

Ahmad ibn Muhammad Ibn-'Arabshāh

## کتاب

فاکھتہ الخلقاء ومفاکھتہ الطرفاء  
للعلامة الاديب والفهامة الارب

الشيخ احمد

بن محمد بن عرب شاه

الحنفي



طبع في الموصل

في دير الآباء الدومنيكين

١٨٦٩ سنة



# فاتحة

الحمد لله الوهاب العظيم الذي له القدرة والحكمة وهو  
الجواد الكريم (أما بعد) فإنه لما كان (كتاب فاكهة الخلفاء  
ومفاكمتهم الطرفاء) من أحسن ما جاء في اللغة العربية  
والطف ما ومن المصنفات الكلية والجزئية لما فيه من  
الفنون الأدائية والحكم السياسية وما حواه من القصص  
والمحاكمات الانسية والنتائج التقويمية والتهديبية رأينا أن  
نتنصر على ما لذ منه وطاب ونترك ما كان مملا  
ومخالفا لسنن الآداب ليكون محجة سهلة لاقتباس  
اللغة العربية المشوق إليها من كل طرف وجانب ولاسيما  
في هذه الأعمار الشرقية عدا الغربية من الأعاجم والأعرب  
وليكون لصبيان المدارس اقبل كتابا وافضل دستورا  
للتدريس والتعليم واقوى حجة وارشد عبارة للتهديب  
والتقويم واسهل ماخذاً وارغب مطالعة وأكثر نفعا واعم  
فائدة للكبير والصغير وللكريم والليم \* فدونكه يا ايها الاخ  
الحبيب والفارس اللبيب منعكنا على قرآنه ومداوماً على  
مطالعتهم فانك به تطيب نفساً وتقر عيناً وتلذ وتطرب سمعاً  
وتانس وتسر قلباً فتتهذب افكارك وتقوم امالك هذا فضلاً  
عن أنه يجديك ادباً وعلماً وسياسةً وحكمة \*

2271  
4099  
331

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(الحمد لله) الذي شهدت الكائنات بوجوده وشمل  
الموجودات عيم كرمه وجوده ونطقت الجمادات بقدرته  
واعربت العجاوات عن حكمته وتخاطبت الحيونات بلطف  
صنعته وتناغيت الاطيأر بتوحيه وتلاغت وحوش القفار  
بتغريه كل بأذل جهده وأن ليس من شيء إلا ويسبح بحمده  
بل المكان ومن فيه والزمان وما يحويه من نام وجامد  
ومشهود وشاهد تشهد بأنه آله واحد منزه عن الشريك  
والمعانيد (احده) حمداً تنطق به الشعور والجوارح واشكره  
شكراً يصيد نعمه صيد المصيد بالجوارح (واشهد) أن لا آله  
إلا الله وحده لا شريك له رب أودع أسرار ربوبيته في برقه  
وأظهر أنوار صمديته في جاني بحره وبرته فبعض يعرب  
بلسان قاله وبعض يعرب بلسان حاله وتسبحه السموات  
باطيظها والارض بغطيظها والابحر بخريرها والأسد بزئيرها  
والحمام بهديرها والطيأر بتغريدها والرياح بهبوبها والبهائم  
بهيبها والهوام بكشيشها والقذور بنشيشها والخيل بضجها  
والكلاب بنجها والاقلام بصريرها والنيران بزفيرها والرعود

بعيبيها والبغال بشحبيها والانعام برغائها والذئاب بطينها  
والقسي برنينها والنياق بخنينها كل قد علم صلاته وتسبيحه  
ولازم في ذلك غبوقه وصبوحة فعمروا بذلك اجسادهم  
وارواحهم ولكن لا تفقهون تسبيحهم \* (اما بعد) فان  
الله المقدس في ذاته المنزه عن سمات النقص في صفاته قد  
اودع في كل ذرة من مخلوقاته من بديع صنعه ولطيف آياته  
ومن الحكم والعبير ما لا يدركه البصر ولا تكاد تهتدي اليه  
الفكر ولا يصل اليه فهم ذوي النظر ولكن بعض ذلك  
للبصر بالرصد ظاهر يدركه كل احد كما قيل :

\* شعر \*

ففي كل شيء له آية تدل على أنه واحد  
لكن لما كثرت هذه الآيات والحكم وانتشرت أثارها في  
وهاد العقول والأكم وترادف ما فيها من العجائب والعبير  
وتكرر ورود مراسيمها على مرعيا السمع والبصر وعاداتها  
النفوس ولم يكثر لوقوعها القلب الشموس ولم يستهجن  
من وجودها ولم يلفتن الى جدودها فكثرت في ذلك اقوال  
الحكماء وتكررت مقالات العلماء فلم تصغ الأسماع اليها  
ولا عولت الأفكار عليها فقصد طائفة من الاذكياء وجماعة  
من حكماء العلماء ممن يعلم طرق المسالك ابراز شيء من  
ذلك على ألسنة الوحوش وسكان الجبال والعروش وما

هو غير ما لَوْفِعِ الطَّبَاعِ مِنَ البِهَائِمِ وَالسِّبَاعِ وَأَصْنَافِ  
الْأَطْيَارِ وَحَيْتَانِ الْجَارِ وَسَائِرِ الْهَوَامِّ فَيَسْتَدُونَ إِلَيْهَا  
الْكَلَامَ لَتَمِيلُ لِسْمَاعِهِ الْأَسْمَاعُ وَتَرْغَبُ فِي مَطَالَعَتِهِ الطَّبَاعُ  
لِأَنَّ الْوَحُوشَ وَالْبِهَائِمَ وَالْهَوَامِّ وَالسَّوَامِ خَيْرٌ مَعْتَادَةً لِمَنْ شِئَءٌ  
مِنَ الْحِكْمَةِ وَلَا يُسْنَدُ إِلَيْهَا أَدَبٌ وَلَا فِطْنَةٌ هَلْ وَلَا مَعْرِفَةٌ  
وَلَا تَعْرِيفٌ وَلَا قَوْلٌ وَلَا فِعْلٌ وَلَا تَكْلِيفٌ لِأَنَّ طَبْعَهَا  
السِّمَاسُ وَالْأَذَى وَالْإفْتِرَاسُ وَالْإِفْسَادُ وَالنَّفُورُ وَالْعُدْوَانُ  
وَالشُّرُورُ وَالْكَسْرُ وَالتَّفْرِيقُ وَالنَّهْشُ وَالتَّمْزِيقُ \* فَإِذَا أُسْنِدَ  
إِلَيْهَا مَكَارِمُ الْأَخْلَاقِ وَأُخْبِرَ بِأَنَّهَا تَعَامَلَتْ فِيهَا بَيْنَهَا بِمُوجِبِ  
الْعَقْلِ وَالْوَفَاقِ وَسَلَكَتْ وَهِيَ مَجْبُولَةٌ عَلَى الْخِيَانَةِ سَبِيلَ الْوَفَاءِ  
وَلَازِمَتْ وَهِيَ مَطْبُوعَةٌ عَلَى الْكُدُورَةِ طَرِقَ الصَّفَاءُ اصْغَتْ  
الْأَذَانُ إِلَى اسْتِمَاعِ أَخْبَارِهَا وَمَالَتْ الطَّبَاعُ إِلَى اسْتِكْشَافِ  
آثَارِهَا وَتَلَقَّتْهَا الْقُلُوبُ بِالْقَبُولِ وَالصُّدُورُ بِالْإِنْشِرَاحِ وَالْبَصَائِرُ  
بِالْإِسْتِبْصَارِ وَالْأَرْوَاحُ بِالْإِمْتِيَاكِ لَكُنْهَا أَخْبَارًا مَنْسُوجَةً عَلَى  
مَنْوَالٍ عَجِيبٍ وَأَثَارًا أُسْدِيَتْ لِحَمَّتْهَا فِي صَنْعِ بَدِيعِ غَرْبِ  
وَلَا سَيِّمًا الْمَلُوكُ وَالْأَمْرَاءُ وَأَرِيَابُ الْعَدْلِ وَالرُّوسَاءُ وَالسَّادَةُ  
وَالكِبْرَاءُ وَإِبْنَاءُ التَّرَفِّ وَالنَّعْمِ وَذَوُو الْمَكَارِمِ وَالْكَرَمِ إِذَا  
قَرِعَ سَمْعُهُمْ قَوْلُ الْقَائِلِ : صَارَ الْفَيْلُ قَاضِيًا وَالنَّمْرُ طَائِعًا لَا  
عَاصِيًا وَالْقَرْدُ رَيْسَ الْمَمَالِكِ وَالتَّعْلِبُ وَزِيرًا لِذَلِكَ أَرْتَا حَتَّ  
لِذَلِكَ نَفْسَهُمْ وَزَالَ عِبُوسُهُمْ وَأَنْشَرَحَتْ خَوَاطِرُهُمْ وَسُرَّتْ

سرايرهم وأصغبت اليبس أسماعهم ومالبت اليبس طباعهم  
وأدى طيشهم الي أن طاب عيشهم \* ولكن أهل السعادة  
وأرباب السيادة ومن هو متصدد لفصل الحكومات والذي  
رفع الله الدرجات فانصب لإغاثة الملهوفين وخلص  
المظلومين من الظالمين والمنتبهون بتوفيق الله تعالى لدقائق  
الأمور وحقائق ما تجري به الدهور إذا تأملوا في لطائف  
الحكم والفرائد التي أودعت في هذه الكلم ثم تفكروا في  
نكت العبر وصفات العدل والسير والاخلاق الحسنة  
والقضايا المستحسنة المسندة الى ما لا يعقل ولا يفهم وهم  
من أهل القول الذي يشرف به الانسان ويكرم يزدادون  
مع ذلك بصيرة ويسلكون بها الطرق المنيرة فتتوفر  
مسراتهم وتنضعف لذاتهم وربما أدرك بهم فكرهم  
وانتهى بهم في انفسهم أمرهم أن مثل هذه الحيوانات مع  
كونها عجايزات إذا انصفت بهذه الصفة وهي غير  
مكلفة وصدر منها مثل هذه الامور الغريبة والقضايا الحسنة  
العجيبة ففحن أولى بذلك فيسلكون تلك المسالك \* ومما  
يؤيد قول السالك في شان ذلك ما جاء في امثال العرب  
من تعلم الحكمة وتنازه السريرة ودفح الكرب . قولهم : إن  
لأرنب التقطت تمرًا فاختلسها الثعلب فاكلها فانطلقا الى  
الضب . فقالت الأرنب : يا أبا الحصين . قال : سمعًا دعوت .

قالت : أتيناك لنتخضم اليك . قال : عادلاً حكيماً . قالت :  
 اخرج الينا . قال : في بيته يرقى الحكم . قالت : آتي وجدتُ تمرّةً .  
 قال : حلوة فكليها . قالت : فاختلسها مني الثعلب . قال :  
 لنفسه بغى الخير . قالت : فلطمته . قال : بمحكك اخذت .  
 قالت : فلطمني . قال : حرّ انتصر لنفسه . قالت : فاقض  
 بيننا . قال : قد قضيتُ . فذهبت هك الاقوال كلّها امثالاً \*  
 وقالوا : تحككت العقرب بالافعى \* وقال الشاعر  
 قام الحمام الى البازي يهدده واستصرخت بأسود البرّ أضبعه  
 وهذا أمرٌ مستفيض مشهور معروف بين الأنام غير منكور  
 والحصر في هذا المعنى يتعسر والاستقصاء يتعذر وإنما  
 الوفق التمثيل والتنظير والاستدلال بالقليل على الكثير  
 فيتفكّه السامع تارةً وينفكر أخرى وينقل في ذلك من  
 الأخفى الى الأجلى ويتوصل بالتأمل في معانيه من الأدنى  
 الى الأعلى \* ومن جملة ما صُنّف في ذلك واشتهر فيما  
 هنالك وفاق على نظائره بمخبرة ومنظرة وحاز فنون الفطنة  
 كليله ودننه والمتمثل بحكمة الطباع كتاب سلوان المطاع  
 والمنجم بنظمه العجيب كلّ شاعرٍ واديب معجز الضراغم  
 الصادح والباغم . وفي غير لسان العرب ممن يتعاطى فنّ  
 الادب جماعةً مرضعوا أفأويقه وسلوكوا في هذا النمط  
 طريقه . لكن تقادم عصرهم واشتهر امرهم وتكرّر ذكرهم



وصارت مصنفاًتهم مطروقةً وعِتاقِ نجائبها في ميدانِ  
 التأمّل عتيقة \* ففلذتُ من دهرِي فلذةً وعلمتُ بموجبِ  
 لكلِّ جديدٍ لكَّ وسيرتُ فامرسَ الأفكارِ في ميدانِ هذا  
 الضمّارِ وقصدتُ من الفائدةِ ما قصدوهُ ومن العائدةِ في  
 الدارينِ ما مرصدوهُ وجمعتُ ما بلغني عن نقلَةِ الأخبارِ  
 وحَمَلَةُ الآثارِ ورواةِ الأسفارِ على لسانِ شيخِ النطائفِ  
 ومنبعِ المعارفِ وإمامِ الطوائفِ ومجمعِ العوارفِ ذي  
 النضلِ والاحسانِ ابي المحاسنِ حسانِ . ووضعتُ هذا  
 الكتابَ نزهةً لبني الآدابِ وعمدةً لأولي الألبابِ من  
 الملوكِ والنوّابِ والامراءِ والحجّابِ وجعلتهُ عشرةً ابوابِ  
 ومن الله استمدُّ الصوابِ واستغفِرهُ من الخطأِ في الجوابِ  
 إنّه مرحيمٌ توابٌ كريمٌ وهّابٌ (وسميتهُ) فاكهه الخلفاءِ  
 ومفاكهةِ الطرفاءِ \*

### \* شعر \*

فإنَّ يَغِضُّ بحرُ عليّ تُهدُّ منهُ علي  
 درّينيرِ عيونِ العقلِ في السدِّفِ  
 ألبستهُ من خلاعاتِ النهيِ خلعاً  
 وربّما أزدانِ عقدُ الدرِّ بالخزفِ  
 والفضلِ يحتاجُ في ترويحِ سلعتِهِ  
 الى الخرافَةِ والمعقولِ للخزفِ

فأعبر الى البحر تجن الدر منه ولا  
يلهيك عن ذره أضعوكة الصدف

## الباب الاول

في ذكر ملك العرب الذي كان لوضع  
هذا الكتاب السبب

قال الشيخ ابو المحاسن بلغني عن ذي فضل  
غير آسن أنه كان فيما غير من الزمان قيل من  
الأقيال عزيز الأفضال عزيز الأمثال وارث المعارف  
حائز الفضائل واللطائف وافر السيادة كامل السعادة  
ذو حكم مطاع وجند وأتباع وممالك واسعة ذات  
أطراف شاسعة تحت أوامره ملوك عتق ذوي سطوات  
ونجاة وله من الأولاد الذكور خمسة انفار كل بالسيادة  
مذكور وبالعلم والحلم والحكم مشهور ومشكور متوشح  
للسلطنة متول من وإلك مكاناً من الأمكنة وكان  
أسعدهم عند أبيه وهو متميز على اخوته وذويه شمسي  
المنظر اياسي الخبير ذا فهم مصيب واسمه في فضل  
حبيب قد حصل أنواعاً من العلوم وأدركها من طريقي

المنطوق والمفهوم \* وكان لهذا النضل الجسم يدعى بين  
الصغير والكبير الحكيم \* فلما دعا أباهم داعي الرحيل وعكف  
الى دار البقاء اجمال التحميل استولى على السرير اكبر  
اولاده واطاعه اخوته ورووس أمرائهم وأجناده وصار  
السعد براقبه والمملك بلسان الحال يخاطبه \*

\* شعسر \*

نجوم سماء كلما انقض كوكب بدا كوكب تاوي اليه كواكب  
واستمر اخوته في خدمته مغتنيين ايادي طاعته رافلين  
في خلع محبته ومودته ومضى على ذلك برهة وهم في  
أرغد عيش ونزهة \* ثم انه حصل في خواطر الاخوة ما  
خطر في خواطر اللذآء من الجفوة وقلوب الحساد من  
الصد والنبوة فداخلتهم النفاسة وطلبوا كاخيم الرياسته  
فقلبوا لاخيم ظهر المجن واطهر كل ما آمن وقال فيه  
ما آجن واراد شق العصا وأن يشهر عنه أنه عصى \*  
غير أن أخاهم الحكيم تفكر في هذا الامر الخيم وأمعن  
فيه النظر وساوته الوسوس والفكر فإنه وإن كان أغزهم  
ذكاء وأوفرهم وفاء فهو اصغرهم عمراً واحقرهم قدراً لا  
طاقة له على الاستبداد ولا ان ينعاز الى احد من ذوي  
العناد اذ الانحياز الى احدهم ترجيح بلا مرجح وتصحيح  
لاحد التاويلين بلا مصحح . فاداه اجتهاده الى الانخدال

وتقليد مذهب الاعتزال والقول بوجوب رعاية الاصلاح ومن  
أمكنه العزلة خصوصاً في زمن الفتنه قد أفلح . فأخذ يفكر  
في تعاطي اسباب الخلاص وكيفية التفصي من عهدته هذا  
الاقتصاص واستنهض الفكرة الحائرة لتطفر به من سور  
هذه الدائرة وتاخذ به على جهة واحدة الى أن ينجلي  
غبار هذه المناكفة . ثم أتبع الكتاب في مشاوره الاصحاب  
فاستشار الثقات من اهل المقتد وعرض عليهم العزلة  
وكيف يتمكن من هذه النعمة الجزلة \* فقال له بعد أن  
استصوب رايه طريق التوصل الى الانفراد يا ذا الدرايه  
أن تستاذن في تاليف تصنيف وترصيف تاليف يشتمل  
على فنون من الحكمة وانواع من دقائق الأدب والفظنة  
ولطائف التهذيب وأخلاق العباد ويكون عوناً على اكتساب  
مصالح المعاش والمعاد وتنفير به مكارم الاخلاق والشيم  
وعوالم تهذيب النفس وظرائف الفضل والحكم فيظهر  
بذلك غزارة علمك ويشتهر بين الخاص والعام  
نباهة فضلك وحلمك ولا يقف احد في طريقك ولا  
يقدر احد ان يتصدى لتعويقك . ويحصل بذلك فوائد جمّة  
ادناها الخلاص من ورطة هذه الغمّة الى ان ينجلي دُجائها  
وتنجلي شمس الاستقامة وضحاها \* فاستقر راي الحكيم  
حسيب على العمل بهذا الراي المصيب . ثم توكل على

الله واعتمده وتوجه الى ما قصد ودخل غير مرتبك  
على الملك وقبل الارض ووقف في مقام العرض وذكر  
ما عزم عليه وتوجه قصد اليه بعبارة رقيقة والفاظ  
رشيقة فتأمل الملك في خطابه وتوقف في جوابه \*  
وكان للملك وزير ذو فضل عزيز في غاية الحصافة  
والمعرفة والظرافة إن لطف كان رافه وإن كثف  
كان آفه بعيد الغور إن رفع أبلغ الى الثريا وإن وضع  
انزل الى الثور، بينه وبين الحكيم من سالف العهد  
القديم عداوة مؤكدة وشدة مؤبدة وتحاسد الكفاء غل  
قل وعدواة النظراء جرح لا يندمل، فباغته ما أنهى الحكيم  
الى مسامع الملك الكريم فتصدى للمعارضة وتهياً للمعاكسة  
والمناقضة وأقبل يرفل في ثوب المكر وقد شد دهاء الختل  
والختر حتى وقف في مقامه واستطرد الى قضية الحكيم في  
كلامه \* فاجرى الملك كلام اخيه واستشيار الوزير فيه،  
فاغتم الفرصة وأمراد الفاءة في غصة بايراد مثل قصد به  
ايدأة وقصه ثم قال: أمّا ما قصد الحكيم من العزلة  
فهو رأيي قويم وفكر مستقيم لأن الأعداء اذا تفرقوا تشققوا  
ومتى قتلوا ذلوا وقد قيل:

\* شعر \*

وما بكثير ألف خلٍ وصاحبٍ وأنَّ عدواً واحداً لكثير  
وإذا نقص من أعداء الملك واحد سيما مثل اللئيم حسيب

الحكيم فهي نعمة طائفة وسعادةً واصلة ودولةً مُستعجبة  
وكما قيل نعمة غير متوقّبة . ويتوصّل من ذلك الى تشييت  
أمرهم الحالك وتصارم أقوالهم وتخالف أحوالهم واضطراب  
رأيهم وافعالهم وقد قيل : \* شعر \*

وتشتت الأعداء في آرائهم سببٌ لجمع خواطر الأحاب  
وأما قصدك وضع كتاب فإنه خطأ لا صواب . وتعبيره بأن  
فيه فوائد وحكمًا واقوال العلماء والحكما وان يرفع بر  
للعلم علمًا فإنه مكرٌ وخديعة من سوء السريرة وخبيث  
الطبيعة ويريد أن يستر جهله وأن يظهر على فضل  
الملك فضله ويشتمل بذلك السواس على قلب الناس  
فنصرف الوجوه اليه وتقبل الرعايا عليه \* ولكن يا مولانا  
الملك لا تمنع ذلك المنهمك وأجبهه الى ما سأل وطالبه  
بما بذل والزمه بالانفراد ودعه وما اراد فإن عدم اجتماعه  
بالناس لنا فيه أمنٌ من البأس فيشتغل حينئذٍ بنفسه  
ويقلب في طرده وعكسه . وأسأل مولانا السلطان ذا  
الأيادي والإحسان قبل الإذن له وشروع في المسئلة أن  
يجمع بيني وبينه لابين شينه وزينه وأظهر لمولانا السلطان  
زوره ومينه فيتحقق دسائسه وما بنى عليه وساوسه وأدى  
اليه فكرة ووصل اليه خداعه ومكره فعند ذلك يصدر  
امره الشريف بما يقتضيه رأيه المنيف \* فأجابته الى

سؤاله وامر طائفة من رجاله فسيرهم الى الآفاق بمراسيم  
جمعها الاتفاق الى روساء مملكتهم وكبراء دولتهم . فاستدعى  
العلماء وذوي الفضل والحكماء وأولي الآراء والصلحاء . ومن  
يشار اليه بالفضائل ويتسم بسمه من الفواضل وكل أديب  
أريب من بعيد او قريب وقاطن وغريب . وبين لهم مكاناً  
يجتمعون اليه زماناً لا يتأخرون عنه ولا ينتقدمون عليه \*  
فاجتمع القوم في ذلك اليوم حسب ما برز المرسوم في  
المكان المعلوم . وجلس الملك في مجلس عام وحضره  
الخاص والعام . واستدعى أخاه الحكيم وقابله بالاحترام  
والتكريم وانواع الإحسان والتعظيم \* ثم قال ايها الأخ الكريم  
والفاضل الحكيم : كان قد تقدم منك الاتماس بالاذن في  
تصنيف كتاب ينفع الناس مشتملاً على الفوائد وفنون  
الحكم والفرائد يكتسب الشباب الجزيل ويخلد الذكر الجميل  
فأجبت ان يكون ذلك بحضور العلماء ومجمع الاكابر والفضلاء  
واتفاق آراء الحكماء وارباب الدولة والمناصب وذوي الوظائف  
والمراتب واهل الحل والعقد المتصرفين في الحكم والأمثال  
والنقد لياخذ كل منهم حظاً ويشنف سمعه ويزين لفظه  
ولحظه . فنعمة الفائدة وتشمل العائدة ويتحقق كل سامع  
وقائل ما لك من الفضائل والفواضل وتميز على أقرانك  
وروساء زمانك وبلغ الأطراف وسائر الاكناف ما لديك

لنّاس من إسعاف وما قصدت لهم من إحسانٍ والطاف .  
فيتوفّر لك الدعاء ويكثر لك الشكر والشأن لعظم فضلك  
وحسن آدابك في نقلك وقد أذنّا لك في الكلام وسلّمنا الى  
يد تصريفك فيه الزمام لعلمنا أنّك فارس ميدانه وفي بيان  
معانيك بديع بيانه ولسان فصاحتك يدحرج كرة البلاغة  
كيف شاء بصولجانه فقل ما بدا لك أحسن الله حالك \*  
فهض الحكيم من مكانه وحسر طرف لثامه وبادر الى  
الارض بالثامه وقال : حيث أذن مولانا السلطان وتصدّق  
بالاذن في حسن البيان فلا بدّ من إتمام الاحسان وذلك  
بالاصغاء وحسن الرعاية والارعاء فإنّ حسن الاستماع هو  
طريق الانفعا وهو الدرجة الثانية وهي مرتبة سامية فإنّ  
حسن الأداء هي المرتبة الاولى وتليها ايها الملك المطاع  
مرتبة حسن الاستماع ثم تليها في الزيادة مرتبة الاستفادّة  
والمرتبة الرابعة وهي الجامعة النافعة درجة العمل وبها  
الفضل اكتمل \* وأمّا الغاية القصوى والدرجة العليا والمرتبة  
الفاخرة فهي الإخلاص في العمل وطلب الآخرة وآتباع  
رضا المولى بترك السمعة والريا . ثمّ لنحط العلوم الوضيحة  
أنّ النصيحة من حيث هي نصيحة تميّز القلوب غيظاً منها  
وتنفر النفس عنها لأنّ النفس مائلة الى الفساد والنصيحة  
داعية الى الرشاد والنصيحة محض خير وبرّ والنفس مطبوعته



على الأذى والشرّ فبينهما تنافرٌ من أصل الخالقة وتباينٌ من  
نفس الفطرة والنفس تميل الى ما حُبِلت عليه والنصيحة  
تجذب الى ما تدعو اليه . فالسعيد من تأمّل في معاني الحكم  
وسلك السبيل الأقوم وتدبّر في عواقب الامور بالافنكار  
وتلأتى الاشياء من طرف الاعتبار وقد قيل :

\* شعر \*

اذا لم يعن قول الناصح بمقول فانّ معارضة الكلام فضول  
ثمّ عسّ وآسّم وتيقن وآعلم يا ملك الزمان أنّ افضل  
شيء حلّ في وجود الانسان واحسن جوهره تزين بها عقد  
تركيب العقل الداعي الى كفيته تهذيبه في اساليبه .  
وافضل درّة ترصع بها تاج العقل في تزيينه وترتيبه الخلق  
الحسن الذي يكسب الشرف لمن يتصف به وهو  
للملك خير مزينة بها يقوم بامر الرعيّة . ومن جملة  
حسن الخلق العدل والشفقة على الرعيّة والفضل . واذا  
حسن خلق الملوك العليّة صالحت بالضرورة الرعيّة طائعة  
او كارهة وسعت في ميدان الطاعة فارهت فانّ الناس على  
دين ملوكهم وسالكون طرائق سلوكهم . وارذل عادة الملوك  
الطيش والخفت وأن يكون ميزان عقله خالي الكثرة وأن  
عدم الثبات والرقار من عادة الاطفال والصغار والرجل  
الخفيف القليل الحياية لا يتدر على تدبير الامور الجليلية

ولا باب يوجد له ولا طاقة للدخول في الاشغال الشاقة ولا  
يستطيع ان يتعمّل ثقل الرياسة ويتعاطى الايالة والسياسة  
ولا قدرة له على فصل الحكومات المشكّلة والقضايا العريضة  
المعضلة ولا الوصول الى اثبات السيادة ولا الدخول في ابواب  
السعادة . فإنّ تدبير الممالك وسلوك هذه المسالك يحتاج الى  
رجل كالجبل في السكون والوقار اوان الثبات وكالبحر الهائج  
والسيل الهامر اوان الحركات \* واعلم يا ذا السيادة والمالك  
المال والدماء أنّه يجب على الملك الكبير اجتناب الاسراف  
والتبذير فانه حافظ دماء الناس واموالهم مراقب مصالحهم في  
حالتهم حالهم ومآلهم . والمال الذي في خزائنه قد اجتمع في  
وجوه مكامن . ومن خراج مملكته من اعدائه ومعانديه انما  
هو للرعية ليذهب عنهم البلية ويصرفه في مصالحهم وما  
يحدث من حوائجهم وجوائجهم فهو في يد امانة وصرفه في  
غير وجهه خيانة فكما لا ينبغي ان يتصرف في مال نفسه  
بالتبذير كذلك لا يتصرف في اموالهم بالاسراف والتفكير \*  
فينبغي للملك بل يجب ان يستتر على الرعية ولا يحتاج  
وان لا يبادر بمرسوم الا بعد تحقيق المعلوم ولا يبرز مراسيمه  
ما لم يتحقق فيه معلوم . وذلك بعد التأمل والتدبر وستر  
عورة القضية والفكر وهذا الآن مرسوم السلطان على فم  
ابناء الرمان وهو بمنزلة القضاء النازل من السماء . فاذا لم

يتدبر قبل إبرازهِ في عواقب مآلهِ وعمازهِ رَمَّا أَدَى الى الندمِ  
 والتأسفِ حيث زلتَ القدمُ ولا يفيدُ اللإف بعد اللإف  
 ولا يُردُّ السهمُ الى القوسِ وقد خرق الشفافُ وكما أنَّ الملكَ  
 سلطانَ الأنامِ كذلك كلامهُ سلطانُ الكلامِ وكلُّ ما يُنسبُ  
 اليهِ فهو سلطانُ جنسهِ فيجبُ عليهِ حفظُ كلامهِ  
 كحفظِ نفسهِ \* (وحسبك يا ملكَ الزمانِ لطيفتِ  
 الملكِ انوشروانِ) \* فبرزتِ المراسيمُ الشريفةُ ببيانِ  
 تلكِ اللطيفتِ \* فقال الحكيمُ : ذكرَ أهلَ السيرِ ونقلاً  
 الأثرِ أنَّ الملكَ انوشروانَ كانَ راكباً في السيرانِ فجمعَ بِرِ  
 فرسَهُ وقوىَ عليهِ نفسَهُ فاستخفَّ شأنهُ وجبذَ عنانهُ  
 فهمزةٌ ولكزةٌ وضربهٌ ووخزةٌ فزادَ جوحاً ومادَ جوحاً فتجاذبا  
 العنانُ فانقطعَ وكادَ انوشروانُ ان يقعَ فلاطفَ الفرسِ  
 فاستدكانَ ونجا بعد ان كادَ يدخلُ في خبرِ كانِ \* فلما وصلَ  
 الى محلِّ ولايتِهِ واستقرَّ راجفُ قلبِهِ من مخافتهِ دعا بسائسَ  
 المركوبِ فلبىَ دعوتهُ وهو مرعوبٌ فاعنهُ وشمهُ وأمرادُ أنَّ  
 يقطعَ يدُ وقدمهُ وقالَ : تلجمُ هذهِ الداهيةُ بلجامِ سيمورهُ  
 واجيةُ فانقطعت في يميني وكادَ الفحلُ يرميني ثمَّ دعا بالمقارعِ  
 وبالجلادِ ليقطعَ منه الأكارعِ \* فقال السائسُ المسكينُ ايها  
 الملكُ المكينُ وصاحبُ العدلِ والتمكينِ أسالك باللهِ الذي  
 رفعك الى هذا المقامِ ان تسمعَ لي هذا الكلامَ . فقال : قل

ولا تطل . قال : كأن هذا العنان يقول وكلامه فصل لا  
فضول ومثوله قريب من العتول : الملك انوشروان سلطان  
الانس وفرسه سلطان هذا الجنس وقد تجاذبني قوة سلطانين  
فأين لي طاقة هذا الثبات لهما ومن أين لا جرم ذهب  
مني الخيل فتمزقت بين سلطان الانس وملك الخيل \*  
فأعجب انوشروان من السائس هذا البيان فانعم عليه واطلقه  
ومن رق عقابه وعذابه أعنته \*

وأما اوردت هذا البيان ليتحقق مولانا السلطان أن  
حركاته ملكة الحركات وصفاته سلطنة الصفات وكلامه  
ملك الكلام فلا يصرفه في كل مقام ويصنعه بالتأمل قبل  
القول وليحفظ لبروزة ويحفظ بالصدق والطول . وإذا أمر  
بأمر فلا يرجع فيه بل يستمر على ما أمر به . لئلا يقال  
سفيه \* ثم أعلم يا ملك الرقاب أن كلاً من الثواب والعقاب  
له حد معلوم ومقدار مفهوم ينبغي للملك أن لا يتعدى  
لذلك حداً وعلى الملك أن يصغي للنصيحة ممن مؤدته  
صحيحة وقد جرب منه الصدق وعلم منه الإخلاص في  
النطق ولا سيما إذا كان ذا عقل صحيح وود صريح ولا بنفر  
من خشونة النصيحة ومرارتها فبرودة الخاطر وسلامة القلب  
حرقته حرارتها فان الناصح المشفق كالطبيب الحاذق فان  
المريض الكتيب إذا شكأ الى الطبيب شكاً أمله من مرارة فمه

بُصِفَ لَهُ دَوَاءٌ مَرًّا فَبَزِدَ حَرَارَتُهُ حَرًّا فَلَا يَجِدُ بُدًّا مِنْ شَرِبِهِ  
 وَإِنْ كَانَ فِي الْحَالِ يَنْهَضُ بِكَرْبِهِ لَعَلِمَ بِصَدَقِ الطَّيِّبِ وَأَنَّهُ  
 فِي الرَّأْيِ مَعْصِيْبٌ وَمَا قَصِدُ بِالْذَوَاءِ الْمَرِّ زِيَادَةُ الضَّرِّ وَإِنَّمَا  
 قَصِدُ بِالْمَرِّ عَوْدَ الْخَلَاوَةِ إِلَى فَمِهِ وَلَا يَسْتَعْتَرِ النَّصِيْحَةُ إِنْ  
 كَانَتْ صَادِقَةً صَحِيْحَةً وَلَا النَّاصِحَ خُصُوصًا الرَّجُلَ الصَّالِحَ \*  
 ثُمَّ قَالَ الْحَكِيمُ حَسِيْبٌ أَيُّهَا الْمَلِكُ الْحَسِيْبُ : وَأَنَا لَمَّا رَأَيْتُ أُمُورَ  
 الْمَمْلَكَةِ قَدْ اخْتَلَّتْ وَمُبَاشِرِي مِصَالِحِ الرَّعِيَّةِ قُلُوبُهُمْ اعْتَلَّتْ  
 وَلَعِبُوا بِالثَّقِيْلِ وَالْخَفِيْفِ وَاسْتَطَالَ الْقَوِيُّ مِنْهُمْ عَلَى الضَّعِيْفِ  
 وَمَدَّوْا أَيْدِيَهُمْ إِلَى الْأَمْوَالِ بِالْبَاطِلِ وَأَظْهَرُوا الْحَالِي فِي حَلِيَّتِهِ  
 الْعَاطِلِ وَخَرَجُوا عَنِ دَائِرَةِ الْعَدْلِ وَأَطْرَحُوا أَهْلَ الْعِلْمِ وَالْدِيْنِ  
 وَالْفَضْلِ وَتَوَلَّى الْمَنَاصِبَ غَيْرُ أَهْلِهَا وَنَزَلَتْ الْمَرَاتِبُ إِلَى غَيْرِ  
 مَحَلِّهَا وَحُرِمَ الْمُسْتَحْقُونَ وَأَبْطُلَ الْمَحْتَمُونَ إِلَى أَنْ وَقَعَ الْاِخْتِلَالُ  
 وَعَمَّ الْفَسَادُ وَالضَّلَالُ وَقَوِيَّتْ أَعْضَاءُ الظَّالِمَةِ عَلَى الْعِبَادِ وَسَائِرِ  
 الْقُرَى وَالْبِلَادِ \* وَهَذَا لَا يَلِيْقُ بِشَرَفِ مَوْلَانَا الْمَلِكِ وَلَا بِأَصْلِهِ وَلَا  
 يَجُوزُ فِي شَرَعِ الْمَرْوَةِ أَنْ يَكُونَ الظَّالِمُ طِرَازَ عَدْلِهِ إِذْ قُدْرَةُ  
 الْعَلِيِّ وَأَصْلُهُ الزَّكِيُّ أَعْظَمُ مَقَامًا مِنْ ذَلِكَ وَلَا يَحْسُنُ أَنْ  
 يَنْتَشِرَ إِلَّا صِيَّتُ رَافِتِهِ فِي الْمَمَالِكِ وَعَلَى الْخَيْرِ مَضَى سَلْفُهُ  
 الْكِرَامُ وَأَنْطَوَى عَلَى مَآثِرِهِمْ صَحَائِفُ الْأَيَّامِ وَقَدْ قِيلَ :

فَإِنَّ الظَّالِمَ مِنْ كُلِّ قَبِيْحٍ وَأَقْبَحٍ مَا يَكُونُ مِنَ النَّبِيْهِ

وَقِيلَ : وَلَمْ أَرِ فِي عِيُوبِ النَّاسِ شَيْئًا كَدَيْسِ الثَّقَادِيْنِ عَلَى التَّمَامِ

ما وسعني إلا الانحياز الى العزلة والتعاقب بذيل الانفراد  
والوحدة وما أمكنني أن أعمل شيئاً ولا أقطع دون العرض على  
الآراء الشريفة وامتنال ما تبرزه مراسيمها المنيضة فقد قال  
الناصح في بعض النصائح : لا تخاطب الملوك فيما لم يسألوك  
ولا تقدم على ما لم يأمروك . فلما أذن في الكلام قمت هذا  
المقام فقلت قطرة من بحور وذرة من طيور ورايت ذلك  
واجباً عليّ ونفعه عائداً اليّ وذكرت بعض ما وجب على  
سائر الناصحين ولزم ذكره جميع المهتمدين من طريق واحدة  
ولزمني انا من طرق متعددة أدناها طريق الروية وأغلاها  
بل أغلاها وثيق الأخوة التي هي أقوى الأسباب وأعظم  
الوصلات في هذا الباب فإنّ لحة القرابة هي السبب الذي  
لا يقطعهُ سيفُ الحدثان والبنيان الذي لا يهدمه معول  
الزمان وأساس الأخوة عنوان الفتوة كما قيل :

أخاك أخاك إن من لا أخاك كساع إلى الهجاء بغير سلاح

( وناهيك يا زين الملاك بقصة الوهي مع الضحك ) \* قال :  
أخبرنا أيها الحكيم بذلك الحديث القديم \*

قال الحكيم : بلغنا عن الناريخ الباذخ الشماريخ ان الضحك  
كان من احسن الناس سيرة واصفاهم سريرة قد فاق الناس  
فضلاً وبلغ ذكره الآفاق عدلاً فترايا لم إبليس في صورة  
الدهاء والتليس فزعم ذلك الطياخ أنه طباخ وصار كل

يَوْمٍ يَهَيَّ لَهُ مِنْ أَطْيَبِ الْأَطْعَمَةِ وَذَيْدِ الْأَغْذِيَةِ مَا يَعْجِزُ بِهِ  
غَيْرُهُ وَلَا يَقْدِرُ أَحَدٌ أَنْ يَسِيرَ سِيرَهُ وَلَمْ يَأْخُذْ عَلَى ذَلِكَ جَرَايَةَ  
فَبَلَغَتْ مَرْتَبَتَهُ عِنْدَ النَّهَائِيَةِ وَأَسْتَمَرَ عَلَى ذَلِكَ مَدَّةً مَدِيدَةً  
وَأَيَّامًا عَدِيدَةً وَالنَّاسُ تَكْرَهُ أَنْ تَخْدُمَ بِغَيْرِ أُجْرَةٍ خَاصًّا فِي هَذَا  
الزَّمَانِ رُوسَاءَ الْأَعْيَانِ فَقَالَ لِرُ الْإِمَامِ فِي بَعْضِ الْأَيَّامِ :  
لَقَدْ أَوْجِبَتْ عَلَيْنَا يَدًا وَشُكْرًا وَمَا سَأَلْنَا عَلَى ذَلِكَ أَجْرًا  
فَأَقْرَحَ مَا تَخْتَارُ أَكْفَيْتُكَ يَا مَهَارَ . فَقَالَ : تَمَنَيْتُ عَلَيْكَ أَنْ  
أَقْبَلَ بَيْنَ كَنْفَيْكَ فَإِنِّي بِذَلِكَ أَنْ يُقَالَ قَبْلَ بَدَنِ الضَّحَّاكِ \*  
فَأَعْجَبَهُ ذَلِكَ وَأَجَابَهُ وَحَسَرَ عَن بَدَنِهِ ثِيَابَهُ وَادَارَ ظَهْرَهُ الْيَمِينِ  
فَقَبَّلَ لِحْيَ كَنْفَيْهِ ثُمَّ غَابَ عَن عَيْنِهِ وَلَمْ يَقِفْ عَلَى أَثَرِهِ  
وَلَا عَيْنِهِ . فَبَجَرَدَ مَا لَمْ يَمَسَّ وَمَسَّ فَمَسَّ جِسْمَهُ أَخَذَتْهُ حِكْمَةٌ  
وَشِكَّةٌ وَمَوْضِعٌ لَمْ يَشْكُهُ ثُمَّ خَرَجَ مِنْ مَوْضِعٍ فِيهِ سَلَعَتْ  
تَلْذَعُهُ شَرًّا لَذَعَةً وَتَلْسَعُهُ أَحْرًّا لَسَعَةً ثُمَّ صَارَا حَيْتَيْنِ أَشْبَهْتَا  
كَيْتَيْنِ فَصَارَ يَسْنَعِيثُ وَلَا مَغِيثُ . فَطَلَبَ الْأَطْبَاءُ فَأَعْيَاهُمْ  
هَذَا الدَّاءَ ثُمَّ لَمْ يَقْرَرْ لَهُ قَرَارٌ وَلَمْ يَأْخُذْ سَكُونًا وَلَا أَصْطِبَامًا  
الْأَبْذِمَاغِ الْإِنْسَانِ دُونَ سَائِرِ الْحَيَوَانِ . فَمَدَّ يَدَ الْفَنَّاكِ وَلَا جِلَّ  
الْأَذْمَغَةَ آسْتَعْمَلَ السَّفَاكَ فَضَجَرَ النَّاسُ لِهَذَا الْبَاسِ وَصَاحُوا  
وَنَاحُوا وَغَدُوا مَسْنَعِيثَيْنِ وَرَاحُوا . فَوَقَعَ الْإِنْفَاقُ بَعْدَ الشَّقَاقِ  
عَلَى الْإِقْتِرَاعِ لِدَفْعِ الزَّرَاعِ فَمَنْ خَرَجَتْ قَرَعَتُهُ كَسُرَتْ قَرَعَتُهُ  
وَأَخَذَ دِمَاغَهُ وَحَصَلَ لَغَيْرِهِ فِرَاعُهُ فَعَالَجُوا بِهِ الْكَيْتَيْنِ وَغَدُوا

به الحيتين فيبرد الألم ويخف السقم \* ففي بعض الأدوار  
خرجت القرعة على ثلاثة انفار فربطوا بالأغلال ودفعوا  
الى النكال ليجري عليهم ما جرى على الأمثال . فبينما هم  
في الحبس بين طالع ونحس وطردي وعكس وقف للضحك  
امراً وضيته واستغاثت به في هذه القضية فأدناها وسأل ما  
دهاها . فقالت : ثلاثة انفار من دار لا صبر لي عنهم ولا قرار  
وحاشى عدل السلطان أن يرضى بهذا العدوان ولدي  
كبدى وأخي عضدى وزوجى مُعتمدى وكل مسجون  
يُسقى كأس المنون \* فرق لها الضحك وقال لا يعتمهم الهلاك  
فأذهبي يا مغائتر واختاري واحداً من الثلاثة وجهزها الى  
الحبس ليقع اختيارها على من يرفع اللبس . فتصدى لها  
الزوج وتمتى الخلاص من ذلك البوج فنذكرت ما مضى  
من عيشها معه وانقضى فهتمت بطلبه وتعلقت بسببه  
فوقع بصرها على ولدها فلما كبدها فرأت صباحة خد  
ورشاقتة قد فذكرت طفولته وصباه وتربيتها آياه وحمله  
وارضاعه وثناعيه وأوضاعه فعطنت عليه جوارحها ومالت  
اليه جوارحها فقصدت ان تختارهُ وتريح افكارهُ فلحمت  
أخاها باكباً مطرقاً عانياً قد آيس من نفسه وتيقن الإقامة  
بجسسه لانه يعلم انها لا تترك زوجها وأبنها ولا تختارهُ  
عليها ولا تميل الا اليهما فافكرت طويلاً واستعملت الرأي



الصائب دليلاً ثم أذاها الفكر الدقيق وأرشدتها التوفيق  
وقالت اختار أخي الشقيق \* فبلغ الضحك ما كان من أمرها  
واختيارها لأخيها بفكرها فدعاها وسألها عن سبب اختيارها  
أخاها وقال إن أنت بمجواب صواب وهبتها أيام مع زيادة  
الثواب وإن لم تأت بفائدة قاطعة وعائدة في الجواب نافتت  
كانت في قنلهم الرابعة \* فقالت : اعلم وأسلم إني ذكرت  
زوجي وما مضى من حسن العيش معه وانقضى فملت إليه  
وعولت في الطلب عليه ثم أبصرت آبني فنذرت مقامه  
في بطني وما مضى لي عليه من عاطفة وشفقة عامة في  
الأيام السالفة فهيني حبه القديم وشكله القويم فملت إلى  
اختياره وخلصه من بواره ثم لمحت أخي المنقذم عليها  
فقسست مقامه بالنظر إليهما فقلت إني امرأة مرغوبة قينة  
عاقلة مطلوبة إن راح زوجي فعنه بدل وإن حصل الزوج  
وجد الولد وحصل فتهيأ الغرض ووجد عنهما العوض وأما  
الأخ الشقيق فما عنه عوض في التحقيق لأن أبونا ماتا وفانا  
وصارنا تحت الأرض مرفانا فهذا الذي أدى إليه انكاري  
ووقع عليه اختياري وأنشدك لسان القال فيما قال \*

\* شعر \*

وكم أبصرت من حسن ولكن عليك من الورى وقع اختياري  
قال : فاستحسن الضحك هذا الكلام ووهبها جامعتها مع

زيادة الانعام \* قال الحكيم : وإنما أوردت هذا المثل لمولانا الملك  
الأجل وعرضته على الحصار ومسامع النظائر ليعلم أن  
لي عن كل شيء بدلا وأما عن مولانا السلطان فلا كما  
قال من أجاد في المقال \* شعر \*

وقد تعوضت عن كل بمشبهه فاوجدت لأيام الصبا عوضا

وليس لي عوض إلا في بقاء ذاك المحروسة ودوام حياتك  
العزيزة المأنوسة \* ثم إنني أخاف والعباد بالله تعالى أن هذه  
الفن التي قد أقبلت والمحركات الداهية التي وجوه الخلاص  
منها قد أشكلت تستأصل شأفته أسلافنا الكرام وتقرض  
شرف أجدادنا الملوك العظام فأخترت العزلة لذلك فإنها  
أسلم الطرق والمسالك \*

(قال الملك) لقد صدقت إذ نطقت وتحريت الصواب  
في الخطاب وأنا اتحقق حسن نيتك وخلص طوبيتك  
وحسن وفائك ويمن آرائك فإنك أخ شقيق وصدوق صديق  
ولكن تعلم أن هذا الوزير رجل خطير ورأيه مستنير وفضله  
غزير وهو من أصل كبير وله علينا حق كثير وأريد أن بقع  
ما عزمت عليه وفوضت فكرك المصيب إليه مع محاورته  
ومناظرته ومشاورته فإن كلاً منكما ناصح مشفق وحكيم  
مدقق وعالم محقق وفي مثل هذه الأشياء إذا اتفقت  
الآراء وطال النفس تكاشف نور القبس وسعد البخت

وتمكّن التختُ وصحّ الحقُّ ووضع الصدقُ ولاسيما إذا كان  
 الكلام بين عالمين والسؤال والجواب من فاضلين كاملين \*  
 قال الحكيم أيها الملك العظيم : إذا قام للإنسان في صدر المعارضة  
 وتصدى في البحث الى العاكسة والمناقضة لاسيما إن  
 كان من أهل الفصاحة واللّسن وساعدك في ذلك الإدراكُ  
 الحسَن لا يعجز أن يقابل الإيجاب بالسلب والاستقامة  
 بالقلب والعكس بالطرد والقبول بالردّ ويكفي في جواب  
 المتكلم إذا أورد مسألة لا نسلم وقد قيل في الأقاويل : لا  
 تنفع الشفاعة باللجاج ولا النصيحة بالاحتجاج \* أمّا انا فقد  
 بذلتُ جهدي وأديتُ في النصيحة ما عندي وكشفتُ  
 عن مخدّرات التحقيق أستار السبك وكررتُ على محكّ  
 التصديق آثار الحكّ فإنّ وعيم كلاما بسمع حيّ فقد تبين  
 الرشد من الغي وإنّ عرضتم عن عين اليقين فلا إكراه  
 في الدين \* فتصدّى الوزير للكلام وحسر عن ثغر بيانه  
 اللثام وبرز في ملابس الملاينة والخداع وسلك بخبت الطباع  
 طُرق الملاطفة والاصطناع ودسّ السمّ في الشهد ونزل من  
 اليفاع الى الوهد وقال : الحمد لله الكريم الذي منّ على  
 مولانا الملك بهذا الأخ الحكيم الفاضل الحليم الكامل العليم  
 الناظر في العواقب ذي الرأي المصيب والفكر الثاقب . فلقد  
 بالغ في النصيحة بعباراته الصحيحة وإشاراتهِ المليحة وكلّ

شيءٌ أبدأه إلى المسامحة وانهاه هو الذي يرتضيه العقل ويرضه العدل ويقبله الطبع التويم إذ هو المنهج المستقيم يترتب عليه الذكر الجميل ويحصل به الثواب الجزيل لكن الذي تعرفه في حفظ الرياسته وإقامة ناموس السياسة هو الذي عليه القوم في هذا اليوم وجرت عليه عادات الأكاير وانخرط في سلكهم الأصاغر فان الزمان فسد والفضل فيه كسد وزاد فيه الحقد والحسد وتشرب المكر والأذى الروح والجسد وكل في الروغان ثعلب وفي العدوان أسد وصار هذا مقتضى الحال والمحمود من الخصال والمطلوب من الرجال والناس يدورون بزمانهم بقدر مكانهم وإمكانهم وقد قيل : الناس بزمانهم أشبه منهم بأبائهم وبعض السياسات عند اهل الرياستات يقتضي العقوبة بالتعزيم وأخذ المال بالتسليم ولولا عفو الملك عن المجرم ما طمع كل مؤذٍ ومجرم ومن حماقة والبكارة معاقبة من لا ذنب له فان وضع الأشياء في محلها وزمام الامور والمناصب في يدا أهلها هو أحد قوانين الشرع والسياسة ومقتضى العقل والكمياسة والعدل والرياسة. والعقل والفراسة والفضل والنفاسة ( وناهيك يا ذا القدر الخطير قصة قابوس بن بشكير ) \* قال الحكيم للوزير : أخبرني أيها الدستور الكبير بكيفية ما أنت إليه مشير \*

قال الوزير: ذكر أن قابوس بن بشكير ذاك الاسد المبير قبض عليه جماعة كانوا جبنوا أيديهم من الطاعة من من أركان دولته وبنان صولته ثم قيده وحبسه وأقاموا ولكم مقامه وأجلسوه. ثم إنهم لم يامنوا غوائله وافكاره الصائله فتواصروا أن يسبوه ويعمدوا الى دمه فيسفكه فأرسلوا الير قاتلاً فوثب الير سائلاً وقال له: ما سبب قتلي وما نابهم من أجلي مع كثرة إحساني اليهم وانسبال ذيل إكرامي وإنعامي عليهم وتربيتي إياهم كالأولاد وفلذ الأكباد وصوني إياهم عن أذاهم. فقال: كثرة اراقة الدماء حاجت عليك الغرماء وأكثرت لك الخصماء لما تغيرت خواطرهم عليك خافوا وقبل أن تحيف عليهم حافوا \* فقال قابوس: والله ما سبب هذا النكد والبوس واثارة هولاء الخصماء إلا قلة إراقتي للدماء يعني لو أراق دماء القائمين عليه لما وصل هذا المكروه اليه فلما أبقى عليهم أفوه وحين ترك أذاهم آذوه \* وإنما أوردت هذا التنظير ليقف خاطرک الخطير على أن أمور الرياسة وقواعد السياسة كانت تقضي السبک وأحرى بالعفو والترك \* وأما الآن فذلك الحكم قد انتسخ والفساد في قلوب العباد مرخ وقد قيل: \* شعر \*

تلخي الضرورات في الامور الى سلوك ما لا يليق بالادب

ومزاج الزمان قد تغير والمعروف منه قد تنكر وقد أعرضوا

عن طاعة السلطان واتباعوا مخادعة الشيطان وكل منهم  
 قد شرح وباض الشيطان في دماغه وفرخ وتصوّر لخيالاته  
 الفاسدة ومحالاته الكاسدة أنه بما يكيد يبلغ ما يريد وما  
 شعروا أن الملوك والسلاطين ممن آختره الله تعالى والبسه  
 من خلع جبروته كمالاً وجلالاً وجعلهم بأمره قائمين وبعين  
 عنايته ملحوظين وكما أن الرسل والأنبياء والسادة الأعلام  
 الأصفياء هم صفوة الله من خليقته ومختاروه من خير برتيته  
 من غير كد ولا جهد ولا سعي منهم ولا جد ما برطلوا  
 على النبوة والرسالة ولا رشوا على نيل هذه الكرامة والنبالة  
 إنما هو محض فضل من الله تعالى وعنايته والله أعلم  
 حيث يجعل رسالاته كذلك الملوك والسلاطين والقائمون  
 بإقامته شعائر الدين هم ممن آختره الله على خلقه وأجرى  
 على يديه لهم بحار كرمه ورزقه. والسلطان ظل الله في أرضه  
 يجري بين عبادة شريعة نفسه وفرضه. وقد أغفل أهل هذه  
 الممالك عن السلوك في هذه المسالك وعن درك هذه  
 الحقائق وأعرضوا عن الدخول في أحسن الطرائق وهي  
 طريق المحاشمة والصفح والمكارمة وعدوا المكر من أحسن  
 الرياسة والعقل والكياسة والتخيل لأكل أموال الناس من  
 الذكاء ومظالم العباد من خلال الصدق والصفاء وتملئهم  
 للملوك والسلاطين من أسباب الوصول إلى الأغراض مع

تحسين الظواهر وفي البواطن أمراض . فظواهرهم ظواهر الإنس  
تشتمل على المِدة والإنس وما فيهم تحت الثياب إلا كلاب  
وذئاب ولاجل هذا سَأَطْنَا اللهُ عليهم ومدَّ يد بطشنا اليهم  
نعاملهم بالدراسة ونعمل بما تقتضيه الكياسة وتصوبه الآراء  
السلطانية. من قواعد السياسة \*

قال الحكيم حسيب بعد ما أدرك ما في هذا الكلام من  
فكر غير مصيب : اعلم أيها الوزير النافع الناصح والدستور  
الشفيق المصالح أن الرعيّة بمنزلة السرج والملك بمنزلة  
الشمس في البرج وإذا تلاً على صفحات الأكوان وأنا في  
وجه الزمان والمكان أشعت نور الشمس الوقاج فأشع شعاع  
وجود يبقى للسراج وأن أنوار قلوب الرعايا وما يحصل لها  
من اشراق ومزايا إنما هي من فيض أشعت ملوكم وأن الرعيّة  
تتبع الملوك في سلوكهم فإذا ضفت مرآة قلب السلطان  
اشرقت بالطاعة قلوب الرعايا والأعوان بل الزمان والمكان  
تأبعان لما يضمرة وينوبه السلطان وقد قيل : إذا تغرّ السلطان  
تغىّر الزمان \* (وهل اناك أيها الدستور واقعت الرئيس مع  
بهرام جور) \* قال الوزير : أخبرنا يا باقعة كيف كانت تلك  
الواقعة \*

قال الحكيم اخبرني شيخ عليم بالنضل مشهور أن بهرام  
جور وكان ذا أيد عزم على الصيد فخرج في عسكر جرار

واستوى في الصحارى والتنار وبينهما هم قد نفرقوا فما شعر إلا  
 وقد حركت يد الشمال غربال المطر ثم تراكم من السحاب  
 على وجه عروس السماء النجاب وأنهل الغمام المذار وصارت  
 الدنيا جنات تجري من تحتها الأنهار وأقبلت سوابق السيول  
 تجري في مضمارها الخيول فنشبت العساكر ونشوشت الخواطر  
 فقصده بهرام جور كغراً من الكفور وطلب القرى من تلك  
 القرى منفرداً عن عسكره مخفياً من خبره فنزل بيت الرئيس  
 وهو رجل خسيس فلم يقم من حقه بالواجب لأنه لم يعلم  
 ذلك الراكب فنشوش خاطره وتكدرت ضمائرُه وتغيرت عليهم  
 نيتُه وإن لم تتغير بشريته \* فلما أقبل الليل جاء الراي  
 وهو يدعو بالويل ويشكو كثرة المحن من قلة اللبن وذكر  
 أن المواشي لم تدرّ ضرعاً مع أن رعيّتها كانت أحسن مرعى  
 ولا وقف لذلك على سبب ولا درى كيف حال حالها  
 وأنقلب. وكان للرئيس بنت منصوبة العقل على التمييز نبيهة  
 في فكرها بديهة في قولها تخجل الاقارب بخدّها ونقص  
 الاغصان على قدّها فلما سمعت كلام الراي قالت والله انا  
 اعرف السبب والداي وهو أن السلطان الذي نيتُه حفظ  
 اوطاننا تغيرت نيتُه علينا وتقدم ضميره بالسوء الينا فظهر  
 النقص في ماشيتنا وسيتعدى ذلك الى أنفسنا وحاشيتنا  
 وقد قيل : اذا هم المحاكم بالبور على الرعايا أدخل الله النقص



في اموالهم حتى الزروع والضرع \* قال أبوها : فاذا كان الأمر كذلك فلا مقام لنا في هذه الممالك فالاولى أن نتحول عن هذا المكان الى مقام لا بضمير فيه سوءا لرعيته السلطان ونستريح في ظل حاكمه ونرى في مساح مكارمه كل هذا وبهرام بصغى الى هذا الكلام \* فقالت بنت : إن كان ولا بد من الانتقال واقاعد مطية الارتحال فما نصنع بهذه الأتقال والأزواد الثقال نقدم لهذا الضيف منها يحصل التخفيف عنها ويقع بذلك فائدتان احدها حسن المضيف وثانيتهما التخفيف \* فامثل أبوها أمر بنته ونقل الى الضيف ما حواه بيته من طعام وشراب ونقل وكباب وبسط بساط النشاط وأخذ في دواعي الانبساط وانفلا من المحاشمة الى المكالمه والمنادمة وعمل بموجب ما قيل :

وما بقيت من اللذات إلا أحاديث الكرام على المدام

ثم قرّر في ضميره أنه اذا وصل الى سريره يطلب هذا الرئيس وبصاهره ويقطعه هذه القربة وبعاشره ويجعل بنه خوندك ويسلم الى أبيها جنك فما استنم هذا الخاطر الخطير حتى جاءهم الراعي المستجير وقال : ان الغم التي ما بصت بقطرة ولا درت درة قد امتلأت ضروعها القاحلة فها هي دائرة حافلة قد صارت كالسيول على السابله فلم يبق وعاء إلا امتلأ وقد روى من الجيران الملاء وها هي تشخب وتسيل وفاضت

فأروت الحقيير والجليل واغنت الجيران وكأنها غدران \*  
فقال بنت الرئيس : لله الحمد والتقديس الذي اصالح نيته  
سلطاننا حتى استقرنا في اوطاننا وأعاد علينا ما سلبناه  
ورجع الينا ما طلبناه \* فعجب بهرام جور من هذه الامور  
ولما أصبح الصباح وركب فرسه وراح استقر في ولايته الزاهرة  
وأَمْضى ما كان نواه من المصاهرة واسبل عليه ذيل الانعام  
وزاد له من الاكرام ما انتظم به امره واستقام \* وانما اوردت  
هذا الخبر لتعلموا ان الزمان في الحجيء والممر مطيع لما اضمهر  
السلطان وما اظهر وما احلاه في امر رعيته وما امر وقد  
قيل : عدل السلطان خير من خصب الزمان . واذالم يكن  
الملك برعته شفيقا ولا بارا ولا رفيقا ولم يتجاوز عن مسيئتهم  
متلهفا لدعائهم مشغوبا بمحبتهم محسنا لمحسنهم قائما بحفظ  
مأمنهم فالأولى بهم أن يهاجروا عن مملكته ويخرجوا عن  
اقليم ولايته \* فينبغي للحاكم أن لا يواخذ احدا بجزيرة احد  
ابدا ولو طلب احد بجزيرة احد ولحق البريء بسبب الذنب  
حقوبته ونكد لفسدت المملكة وانتشرت المهلكة واضطربت  
الرعية وانخرمت القواعد العلية ولو فعل ذلك المتقدم  
من الملوك لهلك الصعلوك وانسد الطريق المسلوك وانخرمت  
القاعدة على المالك والمملوك ولم يبق للتاجر شيء ولا على  
وجه الارض حي \* ويجب على من باشر عند الملوك امرا

من الامور او حكما على الجمهور أن يكون في دينه متينا  
وعلى الناس امينا سديد الفكر قويم النظر صدوق النطق  
ظاهر الصدق دائرا مع الحق يقظان مراقب في خرائم  
أمره والعيوب عادلا بين الأخصام شفيقا على الخاص والعام  
ثابتا في النوازل معدودا في البوازل مشغولا بتهديب نفسه  
مذكرا يومه في غك وأمسه متميزا بالشمال المرضية على  
ابناء جنسه واضعا الاشياء في محلها متتخضا بنفسه عن  
جلها وقتلها متيما كل احد في مقام لا يتعداه ومنصب معلوم  
لا يتخطاه حتى تستقيم بذلك امور المملكة وتصلح من الوقوع  
في مهاوي التهلكة ويطمئن خاطر مخدمه ويركن اليه في  
منطوق قوله ومفهومه فيقبل قوله وفعله ويعرف فصله  
وفضله \* وكذلك يجب أن يكون الملك كريم الأعراق لطيف  
الأخلاق شريف الألق وان يكون في جميع احواله متمسكا  
بذيل افضاله مراعيًا سيرة اجداده من الملوك سالكا طريقة  
الملوك من حسن السلوك لأن من لا يشيد أركان اسلافه  
ولا يتقوى بنيان اشرافه يصيبه مثل ما اصاب الذئب مع  
الجددي المغني المصيب \* فسأل الملك من اخيه أن يذكر  
ذلك المثل وينهيه \*

فقال : بلغني يا مليك الاراض انه كان في بعض  
الغياض لذئب وجار وأهل وجار فخرج يوما لطلب الصيد

ونصب لذلك شباك الكيد وصار يجول ويصوم ولا يقع على  
 محصول فأثر فيه الجوع واللغوب وأذنت الشمس بالغروب .  
 فصادف بعض الرعيان يسوق قطيعين من الضان وفيهما  
 بعض جديان فهم عليها لشدة الجوع بالهجوم ثم أدركه  
 من خوف الراعي الوجوم لأنه كان متيقظاً وعلى ماشيته  
 متحفظاً فجعل يراقبه من بعيد والحرص والشره يزيد والراعي  
 سائق والذئب عائق فتخلف جدي غبي غفل عنه  
 الراعي الذكي فادركه الذئب النشيط واقتطعه بأمل بسيط  
 وبشر نفسه بالظفر وطار بالفرح واستبشر \* فلما رأى الجدي  
 الذئب علم أنه أصيب بيومٍ عصيب وظفر منه بأوفر  
 نصيب فتدارك نفسه بنفسه واستحضر حيلة جاشه  
 وحدهسه ومكره بما أضمره في نفسه وعلم أنه لا ينجيه  
 من هذه الورطة الربيلتة إلا مغيث الخداع والحيلة واذكر  
 الخاطر ما قال الشاعر :

\* شعر \*

ولكن اخو الحزم الذي ليس نازلاً به الخطاب آلا وهو للتصد مبصر  
 فتقدم بجاش صليب وقبل الارض بين يدي الذئب وقال  
 حُبُّكَ الراعي لجنايبك داعي يسلم عليك وقد ارسلني اليك  
 يشكر صداقتك وشفقتك وحشمتك ومرافقتك ويقول :  
 قد تركت بحسن آدابك عادة اجدادك وآبائك فلم تنعرض  
 لمواشيه وحفظت بنظرِكَ حواشيه وقد حصل لضعافها الشبع

وامست بجوارك آمنة من الجرع والذرع وحصل لها الأمن  
 من الجرع فالله يجعل جوارك وغياضك احسن مجتمع لان  
 عجاف ماشيته شبعت وروبت واستنعشت وقويت فاراد  
 مكافاتك وتطلب مصافاتك ومصادقتك فارسلني اليك  
 لتاكلني واوصاني ان اطربك بما اغتي فاني حسن الصوت  
 في الغناء وصوتي يزيد في شهوة الغذاء فان اقتضى رايك  
 لاسعد غنيتك غناء ينسي ابا اسحق ومعد وهو شيء لم  
 يظفر به اباؤك ولا اجدادك ولا يناله اعتابك واولادك  
 بقوي كرمك وشهوتك وقرمك ويطيب مأكلك ويسني  
 مأملك وان صوتي للذيذ الذللجائع من جدي حنيد بخبز  
 سميد وللعطشان من قدح نبيذ ورايك أعلى وامثالك  
 أرى \* فقال الذئب : لا باس قد اجبت سئالك فغرن ما  
 بدالك فرفع الجدي عتيرته ورأى في الصياح خيرته وملا  
 الدنيا عياطاً وأعقبه ضراطاً وانشد :

وعصفور الهوى يهوى جرادة كما عشق الخروف ابا جعادة

فاعتز الذئب طرباً وتمابل حجباً وعجباً وقال : أحسنت يا  
 زين الغم ولكن هذا الصوت من البه فارع صوتك في الزئير  
 فقد أخجلت البلابل والزرارير وزدني يا مغني قولي :

أقر هذا الزمان عيني بالجمع بين المني وبين

ولكن يا سيدي المغني هذا من أوج الحسيني \* فاغتم الجدي

الفرصة وازاح بعياطه الغصّة وصرخ صرخةً اخرى اذكره  
 الطامة الكبرى ورفع الصوت كمن عابن الموت وخرج من  
 دائرة الحجاز الى العراق وكاد يحصل له من ذلك الانفتاق  
 وقال :

\* شعر \*

قفوا ثم انظروا حالي ابر مذقة اكلني

فسمعه الراعي يشدو فاقبل بالمطراق يعدو فلم يشعر الذئب  
 الذاهل وهو لمحسن السماع غافل الا والراعي بالعصا على قفاه  
 نازل فرأى الغنيمة في النجاة واخذ في طريق النجاة وترك  
 الجدي وافلت ونجا من سيف الموت المصلت وصعد الى  
 تلّ يتلقت بعد أن تفلت فألمع يأكل يديمة تدامت  
 ويخاطب نفسه باللامتة وقال : ايها الغافل الذاهل والاحق  
 الجاهل متى كان على سماط السرحان الغناء والاوزان وايما  
 جدّ لك فاني وأب مفسد جاني كان لا ياكل الا بالاغاني  
 وعلى صوت المثلث والمثاني فلولا انك عدلت عن طريقته  
 أبأئك ما فاتك لذيد خذائك ولا أمسيت جائعاً تتلوى  
 وبجهر فوات الفرصة تنكوى وبات يحرك ضرسه ونابره  
 ويخاطب نفسه لما نابره ويقول :

\* شعر \*

وعاجز الرأي مضيق لفرصته حتى اذا فات أمر عائب القدر  
 وإنما اوردت هذا الظاهر لمولانا الملك والوزير ليعلم أنّ العدول

عن طرائق الأصول ليس إلا داعية الفضول ولا يساعده  
معقول ولا منقول وأموره ذميمة وعاقبتهم وخيمة وناعيك  
ما هو كالعلم ومن يشابه أبه فما ظلم ويخذ من مفهوم  
هذه الحكم أن من لم يشابه أبه فقد ظلم خصوصاً الملوك  
والسلاطين الذين اختار رفعتهم رب العالمين وذلك لئلا  
يدخل على قواعد المملكة من حركات الاختلال والاختلاف  
حركة والله ياذا الإحسان ما قيل في شان الملك انوشروان :

## \* شعر \*

لله ذر انوشروان من رجلٍ ما كان أعرفه بالبرغد والسفل  
نهام أن يسوا عنك قلماً وأن يذل بنو الاحرار بالعمل

وكل هذا من عدم التدبّر والتأمل في العواقب والتدكّر ومن  
ترك التأمل والافتكار اصابه ما اصاب ابن آوى مع الحمار\*  
فقال الملك : أفدنا أيها المختار كيفية هذه الاخبار\*

قال الحكيم : كان في جوار بستان ماوى لابن آوى .  
وكان ذلك البستان كأنه قطعت من الجنان غفل عنها  
رضوان كثير الفواكه والرطب خصوصاً التين والعنب . وكان  
ابن آوى يدخل البستان من مجرى الماء ويأكل الثمار كيفما  
أحب واختار وينصرف ذلك الخبيث ويأخذ في الفساد  
وبعيت كأنه ذميم ترك الذمام او لئيم من بني اللثام .  
فنضّر البستاني من اضرام ذلك الجاني وعجز عن صيده

ودفع كيدك . فراقب دخوله ايجتله ويغواه الى أن رآه يوماً  
 دخل وفي البستان حصل وبأكل العنب اشغل فبادر  
 الى نقرة الماء فسدها وسدّ الطرق التي أعدّها ودخل الى  
 الباي وحصل ذلك الطائي وحصره وأوهنه وضربه الى أن  
 أثخنه فذهبت قواه وشلت يداؤه ورجلاه فتصوّراته مات  
 لما سكنت عنه الحركات فاشحطه بذنبه ورماه وعلى العظام  
 الرفات القاه فاستمر لا يفيق ملقى على الطريق الى أن  
 تراجعت اليه نفسه وقوي جاشه وحشيه . فتحرك وهو هشيم  
 وثنفس وهو سقيم ثم تدحرج الى منزله وقد احاط به سوء  
 علمه الى أن صحّ فهمه وقوي جسمه فافتكر فيما جرى  
 من الجار القديم عليه من العذاب الأليم فقال : اذا كان  
 جار العمر وقرين الدهر قصد دماري ولم يرع لي حق  
 جوارى لاجل قوت فضل عن أقواته وأثبت اجرة في ديوان  
 حسناته فلا خير لي في جواره ولا قرب داره فان سلمت  
 هذه المرة فما كل مرة تسلم الجرة والأليق بالحال الترحال  
 وطلب الرزق بالتوكل والرفق والذي شقّ الأشداق تكفل  
 لها بالأرزاق وأنّ الله الخلق لم يعذب بقطع الرزق \* ثم  
 انه افتكر في جهة السفر وأين يكون المستقر . وكان لأبيه  
 الذميم ذئب وهو صاحب قديم ساكن في بعض الغياض  
 المجاورة للدوح والرباض فتوجه اليه وترامى عليه وتوسّل



بصحابة ابيه لديه وقال : عداقة في الآباء قرابة في الأبناء .  
 وذكر له حاله وما جرى له وأن جارة خانه ولم يرع  
 حقاً ومكانه فقصد أن يكون تحت ظله نازلاً في محله  
 لينوز بمجالسته ويمحظى بموانسته ويقضي باقي عمره في خدمته  
 ولا يفارق وفاءه حتى يحصل في حفرته \* فتلقاه بالقبول  
 والإقبال والفضل والأفضال والبشر والبشاشة واليسر  
 والهشاشة وبسط له فراشه وازال قبضه وأنكاشه ودهشته  
 واستيعاشه وأبسره رباشه وتذكره والك وجدد معاده  
 وأسدى إليه من احسانه ما أنساه ذكر اوطانه خصوصاً  
 جوار جاره وبستانه وأنشد بديهاً

## \* شعر \*

فأملأ بمحبوبٍ قديمٍ ودادهً وسهلاً بمن قد كان والكأبي  
 تتكلم على مالي وروحي ومسكي وأهلي وارلاذي وجاهي ومنصبي

ولم يكن عند الذئب ما يُطعم ضيفه ويشبع جوفه فاستعدَّ  
 للكيد وعزم على الاضطهاد \* فقال ابن أوى : اين تريد  
 وتتركني وانا وحيد . فقال : أمنتُ خوفك فاريد أن اشبع  
 جوفك ومن المعلوم أن عدم الضيافة لير . فقال : لا  
 تنعب فانا اذهب فلي صاحب حمار كأنه تيس مستعار  
 يصغى الى قولي ويعتمد على قوتي وحولي فاني اخدعه  
 والى دارك اشيعه فاوثقه بحبالك وأفل معاً ما بدا لك

فصيرةً لنا طعاماً فإنه يكثينا أياماً . فاستصرب الذئب راى ذلك المربوب وتوجبه ذلك الغدار ليأتيه بالحمار وصعد تلاً بنظرة وبرنقب ما يكون خبره \* ولما توجه ابن أوى لطلب الزبون انتهى في سيرة الى طاحون واذا بحمار قد اوثقوه حبلاً واوسعوه ذلاً وعلى ظهره حمل قد قسم ظهره وأدمى دبره فطرحوا جملة واصلحوا جلته وتركوه يسعى وفي المرح يرمى . فنقدتم ابن أوى اليه وسلم سلام معرفة عليه واظهر له المحبة والوداد وسأله عن اهله والاولاد . فقال له اي اهل وولد وانا في هذا البوس والتكد ما بين حمل ثقيل وجوع طويل وركوب وسخر ومعائب أخر . فتفجع ابن أوى وتوجع وحولق واسترجع والتهب واضطرم وأظهر من التحرق لما رآه من الألم وأخذ يلومسه على صحابة بني آدم والمصابرة على ما يلجئه الى الندم من ايذائهم وجفائهم وتحمل بلائهم وعدم وفائهم وقال له : حتماً هذا الذل والتطوق بهذا الغل وتحمل انواع الهوان من البعض والكل : والإام هذا العطش والجوع وعدم القرار والهجوم وأرض الله وأسعة الفضاء شاسعة الأرجاء : وحتماً تذوب من اللغوب تحت هذا الحمل الثقيل والجور العريض الطويل . فقال : لو وجدت ملجأً او مسرحاً او مدخلاً او مطرحاً او مغارات او منجح لليت اليه وانا اجمع وتخلصت من هذا البلاء

العظيم والشقاء الجسيم ولو رأيت احداً شقيقاً او مصافياً  
صديقاً يهدي الى الخلاص طريقاً لاسئغيت بأرائهم  
ولاستغنيت لدأمي بدوائه . قال ابن آوى : يا أخته إني  
اعرف بالقرب أجتمت ازهارها فأتمت وانوارها لأتمت وانهارها  
بالصفاء غاديةً ورائحة غياضها نصرمة ورياضها خضرة ورباها  
حسينة وذراها امينة وانا ساكن فيها آمن في ضواحيها  
ونواحيها فان اقتضى رايتك ذهبت بك اليها لتقف عليها  
فان أعجبتك سكنتها ووقيت النوائب وأمنتها فانها بمنزل  
عن السباع الجوارس والضباع الكواسر والجوارح النواسر لا  
يطرقها انسان ولا يدخلها حيوان وسترى متي خير جار  
وحسن الجوارس وستحمد عاقبة مقالتي وما تراه من افعالي  
وتخلص من جنائز بني آدم وتبقى في نعيم منعم وتعيش  
معنا في عيش رغيد وعمر هنيئ سعيد وتحصل الموانسة ويمن  
المعاشرة والمجالسة واما انا فلا اجد رفيقاً مثلك وليس لي  
الى صديق غيرك مسلك \* فلما سمع الحمار هذا الحوار  
رغب في الخلاص من الاقنناص والبلاء الذي هو فيه  
والشقاء الذي يبئله وبؤذيه فسلم قياده الى ابن آوى وقال  
أسرع بنا الى ما ذكرت من ماوى لئلا ييرانا رصد ويشعر  
بنا احد . ثم أعجلا في السير وأشبهها في مسيرها الطير فتقدم  
الحمار سابقاً وأعيا ابن آوى لاحقاً فخرج وغالط وخاط

وبالط ونادى الحمار ابيّ إن كنت تعبت فاركب عليّ  
فقال الحمار بل انت اركب ولا تنعب فطفر ابن آوى على  
الحمار وسار لا يترُّ له قرار وابن آوى يهديه الطريق  
وهو في نهيقٍ وشهيقٍ فلما قربا من الأجمت فتح عينه  
ذلك الأكمه ورفع أذانه وبصره فرأى الذئب قاعداً منتظراً  
فعرَّف أنَّ تلك مكيه نصبها ابن آوى ليصيده . فقال :  
(تاتي الخطوب وانت عنها نائم \* ) ثم استخضر عقله  
المفقود واستعمل عقله الموجود وعرف أنه غفل عن نفسه  
وقد سعى برجليه الى ريسه وانقل من المرض الذي هرب  
منه الى نكسه ومن خموله وذله الى نعسه وتكسه فتردد  
منفكراً واقام متحزباً متحزباً . فقال له ابن آوى : ما لك  
أسرع فقد أحسن الله حالك وأمن فكرك وانعش بالك وجعل  
الى عاقبة الخير مالك لئلا يدركما احد ويلحقنا ضرر ونكد  
فقال الحمار : يا اخي شاهدت قدود أغصان رشقة ونشقت  
روائح ريحان عبقة وسمعت خربز لانهار واصوات البلابل  
والهزار فندمت حيث لم اقطع علائقي واودع جاري ومرافقي  
وأبتت مالي من التعلقات وأجئ وما ورأى النفات وانا  
إن ولجت هذه الغيضة ورعيت مروج هذه الروضة ورأيت  
ما فيها من المنتزهات الهنيئ تما لي من تعلقات فتضيع اذ  
ذاك مصلحتي وتذهب عند جبراني ودائعي وذخيرتي ولا

أقدر على مناقرة هذا المقام النزه وتعايرة مثلك أيها الحمار  
 الذكّه وقد عزمْتُ على الرجوع لأصحب مالي من مالٍ وأثاثٍ  
 مجموعٍ وأحبيّ وقلبي مطمئنٌ وخاطري عن اللذّنات  
 مستكنٌ . قال ابن آوى : اترك ما لك ولا تؤخر أوقات السرور  
 وساعات الفراغ والحبور وما خلفنهُ فهو لك وتلافير أمرٍ  
 مستدرِك . ولا بأس ان تدخل هذا المكان وتدور في هذا  
 البستان وتعاهدك ولو مرةً وتشاهدك ولو نظرةً ثم تعود وتُفعل  
 ما تريد وبالجملة فتأخير أوقات السرور غير محمود ولا مشكور  
 فقال الحمار : الأمر كذلك وقال الله شر المهالك ولكن  
 أقوى الدواعي في هذه القضية والحامل على الرجوع وإن كان  
 بليّةً وصيّةً من أبي كانت عندي خفيّةً كنتُ أعمل بها  
 وامشي في دربها ولا أفارقها في نومي ولا يتقطّعي وكنتُ  
 جعلتها خرزاً اعلقهُ في رقبتي وإذا لم تكن معي في مسيري  
 ومضجعي لا يفرّ لي قرار ولا يأخذني اضطبار ويعتريني شبه  
 الأوام وأرى خيالاتٍ فاسدةً في المنام وتغلب على دماغي  
 فنوم السوداء ولا أجد منها دواءً لذلك الداء وفيها وصايا  
 نفيسة لروح العقل بمنزلة الأعضاء الرئيسة فإذا حصلت  
 على تلك الوصية المعينة فقضية ما سواها هيبةٌ ثمّ ألوي راجعاً  
 لا سامعاً لابن آوى ولا طائماً \* فافتكر ابن آوى أنه إذا ترك  
 الحمار وحده فوّته قصدُ وخيب الله كلُّه وأبطل حيلهُ

وجهك فرأى لنفسه المنفعة أن يرجع معه فرمّا بنجع سعيه  
 ويسلب من الحمار وعيه فقال يا أخي شوقني بهذه القصية  
 الى الاطلاع على تلك الوصية لاسئفد منها وأخذ حظي  
 من الفضل عنها فلا بدّ من مصاحبتك والذهاب معك  
 ومرافقتك . فقال الحمار : لا دافع ولا مشاقق ولا مانع أن  
 يكون لي مرافق . فقال ابن آوى : فهل في حفظك منها شيء  
 فان كان فألقم اليّ لتذاكر في الطريق ولا يؤثر فينا التعب  
 والضيق . فقال : نصيحة واحدة هي بصدقي شاهدت وهي  
 كلمته مجملة فوائدها فيها مجملة وهي إن أبي قال لي إياك  
 أن تفرق هذه الوصية فان فارقنها وقعت في بليّة وسأخبرك  
 بسائرها في المسير اذا تذكّرت أيّها البصير . ثم سار قليلاً  
 وافكر طويلاً وقال : وهذه أخرى سنعها ذكري وارتضاها فكري  
 وهي اذا وقعت في شدّة ورمت للخلاص منها عتة فتصوّر  
 أصعب منها يحصل لك النصي عنها وتهين عليك  
 وتعدّها نعمّة أسديت اليك فنشغل بشكرها وتستأنس  
 بذكرها . فقال ابن آوى : احسنت يا حمار وهذا مقام الأخيار  
 والصالحين والأبرار . ثم سار سيرةً رائثة وقال : والله هذه  
 نصيحة ثالثة فقال : قلّ واسلم وطّل . فقال : لا تحسب أنّ  
 الصديق الجاهل خير من العدو العاقل فان علم العدو العاقل  
 خير لك من جهل الصديق الجاهل . فقال ابن آوى : ما

أحلى كلامك واعل في اللطف مَنامك وأنزه منادمتك  
وأفكه مكالمتك بالله شنف المسماع فاني لك بقلبي وجوارحي  
سامع . فقال : مهلاً حتى أذكركها واتصّرها كما ينبغي وأذكركها  
وانتهى امر ابن أوى على تعسه وساقه القضاء الى رسمه  
فوصل الى الضيعة وقد وقع ابن أوى في ضيعة . فالتح علي  
الحمار فقال اخبرني فما بقي لي اصطبار \* فقال : قال لي أبي  
بكلام فصيح عربي لا تجعل مَنامك ومقيلك بمكان يكن  
فيه ابن أوى دليلك والذئب فيه جارك وخليلك وان جعلت  
لك في مثل هذا المكان ساحة فما ترى يكون لك فيه من  
الراحة . وان أردت أن تخلص من هذا المكان فانصب  
الأذان وارفع ذكر الله بالأذان فإنه ينجيك من الضيق ثم  
رفع عتيرته بالنهيق فسمع معارفه من الكلاب فسارت  
اليه مستبشرة بحسن الإياب وسارعت اليه واجتمعت حواليه  
فما شعر ابن أوى الا وهو مترط في البلوى فطفر للهرب  
فأدركه من الكلاب الطلب فاحتمشته واندرشته واختطفنه  
واقطننه ووزعته ومزعهته ومرشته وقرشته فلم يُبق منه  
عيناً ولا أثراً وذهب دمه في تدبيره هدراً \* وانما أردت هذا  
التمال وعرضته على الرأي العال ليعلم أن الاغترار بالكلام  
محال والإصغاء الى الحكايات والقول البطال من غير نقل  
من الفاظها الى معانيها وتأمّل في مال مقاصدها وفحواؤها

والاعتماد على القضايا المزخرفة والركون الى الأمور المسفسفة  
لا يثمد سوى الندم وزلت القدم والأصل في الولايات  
والمناصب الفذكر في الخواتيم والتأمل في العواقب والآ فليس  
في ذلك سوى إضاعة العمر والمصير الى المهالك وقلت:

\* شعر \*

وأسد من يكسي الولاية من اذا نضا نوبها يكسي الشتاء المطرزا  
فلما انتهى الكلام الى هذا المقام وراى الوزير براه المنير  
ما في هذه الفصول من الفضل دون الفضول اعترف للملك  
حسب بالفضل الحبيب والراي المصيب وحسن النصيحة  
والبيان وصحة الدليل والبرهان . فاذعن للحق واناب الى  
الصدق وقال : لقد اتيت النصيحة من بابها واصلتها الى  
طلابها وكلّ كلامٍ قررتيه وبيانٍ حررتيه أنما هو شكر  
احررتيه وطريق سداد بينتها وسبيل رشاد اوضحتها وباب  
صواب فتحته وديزان احسان ارجحته وعلى كلّ عاقل  
ومستمع وناقلا أن يقتدي بهذه النصائح ويوصلها الى السامع  
والسامع وينعم فوايدها وعوائدنا وموائدنا ويعمل بموجبها ولا  
يخرج عن مذهبها \* ثمّ انّ الملك لما اصغى الى هذا الفصل  
وفهم ما تضمنه من حكمته وفضل انّرخ على اخيه واهله  
وذويه لباس الانعام ووفاه بمزيد الاكرام وقال : لقد قمت  
أيها الاخ الشقيق في تدقيق النصيح بالتحقيق وحملت المشكل



وجلوت الطريق وأديت حق الفتوة وواجب المروءة وشرائط  
 الاخوة . والآن قد حكمتك في ولايتنا ووليناك على حكمانا  
 وقضاتنا وبسطنا يدك في الافاليم واطلقنا لسانك في التعليم  
 فتعكّم في الرؤوس والاطراف واحكم في الآفاق والاكناف  
 واشرع فيما انت بصدده ولا تنقيد بالمخالف ولدده . وكن  
 منشرح الصدر قويّ الظهر قدير العين مبسوط اليدين  
 مبارك الطلعة حسن السيرة صبيح الوجه طيب القلب  
 والسريرة طويل العضد والساعد ممدوحًا عند الغائب والشاهد  
 خليّ البال هنيّ الحال فإنك من بطن كريم وفخذٍ على  
 الطاعة مستقيم وفي الفضائل ذو قدم وصدق وفي الصناعة  
 ذو صنع وحذق . فلا تنوان فيما عزمت عليه وقصدت اليه  
 من النصائح الملوكتية والفصول العلية والعملية واتحفنا  
 بتلك الحكم السنية والخصائل البهية والشمائل المرضية  
 فانها لذت الأشباح وغذاء الأرواح والطرار المضيء على خلع  
 المساء والصبح \* فنهض الحكيم من مجمه وقبل ثغر الارض  
 بثغر جبينه وفيه وامثل المراسيم الشريفة واشتغل بتأليف  
 هذه الحكم الظرفية وترتيبها بالعبارات اللطيفة واستطرد في  
 تأليف هذه الحكم من حكايات ملك العرب الي وصايا  
 ملك العجم . والله سبحانه وتعالى أعلم والحمد لله على كرمه  
 الأتم واحسانه الأعم \*

## الباب الثاني

في وصايا ملك العجم المتميز على أقرانه بالفضل والحكم

قال الراوي حسن معدن الظرافة والإحسان : فتوجه  
الحكيم حسيب الأديب الأريب الى إيراد الأخبار عن  
الهداة الأخيار \* فحكى أن ملكاً من ملوك الأمصار  
وسلاطين العجم يدعى شهر بار كان من العجم وكان في الحكم  
والجود والल्प والكرم أمة من الأمم ملكة عظيم وفضله  
جسيم وولايته في أحسن إقليم حسن السياسة وافر  
الكياسة ثناءً عاطر وعطاءً ماطر ووابل الحشمة من  
سحائب هيبته قاطر . وله من الأولاد وولد الأكباد سقته  
رجال الى المجد والكرم عجال وكل له في الفضل والأفضال  
أوسع مجال مشهور بالزعامة مخبور بالشهامة كفه سخي  
وكنفه أريحي ذو شجاعة باسلة وبراعة كاملة وحشمة  
وافرة وهيبه زاجرة وهمة أبحرها بالمكارم زاخرة مع رفيق  
ولين للصعوك المسكين وصلابة في الدين . وكان الأكبر  
سناً منهم متميزاً في هذه الشيم عنهم وأعطر طيباً وافر  
نصيياً فكانه في شأنه قيل :

## \* شعر \*

هذا الذي دانت الدنيا لطلعه \* والدين والملك والأيام ولامم  
فلما دنت شمس عمر ايهم للاقول وقارب غصن عيشه الذبول  
وعزم فراش الأجل على طي بساط حياته واورد بريد الفناء  
منشور تسليم الى متولي وفاته احضر بنير واكابر ذويه  
وقال : اعلوا يا بني اني استوفيت نصيبي من الدنيا وارتيقت  
من لذاتها الى الدرجة العليا وذقت حلوها ومرها وعابنت  
حرها وقرها وعرفت خيرها وشرها . ومع ارتقائي فيها الى المنازل  
الفاخرة عملت بمقتضى (وآتبع فيما آتاك الله الدار الآخرة .  
فتزودت بما وصلت اليه اليد وما آخرت عمل اليوم الى الغد  
ولم تلهني الغنلة ولا ارخاء المهلة عن الاستحضار لساعة  
الرحلة بل لم ازل للرحيل مستوفزا وللتحول والانتقال متجهزا .  
وانا اليم عنكم راحل وسفينتة عمري ارست بالساحل وهذا  
لا مرجعة فيه ولا عودة لمسافرکم اليکم تثنير . وهذا امر محتوم  
وقدر معلوم وقضاء قدره في الازل رب لا يزال ولم يزل .  
سلطان ملكه لا يبید وكل الملوك تحت امره عبيد لا مراد  
لما قضاه ولا مانع لما امضاه ولا هادما بناءه ولا صاد لما  
سواه . حكم بالموت على مخلوقاته وساقه لا باب قوة في رده  
ولا طاقه وقد خفف من وجدي ان لي مثلکم مجدي  
وانکم خافي ومحيو سلفي وفيكم من يقوم مقامي ولا يهجو

أَيَّامِي وَلَا يَدْرُسُ أَنَارِي وَلَا يَطْفِئُ نَارَ انْوَارِي . وَهَا أَنَا  
 أَعْهَدُ إِلَيْكُمْ وَأَسْتَخْلِفُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ إِلَى الرَّصِيَّةِ غَيْرِ  
 مُحْتَاجِينَ وَلَكِنْ (الذِّكْرَى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ \* وَعَلِمُوا أَنَّ أَزْكَى  
 زَهْرٍ تَنْتَوِّرُ بِهِ بَصَائِرُ النُّفُوسِ فِي رِيَاضِ الْعِبَادِيَّةِ وَرَدُّ الشُّكْرِ وَزَكَى  
 عَطْرِ تَغَطَّرَ بِهِ حِجَابُ الْعَقْلِ فِي غِيَاضِ الْحَرِيَّةِ وَرَدُّ  
 الْفِكْرِ وَأَنَّ الشُّكْرَ قَيْدُ النِّعَمِ وَسَبَبُ لَازِيِدَادِ الْفَضْلِ  
 وَالْكَرَمِ وَقَدْ قِيلَ : (لَنْ شُكْرْتُمْ لَازِيِدْتُمْ . فَمَنْ  
 شُكِرَ الْقَلِيلُ اسْتَحَقَّ الْجَزِيلَ وَأَنَّ الْفِكْرَ يَعْطِي الْمَقَامَاتِ  
 وَيُعْطِي الْكِرَامَاتِ . وَاحْتَمَلُوا الْإِذَى تَأْمَنُوا وَلَا تَهْنُوا لِنَائِبِهِ وَلَا  
 تَمَحْزَنُوا . وَلَا تَنْظُنُّوا الْجُودَ وَالْكَرَمَ فِي التَّبْذِيرِ وَالْبِخْلِ وَالتَّقْتِيرِ  
 مِنْ جَمَلَةِ التَّبْذِيرِ . وَأَتَّبِعُوا الْأَقْوَالَ الْإِنْفِعَالَ فَلَا خَيْرَ فِي قَوْلٍ لَيْسَ  
 بِفَعَّالٍ . وَلَا تَشَوَّهُوا مُحَاسِنَ شَيْبِكُمْ بِمُخَارِفِ الْكُذْبِ فَإِنَّ  
 الصِّدْقَ أَوَّلُ مَا يَنْبَغِي وَأَعْظَمُ مَا يَجِبُ وَوَسَخَ كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ  
 بِالْكَذْبِ نَاطِقَةٌ لَا يَنْقِيرُ أَلْفَ كَلِمَةٍ صَادِقَةٍ وَمَنْ تَعَوَّدَ  
 الْكُذْبَ فِي نَطْقِهِ لَا يُعْتَمَدُ عَلَى صِدْقِهِ . وَدَارُوا الْأَعْدَاءَ  
 مَدَارَةَ الْأَوْلَادِ يَزِدُّ صَدِيقَكُمْ وَيَكْثُرُ فَرِيْقُكُمْ وَيَجَلُّ وَدُودُكُمْ  
 وَيَقْلُّ عَدُوُّكُمْ وَحَسُودُكُمْ . وَعَلَيْكُمْ بِمُلَازِمَةِ الْأَخْيَارِ وَأَيَّامِكُمْ  
 وَصِحْبَةِ الْأَشْرَارِ وَلَا تَطْلُبُوا لِلرَّغْبَةِ فِي صِحْبَةِ الْأَشْرَارِ سَبِيلًا  
 وَلَا تَقِيمُوا عَلَى ذَلِكَ أَبَدًا دَلِيلًا فَمَنْ غَالَطَ نَفْسَهُ فِي مَجَالَسَةِ  
 الْأَشْرَارِ وَطَلَبَ وَفَاءً مِمَّنْ جُبِلَ عَلَى طَبِيعَةِ الْفَخَّارِ فَقَدْ

أوجع نفسه باقوى كَيْتِه واصابه ما اصاب الفلاح مع  
الحَيْتِ \* فسأل الارلاد والدهم المالك عن كَيْفِيَّة ذلك \*  
فقال : ذُكر أنَّ واحداً من الأكياس طلب العزلة عن  
الناس ولازم انقطاعه وانقطع عن الجمعة والجماعه  
واشغل لإقامته أوده بالزراعـ وانعزل في ذيل جبل .  
وصاحب حَيْتِه كانت تانس اليه بكلامه وتاكل من فضلات  
طعامه ففرقت بينهما المعاهدة الى أن بلغت الى المعاقبة  
بأن تكون صادقة خاليتـ عن المماذقة ولا تكون كصحية  
ابناء الزمان تكرع من الغدر في غدران ولا مشوبة بنفاق  
ولا مدخولة برباءة وشقاق وأن تعتد بينهما المودّة والاخاء في  
حالتى الشدة والرخاء . فمرآ على هذا منك وكل حافظ عهد  
مراع صحبته ووده . وكان الرجل اذا عنت له قضية عرضها  
على الحَيْتِ واستشارها وأخذ اخبارها وتخرج هي اليه وتراعى  
على رجليه \* ففي بعض الايام وعام من الاعوام وقع برد  
شديد وثلج وجليد . فرأى الحَيْتِ وقد سقطت قواها ونهدت  
أعضائها ووقعت في شر حال وبرد ووبال . فحملته الشفقة  
والصدقه والعهد الذى أحكما وثاقه على أن آواها وحملها  
في مخلات حمراء وأدناها ووضع المخلات في راس البهيم  
وتوجبه لضرورة ذلك الفهيم . فحسّت الحَيْتِ بنفس أبي زياد  
وتحرك عرق العدوان القديم وعاد وفعل خبثها خاصيتـ

المالوفة ولعب سُمها سيمتهُ المعروفه متبعًا حديثه حرامٌ  
على النفس الخبيثه أن تخرج من الدنيا حتى تسيء لمن  
أحسن إليها . فعصت الحية شفة الحمار الرقيقه عصة  
محب لاقى في خلوة عشيقه وبرد مكانه من حرها وهربت  
الحية الى جحرها . وإنما أوردت هذا المثال لتعلموا يا ذوي  
الأفصال أن من صحب الأشرار ورغب في مودة الفجار لا  
يامن العثار ولا يسلم من الأتكاد والبوار . وقد قيل : إن  
صحبة الأخيار كحجرة النصار بطيئة الانكسار سريعة  
الانجبار وصحبة الأشرار كحجرة الفجار سريعة الانكسار بطيئة  
الانجبار . وبالجمله فما في صحبة الناس فائدة ولا في مخالطة  
الناس كبير عائدة وقد قيل :

\* شعر \*

ولم تزل من بني الدنيا سلامًا \* فإن ترة فابلقه سلامي  
وينبغي أن تكون غيبتم وحضوركم واحوالكم واموركم واجتماعكم  
وفراقكم وصلحكم وشقاقكم في حالتي السراء والضراء والبوس  
والرخاء على وتيرة واحدة وهي الخالية عن الأغراض الفاسدة .  
اعني اذا رضيتم فبالحق واذا غضبتم فللحق واذا توجهتم  
فللحق ولا تبطروا في حالة النعم ولا تضجروا في حالة النقم  
وعلى كل حال فلا يقع بينكم اختلال وذلك بفتراق الكلمة  
واختلافها وتصادمها وعدم ائتملافها فإنه قيل :

## \* شعر \*

إِنَّ الذَّلِيلَ الَّذِي لَيْسَتْ لَهُ عِضْدٌ \* مِثْلَ الْوَحِيدِ بِلَا مَالٍ وَلَا عِبْدٍ

## \* وقيل أيضاً \*

كونوا جميعاً يا بني إذا اعترى \* خطبٌ ولا تفرقوا أجنادا

تأبى القداح إذا جُعن تكسراً \* وإذا افتقرن تكسرت أفرادا

ولا تثقوا بأحد من الكبار والصغار إلا بعد الاختبار في  
الشدة والضعف والرفق والعنف والبؤس والرخاء والخوف  
والرجاء . ولا نتقدموا على قديم الأصحاب احداً ولا على الموثوق  
بهم من لا جربتموه أبداً وقد قيل في المثل المشهور النخس  
المعروف خيرٌ من الجيد المنكوس وقيل أيضاً : خير الأشياء  
جديدها وخير الأصحاب قديمها . واتسوا قواعد أخراكم في  
دنياكم وأغنموا السعادة الباقية من الدار الفانية وعاملوا  
تجدوا وأزرعوا تحصدوا وثفكروا من أول يومكم أحوال عزكم  
ومن أوائل عمركم أواخر دهركم ومن ليلة الهلال سرار شهركم  
فكل من له صدق قدم ينفكر وهو موجود حالة العدم ومن  
زمان شبابهِ حالة الهرم كما فعل التاجر المراقب وما آل  
اليه في العواقب \* فقبل الأرض الأولاد وقالوا مولانا السلطان  
أعظم من أفاد لو تصدق على عبيد الطائفة بيان  
تلك الواقعة \*

قال الملك : ذكر الحكماء وذوو الفضل من العلماء أنه كان

في بعض الأمصار تاجرٌ من أعيان التجار ذو مالٍ جليل  
 وجاهٍ عريضٍ طويلٍ ونعمةٍ وافرةٍ وحشمٍ وخدمٍ متكاثرةٍ من  
 جملتهم غلامٌ مخايل السعادة من جبينه لأئحةٍ ورواحٍ النجابت  
 من اذيال شمائله فائحةٍ قد أفنى عمره في خدمة مولاة ولم  
 يقصر لحظةً في طلب رضاها . فقال له سيّدك في بعض الايام  
 لك عليّ حقٌ يا غلام وانا أريد مكافاتك واطلب موافاتك .  
 فنوجهه هذه المرّة في هذه السفرة فمهما رحمت فهو لك بعد أن  
 أعنتك من قيد رق لشغالك . ثمّ اوسق مركبًا وفتح له في  
 السير شرقًا ومغربًا ووصّاهُ بأشياء امثلك مرسومها والتزم  
 منطوقها ومفهومها . فقال له مولاة : سأرفعك على أضرابك  
 وأغنيك عن أمثالك وأصحابك وأجعلك كأكبر من في الدنيا  
 ولجميع مرفقتك بمنزلة المولى \* ثمّ اخذ في تعبئة البضائع وأوسق  
 مركبهُ المتاجر والمنافع وسلّمهُ الى الهواء والماء بعد أن توكل  
 على ربّ السماء . فسار بعض ايام وهو في أهني مرامٍ وأطيب عيش  
 ومقام الماء رائقٍ والهواء موافقٍ والنكد مفارقٍ والسرور مرافقٍ  
 حتى كأنه نوح وخضرة الملاح وموسى وفتاهُ حافظًا اللواح وبينهما  
 السفينة من نسف العواصف أمينة تجاري السهم والطير  
 وتباري الدم في السير . فاذا بالرياح هاجت والأمواج ماجت  
 وأشباح البحر تصادمت وأطواد الامواج على العرفاء تلاطمت  
 فعبجز ذلك الملاح والحافظ ونشر مذهبه ابنه أبو الجاحظ وترك شيمه



الوقار والسكينة ورقم نقش الحروف في الريح السفينة فشاهدوا  
من ذلك الهواء الأهوال وغدا قاع البحر كالجبال وصار ذلك  
الغراب بمن فيهم من الأصحاب كاحوال الدنيا بين صعود  
وهبوط وقيام وستقوط طوراً يستامنون الأفلاك ويناجون الأملاك  
وينهون اخبار ظلمات صاحب الحوت الى السماء وطوراً يهبطون  
الغور وينظرون قرن الثور وربما مرقوا منه من تحت الزور فلم  
يزالوا عاجزين حيارى سكارى وما هم بسكارى يتناشدون

\* شعر \*

وفلك ركبناه والبحر ذو \* هواءً فنار وحر ومارا

فظوراً علونا السماء وطوراً \* رتنا اراضيه منها انعدارا

وأخر الامر نسفت السفينة الرياح والتمى كاتب الحاصب الى  
كل حرفٍ من حروف الجبال لوحاً من اللواح واوعر الله  
سهلها وخرقها فاغرقها واهلها وذهب البحر باموالها وارواحها  
وتعلق الغلام بلوح من الواحها واستمر تقذفه الامواج وتصدم  
به أتجاج البحر الهياج الى أن وصل الى ساحل فخرج وهو  
كثيب ناحل وصعد الى جزيرة فواكها غزيرة ووصفها عجيب  
ليس بها داع ولا مجيب \* فجعل يمشي في جناتها الى أن آذاه  
التوفيق الى فم طريق فسار في تلك الجادة وهداية الله له  
مادة . فانتهى به المسير الى أن ترأى له سواد كبير وبلغ  
مملكة عظيمة وولاية جسيمة وراى على بُعد مدينة مسورة

حصينة . فعمد الى ذلك البلد وتوجه نحوها وقصد فاستقبله طائفة من الرجال نساءً ورجال يتبعهم جنود مجنحة وطوائف محشقة مع طبول تضرب وفوارس تلعب وزمور تزعق والسنة بالثناء نطق حتى اذا وصلوا اليه تراموا عليه وأكبوا بين يديه يقبلون يديه ورجليه مستبشرين برويته متبركين بطلعه ثم البسوه الخلع السنيته وقدموا له فرساً عليته بكنبوش ذهب وسرج مغرق ووضعوا له التاج على المفرق ومشوا في الخدمت بين يديه والجنايب في المواكب تجرّ لديه ينادون حاشاك واليك سلطان الناس قادم عليك حتى وصلوا الى المدينة ودخلوا قلعته الحصينة ففرشوا شقق الحرير ونثروا النثار الكثير واجلسوه على السرير وأطلقوا مجامر الندد والعبير ووقف في خدمته الصغير والكبير والمأمور والأمير والدستور والوزير وانشدوه

### \* شعر \*

قدمت قدوم البدر بيت سعوده \* وأمرك فينا صاعد كصعوده  
 (وقالوا) اعلم يا مولانا أنك صرت لنا سلطانا ونحن كلنا عبيدك  
 وتابعوا مرادك ومرودك فافعل ما تختار وتحكم في الكبار منا  
 والصغار وأمر مالك من مرسوم فامثاله علينا محتوم وما  
 منا آله مقام معلوم \* فجعل يفكر في أمره ومبداه ويتأمل  
 ما صار اليه ويتدبر في منتهاه فقال : إن هذا الأمر لا بد

لَهُ مِنْ سَبَبٍ وَلَا بَدَّ لَهُ مِنْ آخِرٍ وَمُنْقَلَبٍ فَإِنَّهُ لَمْ يَصْدِرْ  
 فِي عَالَمِ الْكُونَ سُدًى وَأَنَّ لِهَذَا الْيَوْمِ مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ غَدًا  
 وَأَنَّ الصَّانِعَ الْقَدِيمَ الْقَادِرَ الْحَكِيمَ السَّمِيعَ الْعَلِيمَ الْبَصِيرَ الْحَيَّ  
 الْمُرِيدَ الْكَرِيمَ لَمْ يَقْدِرْ هَكَذَا الْأَفْعَالِ عَلَى سَبِيلِ الْإِهْمَالِ وَلَمْ  
 يُحْدِثْ حَدَثًا لَعْبًا وَلَا عَبَثًا . وَجَعَلَ يَلْزِمُ هَكَذَا الْأَفْكَارَ أَنَاءَ  
 اللَّيْلِ وَأَطْرَافِ النَّهَارِ وَهُوَ مَعَ ذَلِكَ قَائِمٌ بِشُكْرِ النِّعْمَةِ مَلْزِمٌ  
 بَابِ مَوْلَاهُ بِالطَّاعَةِ وَالْخِدْمَةِ وَاضِعٌ لِأَشْيَاءٍ فِي مَحَلِّهَا  
 وَالْمُنَاصِبِ فِي يَدِ أَهْلِهَا مُلْتَفِتٌ إِلَى أَحْوَالِ الرَّعِيَّةِ عَامِلٌ  
 بَيْنَهُمْ بِالْعَدْلِ وَالسُّوِيَّةِ مُتَعَهِّدٌ بِأُمُورِ الْكِبَارِ وَالصَّغَارِ بِأَنْوَاعِ  
 الْإِحْسَانِ وَأَصْنَافِ الْمَسَارِّ مُؤَسِّسٌ قَوَاعِدَ الْمَمْلَكَةِ وَالسُّلْطَنَةِ عَلَى  
 أَرْكَانِ الْعَقْلِ وَالْعَدْلِ مَهْمَا أَمَكْنَهُ مُتَفَحِّصٌ عَنِ مَصَالِحِ الْمَمْلَكَةِ  
 سَالِكٌ مَعَ كُلِّ مَنْ أَرَادَ الرِّضَا مَا يَنْتَظِرُ مِنْهُ مَسْلُكُهُ \*  
 ثُمَّ وَقَعَ اخْتِيَارُهُ مِنْ بَيْنِ أَوْلَادِكَ الْجَمَاعَةِ عَلَى شَابِّ جَلِيلِ  
 الْبِرَاعَةِ لَهُ فِي سَوْقِ الْفَضْلِ وَالْوَفَاءِ أَوْفَرِ بَصَاعَةٍ مُتَّعَفٍ  
 بِأَنْوَاعِ الْكَمَالِ مُتَحَلٍّ بِزِينَةِ الْأَدَبِ وَالْجَمَالِ . فَاتَّخَذَ وَزِيرًا وَفِي  
 أَمْرِهِ نَاصِحًا وَمَشِيرًا فَجَعَلَ يَلْطَفُهُ وَيَرْضِيهِ وَيَكْرُمُهُ وَيَدْنِيهِ  
 وَيَذِيئُهُ عَلَيْهِ مِنْ مَلَابِسِ الْأَنْعَامِ وَخَلَعَ الْأَفْضَالَ وَالْإِكْرَامَ مَا  
 مَلَكَ بِهِ حَبْرٌ قَلْبُهُ وَاسْتَصْفَى خَالصَ وَدَّةٍ لَبَّةً وَسَكَنَ فِي  
 سَوِيْدَائِهِ وَتَمَكَّنَ بِهِ مِنْ ضَمِيرِ أَحْشَائِهِ إِلَى أَنْ اخْتَلَى بِهِ  
 وَتَلَطَّفَ فِي خُطَابِهِ وَاسْتَنْصَحَهُ فِي جَوَابِهِ وَسَأَلَهُ عَنْ أَمْرِ امْرَأَتِهِ

وموجب رفعتهِ وسلطنتهِ من غير معرفة الرفاق ولا أهليّة ولا استحقاق ولا هو من بيت الملك ولا في بحر السلطنة لمُ فلك ولا معرُ مال ولا خيل يهديها ولا رجال ولا معرفت يدلّي بها ولا شجاعة وفضيلة يهتدى بتهديها \* فقال ذلك الشاب في الجواب : اعلم ايها الملك الاعظم أنّ هذه البلد وعساكر اقليمها وجنك قد اخترعوا امرا واصطالحوا على عادة أُخرى سالوا الرحمن أن يقيض لهم في كلّ اوان شخصاً من جنس الانسان يكون عليهم ذا سلطان فاجابهم الى ذلك فسلّموا في امره هذه المسالك . وذلك أنّهم في اليوم الذي قدمت عليهم يرسل الله تعالى رجلاً من عالم الغيب اليهم فيستقبلونه كما استقبلوك ويسلكون معه طريقتة الملوک من غير نقص ولا زيادة وقد صارت هذه لهم عادة فيستمرّ عليهم سنة في هذه المرتبة الحسنة . فاذا انتفض الاجل المحدود وجاء ذلك اليوم الموعود عمدوا الى ذلك السلطان وقد صار فيهم ذا امكان ومكان وعلقة ونشب واخاء ونسب وثبتت له اوتاد وصار له اهل واولاد وجرة برجله من التخت وسلبيوة ثوب العزة والرخت والبسوة ثوب الذلّ والنكال واوثقوه بالسلاسل والأغلال وحمله الاهل والاقارب واتوا به الى بحر قريب فوضعه في قارب وسلّموه الى موكلين ليوصلوه الى ذلك الجانب فيوصلونه الى ذلك البر وهو قفرٌ أعبر ليس به أنيس ولا

رفيق ولا جليس ولا صديق ولا زاد ولا ماء ولا نشوء ولا نماء  
 ولا مغيث ولا معين ولا قريب ولا قريب ولا قدرة ولا إمكان  
 على الوصول الى العمران ولا ظل ولا ظليل ولا الى الخلاص  
 سبيل ولا الى طريق النجاة دليل . فيستمر هناك عرباناً  
 وحيداً فريداً طريداً الى أن يهلك عطشاً وجوعاً لا يملك  
 إقامة ولا يستطيع رجوعاً . ثم يستأنف اهل هذه البلاد ما لهم  
 من فعل معتاد فيخرجون بالاهبة الكاملة الى تلك الطريق  
 السابلة فيقيض الله تعالى لهم رجلاً فيفعلون معه مثل ما  
 فعلوا مع غيره قولاً وعملاً وهذا دأبهم وديدنهم وقد ظهر لك  
 ظاهرهم وباطنهم \* فقال ذلك الغلام الأملح لذلك الوزير  
 المصلح : فهل اطلع احد ممن تقدم على عاقبة هذا الماتم .  
 قال : قد عرف ذلك وتحقق انه عن قريب هالك ولكن  
 غرور السلطنة يلهيه وسرور التحكم والتسلط يطغيه وحضور  
 اللذة الحاصلة لسوء العاقبة ينسيه ولا يفيق من غفلته  
 ويستينقظ من رقدته الا وعامه قد مضى والأجل المضروب  
 قد انقضى وقد أحاطت به نوازل البلاء وهجم عليه بوازل  
 القضاء فسينغيث ولا مغيث وينادي الخلاص ولات حين  
 مناص \* فلما سمع الغلام هذا الكلام أطرق مفكراً وبقي  
 متخيلاً وعلم أنه لابد للأيام أن تمضي وهذا الأجل المضروب  
 ينتضي وأنه إن لم يتدارك أمره ويتلاف خيره وشراً

ويتدبر حاله ومصيره ومآله هلاك الأبد ولم يشعر  
 به أحد فأخذ يفكر في هذا الخلاص والتفصي من شرك  
 الاقنص \* ثم قال للوزير الناصح الخبير : أيها الرفيق الشفيق  
 والنصح الصديق جزاك الله خيرا وكفاك ضيما وضيرا .  
 أتني قد فكرت في شيء ينفع نفسي ويحييها ويدفع شره  
 البلية التي وقعت فيها وأرود معاونتك واطلب مساعدتك  
 فاني رأيتك في الفضل متميزا بين أقرانك فائقا في محاسن  
 الشيم على أصحابك وإخوانك . فقال : افعل ياذا الزعامة  
 وحببا لك وكرامة \* قال : اعلم أيها الصاحب الأعظم أن  
 الرجوع الى هذا المكان الذي كنت فيه خارج عن الإمكان  
 والإقامة في هذا الملك المعهود إنما هي الى أجل معدود  
 ووقت محدود وانقضاءه على البتات وما كل هوات آت .  
 وكيفية الخروج قد عرفت وطريقها تقدرت ووصفت ولهذا  
 قيل ياذا الفضل الجزيل دخلنا معنطرين وأقمنا متحيرين  
 وخرجنا مكرهين ولم يتجه مخلص من هذا المقتص إلا  
 طريق واحد وسبيل غير متعاهد . وهو أن تاخذ طائفة من  
 البنائين وجماعة من المهندسين والتجارين وتذهب بهم أيها  
 الوزير الى مكان اليم تصير فتأمرهم أن يبنوا لنا هناك  
 مدينة ويشيدوا لنا فيها أماكن مكيئة ومخازن وحواصل  
 وتلاها من الزاد المتواصل من المآكل الطيبة والأطعمة

والأشربة اللذيذة المستعذبة . ولا تغفل عن الإرسال ولا تتختر  
للإمهال والإهمال في الظهيرة والأسحار والغدو والآصال إذ أوقاننا  
محدودة وأنفاسنا معدودة وساعة تضي منها غير مردودة  
وإذا فات شيء من ذلك الوقت فلا نعوض عنه إلا الخيبة  
والمقت فننقل هناك ما يكفيننا على حسب طاقتنا ومقدار  
قدرتنا واستطاعتنا فإذا تزودنا منها لم نرحل عنها بحيث  
إذا نقلنا من هذه الديار وطرحنا في تلك المهامة والتفامر  
وجفانا الأصحاب وتخلّى الأخلاء عنا والاحباب وانكرنا المعارف  
والأوداء واحتوشنا في تلك البيداء فنون الداء نجد ما نستعين  
به على إقامة الأودمة اقامتنا في ذلك البلد \* فأجاب  
بالسمع والطاعة واختار من العمارة جماعة واحضر المراكب  
وقطع البحر إلى ذلك الجانب . وجعل الملك يمدّم بالآلات  
والادوات على عدد الأنفاس ومدى الساعات إلى أن انتهى  
العماريّة العمارة وأكملوا حواصل الملك ودائرة واجروا فيها  
الأنهار وغرسوا فيها الأشجار فصارت تأوي إليها الطيور  
بالليل والنهار ويترنم فيها البلبل والهزار بأنواع التسبيح  
والآذكار وغدت من أحسن الأمصار وبنوا حولها الضياع  
والقرى وزرعوا منها الوهاد والشرى . ثم أرسل إليها ما كان  
عندك من الخزائن ونفائس الجواهر والمعادن وأرسل من  
ظريف التحف إليها ومن حاجاته المعول عليها بحيث لو

أقام بها سنين قامت بكفائته . وفضلت خزائنها عن حاجته .  
وأكثر من ارسال ما يلزم من الأدوات والأشربة والمطعومات  
وجهاز الخدم والحشم وصنوف الاستعدادات من النعم فما  
انقضت مدة ملكه . وذنبت أوقات هلكه . إلا ونفسه الى مدينته  
ناقت وروحاً الى مشاهدتها اشتاقت وهو مستوفز للرحيل  
ورابض للنهوض والتحويل \* فلما تكامل له في الملك العام  
لم يشعر إلا وقد أحاط به الخاص والعام ممن كان يفديه  
بروحه من خادمه وحشمته . وقد تجردوا للجذب من السرير ونزع  
ما عليه من لباس الحرير ومشوا على عاداتهم القديمة وسلبوه  
الحشمة الجسمية ومملكتهم العظيمة وزالت الحشمة والكلمة  
والحرمة وشدوا وثاقه وذهبوا به الى الحرقه ووضعوه وقد  
ربطوه في المركب الذي هبأه وأوصلوه الى ذلك البر من  
البحر . فما وصل اليه إلا وقد أقبلت خدمه عليه وتمثلت  
طوائف الحشم والناس لديه ودقت البشائر لمقدمه وحل في  
سروره المقيم ونعمه . واستمر في أم سرور واستقر في أوفر حبور \*  
ثم قال الملك للولاد . فلذ الأكباد : وأما اوردت هذا المقال  
على سبيل المثال فاصغوا الى حسن النظير حتى أبين لكم  
النظير وعوا ما أقول بأذان القبول وتاملوا رموز المعاني من  
هذه الالفاظ التي اخجلت المثاني . ثم تفكروا وتبصروا وبعد



الذُّكْر والتَّبْصُر تدبَّروا \* أمَّا ذلك العامّ المعهود فأنَّهُ الوَلد في  
أوَّل الوجود . وأمَّا المركب الذي أودعهُ فهو بطن امِّه الذي  
استودعهُ . وانكسار السفينة هو انشقاق المشيمة . والجزيرة  
التي خرج اليها فهي الدنيا التي دخل عليها . والناس الذين  
استقبلوه فأقاربهُ وذووهُ واهلوهُ يربّونهُ بالملاطفة والدلال  
ويعاملونهُ بالإكرام والأفضال . وذلك الشابُّ الذي هو وزيرهُ  
فهو عقلهُ ومن إيمانه نورهُ . والسنة المضروبة أجلهُ المحتوم وعمرةُ  
المعدود المعلوم . ونزوله عن سريره عبارة عن آخرته ومصيره  
 وخروجه من الدنيا بالإكراه وشروعه في دخوله الى أخراه .  
والبحر الثاني الذي طُرح فيه هو أحوال ما يعاينهُ عند الموت  
ويعاينهُ . والبرُّ الفقر اللحد والقبر \* فالسعيد ينفكّر في كفيته  
اموره وأحواله ومبدأ أمره ومآله . ثمَّ يتدبّر في قل هذا وجله  
ويستعد لما خلُق من أجله . ويتحقّق أنّ الإقامة في الدنيا  
سيرة وهي بالنسبة الى الإقامة بدار البقاء قصيرة . وأنَّهُ اذا  
جاء وقته المحتم لا يتأخّر عنهُ ساعة ولا يثبّت دم . فيأخذ في  
الازدياد ويتهمياً ما امكن ليوم المعاد ويعدّ نفسه كالمسافر  
الذي أتى بعض الحاضر فلا يقيم أكثر من يوم وقد رحل عن  
القوم كما قيل \*

### \* شعر \*

الا أمّا الدنيا كمنزل راكب \* اناخ عشياً وهو بالصبح مراحل

الى سفر طويل زاده قليل قناره يابسته وطرقه دامسته لا  
 انيس فير ولا رفيق ولا مصاحب ولا صديق ولا دليل ولا  
 خليل ولا مغيث ولا مقيم ولا ماء ولا معين ولا صاحب  
 ولا معين . فيهيئ لهذا السفر بقدر الامكان ما قدر من  
 الزاد والماء والمركب والكلأ ونوم الطريق والمسافر والرفيق  
 والخادم والانيس والمنادم والجلس . ويهدد المنجوع للبيت والمقبل  
 ويهيئ الموضع في النزول والرحيل وبالجملة لا يترك من افعال  
 الخبر شيئاً الا فعله ولا مجمل الا فصله ولا متأخراً الا قدمه  
 ولا تعامل في مبايعته الا اسلفه واسلمه . ويعلم ان كل ذلك  
 محتاج اليه ومصروف لديه اذا نقل الى دار البقاء واقبل عليه  
 فاذا جاء وقت الرحيل ونادى منادي الانتقال والتحويل وجد  
 ما كان عمله حاضراً وكل ما قدمه الى رياض الخير نزهة نابضاً  
 واما الشقي الغافل الغبي الذي امهل امره ونسي الله وذكره  
 واهل ما خلق لاجله وتاه في بيداء الضلال وسبله فقد اغتر  
 بهذه اللذة اليسيرة في تلك الملة القصيرة واستمر سكران في  
 ميدان العصيان من خمرة الطغيان وتردى لباس الردى  
 (اولئك الذين اشتروا الضلالة بالهدى فانهدمت عمارتهم وما  
 ربحت تجارتهم حتى اذا جاءه الوقت المعلوم ونزل به الاجل  
 المحتوم ونظروا امام وتراءت لهم الاعلام فاما ان كان من  
 المكذبين الضالين فنزل من حميم وتصليه جيم نزل من دار

الغرور الى دار الشرور فندم ولا ينفعه الندم وقد زلت به  
القدم فخاب مآبا وقال: (يا ليتني كنت ترابا \* فانظروا يا  
اولادي وعدتي وعدادي حال الفريقتين وتاملوا ما للطائفتين  
فقد بذلت في النصيحة جهدي واستخلف الله عليكم من  
بعدي \* فقال اكبر ولده وهو لسلك محاسنهم واسطرة عقدهم:  
جزى الله مولانا عن شفقته خيرا واولاه على حسن النصيحة  
اجرا وذخرا فلقد احييت قلوبا بزواجر حكك وشنت اسماعا  
بجواهر كلك . ولكن اخوتي وان كانوا من اولي العلم وارباب  
النباهة والحلم والعقل العزيز والفضل الجم الكثير والراي  
المصيب المنير غير ان حنة الشباب عليهم غالبية ودواعي  
النفس بشهواتها مطالبت لاسيما ان حصلوا على ملك عريض  
وكرعوا من البانه المحض والمخيض فان اتفق مع ذلك موافق  
منافق او صاحب ممارق او صديق خدوع او مباطن مكار  
هلوع اظلم عن سواء السبيل وصار الى طريق المخالفة اوضح  
دليل . فنتحول صداقتنا عداوة وتبدل فيها بالمرارة الحلاوة  
فينزع الرخاء ويتمزع الاخاء ويبغي بعضنا على بعض وتعود  
الاحوة على موضوعها بالنقض ويتولد من ذلك الفتن ويظهر  
من العداوة ما بطن . فالراي عندي انه ما دام زمام التصرف  
في يد الامكان يتصرف مولانا السلطان على مقدار جهده  
في مصلحة عبك بحيث لا اكون مضغعا للماضغ ومشغلة لكل

قلب فارغ ولا يسلمني لاسباب الحوادث ومخاليب الدهر  
 الكوارث . فانهً بذلك يكفيني من نوائب الزمان ما يدهيني  
 والعياذ بالله المنان من مفارقة مولانا السلطان جعلني الله  
 تعالى فداءً ولا أراني فيه يوماً اساءهً فليأخذ بيدي من هذه  
 الورطة وليرحمني من شر هذه الخطئة فانهً قد قيل : من لا  
 يقبل المستقيل ولا يغيب المستغيث ولا ينتقيد بمعنى هذا  
 الحديث ولا يدفع غصته هذه القصة ويفوت عند الامكان  
 الفرصة يصيبه من حوادث الزمان ما أصاب بعض الجردان  
 الذي لم يخلص الغزالت الواقعة في شرك الجباله \* (قال  
 السلطان) : قل لي كيف كانت قصته وما كانت قصيته \*  
 فقال : ذكر أن بعض الصيادين المحتملين الكيادين نصب  
 حباله ليصيد غزالت فعلق بها مهاةً من المها وطلبت  
 مجالاً واضربت يمناً وشمالاً فوقعت عينها على جرد من  
 الجردان عتيد ينفرج عليها من بعيد ، فنادته بلسانٍ ذلق  
 وأنتت عليه بلسانٍ طلق وقالت : يا فارس ميدان المروة  
 والنبجة والفتوة والموصوف بالشطارة والقوة هذا وقت الكرم  
 وأوان استعمال مكارم الشيم وفعل المعروف وإغاثة الملهوف  
 وصرف الهمة الى كشف الغمة نعم وإن كانت طرائق  
 الصداقة بيننا معدومة ونقوش النافر على صحف خواطرنا  
 مرقومة ونقود المعرفة والإخاء في جنب التهاين غير مبذولة

ومرأة التوافق فيما بيننا غير مصقولة لكن في الشدائد يعرف  
الإخاء والإخوان كثيرون في الرخاء كما قيل :

\* شعر \*

دعوى الإخاء على الرخاء كثيرة \* بل في الشدائد تعرف لأخوان

وقد قصدتك في الخلاص وقرض شرك الأقتناص ونجاتي من  
سكين القناص فأقرض هذه الشبكة بأسنانك الحداد وافتح  
بيني وبينك باب الوداد فأني اصالح لك صديقا وأنا أكون  
لك عتيقا واعرف لك الجميلة فأصير عبداً لك الى الممات  
وأدركني قبل الوفاة والفوات ومع هذا يا ذا الجاه لا يكن عمك  
الآله فقد قيل :

\* شعر \*

من يفعل الخير لا يعدم جوائزه \* لا يذمب العرف بين الله والناس

فقهقه الجرد وقهقر ولعب بأبطه وتمسخر وتمرغ يمينا وشمالا  
وتقصف طربا ودلالا وسخر بالغزالت وكلامها وبادر الى  
عذلها وملامها وتبرد بجرارتها وتحلى بمرارتها وقال :  
شهوتك الرديّة وحرص نفسك الشقيّة رميالك في هذه البليّة .  
وتحرّكت سجيته الذميمة وطبيعتة اللئيمة وأضرب بها  
ورقرق وطفرو وصفق وقال : عصب الرأس الصحيح من  
النجبل الصريح والتعرض لموارد الفناء من دلائل البلاهة  
والغناء . ولو تعرضت لشبكة الصياد حكمت على عقلي بالفساد  
وحاشى فكري المصيب ومرأي النجيب أن أجلب

\* ٥

لنفسي مرضا وأصيرها سهماً للصياد وغرضاً . ولو فعلت ذلك  
 لتعديتُ للهالك وتصدي لي الصياد فعاداني وترصد لي  
 وأذاني وحفر بالمعول وكري وأوقد النيران في ججري فسلبني  
 قراري وبغيتي ومساري وأقل الأقسام أن يجلبني عن  
 ديارِي إن خاصتُ من الموت بسلام ولا أستطيع بعدها  
 المقام وقد قيل : لا تسلك غير طريقك ولا تصاحب سوى  
 رفيقك . وأما أنا فما لي بصدافتك حاجة فدي عنك الطمع  
 والمجاجة . ثم هز عطفية ونظر الى كتفيه وتبختر في مشيته  
 وتمايل في غشيته وولى في تيهه وكبره بريد الدخول في  
 حجره . وقد ترك الظبي آيساً في حبال فكره وضرة وحبائك  
 شدائك وشرة . فقيض الله له حداةً خطفته ونبأت به في  
 الهاء نبأة \* وأما الظبي فلما آيس من الجرد وإعانته توجه  
 الى الرحمن بكليته وقطع آماله عن كل أحد ورفع ضرورته  
 الى الواحد الصمد وأخلص نيته الصادق وقطع من الخلائق  
 علائقته . ثم جاء الصياد فأوثقه وقصد به البلد فصادفه  
 شخص فاشتراه منه وأعتقه \* ولم أورد هذه اللطيفة الى المسامح  
 الشريفة الا ليعلم أن التواني عن فك المعاني وإغاثة  
 الملهوف أمر مخوف لا يرغب فيه ذو عقل وبإغاثة  
 الملهوف وأخذ يد الجار ورد النقل . ولا بد من تأمل  
 أعقاب القضايا قبل نزولها وطلب طريقته رفعها قبل حلها

والخلاص من ورطتها قبل بغتها . وإسأل من صدقات  
مولانا الذي بالاحسان أولانا الارشاد الى عمل طريقتك لطيفة  
نظيفة نقيته خفيفة تكون عدتي في شدتي مبقية للود بيني  
وبين اخوتي \* قال الملك نعم ما قلت وحيث في ميدان  
الصواب جئت فأعلم : ان في مملكتي ملوكا كبراء  
وأساطين أمراء ورجالا وجنودا وأبطالا وأسودا انا أنشأتهم  
ولصرة مثلك أعددتهم كل منهم ذو وفاء ومودة وصفاء  
وباطن خال من المكر والجفاء يقرمون معك بأدنى اشارة  
ويحفظون جانبك من النهب والغارة وخصوصا فلان أمير  
ممالك خراسان فإنه أفصحهم خطابا وأمنهم جنابا وأوسعهم  
في العقل رحابا وأشدهم محبة وأقربهم مودة وقربته وأوفاهم  
عهدا وأصفاهم ودا سينجك في حال اضطرارك اليه فلا  
يكون اعتمادك بعد الله الا عليه مع أنني ساعلمهم بجمعهم  
وأمرهم بايصال نفعهم وأؤكد عليهم في ذلك فلا يخطر شيء  
من النكد ببالك \* فتقبل ولدك الأرض ووقف في مقام  
العرض وقال : أيها الملك المجاب إن محبة غالب الأصحاب  
وصداقة أكثر الأحاب ومن يدعي خلوص المودة ويبذل  
ظاهرا في ذلك جهده إنما هي لأغراض وناشئة عن أعراض  
وأمراس فاذا حصل ذلك الغرض وزال العرض والمرض  
بردت عن المحبة قلوبهم وفرغت من نقد المودة جيوبهم

وظهر بالجفاء وعدم الرفاء عيوبهم . ومن جملة ذلك المحسد  
الذي لم يخل منه جسد على نيل مرتبة او البلوغ الى  
منقبة وتمت زوال نعمة المحسود وعدم الرضا بقضاء المعبود  
فاذا لم يحصل المراد تبدل القرب بالبعد والمحبة بالبغضة  
والصحة بالمرض (كما جرى لنديم) الملك الظاهر مع صديقه  
المسافر \* قال الملك لولد : أخبرني كيفية نكد وما تولد  
من قضية حسد \*

قال الولد : أخبرني المملوك أنه كان عند بعض الملوك  
جماعة من العلماء وطائفة كثيرة من الندماء كل منهم لطيف  
المحاورة نظيف المعاشرة خفيف المكاثره ظريف الحركة  
كثير البركة وبينهم شخص قد ساواهم بهذه الصفات وفاتهم  
في علو الدرجات اطرفهم لهجة والطفهم بهجة واشرفهم  
نهجة عذب المكالمته حلو المنادمة تقبل الفصاحة ثغر  
الفاظه في خطابه ويتهلل محيا البلاغة لاشراق جواهر جوابه  
اسمه رشيق وهو لكل عشيق وللملك اكرم نديم واقدر خديم  
وصديق قديم يُقبل عليه ويميل دون الكدل اليه . ففي  
بعض الابام قدم على الرشيق بعض الاعجام وكان من بغداد  
من ذوي الفسق منهم والفساد رجل من الشطار عيار مدار  
خوان غدار مستحق الرجم ليس في السماء له نجم . غير  
متظاهر بجميل الخصال وأنه خدم اهل الفضل والافصال



فعلق بطبعهم من شمائلهم وتلبس ظاهراً بفضائلهم فتأقاه  
الرشيق بما يقتضيه كرمه ويليق وبالغ في إكرامه ونقدم في  
احترامه واكرم نزله وافاض عليه نعماً جزله ومال اليه  
بكلّيته وجعل من خواص جماعته فصار كل يوم بيدي  
فضلا وينتفع باباً من الكلام وفصلا الى أن غلب على ذلك  
الزنديق حسد النديم المسمى برشيق لكونه من خواص  
الحضرة السلطانية وقصاص الخدمة الملكية وكبير الندماء  
وخطير القدماء فالتمس من النديم ذلك الرغد الذميمة أن  
يوصله الى الحضرة الشريفة ويسبل عليه ظلال نعمه الوريفة .  
فأفكر الرشيق الفكر الدقيق في عقبى هذه القضية وما  
يحدث عنها من البليّة فاتّه قد كان أدرك من ذلك  
الشیطان سوء أفعاله من أقواله ووخيم عزماته من شمائل  
حركاته وشوم سكناته وتحقق ذلك من عذبات لسانه  
وفلتاته وكل شيء نزرعه ينفعك إلا ابن آدم اذا زرعت  
يقلعك ومن أكرم ذا حسد ورأى من امره عكسه فلا يلومن  
إلا نفسه فصار يسوف به ويدافعه ويمانه ويصانعه ويداري  
الوقت خوفاً من المقت الى أن أيس منه وقطع الرجاء  
عنه . فالتهب قيظ غضبه واشتعل شواطئه لهبه فما رأى لبرود  
هذه النصّة إلا كتابة قصّة يعرضها ذلك المنهمك على آراء  
الملك يضع فيها لشدة حسد من الرشيق وينتث من عنده

ويفتري ذلك المجترى عليه ما هو عنه برئ فراقب الفرصة  
 وكتب القصة يذكر له مساوي فيها ومن جملة مساوئها  
 أن يجسد الرشيق من الداء العتيق ما أعجز الأطباء واعيا  
 الحكماء الألباء وأن ذلك الداء يُعدي وفعل الألفاظ يتعدى  
 فيردى وأن كثيرا من الناس الأختيار ممن أطلع على دائه  
 ومعضل بلائه يتحامون صحبته ويجنبون قربه ومواكلته وأن  
 هذه نصيحة عرضها وعلى نفسه فرضها اذ القيام بأدائها  
 واجب عليه وانهاؤها الى المسمع الشريفة مندوب اليه .  
 فلما وقف الملك على مضمون ما أنهاه ذلك الخبيث فيما ادعاه  
 تذكرا ما قاله لبيد للنعمان عن وزيره العبيسي فيما مضى من  
 الزمان وهو :

\* شعر \*

نحن بنو أم البنين الاربعة \* ونحن خير عامر من صعصعه  
 اليك جاوزنا بلادا مسبعة \* نخبر عن هذا خيرا فاسمعه  
 مهلا أبيت اللعن لا تاكل معه \* ان استه من برص ملقه  
 وأنته يدخل فيها إصبعه \* يدخلها حتى يوارى أشبعه

كأنا يطلب شيئا ضيعه

فأشمازت من الرشيق نفسه وزوى في رياض مصاحبته غرسه  
 فأمر الحجاب والبوابين أن يكونوا لدخوله على الملك آيين \*  
 فلما أن جاء الرشيق وقعد الدخول بجاش وثيق منعه من

الدخول فرجع خائباً خاسراً وبقي حائراً بائساً ولم يشك أن هذا الضرب سهم غرب لأنه لم يعلم السبب فقضى من الزمان العجب . فشرع يتفحص عن سبب البعاد ويتردد بين اغوار وانجاد ويذهب رائد فكرة كل مذهب ويعزم على توابعه ليقفوا على موانع المطلب الى أن وقف على السبب المضرر وعلم أنه الاحسان الى ذلك المجرم وظهر لذلك البحر البتر من قوله الاحسان الى اللئيم سلف في الشر . فاجتمع بجماعة من اصحابه وطائفة من خلص احبابه وعرض عليهم قصته واستدفع بأمرانهم غصته . ثم تعرى من لباسه عند الخواص من أناس لينظروا الى جسده وباسه فرأوا بدنًا كسبانك الفضة واطرافاً ناعمة غصنة واعضاء تحسبها من الحور غوانيها مسلمة لاشبته فيها . فاجعوا على سلامتها وذكروا للملك محاسنها بعلامتها وشهدوا بحسن صفاتها وروثق بهاؤها وأنها سليمة عن الأدواء بريئة من كل داء وكأنه في شانها قيل :

\* شعر \*

وأعجب ما شاهدت في وصله وقد \* نزعنا غلالات وثوب حياء  
تلاؤ نور في تفرق مائه \* وصورة روح في مثال هواء  
وإنما لشدة الحسد عاب ذلك الجسد \* فقال الملك : صدقتم  
وبالحق نطقتم ولكن كيف وقد قيل : \* شعر \*  
قد قيل ذلك إن صدقا وإن كذبا \* فإحياك في شيء وقد قلا

ثم قال الملك لجماعته المنظمين في سلك طاعته الذي يدور في معلومي ويبرز به مرسومي أن لا يدخل الرشيق علي ولا يصوب نظره الي فاني اذا نظرته تذكرت ما قيل واستحضرتُه فندمتمز النفس والخاطر ويتكدر الباطن والظاهر وتشتوه وجهه العيش الناصر . ثم أمر له بال جزيل وإقطاع عظيم جليل ومنعه من المثل بين يديه والدخول عليه \* (وانما أوردتُ هذه الحكايات ) المضمنة لهذه النكايات لتحيط العلوم الشريفة والآراء المنيفة أن بعض المدعين للصدقة واحكامها باحكام الوثاقت لا يُعتمد على دعواهم ولا يُركن الى مضمون فحواهم فرّما تكون صداقتهم من هذا القبيل فتؤدى الى داءٍ ثقيل وعمّ عريضٍ طويل فلا يمكن علاجه ولا يُسلك منهاجه . وأعظم ما في ذلك ما يّودى الى المهالك وهو عداوة الأقرباء من الأبناء والآباء وذوي نصائح الإخاء فان ذلك غلّ قمل وجرح لا يندمل ومرص لا يبرأ ويُنضي بصاحبه الى توسد الثرى وأنّ عداوة الأجنب أسهل من محاسنة القرائب وأنّ القرائب انما يرجون لدفع الداء فاذا كانوا هم الأعداء فقد أعصل الداء \* (ومن شواهدنا ايها الملك الفاضل ما جرى لابن سلطان بابل) مع عمه الظالم الخاتل الخائن القاتل \* فقال الملك الكبير : أظهرنا على صورة ذلك ايها الخبير \*

(قال) : ذكر أهل التاريخ ابنها العالي الشماريخ أنه كان في  
ممالك بابل ملك عظيم فاضل كريم الشمائل عدله مذکور  
وفضله مشهور هتته عالية ونحور مملكه بعقود فواضله  
حالية وأفواه مسالكه كثغور الغواني بشنب العدل والامان  
زاهية ولم ولد صاحب حسن وجمال وفضل وأفضال  
وملاحة ودلال وصباحته وكمال غير أنه صغير السن لم تر  
به التجارب ولم يبذل أحوال الأبعاد والأقارب لا مارس  
الانام ولا ساس الأيام ولا سبر العدو والصديق ولا  
خبر الحريق والرحيق ولا فرق بين الموافق والمنافق والمصادم  
والمصادق والمصارم والملاصق \* فلما دنت وفاة أمير جمع  
أخصاءه وذويرة واراد أن يعهد الى ولد ويرقيه الى سنه  
ومستندك ثم دبر في أموره وأحواله وتفكر في مصيره ومآله  
وخشي أنه ربما أخل بشيء من التواعد فأبعد الأدنى وأدنى  
الأبعاد او وضع شيئاً في غير محله او ولي منصباً غير أهله  
وذلك لعدم تدبر أو فساد تصور أو نشوز رفيق او فقد  
مرشد وشفيق أو لغرض فاسد من كاشح أو حاسد فيختل  
نظامه ويعوج قوامه وينفسد أمره فيخونه زيلاً وعمرة . وكان  
للملك أخ بل إنه فتح يدي المقة ويظهر أنه ثقة ولم  
حنوً وشفتة فعهد اليه واعتمد عليه وسلمه ولده وجعله  
وصيهً ومستندهً وأجلسه مكانه وأشهد عليه من رؤساء

المملّكة اركانهُ اَنَّهُ اذا تَوَشَّحَ ولَدَهُ بِالرِّلايَةِ وَأَنَسَ مِنْهُ رَشْدُ  
 بِالرَّعِيَّةِ وَالرَّعَايَةِ يَجْلِسُهُ عَلَى السَّرِيرِ وَيَسْلَمُهُ الْكَبِيرُ مِنْ  
 جَنْبِ وَالصَّغِيرُ وَيَكُونُ هُوَ لَهُ أَحْسَنُ وَزِيرٌ وَأَيْمَنُ مَشِيرٌ .  
 فَيَقْبَلُ أَخُوَهُ ذَلِكَ مِنْهُ بِقَبُولِ حَسَنِ وَتَكْفَلُ لَهُ أَنَّهُ يَأْسُو جِرَاحَ  
 الْمَلِكِ عَلَى وَجْهِ مَسْتَحْسِنٍ وَأَظْهَرَ الْوَدِّ وَالرَّفْقِ وَالرَّحْمَةِ  
 وَالرَّفْقِ وَالنَّهْفِ وَالنَّارِقِ وَالنَّاسْفِ وَالنَّعْرَقِ وَبِكِي  
 وَتَأْوَهُ وَشَكَا وَتَذَلُّ وَتَسْكُنُ حَتَّى تَمُوتَ \* فَلَمَّا قَضَى الْمَلِكُ  
 نَجْبَهُ وَأَجَابَ رَبَّهُ صَعِدَ عَلَى السَّرِيرِ وَتَمَكَّنَ مِنَ الْجَلِيلِ  
 وَالْحَقِيرِ وَتَشَرَّبَتْ أَضْلَاعُهُ وَعَمِرَتْ بِحَبِّ الْحِكْمَةِ وَالتَّسَلُّطِ فِي  
 دَوْرِ طَمَعِهِ رِبَاعَهُ وَابْنَ أَخِيهِ فِي كِفَالَتِهِ وَالْمَمَالِكِ فِي آيَالَتِهِ  
 وَاسْتَمَرَّ الصَّغِيرُ تَحْتَ نَظَرِهِ لَا يَفَارِقُهُ فِي سَفَرِهِ وَلَا حَضْرَتِهِ  
 يَكْتَسِبُ كُلَّ يَوْمٍ مَخَايِلَ السَّعَادَةِ وَيَطْرَحُ مِنْ حَرَكَاتِهِ شَمَائِلَ  
 السِّيَادَةِ وَيُظْهِرُ عَلَى أَعْطَافِهِ الْمُلُوكِيَّةَ يَوْمًا فَيَوْمًا آثَارَ الْحَسَنِ  
 وَزِيَادَةَ إِلَى أَنْ ارْتَفَعَ قَدْرًا وَصَارَ فِي الْكَمَالِ هَلَالًا وَبَدْرًا .  
 فَشَمَّ عَمَّهُ مِنْ رِيَاضِ هَمَّتِهِ عَرَفَ الطَّلِبَ وَقَوَّى فِي ذَلِكَ مَا  
 كَانَ تَقَدَّمَ مِنْ سَبَبٍ وَعَرَفَ أَنَّهُ لَا بَدَّ لَهُ فِي ذَلِكَ مِنْ  
 تَسْرِجِهِ فَلَوْ مَنَعَهُ لِقَامَ كُلِّ الْخَلْقِ بِاسْتِهْجَانِهِ وَتَقْبِيحِهِ فَتَحَلَّ  
 عَقُودُهُ وَتَقَلَّ جُنُودُهُ وَبِحَتَلٍّ مِنْ عَسْكَرِهِ بِنُودُهُ وَتَفَنَّى صُورَتُهُ  
 وَسِيرَتُهُ وَيَنْقُضُ مِنْ حَبْلِ عَمْرِهِ مَرِيرَتُهُ فَلَا يَحْصِلُ مِنَ الْمَلِكِ  
 إِلَّا عَلَى الْهَلْكِ . فَأَعْمَلَ الْكَيْدَ وَخَرَجَ إِلَى الصَّيْدِ فَتَفَرَّقَتْ

العساكر وانفرد الملك الماكر ومعه ابن اخيه فاختلف به في  
تيم فوثب عليه وجمع بكرميتيه والقاء في البرية الى  
مخالب المنية وتركه وحيداً أعمى لا يجد دليلاً ولا يهتدي  
سبيلاً ولا يعرف مقراً ولا مقيلاً \* ثم اجتمع بعسكره ظاناً  
أنه فاز بظفره مخبراً بوفاته وتعمية خبره ففرغ باله وأصلح  
رجالهُ والطمأن خاطرهُ واستقرت أموره واستقامت حموره \*  
فلما هجم جيش الليل أقبلت السباع من الوادي كأنها السيل  
وقصدت الوحوش والهوام ما لها من ماوى ومقام وعود  
الذئاب وزارت الأسود وهزت النمر والنور والفهود فساورت  
ابن الملك المموم وأورثته اصناف الغيوم واحتوشته المخاوف  
والوجوم . فلجأ الى جناب الحي القيوم جناب لا يخيب قاصد  
ولا يصدر إلا نبيل الامل وارده وصار يجس بيديه ويصغي  
الى الحيوان بأذنيه ويتمشى الى كل جانب ويهوى بيديه الى  
الأطراف والجوانب ويتعلق بحبال الهواء كالغريق الغاطس في  
الماء . فوقعت يده على شجرة فعلق فيها يديه وظفره وصعد  
عليها وأوى اليها وتوجه بقلبه الى خالقه وموجه ومرآقه  
وقطع عما سواه أسباب علائقه واشغل بالذكر والتسبيح وفوض  
أمره الى الله تعالى بأمل فسيح واستتر في هذا الويل برهة من  
الليل . وكان طائفة من الجان المهرة كل ليلة تاوي الى هذه  
الشجرة فيتذاكرون ما جرى في العالم وما صدر في عالم الكون

والفساد من أعمال بني آدم ويقومون افراحهم ويتعاطون  
 انشراحهم \* فلما اجتمعوا تلك الليلة ذكر كل قوله وما جرى  
 من الحوادث ومن المفرجات والكربات وما وقع من العجائب  
 وانفق من واقعات الغرائب . فقال واحد من القوم ومن  
 أعجب ما وقع اليوم من الأمر الكريه ما فعله ملك بابل بابن  
 اخيه وذكر لهم القضية وما تضمنته من بايئة وجعل يتأرق  
 ويتحرق وينبهرم ويتضرم ويحرق الأرم ويتعجب من عدم  
 وفاء بني آدم . فقال رئيس الجان وهذا غير بديع من طبع  
 الانسان فانه مجبول على الغدر مطبوع على الدهاء والمكر  
 الم تسمع قول قائلم في وصف فضائلهم وقبح شوائلم مما  
 انحط في سلك الفضل بدون منع ولا حجز اذا كان الغدر  
 طباعا فالثقة بكل أحد عجز \* ثم قال الرئيس اعلم يا نفيس  
 اتي اعلم ما يزيل هذا الألم ويطنى هذا الصرم ويشفي هذا  
 السقم وهو ان هذه الشجرة النخبية لها خاصية عجيبة اسمها  
 شجرة النور وفضلها في ذلك مشهور اذا أخذ من عصارة ورقها  
 ووضع الأعمى على حدقها انجلي عماها بقدمه رب براها  
 وخلقها فسواها ورد اليها بصرها وزاد نظرها . ثم الخرابنة  
 الفلانية فيها جرحية بذية وهي تابعة ملك بابل الفاعل  
 هذا الفعل السافل وحياته متعلقة بحياتها وموته موقوف  
 على ممانها لأن طالعه على طالعها وطبعه اللئيم مطبوع على



طابعها فبمجرد ما تموت الحية يموت وينقل من درج الملك الى درج الملكوت . كل ذلك وأبن الملك يسمع هذا القول فلجأ الى ذي القوة والحول حتى من عليه بعد شديد العقاب بهذا الطول وجعل ينادي ويستهل ويقول متى جبين الصبح يهمل وينشد

\* شعر \*

ألا أيها الليل الطويل ألا انجلي \* بصبح وما الأصبح منك بأشل  
فلما أصبح الصباح ونادى مؤذن السعد حي على الفلاح تيمم  
ابن الملك وصلى وحمد الله على النهار اذ تجلّى ومرض بين  
حجرين من ورق الشجرة واكتحل بمائه فردّ الله عليه بصره . ثم وجهه  
ذهابا الى تلك الخزائب ومرصد خروج تلك الحية اللاطئة  
وضربها ضربة غير خاطئة فاحاط بها نازل الهلك وفي الحال  
خر الملك ميتا على سرير الملك . وبينما العزاء عليه قائم واذا  
بصاحب السرير عليهم قادم وقد قصد ملك ابيه وتمكن من  
ملكه وذويه وتصرف فيه كما شاء والبسه خلة الملك من  
يوتي الملك من يشاء وينزع الملك ممن يشاء \* (وأما اوردت  
هذا التمثيل) خوفا ان يكون صاحب مولانا الملك الجليل الذي  
بخراسان من هذا القبيل فتبدل المحبة بالبغض وترجع على  
موضوعها بالنقض \* ثم ان بعض الاصحاب والاخوان يفعل ما  
ينعله من الخير والاحسان على سبيل المكافاة لاعلى طريق

المروءة والمصافاة فإذا كافأ بالاحسان عاد الى ما كان عليه من العدوان . فأسأل الحضرة الشريفة والمرامح المنيفة ذات الفضل المشهور والاحسان الماثور التأمل في عراقب هذه الامور لئلا يصيبنا ما اصاب ذلك المسافر (ضيف الحداد المنافر) من العفريت الملقى في المحافر \* قال اخبرني ايها الولد النجيب عن ذلك الامر العجيب و قال الله شرّ الوجيب \*

قال : بلغني من رواية الاخبار أنّ شخصاً من الاخيار لازم الاسفار وقطع القفار فجاب مشارق الارض ومغاربها وبلغ اكنافها وجوانبها وشاهد عجائبها وغرائبها وقاسى حرّ الزمان وقرّة وذاق حلوة ومرّة وعانى خيرة وشرّة فأدّاه بعض المسير الى بلد كبير فرأى في بعض نواحيه وطرف من بعض ضواحيه طائفة من الصبيان قد اجتمعوا في مكان . فوصل اليهم ذلك الفقير فوجدهم واقفين على حفير يرمون فيه بالاحجار وهم يستغيثون بالستار من العدو المكار والخبيث الغدار والحسود القديم والكافر الذميم والشيطان الرحيم . فسألهم ما هذه المعضلة فقالوا عفريت وقع في هذه البير المعطله وهو عدو قديم نريد ان نقتله . فقال افسحوا حتى انظر اليه واساعدكم عليه ففسحوا عن ذلك الطوي فنظر في قعر الركي فرأى في جانب منها عفريتاً منزوي وقد هتموه وكسروه وحطهوه وكاد يهلك مما رجوه . فعند ما نظر اليه رق له وعطف

عليه وقال أفضل المعروف اغائة الملهوف وإن لم يكن  
 بيننا سابقة صداقة ولا وشيجة محبة ولا علاقة بل عداوتنا  
 حبيية وما بيننا أزلية لكن فعل الخير لا يبور والله عاقبة الأمور  
 وإذا قصد الانسان فعل الخير فلا عليه ان فعله مع أهله او  
 الغير وقد قيل للتمثيل آتيا الانسان قد عداك الذم افعل  
 الخير وألقه في اليم . ثم منع عنه الكبير والصغير وساعدك على  
 الخروج من البير واستنقذك من أيديهم وأطلقه فكان كمن اشتراه  
 وأعتقه \* فلما رأى العفريت هذا الاحسان من ذلك الانسان  
 من غير سابقة ولا عرفان قبل يدك ورجله وشكر له هذه  
 النعمة وقال : اني عاجز عن مكافاتك يا انسان في هذا الأوان  
 وانا اسمي فلان فان وقعت في ضيق او ضللت في طريق  
 فنادني باسمي احضر اليك بجسمي وانفعك في ضيقك  
 وارشدك الى طريقك واكافئك آتيا اللوذعي بما فعلته معي .  
 ثم ودع كل صاحبم وخالف في السير جانبم فوصل  
 السباح الى بلد من البلاد له فيها صديق حداد فنزل  
 عنك فأكرمته ورحب به وخدمه . وكان لتلك البلدة عادة  
 حسنة انهم في يوم معين في كل سنة يقربون من يقدم  
 عليهم فيه ولا يسألون أحامل هو أم نبيه فان لم يقدم  
 عليهم غربب في ذلك اليوم اقترع فيما بينهم القوم فمن خرجت  
 قرعته سحبه وكسروا قرعته وقربوه . فوافق ذلك اليوم قدوم

السائح ولم يرد سواه من غادٍ ورائحٍ ولا شعر بر أحد من  
اهل تلك البلد فأخذوا في القرعة بالاجتهاد فطرقت القرعة  
قرعة الحداد فقبضوا عليه وعزموا على تقريبه فقال عندي  
غريب لم يكن أحد يدري به فلم يدر السائح إلا وقد أحاطت  
بر الشوايح فهجموا عليه وربطوا عنقه وبديره ثم سجدوه  
وحبسوه وفي أضيح مكان أجلسوه وأشهروا النداء أنس  
حصل للحداد الفداء \* فعلم السائح القضية وتحقق أنه تورط  
في بليّة فذكر اسم العفريت وقد علقه الممّ علوق النار  
بالكبريت فحضر لساعتين ووقفه فرأى السائح في هوله ومقته  
واطلع على جملة الشان فقال لا تخش يا ذا الاحسان .  
اعلم أنّ امير هذه البلد له ولد هو واحد أبويه وأني الآن  
أصرعه بين يديه ثم أنادي في النادي ان رمت شفاء هذا  
العليل فهو بدعاء ذلك الرجل الجليل السيد الصالح الزاهد  
السائح ضيف الحداد الذي بسببه حصلت هذه الأنكاد  
فأطلقوه وأتمسوا دعاءه فان فيه لعلكم شفاءه ولا تطلبوا  
من غيره دواءه فاذا طلبوك وأعزوك وأرغبوك وأكرموك  
وأحترموك فادع بما يرفع نكدهم فاني اذ ذاك اترك ولدكم  
فاذا رأوا منك هذه الكرامة بالغوا وسلّموا الزعامه وخيروك  
بين الرحيل والإقامة وأقل ما يفعل معك السلامة \* ثم ذهب  
الى ابن الملك وخبطه وحلّ في أعضائه وربطه فتخبط

الصبيّ وتخيّل وتكسّل وتخبّل وكادت روحه تخرج ويدرج  
من يدرج فاشغلوا بشانهم عن أمر قربانهم فطلبوا الأتباء  
فأعيانهم علاج هذا الداء ولم يقدرُوا على علاجه وتعديل  
مزاجه وثقويم اعوجاجه واشغلت الخواطر وثنگد البادي  
والمحاضر، فعند ذلك نادى العنريت من ذلك البيت يسمعون  
كلامه ولا ينظرون مقامه إن زوال هذا العارض ومنع هذا  
الداء المعارض عند رجلٍ قدوة مستجاب الدعوة رجلٌ صالح  
زاهدٌ سائح عالمٌ عاملٌ كاملٌ فاضلٌ هو بركة البلاد والعباد  
مادّة الصلاح وقاطع الفساد وهو ضيف الحداد الذي فرط  
منكم في حقّ سوء الادب فأدركوه بالطلب وأسرعوا نحره  
والتمسوا منه دعوته والآ فولدكم هالك عتوه وبادروا بالحقوق  
لئلا يخرج السهم من الفوق فإنّ سهم هذا المصاب بسبب  
ذلك اصاب \* فركب الملك بنفسه وسارع الى باب حبسه  
ودخل عليه وأكّتب على رجليه وطلب دعاءه ورام لولاه  
شفاءه فتوضأ وصلّى وأعرض عنهم وتولّى وتوجّه ودعا  
فحصل للولد الشفا ونهض في الحال كأنما نشط من عقال \*  
ثمّ انّ العنريت الجائع أتى الرجل السائح وقال لا تحسب أنّي  
اذا كافأتك صادقتك او صافيتك كيف وعداوتنا قديمة مغرورة  
وغروس التباغض في حدائق ذواننا مركوزة انا من ناروانت  
من تراب شيمتك النرايية وشيمتي الاحراق والخراب ومتى

استقام أعوج مع قوام أو وجد بين المتباينين الشام وإنما  
 كان هذا الوفاء لئلا ينسب إلى الجفاء ونحن على الكدر  
 دون الصفاء وعلى ما نحن عليه من العدوان وإن لم يصبر  
 بيننا معرفة ولا كان ثم صار شعلت لهب وترك السائح  
 وذهب \*

(ثم قال ابن الملك) ومن أنواع المحبة والصدقة وما  
 يتأكد فيها من العلاقة نوع محبة تنوّر فيه الرغبة ينشأ  
 من فرط الشهوة ويركب من صاحب على الشهوة وتميل  
 إليه النفس والطبيعة ولكن تكون استحالته سريعة فيزول  
 بأدنى سبب ويشبه شراطّ اللهب يتلهب ساعة وقد ذهب  
 وربما أدّى إلى الهلاك والعطب كما فعل بالبطّة الثعلب  
 حيث كانت محبتها غير صادقة ومودتها بالشهوة مماذقه  
 وشتان ما بين المحبة الخالصة والمحبة المنافقة لا جرم  
 أدّت إلى عكسها وإزهاق نفسها \* قال الملك : أخبرني  
 أيها الخبير كيف هو هذا النظير \*

قال ابن الملك : ذكر أنّ زوجاً من البط كان له  
 ماوى على شطّ جارٍ بين رياض ومروجٍ وغياض أزاهيرها  
 حطرة ورباحينها نصرّة وقريب من وكر البطّين ماوى  
 لأبي الحصين . فحصل لذلك الثعلب المرض المسمى بداء  
 الثعلب فسقط وبره وتمتص صوفه وشعره وذاب جسمه وتهرى

لحمه وقارب التلذذ واللحاق بمن سلف وصار كما قيل :

\* شعر \*

أصبح في أمراضه يُعذب \* كخرقة تر بال عليها نعلب

فلما أنحله السقم وأضناه قالت له سلحفاه لما زاد به المرض  
وآسنت دواءً دائك كبد البط فإن أكلت كبد بطم نصلت  
من هذا البلاء البتة . فقال ومن لي بهذا الدواء إذ ليس  
لي حراك والبط في الهواء فشفاء هذا الداء العصال من  
باب التعلق بالمحال وكأن الشاعر يُعيني إذ سمع أنيني  
ورأى سكوني تحت أحمال شجوني بقوله :

\* شعر \*

فقال فم قلت رجلي لا تطاوعني \* فقال خذ قلت كفي لا تواتيني

ثم آسنتهض همته وآسنتخي نهتمه وصمم عزيمته وآستعمل  
فكره وآستورى مكره وقال لنفسه لا ينتجك من هذا الانكسال  
إلا التشبث بذيل المحال لعل الله واهب العظيمة يظفرني  
بهذه الأنيّة \* ثم توجه وهو يتشحط إلى صوب البط وصار  
يتلظى في جنبات الشط إلى أن لاح له بعد الأين أنى  
هاتين البطتين فتحفى إلى أن قاربها ثم وائبها فما ساعدته  
القوة فهوى في هوة فما وسعه إلا أن غالط وأظهر المودة  
وخالط وعبرت عيناه وبالط وأرى من نفسه أن تلك الوثبة  
إنما هي داعية المحبة ونهضة الاشتياق إلى الأحبة \* ثم بادر

وقال : مرحبًا بالجماعة الصالحة ومن نعوتها بمسك العفة فائحة  
وأخلاقها غادية بيشير الخير رأتحت المخدرة المجيبة الحبيبة  
النجية حياك الله من قرينة رضية جميلة الأوصاف بهية  
فما أكثر احسانك وفنائك وأوفر آمنتانك وفواضلك لقد  
عمدت باحسانك جميع معارفك وجيرانك وأطعت زوجك  
وحلالك وتحقق كل أحد لحسن الشيم جلالك وما زال ينشق  
عليها من حواصل هذه الخزعبلات ويُنعم أردان عقلها من  
معادن هذه التهوريات حتى سكتت بعض السكون وركنت  
إليه أدنى ركون . ثم أخذ في اليناس وتمهيد قواعد الأساس  
حتى آطمأنت واستكانت واستكنت \* ثم قال : أنا لله ولا  
حول ولا قوة إلا بالله ترى ما رأى فيك زوجك من الخلل  
ولاح له من عيب حتى فعل ما فعل . قالت : وما فعل  
ذلك الجعل قال : لولا أن الغيبة ربة والنميمة مشثومة  
ونقل المجالس القبيحة وأن كانت وقائعها صحيحة أمر  
مذموم وهذا معلوم كنت أفصح وأشبع القول ونصحت  
ولكن الصبر على الضرائر فعل الحرائر والورد لا يخلو عن  
شوك ولا الشباب عن نوع بوك \* فلما سمعت هذه النجوة  
حملتها المحبة الممزوجة بالشهوة أن أحت عليه وسألته  
ايضاح ما لديه وأقسمت عليه بحق الجوار الا ما أطلعها  
على هذه الاسرار \* فقال : لولا أن الجوار ذمة لما فهت



بكلمة خصوصاً وقد أحمحت بالتمم وتشدعت بالجوار والذمم  
 وأيضاً لولا وفور الشفقة وعظم المحبة والمثمة واعتمادى عليك  
 أنك ثقة وأن صدرك مخزن الأسرار وأنت ست الأحرار  
 ما أطلعتك على شيء مما كان وصار . اعلمي أن زوجك  
 المشتط قد خطب بنت ملك البط وله في هذه المكية مئة  
 مدينة آخرها اليوم كان قد أرسل الى التوم الماشية والخطابه  
 أن يهيئاً أسبابه \* فلما سمعت هذا الكلام ساورها من الغيرة  
 الضرام ولم تشك في أنه صادق وذهلت عن الثيبين  
 في خبر الفاسق وجميع الأخبار عن الأزواج يتوقف فيها  
 النساء الا خبر الزواج . ثم أنها تماسكت وأرت تجلداً  
 ومالكت وقالت : أحل الله له من الأزواج ما طاب  
 له لا حيلة الا الانقياد وترك المراد وموافقة السنة والجماعة  
 والدخول تحت الأمر بالسمع والطاعة وماذا يفيد التدله والحيرة  
 إن الحلال جدد أنف الغيرة \* قال : والامر كما ذكرت وما  
 احسن ما افتركت وصبرت وما يمكن الطعن في الحلال ولكن  
 هذا دليل الملال وكل من ادعى هواك وتخلل في طريق سواك  
 ولو بخلال من سواك فلا شك أنه قلاك وبنار الهجر والجفاء  
 سلاك وليس هذا ساعة وتضي ولا حادثة تقع ثم تنقضي  
 إنما هو امر دائم ونزاع ابد الدهر قائم وانا ما اخشى الا عليك  
 بما يصل من النكد اليك فان حقاك ثابت علي وضررك

عائد اليّ فانك جارة قديمة معروفة بحسن الشيمت لم أر  
منك إلا الاحسان وعدم التعرض الى ايذاء الجيران وكلّ منّا  
قد اعتاد بالآخر وباهى بصحبته وجواره وفاخر واخاف أن  
يتجدّد لي في الجوار من يتصدّى لي بالاضرار وبوذي ولا  
يعرف حقّ الجار لا يعرفني ولا اعرفه ولا ينصفني ولا انصفه  
فيتكدر لي الوقت ولا اخلو من نكدٍ ومقت لا سيّما وانا  
ضعيف مبتلي نحيف فلا يستقيم الحال ولا اقدر على  
الارتحال ، ولا زال يسدّد المضارب ويفنل منها في الذرّة  
والغارب حتّى أثر فيها سمٌّ ونفذ في سويدائها من مكره  
سهمٌ فاسترشدته الى وجه الحيلة في هذه النازلة الويلة \*  
فقال : الراي السديد والفكر الرشيد أنّهُ اذا اوصل قوله  
بنعله وأتبع في اذاه فرضه بنفله واختار غيرك عليك طلقه  
والف زوج لديك وارض الله واسعه وهو المعتدي في المقاطعة  
وانا اكون السفير في زوج يخجل البدر المنير بعمر دارك  
ويعرف مقدارك ويخدم كلبك وجمارك ويملاً وكرك خيراً  
وبطنك طيراً ودارك شعيراً وبراً مع كونه وافر الحشمة سموع  
الكلمة قد جمع بين طرفي الاصالته والحرمه \* فقالت : هذا  
الذي تقول امرٌ معقول والى الآن ما وقع وعلى تقدير أن  
يقع إن حصل الشقاق والنفاق وترجيح الاندال المستجدة على  
الكرام العتاق فيكون بيننا هذا الاتفاق وإن وقعت بيننا

المعادلة ولم يحصل في حقي منه مساهلة ولا للضرة عليّ  
 مفاصلة كيف اشاقته وعلى فعل مباح اضايقه فضلاً عن  
 أنّي افارقه وكيف اخرب داري واضرّ بحبي وجاري  
 واشمت بي الاعداء ويحتاط بي من كل جهة البلاء ولكن  
 الراي المحمود عندي يا ودود الصبر في كل حال على الدهر  
 الكدود وتجرح الغصص لئلا يشمت الحسود كما قيل في التمثيل  
 ما بي دخول جهنم ولكن بي شمانته اليهود \* فلما رأى الخبيث  
 أنّه لم يفك هذا الحديث ولم تتم له الحيلة وافكاره الويلته  
 قال : اقول الحق الذي حصص ولا عنه محيد ولا مخلص  
 إنّ زوجك قد نقل الير أنك اخترت غيره عليه وأنك  
 عاشقة وصحبتك له مخادعة ومماذقة وثبت ذلك لديه وعقد  
 اعتقاده عليه وعزمه على الزواج أنّما هو تعلل واحتياج لفتح  
 باب الشرّ وتعاطي اسباب النكد والضّر وقد ثبت عندي أنّ  
 ذلك الافاك الأثيم السفاك يريد أنّ يجرّك كاس الهلاك  
 فتقضي لنفسك وتداركي غدك في امسك قبل حلولك في  
 رمسك واستقيمي قبل عكسك وأنا منذ سمعت هذه الأخبار  
 لم بقر لي قرار وذلك لوفور الشفقة وحسن الجوار وقد  
 زدت ضعفاً على ضعفي وكدت لهذا الغم أسقى كاس حتمي  
 وأنّ يا غرض الحاسد تعلمين أنّ ليس لي غرض فاسد  
 وهذا بديهيّ التصوّر لا يحتاج الى تدبّر ولا تفكّر ولقد غرت

عليك والامر في هذا كله منك واليك \* فتكدر خاطرها  
وتشوشت ضمائرها وضافت بها الحيل وتاد منها العلم والعمل  
ومن يسمع يغفل وصالت افكارها وجالت وبدر منها أن قالت  
والله لو أمكنني لقتلته ولو وجدت فرصة لاغتله وأسرحت  
من نكد الدهر المغبر وهذا العيش الوحش المكدر \* فالتقط  
الغلب هك الكلمة من فيها وعلم أن سهم ختله نفذ فيها  
لأن عقود المحبة انحلت وصورة المودة القديمة زالت وأصحلت  
وتلاشت الصداقة بالكلية وانحمت شهوتها بادنى جزئية  
فقال : لا تهتمي لذلك يا ضرة هند فعندي عقار من عقاقير  
الهند أحلى في المذاق من ساعة التلاق وأمضى من  
السيف في حكم الفراق اسمه أكسير الموت وتدبير الفرت  
وسم ساعة وتفريق الجماعة لو أكل منه ذرة أو شم منه  
نشرة لقتل في الحال وفرق الأوصال من غير إمهال فإن  
اقضى رأيك الأسد أن تخلصي من هذا النكد ناولتك منه  
شذرة تكفيك ذرة منه امره فإن شئت أطعمته وإن شئت  
أشمتته ولولا أنك عزيزة علي لم أنه لك من هك الامور  
بشي ولقد فضلتك على روعي فاكتفي هذا السر ولا  
تبوحي \* فتحملت منه جميلته وعرفت قدرته وفضيلته  
وطالبت منه الدوا لنذهب به عن قلبها الجوى وثقتل زوجها  
المسكين وتسلم من نكك وتستكين وزالت تلك المحبة القديمة

ونسيت الصحبة والصدقة القوية ووعدها الثعلب أن يأتيها بالعقار وفارقها على هذا القرار \* ثم اتها انظرتُه ليفي بوعدها واحترق صدرها من نار سمها ووقدها وثقاعد الثعلب عنها ينظر ما يتأتى منها فحملها مشير الوجد اليه وساقها الأجل المحتوم الى أن قدمت عليه فدخلت وكره وقبّلت يدُ وصدرة فتمكّن منها ذلك الغادر ومزّقها كما يريد فصارت كالأمس الغابر \* (وأما أوردتُ هذا التمثيل) لئلا يكون أصحاب مولانا السلطان من هذا القبيل فيكون المعتمد عليهم والمستند اليهم كالنائم على تيار الأنهار والمؤسس بنيانه على شفا جرف هار \* قال الملك : معاذ الله يا ولدي وقرة عيني وكبدي أن يكون صاحبي ومعتمدي من هذا النمط وشبيهاً بالعفريت والثعلب والبطل . بل كل من أصحابي وسائر اوليائي وأحابي ما منهم الا الصديق المهذب والرفيق المؤتب والشفيق المدتب والعتيق المجرب وقد جربته في المؤدة والإخاء والشدة والرخاء والمرودة والسخاء ( كما جرى ذلك للتاجر ) المجرب صديقه في الشدة والارتخاء \* قال الولد : ينعم مولانا الامام بنقوهر هذا الكلام \*

قال الملك : بلغني ان بعض التجار الأكرمين الأخيار والكرماء الأبرار كان له مالٌ جزيل وولدٌ صالح جليل سعيد الطالع سديد المطالع عالي الهمة متوالي الحشمة ميمون

الحركات جميل الصفات حسن الصورة مشكور السيرة  
 طاهر السريرة وكان أبوه قد تخيل في مخايل السعادة ونفّس  
 فيه آثار النجاة والاجادة فكان لا يصبر عن تأديبه وإرشاده  
 الى سبيل الخير وتهذيبه وتربيته بمكارم الأخلاق وترتيبه .  
 فقال له : يا بني انّ الانسان يحتاج الى كل شيء واعظم ما  
 يحتاج اليه ويعول في التحصيل عليه الصاحب الصافي  
 والصديق المصافي والرفيق المساعد في وقت الشدائد فانّ  
 المال مّيال والذهب ذاهب والفضة منفضة والملبوس بؤس  
 والماكل متاكل والخيل خيال والفواضل شواغل والدهر قاصي  
 والعصر عاصي والاقارب عقارب والوالد معاند والولد كمد  
 والاخ فتح والعم غم والخمال خبال والدنيا وما عليها لا يركن  
 اليها وما ثم الا رقيق ذو وفا مجبول على الصدق والصفا انّ  
 غبتُ ذكرك وانّ حضرتُ شكرك مأمون على نفسك ومالك  
 وأهلك وعيالك في حالك ومالك انّ غاب صانك وان  
 حضر زانك فهو افضل موجود يقنني وأحسن مودود يصطفى  
 فانّ ظفرت به فتشبّث بسبيبه . ثمّ قال له : يا بني قد  
 أفتت في الحضر وانقضى لك فيه ما دقت تما حلا ومرّ فلا  
 بأس أنّ تحيط علماً بأحوال السفر فانّ السفر محك الرجال  
 ومجلبتة الأموال ومكسبة التجارب ومرآة العجائب والغرائب  
 فأعزم على بركة الله تعالى وتوكل عليه وأصحب معك فير

ما تحتاج إليه ثم أفاض عليه المال وأضاف إليه صالحى الرجال . وحين ودَّعه ووصَّاهُ وأستودعه قال يا بني : لا تجعل دأبك وطلبك واكتسابك إلا استجلاب الصاحب النافع دون سائر المنافع فانه أوفر بضاعة وأرجح تجارة وليس على الصديق الصدوق أبداً خسارة وأجعلهُ في سفرك نصب عينك وأشتره بنفسك ومالك ونقدك ودينك وقد قيل :

\* شعر \*

أخاك أخاك إن من لا أخاله \* كساع إلى الهيجاء بغير سلاح  
 والمراد به الصديق . وأعلم أن الأخ الصلبي ربما يضرك  
 وأمَّا الصديق الصالح فانه أبداً يسرك والصاحب الشفيق  
 خير من الأخ الشفيق وقد قيل رب أخٍ لم تملك أمك \*  
 فقبل الشاب وصية أبيه ثم توجه في حشمه وذويه بقصد  
 جميل ومال جزيل فمكث غير بعيد ثم عاد وهو سعيد \*  
 فقال له أبوه : حيث وحييت ما أسرع ما جئت قل لي  
 أين ذهبت وماذا اكتسبت \* فقال يا أبت : امثلت  
 مرسومك الكريم واكتسبت بالمال كل ولي حميم وقد جئت  
 بهم زمرا وعدتهم خمسون نفرا كل منهم صديق صادق  
 ورفيق موافق في الفصل بارع وإلى الخير مسارع وفي  
 الرخاء صادق الإخاء وفي الشدة أوفى عداً \* قال أبوه يا  
 بني : كيف تصفهم بهذه الصفة وتعرفهم بهذه المعرفة ولم

تَجَرَّبَهُمْ فِي قَضِيَّتِهِ وَلَا وَاقَعَةَ صَعْبَةً أَوْ رَخِيَّتَهُ وَقَدْ قِيلَ :

\* شعر \*

لَا تَمْدَحَنَّ أَمْرًا حَتَّى تَجْتَرِبَهُ \* وَلَا تَذَمَّهُ مِنْ غَيْرِ تَجْرِبِ

\* وَقِيلَ أَيْضًا \*

النَّاسُ أَكْبَسُ مَنْ أَنْ يَمْدَحُوا رَجُلًا \* مَا لَمْ يَرَوْا عِنْدَكَ آثَامًا إِحْسَانًا

وَأَعْلَمُ يَا ذَا اللَّطَائِفِ أَنِّي خَائِفٌ أَنْ يَكُونَ أَصْحَابُكَ  
وَأَصْدِقَاؤُكَ وَأَحْبَابُكَ مِثْلَ أَصْحَابِ الرَّئِيسِ الْمُدَبِّرِ الْخَامِلِ  
النَّفِيسِ الَّذِينَ رَعَوْهُ فِي رَوْضٍ وَفَرَّهُ وَتَرَكُوهُ فِي قَفْرِ فَقْرِهِ \* قَالَ  
ابْنُهُ : يَا أَبَتُ كَيْفَ وَرَدَ ذَلِكَ وَثَبِتَ \*

قال التاجر : ذكر رواية الاخبار أنه كان في بعض  
الامصار رجل رئيس كبير نفيس له اموال وافرة  
وجهات متكاثرة واماكن عامرة وضياع ومزروعات وبساتين  
واقطاعات وعقار له ارتفاعات . فكان ولا يد يد الى كل  
معصية ومفسد ويجتري ذلك السفير على كل ما يلوح له  
من جهات ابيه والتف عليه جماعة من عبيد البطن والمجاعة  
كانهم طير قرلى ان رأى خيرا تدلى وان رأى شرا تعلّى  
ومد يد الاسراف في التبذير والاتلاف \* وصار ابوه ينصح  
ويردعه عن جوحه ويكبحه وقال له يا بني : استعمل الاتفاق  
في الاتفاق واستخلص من الرفاق ذوي الاشفاق واعلم ان  
هذا المال هو لك مذخر ولتصرفك فيه منتظر وانما انا لك



خازن والله تعالى مجاز على فعالي من مساوٍ ومحاسن وتيقن  
 أنَّ المال هو عزك في الدنيا وزادك الى الأخرى وأنَّ له وجهاً  
 ومصارف وعوارف ومعارف فاذا صرف في غير محله ودفع  
 الى غير اهله كان اثماً ووبالاً وفي الآخرة عذاباً ونكالا  
 واحمق الناس المستحق لنزول الباس من اكتسب المال حلالا  
 وبذره في الفساد ميمناً وشمالاً وأذخر به اثماً وخبالاً فصرفه الى  
 من لا يحمده وعليه حسابٌ ونكده وانت اذا صرفت مالك  
 ووزعته وفي غير مواضعه زرعته وانفقته على من لا يعرف  
 فضيلتك ولا يحمل جميلتك ولا يشكر صنعك ولا يقصد  
 نفعك ولا يجلب لك خيراً ولا يكشف عنك ضيراً خرجت  
 من عز الدنيا وفوتت زاد الأخرى وهولاء الذين قبلك مهطعين  
 عن اليقين وعن الشمال عزين ثمرة صحبتهم الندامة وعاقبتهم  
 امرهم الخيبة والملامة والبعد عنهم غنيمة وسلامته \* واذا كان  
 الامر كذلك فإياك يا ولدي ثمَّ إياك من صحبة هولاء الاحداث  
 والتلوث بقربهم فانهم أخبات واحتفظ بصون مالك ولا تنفقه  
 الا على نفسك وعيالك وفيما يبقى ماء وجهك في حالك ومالك  
 ولا زال ابوه قابض عنانه بقدر طاقتهم وامكانه يذكره هذه  
 الوصية بكرة وعشيية حتى ادركته المنية وخلف ذلك المال  
 العريض لذلك الولد المريض \* فمد يدك كما كان الى كل مفسد  
 ونسي يومه وغدك وشرح في مناه متن اللهو وقرر بحديث من

كتاب فقه الزهو باب الأنجاس وسجود السهو واجتمع عليه  
 قرنَاء السوء وحضروا وخلا له ولهم الجؤ فباضوا في الفساد  
 وعنفوا وغابوا عن الرشاد وما حضروا وصاروا يعظّمونه  
 ويكرّمونه ويحترّمونه فاذا كذب صدقوه واذا شرط سمّوه وشتمّوه  
 واذا نهق طربوا واذا أخطأ صوّبوا واذا قعد قاموا واذا قام  
 ناموا يفدونّه بالمهج والأرواح ويلازمون خدمته في المساء  
 والصبح \* وكان له أمٌ مدبّرة عاقلة مفكّرة فقالت له : يا  
 بني لا تكن صبيّ وتذكر وصايا أبيك وآياك ومن يليك وتأمل  
 ما لديك واحفظ مالك وما عليك ودبر معاشك وضمن ماء  
 وجهك ورباشك واعلم أنّ أصحابك واحبابك وندماءك  
 ورفقاءك واخصاءك واصدقاءك كلهم عبيد البطن ولورقات  
 بذبي شيق أو حنّس فإياك آياك وصحبة من لا يتولّك لا  
 تركزن الى صداقتهم ولا تعتمد على موافقتهم فانهم في الرخاء  
 يأكلونك وفي البلاء يتركونك والى مخالف القضاء يسلمونك  
 رأس مال محبتهم ما في يديك وأساس بنيان موّدتهم ما يرونّه  
 من النعماء عليك فانّ قلّ والعياذ بالله فلما وخلقك في عقد  
 النوائب مربوطًا وانحلّوا وأقلّ الأقسام ياذا الاصل السام  
 أنّ تجرب أصحابك وتختبر من يلزم بابك ويقبل بشفاة  
 المودّة أعتابك في شيء نابك اعجز عن حلّ نابك من  
 حوادث الزمان او في حالة من احوال الغضب والرضوان او السعة

والصديق أو النكذيب والتصديق فمن وجدته ناصحاً صادقاً  
 أو مطاوعاً صادقاً وفي كل الأحوال موافقاً وفي الرخاء والشدة  
 مرافقاً يوثق به في الغيبة والمحذور وحالتي السرور والشور  
 يؤدي الأمانة ويحتمل الخيانة ويغار على دينك وعرضك  
 ويساعدك على أداء سننك وفرضك فأركن إليه واعتمد في  
 أمورك عليه ومن وجدته منافقاً وفي إخلاصه مماذقاً ينسج  
 شقة الوداد بوجهين ويتكلم كخائض المداد بلسانين فلا تقربه  
 ولا تصحبه فإن بعك غيمته والخلاص منه نعمة جسمته  
 وانظر بعين الثبات ما في هذه الآيات من حسن الصفات  
 فمن كان بها متصفاً فتمسك بأذياله فإنه من أهل الصفا  
 وهي هذه :

\* شعر \*

وقد قيل قول المرء يكشف عقله \* ويؤدي سجاياه وما كان يكتم  
 فهذا كلامي مطهر ما أكتمه \* وأكثر هذا الخلق عن عيهم عمو  
 فمن شيمتي أتى مطيع لصاحبي \* وأصلح عن خصمي وإن كنت أخصم  
 وأرضى لنفسى دون ما هو حقها \* وألزمتها للخل ما ليس يلزم  
 إذا قال أصغى للقتال وأننى \* لأعلم منه بالقتال وأفهم  
 ولم اشك من خلٍ لئلا يملني \* ومن لي بخلٍ لا يمل ويسأم  
 وأقطع في بعثي وإن كنت غالباً \* وأسكت حتى قيل ذا ليس يعلم  
 لأبقي وداد الناس لي لا أضيعه \* ومن لا يداري الناس يرمي ويرغم  
 وفي كل ذا تقوى لآله شعائري \* ولا بد من لا يتقي الله يندم

ولا تنص في عقلي وأسباب نعمتي \* وأني وافي بالكمال مكتم  
 ولي همة يسمو الى الأوج قدرها \* ولكن خول المرء للدين أسلم  
 ووجه اعتقادي مثل عرضي أبيض \* وديني متين وأعمادي متم  
 وحسبي من دنياي قوت وخرقة \* يبلغني آثار من قد تقدموا  
 فهذب غريزات لدي وأني \* لادعوك هذي الخصال وأعزم  
 فأثر هذا الكلام فيه وتامل ما تضمنته فحاويه \* ثم أمد أن  
 يجرب ملازميه ومن بروحه وجسد يفديه فقال يوماً من  
 الأيام وقد اجتمعوا على منادمة المدام اتفق أمر عجيب  
 وشأن غريب وهو أنه كان عندنا هاون في زاوية مخزون  
 زنته ربع قطار أتى البارحة عليه الفار فقرضه وأكله وعمه  
 بالاكل وشمله فلم يترك من ذلك النحاس في مكانه الا  
 ما فضل من برادة أضراسه وأسنانه فترشفت ثغور آذانهم  
 منطقة واستحلى كوسها كل منهم وصدق وقالوا هذا وقع  
 بغير شك لأن الهاون كان فيه ذلك والفار أسنان باضة  
 وأضراسه لجن حرافيش بغداد قاطعة \* (فلما رأى) أنهم وانقوه  
 وصوبوا كلامه وصدقوه ازدادت فيهم محبته وقويت اليهم  
 رغبتهم حيث رفعوا رتبته وستروا في حيب مكنونهم عيبه  
 وحتقوا محاله وصدقوا مقاله فأسرع الى أمر مسروراً فرحا  
 مجبوراً منشرحاً وقال يا أماءة : انظري كلام أصحابي وأخبري  
 مقام أحبائي ذكرت لهم كلاماً باطلاً ومن حليته الصدق

والامكان عاطلا فحَقَّقُوهُ بلا مَرِيَةٍ وَأَثَبُوا حَقِيقَتَهُ من غير  
فَرِيَةٍ وصاغوا لَهُ من جواهر التوجيه أَيْهَى حَلِيَةٍ وذكُر ما  
جَرى لَهُم ولَهُ من الجنون والخبال والولر \* فقالت لَهُ أُمُّهُ:  
يا ولدي ومهجة كبدِي هذا أَمْرٌ يضحك منهُ الجاهل  
وبكي على حالك الحالِك منهُ العاقل كما قيل :

\* شعر \*

أَمْرٌ تضحك السفهاءُ منها \* ويخشى من عواقبها الليب  
اعلم أَيُّهَا الذاهل الغافل أَنَّكَ لستَ من أصحابك على طائل  
وهولاءُ أعداءٍ في صورةِ أوداءٍ وهم في التمثيل كما قيل :

\* شعر \*

إذا امتحن الدنيا لبيبٌ تكشفت \* له من عَدُوِّ في ثياب صديق  
وتيقن أنَّ هولاءَ في النعمة خداعون وفي النقمة لذاعون  
وانت شابٌّ غريرٌ وبأعقاب الأمور لستَ ببصير لا مارستَ  
المخلق ولا فرقتَ بين الصادق من ذوي الملق لا خبرتهم  
ولا سبرتهم ولا دخلتَ مداخلهم ولا ميّزتَ خارجهم وداخلهم  
إنَّ الصديق الصادق والرفيق الفائق مَنْ بصرَكَ عيوبَكَ  
وغفر لك بعد نصيحتك ذنوبَكَ وأطلعك على حقائق الأشياءِ  
ونبهك على ما خفي من أمور الدنيا وأرشدك الى ما يزينك  
ويصلح به دنياك ودينك وأبكاك إذا نصحك لا مَنْ أضحكك  
وفضحك وأما الذي يدلُّس ويلبس ويوسوس ويهوس ويروج

الباطل ويحلي العاقل فذاك ليس بصديق على التحقيق  
 وإنما هو عدو فلا يكن لك معه قرار ولا هدو \* فلم يلتفت  
 الشاب الى هذا الخطاب حيث كان مصادمًا لغرضه غير  
 شافٍ لعلته ومرضه وقال صدق من نطق وفاه بالكلام  
 الحق من قال إفساء السر الى النساء فعل الأحمق . ثم تركها  
 ترغو وأستمر هو مع أقرانه يلهو وداوم على تلك الحال حتى  
 اذا دنت لنفادها الأموال وبيع الرخيص والغال فما استفاق  
 من سكرته وأستيقض من رقدته إلا والأموال قد ذهبت  
 والديون قد ركبت وهو ينشد والى مذهبه يرشد

\* شعر \*

ليذهبوا في ملاهي ايها ذهبوا \* في الخمر لا فضة تبقى ولا ذهب  
 الى أن ذهبت السكره وجاءت الفكرة ونفقت البيضاء والصفراء  
 في الحمراء والخضراء وأصبح ملقى على الأرض السوداء وأنعس  
 من فوق الغبراء وأفلس من تحت الزرقاء وتراجع عنه  
 الأصحاب وعاداه الأصدقاء والأحباب ورجعوا عنه بعد ما  
 سموا منه وصار ناديه يناديه

\* شعر \*

كان لم يكن بين المحبون الى الصفا \* أنيس ولم يستمر بمكة سامر  
 وصارت محبتهم لم نكلنا ورؤيتهم آياه تعسنا \* فاتفق له في  
 بعض الأيام أن قال في اثناء الكلام لذلك الجمع بعينه

الذين كانوا أجمعوا على صدق مينر : الفار الغدّار اكل لنا في الدار البارحة مرغيفًا كاملا فأتى على اكله شاملًا فما أبقى منه لبابتة ولا غادر من غدبر وجوده صبابته . فننادوا للمحال بالمحال والكذب في الاقوال الفار الضعيف كيف ياكل كل الرغيف وهو عاجز نحيف وتناولوه بالطعن وتناوشوه بالسنة السب واللعن وزيفوا اقواله وسفهوا افعاله \*

(وانما ذكرت) هذا الكلام يا أيمن غلام وأحسن من البدر التمام لتعلم أن أكثر من بدعي صدق الصحابة من ذوي المعارف والقراءة انما دعواه كذابه كسحاب صيف لا يديم انسكابه وأن الشخص مع الناس الاوغاد والاكياس بمنزلة كوز الفقاع ان رأوا فيه حلاوة الانتفاع استلموه وبالايدي رفعوه وقبلوه ورشفوه واذا مضوا محموله وفرغوه رموه وتركوه وتحتم للاقدام طرحوه \* (ثم قال التاجر) لولك مراحة روحه وجسدك وإن كان من صحبتهم وفي سفرك اكتسبتهم مثل هؤلاء الاصحاب فايّاك ان تفتح لهم الباب وترفع بينك وبينهم الحجاب \* (فقال الولد) معاذ الله الواحد الاحد يا ابي عندي ثبت انهم بدور كرام وصدور عظام يقومون لقيامي وينصتون لكلامي ويجيبون نداهي ويؤمنون على دعائي وهم اخلاء في السراء والضراء \* (فقال ابوه) اعلم يا ابني وقرة عيني اني عمرت سبعين سنة وعابنت من الامور الخشنة والحسنة وبلوت الاصحاب وتلوت

الاعداء والاحباب ورايت الدنيا واهلها وقلبت وعرها وسهلها  
 ولم اترك من جنس بني آدم في اكناف الآفاق واطراف العالم  
 من أم العرب والعجم نوعاً لم أخبره وصنفاً لم أسبره فلم  
 يصف لي على التحقيق غير صديق ونصف صديق فانت  
 يا بني العزيز الغالي كيف قدرت بالتوالي في هذه المدة اليسيرة  
 على جمع هذه الطائفة الكثيرة (وها انا) يا امام أربك مصداق  
 هذا الكلام وأطلعك من بين الاصحاب على ما لهم من  
 مقام \* (ثم عمد) الى شاة فذبحها ویدمها في ثياب طرحها  
 ثم دمجها وفي كفن أدرجها وقال لابنه ثم ياذا الارتقاء أرني  
 هؤلاء الأصدقاء واحداً بعد واحد لتحقق غيب عيهم بالشاهد  
 وتعرف طرائقهم وتبين حقائقهم . ثم وضع الشاة في عدل  
 وأخفى كل هذا الفعل وحمل العدل على ظهر الغلام وخرج  
 ليلاً والناس نيام وقصد أحد الأصحاب وطرق عليه الباب  
 فخرج مسرعاً اليه وترامى متواضعا بين يديه وأظهر البشر  
 والسرور والابتهاج والحبور وبالغ في الاحتشام والاكرام  
 والاحترام وشكر مساعي الأقدام ثم بادر الى دعوته للدخول  
 وتعاطى انجاح ما له من سؤل ومأمول \* فقال له الشاب يا  
 زين الأصحاب وعين الأحباب دع الكلام لضيق المقام  
 فقد دهنتي دهيّة وعرتني بليّة وأعظم بها من قضية ويا لها  
 من رزية \* فقال : ما هي وقبت الدواهي \* فقال : كان يبني



وبين واحدٍ من اهل الشقاوة خصومةً قديمةً وأسبابَ عداوةٍ  
اسمهُ معروفٌ وذكرهُ موصوفٌ لشخصٍ مفقودٍ لم يكن له  
حقيقةً في الوجود وهو من أكابر الزمان وأحد الروساء والأعينا  
فلاقينا في خلوةٍ وتداعينا ما بيننا من جفوةٍ وتناشبنا الأسباب  
وتناوشنا باللعن والسباب وتناولنا في الشقاق شقَّ الأعراق  
وتأذت القلوب من الأغراض بالأمراض وتقلنا من المكالمة  
الى المشاتمة ومن المواصمة للملاكمة وترقينا من الكفاح الى  
الجراح فنارت النفس المشؤمة الى ايقاع حركةٍ ذميمةٍ  
فصبرته فجرحتهُ وقتيلًا طرحته ولم يشعر بنا أحدٌ من أهل  
البادية والبلد وندمتُ غاية الندم وأنى يفيد وقد زلت القدم  
وعمل شوم الألم ما عليه عزم . ثم أفكرتُ بمن أستعين على هذا  
الأمر اللعين وأدرتُ في خاطري كلَّ مساعدٍ ومعين فلم  
يمل القلب إلا اليك ولا استقرَّ الخاطر في ركوبه إلا  
عليك وقد قصدتُ جنابك ويممتُ بابك اذ انت أعزُّ  
مخدومٍ والسرُّ عندك مكتومٍ وها هو مقتولا اتيتك به  
محمولا فأحفر لهدك الجثة حفيرةً وأخفي عندك أيامًا  
يسيرة الى أن تطفأ هذه النائرة وتسكن الفتنه النائرة  
وهذا وقت المروءة وزمان الفتوة والقيام بحق الصداقه والأخوة \*  
فلما سمع الصاحب اللبق هذا الكلام القلق تضجّر وتضرّر  
وثنك وتصور وقال يا أخي : بيتي عتيق مع أنه جحر مضيق

تَجْرِبُهُمْ فِي قَضِيَّتِهِ وَلَا وَاقِعَةَ صَعْبَةٍ أَوْ رَخِيَّتِهِ وَقَدْ قِيلَ :

\* شعر \*

لَا تَمْدَحَنَّ أَمْرًا حَتَّى تَجْرِبَهُ \* وَلَا تَذَمَّهُ مِنْ غَيْرِ تَجْرِبِ

\* وَقِيلَ أَيْضًا \*

النَّاسُ أَكْبَسُ مَنْ أَنْ يَمْدَحُوا رَجُلًا \* مَا لَمْ يَرُوا عِنْدَكَ آثَامًا إِحْسَانًا

وَأَعْلَمُ يَا ذَا اللَّطَائِفِ أَنِّي خَائِفٌ أَنْ يَكُونَ أَصْحَابُكَ  
وَأَصْدِقَاؤُكَ وَأَحْبَابُكَ مِثْلَ أَصْحَابِ الرَّئِيسِ الْمُدَبِّرِ الْحَامِلِ  
النَّفِيسِ الَّذِينَ رَعَوْهُ فِي رَوْضٍ وَفَرَّهُ وَتَرَكُوهُ فِي قَفْرِ فَقْرِهِ \* قَالَ  
ابْنُهُ : يَا أَبَتُ كَيْفَ وَرَدَ ذَلِكَ وَثَبَتَ \*

قال التاجر : ذكر رواية الاخبار أنه كان في بعض  
الامصار رجل رئيس كبير نفيس له اموال وافرة  
وجهات متكاثره واماكن عامرة وضياع ومزروعات وبساتين  
واقطاعات وعقار له ارتفاعات . فكان يمد يده الى كل  
معصية ومفسد ويجتري ذلك السفير على كل ما يلوح له  
من جهات ابيه والتفت عليه جماعة من عبيد البطن والمجاعة  
كانهم طير قرلى ان رأى خيرا تدلى وان رأى شرا تعلت  
ومد يد الاسراف في التبذير والاتلاف \* وصار ابوه ينصح  
ويردعه عن جموحه ويكبحه وقال له يا بني : استعمل الاتفاق  
في الاتفاق واستخلص من الرفاق ذوي الاشفاق واعلم ان  
هذا المال هولاك مذخر ولتصرفك فيه منتظر واتما انا لك

خازن والله تعالى مجاز على فعالي من مساوٍ ومحاسن وتيقن  
 أنّ المال هو عزك في الدنيا وزادك الى الأخرى وأنّ له وجوهاً  
 ومصارف وعوارف ومعارف فاذا صرف في غير محله ودفع  
 الى غير اهله كان اثماً ووبالاً وفي الآخرة عذاباً ونكالا  
 واحمق الناس المستحق لنزول الباس من اكتسب المال حلالا  
 وبذرة في الفساد ميناً وشمالاً وأذخر به اثماً وخبالاً فصرفه الى  
 من لا يحمدُ وعليه حسابهُ ونككُ وانت اذا صرفت مالك  
 ووزعته وفي غير مواضعه زرعته وانفقته على من لا يعرف  
 فضيلتك ولا يحمل جميلتك ولا يشكر صنعك ولا يتصدق  
 تنعك ولا يجلب لك خيراً ولا يكشف عنك ضيراً خرجت  
 من عز الدنيا وفوتت زاد الأخرى وهولاء الذين قبلك مهطعين  
 عن اليمين وعن الشمال عزين ثمرة صحبتهم الندامة وعاقبتهم  
 امرهم الخيبة والملامت والبعد عنهم غنيمة وسلامت \* واذا كان  
 الامر كذلك فإياك يا ولدي ثمّ إياك من صحبة هولاء الاحداث  
 والتلوّث بقربهم فانهم أحبّات واحتفظ بصون مالك ولا تنفقه  
 إلا على نفسك وعيالك وفيما يبقي ماء وجهك في حالك ومالك  
 ولا زال ابوه قابض عنانه بقدر طاقتهم وامكانه يذكره هذه  
 الوصية بكرة وعشيّة حتى ادركته المنية وخلف ذلك المال  
 العريض لذلك الولد المريض \* فمدّ يدك كما كان الى كل مفسد  
 ونسي يومه وغدا وشرح في مناهة منن اللهو وقرّر بمحدث من

كتاب فقه الزهو باب الأنجاس وسجود السهو وأجمع عليه  
 قرناء السوء وحضروا وخلا له ولهم الجح فباضوا في الفساد  
 وعنفوا وغابوا عن الرشاد وما حضروا وصاروا يعظّمونهم  
 ويكرّمونه ويحترمونه فاذا كذب صدقوه واذا شرط سمّوه وشتمّوه  
 واذا نهق طربوا واذا أخطأ صوبوا واذا قعد قاموا واذا قام  
 ناموا يفدونهم بالمهج والأرواح ويلزمون خدمتهم في المساء  
 والصبح \* وكان له أمٌ مدبرة عاقلة مفكرة فقالت له : يا  
 بني لا تكن صبي وتذكر وصايا أبيك وإياك ومن يليك وتأمل  
 ما لديك واحفظ مالك وما عليك ودبر معاشك وضمن ماء  
 وجهك ورباشك واعلم أنّ أصحابك واحبابك وندماءك  
 ورفقاءك واخصاءك واصدقاءك كلهم عبيد البطن ولورقات  
 بذبي شيق أو حزن فاياك اياك وصحبة من لا يتولاك لا  
 تركز الى صداقتهم ولا تعتمد على موافقتهم فانهم في الرخاء  
 يأكلونك وفي البلاء يتركونك والى مخالف القضاء يسلمونك  
 رأس مال محبتهم ما في يديك وأساس بنيان موّدهم ما يرونه  
 من النعماء عليك فان قل والعياذ بالله فلوا وخلوك في عقد  
 النوائب مربوطا وانحلوا وأقل الأقسام ياذا الاصل السام  
 أنّ تجرب أصحابك وتختبر من يلزم بابك ويقبل بشفاة  
 المودة أعتابك في شيء نابك اعجز عن حلّ نابك من  
 حوادث الزمان او في حالة من احوال الغضب والرضوان او السعة

والصديق أو النكذيب والتصديق فمن وجدته ناصحاً صادقاً  
 أو مطاوعاً صادقاً وفي كل الأحوال موافقاً وفي الرخاء والشدة  
 مراقباً يوثق به في الغيبة والحضور وحالتي السرور والشور  
 يودّي الأمانة ويحتمل الخيانة ويغار على دينك وعرضك  
 ويساعدك على أداء سننك وفرضك فأركن إليه واعتمد في  
 امسرك عليه ومن وجدته منافقاً وفي إخلاصه مما ذاق ينسج  
 شقة الوداد بوجهين ويتكلم كحائض المداد بلسانين فلا تقربه  
 ولا تصحبه فإن بعد غنيمته والخلاص منه نعمة جسيمة  
 وانظر بعين الثبات ما في هذه الآيات من حسن الصفات  
 فمن كان بها متصفاً فتمسك باذياله فإنه من أهل الصفا  
 وهي هذه: \* شعر \*

وقد قيل قول المرء يكشف عقله \* ويؤدي سجاياه وما كان يكتم  
 فهذا كلامي مطهر ما أكتمه \* وأكثر هذا الخلق عن عيبيهم هموا  
 فمن شبهني أتى مطيع لصاحبي \* وأصلح عن خصمي وإن كنت أخصم  
 وأرضى لنفسني دون ما هو حقتها \* وألزمتها اللؤلؤ ما ليس يلزم  
 إذا قال أصغى للقتال وأنني \* لأعلم منه بالقتال وأفهم  
 ولم اشك من خل لي لئلا يلدني \* ومن لي بخل لا يمل ويسأم  
 وأقطع في بعثي وإن كنت غالباً \* وأسكت حتى قيل ذا ليس يعلم  
 لأبقي وداد الناس لي لا أضيعه \* ومن لا يداري الناس يرمى ويرغم  
 وفي كل ذا تقوى لآله شعائري \* ولا بد من لا يتقي الله ينسدم

ولا تقصُ في عقلي وأسبابِ نعمتي \* وأنبي وافي بالكمالِ مكسَمِ  
 ولي هَمَّةٌ يسمو إلى الأوجِ قدرها \* ولكن خول المرءَ للدينِ أسلمُ  
 ووجهُ اعتقادي مثلِ عرضي أبيض \* ودينِ متينٌ وعتقادي منقوشٌ  
 وحسبي من دنياي قوتٌ وخرقة \* يبلغني أنار من قد تقدموا  
 فهذي غريباتٌ لديّ وأنبي \* لادعوا لِهذي الخصالِ وأعزمُ  
 فأثر هذا الكلامِ فيه \* وتأمل ما تضمّنته فحاويه \* ثمَّ أَرادَ أنْ  
 يجربَ ملازميه \* ومن بروحه وجسده يفتديهِ فقال يوماً من  
 الأيامِ وقد اجتمعوا على منادمتِهِ المدامِ اتفق أمرٌ عجيبٌ  
 وشأنٌ غريبٌ وهو أنه كان عندنا هاونٌ في زاويةٍ مخزونٌ  
 زنته ربع قنطارٍ أتى البارحة عليه الفار فقرضه وأكله وعمه  
 بالاكل وشمله فلم يترك من ذلك النحاس في مكانه إلا  
 ما فضل من برادة أضراسه وأسنانهِ فترشفت ثغور أذانهم  
 منطقةً وأستحلى كؤسها كلُّ منهم وصدقهُ وقالوا هذا وقع  
 بغير شكٍ لأنَّ الهاون كان فيه ودكٌ والفار أسنانه باضعة  
 وأضراسه لجن حرافيش بغداد قاطعة \* (فلما رأى) أنهم وافقوه  
 وصوبوا كلامه وصدقوه ازدادت فيهم محبته وقويت اليهم  
 رغبته حيث رفعوا رتبته وستروا في حيب مكنونهم عيبه  
 وحتقوا محاله وصدقوا مقاله فأسرع إلى أمه مسروراً فرحا  
 محبوراً منشرحاً وقال يا أمّاه : انظري كلام أصحابي وأخبري  
 مقام أحبائي ذكرتُ لهم كلاماً باطلاً ومن حليته الصدق

والامكان عاطلا فحققوه بلا مريته وأثبتوا حقيقتَهُ من غير  
 فريته وصاغوا له من جواهر التوجيه أهي حلية وذكر ما  
 جرى لهم وله من الجنون والخبال والولم \* فقالت له أمه:  
 يا ولدي ومهجة كبدي هذا أمرٌ يضحك منه الجاهل  
 وبكي على حالك المالك منه العاقل كما قيل :

\* شعر \*

أمرٌ نضحك السهائم منها \* ويخفى من عواقبها الليب  
 اعلم أيها الذاهل الغافل أنك لست من أصحابك على طائل  
 وهولاء أعداء في صورة اوداء وهم في التمثيل كما قيل :

\* شعر \*

إذا امتحن الدنيا ليب تكشفت \* له من عذرٍ في ثياب صديق  
 وتيقن أنّ هولاء في النعمة خداعون وفي النقمة لذاعون  
 وانت شابٌ غرير وبأعقاب الأمور لست ببصير لا مارست  
 الخلق ولا فرقت بين الصادق من ذوي الملق لا خبرتهم  
 ولا سبرتهم ولا دخلت مداخلهم ولا ميزت خارجهم وداخلهم  
 إنّ الصديق الصادق والرفيق الفائق من بصرك عيوبك  
 وغفر لك بعد نصيحتك ذنوبك وأطلعك على حقائق الأشياء  
 ونبهك على ما خفي من أمور الدنيا وأرشدك الى ما يزينك  
 ويصلح به دنياك ودينك وأبكاك اذا نضحك لا من أضحكك  
 ونضحك وأما الذي يدلّس ويلبس ويوسوس ويهوس ويروج

الباطل ويحتل العاطل فذاك ليس بصديق على التحقيق  
 وإنما هو عدو فلا يكن لك معاً قراب ولا هدو \* فلم يلتفت  
 الشاب إلى هذا الخطاب حيث كان مصادماً لغرضه غير  
 شافٍ لعلته ومرضه وقال صدق من نطق وفاه بالكلام  
 الحق من قال إفشاء السر إلى النساء فعل الأحمق . ثم تركها  
 ترغو وأستمر هو مع أقرانه يلهو وداوم على تلك الحال حتى  
 اذا دنت لنفادها الأموال وبيع الرخيص والغال فما استفاق  
 من سكرته وأستيقض من رقدته إلا والأموال قد ذهبت  
 والديون قد ركبت وهو ينشد وإلى مذهبه يرشد

\* شعر \*

ليذهبوا في ملاهي ايها ذهبوا \* في النمر لا فضة تبقى ولا ذهب  
 إلى أن ذهبت السكرة وجاءت الفكرة ونفقت البيضاء والصفراء  
 في الحمراء والخضراء وأصبح ملقى على الأرض السوداء وأنعس  
 من فوق الغبراء وأفلس من تحت الزرقاء وتراجع عن  
 الأصحاب وعاداه الأصدقاء والأحباب ورجعوا عنه بعد ما  
 سبوا منه وصار ناديه يناديه

\* شعر \*

كان لم يكن بين المحبون إلى الصفا \* أنيس ولم يستمر بمكة سامر  
 وصارت محبتهم له تكلفاً ورويتهم آية تعسفا \* فاتفق له في  
 بعض الأيام أن قال في أثناء الكلام لذلك الجمع بعين



الذين كانوا أجمعوا على صدق مينه : الفار الغدّار اكل لنا في الدار البارحة مرغيفاً كاملاً فأتى على اكله شاملاً فما أبقى منه لبابت ولا غادر من غدبر وجوده صابتر . فننادوا للمحال بالمحال والكذب في الاقوال الفار الضعيف كيف يا كل كَلّ الرغيف وهو عاجز نحيف وتناولوه بالطعن وتناوشوه بالسنة السب واللعن وزيفوا اقواله وسفّوها افعاله \*

(وَأَمَّا ذَكَرْتُ) هذا الكلام يا أيمن غلام وأحسن من البدر التمام لتعلم أن أكثر من بدّي صدق الصحابة من ذوي المعارف والقراية أمّا دعواه كذابه كسحاب صيف لا يديم انسكابه وَأَنَّ الشَّخْصَ مَعَ النَّاسِ الْأَوْغَادِ وَالْأَكْيَاسِ بِمَنْزِلَةِ كَوْزِ الْفَقَّاحِ إِنْ رَأَوْا فِيهِ حَلَاوَةَ الْأَنْتِفَاعِ اسْتَلْمَوْهُ وَبِالْأَيْدِي رَفَعُوهُ وَقَبَلُوهُ وَرَشَفُوهُ وَإِذَا مَضَوْا مَحْصُولُهُ وَفَرَّغُوهُ رَمَوْهُ وَتَرَكُوهُ وَتَحْتَ الْأَقْدَامِ طَرْحُوهُ \*

(ثم قال التاجر) لولك مراحة روحه وجسك وإن كان من صحبتهم وفي سفرك اكتسبتهم مثل هولاء الاصحاب فايالك أن تنتح لهم الباب وترفع بينك وبينهم الحجاب \* (فقال الولد) معاذ الله الواحد الاحد يا ابت عندي ثبت أنهم بدور كرام وصدور عظام يقومون لقيامي وينصتون لكلامي ويجيبون ندائي ويؤمنون على دعائي وهم اخلاء في السراء والضراء \*

(فقال ابوه) اعلم يا ابني وقرة عيني أني عمرت سبعين سنة وعابنت من الامور الخشنة والحسنة وبلوت للاصحاب وتلوت

الاعداء والاحباب ورايت الدنيا واهلها وقلبت وعرها وسهلها  
 ولم اترك من جنس بني آدم في اكناف الافاق واطراف العالم  
 من أمم العرب والعجم نوعاً لم أخبره وصنفاً لم أسبره فلم  
 يصف لي على التحقيق غير صديق ونصف صديق فانت يا  
 بني العزيز الغالي كيف قدرت بالتوالي في هذه المدة اليسيرة  
 على جمع هذه الطائفة الكثيرة (وها انا) يا امام أربك مصداق  
 هذا الكلام وأطلعك من بين الاصحاب على ما لهم من  
 مقام \* (ثم عمد) الى شاة فذبحها وبدمها في ثياب طرحها  
 ثم دمجها وفي كفن أدرجها وقال لابنه ثم ياذا الارتقاء أرني  
 هؤلاء الأصدقاء واحداً بعد واحد لتتحقق غيب عيهم بالشاهد  
 وتعرف طرائقهم وتبين حقائقهم . ثم وضع الشاة في عدل  
 وأخفى كل هذا الفعل وحمل العدل على ظهر الغلام وخرج  
 ليلاً والناس نيام وقصد أحد الأصحاب وطرق عليه الباب  
 فخرج مسرعاً اليه وترامى متواضعاً بين يديه وأظهر البشر  
 والسرور والابتهاج والحبور وبالغ في الاحتشام والاكرام  
 والاحترام وشكر مساعي الأقدام ثم بادر الى دعوته للدخول  
 وتعاطى انجاح ما له من سؤل ومأمول \* فقال له الشاب يا  
 زين الأصحاب وعين الأحباب دع الكلام لصيق المقامر  
 فقد دهنتي دهية وعرتني بليتة وأعظم بها من قضية ويا لها  
 من رزية \* فقال : ما هي وقيت الدواهي \* فقال : كان بيني

وبين واحدٍ من اهل الشقاوة خصومةً قديمةً وأسبابَ عداوةٍ  
اسمهُ معروفٌ وذكرهُ موصوفٌ لشخصٍ مفقودٍ لم يكن له  
حقيقةٌ في الوجود وهو من أكابر الزمان وأحد الروساء والأعينا  
فتلاقينا في خلوةٍ وتداعينا ما بيننا من جفوةٍ وتناشبنا الأسباب  
وتناوشنا باللعن والسباب وتناولنا في الشقاق شقَّ الأعراق  
وتأذت القلوب من الأغراض بالأمراض وتقلنا من المكالمة  
الى المشامة ومن المواصمة للملاكمة وترقينا من الكفاح الى  
الجراح فنارت النفس المشثومة الى ايقاع حركةٍ ذميمةٍ  
فضربته فجرحته وقتيلاً طرحته ولم يشعر بنا أحدٌ من أهل  
البادية والبلد وندمت غاية الندم وأنى يفيد وقد زلت القدم  
وعمل شوم الألم ما عليه عزم . ثم أفكرتُ بمن أستعين على هذا  
الأمر اللعين وأدرتُ في خاطري كلَّ مساعدٍ ومعين فلم  
يمل القلب إلا اليك ولا استقرَّ الخاطر في ركوبه إلا  
عليك وقد قصدتُ جنابك ويمتُ بابك اذ انت أعزُّ  
مخدومٍ والسرُّ عندك مكتمومٍ وها هو مقتولاً اتيتك به  
محمولاً فأحفر لهدك الجثة حفيرةً وأخفي عندك أياماً  
يسيرة الى أن تطفأ هذه النائرة وتسكن الفتنه النائرة  
وهذا وقت المروءة وزمان الفتوة والقيام بحق الصداقة والأخوة \*  
فلما سمع صاحب اللبق هذا الكلام القلق تصجّر وتضرر  
ونكد وتصور وقال يا أخي : بيتي عتيق مع أنه جحر مضيق

لا يسمع اولادي ولا زادي وعتادي واذا ضاق عن الأحياء  
فكيف بالأموات وهذا بليّة من اوحش البليّات وأطنها لا  
تخفى على الناس ويدركها أولو الفراسة لاغبياء فضلاً عن  
الأكياس لانّ قضاياكم قبل اليوم مشهورة وبلغني أنّ عدوانكم  
قديمة مذكورة وفي التواريخ وصدور الكتب مسطورة ولكم  
واقعات ونوازل وله أبتام كأنهم الزغب الجوازل . وأما انا  
فلا يمكنني الدخول فيها ولا تعاطيها بوجه من الوجوه ولا  
تلافيها فاكفني شرّ غيرها واندبني الي غيرها وأنّي أكنم سرّها  
فلا تخف من جهتي شرّها فألحّ عليه فما افاد وردّه غير ظافر  
بما أراد \* فلما أيس منه تركه وأنقل عنه ودار على سائر  
أصحابه وذكر لهم مثل الأوّل وخطابه فكان جواب الجميع  
مثل جوابه الي أنّ أتى على الجميع واستوفى شريفهم والوضع  
ورأى ما هم عليه من طبع بديع كأنهم كانوا متواردين على  
شرب هذا الصنيع فعاد الي دار أبيه ورجع الي صحّة بيان  
النييه \* فقال له : مُدير الفلك أحتقت صدق ما قلت  
لك وتبيّنت ما عيت أصدقائك وحقيقت أوليائك وأنهم نقش  
حيطان ورقش غيطان وغمام بلا مطر وأكمام بلا زهر وأجامم  
بلا ثمر (ثمّ قال) ثمّ يا زين الأحباب أريك ما قلت لك من  
حقيقة الأصحاب \* ثمّ دخلا الطريق وقصدا نصف الصديق  
وطرقا الباب فخرج وتلقاها بالترحاب فقالا له ذلك المقال

وقصدا بمعونته الخالص من ذلك العقال \* فقال حبا وكرامة  
حللتما بمنزل السلامة انا بكم نشيط وأجلكم بي بسيط غير  
أني أعلمكم أن منزلي غير فسيح حتى أدفن فيه هذا الذبيح  
وليس لي مخبأة ولا مخدع ولا سكن في مطاوبه ولا مصنع  
وأخاف أن أمرم لا يخفني وبهذا المقدار في امرم لا اكفي  
ويدي لا تملك غيره وقد وقعت بهذا السبب في حيرة وبالجملة  
والنخيل انا اكفيكما شر هذا القليل \* فقالا لا نقتع بذلك  
ولكن سد عنا المسالك \* فقال : توجهها حيث شئتما فلا انا  
سمعت ولا أنتما قلتما \* فتوجهها الى الصديق الكامل وذكر له  
الامر الحامل وقصدا بتلاقيه كرمه الشامل (فقال لهما)  
او شيء غير ذلك وقاكما الله شر المهالك \* فقالا :  
لا الآ دفن هذا المقتول واخفاء هذا الامر المهول  
وأن نكون تحت أذيالك الساترة حتى تسكن هذه  
الفقنة الثائرة فإن اهلنا يطلبونا فإن وجدونا يسلبونا  
ولا يرضون إلا بالدمار وخراب الديار ولا يقتعون بالمال والعقار  
وهذه قضية عظيمة وداهية جسيمة فإن كنت تنهض باطفائها  
وحمل اعبائها وتسعى في اخفائها فقد قصدناك ودون  
الاصحاب اردناك فإن عجزت عن سدها فلا عتب عليك في  
ردها ولا تتكلف فوق طاقتك ولا تتجشم لاجلنا فوق  
استطاعتك \* (فقال) سبحان الله واسواتاه هذا يوم المروءة

والوفاء وتذكرو سائل اخوان الصفاء فلكم الفضل اذ قصدتموني  
والجميلة التامة حيث اردتموني اما والله لو كان الف قتيل  
لواريته وكل ما كان من امر غيره جاريته وداريته لا يسمع  
ابدا خبره ولا ترى عينه ولا اثره (واما انما) فافديكما بروحي  
واولادي وطريقي وتلاذي وعندي ديار انزه من جنات  
الابرار وافيج من كل دار فادخلوها بسلام آمنين فانها  
تشرح كل قلب حزين ولو اقم بها سنين ما شعر بكم احد  
من العالمين فيها ارجب نديم واقرب خديم واحسن جليس  
وايمن انيس فلن تملوا مقامها ولا تعدموا اكرامها فانتم عند  
من لا يمل ابدا نزله ولكم في ذلك الفضل والجميلة \*  
(قال التاجر) شكر الله سعيك وحفظ على اصحابك مودتك  
ورعيتك (ثم) ودعه وانصرف وقد عرف الولد من حقيقة الامر  
ما عرف (ثم) قال لولده: يا بني واعز عندك من كل  
شي ان اتخذت الصديق فليكن صديقك على هذا الطريق  
والا فالانفراد احسن والغزلة اوفق ان امكن كما قيل:

### \* شعر \*

فاق حبي كل الملاح كمالا \* هكذا هكذا وآلا فلا لا

ولقد ارشد من انشد حيث قال هذا المقال :

ما في زمانك من ترجو مودته \* ولا صديق اذا جاز الزمان وفي

فبعش فريدا ولا تترك الى احد \* اتي نصحتك فيها قد جرى وكفى

ثم إنَّ الملك قال لأولاده يا ذري الافضل إنَّ غالب اصحابي  
من الأمراء والروساء والكبراء خصوصًا فلان أمير ممالك  
خراسان هم من هذا القبيل وأنا عودتكم هذا الجميل فكونوا  
في الحقيقة متمسكين بأسباب هذه الطريقة (فلما) أكمل وصيته  
أولاده هيا لسفره عتاده وذكر الله وزاده \* ثم ودعهم من دار  
الشورور وانتقل الى دار الجبور والشورور وقد عهد الى اكبر  
أولاده واستودعهم الله وهو القاهر فوق عباده من لا تخيب  
الودائع لدير ولا يضيع من توكل عليه . فسمعوا الوصية  
وأطاعوا وتعلقوا بأذيال اهدابها فما ضاعوا واستمروا تحت أمر  
أخيم كما كانوا في حياة ابيهم كأنَّ اباهم ما مات ولم يقع  
بينهم شتات . فدام لهم الشورور وانحسرت عنهم مواد الشورور  
وأشرفت بهم ممالكهم وأملاكهم ودارت بالسعود أفلاكهم \* ثم إنَّ  
الحكيم حسيب انتقل من كلامه العجيب بعد فراغه من حكم  
ملك الأعجام الى فوائد ملك الأتراك الهمام . فشئف المسامع  
وشرف كل راء وسامع وشرع في القول والقبيل وحسبنا الله  
ونعم الوكيل والحمد لله رب العالمين ولا حول ولا قوة الا بالله  
العلي العظيم \*

## الباب الثالث

في حكم ملك الانراك مع ختنه الزاهد شيخ النساك

قال الشيخ أبو المحاسن حسّان صاحب الحسن والمحاسن والاحسان : ثم نهض الحكيم حسيب الأديب الأريب ووقف في مقام حدّ وقبّل موطئ أخيره بشفاه خدّ وقال : لقد بلغني أيها السلطان أنّ في قديم الزمان كان في الترك ملكٌ يسمّى خاقان من الملوك العادلين والصلّاهين الفاضلين برسم العدل معروف وبقصر الجور موصوف كسر الأكاسرة وقصر الأقاصرة ونحر الجبابرة وثغر فم الذعائر النبالة الفاغرة ملك بلاد الختن والخطا وآستولى على ممالك المغل والحنا وأطاع أوامره الترك والتمار وآستسلم لرأيهم سگان الدست والفقار وكان يأجوج من جملة خدمه ومأجوج من بعض عبيد وحشمه كأنّه وارث لذريّة يافث قويّ في أخذ الملك من ممالك الصين وأخذ الى أطراف الشمال باليهين ولم يكن له من البنين والبنات مع كثرة السراري والزوجات سوى بنتٍ واحدة لطلعتها الأفتار شاهدة

\* شعر \*

شمس ولا كالشمس عند زوالها \* بدر ولا كالبدر في نقصانه



بل بهرت الشمس جمالا والبدر كمالا وفاقت ملاح الدنيا  
 شمائل وخصالا وهي عزيزة في قلب أبيها كريمة على خواصها  
 وذويها فصارت ملوك الأطراف يخطبونها ومن أبيها يطلبونها  
 فكان أبوها يفوض الأمر إليها ويعتمد في تزويجها عليها وهي  
 لا ترغب في طالب ولا تصغي لخطبة خاطب الى أن  
 عنست وخطابها آيست \* وكان أبوها كما ذكر ذا فطنة بالعتة  
 وعبية دامغة فحشي حوادث الزمان وأختلى بها في مكان  
 وقال : اعلمي يا معدن اللطائف أن البنت في منزل  
 أبيها كالماء الواقف إن مكث يأسن وإن لم يستعمل أنتن  
 ولا أقول ذلك ملالا ولا عجزا ولا استتلالا بل لا بد  
 للمرأة من زوج يلتمها فيسترها ويضمها ونعم الختان القبر  
 وأحلى من البنت الصبر فإن رأيت الرغبة في الزواج طلبت  
 لك كفوًا من الأزواج وكان ذلك أستر لعرضك وأدنى لاقامة  
 سنتك وفرضك وأفرغ لحاطر ابيك وأشرح لخدمك وذويك \*  
 فقالت : أحسن الله الرحمن الى مولانا الخاقان وكفاه كل جان  
 من الأنس والجان إن البنين من جملة النعم والبنات من  
 اعداد النقم ونعم الدنيا عليها الحساب ونقمها سبب الاجر  
 والثواب فمولانا الملك يعدُّ وجودي نقمةً عليه من معبودي  
 واسال الصدقات الملوكة والمرامح الوالديّة أن لا يعجل في  
 امر تزويجي وأن لا يبادر كيفما اتفق الى تزويجي فإن التأمل

في ذلك اولى وثناء في الدنيا وثواب في الآخرة وذلك لأن الكفاة في الزواج معتبرة وقد قرر ذلك الفقهاء البررة وإن لم يكن الزوج للمرأة كفواً فزواجها به يقع سخرية وهزواً ولا يفيد سوى الغرامة والنصيحة والندامة \* فقال الملك : لا أزوجك إلا بكفو كريم يكون لك أدنى خديم وفي الناس أعلى مقام عظيم \* قالت : يا مولانا الملك وقاك الله شر المنهمك لا تحمل اعتراضى على الإساءة وإنما أسأل عن كيفية الكفاة فإن كانت بالملك والمال فإن ذلك في معرض الزوال وإن كانت بأنشاب الأنساب فإن ذلك خطأ لا صواب وإنما الفقهاء حكموا بالظاهر والله يتولى السرائر ونحن في قيد الانقياد ولا يسعنا إلا ما أمر به الشرع وأراد وأما أنا فكفوئى الكريم إنما هو الكامل الحليم الفاضل الرحيم \* قال الملك : بارك الله في رأيك وعقلك أنا لا أزوجك إلا بملكٍ مثلك أو ابن ملكٍ مثل أبيك يبرعك ويكرم خدمك وذوبك يعدل بالسوية ويحكم على سائر الرعية \* قالت : ايها الملك الكبير صاحب التاج والسرير أنا ما أعرف الملك إلا من يعرف بملك الحكم على نفسه في سيرة ويكون متحكماً متمكناً من الحكم على غيره فيحتمل أن يقال في ملكه ذي الجلال خلد الله سلطانه وشيد أركان ملكه وبنائه \* قال الملك : ومن هو ذاك بارك الله فيك وهداك \* قالت : أما الحاكم على نفسه فهو المالك

لرمام جوارحه رحسته قد جعل خزائن القلب والسمع معدناً لجواهر العقل والشرع فمهما اقتضاه العقل أمضاه وعمل بمقتضاه وما ارتضاه الشرع وقضاه كان فيه انقياده ورضاه قد تحلى بعقود مكارم الأخلاق ولو كان في أسمال أخلاق وشغل نفسه بتهديبها واجتهد في خلاصها من شرك عيوبها وأهتم بعيوبه عن بيعك وقربه وبغيضه وحبيبه فذلك الحاكم على نفسه المميز على أبناء جنسه . وأما حكمه على غيره فهو أن يكون في سلوكه وسيره منزهاً عن الناس في زوايا الياس لا يسأل عن أحوالهم وعيوبهم ولا ينظر إلى ما تحت أيديهم وحبوبهم مالكاً لرمام العزلة مننعماً بهذه النعمة الجزلة قد اتخذ التقوى والقناعة أحسن حرفة وأربح بصاعته قد سلم الناس من يدك ولسانه لا يدري بشانهم ولا يدرون بشانه فذلك الحاكم على غيره الفائز من ملك الدارين بخيره فهو الذي خلد ملكه وسلطانه واتضح للعالمين برهانه فإن وجد بهذه الصفات موافق فإنه لي كفؤ مكافئ وأنه كالبدر جلي نقي الصدر لله ولي فإذا أنعم الزمان بمثل هذا منالا فنعم نعم والأفلا فلا لا \* فجعل ملك الختن يتطلب مثل هذا الختن وأرسل القصاد إلى أطراف البلاد يسألون سكان الأكناف وقطان الأطراف عن موصوفٍ بهذه الأوصاف وآستمروا على ذلك مدة كل باذل جهده حتى أُرشدوا بعد زمان أن

المكان الفلاني فيه فلان رجلٌ أعرض عن العرض فلم يكن له في الدنيا عرض وهو بحسن الصفات موصوف وفي كوخ العبادة والاجتهاد معروف جامع له الصفات ليس له الى الدنيا وأهلها النفات مشغولٌ بأكتساب الآخرة وطلب نعمتها الفاخرة وهو من نسل الملوك وقد ترك وراءهم السلوك وسلك في العلم والعمل السبيل الأقوم ولشدّة ما هو لنفسه مجاهد سمّاه الناس الملك الزاهد \* فأجمع الخاقان على مصاهرته وجعل الثقب إليه قربةً لآخرتِهِ فأخبر ابنه به وكان جلّ مطلوبها ومطلوبه وعقد بينهما النكاح وحصل الفلاح والصلاح فوافق سنّ طبقة وصار لعين مرامها كالمحدقة ومضى على ذلك برهته وهما في طيب عيشٍ ونزهة \* فأشفاق الخاقان في بعض الأزمان الى روية ابنتِهِ وسرور بهجته فقام لدارها بقصد مزارها لينظر حالها وما عليها وما لها فوجدها في عيشٍ هنيئٍ وامرٍ سني . فسألها عن أحوال زوجها الزاهد وكيف صبرها على حالها المجاهد \* فأثنت خيرا وكفت ضرراً وضييراً وقالت جميع ما يبرزه ويأتيه على حسب ما أريدك وأرتضيه وارنفاعات أحوالنا بسعادة مولانا في دفائر الأمن منضبطة وعقود حياتنا يمين صدقاته في نحو الرفاهية غير منفرطة غير أنّ بيننا واحد وبسبب ذلك يتضرر هذا العابد فيه نبيت وفيه نقيط ومجوانبه ما لنا من خفيفٍ وثقيلٍ وقوتٍ ونقود

وخادم ومولّد فلا ينفّرغ من الغرغاء للعبادة لانها تستدي  
 عزلة العابد وانفراذه وتخليه لمناجاة معبوده ليظفر من حرارة  
 الطاعة بمقصوده فأسال مولانا الخاقان ذا الفضل والاحسان  
 بيتًا يتخلّى فيه للعبادة ومكانًا يضع فيه خريّ البيت وعتاده \*  
 فقال : حبًا وكرامة وقربى وسلامة (ثم اجتمع) الملك بصهره  
 الذي برّ فآخر وذكر له أنّه أعطاه بيتًا آخر احدهما يكون  
 لخلوته ومبيته والآخر يضع فيه ما يحتاجه من عتاده وقوته \*  
 (فقال) الزاهد أيّها الملك الماجد : فعلت ذلك لنقسم خاطري  
 وتوزع فكري ومرائري ولا طاقة لي أنّ أتعلق بمكانين وما  
 جعل الله لرجل قلبين وإنما الزاهد من هه في الدنيا واحد  
 فاته على عدد التعلّقات يتوزع القلب الشتات واذا تعددت  
 الأماكن يحتاج كلّ منها الى ساكن او حافظ او ضابط  
 او حارس او رابط وأنا لا أعمد الي بحفظ نفسي أيّها الولي  
 فكيف يكون لي اقتدار على حفظ الأغيار واذا انقسمت  
 افكاري وفسد بالي فكيف أقدر على صلاح حالي وأنّي  
 يصلح مع فسادي امور معاشي ومعادي ثم اتي اذا وزعت  
 نفسي فقد نبهت راقد حرصي والحرص أفعى قائل وأسد  
 صائل يقتلني بسهمه بل بمجرد شمه \* فقال الملك الكبير  
 لانهم لذلك أيّها الزاهد الخطير فان لي أماكن عديدة  
 وقصورًا مشيئة وحواصل مصونة وخزائن مكنونة الكل

تحت تصرفك واختيارك لا منازع لك فيه ولا مشارك فأجعل لكل جنس من قماشك وأثاثك ورباشك وما يقوم بأودك ومعاشك مكاناً على حدة وناحيته حفظاً منفردة واتخذ لنفسك مقاما خاصاً بك لا عامّاً وأنا أُقيم على كل مكان حارساً إن شئت راجلاً وإن شئت فارساً فعند احتياجك الى شيء اناك هنا ميسراً من غير كد ولا عي وتفرغ انت لعبادتك واشغالك بامور آخرتك \* قال الزاهد أيتها الملك المجاهد : لا غترار بالقصور من جملة القصور والاعتماد على الحصون من دواعي الجنون واذا ورد من الملك الغفور طلب على يد القبور فماذا تجدي الدور والقصور وماذا تنفع الحصون او يدفع كل مكان مصون واذا آذن بالحلول ذلك الخطب المهول توذ النفس لو كانت القصور الممهدة والبروج المشيكة أذل من أفضوح قطة وأقل من عش بزاة وقد قيل :

### \* شعر \*

قيس من القطن أو حلة \* وشربة ماء فراح وقوت

ينال بها المرء ما يريه \* وهذا كثير على من يموت

واعلم أيتها الخاقان أنّ النفس لها خادمان مطيعان مجيبان ولما تأمر به سميعان وهما الشهوة والحرص الشديد الدعوة أمّا الشهوة فرائد الأكل الكثير والشرب وأمّا الحرص فعابد الرعونته والعجب وقد قيل :

## \* شعر \*

فهذا يتودد له طبعه \* وهذا يسوق له ربه

فهما ليلاً ونهاراً وسراً وجهاراً يزينان لها ما طُبعاً عليهما  
ويجذبانها إلى ما جُبلا اليه ويتقاضيانها حقهما ويطالبانها  
مستحقهما ولا بدّ للخدم من إقامة أود خادمه واسترضاء  
انيسه ومنادى وقد قال من اتقن المقال :

## \* شعر \*

إنّ اللبيب أخا اللبيب هو الذي \* مع تهمه يخون عشاقره

وكذا الرئيس وانت أكبر جنسه \* من فاض في الخدام من ارزاقه

يهتمّ إن حضروا له بنواله \* يغتمّ إن غابوا على اشواقه

مع أنّ حشمته وفائض علمه \* ترقى بكلّ منتهى استحقاقه

ولكن رضا هذين الخادمين غاية لا تدرك وفقد مقصوديهما  
نهاية عميقة المسلك والحرص مهلك والشهوة قاتلة وكلّ  
منهما في الدمار والبوار علة كاملة \* وناهيك يا ذخر الحق  
وغياته أخبار اللصوص الثلاثة \* فطلب الملك من الزاهد  
ايضاح هذا الشاهد \*

فقال : ذكر أهل الوراثة أنّ لصوصاً ثلاثة كانوا على  
سبيل الاشتراك متعاطين أسباب التحرم والهلاك وآتمروا  
على ذلك مدة حتى استولوا من الأموال على علة \* ففني  
بعض الليال ظفروا بجملة من الأموال ودخلوا إلى مكان

دائر خال بنية الاقتسام وكانوا محتاجين الى الطعام فوجدوا  
في ذلك المكان الدائر صندوقاً مملواً من الجواهر ففرحوا  
وأنشروها وتصوروا لاولئك الخماسين أنهم ربوا فقالوا ان  
اشتغلنا بقسمة هذا المجمع كلبنا وأهلكنا كلب الجوع فالاولى  
طلب الطعام قبل الاقتسام ولو بأدنى التهام ويسير النقام .  
ثم أرسلوا مع أحدهم الى المدينة ورقمهم ليأتيهم بما يسد رمقهم \*  
فلما انفصل عن مكانهما وغاب عن أعينهما تحركت نفسه  
الخبيثة بشهوة أجتت تأريثت وقواها الحرص المشوم لشيعة  
الشرة الموم ودعاه داعي الفساد الى الاستيلاء على المال  
بالانفراد فعزم على ختلها فوضع في الطعام سمًا لقتلها \*  
وأما هما فعلى قتله عزمًا واستعدا لذلك بعدما جزما ليصير  
المال بينهما نصفين ويصيرا في ذلك كالأخوين الألفين ويكون  
ذلك كأنه ورائته لأن شر الرفقاء ثلاثة ولم يدعمها الى ذلك  
غير داعي الشهوة وأكد ذلك داعي الحرص وأنجس بها من  
دعوة . فلما فصل ذلك بالاكل بادرا اليه بالقتل . ثم بعدما  
قتلاه عمدا الى الطعام فأكله فبردا في الحال وترك ذلك المال  
ولحقا بصاحبها التالف وسببا تليد المال والطارف \* وأما  
أوردت هذ الموعظة لانها على أحوال الدهر موقظة \* واعلم  
يا مولانا الخاقان كذاك الله مكايده الشيطان وأنجح مقاصدك  
على ممر الزمان أن الدرجة العليّة والرتبة السنيّة لا تُنال



بِقُوَّةٍ وَلَا عَزْمَةٍ وَلَا شَجَاعَةٍ وَلَا هَمَّةٍ وَأَمَّا هِيَ عَنِيَّةٌ رِبَانِيَّةٌ  
وَأَسْرَارٌ رَحْمَانِيَّةٌ لِأَقْوَامٍ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ الْحَسَنَى وَزِيَادَةٌ  
وَأَنْتَظَرُوا فِي سَلَكِ أَهْلِ السَّعَادَةِ فَهَمَّ أَهْلَ الْفَضْلِ وَالسِّيَادَةِ  
أَسْبَغَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ سَوَاطِعَ الْأَنْوَارِ وَقَطَعَهُمْ عَنِ قَوَاطِعِ الْأَشْرَارِ فَهَمَّ  
السَّادَةَ الْأَخْيَارِ وَالْقَادَةَ الْأَبْرَارِ قَامُوا بِإِدَاءِ مَا وَجِبَ عَلَيْهِمْ  
وَتَرَكُوا مَا خَلْفَهُمْ وَاسْتَبَشَرُوا بِمَا لَدَيْهِمْ فَأَنْوَارُهُمْ سَاطَعَتْ وَأَسْرَارُهُمْ  
لِجَمِيعِ الْأَوْهَامِ قَاطِعَةٌ تَرَكُوا مِنْ زَخَارِفِ هَذَا الدَّارِ وَأَرَادُوا دَارَ  
الْقَرَارِ وَجِوَارِ الْمَلِكِ الْغَفَّارِ فَهَمَّ الْهُدَاةَ إِلَى اللَّهِ الدَّالُونَ عَلَى  
رِضَاهِ لَا يَعْتَرِبُهُمْ كَدْرُ الْأَوْهَامِ وَلَا يَشْتَغَلُونَ عَنْ خِدْمَةِ خَالِقِهِمْ  
مَدَى الْأَيَّامِ هُمُ الْعِبَادُ الْمَكْرَمُونَ الْعِبَادُ الْمُقْرَبُونَ \* وَأَعْلَمُ أَنَّ  
أَعْدَى عَدُوِّكَ بَيْنَ جَنِيِّكَ وَهِيَ نَفْسُكَ الَّتِي قَطُّ مَا رَكَنْتَ  
إِلَيْكَ فَاعْصِ هَوَاهَا وَلَا تَعْطِهَا مِنْهَا فَإِنَّ فِي اتِّبَاعِهَا النَّدْمَ  
عَاجِلًا وَالْحَسْرَةَ آجِلًا لَا بِقَلِيلٍ تَقْنَعُ وَلَا بِكَثِيرٍ تَشْبَعُ وَلَا  
تُظَنُّ أَنَّهَا إِذَا أُعْطِيَتْ مِنْهَا شُكْرٌ أَوْ إِذَا ذُكِّرَتْهَا مِنْ بَرَاهَا  
ذُكِرَتْ بَلْ مَتَى أَمِنَتْهَا كَفُرَتْ أَوْ أَسْتَهَتْهَا نَفَرَتْ أَوْ أَرخِيَتْ  
عَنَانَهَا بَطَرَتْ وَأَثَرَتْ وَإِنْ نَالَتْ مَطْلِبَهَا أَوْ تَنَاوَلَتْ مَارِبَهَا  
انْتَقَلَتْ عَنْهُ وَطَلَبْتَ أَعْلَى مَنْسُ فَلَيسَ لَهَا دَوَا إِلَّا الْقَمْعَ  
عَنْ دَوَائِي الْهَوَى كَمَا قِيلَ :

\* شعر \*

النفس راغبته إذا مرغبتها \* وإذا تردت إلى قليل تقنع \* وقيل ايضا:  
وما النفس إلا حيث يجعلها الفتى \* فإن أهلت نافت والآ نسلت

## وقيل ايضاً

قنع النفس بالقليل والآ \* طلبت منك فوق ما يرضيها  
 وإتيك وطول الأمل فأنه مفسدٌ للعلم والعمل . قال الحكماء  
 وعقلاء العلماء : الأمل شبكة الشيطان وموجب الحرمان  
 فأجهد ما دام لك على النفس ملكة أن تخلص نفسك من  
 هذه الشبكة ولا تهتم للأقوات فكل ما قسم ما فيه  
 فوات وكل ما هو آت آت فأقطع دواعي الطمع  
 فمن لا يضّر ولا ينفع لا عمن إن شاء ضر وإن  
 شاء نفع ولا تجتمع إلا بمثلك في الجماعات والجمع  
 ولا تنعب للجوع وعري وآكتساء وشبع فقد قيل : اذا شبع  
 فلا تهتم للجوع فكم من شعبان مات قبل أن يجوع واذا  
 اكتسبت فلا تهتم للعريّة فكم من مكثس مات وثيابه جديدة  
 مطوية \* واعلم أن طبع الدنيا بالمخالفة كأنها على المخالفة  
 مخالفة فاذا ضمنت عنها يدك اليك أقبلت عليك وجاءت  
 تهوي تحت قدميك واذا نطلبتها هربت منك وكما ارتبطت  
 اليها انحلت عنك وقد قيل ايها الملك الجليل :

مثل الرزق الذي تطلبه \* مثل الظل الذي يمشي معك

انت لا تدركه مستجملاً \* واذا وليت عنه تبعك

ثم اعلم ايها الخاقان انك وإن كنت ذا التصرف والسلطان  
 وإن هذه الخلائق مرعيّتك نافذة فيها براسيها منيتك إلا انك

في الحقيقة واحدٌ منهم لا تزيد بشيء في الذات والصفات  
 عنهم ولكن الله القديم العالم الحكيم سلطان السلاطين بل  
 خالق الأولين والآخريين رفعت عليهم وتقدّم بامرهم أن يطيعوك  
 اليهم فهم قد اذعنوا لك واطاعوك فراعهم كما هم مراعوك  
 واطلب لهم اسنى المراعي وابهاها واوردهم اعذب المشارب واصفاها  
 فإن الملك الذي سلمهم اليك سوف يتقدّم بالسؤال عنهم اليك  
 فكن لهم كما تريد أن يكرهوا لك ودين لهم كما تحب أن يدينوا  
 لك \* وأعلم أيها الملك الودود أن هذه النقود إن لم تُصرف  
 في مصارفها وتوفل في وجوه الطاعة في مطارفها فإنها جمرٌ  
 يُضرم في نار جهنم فاسمع أيها الملك الصالح نصيحة مشفق  
 ناصح ولا تغترّ بالدنيا وزهرتها ولا تنظر إلى حلاوتها وخضرتها  
 وآياك والميل إلى نزهتها ونضرتها فإنك إن ملت إليها اسرتك  
 او جبرتها على الركون إليها كسرتك وحسبك من كلام الرب الغفور  
 ومن بيد مقاليد الأمور ( إن وعد الله حق فلا تغرنكم الحياة الدنيا ولا  
 يغرنكم بالله الغرور \* قال الراوي هذه الحكم والفتاوي : فلما وعى ما  
 قال الخنن هذه النصائح الصادقة من الخنن امر بها فسُطرت  
 ثم نُشرت وشُهرت وعلى المنابر قرئت وعلى رؤوس الأشهاد  
 ذُكرت وابلغها ابنته وقرّر لها مقدار زوجها وحكمته وميله  
 عن الدنيا ومرغبته \* فقالت : هذا الذي كنت أردته وعلى  
 مسامع مولانا الخاقان سردته ثم أنّها أقبلت على طاعة ربها

وبعلها واصلاح احوالها في قولها وفعلها وقضيا عمرها في انواع  
 العبادة واكتسبا بطاعتها في الدارين الحسنى وزيادة \* ثم  
 اقتدى بهما الملك وعسكره حتى انتشر في افاق المملكة بالعدل  
 والصلاح خبره الى أن اندرج الى رحمة الله تعالى ذلك الرعيل  
 وبقي ذكره مخلداً على صفحات الايام جيلاً بعد جيل وقد قيل  
 في ذلك احسن القيل : \* شعر \*

كانوا شموساً تضيء الدمر طلعتهم \* وفي طريق المعالي يُقدى بهم.

غابت فلولا سناهم كالبدر أضا \* من بعدهم ناه أهل الفضل في ظلم.

هكذا يكون طالب السعادة الأبدية والكرامة السرمديّة اذا  
 ملكه الله زمام الرعيّة يحسن سيره في الدنيا ويتيقظ لتحصيل  
 السعادة الكبرى ويشغل بما يرضى عنه المولى وحسبنا الله  
 ونعم الوكيل ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم \* (تمت  
 بحمد الله تعالى) نوادر ملوك العرب والعجم والأترار وبلي ذلك  
 مباحث زاهد الانس العالم مع الشيطان الجن الآثم الافاك.  
 ونسأل الله المسئول أن يحقق لنا من كرمه وإحسانه المأمول  
 ويعصمنا بفضله من عنثات الفضول وبمن بالكرم والفضل  
 على قطوعنا بالوصول آمين والحمد لله رب العالمين \*

## الباب الرابع

في مباحث عالم الانسان مع الغرير  
جان الحان

قال الشيخ أبو المحاسن من ماء ينابيع علمه في مجاري  
بدن الفضل غير آسن : فلما أنهى الحكيم حسيب ذو  
الفضل النسيب حكايته ما طرزته مما نسجه وحاك وفصلته  
خياط تقديره على افامة المجد من خلع حكم العرب والعجم  
والأتراك شكره أخوه القيل على هذا القيل وأفاض عليه  
من نيل نواله جزيل النيل وأدرك من ذلك النموذج علو  
علمه وسهولة حله وجميل حكمه وجليل حكمه \* ثم قال يا استاذ  
بلغني أن بغداد خرج منها خارج من نار من مارج وهبط الى  
مدارك الخزي عن المعارج وأصل ذلك المشيوم من عفريت  
خلق من نار السموم وأن شخص ذلك الشيطان جبل من  
سخام الدخان فلهذا ركب وجهه السواد وتركب سائر جسده  
من الرماد فهو جتي ذميم وشيطان رجيم وقد شرع ذلك  
الخناس في الافساد والوسواس وتعاطى ايداء أكابر الناس \*  
وأنه في هذه الايام نفي الى بلاد الشام فلم يوافق  
ذلك المقام لانه مهاجر الانبياء الكرام وهذا مجبول على سجايا

اللثام وطباع أهل الفساد والأجرام فأنا من فيها بالاضطرار  
 والاضطرار مائة أشهر وعدة أعوام وأخذ في الأضلال والتضليل  
 فأضل خلقا كثيرا من سوء السبيل وتستدر ذلك الجان بحجاب  
 الانتساب الى جنس الانسان وليس بشق العصا ثوب العصيا  
 فكأن يكون الشوك تحت ورق الورد والريحان واحتمى في حمى  
 الشقاق والنفاق بشقائق النعمان والحق أنه من نسل  
 العفاريت وكان عند الجن مقيله والمبيت ومن ألبانهم له  
 غذاء وتربيت \* فقال له الملك هديت ووقيت فإن يكن  
 عندك من ذلك شيء فشنف من جواهر حكمه أذني فانك  
 حكيم الجن والانس وكريم النوع والجنس \* قال الحكيم نعم  
 أبها الملك العظيم : انا جهينة الأخبار ومزينة الأخبار وحكم  
 الحكم ولي في البيان أعلى علم \* أما هذا الشخص المذكور فانه  
 بالفسق والفساد مشهور ورق شره في البلاد منشور وكتاب  
 عناده بين العباد مسطور وبيت حسد لنعم الله تعالى  
 على خلص أوليائه بالفجور معبور وله صفات تعيسة وأخلاق  
 خسيصة تأنف مردة الشياطين منها وتستكف العفاريت عنها  
 وكم له من دواهي شرها غير مناهي لا يفي بذكرها هذا  
 الخطاب ولا يسع سردها هذا الكتاب بل ولا يقوم بذلك  
 دفتر ولا حساب ولكن البعرة تدل على البعير فقس من هذا  
 التقدير الكثير على اليسير وقد كان اراد نشر الفساد ببلاد

العراق وبغداد فعاكسه معاكس وأحاد فنفي من تلك البلاد  
فوصل أمر ذات العماد وتعاطى أسباب ما هو عليه من  
الزندقة والإحاد فأثار أصناف الفتن وأنواع العناد وأبتدع  
من الشرّ والبدع ما يخرج عن حصر التعداد وهو على ما هو  
عليه من المناكدة والمجاهدة وقصد الأَعوج من تعديل اقوال  
الرافضة والملاحدة وسيوضع لذلك مصنف متسع على حدة \*  
ولقد بلغني أيها الملك الهمام أنه حصل له في ذلك المقام  
مع عالم من علمائها الأعلام قضايا كتبه على خيشومه  
وأظهر بها ذلك العالم دسائس خبثه وشومه مثل ما أنفق  
لعالم الانسان مع شيطان العفاريت وجان البجان في غابر  
الدهر وماضي الزمان \* فقال القيل العظيم أخبرنا بذلك أيها  
الحسيب الكريم \*

فقال : ذكر أن في الأزمان الغابرة كانت صنوف البجن  
للانس ظاهرة تتراءى بأشكال مختلفة وتتزايا بأمثال غير  
موتلفة وتظهر لهم الخيالات العجيبة والصور الموهته الغريبة  
فتضلهم ضلالاً مبيها وتأتيهم من بين أيديهم ومن خلفهم وشمالاً  
ومبينا وتخطبهم مشافهته وتوافهم مواجته \* ففي بعض الأيام  
ظهر ببلاد الشام مهبط الوحي ومهاجر الانبياء الكرام ومحط  
رحال الرجال من اهل الفضل والافضال رجل من العباد  
وافراد الزهاد فاق الاقران بالصلاح وساد اهل الزمان بالورع

والفلاح وحاز طرفي العلم والعمل فكمل كثيرا منهم بعد ما كل  
 واستمر يدعو الخلق الى خالقهم ويحثهم في الانابة والتوكل على  
 رازقهم ويرضونهم ويرضيهم في الطاعة واتباع السنة والجماعة  
 ويقبج الدنيا في اعينهم ويحذرهم غدراتها في مكنها عند ما منهم  
 وكان لنفسه المبارك نقوش في النفوس يجذبها الى ما يريد  
 جذب الحديد المغناطيس \* ففي مكة سيرة تبعه طوائف  
 كثيرة وانتشر صيته الى الافاق وصفا للعباد وقت الطاعة  
 وراق وضربت اليه اكباد الابل وامتلات الدنيا من العلم  
 والعمل واضطرب امر المردة والشياطين العنة وتعطلت  
 اسواق الفسوق وخرج عرق المعادي من العروق وتمحلت  
 العناريت وتنكست اعلام الجن المصاليات وضل سبيل  
 الضلال كل ما رد خربت وبطلت زخارفهم وتمزيهاتهم وعطلت  
 وساوسهم وتمزيهاتهم واهانهم الناس وكسد الوسواس وفسد  
 فعل الخناس \* فلما ضل سعيهم وكاد يقع نعيهم اجتمع  
 العناريت العتاة والشياطين الطغاة والمردة العصاة الى ابليسهم  
 العنيد وهو شيطان مرید صورته من اقبح الصور له اظلاف  
 كأظلاف البقر ووجهه كالتمساح وشكل كالزجاج وخرطوم  
 طويل ورأس كالفيل وعيون مشققة بالطول وانياب كانياب  
 الغول وشعر كالشيم وجلد كالآرقم وهو يلهث كالكلاب  
 ومن ورائه عذبة ذئب فشكوا اليه حالهم وأطالوا في الشكوى



قالهم وقالوا : يا شيخ التليس وابن عم إبليس لقد عمّرت  
المدامس وبطلت منها المساوس وتعمّرت المساجد بكل  
راكع وساجد وقائم وقاعد وقارئ وجاهد فطرد كل شيطان  
مارد وتمشى سنن الحلال فوقف منا الاحتيال وأمر بالمعروف  
فوقنا على الأمر المخوف وكثرت الحجّاج فتقطعت منا الأوداج  
وأديت الزكوات والحقوق فطرد منا كل عقوق وقامر الحق  
فنام النسق وعبد الله في المغارات والكهوف وآستد علينا  
السييل فعلى من نطوف ولم يبق لنا على بني آدم سلطة  
وصرنا في بحارهم أقل من نقطة وعند جهنم بأذكارهم اذل من  
ضرطه لا وسواسنا تؤثر في أفكارهم ولا مجالسنا تعطل من  
أذكارهم ولا تخيلاتنا تترأى لأبصار أسرارهم فإن استمر الحال  
على هذا المنوال لا يبقى لنا في الدنيا مقام ولا بين الجن  
والانس كلام \* (فلما وعى) العنريت فحوى هذه الشكوى وتامل  
ما في مطاوبها من نازلة أحاطت بهم وبلوى اشتعلت نيران  
غضبه وتأججت شواظاته لهبه. ثم قال : أمهلوني اتلوني واتركوني  
أتلوم وأنروني وافتكروني هذه البلية واكشفها عن جليّة فإن  
الأمر لا تنتج لمعانيها ما لم يتأمل من فراغها في جوانبها ونواحيها  
وتحقيق المسائل إنما يوجد من محكميها وحاكميها (وكان) هذا  
العنريت العاتي المارد الغير المواتي تحت يدك وأمره من مقتبسي  
تليس ومكره والشياطين المردة وأغوال العناريت العنودة

طوائف شتى وأمم لا تحصى وممن فاقهم في المكر والمرا أربعة  
اشخاص كبراء وزرّاء كلّ منهم في الشيطنة والموالسة ومعرفة طرق  
الرسوسة كآبي علي بن سينا في علم الهندسة غاية لا تدرك  
ونهاية لا تستدرك \* فأجتمع هذا الغول بوزرائه وروساء أشياعه  
وكبرائه . ثمّ قال لهم : أفنوني في أمري وساعدوني على فكري  
ومكري ووجه الخطاب لكبيرهم الذي علمهم السحر المشار إليه  
في الدهاء والمكر وقال له ما رأيك في هذه القضية والمواقف  
الردية والداهية الدهية \* فقال الوزير يا مولانا الأمير  
وصاحب المكر والتدبير انّ العقلاء وذوي التجارب من الحكماء  
نفرّسوا بأمرٍ قاطع من الرقائق القواطع فقالوا شيئا لا بقاء لهما  
الروح في الجسد والسعد في الطالع وهذا هو الصواب ولكلّ أجل  
كتاب وما دام الأجل باقيا والسعد راقيا ومنادم السلامة ساقيا  
وحافظ العوارض واقيا لا ينفع الجّد ولا يدفع الجّد ولا يرفع  
الجهد ما أثبت السعد فاذا تمّ الأجل وبطل من السعد  
العمل انكسر السعد وانقلب وفارقت الروح بلا سبب واذا  
كان كذلك فهذا الرجل الناسك سعدٌ عمال وطالعٌ في  
إقبال فكلّ سهم مكرٍ فوقناه الى نحو حياته يعود علينا وكلّ  
ريح فكرٍ صوبنا سنانهُ الى شاكلة بقائهِ يرجع الينا فالرأي  
عندي أن نترصّ حتى تدور به الدوائر ولا نهتمّ باحتيال  
محتال ولا مكر ماكر الى أن ننقضي مدّته ويسقط من سعد

طالعه قوته فعند ذلك يفيد سعيها ولا يضيع كدنا \* (فقال)  
العفريت للوزير الثاني يا أفضل جاني : أنت ماذا تقول  
وكيف تشير أن نصول في ميدان هذا الأمر ونجول \* فقال :  
مرأي مولانا الوزير سديد وكل ما أشار به فهو أمرٌ مجيد  
ولكن كيف يُهمل أمر العدو ويركن مع وجوده الى قرارٍ وهدو  
وإذا كان طالعه في قوة فاهاله يزيد في قوته والتهاون في  
أمره مساعداً في معاونته ومعاونة في مساعدته وهذا من  
علامات العجز والانكسار ومن أقوى الأدلة في الانحطاط  
والصغار وأن ربّ الارباب وضع عالم الكون والفساد على  
الأسباب فلا بد من تعاطيها في هذا الباب وبذل الجهود في  
معاملات الأعداء والاحباب ولم يقتصر الشارع على التقدير  
والطالع اذ فيه حسم مادة الشرائع والتعرض لابطال حكم الصانع  
فعندي أن نبذل الجهد في حسم مادّتهم وتعاطي كسر شوكتهم  
وبذل الجهد والجدّ بما تصل اليه اليد وثبات الأقدام في  
اثبات الأقدام كما قال الشاعر وهو سالم الخاسر في ثبت  
الجاسر \*

### \* شعر \*

من راقب الناس مات غماً \* وفاز باللذة الجسور

وهذا الشاعر المسمى أخذ من اخينا بشار الاعمى من لنا  
بوجوده انس وهو شيطان الانس حيث يقول ذلك الغول

## \* شعر \*

مَنْ رَاقِبِ النَّاسِ لَمْ يَظْفَرْ بِمَاجِئِهِ \* وَفَازَ بِالطَّيِّبَاتِ الْفَاتِكِ الْلُجَجِ  
فَاعْزَمُوا عَلَى هَدْمِ مَا يَبْنُونَ وَصَدَمِ مَا يَعْزَمُونَ وَالْأَخْذِ فِي  
تَمْزِيقِ جِلْدَتِهِمْ وَتَفْرِيقِ كَلِمَتِهِمْ إِذْ لَا أَطَّلَعَ لَنَا عَلَى مَسَاعِدِ  
الطَّالِعِ وَلَا حَدَّ لِبَقَاءِ الْأَجْلِ فَصَلًّا عَنْ أَنْ نَقُولَ هَذَا الْحَدَّ جَامِعِ  
أَوْ مَانِعِ وَهَذَا الرَّايِ عِنْدِي أَوْلَى وَرَايِكَ يَا رَيْسَ التَّلَيْسِ  
أَعْلَى وَدُونِكَ يَا غَوْلَ هَذَا الْقَوْلِ : \* شعر \*

إِذَا كَانَتْ لِأَعْدَاءِ نَمْلًا فَانْتَهُم \* إِذَا لَمْ تَطَّامِ أَصْبَحُوا مِثْلَ نَعْبَانِ

وَمِنْ هَذَا الْمَقَالِ يَا أَبَا الْأَغْوَالِ : \* شعر \*

وَاللَّعْنَ لَيْسَ لَهُ دَلِيلٌ سَانِرٌ \* نَحْوِ الَّذِي يَبْغِي كَرَمَ الْحَارِسِ

(وَالأَصْلُ) فِي هَذَا كَلِمَةٍ حَسَمَ مَا دَنَّتْهُمْ وَرَدَمَ جَادَتَهُمْ وَذَلِكَ  
بِأَهْلَاكِ مَرَشِدِهِمْ وَأَفْسَادِ زَاهِدِهِمْ فَإِنْ قَدَرْنَا عَلَى أَهْلَاكِهِ وَتَمْزِيقِ  
حَبَائِلِهِ وَأَشْرَاكِهِ تَشَتَّتْ شَمْلُهُمْ وَتَبَتَّتْ جِلْمُهُمْ وَقَلَمَهُمْ \* (فَقَالَ)  
الْعَنْبَرِيْتُ لِلْوَزِيرِ الثَّالِثِ وَكَانَ أُنْحَسَ عَابَتْ قَلْبِي أَيُّهَا  
الْوَزِيرُ مَا سَخَّ لَكَ مِنَ التَّدْبِيرِ فِي هَذَا الْأَمْرِ الْمُبِيرِ وَالنَّخْبِ  
الْمُخْطِرِ وَمَاذَا تَرَى فِيهِ وَتُشِيرُ \* فَقَالَ: لَا شَكَّ أَنَّ الطَّبَاعَ  
تَمِيلُ إِلَى مَا تَسْمَعُهُ وَمَا يُلْقَى إِلَى النَّفْسِ لِأَبَدٍ أَنْ يُؤَثِّرَ مَوْقِعُهُ  
وَمَا أَشَارَ بِهِ وَدَبَّرَهُ الْوَزِيرَانِ وَهِيَ نَعْمُ الْمَشِيرَانِ فَهِيَ لَا يَجْلُو  
عَنْ فَوَائِدِ بَلْ هُوَ مَتَحَلٌّ بِعَقُودِ الْفَرَائِدِ وَإِنِّي لِأَعْلَمُ أَنَّ أَثَرَ  
فِي الْخَوَاطِرِ كَمَا يُؤَثِّرُ فِي الرِّيَاضِ السَّحْبُ الْمَوَاطِرِ وَبِالْجُمْلَةِ

فللكلام تأثير في النفس كما تظهر آثاره في الحس ولهذا ترى  
 رقيق الشعر يفعل ما لا يفعلهُ دقيق السحر وجليل العبارة  
 فيه من الأثارة ما يشجع الجبان وينشط الكسلان ويسخي  
 البغيل وينجي الذليل ويسحر الأرواح ويسخر الأشباح  
 ويعطف القلوب ويؤلف بين المحب والمحبوب ويصير العدو  
 صديقاً وغلِيظ الأحرار رقيقاً وتأمّل يا نبيّه ما قيل في  
 البديه :

\* شعر \*

حديث إذا نادمت دهري بد أنتحي \* وكف عن الأيذا وعودك لالاخا  
 اذكركه أخلاق مالكه الذي \* تعلم منه العلم والحلم والسخا  
 أنال به ما لا يُنال بقوة \* وأرواح أشباح أتت بعد شغنا  
 وحك قضية تحتاج الى اعمال الرديّة وإمعان النظر وتدقيق  
 الفكر وعندى الرأى السعيد السديد والفكر الحميد المجد  
 أنّ التعرّض الى هذا الرجل الدين الداعي الى طريق الحقّ  
 البين ليس ببحمود ولا طالع قاصد بمسعود فانه على الحقّ  
 متشبّث بأذيال الصدق ومن قصد مصادمة الحقّ اصطدم  
 وفي مهاوي الهلاك ارتدم . وقد كان في بني اسرائيل رجل  
 من اهل التبجيل عاملاً بالتوراة والانجيل مشغولاً بالعبادة  
 باذلاً في إقامة الحقّ اجتهاده فتعرّض له جماعة من اهل  
 الفسق والخلاعه فتعاطوا إهلاكه وفجعوا به نساكهم فقتلوه  
 بغير حقّ فغار لهم الدين ورق فأخبرني من لا يتهم

بكذبه أَنَّهُ قُتِلَ سَبْعِمِائَةَ أَلْفٍ نَفْسٍ بِسَبَبِهِ فَذَهَبَ بِسَبَبِ  
 ذَلِكَ الصَّالِحِ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ الصَّالِحِ بِالطَّالِحِ وَمَنْ كَانَ مَعَ  
 الْحَقِّ هَادِيًّا إِلَى الصِّدْقِ فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى مَعَهُ وَمَنْ كَانَ اللَّهُ  
 مَعَهُ مَنَعَهُ وَحَرَسَهُ وَمَا ضَيَّعَهُ وَمَنْ تَصَدَّقَ لَضِياعِ مَا  
 حَفِظَ اللَّهُ وَعَزَمَ عَلَى ابْتِدَالِ مَنْ أَعَزَّهُ مَوْلَاهُ وَكَلَاهُ فَقَدْ قَصَدَ  
 خَرَابَ عَمْرَةٍ وَعِمَارَتِهِ وَبَاعَ رَأْسَ مَالِ تِجَارَتِهِ وَرَبِحَهُ بِخَسَارَتِهِ  
 وَجَنَى يَدَهُ عَلَى نَفْسِهِ وَحَفَرَ يَدَهُ تَدْبِيرَهُ مَهْوَاةَ رَمْسِهِ . وَإيضاً  
 لَوْ قَتَلْنَا هَذَا الرَّجُلَ وَكَانَ عَلَى أَيْدِينَا لَهُ حِمَامُ الْأَجَلِ فَلَا شَكَّ  
 أَنَّهُ يَقُومُ مَقَامَهُ مَنْ يَلْمُ عِظَامَهُ وَيَزُمُّ زِمَامَهُ وَيَجِيءُ بَعْدَ آيَاتِهِ  
 فِيَقِيمُ شِعَارَهُ وَيَكْتُبُ مَا قَدَّمَ وَأَثَارَهُ فَإِنَّ تَلَامُذَتَهُ كَثِيرَةٌ  
 وَطَوَائِفُ جَمَاعَاتِهِ غَزِيرَةٌ فَيَنْتَظِمُ لَهُمُ بَعْدَ الْأَمْرِ وَلَا يَضُرُّمُ لَنَا  
 مِنْ كَيْدِنَا الْجَمْرُ وَإِذَا عَلِمُوا أَنَّ ذَلِكَ مِنَّا وَأَشْتَهَرَ ذَلِكَ الْكَيْدَ  
 عَنَّا أَخَذُوا مِنَّا حَذَرَهُمْ وَصَوَّبُوا إِلَيْنَا عِدَاوَتَهُمْ وَمَكْرَهُمْ ثُمَّ عَمَدُوا عَلَيَّ  
 أَسْتَنْصَلْنَا وَأَسْتَعَدُّوا لِقِتَالِنَا لِأَنَّا أَهْلَكْنَا مَعْتَقِدَهُمْ وَهَدَمْنَا عِمَادَهُمْ  
 وَمَعْتَمِدَهُمْ وَلَا يَمَكُنَّا بَعْدَ ذَلِكَ طَلِبَ الْمَسَالِمَةِ وَالسَّلَامَةِ وَتَسْتَمُرُّ  
 الْعِدَاوَةُ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَعَ أَنَّ عِدَاوَتَنَا قَدِيمَةٌ  
 وَبِالْجَمَلَةِ فِعَاقِبَةُ مَنْ عَادَى أَوْلِيَاءَ اللَّهِ وَخِيَمَةَ ❁ إِذَا ثَقَّرَ هَذَا الْقَوْلُ  
 وَثَبَتَ بِطَرِيقِ الْمَعْقُولِ فَأَعْلَمُ أَيُّهَا الْغَوْلُ وَالشَّيْطَانُ الْمَهُولُ : أَنَّ  
 الرَّأْيَ الصَّوَابَ فِي هَذَا الْمَعْصَابِ أَنَّ نَبَادِرَ الْهَذَا الرَّجُلِ  
 وَجَمَاعَتِهِ بِإِفْسَادِ طَاعَتِهِمْ وَطَاعَتِهِ . وَحَيْثُ لَا يَتَيَسَّرُ لَنَا الْمُوَاجَهَةُ

ولا الخطاب والمشافهة ولا الإضلال في الظاهر بصورة المتجاهر  
فزين لهم حب الدنيا وشهواتها والميل الى زيتها ولذاتها  
والركون اليها والاعتماد عليها ونُلقي اليهم طول الأمل  
وبعد لأجل فنبطهم بذلك عن العمل وندعهم الى التهاون  
والكسل . ثم بعد ذلك نجاء خدود عرائس الحرص على أبصار  
أفكارهم وقدود موائس الشح وحب المال على أعين خيالاتهم  
وبصائر اسرارهم فاذا ذقت السنة عتولهم حب الدنيا وتمكنت  
في أدمغة سريداتهم الرغبة في الآباء والأبنا سلوا حلاوة الطاعة  
ونفرت منهم الجماعة وزاغوا عن الطريق اذ قوم وراغوا عن  
السييل الاقم فتتوسل اذ ذاك منهم الى مقاعدنا ونوقمهم  
كيفما اخترنا في مصائد مراعدنا لانهم هبطوا من سماء المنازعة  
الى الأرض وأهلكوا بأيديهم أنفسهم اذ بغى بعضهم على بعض  
فتحاسدوا وتحاشدوا وتدابروا وتفاخروا وتكالبوا وتضاربوا  
وتواثبوا وتجانبوا ونناهبوا ونسالبوا وتلاسبوا وثقابوا وثقاتلوا  
ونفترقوا وتمزقوا وتعرقوا وتمرقوا وانحار كل منهم الى ناحية  
واعجب كل برأيه فلا تعرف الفرقة الناجية اذ نفرت أذواؤهم  
وتصادمت آراؤهم وجذبتهم أغراضهم الى الانحناء وجلبتهم  
أمراضهم مع الأهواء ومال كل منهم الى صرب وأيس منهم الى  
الصواب الأوب وتعدّد الخلق الذمير ولبس كل لصاحبه جلد  
النمر . ثم بعد ذلك زلوا وأزلوا وضلوا وأضلوا فتمكنا فيهم كما

نريد وتصرفنا فيهم تصرف السادات في العبيد وسلطنا عليهم  
دواعي الغضب والشرة ولعبنا بشيوخهم لعب الصبيان بالكرة فنصوب  
لهم اقاوالم ونزخرف لهم افعالهم ولا نفتخر عن مكابدتهم ولا نميل  
عن مكابدتهم ونجري في عريقتهم ونسكن في فروقهم ونتحركم  
في رعودهم وبروقهم فإن تتركوا الى خير سكنناهم وإن سكنوا  
عن شر حركناهم وإن عزموا على الآخرة صددناهم وإن جزموا  
الى مواطن برردناهم وإن أموا مفسك قذناهم أو هؤوا الى  
معصية سقتناهم ولا بد لهذا العمل الكثير من تأخير وليصدق  
جد في المسير أن يصير (وبالجمله) فنبدل في كل عامه جهدنا  
وجدنا ولا غضاضة في ذلك علينا لأنه صنعتنا ابينا وجدنا  
(فاذا) رأهم الناس وقع بينهم الباس حصل منهم الياس  
وتراجعوا عنهم وهربوا منهم وفسد اعتقادهم فيهم بل قتلوهم  
بأيديهم فاذا ظهر فسوقهم وكسد سوقهم فإن شئنا أوقفنا  
حالهم وإن رمنا الى الهلاك نسوقهم وأوثق ما يتوصل به اليهم  
من الأسباب هي حالة الانفراد والإعجاب وحالة الاجتماع  
للكذاب فإن الإعجاب يهوي في النار والكذب يخرب الديار \*  
وناهيك (قضية التاجر مع عبد الكذاب الفاجر) \* فسأل شيخ  
الجن عن بليته ذلك القن \*

فقال : ورد في الخبر عن شخص معتبر قال : كان بمكان تاجر  
ذو مال وزوجة ذات جمال كل يهوى صاحبه ويرعى جانبه



وبغدييه بروحه وبترشف رضابه في غبقره وصبوحه كأنهما  
 زوج حمام وفي بدمام . ففي بعض الأيام قال أحدهما للفقير  
 وهو يرشف من كأس عتيقير شهد رضابه بخمرة ريقير لو  
 كان لنا عبيد يتعاطى ما لنا من حاجته ويخاصنا من جميلته  
 عمر وزيد . فذهب التاجر الى سوق الرقيق فوجد مع النخاس  
 عبداً ذا قد رشيق ينادي عليه أبيعك بكذا على ما فيه من  
 أذى . فقال : وما عيبه . قال : كذبه لا على الدوام وإنما  
 هو مرة في كل عام . فقال : عيب هين وشين لين فأشتراه  
 وأتى به الى دارة وأرتصاه فأستمر في خدمته حسنة حتى أتى  
 عليه سنة ونسي سيده عيبه وأمن ريسه وجرب بالأمانة  
 يدك وبالطهارة جيبه \* فلما مضى عليه عام كان سيده في  
 الحمام فأتى البيت في بعض الحوامج في صورة الجمل الهامج  
 شاعقاً ناشراً صائحاً نائراً صارخاً وأوبلاه واسيداه وامولاه  
 فسئل مالك لا أحسن الله حالك ولا أنعش بالك فقال :  
 رمح البغل بسيدي فما تمالك أن تهالك وسلم الروح لخالقها  
 وقال لوارثي تسلم مالك فأقيم المزاء والستخام وتركهم وأتى  
 للحمام وهو يبكي وينوح ويصرخ ويصيح فسأله مولاه ما  
 دعاه فقال : وقع البيت على كل من أويت ولم يبق في  
 الدار ناخج نار فهلك الكبير والصغير ونهب ما فيها من  
 جليل وحقير فخرج وهو يستغيث من حديث ذلك الخبيث

فوجد أهل البيت سالمين ورأوه من الناجين فعزم على  
 خطابه فذكر له ما سلف من آسراطه \* ثم أنه استقام  
 ونسي هذا الكلام ومضى عليه عام فاستأنف ذلك الخبيث  
 امره العبيث وقال لاسرأة مولاة يا هنتاه أن كنت نائمة  
 فاستيقظي وخذي حذرك وتيقظي وأعلي أن نية صاحبك  
 أن يلقي حبلك على غاربك لأنه قد عشق عليك ونبذ  
 حبل حلك اليك وتعلق قلبه بينت رجل كبير ولا يبتك  
 مثل خبير وقد حملني على نصيحتك الشفقة وما أسديت  
 الي من احسان وصدقة فبادري قبل حلول الباس ونزول  
 الفاس في الرأس فآثر فيها هذا الحديث فاستشارت ما  
 تفعله ذلك الخبيث . فقال : لو ظفرت بشيء من شعرة  
 لكفيتك مؤنة مكرة ونكرة فإن لي صاحباً منجماً واستاذاً  
 معلماً يرقى الشعور ويجعلها في النحور واذا وجد الى خيشومه  
 مساعراً ودخل البخور دماغه صار عبداً لك على الدوام  
 وحظيت عند بالمراد والمرام وأرتقيت الى أعلى مقام ولكن ينبغي  
 أن يكن من شعر لحيته النابت على ترقوته . قالت :  
 وأنا أصل الى ذاك وقامك الله شر أذاك . فقال :  
 اذا نام وغرق في المنام فأحلقني منه بموسى لتكفي  
 الضرر والبوسى وانا أتيك بموسى يعلق الشعور فأفعل ذلك  
 من غير أن يكون له شعور فاتفقا على ذلك الاتفاق وأناها

موسى حلاق، ثم توجه الى مولاه وقد اضر له ما دهاهُ وقال:   
 اشعرتُ ياذا الفضائل انَّ زوجتك البديعة الشمائل نغير   
 خاطرها عليك وتقدمت بالاساءة اليك ولولا انك شفيقٌ   
 عليّ وعزيز ومكرم لديّ ما انبأتك من اخبارها بشي فاني   
 اريد ان يكون ما انهيته اليك مكنومًا الى ان يصير عندك   
 محققًا معلومًا وقد ارسل اليها من يخطبها وامالها عنك بما   
 برغبها واتفق معها انها تمتلك وتستريح وتصيح في فراشك   
 وانت ذبيح وذلك يقوم بديتك وقد ارسل اليها من الجواهر   
 والاموال اضعاف قيمتك فان اردت مصداق هذا الكلام   
 فتناقل عندها في المنام ليزول الشك باليقين وتتحقق اني من   
 الصادقين فآثر هذا الكلام فيه وخاف من مكر النساء   
 ودواهيهم \* فلما اقبل العشاء واحضروا العشاء تناول من   
 ذلك الطعام ونهض الى الفراش لينام واظهر بين القوم انه   
 غرق في النوم وغمض عينيه وانحط وسال لعا به وغط فنهضت   
 الزوجة اليه وفتحت موسى ودخلت عليه ومدت يدها الى   
 لحيته ووضعته على ترقوته ففتح عينيه فرأى آلة الموت   
 متجهة اليه فما تمالك ان وثب عليها وجثم اليها وخرج زمام   
 تذكره عن يده تامله وتدبره وخطف موسى من كفها وسقاها   
 كأس حنفها \* فلما رأى فوران الدم أدركه لاحق الندم وقد   
 تبدل الوجود بالعدم ووقع القال والقيل واشتهر أمر القليل

وعلق في شرك الاقنصاص وعمل في صاحبه بالانصاف \*  
( واتما أوردت ) هذا الكلام لتعلم انما هلك الانام وأوقعهم في  
شرك الانام والكفر والفسوق والحرام مثل الكذب في الكلام  
وهولنا أوثق زمام ولجذبهم الى ما قصدناه من المرام أحكم  
خطام وأعظم خزام \* ( فاستحسن ) العنبريت هذا الرأي  
وأستصوبه وأعجبه ما تضمنه من معان وأسغربه ( ثم قال ) :  
رأيت يا أصحاب من الرأي الصواب أن أجمع بهذا العالم  
الزاهد العامل العابد في محافل غاصّة وأسأله عن مسائل  
عامّة وخاصّة وعن أسرار رقيقة أطالبه بها بمجازها والحقيقة  
وانا أعرف أنه يفهم عن جوابي ويلجم عند أول خطابي فاذا  
عجز عن جواب المسائل في تلك الجموع والمحافل تحقّق  
الحاضرون جهله فنبذوه من أول وهله واعترفوا لنا بالفضل  
الوافر والعلم الغزير المتكاثر فصاروا لنا أوداء والفضل ما  
شهدت به الأعداء ورجعوا عن اعتقادهم ونفضوا أيديهم من  
محبّته ووداده وربما سعوا في دماره وخراب دياره فيكفونا أمره  
وبرحون عنا شره وأقلّ الأقسام أن جماعة ذلك الامام اذا  
رأوا ما لنا في الفضل من تجارة وعلموا أن رأس مال امامهم  
الخسارة التهوا بالسهو وسهوا باللهو وانفضوا عنه وتركوه  
وهذا إن لم يكونوا سفكوه وسبكوه كما فعل صاحب البستان  
بالمزرعة من الغدر والتخيذ مع غرمائه الأربعة \* فسأل الوزراء

عن غدير ذلك الغدر كيف جرى \*

(قال) العفريت كان من تكريت رجل مسكين ينظر  
 البساتين ففني بعض السنين قدم قرية منين وسكن في  
 بستان . كأنه قطعته من الجنان فأكهة ونخل ورمّان . ففني  
 بعض الاعوام اقبلت الفواكهة بالانعام ونشرت للثمار ملابس  
 الاشجار من الاذيال والاكمام فالجأت الضرورة ذلك الانسان  
 أن خرج من البستان ثم مرجع في الحال فرأى فيه اربعة  
 رجال احدهم جندي والآخر شريف والثالث فقيه والرابع  
 تاجر ظريف قد اكلوا وسقوا وناموا واتفقوا وتصرفوا في ذاك  
 تصرف الملاك وأفسدوا فسادا فاحشا خادشا ومارشا وناوشا  
 وناكشا فاضر ذلك بحالهم ورأى العجزي في افعالهم اذ هو وحيد  
 وهم اربعة وكل عتيد فسارع الى التاخير وعزم على التنفيذ  
 فابتدأ بالترحيب والبشاشة والاكرام والهشاشة واحضر لهم من  
 اغايب الفاكهة وطايبهم بالمفاكهة وسامح بالمازحة ومازح  
 بالمساحة الى أن اطمأنوا واستكانوا واستكنوا ودخلوا في  
 اللعب ولاعبوه بما يجب . فقال في اثناء الكلام أيها السادة  
 الكرام : لقد حزمت أطراف المعارف والظرف فأني شيء  
 تعاون من الحرف . فقال أحدهم : أنا جندي . وقال الآخر :  
 أنا رسول الله جدي . وقال الثالث : أنا فقيه . وقال الرابع :  
 أنا تاجر نبيه . فقال والله لست بنبيه ولكن تاجر سنبيه وقبيح

الشكل كربه أمّا الجندي فأنه مالك رقابنا وحارس حجابنا  
 يحفظنا بصولته ويصون أنفسنا وأموالنا وأولادنا بسيف دولته  
 ويجعل نفسه لنا وقاية وينكي في اعدائنا أشد نكايه فلو  
 مدّ يدك الى كلّ منا ورزقه فهو بعض استحقاقه ودون حقه .  
 وأمّا الشريف فقد تشرف به اليوم مكاني وحلّت به البركة  
 عليّ وعلى بستاني . وأمّا سيّدنا العالم فهو مرشد العالم وهو  
 سراج ديننا الهادي الى يقيننا . فاذا شرفونا باقدامهم ورضوا  
 أن نكون من خدّامهم فلم النضل علينا والمنة الواصلة اليها .  
 وأمّا أنت يا رابعهم وشّرّ جانّ تابعهم بأيّ طريق تدخل الى  
 بستاني وتتناول سفرجلي ورمّاني هل بايعتني بمساحة وتركت  
 لي المراجعة أو لك عليّ دين أو عاملتني نسيئة دون عين  
 ألك عليّ جميلته وهل بيني وبينك وسيلته تقنضي تناول  
 مالي والهجوم على ملكي ومنالي . ثمّ مدّ يدك اليه فلم يعرض  
 من رفقائه أحدّ عليهم لانه أرضاهم بالكلام واعتذر عما يتطرق  
 اليه من ملام فأوثقته وثاقاً محكماً وتركه مغرماً . (ثمّ مكث)  
 ساعته وهو على الخلاعة مع الجماعة وغامر الجندي  
 والشريف على الفقيه الظريف . فقال : أيّها العالم الفقيه  
 والفاضل النبيه انت مفتي المسلمين وعالم بمنهاج الدين  
 على فتواك مدار الإسلام وكلمتك الفارقة بين الحلال والحرام  
 بفتواك تستباح الدماء والفروج فمن أفتاك بالدخول في هذا

والخروج أفنتي يا عالم الزمان محمد بن ادريس أفنك بهذا  
أم النعمان أم احمد بن حنبل أم مالك ففتح لك بذلك والآ  
فما بالك تعوث وتعبت بما ليس لك . ولا عتب على الاجناد  
والاشراف ولا على الجهلاء والاجلاف اذا ارتكب مثلك هذا  
المحظور وتعاطى العلماء والمفتون أقبح الأمور . ثم مد يدك  
الى جلابيه وأوثقه بتلابيه فاحكم وثاقا وألمه رباقا  
فاستجد بصاحبيه الى جانبيه فما أنجده ولا رفاه . (ثم  
جلس) يلاهي الجندي الساهي وغامزه على الشريف ذي  
النسب الظريف . ثم قال : أيها السيد الاصيل النجيب المجيد  
الحسيب لا تعتب على كلامي ولا تستنقل ملامي أما الأمير  
فانه رجل كبير ذو قدر خطير له الجميلة النامة والفضيلة  
اللاممة وأنت يا ذا النسب الطاهر والأصل الباهر والفضل  
الزاهر سلفك الطيب أذن لك في الدخول الى ما لا يحل  
لك أم جدك الرسول أفنك باستباحة الأموال أم زوج البتول  
أنيابك أن أموالنا لآل البيت حلال واذا كنت يا طاهر الأسلاف  
لا تتبع سنة آبائك الأشراف من الزهد والعفاف فلا عتب  
على الأوباش والأطراف . ثم وثب اليه وكثف يديه ولم  
يعطف الجندي عليه ولم يبق إلا الجندي وهو وحيد فانتصف  
منه البستاني كما يريد وأوثقه رباطا وزاد لنفسه احتياطا .  
ثم أوجعهم ضربا وأشعبهم لعنا وسبا وجمع عليهم الجيران وأستعنا

بالمجلاوذة وأصحاب الديوان وحملهم برباطهم وعلمتهم تحت أباطهم  
الى باب الوالي وأخذ منهم ثمن ما أخذوه من رخيص وغالي \*  
(وإنما أوردت) ما جرى لتعلموا ايها الوزراء أن التنفيذ بين  
الاعداء بالتأخير أمر من السهام في تنفيذ الأحكام وأحكام  
التنفيذ \* (وهذا) قبل تعاطي اسباب الييلسة وفتح أبواب  
الرسوسته فإنه يُقال في الأمثال عقلةً نحلّ باللسان لا  
يوخر حلها الى الأسنان ونعم ما أرشد من أنشد

\* شعر \*

فكم عقلةً اغنى اللسان بحلها \* تراخت وقد أعيت نواجد اسنان  
(ثم قال) العفريت للوزير الرابع ما ترى في هذا الامر الواقع \*  
فقال : حيث تردّد الامر بين آراء مختلفة واقوال متفاوته غير  
موتلفه وأقيم على كل قيل برهان ودليل فتعدّد النقل  
وتبلّد العقل وعميت وجوه الترجيح ودُرست طرق التصحيح  
فلا يمكن القول باحدها ولا الميل الى مفردها فانّ ذلك ترجيح  
بلا مرجح وتصحيح بلا مصحح فربما يتصور الشيء خيراً وتكون  
عقباؤه شراً ويترجم شراً فتظهر قصاراه خيراً وكم من قضيت  
يتصورها الفكر صواباً ويذهل عما تتضمنه من خطأ ماأبا  
وكذلك النفس تنصّر شيئاً بصفة وهو بالعكس ولذلك شاهد  
من وقائع الحسّ فليس على ذلك معول وشاهد قضيت  
المضيف مع ولد الأحول \* (فقال) العفريت وكيف ذلك



## أيها الحرّيت \*

قال الوزير: أخبرني شخص فاضل أنّه كان رجل كامل  
 كريم السمائل محبوب الخصائل مرغوب الفضائل غزير الشراء  
 يحب الفقراء عذب الموارد مترصد للصادر والوارد لا يسأل  
 الضيف من أين ولا كيف وهو كما قيل للضيف والضيف  
 ورحلة الرجال في الشتاء والضيف . فنزل في بعض الأيام  
 ضيف من أصحابه الكرام فزاد في إكرامه وأحضر ما طاب  
 من طعامه . فلما رفع السماط ووضع للبسط بساط قال  
 لضيفه الصديق عندنا قارورة من الشراب العتيق كنت  
 أذخرته لنزلك وأعددت له لمثلك وما عندي سواها فإن رأيت  
 أحضرناها وتعاطينا الراح لطلب الانشراح فإنها مادة الأفراح  
 كما قيل :

## \* شعر \*

وما بقيت من اللذات إلا \* أحاديث الكرام على المدام  
 فسمع الضيف مقالته وتحمل جميلته ودعائه وأجاب لسؤاله .  
 فأشار المضيف المفضل الى ذلك الأهل فقال اذهب الى  
 المقصورة فإن هناك قارورة وآياك أن تنكسر فإن صدع  
 الزجاج لا ينجبر وما بنا ضيورها ولكن ما عندنا غيرها فنوجه  
 الى ذلك المكان فترأى له قارورتان فرجع من وقته  
 ونادى لمقننه أيها الأب المفيد هناك قارورتان فأبهما تريد  
 فنجل من ضيفه وغضب لئلا ينسب الى اللوم والكذب .

فقال لابنه يا ابن البظرا اكسر احداها وهات الأخرى فأخذ  
العصا وضرب أحد ما كان ترأى للبصر فلم يكن غير وعاء  
واحد وقد انكسر فخرج الى ابيه وهو من الفكر في نيه وقال  
امتثلت ما أمرت واخذت العصا وضربت فأنكسرت احدى  
القارورتين ولا أدري الأخرى ذهبت الى أين . فقال : يا بني  
ان الخطأ منك واليك والخطأ في ذلك كان من نظر عينيك \*  
(وأما اوردت) هذا المقول لتعلم ايها الغول المهول أن أقوى  
طرف العلم العين واذا حصل في إدراكها الخلل والشين  
ترأى الصدق بصورة المين والشئ الواحد بشكل اثنين وهذا  
أمر محسوس لا تنكره النفوس فكيف ترى تكون عين الفكر  
المصون وهي بأنواع التجب محبوبة وتتخللات الوهم وقضاياه  
مشوبة ومرآتها إنما هي المعاني دون المحسوسة المشاهدة المباني  
(فعلى هذا) ينبغي التأمل في عقبى هذه الحوادث والتدبر في  
قصارى هذه الامير الكوارث ثم لاخذ في تعاطيها والشروع  
في أسباب تلافيتها إنما يكون بعد امعان الأنظار وانعام التدبر  
والأفكار \* (ثم اعلم) أيها الرئيس الداهي النفيس شيخ المكر  
والتليس والبيلاست والتدليس أن الله القديم القادر الحكيم  
لم يخلق في الموجودات ولم يوجد في المخلوقات أعز جوهراً من  
الانسان فإنه فضله على جنسي الملك والجان وأخصه  
بتدقيق النظر وعميق الفكر وسرعة الإدراك فهو مع عدم

الحراك يحكم وهو ساكن على ما تحمت الشرى وفوق الأفلاك  
 وشمله بعوائك وعوده بفوائك ولطف به في مصادره وموارده  
 فهو أرحم به من والدته المشفقة ووالده ووكّل بحفظه الكرام  
 الكاتبين وملائكتهم المقربين ورباه في حجر نعمته على موائد  
 لطفه وكرمه ورحمته كما تربى الوالد الشفيقة والظفر الرقيقة  
 الرفيعة وألهمهم العلم الغزير والقدر الخطير والرأي والتدبير  
 واطلعهم على غامض الأسرار ودقائق الأفكار وأن علمنا  
 بالنسبة إلى علمهم وجلنا في القياس إلى ثباتهم وحلمهم كنسبة  
 علم الفلاح المغتر إلى علم الطبيب المعبر بحسن النظر \* قال  
 الغفريت أخبرني بذلك يا شيخ المصاليث \*

قال الوزير أخبرني شيخ كبير: أنه رأى في نوم فلاح  
 كأنه خرج من بطنه مفتاح فلما أصبح الصباح جاء إلى  
 رجل من أهل الصلاح يعبر المنامات وكان ذا كرامات  
 فقص عليه رواه وطلب منه تعبير ما رآه . فقال له يا رئيس  
 هذا منام نفيس لا أذكر ما فيه من تعبير إلا بدينار كبير  
 فحصل له بشاره فناولته ديناراً . فقال يولد لك ولد ذكر  
 يكون سبباً للفتوح والظفر وكان له زوجة حامل بقي لها  
 أيام قلائل فولدت أبن غلام بعد ثلاثة أيام فاستبشر  
 الفلاح بالظفر والنجاح . ثم بعد مدة حصل للفلاح شدة من  
 مرض ألمه وأصاب قدمه فجاء إلى معبر المنام وشكا إليه

الآلام وقال ألمي في قدمي ضاعف هي وأضعف همي .  
فقال له الطبيب لا بأس يا حبيب هذا دواء هين وعلاجه  
بين أعطني ديناراً ثانياً أصف لك دواءً شافياً فأعطاه ما  
أشتهى وأستوصفه الدواء . فقال ضحكاً بجمّة بيض كثيرة الأبرار  
وضع عليه عسلاً مسخناً على النار فنعل ذلك فبرئت قدمه وزال  
بالكلية ألمه . ففكر الفلاح في أمر المعبر الطبيب وقوله المصيب  
وامره العجيب فإنه بأدنى عبارة عبّر المنام وبأرهم إشارة أزال  
الآلام . فرأى الراحة في ترك الفلاحة والاشتغال بعلم الطب  
والتعبير فإنه أمر هين يسير وبأدنى أمر حقير يحصل المال  
الكثير فباع آلات الزراعة وعزم على تعاطي ما في الطب  
والتعبير من صناعة وجمع كتباً ودفاتر وكراريس مخزّمة منائر  
ووسّع أكمامه ووضع على راسه عمامة كعمامة وجمع عقاقير  
وأوراق وبسط بسطه في بعض الأسواق وأشار على لسان  
مخبّر أنّ المكان الفلاني فيه طبيب معبر وهو استاذ الزمان  
وعلامه الأوان وتلامذته في الطب حكماء اليونان وفي التعبير  
ابن سيرين وكرمان وتصدّر كأبي زيد وساسان عاملاً بما  
قاله شيخ البيان وهو \* شعر \*

الطبّ اهون علم يُستفاد فطر \* بين الانام به طير الزنابـ  
وآجع لذلك كراريساً منشرة \* وجملة من حشيش من عقاقير  
وضع على الراس بقياراً تدرّره \* كنبته السر في وزن القناطير

وَاَجْمَعُ مَعَاجِينَ مِنْ رَبِّ تَخَلَّطَهَا \* وَاسْتَحَقَّ سَفُوفًا وَكِحَالَ الْعَوَابِسِ  
 وَسَمَّ مَا شَثَّتْ مِنْ اَسْمَاءِ مَغْرِبَةٍ \* كَالسِّنْدِ وَالْهِنْدِ وَالسَّرْحَا وَخَنْفُورِ  
 وَقُلْ مِنَ الْهِنْدِ جَا هَذَا اَوْ مِنْ عَدَنِ \* هَذَا وَهَذَا اَتَى مِنْ مَلِكِ فَغْفُورِ  
 وَذَا مِنْ الْجَبْرِ بَحْرِ الصِّينِ مَعْدَنُهُ \* وَذَا مِنْ الْبَرْبَرِ الْمَدْعُو بِبِرْبُورِ  
 فَاِنْ مَرِيئَتْ بِالِاسْتِسْقَاءِ ذَا وَمَرِبِ \* فَقُلْ تَوَرَّمْ مِنْ لَسَعِ الزَّنَابِيرِ  
 اِنْ اَفْشَعَرَتْ فُقُلُ بَرْدُ عَرَاهُ وَاِنْ \* يَحْمُ قُلُ حَرَّةٌ وَهَجَّ النَّانَسِيرِ  
 وَاِنْ اَتَاكَ مَرِيضٌ لَا تَخَفْ وَاِشْرُ \* بِمَا تَرَى مِنْ دَوَائِي دُونَهُ الْبُورِي  
 فَاِنْ يَعْشُ قُلُ دَوَائِي كَانَ مَنَعُشُهُ \* وَاِنْ يَمُتْ قُلُ اَتَاهُ حَكْمٌ مَقْدُورِ  
 كَذَلِكَ الرَّمْلُ وَالنَّخِيمُ خَلُّهُ عَلَي \* هَذَا الْمَثَالُ وَخُصُّ فِي عِلْمِ تَعْبِيرِ  
 فَاِنْ اَصْبَتَ فُقُلُ عَلَيٍّ وَمَعْرِفَتِي \* وَفِي التَّخَالُفِ قُلُ ضَدَّ الْمَقَادِيرِ  
 وَاِنْ رَأَيْتَ فِقِيهًا فَرَّ مِنْهُ وَلَا \* تَنْطِقْ بِخَطْبِكَ فِي فِسْقٍ وَتَكْفِيرِ  
 وَاَنْتَ تَحْتَاجُ فِي هَذَا وَذَاكَ اِلَى \* ذَوْقِ وَمَعْرِفَةِ مَعَ حَسَنِ تَدْبِيرِ  
 فَانْفَقَ اَنَّ زَمَامَ خَلِيْفَةِ الْاَنَامِ رَأَى فِي الْمَنَامِ شَيْئًا هَالَهُ وَغَيْرِ  
 حَالَهُ فَحَصَلَ لَهُ فِي رَأْسِهِ صِدَاعٌ وَفِي فَوَادِهِ اَوْجَاعٌ فَسَمِعَ  
 بِهَذَا الرَّبْعِ الْجَدِيدِ وَاِنَّهُ اسْتَاذٌ مَفِيدٌ فَارْسَلَ اِلَيْهِ وَعَرَضَ مَا  
 رَأَاهُ عَلَيْهِ . فَقَالَ هَذَا مَنَامٌ يَدُلُّ عَلَي خَيْرِ وَاِنْعَامٍ وَبِقَاءِ ذِكْرِ  
 الزَّمَامِ عَلَي الدَّهْرِ وَالْاَعْوَامِ وَلَكِنْ لَا اَعْبُرُ هَذِهِ الْاَحْلَامَ اِلَّا  
 بِدَيْنَارِيَّتَامِ فَنَارِلُهُ دَيْنَارًا وَاظْهَرَ لَذَلِكَ اسْتِبْشَارًا فَقَالَ لَهُ  
 يُولَدُ لَكَ غُلَامٌ بَعْدَ ثَلَاثَةِ اَيَّامٍ . فَضَحِكَ الزَّمَامُ مِنْ هَذَا  
 الْكَلَامِ وَقَالَ يَا اِمَامَ اَنَا رَئِيسُ الْخُدَّامِ طَوَّاشِي بِلَا شَيْءٍ لَا

زوجة ولا سرية ولا آله ولا شهية فمن أين لي هذه السعادة  
 ولا فرحتُ بحسن المحسنى فأنى تحصل هذه الزيادة فلا تسخر  
 مني وكف كلامك عني وأخبرني بتعبير هذا المنام ودع  
 عنك الملامر . فقال حقاً أقول وأنا جربتُ هذا المقول وقد  
 عبّرتُ هذا التعبير ولا يثبتك مثله خبير . فقال الزمام يا أخي  
 دع هذا المقال فإن وجود الولد مني محال وأنا رجلٌ بي وجع  
 وما بقي في منتجع . فقال ماذا تشكو وألمك في أيّ مكان هو .  
 فقال في فؤادي أوجاع وفي رأسي صداع . فقال يا زين من  
 فاخر أعطني ديناراً آخر أصف لك أيسر دواء يحصل لك  
 منه العافية والشفاء فدفع إليه الدينار وطلب منه دواء  
 الدّوار وما بفؤاده من ألم أورثه الوجع والضرم . فقال يا أبا  
 الفيض ضمّ درجلك بعجة بيض مضافاً إليها عسلٌ مشتار  
 ولكن ذلك مسخناً بالنار فاستنشأ الطواشي غضباً وفار  
 كالنار شواظاً ولهباً وعرف أنه جاهل وعن طرق العلم غافل  
 فأدبته التأديب البالغ وردّه الى ما كان عليه من منادمة السالغ  
 واستمر على كلاته بعد رجوعه الى فلاته \* وإنما أوردتُ  
 هذا المثال يا غول الأغوال لتعلم أننا اذا اشتغلنا بمناظرهم  
 اشتغلنا في محاورهم لانه في دقيق الأسرار وعميق الأفكار  
 وتحقيق الأنظار لا يقاوم أحدٌ جنس الانسان فكيف يستطيع  
 الجان معارضة من أبداً الله تعالى برفيع المعاني وبديع البيان

فإذا قابلناهم في المباحث بالمعارضة تعود مسئلتنا علينا بالمناقضة \*  
 فلها رأى العفريت خور ذلك الصفرية وأنه نكل عن المقاومة  
 ونكص عن المصادمة خاف أن تكون آراء الوزراء تبعاً لرأيه  
 في عدم لقائه وظنهم مستعسنيين لدهائه مستعصوبين لآرائه  
 فأرخصى عنان الكلام ليقف على ما عندهم من مرام وكان  
 عزمه المباحثة والمعاينة والمباغنة والتصدي للأقدام والقاء  
 المسائل بمحضرة الخاص والعام لكن مشى معه أمام الوزراء  
 ليري ما هم عليه من الآراء (فقال للوزير) نعم ما قلت أيها  
 الوزير والرأي ما أشرت من الرأي والتدبير فإن الله تعالى  
 خلقنا من النار وطبعها لإهلاك والدمار واحراق كل رطب  
 ويابس وبارد وحار والظلم والخسار والافناء والجهل والبوار  
 وطلب الرفعة وعدم القرار وفساد ما تجب من غير فرق بين  
 نفاع وضار وخلقهم من تراب واليه الاياب وطبعه الحلم  
 والسكون والترايبته والركون والعلم والعدل والاحسان  
 والفضل . ومع هذا فلو خرجوا عن مادة ما جيلوا عليه وتلبسوا  
 بغير ما نذبوا اليه ولو أدنى الخروج وراعوا ما للهاج من  
 مروج لتحكنا فيهم كما نخنار وللعينا بهم كما يلعب بالكرة الصغار  
 ونحن اذا خرجنا عن دائرة طبعنا وتخالفت أوصاف أصلنا  
 وفرعنا ونقلنا الى دائرة الخير على جادة الشر أقدم صنعنا  
 لا يقع لنا منهم صيد ولا يؤثر لنا فيهم سيف كيد . فاذا عجزنا

عن الإيذاء في الظاهر لم يبقَ إلا الإغواء من باطن الضمائر  
 والتعلُّق بأسباب ما نصل إليه من الحيل البواطن والظواهر .  
 فقد قال الحكماء وأهل التجارب ومن آتَى من مكايد الدهر  
 بالنوائب ومُنِي من ذلك بالعجائب والغرائب : اذا تصدَّى  
 الانسان وقصد غريمه وعجز عن مقاومته في الحكومة والخصومه  
 فعليه بهدم ذلك الجبل بمغناطيس الخداع ومعاويل الحيل  
 ويستعين في ذلك بأهل النجاة وذوي البطش الشديد والشدَّة  
 فيتوصَّل بهم الى حسم ذلك الداء . ولو كانوا أعداء غير أوداء  
 فنسليط بعض الأعداء على بعض من أيمن سنن بل من  
 أحسن فرض ولقد أحسن من قال : \* شعر \*

تفرقت غنمي يوماً قتلت لها \* يارب سَطَّ عليها الذئب والضُبعُما

ولا يوجد في هذا الباب لجمع شمل الأعداء أوثق من تفریق  
 الأحاب وهذا الفن يحتاج الى فكر عميق ومكر دقيق وعقل  
 كبير وفعل كثير ومصيب رأي وتدبير وسلوك في طريق  
 اصطناع كما فعلت الفارسة من الخداع \* فقال الوزير ينعم  
 مولانا الباقعة بتحقيق هذه الواقعة \*

فقال سمعتُ أنَّ بعض التجار كان له بستان في دار  
 والى جانبه حاصل فيه المغل المتواصل وفي ذلك الحاصل  
 وكراً لشاطر من شطار الفار له عدة منافذ والى الجهات طرق  
 وماخذ احدها الى جهة البستان والبستان كأنه جنة



رضوان فكانت الفأرة ذات الشطارة والمهارة تأخذ من  
الغلات وأطياب الطعامات ما يكفيها غداءً وعشاءً صيفاً  
وشتاءً وفي وقت المصيف تخرج من ذلك المنزل اللطيف  
الى جهة البستان فتشمى بون الغدران وتذرقى الى أعلى  
الأغصان وتترغ في المروج والرياض وتنبخر في ظلال الدوح  
والغياض ثم تعود الى وكرها وتأرز الى حجرها وكان عيشها  
هنيئاً وأمرها رضىاً ومضى على ذلك دهرها وانتضى في أرغد  
عيش عمرها \* ففي بعض الأحيان خرجت على العادة للتنزه  
في البستان فمر بسكنها أفعان فرأى مكاناً مكيناً وسكناً  
حصيناً بالأطعمة محفوراً وبطيب الأغذية مكنوفاً فدخله  
وأستوطنه وترك ما سواه من الأمكنه \* فلما رجعت الفأرة  
الى مكانها المألوف وجدت به العدو الظالم العسوف فأحاط  
بها من الأمر المخوف ما يحصل من الذئب اذا عانق  
الخروف . فأسرعت الى أمها وشكت اليها نوائب نعمها وما  
دهمها من نوازل همها . فقالت أمها : لا شك أنك ظلمت أحداً  
أو وضعت على ما ليس لك يداً أو تعديت الحدود أو عاملت  
مغرماً بالصدود فجزيت بأخراجك من وطنك وإبعادك عن  
مقرك وسكنك ومن ظلم ضعيفاً عاجزاً سلط الله عليه قوتاً  
لاكراً وقد رأيت يا انسي في حديث قدسي اشتد غضبي  
على من ظلم من لا يجد له ناصراً غيري . فلا تطيلي الكلام

ولا تنصوري أنك ترجعين الى ما لك من مقام ولا طاقت  
لك على مقاومة الثعبان فدي تعب الحاطر وأطلي لك ماوى  
غير هذا المكان \* فتوجهت الى ملك الفار والجرذان وشكت  
ما بها من ذلك الشيطان وقالت انا في خدمتك ومعدودة  
من رعيتك عمري على ذلك مضى وزماني في إخلاص العبودية  
انقضى وأبي كان في خدمة أبيك وجدتي عبد جدك وذويك  
لم نزل في رق الطاعة متمسكين بجبل سنن الولاء مع  
الجماعة كل ذلك لأمر يدهم او نازلته تقدم فنستدفع ذلك  
الخطيب بخطابكم ونستكفي هول ذلك النازل بجنابكم والآن  
لقد وقعت حادثه بالألباب عابثة وبالأفكار عائنة وللأرواح  
كارثة وذلك أتى خرجت من مسكني لطلب قوتي ثم رجعت  
الى مسبتي فوجدت ظالماً قد استحوذ عليـر وغاصباً قد دخل  
اليـر وهو ثعبان مالي به يدان وقد تراميت على جنابك  
أستدفع هذا البلاء بك \* فقال ملك الفار يا سائبة الأشفار:  
من ترك ماله سائباً فقد جعله ذاهباً وقال ذوو الاعتبار وأولو  
الأبصار ينبغي بل يجب على الدردار وحافظ القلعة والمحصار  
أن تكون رجله ذات عرج وأنكسار لئلا يكون دينار وجوده  
خارج الدار وأنت أيتها الفارة فرطت في أمرك والمفرط أولى  
بالخسارة وقد خاب منك المسعى لأنهم قالوا أظلم من أفعى  
ومن ظلم الأفعوان أنه لا يكذب نفسه في حفر مكان ونهية

مبانٍ ومغانٍ ولكنهم حيث وجد مسكننا اتخذوا لنفسه مقامًا  
 ووطنًا وهذا قد عرف مكانك النزه وهو جبارٌ شره فلا يزاله  
 ولا يقايله ومن أين يلتقي مثل هذا المأرى وفي المثل عرف  
 الكلب بيت العميا فالأولى أن ترتادي لك موضعًا فتتخذه  
 مقامًا ومرتعًا \* فقالت الفارة وقد تأثرت هذه العبارة يا  
 أبها السلطان وملك الفار والمجرذان فما فائدة خدمتي وأنقياد  
 أبي وطاعة جدِّي الكبير الأبِّي وإذا كنتم في الدنيا لا تنفوننا  
 وفي الآخرة لا تشنعون لنا ولا تدفعون في الأولى صدمات  
 الدواهي والبلا ولا تحمون الأوداء عن مواطئ أقدام الأعداء  
 ولا تدفعون في الأخرى نوائب الطامة الكبرى فاي فائدة  
 لكم علينا ونعمة منكم تُسدى إلينا وهل انتم إلا كما قيل في  
 الأقاويل :

\* شعر \*

إذا لم يكن لي منك عزٌّ ولا غنى \* ولا عندما يغتالني الدهر موئلُ  
 فكلَّ النفاتِ لي اليك نكرمٌ \* وكلَّ سلامٍ لي عليك تفشُّلُ  
 فقال ملك الفار يا قليلته الاضطبار العديمة العقل والافتكار  
 إذا اجتهدنا في ردِّك إلى مكانك وكنا على الشعبان كجندك  
 واعوانك فهل تشكين يا مسكينته وبنات مسكين في أن  
 الأفعى تتوجَّه إلى سلطانها وتخبره بشأنها وأنَّها أُخرجت من  
 مكانها وتستنصر باعوانه وتنتصر على سلطاننا بقوة سلطانه  
 وتستهيئ وتستهيئ وتغري علينا ذلك الخبيث كما فعل

الرافضي العادي العلقمي البغدادي حين دعا النار العظام  
لخراب مدينة السلام ومن بعدك الذميم نابذ الامام وقصد  
دمار ديار الشام ولا طاقة لنا بعساكر الحيات ونحن في  
احيائهم كعساكر الاموات فتذهب الاموال والارواح وتنعب  
القلوب والاشباح ومع هذا الامر المعلوم حصول القصد والظفر  
موهوم فبالله اتركيني واذهبي واطلبي لك مسكناً غيره ولا  
تنعبي \* فقالت : هذا منزلي القديم وميراثي عن سلفي الكريم  
وَأَبْنِ اذْهَبْ وَفِيْمَنْ ارْغَبْ اِنَّ لَمْ تَغْنِيْ هَلَكْتُ وَاَنْذَهَلْتُ  
وَأَنْسَلَبْتُ \* فقال : لا تطيلي القول فلا قوّة لنا ولا حول \*  
فلما آيست الفارة المكارة الغدّارة تركت سلطانها وذهبت  
وسلكت طريقها وانقلبت وأنشدت فأرشدت :

### \* شعر \*

أبعين مفقّر اليك نظرتني \* فعترتني وقذفتني من حالي  
لست الملوّم انا الملوّم لأنني \* أنزلت آمالي بغير الخالق  
ثم غاصت في بحر الفكر وتشبّثت بأذيال المكر واستعرضت  
على مرآة افكارها وجوه الحيل واستورث من زناد آرائها شرارات  
النظر في الجدل وأخذت تطوف في اكناف البستان فعثرت  
في طوائفها على ذلك الأفعوان نائمًا تحت وردة متطرّفًا في  
أهناً رقة فوقيت غصنًا من الاغصان فلاح لها الباغبان  
قد سقى البستان وهو تعبان متكئًا في الرياض على مسكبة

ربحان . فأغتنمت الفرصه ونزلت اليه وقربت منه ودارت  
 حواليه ثم وثبت على وجهه وكان نائماً فأنتهض مرعوباً  
 قائماً فذهبت واختفت وبذا القدر اکتفت فرجع ونام  
 وغرق في المنام فدخلت في قيصه ورقصت فأستيقظ متعجباً  
 منزعاً فراها فهربت ونكصت . ثم عاد وأتكا بعدما  
 غضب وانتكى فوثبت على وجهه وأدخلت ذنبها في  
 أنفه فنهض مستيقظاً مجداً فراها واقنة لا تتعدى فقصدها  
 فهربت ثم رجع فأبت وأنت فنام في مسنك فقربت  
 منه وعصته في يده فأنكته وألمته وأوهجته بما اضرمته  
 فظفر من مرقده وأخذ غصناً بيده وقصدها وقد ذاق  
 نكدها فهربت غير بعيد فأرأى وجهها من حديد  
 فنبعها فمشت ثم وقفت وأرتعشت نطمعاً في صيدها وهو  
 غافل عن كيدها فنبعها وهي قاذبة حتى أنهت الى الحية  
 الراقدة فعندما رأى الثعبان نسي افعال بنت الجردان فقتل  
 تلك الافعى ولم يخب للفأرة مسعى \* (وأما أوردت هذه  
 الحكاية) لتنفوا منها على طريق النكايه وليعلم الضعيف اذا  
 كان له أعدا كيف يوقعهم في مصائد الردى واذا استعمل  
 اللبيب العقل المصيب والفكر النجيب أفلح أمره وأمنح  
 فكره . ثم إن من لا يراقب ما ياتي في العواقب ما الدهر له  
 بصاحب فأخشى إن ناظرت هذا الرجل الكامل الفاضل

ان لا احصل منه على طائل ويظهر فضله قصوري فينهدم  
 بيان قصوري \* فقال الرزراء بعد ان اتفقت الآراء كلمته  
 واحدة متفقته متعاضدة : نعم ما راى مولانا الرئيس صاحب  
 التدليس واسناد النليس وانجب اولاد ابليس ومن ايضا  
 يا باقعة نخشى عاقبة هذه الواقعة ولقد جرى مثل هذا المجرى  
 بين بزرجمهر ومخدومه كسرى في قضية فاق فيها الوزير  
 مخدومه الكبير \* فسأل الغفريت وزراءه عن بيان ذلك الشأن  
 كيف كان \*

فقالوا بلغنا ايها الخناس الملقى الوسواس في صدور  
 الناس ان بزرجمهر الوزير كان ذا علم عزيز وراي وتدبير  
 وبديهة جواب نفهم الكد والتفكير . وكان حكيم زمانه وعليم  
 اوانه ومن فاق في الفضل والحكم سائر اترابه واقربائه وكان  
 مقربا عند مخدومه يزيد في كل وقت في تكريمه وتعظيمه  
 وتوقيره وتخييمه ويصغي الي نصائحه وبعد قرينه من اعظم  
 مناجمه ويصبر على كلامه الصادع ووعظه القارح ونصحه  
 القادح لما فيهم من الفوائد والمنافع والحكم والبدائع وقد  
 قيل : من احبك نهاك ومن ابغضك اغواك \* فكان الوزير  
 يبادر قبل سائر الخدم في وظائف الخدم ويجعل من الليل  
 والظلم حتى كأنه يوافق النجم او يسابقه في الرجم ومع ذلك  
 كل يوم يجد مخدومه راقدا في النوم فيقرعه بالغفلة وينتقم

عليه هذه الذعلة ويعلن بالنداء وينادي في المأ فيقول أفق يا محبوب وتيقظ حتى تظفر بالمطلوب فمن باكر نهج ومن غلس المطرب أفلح ومن تخلف في النوم سبقه الى المنزل القوم وفاته المطرب ولا يدرك المحبوب. وأترك لك الكرى فمند الصباح يحمد القوم السرى \* وكان كسرى يجد لهذا الكلام أنواعا من الآلام لأنه كان يطيل السهر الى وقت السحر عاكفا على المدام وسماع الأنغام ومغازلة الغزلان ومعاينة الندمان واحياء الليل عمر ثان فاذا نام وأستراح امتد نومهُ الى الصباح فلا يوقظه إلا عياط الوزير وصراخ ذلك الصائح النذير \* فلما طال عليه المطال وغلب عليه من ذلك الملل أرصد للوزير في الطريق من منعه عن التبكير بالتعويق . فنصتني له الرصد وأعرأ رأسه والجسد وأخذوا قماشه وسلبوا ريشه فرجع الى بيته مكرها ولبس ثيابا غيرها . فأبطأ في ذلك اليوم وتخلف في الخدمة عن القوم ولم يجي إلا وقد استيقظ كسرى من النوم وهو جالس في صدر كلابان وحواليه مباشروا الديوان وسائر الوزراء والأركان وعامة الجند والاعوان كل في مقامه ضابط زمامه فأدى بزجرهم وظائف الخدمة على عادته ووقف في مكانه مع جماعته \* فقال كسرى : ما دعا مولانا الوزير في هذا اليوم المنير الى التخلف والتاخير وترك التبكير وانشاده بالتبكير قوال

## الشاعر الكبير \* \* شعر \*

بكرًا صاحبًا قبل الهجير \* ان ذاك النجاح بالتبكير

فقال : إنَّ الحرامي عارصني أمامي وقصدني في ظلامي  
فأخذ شاشي وسلبني قماشِي ورياشي فرجعتُ الى كناسي  
وجددتُ زينتِي ولباسي فهذا سبب تاخيري وعدم تبكيري  
وموجب تخلفي عن وعظي وتذكيري \* فقال كسرى : ما أفادك  
التذكير في الغرامة في التبكير ولولاهُ ما سلب القماش ولا  
ذهب الرياش ولا قام الحرامي بالمعاش فأين الفلاح في  
القيام قبل الصباح \* فقال بزرجهر في الحال : وقد أصاب  
في الجواب ليس ذلك كذلك يا إمامي وإنما بكر قبلي الحرامي  
ولم اباكر انا بالنسبة اليه فرجع فائذًا تبكيري مني عليه .  
فعجب كسرى من خطابهِ وسرعة بديهته في جوابهِ \* ( وأما  
أوردتُ هذا القول ) بين يدي امامنا الغول وشيخ المردة المهول  
ليعلم أنَّ كسرى وإن كان عالماً وفاضلاً وحامكاً أذعن لكلام  
وزره وأتبع رأي مشيره وأنصف من نفسه إذ أدرك  
الوزير بفهمه ما لم يدركه هو بحسه \* فاسترسل معهم العفريت  
فيما هم عليه والتخلف عما ندبهم اليه وقال : فبأي الجبائل نصيدهم  
وبماذا نكيدهم \* فقال أحد الوزراء بالنساء فانهن زمارة المحن  
وطبل الفتن والطبل لا يضرب تحت الكساء هن أعظم وسائلنا  
وأحكم أوهاقنا وحبائلنا وناهيك ما قاله الشاعر \*



## \* شعر \*

وما حَزَّ اعناق الرجال سوى النساء \* وَايَّ بِلَاءٍ جَاءَ لِسُنِّ لَهْ اَهْلًا  
فَكَمْ نَارِشْرَ اُحْرَقَتْ كَبِدُ الْوَرَى \* وَلَمْ يَكُنْ اِلَّا مُكْرَهَةً لَهْ اَصْلًا  
وَأَنْهَتْ اِشْرَاكَ الْاِشْرَاكَ وَاوْهَاقَ الْاِزْهَاقِ وَاَسْوَاقَ الْفَسَاقِ  
وَمَصَائِدَ الْمَصَائِبِ وَمِرَاصِدَ النُّوَابِ \* وَحَسْبُكَ يَا ذَا الدَّهَى مَا  
اُرْهِى ذَلِكَ الْحَكِيمَ حِينَ سَهَا وَاذْعَنَ لِرُوجَةِ الرَّئِيسِ اِذْ نَبَّهَتْهُ  
عَلَى مَا عِنْدَ لَهَا \* فَسَالِ الْعُذْرِيَّةَ عَنِ تِلْكَ الْحَالَةِ وَبَيِّنْ مَا  
مَ فِيهَا مِنَ الْمَقَالَةِ \*

فَقَالَ : ذُكِرَ اَنَّ حَكِيمًا مِنَ الْعُلَمَاءِ وَعَالِمًا مِنَ الْحُكَمَاءِ اُزْلِعَ  
بَضْبُطَ مَكْرِ النِّسَاءِ وَشَرَعَ فِي تَدْوِينِهِ صَبَاحًا وَمَسَاءً وَصَارَ  
يَجُولُ الْبُلْدَانَ وَيَطَالِعُ لَذَلِكَ كُلِّ دِيْوَانَ وَيَكْتُبُ مَا يَكُونُ وَمَا  
كَانَ وَيَجْرُرُ مِنْ ذَلِكَ الْاَوْزَانَ بِالْمِكْيَالِ وَالْمِيزَانَ فَنَزَلَ فِي  
بَعْضِ الْاَنْاءِ عَلَى حَيٍّ مِنَ الْاَحْيَاءِ فَصَادَفَ ذَلِكَ التَّعْيِيسَ  
بِنْتَ الرَّئِيسِ فَتَلَقَّتْهُ امْرَاةٌ ظَرِيفَةٌ ذَاتَ شَمَائِلٍ لَطِيفَةٍ  
وَحَرَكَاتٍ رَشِيقَةٍ خَفِيفَةٍ وَقَابَلَتْهُ بِالْتِرْحَابِ وَفَتَحَتْ لِلدَّخُولِ  
الْبَابَ فَاقْبَلَ عَلَيْهَا وَتَرَامَى لَدَيْهَا فَاَنْزَلَتْهُ فِي صَدْرِ الْبَيْتِ  
وَاخَذَتْ مَعَهُ فِي كَيْتٍ وَكَيْتٍ كَانَتْهَا مَعْرِفَةٌ قَدِيمَةٌ وَحَدِيثَةٌ  
كَرِيمَةٌ وَكَانَ زَوْجُهَا غَائِبًا قَدْ قَصَدَ جَانِبًا فَشَرَعَتْ فِي نَزْلِ  
الصِّيفِ لِنَلَا تُنْسَبَ اِلَى بَجْلِ وَحَيْفٍ . فَاخَذَ يَطَالِعُ فِي  
دِيْوَانِهِ وَيَسْرُحُ سَوَائِمَ طَرْفِهِ فِي ظَرْفِ بَسْتَانِهِ يَشْغَلُ اَوْقَاتِهِ

ويتفكر ما فاته ليتعاطى اثباته \* فقالت له ضرة الريم ما  
 هذا الكتاب العظيم ايها الفاضل الحكيم \* فقال : شيء صنعته  
 وكتاب ألفته وهو في الغربية انيسي وفي الوحلة جليسي \*  
 فقالت : يا ذا الحكم والحلم ما فيك من فنون العلم . فقال :  
 سر مصون وأمر مخزون ودر مكنون لا يجوز ايداءه ولا  
 بجل افشاءه . فقالت : يا ذا الشكل الظريف والوصف  
 اللطيف والعلم المنيف هذا التعريف لا يليق بالتصنيف  
 فإن فائدة التصنيف الاشتهار وثمره العلم الانتشار . وما أخذ  
 الله على الجهال أن يتعدوا حتى أخذ على العلماء أن يعلموا .  
 فقال : الأمر كذلك يا زين الامور ولكن هذا علم يمان  
 عن ربات الخدود ، ولاسيما يا حصان عمن في دينه وعقله  
 نقصان . فأغراها هذا المقال على الاحماج في السؤال وزادت  
 في اللجاج ومارت في الاحتجاج وترامت لديه وأقسمت بدلالة  
 الدال عليه . فقال : هذا علم لم أسبق اليه جمعت فيه مكر  
 النساء ومن أجاد منهن ومن أساء ومن تعاطت لطائف  
 الحيل وخفي الفعل وخفيف العمل ومن دعت بدعاها  
 حتى بلغت مناها ومن وقعت في الشدائد فأحالت بدقيق  
 فكرها لتلك المكائد وتخلصت من شرك المصائد . فلما سمعت  
 ما قال ووعت صكت وجهها وأغربت تقهقها وتمايلت تمايل  
 القضيبي وقالت سر غريب وأمر عجيب وضيعة عمر حاصل

فيما لا تحته طائل وشغل سرّ وبال في جمع أمرٍ محال لقد  
ركبت المشاق وكلفت نفسك ما لا يُطاق ونسفت الرمل  
بالكربال وغرفت البحر بالغربال ووزنت الطور بالمثقال  
وتحمّلت الدرّ بالاثقال فأرجع عن هذا الغلط ولا ترم ذلك  
الشطط فإنّ مكرّرات الخدور لا يدخل ضبطه بسفرٍ تحت  
مقدور . فقال لها : انتِ غيّتِ . وعن هذا الكلام غيّتِ وإنّ  
كنتِ فاضلة زكيّة انا قد بلغت في ذلك الغاية وأحطت به  
بدايةً ونهايةً ووقفت على مجمله ومفصله فلم يشدّ عني شيءٌ  
من آخره وأولّيه . فسلمت وما تكلمت وغالطت وما بالطت  
وسارت وما مارت وفوّضت اليه هذا التحقيق وسلكت  
معهُ غير هذا الطريق حتّى كأنّ هذا الكلام في هذا المقام  
شيئاً فربّما ونسيّاً منسيّاً . ثمّ نزلت من برج المنازلة وأخذت  
تلك الغزاة في المغالزلة الى أنّ غالتّه بغيلها وأوغتّه بشينها  
ومينها فاقنعتّه بنكتةٍ لا يسعنا بسطها وهي التي صوتت بها  
مرأبها وقالت : ايّها الحكيم العظيم هل كتبت هذه الناقله في  
كتابك الكريم \* فقال : لا والله الرحمن الرحيم وإني قد سلمت  
اليك وتبتّ الى الله على يديك \* (وانما اوردت هذا المثال)  
لاعرض على شيخ السعالى وامام الاغوال أنّ النساء في هذه  
الحركة أعظم متشبّث وأقوى شبكة وهنّ لسلب اللبّ من الرجال  
انعاف فتنة المسيح الدجال ورأيهنّ غير سديد والرجال

لهنّ أذلّ عبید وإنّ كنّ ناقصات عقلٍ ودينٍ فهنّ كاملاتٌ  
 في سلب العقل المتين والذکر الرزين وأذهب للّب الرجل  
 الحازم والعقل السديد الحازم وهل أخرج آدم من جنّة  
 المأوى الآ قصّة صدمته من قبل حوى وكذلك غالب من  
 عصى الله وأسأء أما كان سبب كفره واخزائه النساء \* فلا  
 تعرّضوا على هذا الراي المتين ولا تعرّضوا لهذا الرجل فأنّه  
 على الحقّ المبين ولا تقصدوا لمعارضته وسواله فربّما يكون  
 مجالكم أضيق من مجاله وأنا لا نقدر على مناقشته ويظهر  
 جهلنا وعجزنا عند مباحثته \* فقال سائر الوزراء هذا الراي اصوب  
 الاراء فانّا الى الآن ما بارزناهم بالمخاشنة وانّما كنّا نأتيهم  
 بالمخادعة والمخاسنة فنزين لهم الباطل ونحتي لهم العاطل  
 ونشوّه وجه الحقّ ونسود طلعت الصدق الى أنّ ظهر هذا  
 الرجل ونحن على ذلك فوقف في طريقنا وأراهم الدرب  
 السالك وعلا شأنه ووضع برهانه ونحن على ما نحن عليه  
 من الاغواء والقائم في مهاوي الأهواء والحرب بيننا وبينهم  
 سجال فلو كاشفناهم بسوء الفعل انكشف لهم زيف نقدنا  
 وبطل ما كنّا نسوّله بجهدنا فاذا ظهر الحق من الباطل  
 وتميّز الحالي من العاطل اخذوا حذرهم وضبطوا أمرهم وداروا  
 بالعداوة ومروا بالملوحة بعد الحلاوة ثم ظفرونا بهم موهوم  
 ونصرنا عليهم غير معلوم فما نظفروا بالندامة ونرضى اذ

ذاك بغنيمة السلامة ويستمر هذا العام علينا الى يوم القيامة  
وقد قيل : \* شعر \*

لا نسع في الامر حتى نستعد له \* سعي بلا عتق قوس بلا وتر  
فعد ذلك استشاط الغرابت غضبا وطار شررا لهذا واشتعالا  
ولها وقال : لقد عظمت من شان الانسان واوهنتم بل اهنتم  
جانب اخوانكم الجان وضيعتم حقوق الاخوان وابطلتم حكاية  
السعالى والغيلان ونسيتم فن جدكم الاعلى الباقية على ممر  
الزمان ونحن ادق حيلته واجل جماعة وقبيلته واوسع ذكرا  
واسرع مكرًا واقدم وجودًا واعظم جنودًا واغزر علمًا وادراكًا  
وفهما ولا أرى لكم همة صادقة ولا عزيمته موافقة . وانا ما  
قلت لكم ما تقدم من القول الا لاخبر ما في فرايض علمكم  
من الرد والعود فلا اتوا لكم سديك ولا افعالكم مرشيك ولقد  
حل بكم الصغار وسطا عليكم من الانس الصغار \* واما انا  
فلا بد لي من المباحث والمناقشة والمناشئة واللقاء للمسائل  
والابحاث في الرسائل من غير وسائط ولا سائل ليهلك من  
هلك عن بنيه ويمحي من حي عن بنيه فاعلموا ذلك وتحققوه  
ثم امعنوا النظر فيه ودققوه وهذا هو الرأي الذي صممت عليه  
فليتوجه كل منكم بقلبه وقلبه اليه ويقل في ذلك غنه وسمينه  
ويلق هجان قوله وهجينه ولا يدخر شيئًا من آرائه فلا بد لي  
من القائمه \* فلما سمع الوزراء هذا الكلام عرفوا ان أسباب

دولتهم آذنت بأنصرام غير أنهم لم يقدرُوا على المخالفة فما  
 وسعهم إلا المطاوعة والمؤالفة لئلا ينسبهم إلى غرض فيصيبهم منه  
 عرض أو مرض فحَسَّنُوا لَهُ رَأْيِي المصادمة ومباحثة العالم  
 والمقاومة وأنفقت الآراء أَنْ يُرْسَلُوا للعالمِ أَوْلَا وَأَنْتخبُوا مَنْ  
 يصلح أَنْ يكون مرسلًا فيعملهُ العفريت في الرسالة ما  
 نذَّهَمْنَهُ من الحماسة والبسالة حسبما يراه رأيه التعييس وفكرهُ  
 المدبر الخسيس \* وكان في شياطينه المردة وغيلانه العتاة العنة  
 عفريت من الجن مارِدٌ مسن اسمه صن بن مصن قد أضلَّ  
 عقائد وأزل قواعد وأشرب بغض بني آدم ونمَس طائفة منهم  
 في نار جهنم بعد ما غطسهم من المعاصي في تم لا ينعهُ وجوم  
 عن الهجوم ولا يخاف الرجوم من النجوم طالما أطال البوائق  
 في المغرب والمشرق وأضرم نيران الأفساد بين الخلائق وملاً  
 ما بين الخائفين من مواقع الصواعق وفتح نثانة الوسوس  
 وفساء الظربان في المجالس وأنقض للشر والفتن على كل قائم  
 وجالس فكم لَهُ توفيق بين الحرامين وتفریق بين الحلالين  
 وسفك دمَاء بين الأخوين والقَاء البغضة بين المحبين والعداوة  
 بين الكافرين والعربدة بين السكاري والحروب بين المسلمين  
 والنصاري وبالجملة فقد أوتي من الوسوسة والتليس صنوفاً  
 كثيرة فاق بها على ذرية إبليس . فآندبهُ العفريت الملم إلى  
 هذا الأمر المهم وامهلاء إلى أن أنسلخ إهاب الضو ثم طار في

عنان الجوّ حتى وصلا الى سفح الجبل متعبد ذلك العالم البطل  
 الذي ملأ الدنيا بالعلم والعمل \* ثم كمن الغفريت في مغارة  
 وأمرسل رسولهُ بالسفارة يقول أبلغ عالم الانس صاحب  
 الكرامات والانس ومقرّب حظيرة القدس عن شيخ الغفريت  
 الطغاة المصاليات أنّي من قديم الزمان وبعيد الحدّثان  
 أضللت كثيراً من الناس بالمكر والخداع والوسواس وفي أمثالي  
 نزلت قل أعوذ برب الناس وآبن عمي هو الوسواس الخناس  
 وكان من جنس بني آدم كذا كذا ألف عالم خدّامي ومعني  
 وجندي وتبعني منهم روؤس الرّهّاد وعلماء العباد وعلى محبّتي  
 مضوا وبآتباع أوامري قضوا . فأنا فتنه العالم وأعدى أعداء  
 بني آدم الشيطان الرجيم وإبليس الذميم اسم ذاتي ووصف  
 صفاتي . انا مقنّدى الشياطين ورأس الغفريت المتمرّدين  
 ومحلّ غضب رب العالمين خلقت من مارج من نار وطبعت  
 على القاء البوار والدمار رجوم النجوم إنّما أعدت لأجلي وعناة  
 الغواية لا تصل روؤسها الى مواطئ رجلي الشياطين تستمد من  
 زواجر مكري ولاعور اللعين يقتبس من ضمائر فكري لم  
 تمرّ قضية في الزمان الغابر الا ولي شركة فيها ولا حدثت محنة  
 لنبي ولا ولي الا وانا متعاطيها جدّي إبليس نهض لجدّي  
 التعيس والي نحو آدم هوى فعصي ربّ فغوى وأنا قضيت  
 بالتسويل حتى قتل قائين هايل وهدبت قوم لوط الى الخوض

في التلوُّط ومحافر القلوُّط وسوّلت لأرلاد بعقوب وحوارلت في  
 قضيةً أيّوب وأنا كنتُ العون لهامان وفرعون وجرأتُ على  
 قتل الأنبياء والأولياء وتوصّلتُ بتزيين الوسواس لثانلي  
 الذين يأمرّون بالقسط من الناس ودعوتُ الى عبادة العجل  
 قوم موسى وساعدتُ في التفريق والإضلال بين أمة عيسى وكم  
 أَعَدَّيتُ من رهبان بما زخرتُ من صلبان وقد بلغني من جميع  
 مستترقي السمع وطنّ على أذني ووعاهُ خاطري ووقر في ذهني  
 وأنا أشرف التخوم واسارق النجوم وأسابق الرجوم إن لي  
 أسماء تُذكر في السماء منها الغليظ الرقبة وشيخ نجد وأزب  
 العقبة بي تكثر البدع بين الجماعات والجمع ويظهر من الفن  
 ما بطن ويغلب من التناثر وأهل البوار والخسار أنواع  
 الشروم والجدال الى حين يظهر الدجال وتسمّر الي هذه  
 الأمور الى يوم البعث والنشور وبالجملة والتفصيل انا شيخ  
 التكفير والتضليل وتلك صنعتي من الابتداء وحرفتي الى  
 الانتهاء . ثم أنك نبعت في هذا الزمان وظهرت في هذا  
 المكان تريد أن تهدم ما بنيتهُ وتعوج بصلاحك ما  
 بفسادي سوّيتهُ وتردّ كلامي وتعاكسني في مرامي وانا  
 كنتُ في قديم الزمان من قبل أن توجد أنت في  
 المكان ناديتُ بالشرّيين بنيرٍ وشهرتُهُ في ذوبٍ  
 وكانوا قد سمعوا واجابوا واطاعوا وانا بوا وشملي بهم منتظم



وأمرني بتفريق كلتهم ملتئم اسهم مرامي المشؤمة نافذة في  
 المشارق والمغرب وسيوف مناشري السمومة قاطعة في الاعاجم  
 والاعارب كم لي في الاطراف والآفاق والاكناف من قاض  
 ونائب ومانع من الخير وحاجب وكم لي من جابي منوط  
 بتفريق قلوبهم وجمع سيودائها الي بابي وكم لي في الزوايا من  
 خبايا وفي اصحاب الروايات من درايات وفيه في النادي  
 فاق الحاضر والبادي يعلم لي في الشيطنة اولادي وفي  
 اليبسة حنّدي وأجنادي . وبالجملة غالب الطوائف وأرباب  
 الوظائف على باب خدمتي واقف وعلى طاعة مراسيمي  
 ليلاً ونهاراً عاكف مناي منام ورضاي رضاهم وإن خالف  
 بعض سري نجواهم الآ الذين آمنوا وعملوا الصالحات وقليل  
 ما هم . وأنت الآن جئت برأيتك وسالوسك وطامتك وناموسك  
 تبدد عني عساكري وتشرّد من بني الانس عشائري من  
 غير أن تشاورني ولا تخبرني ولا تحاورني ولا تبحث معي  
 ولا تناظرني وها انا قد جئت اليك ونزلت كالتضاء المبرم  
 عليك أريد أن أناظرك في أنواع من العلوم وأسألك عن  
 حقائقها من طريق المنطوق والمفهوم بمضرة من الجن والانس  
 وسائر نوع الحيوان والجنس فيظهر اذ ذاك جهلك فينبذك  
 قومك وأهلك ويتركك معتدوك ويتراجع عنك مريدوك  
 وأفسد بين العالم صيتك وأتلفه فأجعل بيننا وبينك موعداً

لا نخلفه \* فلما وصل رسول الغفريت الكافر الصفرية الى  
الشيخ العابد والعالم الزاهد المجاهد المجاهد فعندما وقع نظر  
الشيخ عليه ووصل سهام لحظانه اليه كاد أن يذوب كالمالح  
وأن لا يقوم الفساد للصلح فبهت الذي كفر وأخذته الدهشة  
والخوم وغلب عليه الانبهار وكاد يحترق من الانوار  
وأستولى عليه الرحيق وسقط من الوجيف فما أبدى ولا  
أعاد ولا قام للصلاح ذلك الفساد \* فقال له الشيخ : ما  
لك وما أحالك وغير حالك وما موجب دخولك علي وانت  
غير منسوب الي \* فقال : كذب عني انوارك وأطوعني اسرارك  
حتى اقول فاني رسول فما لي طاقة برويتك ولا سواغ وما  
على الرسول الا البلاغ \* فقال : رسول ابي طعين وشيطان  
لعين \* فقال : انا رسول محبب الغفريت المشقوق الحوافر  
الواسع المناخر المسلوب المفاخر ابي السعالي الكافر العالي  
قد أقبل اليك في جمع كثير وعدد من الجن غزير ومعه  
رؤوس الغفاريت والعتاة المصاليات والطغاة المغاليت وقد حملني  
اليك رسالة تنضمّن من الخبث شجاعة وبسالة إن شئت  
أديتها وإن أبيت رديتها \* فقال : قل ما تريد وأبلغ ما  
معك عن ذلك العنيد وأوجز ما تقول ولعن الله المرسل  
والرسول \* فأبلغ الرسالة وأدّاها وأسأل في أوديتها مؤادّاها \*  
فقال الزاهد وكان بالاحوال خبيراً شاهد : والله ما لكم شبه

في هذا الكيد إلا الحمار في الوحل والحمام في شبكة الصيد :  
 قل لمسلك أرى قدمك أراق دمك وهواك أهواك وأفعالك  
 أفعى لك وسؤالك أسوا لك وخبالك أخبى لك فأولى لك  
 أولى لك ولعن الله أولى لك لا شك أن الله تعالى أراد  
 دماركم وأن يحو آثاركم ويغلي دياركم فتستريح البلاد من  
 فسادكم والعباد من عنادكم \* أما انا فأذل الخلق واحقر  
 الداعين الى الحق ولكن بعون الله وقدرته والهامة وقوته  
 لي من العلم والفضل ما أحببه ويقتله من خوفه به وجيبه  
 وسيظهر في الجمع على رؤوس الأشهاد عويله ونحيبه وسبيين  
 الله في سنن الخلق فروضه ويكشف صحيح الحق ومريضه وإذا  
 ادعى بدعوى طويلة عريضة فإن الله قتل نمرود العاتي  
 ببعوضته يرددون ليطفئوا نور الله بأفواههم والله متم نوره ولو  
 كره الكافرون \* أما سمع ذلك الملعون وعلم الشقي المغبون  
 أنه ليس له سلطان على الذين آمنوا وعلى ربهم يتوكلون  
 إنما سلطانه على الذين يتولونه والذين هم به مشركون فمتى  
 أراد يحضر ويسبر نفسه وخصمه ويخبر ويصحب معه من يريد  
 من كل جنتي عنيد وشيطان مرید فإن الحق يحق فيبطل  
 الباطل ويتميز في حلبة السباق الحالي من العاقل فرد هذا  
 الجواب الرسول وكشف عن حقيقة المقول \* ثم إن العفريت  
 المخذول سأل الرسول عن أوضاع الشيخ الزاهد وأحواله في

المساجد والمشاهد وما شاهدك من أمورٍ وحكاياتٍ وحركاتٍ وسكناتٍ  
واخلاقه ومعاملاته وكيفية دينته وصورته وما شاع عنده في  
قومه من سيرته \* فقال : رأيت رجلاً سعيد الحركات كامل  
البركات صورته جميلة وأوصافه نبيلة وهيمته جليته بدنه  
نحيل وفضله عريض طويل وكلامه الصادع في أمثالنا ثقيل  
قاطع فغذف الله في قلبه النزع واخذته نوافض الرعب  
والهلع \* فقال : أمّا والله إن هذه الأوصاف لصعبة الأعراق  
والأعراف وستطرحنا وراء جيل قاف وأنها لسيمة الصلاح  
وعلامة الفوز والنجاح وأنهم لهم المنصورون وحزب الله الغالبون .  
ولقد ندمت على مراسلته وكان الأولى سلوك طريق مجاملته ولكن  
الشروع ملزم ولا بدّ أن أتم ما عليّ أعزم . فواعك الى وقت  
معلوم ثم أتته حضر واحضر معه من جنك كلّ جنّي ظلم  
وعفريت غشوم ومتمرد مشوم ومخلوق من قبل من نار السموم .  
واجتمع من بني آدم عند الشيخ تلامذته واصحابه الصالحون  
وجامعته وكانوا الجم الغدير والجمع الغزير . وأشترطوا بعد ما  
ضبطوا واختبطوا وحلّوا وارتبطوا أنه إن اجاب الشيخ سوالات  
العفريت . وسرى في نارهم سرّبان النار في الكبريت لا  
يظهر بعد ذلك اليوم لبني آدم احد من اوليك القوم بل  
يكونون عن الابصار مختلفين وتحت الارض في الجزائر والمخرائب  
كرنادة بغداد منتنين . وإن عجز الشيخ عن جواب سؤالي

يهلكه العفريت مع خيله ومرجاله \* ثم شرع العفريت في  
 الرسائل واللقاء المسائل : فقال : العالم على كم قسم بالعرض  
 والجسم . وهل للعالم موجد . وهل هو واحد أم متعدد \* فقال  
 الزاهد الامام العالم على ثلاثة اقسام : الابرار مفردات العناصر  
 والتراب والماء والنار والهواء وتسمى الاستنفاذات وأصول  
 الكائنات والمركبات من هذه الأجزاء المفردة لا تستمر على  
 حالة واحدة ولا تخلو من حركة وانتقال ودأبها التغير من  
 حال الى حال : الثاني الأجرام العلوية كالسماوات وكواكبها  
 المضيئة وهي متحركة بالبروج ولحركتها دائرة ما لها من مركزها  
 خروج فهي متحركة من بعض الجهات ساكنة كالفضوص في  
 المرصعات وتوصف في حركتها بالصعود والهبوط والارتفاع  
 والسقوط والرجوع والاقبال واستقامة الحال والاختراق  
 والانصراف والانحطاط الى الحضيض والاشراف ويحكم عليها  
 بالافتراق والاقتران والتربيع والثلاث والتسديس في السيران  
 والمقابلة في الرجعة وبطء السير والسرعة وينسب اليها ما  
 يحدث في العالم السفلي من جزئي الوقائع والكلبي ومن نحوسة  
 وسعادة ونقص وزيادة وخير وشر ونفع وضرر وتأثر وتأثير  
 وقليل وكثير وانحراف واعتدال وحدوث وزوال وصحة وسقم  
 وسكون وألم ووجود وعدم فبعض من لم يعرف الطريقة  
 يسند هذه الاشياء على الحقيقية وذلك لتصور فهمه وقلة العقل

كقول الجاهل أنبت الربيع البقل وبعض من لم يكن له إدراك  
يزعم أن هذه اشراك ولا يسند هذه الحوادث إليها ولا يعول في  
ذلك أبداً عليها لا بالحقيقة ولا بالمجاز ولا يسلم في ذلك  
الى طريقة المجاز والمحققون من العلماء والراسخون في العلم  
من حكماء الفقهاء يسندون هذه الحوادث والتأثير الى قدرة  
اللطيف الخبير الصانع القدير الفاعل المختار الذي يخلق  
ما يشاء ويختار فاذا نسبوا هذه الأفعال الى غير ذي الجلال  
فإنما يجعلونها في ذلك الباب كالآلات والأسباب كتأثير الخبز  
في الاشباع والنار في الاحراق والايجاع وكجعل الماء في الارواء  
والدواء في الادواء وإنما ذلك كله بتقدير صانعها وما أودع  
فيها من خواص بدائعها وصفات ودائعها كخاصية الاسهال  
المودعة في السقمونيا وخواص التصبير وغيرها الكامنة في الموميا  
والاسكار في الخمر والاحراق في الجمر وقد رأينا القوة النامية  
عقب الأمطار الهامية والشمس حامية تهيج وتنمو وتموج وتزكو  
وهذا الصنيع البديع اذا حلت الشمس في برج الحمل في وقت  
الربيع واذا نقلت الى برج الأسد احترق ذلك الجسد وعند  
نقلها الى الميزان ينقلب هذا الزمان وكذا اذا تحولت  
الغزاة الى برج الجدي فكانت بلع الى محل الهدي فموت  
اذ ذاك قوة الزمان ويضعف لذلك غالب الحيوان وهذا  
كله مشاهد محسوس لا يمكن أن تنكره النفوس خواص

وضعها خالق الكون يُستفاد بعضها من الطعم والريح واللون  
 وبعضها لا يدرك ما أُودِعَ فيه إلا بإرشاد خالقه ومنشيه  
 هكذا جرت سنّة العزيز الوهاب أنّ الأحكام والقائع تُناطُ  
 بالاسباب وقد يتخلف منها الأثر عن المؤثر ليعلم من ذلك  
 وجود القاهر المدبّر وأنها مقهورة تحت الأمر ومقسورة قسر  
 العقل مع الخمر . ولولا ذلك من سرّ جسيم لما خفي عن  
 الانسان اغلب ما صنعه الخالق الحكيم فكم من أكل وهو  
 جيعان وشارب وهو عطشان ومدتثر يتدفأ بالنار وهو بردان  
 والعلك الاعظم محيط بهك الاجرام ونسبتها اليه كنقطة للبحر  
 الطام متأثرة بتأثيره دائرة بتدويره يتصرف فيها على حسب  
 ما شاءه باريها وصرفه فيها منشئها فاطر السموات والأرض  
 جامع الخلائق ليوم العرض وكما هي محاطة بالدائرة الفوقانيّة  
 كذلك محيطت بالكرة التحتانيّة \* القسم الثالث العقول والنفوس  
 الملكيّة وهي اشرف من الاجرام العليّة ومقام هذه العقول  
 في مقام عزيز الوصول يسمّى أعلى عليين وجواهرها لا  
 تُوصف بتعريك ولا تسكين ولا يهك البساطة والتركيب وامرها  
 بديع وشانها عجيب . وأمّا العرض فما لا يقوم بذاته وهو في  
 العالم كالالوان والروائح والطعوم واصواته . وأمّا الجسم فما تركب  
 من جوهريين فأكثر وما قام بنفسه يسمّى الجوهر . وأمّا الموجد  
 للعالم فهو واحد لا يثنى واحداً لا يتجزى ولو لم يكن للعالم

صانع لكان العالم أضيع ضائع وهل رايت مصنوعاً بلا صانع  
وسقناً مرفوعاً بلا رافع وهل نفي الصانع الآمكابة وما  
يجحدُ إلا النفوس الكافرة \* فقال العفريت : فما الدليل على  
وجود الصانع العقل والنقل ام أحدهما متبوع والآخر تابع \*  
فقال العالم الزاهد : قد أطبقت العقلاء وأجمعت الحكماء أن  
العقل دليل على وجود الصانع وبه الدلالة والشرع له تابع  
وكما هو الدليل على وجود الذات كذلك هو الدليل المستقل  
على اثبات الصفات وهي صفات الكمال ونعوت الجلال \*  
فقال العفريت : فما الدليل على وحدانيته \* فقال الزاهد :  
كل من العقل والشرع كاف في دلالته \* قال العفريت : فما المراد  
من عالم الكون والفساد \* فقال العالم : معرفت أمور المبدأ  
والمعاد \* قال العفريت : فما أفضل العقل أم النقل \* فقال  
العالم : كل منهما حجته الله قد أسند له من عبادة من يراه .  
وذلك إن الله لما ارشدنا الى الدين القويم وثبت أقدام توحيدنا  
على الصراط المستقيم نبهنا أن المقصود من الدخول في دائرة  
الوجود معرفة موجدنا المعبود ثم طلب مراضيه بما تبرز به  
أوامره وتقتضيه وذلك هو الرشاد إذا المكر والعناد الى  
المعارف الالهية وما به نظام المعاش ونجاة المعاد وليس لنا  
دليل في العلم والتعريف سوى طريقتين مرشدتين الى  
التوقيف على أمور المبدأ والمعاد وما بينها في دار التكليف



إحداها ما جُلبنا عليه وما اكتسبناه من العقل وثانيتها ما بلغنا من الاخبار الصحيحة والنقل فالعقل لا يدخل في اثبات المعارف الالهية ولا في هذا الباب المتقدم من الامور المعاشية والمعادية وهو حجة الله القاطعة البالغة وأصل براهينه الساطعة الدامغة وبواسطته استعبد عبادة الكلمة والى من خصه به أرسل رسله ثم العقل جوز إرسال الرسل ولا يرد ما تقرى به لتوضيح السبل والنقل لا يأتي بما يناقض العقل وإنما يرد بما يركي قضاياه ويصقل مرأى أحكامه أحسن صقل ونظيره ما حصل للعقل بالشرع من الاستئناس ما حصل للكتاب من معاضة السنة والاجماع والقياس ولوورد المنقول بما يناقض المعقول لا شبه فرعاً يوجد ما له من أصول اذا أقبلت مواكب الأوامر الالهية على لسان الرسول خضعت جماجم العقول منقادة بزمام الانقياد والقبول سامعة لما يرد منها مطيعة لما يصدر عنها فنارة يظهر للعقل ما للأوامر الشرعية من الحكم كئار على علم وتارة يعجز عن الاطلاع على ما تضمنه الأحكام النقلية من الحكم فاذا أورد الشرع بحكم وكان للعقل في حكمه إدراك أثره وأكد وأستمسك به في تصرفاته أقوى أستمسك وإن لم يكن له في إدراكه مدخل نادى بلسان العجز والتسليم سبحان من لا يستل عما يفعل والحاصل أن سلطان العقول في ممالك خليفة الشرع وولايتهم معزول ومن

جملة ما ورد من محكمات الأقوال مما ليس للعقل فيه مجال أحوال  
المعاد ومبدؤها ما يطرأ على العباد في حدّ هذا الكون من  
الفساد \* فقال الغفريت: أخبرني ياذا الانسان مخلوقٌ ممّاذا وما  
الآدميّة والنفس الانسانيّة وهل هي واحدة او متعدّدة  
ومآلها الى أين بعد وقوع البين \* فقال العالم: الانسان مخلوقٌ  
يا مصفّعة من هذه العناصر الأربعة التي مرّ ذكرها وتبين  
أمّرها التراب والماء والنار والهواء فاذا تمازجت واعتدلت اذا  
تزاوجت حصل لها من التركيب أمزجة ثمانية لاعلى الترتيب .  
والآدميّة عبارة عن القوّة المميّزة بين الحسن والقبيح والفاقد  
والصحيح والحقّ والباطل والحالي والعاطل والخير والشرّ  
والنفع والضرّ والتميّزة لهذه الاشياء الفارقة يُقال لها النفس  
الناطقّة . وهي ثلاثة أنواع يا خارج الطباع أحدها الروح  
الطبيعيّة القائمة بالكبد وهي من الأغذية تستمدّ الثانية  
الروح الحيويّة ومقامها القلب أي كلب وللأبدان منها  
حرك وأستمدادها من حركات الأفلاك الثالثة الروح النفسانيّة  
ومقامها في الدماغ ومنها الحركات الذهنيّة والقوّة التأمّنة القويّة  
تطلب غذاءها من الروح الطبيعيّة والقوّة المميّزة تطلب ما  
يسعدها في الدارين من الروح النفسانيّة ويُبعدها في المقامين  
عن الأسباب الشقيّة وأستمدادها وقوتها من الأجرام العلويّة  
وأعلى مقامات هذه النفس الحكمة والحكمة أوفى منحة وأوفر نعمة

ومصير هذه الأرواح الى عالم الغياب لاجل الثواب والعقاب  
وقيل حقيقة نفس الانسان أيها المارد الشيطان لطيفة روحانية  
ودقيقة ربانية لها تعلق رباني بقلبه وقالبه الجسماني وهي  
المدركة العالمت العارفة الغامرة بها بتكلم الانسان وتبصر  
العيان وتسمع الأذنان وتبسط اليدان وتمشي الرجلان وهي  
المخاطبة والمعاتبة والمثابة والمعاقبة والمطلوبة والطالبة ويطلق  
عليها لفظ القلب تارة ولفظ الروح أخرى ويقال لها النفس  
مرة ولفظ العقل ايضا . وابن آدم هو المخصوص بهذه الكرامات  
وبهذه النفس دون سائر الحيوانات وإن كان يطلق على الجميع  
أن لها نفسا بالاشترك لكن هذه النفس الناطقة والنطق هو  
الإدراك واختلف أيضا وتعمّرت الأبواب في صنع رب  
الأرباب وتاهت الأفكار والفطن في كيفية تعلقها بالبدن ولا  
يحصل لاحد على هذا وقف إلا بطريق الولاية والكشف . وهذه  
النفس لما كثرت صفاتها وتضادّت نعوتها تخالفت اوصافها  
وازداد في صفاتها اختلافها حتى قسموها فقالوا : انواعها ثلاثة .  
ناطقة وشهوانية وغضبية رضيّة . فالناطقة مسكنها الدماغ  
ولها فير مساع والكبد مسكن الشهوانية والقلب مسكن  
الغضبية الرضية فاية نفس غلبت اختيها جذبت احوالها  
وصفاتها اليها . هذه يا اتعس زوبعة كالعناصر الاربعة فانها  
اذا فسد مزاجها وعدل عن الاعتدال ازدواجها عسر علاجها

واستحال الى المطلوب الطالب وعجز عن المعالجة الطاب  
 ففسد البيان وانهدمت الاركان . وقيل هما روح ونفس بغير  
 لبس وهما ضدان بل ندان لا يجتمعان ولا يرتفعان .  
 وطبع النفس يا لئيم طبعك طبع الشيطان الرجيم كالنار في  
 جوهرها وخاصّة عنصرها تُنسب اليها الصفات الذميمة  
 والحلال الغير المستقيمة كالجهل والغضب والحمة والصخب  
 واللوم والسفر والطيش والشرة والحمية والشهوة والقسوة  
 والجفوة والحسد واللجاج والحقد والاحتجاج والحرص والبخل  
 والتواني والكسل والحقد والخيانة والنجوم وعدم الأمانة  
 والترفع والرياء والمخاصمة والمرأء وسائر الأخلاق الذميمة  
 والأوصاف المشؤمة الملومة والمملكات الخبيثة الرديّة والحركات  
 الشيطانية فهي كالنار في احراقها وحدثها واستشاطتها  
 وشدتها ودخانها وهيبها واهلاكها وتعذيبها واقدامها في  
 اعدامها وأكل ما تجد وما تصل اليه تفسدُ وطلب العلو  
 والغليان والغلو . وطبع الروح يا أنحس مجروح طبع الماء في  
 النشو والنماء يُنسب اليه كل خلق كريم وطبع سليم صافي  
 الجوهر ما لامسه تطهر شيمته الحياء والعلم والصدق والحلم  
 والتفويض والتوكّل والتسليم والتجمل والاحتمال والاناء  
 والصبر والموافاة والتودّد والاسداء والسكون والاعطاء والركون  
 والبذل والرضا والفصل والحباء والعدل والتواضع والعفة

وعدم الترفع والخنث والسلاسة والسهولة وسرعة الانقياد  
واللين والوداد والرقّة والصفاء والكرم وعدم الجناء الى سائر  
الأخلاق المحمودة والأوصاف المطلوبة المودودة وأيّتها قويت  
غلبت وجذبت الأخرى اليها وسلبت وسيّرتها على طبعها  
وآستخدمتها على ربعها فكم من شيطان يبرى في صورة انسا  
ومن انسان غلبت عليه أخلاق الجان ومن جان في صورة  
انسان ونظير هذا الروح والبدن يدركه ذو العقل والفطن  
فإن الروح من عالم نوراني لطيف سماوي والبدن من عالم  
ظلماني كثيف أرضي فأيّها غلب على صاحبه جذبهُ الى  
مركزه في جانبه فالانبياء عليهم السلام صارت أجسادهم أرواحا  
والكفار مثلك صارت أنفسهم ظلمانية أشباحا . وقيل يا زوبعة  
الأنفس أربعة إمارّة وهي أنفس مثلك الكفار الطغاة ولوامت  
وهي أنفس العصاة وملهمة وهي أنفس المخلصين ومطمشته  
وهي أنفس الانبياء والمقربين . والحق يا جاحد ما هي الآ  
نفس واحد لكن لما تجلّت في ملابس الصفات وتكثرت  
لها الأخلاق والسمات ندعوها وبمقتضى التنوع فرعوها تنزيلاً  
للتنوع بالصفات منزلة التنوع في الذات فيقال كانت نفس  
هذا شيطانية فتاب فصارت رحمانية وكانت نفس  
ذاك آيية فصارت دنيّة \* قال العفريت : أخبرني  
أيها الباصر كيف تركيب هذه العناصر \* فقال الزاهد : بحسب

الخفة واللطافة والثقل والكثافة ولما كان عنصر التراب  
أثقل كان أمركد من غيره وأنزل ومن فوقه عنصر الماء  
وفوق الماء عنصر الهواء ومن فوق هذه الثلاثة عناصر عنصر  
النار وهو بها محيط دائر وكذلك كل عنصر محيط بما تحته وقد  
حَقَّقْتُ هذا وعلمته \* قال العفريت : أخبرني عن أقرب الأشياء  
إليك \* قال العالم الأجل أقرب الأشياء الأجل \* قال :  
أخبرني عن أبعد الأشياء عنك \* قال العالم الأكبر ما لم  
يُقسم ولم يقدر \* قال : أخبرني عن الشيء الممكن عوده \*  
قال : الدولة إن زالت وتغيرت واستحالت يمكن ردها ولا  
يستحيل عودها \* قال : أخبرني عن الشيء المستحيل عوده \*  
قال : الشباب بغير شك ولا ارتياب \* قال : أخبرني عما لا  
يمكن بالاكتماب ولا يُنال إلا بتوفيق الوهاب \* قال : العقل  
الغريزي فإنه وهبي عزيزي \* قال : أخبرني عما لا يمكن  
ضبطه ولا ينضبط ربطه \* قال الدهر اذا ولّى والسعد اذا  
تجلى \* قال : أخبرني ياذا الجدّ عن الهزل الذي يُراد به  
الجدّ \* قال : ابراز حكم الأمثال والآيات على لسان الحيوانات  
والجمادات \* قال : أخبرني عما لا يمكن الاحاطة به ولا  
الوقوف على معرفته كنهه \* قال : عظمت صانع الكائنات  
وخالق الموجودات تعالى أن يحاط به علما وتقدّس أن تدرك  
عظمته معرفته ووهما \* فلما طالت المقالة وانتهت الي هذا

الكلام المجادلة أقبل الليل وحل بالعفريت وجند الويل  
وتصدع المجلس وقام العفريت وهو مبلس وتواعدوا الى  
الصباح عند قول حي على الفلاح أن تجتمع الوجوه الصبح  
لرد جواب الشياطين القباح فتفرقوا وقد أحاط بالعفريت الوهم  
ونفذ في أحشائه من سهام الذل أقطع سهم وبات لا يقر له  
قرار ولا يأخذ أصطبار وساورة الافتكار وثاورة الهمة والدمار  
والغم والبوار \* \* شعر \*

الى أن اضاء الصبح كالحق مقبلا \* وولى ظلام الليل كالجمل مدبرا

فاجتمع من كان بالامس حاضرا ومن سمع بحضورهم ولم يكن  
ناظرا من جموع الانس والجن وظوائف الجن والبن وأخذ  
كل مقامه وابتدأ العفريت كلامه وقال : ما منبع الصفات  
الحميدة والشمائل السعيدة المار ذكرها الفار امرها وهي يا  
هذا نتيجة ماذا \* فقال العالم المحقق العامل المدقق : هي  
ثمرة العقل القويم الهادي الى الصراط المستقيم ويكفي العقل  
الشريف أنه مناط التكليف لمر الله يخاطب وير بثيب  
ويعاقب وبه يأخذ وبه يعطي وتابعه يصيب ولا يخطى وكلما  
كان العقل أتم كانت محاسن الأخلاق أعم وكلما كان رأي  
العقل أصوب كان في آقنآء مكارم الأخلاق أرغب \* قال  
العفريت : فهل هو نوع متّعد او طريقة متعدّد \* قال الشيخ :  
العقل نوعان وحكمه واحد لا يختلف فيه آنان أحدهما العقل

العريزي اللطيف وهو مناط التكليف يحدثه الرحمن ويتدرج  
الى بلوغ الانسان فيكمل اما بالسن او الاحتلام ويجري عليه  
اذ ذاك قلم الاحكام ويدخل في حيز المخاطبين من ذوي الاحلام  
ويترتب عليه الحساب والعقاب من الحلال والحرام والثاني  
يحصل بالآكتساب والتجربة في كل باب ولهذا يقال : ان  
الشيخ اكل عقل من الشباب . وقيل : من بيضت الحوادث  
سواد لمتهم وأخلقت التجارب لباس جدته وأرضعه الدهر من  
وقائع الايام أخلاف ذريته كان جديرا برزانه العقل ورجاحته  
فهو في قومه بمنزلة النبي في أمته . قال بعض الحكماء كفى  
بالتجارب تأديبا وينقلب الايام عظة . وقالوا التجربة مرآة العقل  
وقال :

\* شعر \*

ألم تر أن العقل زمن لاهل \* ولكن عام العقل طول التجارب  
قال العفريت : ما فائدة العقل \* قال العالم : فائدته الارشاد  
في ببدأ الجهالة الى جادة الرشاد والاعانة في الشدائد  
والوقوع في مصائد المكائد وحصول الخلاص من شرك الاقنصاص  
واجابة الاغاثة عند الاستعانة والاستغاثة ومد المعونة اذا  
آنكسرت من الجبل السفينة في بحر الملامة والخلاص الى بر  
السلامة والاعناء من كنز السعادة والصبر عند استيلاء نوائب  
الفقر \* قال : فمن العاقل في العالم ومن يطلق عليه هذا  
الاسم من بني آدم \* قال العالم : العاقل من يمتثل اذا أُضيم



وَمَنْ هُوَ فِي الْغَضَبِ حَلِيمٌ فَإِذَا أُعْطِيَ شُكْرًا وَإِذَا مُنِعَ صَبْرًا  
 وَيَعْفُو إِذَا قَدَرَ وَيَسْتَهِينُ بِأُمُورِ الدُّنْيَا وَلَا يَغْفُلُ عَنْ أُمُورِ  
 الْآخِرَةِ \* قَالَ الْعَفْرِيْتُ : مَا الْفَائِزَةُ فِي حُبِّ الدُّنْيَا وَالرَّغْبَةُ  
 إِلَى مَا فِيهَا مِنَ الْأَشْيَاءِ وَالْأَيُّ مَعْنَى غَلَبِ الْحَرَصِ وَالْهَوَى  
 وَالرَّغْبَةُ فِيهَا عَلَى أَهْلِهَا وَبَنِيهَا \* قَالَ الْعَالِمُ : لِأَجْلِ قِيَامِ الْعَالَمِ  
 وَانْتِظَامِهِ عَلَى الْمَنْهَجِ الْأَقْوَمِ وَبِقَائِهِ الْمَطْلُوبِ إِلَى الْأَجْلِ الْمَضْرُوبِ  
 الَّذِي قَدَّرَهُ مُوجِدُ الْقَدِيمِ الَّذِي أَنْشَأَهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ  
 عَالِمٌ وَلَا يَدَّ مِنْ أَنْ تَمَّ كَلِمَتُهُ وَتَنْفِذَ مَشِيئَتَهُ وَلَوْلَا الْحَرَصُ  
 وَالْأَمَلُ لَبْطَلَ الْعِلْمُ وَالْعَمَلُ فَانْتَهَمَا لِحِجَابِ الْغَفْلَةِ يَغْشِيَانِ أَعْيُنَ  
 الْبَصَائِرِ وَيُغْطِيَانِ طُرُقَ الْاسْتِدْلَالِ وَالضَّمَائِرِ فَلِذَلِكَ ذَهَلَتْ  
 الْعُقُولُ عَنِ التَّأَمُّلِ فِي الْعَوَاقِبِ وَأَشْتَغَلَتْ بِالتَّهَانِئَاتِ عَمَّا يَجِبُ  
 عَلَيْهَا أَنْ تَرْتَقِبَ وَلَوْلَا طَوْلُ الْأَمَلِ لَمَا رَجَحِيَ الْعَمَلُ وَلِمَا انْتِظَمَ  
 أَمْرُ الْمَعَاشِ وَلَا اهْتَمَّ لِأَذْخَارِ قُوْتِ وَرِيَاشٍ وَلَا افْتَكَرَ صَاحِبُ الْيَوْمِ  
 فِي أَحْوَالِ غَدٍ وَلَا آرْتَفَعَتِ الْمَعَامَلَاتُ وَمَا دَابِنَ أَحَدًا أَحَدٌ وَلَا  
 زَرَعَ زَائِرٌ وَلَا غَرَسَ غَامِرٌ وَلَا بَنَى بَانٍ وَلَا أَخْضَرَ يَابِسٌ .  
 وَلَا تَنْقَرُضُ إِذْ ذَاكَ نَظْمُ الْعَالَمِ وَبِأَنْقِرَاضِهِ تَنْقَرُضُ أُمُورُ بَنِي آدَمَ \*  
 قَالَ الْعَفْرِيْتُ : أَخْبَرَنِي عَنْ أَصْلِ الْإِنْسَانِ وَمِمَّ جَوْهَرُهُ وَجَوْهَرُ  
 الْمَلِكِ وَالْحِجَابِ \* قَالَ الشَّيْخُ : أَمَّا جَوْهَرُ الْمَلِكِ فَهُوَ الْعَقْلُ الْمَحْضُ  
 بَرَاهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِذَلِكَ لَا يَصْدُرُ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِلَّا  
 الشِّيمُ الْمُبَارَكَةُ مِنَ الطَّاعَةِ لِمَوْلَاهُمْ وَالْإِنْقِيَادُ لِأَوْامِرِ مَنْ أَنْشَأَهُمُ

وَأَمْتَالُ مَا أَمْرٌ مِنْ أَمْرٍ مَرُومٍ وَمَا مِنَّا إِلَّا لَهُ مُقَامٌ مَعْلُومٌ لَا يَبْصُرُونَ اللَّهَ  
 مَا أَمْرُهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ . وَأَمَّا جَوْهَرُ الْجَبَانِ وَاصْلُكَ يَا أَحْسَنَ  
 شَيْطَانٍ فَمِنْ الْأَخْلَاقِ الذَّمِيمَةِ وَالصِّفَاتِ الْمَشْوُمَةِ فَلِهَذَا  
 لَا يَوْجَدُ مِنْكُمْ إِلَّا الْمَكْرُ وَالْبَيْلَسَةُ وَالشَّيْطَانَةُ وَالْوَسْوَسَةُ وَأَنْحَسُ  
 بِصِفَاتِكُمْ مِنْ صِفَةٍ وَلَمْ يَكُنْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الْحَقِّ مَعْرِفَةٌ فَانْتُمْ يَا  
 أَنْحَسُ بَغِيضٌ وَأَنْجَسُ نَهِيضٌ مَعَ الْمَلَائِكَةِ فِي طَرْفِي نَقِيضٌ .  
 وَأَمَّا جَوْهَرُ الْإِنْسَانِ فَمَا أَشْتَمَلْتُ عَلَيْهِ صِفَتَا الْمَلِكِ وَالْجَبَانِ فَمَنْ  
 غَلَبَ عَقْلُهُ شَهْوَتُهُ أَلْبَسَ مِنْ مَكَارِمِ الشَّيْمِ خَلْعَتَهُ وَاضْمَحَلَّتْ  
 ظِلْمَاتُ نَفْسِهِ فِي أَنْوَارِ الطَّاعَةِ وَتَجَلَّتْ صِفَاتُ ذَاتِهِ مِنْ سَهْنِ  
 الْأَبْرَارِ فِي جَمَاعَةٍ وَخَطَّ رَسْمَ آسَمِهَا قَلَمُ الْكِرَامِ الْكَاتِبِينَ ( كَلَّا إِنَّ  
 كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ . وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلْمُونَ كِتَابَ مَرْقُومٍ  
 بِشَهَادَةِ الْمُقْرَبِينَ فَهُوَ وَإِنْ كَانَ بِجِسْمَانِهِ مَعَ الْإِنْسَانِ لَهُ حُضُورٌ  
 وَإِنْسَانٌ لَكِنْ يَسْتَرُّهُ فِي عَالَمِ الْمَلَكُوتِ حَضْرَةُ الْقُدْسِ فَهُوَ بِصِفَاتِهِ  
 الْمُبَارَكَةِ أَشْرَفُ مِنَ الْمَلَائِكَةِ . وَمَنْ غَلَبَتْ شَهْوَتُهُ عَقْلَهُ  
 وَاسْتَوْلَتْ عَلَى قَلْبِهِ حُجْبُ الْغَفْلَةِ فَانْعَمَسَ فِي بَحْرِ الشَّهَوَاتِ  
 وَاسْتَحْوَذَتْكُمْ أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِذَمِيمِ الصِّفَاتِ فَهُوَ بِالنَّهَارِ سَاهٍ وَبِاللَّيْلِ  
 لَاهٍ ( اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنسَاهُمْ ذِكْرَ اللَّهِ أُولَئِكَ حِزْبُ  
 الشَّيْطَانِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَاسِرُونَ . فَهُوَ أَحْسَنُ مِنْ  
 أَرْدَلِ الْحَيَوَانَاتِ وَادْفَى مِنْ أَدَاكِ الْجَمَادَاتِ فَقَدْ خَابَ مَا بَا  
 وَنَعَسَ انْقِلَابًا وَيَقُولُ بَوْمَ الْقِيَامَةِ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تَرَابًا \* ( قَالَ

الراوي ) فلما انتهى الكلام الى هذا المقام أمسك العفريت عنانه وأخرس الله لسانه وظهر فضل الزاهد وعلمه ووفور حكمه وحكمه وفهمه وأنه أصاب فيما أجاب ولزم العفريت ومن معه من الجن والعفاريت وطوائف المردة والشياطين العنة المتمردين وذوي الابلّاس والوسواس الخناس ما شرطوه على أنفسهم من التخفي وعدم الظهور والتغرّق في الخرائب والكفور فنفرقوا واختفوا ومصلّين ومجدّعين آتفوا وسكنوا الخرائب والحمامات والحانات والخانات فلم يظهروا بعد ذلك للانسان وحصل منهم بذلك للانسان آسراحو من مشاهة طلعتهم القبيحة واستمرت الى يوم القيامة من تلك القبائح مستريحة \* وهذا آخر الباب والله أعلم بالصواب \*

## \* الباب الخامس \*

في نوادر ملك السباع وندميه أمير  
الغالب وكبير الضباع

قال الشيخ ابو المحاسن المرتوي من بحار الحكمة بماء غير  
أسن : فلما انتهى الحكيم هذا الباب العظيم عن عالم الانس  
والشيطان الرحيم تنبه الملك لغزارة حكمه فانفرغ عليه خلع  
احسانه وكرمه وغمسه في غدير فضله ونعمه . ثم امر ان  
يقوي الطباع ويذكر نوادر الوحوش والسباع لتبسط النفس  
وترتاض وتتعلى بعقود عقيد هذا الاحماض فقبل ارض  
العبودية شفاء الأدب وانتهض لاداء ما عليه من المراسم  
ووجب وقال : كان في بعض الغياض اسد رياض عظيم  
الصورة كريم السريرة والسيرة وفي الحشمة عالي الهمة كثير  
الاسماء والالقباب عزيز الاصحاب كبير بين الامراء والحجباب  
والوزراء والنواب بدعى في جوانب مملكته اطراف ولايته  
بعيدرة ويهس وضيغم والدوكس والغضب والضرغام والغنيس  
والطيثار والهندس والغضنفر والهرماس والغضبان واي العباس  
الى سائر الاسماء والالقباب والكنى وكثرة الاسماء تدل على  
شرف المسمى وهو مطاع في ممالكه وولاياته واقاليمه مترشف

ثغور الامتثال بشفاه امثله ومراسيمه \* وكان له من خواص  
الندماء وكبراء المجلساء نديمان كدماني جذيمه يلانمان  
حضرته ويلجان حريمه احدهما ثعلب يدعى ابا نوفل والاخر  
ضبع يسمى ابا نهشل طبعهما ظريف وشكلهما لطيف  
ومحاضرتها مرغوبه وصحبتهم مطلوبه \* وكان في خدمته دب  
هو وزيره ومعتمك ومشيره كافل امور مملكتهم ومدبر مصالح  
رعيته والملك مفوض امور الرعيه اليه ومعتمد لما يعلم من  
كفايته عليهم ومشغول ليلاً ونهاراً بمعاشره نديمهم \* فاتسع  
خيال الوزير وأخذ في مجال التفكير الى النديمين لكونهما  
ناصحين قديمين ربما يصدر منهما عند الملك ما يحط منزلته  
ويفسدان للحسد الذي لم يخل منه جسد صولته واستخوذ  
عليه هذا الخيال واتسع في ميدانه المجال فكان خائفاً على  
وظيفته ومنصبه متربحاً منهما ما يكون عزله بسببه فنشأ  
من ذلك في خاطره جساوه اورثته قساره وجذبتة الى عداوه  
وقر في قلبه ذلك وتأكد وطال عليه من الدهر الأمد . فكان  
يتربح لهما الفرص ليقوعها من الغصص في قفص ويسابقهما  
قبل آنتيا به ويتغدى بهما قبل أن يتعشيا به . ويقول لأبد من  
تنظيف الطريق قبل حصول التعويق وقد أحسن من قال  
وأنتن في المقال : \* شعر \*

ومن لم يرح من دربه الشوك قبل أن \* يطأه فلا يعتب اذا شاك رجليه

وَأَقْلُ الأَقْسَامِ أَنْ يَبْعِدَهَا عَنْ حَضْرَةِ المَلِكِ الِهْتَامِ \* فَاتَّفَقَ  
 أَنَّ فِي بَعْضِ الأَسْحَامِ تَجَاذِبُ المَلِكِ وَنَدِيمَاةُ أَطْرَافِ الأَسْمَارِ  
 فَاتَّرَفِيهِمُ السَّهْرُ لِطِيبِ السَّمْرِ فِي ضَوْءِ القَمَرِ وَحِلَاوَةِ مَا جَنُوا  
 مِنْهُ مِنْ ثَمَرِ عَامِلِينَ بِمَا قِيلَ : \* شَعْرُ \*

مَنْ مَآ أُصَادِفُ مَنْ أَحَبَّ بِمَلُوءَةٍ \* أَصْرَحَ بِمَا أَرْجُوهُ مِنْ مَتَكِّمٍ .

يَقُولُ فَاصْنَعِي أَوْ أَبْتِ فَيَنْتَهِي \* لِيَسْمَعَ قَوْلِي كَالْمَشُوقِ التَّسِيمِ .

أَسَامِرَةٌ لَا أَنْ أَمَلَّ حَدِيثَهُ \* وَأَمْرُهُ كَلَّ لِأَمُورٍ سِوَى نَمِ .

فَأَخَذَتِ المَلِكُ عَيْنَاةً فَاسْتَدَّتْ إِلَى مَتَكَاةٍ فَانْحَلَّتْ مِنْ طَرَفِهِ وَكَأَنَّهَا  
 فَلَمْ يَتِمَّاكَ أَبُو نَوْفَلٍ أَنْ ضَحِكَ لَمَّا غَنَّتْ زِمَارَةُ المَلِكِ فَتَبَّهَ مِنْ  
 ضَحِكِهِ وَتَعَجَّبَ مِنْ جَرَأَتِهِ وَفَتَكِهِ . ثُمَّ اسْتَمَرَّ مُتَنَاوِمًا لِيَنْظُرَ مَا  
 يَصْدُرُ مِنْهَا فَابْتَدَرَهُ إِخْوَانُهُ نَهْشَلُ وَزَجْرَةُ فَقَالَ : وَيَلِكُ مَاذَا  
 رَأَيْتَ وَأَيَّ عَجَبٍ سَمِعْتَ وَوَعَيْتَ حَتَّى تَرْتَبِكَ فِي الضَّحِكِ  
 أَمَا قَرَأْتَ وَفَهِمْتَ وَسَمِعْتَ وَعَلِمْتَ أَنَّ الضَّحِكَ بِلَا سَبَبٍ  
 مِنْ قَلَّةِ الأَدَبِ وَأَنَّ الحَشْمَ وَسَائِرَ الخِدْمِ وَمَنْ نَادَمَ المُلُوكُ  
 وَجَالَسَهُمْ يَحْتَرِمُ أُمُورَهُمْ وَيَعْظَمُ مَجَالِسَهُمْ سِوَاءَ غَابُوا أَوْ حَضَرُوا  
 نَامُوا أَوْ سَهَرُوا قَامُوا أَوْ قَعَدُوا اسْتَيْقِظُوا أَوْ رَقَدُوا وَقَدْ قِيلَ :  
 رَفَعَ قَلَمَ الحِسَابِ وَالضَّبْطِ وَالعِتَابِ عَنِ الصَّبِيِّ وَالمُجَنُّونَ  
 وَالعَاشِقَ وَالمُفْتُونَ وَكَذَلِكَ السُّكْرَانَ وَالنَّائِمَ وَلا سِوَا السُّهْرَانَ  
 وَعَذَرَ النَّائِمَ يَا مَسْكِينَ اعْظَمَ مِنْ عَذْرِ البَاقِينَ فَإِنَّ النُّومَ إِخْوَانُ  
 المَوْتِ وَفِيهِ مَا لَيْسَ فِي غَيْرِهِ مِنَ النُّوْتِ وَأَمَّا اعْتَبَرِ الشَّرْعَ

احوال النيام وساوهم باليقظى صوتا لبعض الاحكام في نحو من  
 خمس وعشرين مسئلة ضبطها من الحكماء الكملة . وقد يجب  
 على من يجالس الملوك وكان له في خدمتهم سلوك واختص  
 بمحاضرتهم واستعدّ لمناظرتهم أن لا يبصر منهم الا المحاسن  
 ولا يخبر عنهم الا بالاحاسن وقد قيل : من جالس الملوك  
 بغير ادب حسه فانه خاطر بروحه وعرض للبلاء نفسه .  
 وعلى الخصوص اذا صدر من الملوك شيء يعاب فلا يحمل  
 ذلك منهم الا على الفضل والصواب وكل ما كان في غير  
 الملوك معتبة فانه اذا صدر من الملوك يعدّ منقبة \* فقال  
 المغنل أبو نوفل اذا طهر القلب من الخيانة وعاملت اليد  
 بالامانة وتنقى العرض من العيوب وكان اللسان غير  
 كذوب وزكت النفس بالحلم وعريت عن الجهل بلباس العلم  
 يصاح لها أن تسخر بكل أحد وتفخر على أكبر من يكون ولو  
 انه الأسد وانا اذا طامر بهك الصفات طيري فلا علي اذا  
 ضحكت على غيري \* فقال أخو نهشل : لا تقل ذلك  
 لا واستعد بالله من الجهل والخيلا . وأعلم ياذا الكرامات  
 أن الجاهل يعرف بثلاث علامات احداها يا محبوب أن  
 يرى نفسه عاريت عن العيوب الثانية يا رفیق الخير أن  
 يرى نفسه أعلم من الغير الثالثة أن يرى أنه انتهى في  
 فنون العلم والنهى وبلغ أعلى المراتب وهذا أكبر المعايير .

وقالت الحكماء : اذا رأيت نفسك عاريةً عن العيوب وتصديت  
لتنخ عثرات الناس بالعيوب وفتشت عن عيوبهم الجيوب  
فأنت حينئذٍ غارق في بحر العيوب وبالذي انت طالبه  
مطلوب . وقد قيل : ليكن جلُّ مطلوبك حرصك على تفقد  
عيوبك وطمُّ بذلك على نفسك وذاتك مقام حسادك ورفيائك  
وعدائك . وقال ذو هدى وما قال سدى :

\* شعر \*

كذ فتى خرج من العيب متلي \* على كفه منه ومن أهل دهره  
فبين عيوب الناس نصب عينيه \* وعين عيوب النفس من خلف طهره  
فقال أبو نوفل صدقت ونصحت اذ نطقت فجزاك الله عني  
خيبراً ووقاك شراً وضيبراً . ولكن يا اخي وقعت هفوة على  
سبيل السهوة وحصلت زلة على غفلة واللفظ من غير  
نظر كالسهم اذا رمي عن الوتر لا يمكن مرده ولا وقوفه  
وصدك كما قيل :

\* شعر \*

القول كاللبن الملوب ليس له \* ردٌ وكيف يرده الحالب اللبن  
ولكن الذنب والاجترأ اذا لم يشتهرا لا يتوجه عليهما العقاب  
ولا يستحق مرتكبهما العقاب اذا استغفر وأتاب وانا وإن وقع  
مني الخطأ آمن بحمد الله من شر الجزا ومن المواخذة بالجريمة  
وإن كانت عاقبتها وخيمة لأنها بينك وبينى وانت بمنزلة  
روحي وعيني ورفيقي وصاحبي ومراعي حقي وجاني فسرتي



عندك مصون وأمري عن الاشاعة مخزون وقد قال الحكماء  
 ذووا التجارب لا تُودع السرَّ إلا عند صاحب صدوقٍ صديق  
 ومحِبِّ شفيقٍ وأنت هو ذاك الموثوق فأطرحه من سويداء قلبك  
 في أسفل الصندوق فإن استمرَّ عندك ساكنا صرتُ من وبال  
 أمره أمانة ولا يبعد ذلك من شغفك وسابق صداقتك ووفائك  
 بالمرَّة وقيامك بحقوق الأخوة وأسأل احسانك أن تمجيب  
 لصاحبك القديم مرجوة \* قال أخو نهشل : أعجب لأبي نوفل  
 كيف يغفل أما سمعت يا عاقل قول القائل من علامات  
 الجاهل أن يعرض ماله باللطف ثم ينفقها بالفظاظة والعنف  
 وأن يودع سره وخفاياه وأمره عند من يحتاج أن يتصرَّع إليه  
 ويقسم في اخفائه واكتنামه عليه ثم يحلفه أن لا يبيده ولا  
 يذكره لأحد ولا ينهيه وقد قالت الحكماء لا تُودع أحدًا سرًّا  
 فإن فعلت فإتاك السرَّ لأن كتمانهُ قيدٌ همٌّ وعناءٌ وابداءهُ كيدٌ  
 هلاكٌ وبلاءٌ \* وقد قيل \* شعر \*

وكلُّ سرٍّ جاوز لائنين شاع \* وكلُّ علمٍ ليس في القوطاس ضاع

لم يقصد بالائنين إلا الشفتين . وقال الشاعر

إذا ضاق صدر المرء عن سرِّ نفسه \* فصدر الذي يستودع السرَّ أضيق

\* وقال أيضا \*

لا تُودعنَّ ولا الجماد سريرة \* فإن الجمارة ما يسر وينطق

وإذا المحك أضاع سرَّ أخٍ له \* وهو الجماد فإن به يستوثق

## \* وقال أيضا \*

صن السرّ عن كلّ مستخبر \* وحاذر فاحذر الآ المعتمد  
أسيرك شرك انّ صنته \* وأنّ أسير له انّ ظهر  
وكلمًا تحرّك به اللسان انشرف في الكون والمكان \* (وناهيك يا  
تامر قضية الحرامي مع الطامر) \* قال أبو نوفل كيف تلك  
يا أخا نهشل \*

قال : بلغني أنّ رجلاً من الحرامية واللصوص الكرارية  
كانت نفسه ذات الخيانة تحرّض على الدخول من حواصل  
الملك الى الخزانة وكان جاهداً في أن يعطيها من مناهما يرضيها  
ولكن كانت نجوم الحراس بالرصد ولرجوم ذلك الشيطان كلّ  
بعد وكم ذلك السرّ عن الاخوان ومضى عليه برهة من الزمان  
وهو يكابد اكتناماً ويخاف من سوء ختامه الى أن طمخ  
عليه ما قصد وغلاخمر سرّه في قلبه وقذف بالزبد فطلب  
صاحباً يتلفظ به اليه ويعتمد في اكتنام سرّه عليه وأختلى في  
حجرته فقرصه برغوثة في حنجرته فديء اليه وأفشى سرّه  
معهدا عليه وقال في خاطره عند افشاء سرّائه لا لهذا لسان  
يقدر على البيان وعلى تقدير أنّ لو كان فهو مثل ولدي  
تربّي من دم كبدي ولحم جسدي وأطلع على عورتي فلا  
يقصد عثرتي ولا يكشف سري ولا يهتك سري ثم أدنى  
فاه حتى وافاه وقال يا أبا طامر وكاتم السرّ في السرائر انّي

عزمتُ كالمهك على الدخول الى خزائن الملك لأستصفيها  
وأخذ ما فيها فأكرم هذا السر عني وأمّص ما شئت من  
الدم مني ثمّ طرحه في سراويله واستمرّ في نيته على أباطيله .  
ثمّ قصد في بعض الليالي ما كان يخلوبه على التوالي وبرصد  
في المدامن من الدخول الى الخزائن فلاحته له فرصة  
فأنتهزها واستعمل دقائق صنعها وأبرزها وأنقل من ذلك الى  
البيت ولطى تحت سرير الملك كالغفريت والملك نائم فوق  
السريبر على فراش الحرير وخزرة التاج عند رأسه نقد كأنها  
سراج منقذ . فقصد اللص أخذها وأقتطاعها وفلذها فامهل  
القوم الى أن أسغرقوا في النوم وبينما هو منفكر فيما به اذ  
خرج البرغوث من ثيابه ودخل الى جسد السلطان وقص  
عليه بلسان القرص كلّ ما كان من شان اللص . فنهض  
الملك من مرقد فرأى نقطة على جسده فطلب النور لينظر  
الأمر فرأى برغوثاً طار ونزل تحت السريبر فقصوا اثره في المسير  
فوجدوا الحرامي الكسير فربطوه كالأسير ووقع في الأمر العسير  
بالأمر اليسير فصار كما قيل : \* شعر \*

مضى برجليه عمدا نحو مصرع \* ليقضي الله امراً كان مفعولا

وإنما أوردت هذا المثل لتعلم يا ابا نوفل ان سرّاً في الفواد  
لا يؤمن عليه الجهاد فضلاً عن متحرك من حيوان ونعوذ  
بالله إن كان من جنس الانسان وقد قيل : للحيطان آذان

ومن امثال العجم الاوباش للديوان اكواش \* فلما انتضى هذا  
الكلام وكان الاسد قد استوفاه على التمام وقد اثار في احشائه  
لهبا نهض من مرقد ممتلئا غضبا واستعال وتحرك وامر بابي  
نوفل فقبضوا عليه ووضعوا الغل في رقبته والسلاسل في يديه  
ورجليه وامر الى السجن برفعه بعد التنكيل به وصفعه  
فتشوش خاطر صديقه وجلسه ومرفقه . ثم انفض المجلس  
النظيم ودخل الملك الى المحريم \* فتوجه اخو نهشل الى  
السجن المقل ولام صاحبه ابا نوفل وزاد في التعنيف وقال  
ايها الاخ الظريف ألم تعلم ان الشخص اذا تكلم يضبط  
كلامه عليه ويعود محمول ما يلغظ اليه وان كثرة الكلام  
تضر بالنفس اكثر مما يضر بالبدن الطعام وكل هذا المصاب  
اتما جاء من قبل الاعجاب وكثرة الكلام والغرور وعدم  
التأمل في عواقب الامور قال الشاعر

ما ان ندمت على سكوتي مرة \* ولقد ندمت على الكلام مرارا

قال حكماء الهند وفضلاء السند ما دام الكلام في القواد ولم  
يبد منه على اللسان باد ولم يصب منه سائل حرف في  
صدفة الاذن او وعاء الطرف فهو كالبنيت البكر المشهورة  
الذكر كل احد يخطبها ويميل اليها ويطلبها ويتمنى ان  
يراها ويتشرف لماها فان القي الى المسامع ووعاه كل ناظر  
وسامع فهو كالعجوز الشوهاء اذا سلوها وقلوها وهي تلازم

صباحًا ومساءً ويفرّ منها الرجال والنساء ويمجد كلّ احدٍ  
 عنها فاذا تكلمت أسكتت واذا سلّمت أعرض عنها . وقال  
 بعض الحكماء : اللسان أسد وهو حارس الرأس والجسد إن  
 حبسته حرسك وإن أطلقته حبسك وإن سلّطته افترسك .  
 وقالوا : الكلام أسيرك ما لم تبه فإن تكلمت به فانت  
 أسيرة . قال بعض الحكماء : انا على ما لم اقل اقدر مني على  
 ما قلت . وقد قيل : العافية عشرة اجزاء تسعة منها في  
 الصمت الآ عن ذكر الله وواحد منها في ترك مجالسة  
 السفهاء . وقيل : الصمت حكمة والبلاء موكل بالكلمة .  
 وقال الحكماء : السكوت يستر عيب الجهل ويعظم حرمة الملوك .  
 ولقد أذيت نفسك وتسببت فيما اوجب حبسك واقلقت  
 ودودك واشمتت حسودك ولقد كانت حصتي من بلائك  
 ومما دهاني من شدّة عنائك اعظم من كلّ حصّة وقصتي  
 في ذلك اعجب من كلّ قصة اذ انت رفيقي وزميلي وفي  
 حضرة الملك ومنادمتي عديلي نشأنا على ذلك وسلكننا في  
 الموافقة والمرافقة اقوم المسالك وكنت المرجو لمخافي وايابي في  
 مطافي ومشتكى حزني ومشتفى شجني ومخزن اسراري  
 واعظم استاري وراوية اخباري في اخباري وراوية أسفاري  
 في أسفاري ومن اين القى مثلك رفيقا او اجد صديقا  
 شفيقا وانت صاحب السراء ومصاحب الصراء وانشد

## \* شعر \*

ومن اين التي بعد سبعين حجة \* رفيقاً كمن ارضعت قوة الصها  
 اديبا اربنا لم امل مقامه \* ولا ملني يوما حكيمًا مهذبًا  
 ويعز علي ويعظم لدي أن أراك في هذه الحالة ثم أجرى  
 سحائب دموع الهطالة وقال : \* شعر \*

وما على المراتكى أن يرى حزنا \* في محنة ضاق عنها دونه الميل  
 ولقد تحيرت في هذا الامر المهول وما أدري قصاراه الى ماذا  
 يأول و ليلة الغم الصراح تماذا يسفر فيها الصباح \* فانكى  
 لذلك ابو نوفل وبكى وتضرع الى الله وشكا وقال يا اعز  
 الاصحاب واحب الاحباب لقد اترعندي ما قلت من الكلام  
 اكثر مما اصابني من الآلام وكلنا في هذا سوية والعبد مقهور  
 مع الميتة . ولكن الجدد اقبل ولاحظ بسعد وتفصل فكل  
 حركة تصدر من الغي العاجز يعجز عن مقاومتها البطل المبارز  
 وكل قول يتفوه به الجاهل يدع دليل معانير ادلت العقلاء في  
 مجاهل ومذاهل ودعاميص ذوي الآراء المنضبة المناهل  
 قلقي من عقنقل الحيرة في مجاهلها مناهل فيصير كل وجير  
 اليها مائل كما قيل \* شعر \*

وإذا السعادة لاحظتك عيونها \* تم فالمخاوف كآهت امان  
 وآصد بها العناء فهي حائل \* وآتد بها الجوزاء فهي عنان  
 ونعوذ بالله من ليل السعد اذا أدبر وصبح الخمول اذا أسفر

فإنَّ اللبيبَ إذ ذاك يخطئ ما كان يصيب وبنقل العاقل ما لا يرتضيه باقل فيكون جهد النفس زيادة في العكس

\* شعر \*

وإذا تولى الجدة يحتاج الذكي \* في رأسه قبل الزوال مراحا  
وانقلاب الدهر وانعكاس الزمان شيمة معهودة وخصلة معدودة

كما قيل : \* شعر \*

ومن ذا الذي ما غرّه صرف دهره \* فأضحكه يوماً ولم يكره سنة  
وأنا كنتُ غافلاً وإن لم أكن جاهلاً وقد يكون الشخص عما  
تحققه ذاهلاً وذلك لما كان عودني الزمان وألفته من سالف  
الدوران وارتخاء العنان ونيل الأمان والأمان وإسبال ذيل  
النعم والأحسان الدائم والكرم فمبشيت على ما كنت أعهد  
وفي نفسي اجباً وإيضاً كانت لك عشرتك ونعيم صحبتك  
وحسن موافقتك وعز مرافقتك أنساني كل بليتة وامنت  
بذلك كل رزية فألهاني عن التندد ودهتني غفلة عن التوضع  
والتبدد مثل ما أصاب ذلك الهدهد \* قال اخونهدش اسرد  
ذلك المثل \*

قال : ذكروا ان الله مجري الخير علم بعض عبيد الصالحاء  
منطق الطير فصاحب منها هدهدا وانزاد ما بينهما توددا \*  
ففي بعض الايام مر بالهدهد ذلك الامام وهو في مكان  
عال ملتفت الى ناحية الشمال وهو مشغول بالتسبيح يستبح

الله بلسانه النصح فناداهُ يا صاحب التاج والقباء والديباج  
لا تقعد في هذا المكان فإنه طريق كل فتان ومطروق كل  
صائد شيطان ومقعد ارباب البنادق ومرصد اصحاب  
الجلاهق. فقال الهدهد: اني عرفت ذلك وأنه مسلك المهالك  
قال فلاي شيء عزمت على التعود فيه مع علمك بما فيه  
من دواهيهِ . قال ارى صيبا وأظن غويا نصب لي فخا  
يروم لي فيهِ زخا وقد وقفت على مكائدِهِ ومناصب مضائدِهِ  
وعرفت مكيدته أين هي والى ماذا تنتهي وانا انفرج عليه  
واتقدم للضحك اليهِ وانعجب من تضييع أوقاته وتعطيل  
ساعاتهِ فيما لا يعود عليهِ منه نفع ولا يفيدُ في قفاهُ سوى  
الصفع وأسخر من حركته. وأتبه من يمر على خزعبلاتهِ  
فتركه الرجل وذهب وقضى حاجاته وأنقلب فرأى الهدهد  
في يد الصبي يلعب به لعب الخلي بالشجتي ولسان حالهِ  
يلهج بمقالهِ \* \* شعر \*

كصفورة في يد طفل يهينها \* تقاسي حياض الموت والطفل يلعب

فلا الطفل ذو عقل يرق لمالهها \* ولا الطير مطلق الجناح فيهرب

فناداهُ وقال : يا ابا عباد كيف وقعت في شرك الصياد  
وقلت لي أنك وعيت ورأيت ما رأيت . فقال : أما سمعت أن  
الهدهد اذا نقر الارض يعرف مسافة ما بينهُ وبين الماء ولا  
يبصر شعرة الفخ ولا ما وراءه وذاهيك قضيت أدمر ابي البشر



كيف خذل لما غوي وأغتر وبطر وكذلك غيره ممن اشتهر امرهم  
 وأنشروا وأنا لما اغتررت بحدة بصري ذهلت عما يجول في فكري  
 فغطت حدة استبصاري فوقعت في فخ اغتراري \* ثم قال ابن  
 نوفل وقد أثر فيه كلام أخي نهشل \* شعر \*

دع عنك لومي فإن اللوم اغراء \* وداوني بالتي كانت هي الداء

وإنما أوردت هذه الحكاية لتحقيق عني ما في تقريبك وتوبيخك  
 من نكابة وأعلم أنه وإن كانت الأحكام في هذا الباب تُصاف  
 نوعاً إلى العلل والأسباب فقد مرَّ أنَّ الذهول شغلني عن  
 الفضل بالفضول وأنَّ العذر غير مقبول فإنَّ الجهل لا يكون  
 حجّة ولا مخلص لسالك الأسواء المحجّرة وقد طال الكلام  
 والحق بيدك والسلام \* وأمّا الآن فجلُّ المقصود من لطفك  
 المعهود وبذل المجهود ونذكر سابق العهود وقديم الصداقة  
 وأكيد المحبة والعلاقة عطف الخواطر الملكية ورجوعها على  
 ما كانت عليه من الصدقات السنية والعواطف الملوكية وأقل  
 الأقسام الخلاص من هذه البلية وعلمك قد أحاط بأوثق مناط  
 أنني شخصٌ وحيد بين ملازمي الخدمة فريد لم يكن لي أخ سواك  
 وانت مشتكاي وأنا مشتكاك وهذا أو أن الفتوة وزمان المروّة  
 وعدم التخلّي عن الاخوان والانبعاث بالهمة الثابتة الأركان  
 والسعي في خلاص صاحب القديم من هذا البلاء العظيم  
 وأسألك بسالف الخدمة والمدة ذات القدمة أن لا تذكر ما

سلف من النقصير الموجب للتلف فإني معترف آتياً للذنب  
مقترف وأنشد \* شعر \*

جاوزت في اللوم حدًا قد أضرب به \* من حيث قدّرت أن اللوم ينفعه  
وإني إذا تفكّرت وتصورت ما وقع إذا نذّرت وإن كان قد  
مضى يضيق بي الفضا وأغرق في عرق الحيا وتسودّ في  
عيني الدنيا فكأنه في هذا القليل عني قيل \* شعر \*

كأن فؤادي في مغاليب طائر \* إذا ما ذكرت الحب يشتد بي قبض  
وهذا القدر من الاعلان يكفي وإني استعلي إذا مرّ بخاطري  
غصص حنفي . ثم علا زفيره وشهيقه وبدا من لهيب قلبه  
بريقه ومن وادي دمه عتيقه حتى خيف عليه غريقه  
وحريقه ورق له عدوة وصديقه وبكى لبكائه رفيقه \*  
قال اخوناهل اعلم أيها الاخ المفضل آتياً لم أقل ذاك  
الكلام للعدوان والملام فضلاً عن ايماش قلب وابلام ولكن  
لما تألم جناني أجرى الله ذلك على لساني ولم يكن لذلك  
المحديث باعث ولا قصد عابث او عاثر ولكن صفو  
المحبّة ووفور الصدق اوجبا التلفّظ بذلك النطق وكيف لا  
ادرك دقائق المعاني وانا لها من ثمار فضائلك جاني وأمّا  
بذل الاجتهاد من اهل الوداد فهل يخطر ببالك غير ذلك  
وبأبي الله والاخلاق الكريمة وما علمته من همة وشيمة وفواضل  
فضائل من موانع خصائلك اقتبستها ومطارق معارف على

منوال سجاياك نسجتها أن اتخذت عن التعلق بأهدابها  
 وأغلق الأبواب مقاعدها في وجوه طلابها وأنا إن لم ابذل مجهودي  
 وأصرف موجودي في مساعاة خلي وصديقي وصاحبي ورفيقي  
 بما تقتضيه المروءة والفنوة والصدقة القديمة والاخوة والآفاي  
 فائدة في وجودي لوالدي ومولودي وطارفي وتليدي وصديقي  
 وودودي . وقد قيل أربعة أشياء فرض عين في شريعة المروءة  
 على المحبين وكذلك الاخوان وسائر الاصحاب والخلان  
 الاول المشاركة في النوائب وتعاطي دفعها من كل جانب  
 الثاني اذا ضل أحدكم عن طريق السداد يردونه الى سبيل الرشاد  
 ولا يتركونه على غير الصواب بل يستعطفونه بألفاظ خطاب  
 الثالث اذا صدر من أحدكم نوع جفا يلاقونه بالوفاء والصفاء  
 ولا يتركونه على شفا ولا ينسبون الرفاء القديم بالجفاء الحادث  
 فرمما ينفرع على ذلك ما يؤكد من العوائث الرابع لا يؤخذون  
 المتصر في حال الغضب بل يرجئون عقوبته الى أن يطفأ اللهب  
 فرمما يتعدى بواسطة الغضب الحد فيقع بسبب ذلك بين  
 الاصحاب نكد \* ثم أن أبا نوفل قال لأخي نهشل المبادرة  
 أولى الى التلافي لتلا يسابق الجنود الى تلافى وهذا المصاب أما  
 جاء بغتة وأخذ قلوبنا واسماعنا بهتت فاستعمل فكر القويم  
 وتوجه الى التدارك بقلب سليم \* فقال ها أنا أذهب على الفور  
 لهذا المطلب النافع أقوى العزيمة واجتهد في دفع الموانع فأول

ما ابتدئ بقصد الملك وانظر ما يصدر منه قولاً وفعلًا في هذا الامر المشتبك فأبني على ذلك ما يناسبه وأجاريه فيما يميل اليه خاطرهُ ولا اجاذبه . ثم توجّه الى الاسد ودخل عليه فوجد الدب جالساً بين يديه وقد بلغه قضية النديم وأنه حلّ به العذاب الاليم فأغتم الفرصة وبادر ليتم على أبي نوفل الغصّة ويتعاطى في أمره قصّة وحصّة فأراد أخو نهشل ان يفتح الكلام ثم افكر في أنّه ربّما يعاكسه الدب في المرام وأنه اذا أقام في المناقضة لا يمكنه مقابلته بالمعارضة وإن سكت فالسكوت رضا وإن وافق فعلى غير مرادة مضى فأمسك عن الكلام ومأى السكوت مقضى المقامر . ثمّ أمعن النظر وأجال قداح الفكر فرأى أنّه إن انفصل المجلس من غير أن يفحص بشيء وينبس ربّما يفوت المقصود او يسابقه بالمعاكسة عدوّ او حسود لاسيما مثل الوزير الرفيع الخطير صاحب الرأي والتدبير وهو عدوّ قديم وفي طريق الخزي نظيره عديم فاذا بادر الملك بالكلام ربّما يقع منه فلتة بمقام كما قيل : \* شعر \*

أناي هواها قبل أن أعرف الهوى \* فصادف قلباً خالياً فتمكّنا

فتلقاهُ الملك بقبول فيصوم كما يختار في ميدان الفتك ويجول فنعتد الامور وتنقصد وتنعقد الاخلاق الاسديّة وتتعرد فرأى الاولى المبادرة بالكلام والوقوف في مقام الشفاعة أنسب بالمقام فان عارض أحد عرف أنّ جوهر كلامه عرض ولا تصدى الآ

لفرض وكان الملك قد سمع كلامه بعد معرفة سلامته والقائه  
على أبي نوفل عدله وملامه وكلامه بلا شك مقبول وما  
لاحد عنه عدول وكان الدب منتظراً خروجه من عند الملك  
حتى يختلي بالكلام معه وينهمك . فأدرك اخونهشل هذا المرام  
فوقف في مقام الدعاء وبادر بالكلام ثم قال بعد وظائف الدعاء  
والقيام بما يجب من مراسيم الثناء العلوم الشريفة والآراء المنيفة  
محيطة أن من عادة الملوك العظام واخلاق السلاطين الكرام  
الغفو عن الجرائم والاعضاء عن العظام لاسيما اذا صدر  
ذلك من أحد المخلصين والعبيد المتخلصين على سبيل  
السهو والخطأ لا على سبيل العمد والاجترار

\* شعر \*

من ذا الذي ما ساء قط \* ومن له الحسنى فقط

وان العبد لاقتل ابا نوفل الواقع في الخطر الخطير المعترف  
بالذنب والتقصير متوقع غفرها من صدقات الحضرة الملوكية  
ومراحمها وما اعتاده من حلها الشامل ومكارمها ومجتم على  
الملوك القيام بقبول الشفاعة دون سائر الخدم والجماعة  
خصوصاً وقد كان مرفيقاً نديماً ومصاحباً قديماً ولم يقصد  
الملوك بذلك الا سوق الحسنات الكثيفة الى دفاتر الصدقات  
الشريفة وقصد الخير وذهاب الاسى والضير وانتشار صيتها  
في الآفاق والاطراف بالعلم والحلم والغفو والصفح والفضل

والعدل والالطاف فلان الاسد من هذا الخطاب وعرف أنَّ  
 قصد الشافع من هذا انما هو الثواب والصواب فأطرق ملياً  
 ولم يجر من الاجوبة شيئاً ، فتأثر الدب الخبيث والعدو القديم  
 لهذا الحديث وخاف أن يكون السكوت رضا وإن هو رضي  
 يفوت منه المنى والاطراق علامة الحلم والسكوت في الحرب  
 دليل السلم ومن فوّت الفرصة وقع في غصّة ومتى يقع  
 ابو نوفل المختال في مثل هذا العقال وما أظرف مقال من  
 قال

\* شعر \*

وإن رأيت غراب البين في شرك \* فاذبح وكل وذر الافراخ في عثقي

وقد قيل

إذا صارت لاعداء نملاً فإنهم \* إذا لم تظأهم أصبحوا مثل ثعبان

وكم ذا يقاسي من اذاه وقرصه \* على ضعفه إن صار داخل آذان

فأنبري وأنبرم وتصدى للمعاكسة ذلك البرم وغطى دسائس  
 لؤمه بنقوش الكرم وقال : اعلم أيها النديم القديم ومن هو  
 للملك أوفى خديم أن الواجب على جميع الخدام أن يكونوا  
 في الصدق متساوي الاقدام ولا يقدموا على نصيح الملك عرضاً  
 ولا يطلبوا سوى رضاه على النصيحة عرضاً ولا عوضاً فلا  
 يصادقوا الخائن ولا يصدقوا المابئن ولا يواطئوا المخاطئ ولا  
 المذنب المتعاطي ولو بالكلام الواطئ ولا يخفوا الخيانة والجنابة  
 ولا يرعوا في ذلك أدنى الرعايته فمساعدة السارق سارق

ومعاضد المارق مارق والقيام مع الجاني جنائته واخفاء  
 الخيانة نكائته وفي هذا الكلام كفاية ومن اعتذر من جنائته  
 جان لاسيما اذا كان في حق ملك أو سلطان فهو شريك  
 فيها بل أعظم حرصا من متعاطيها لأن عظم الجنائته اذا  
 الدرأيت انما هو بحسب المجني عليه وأن ذلك الوهن عائد  
 اليه لا على مقدار الجاني وانت لا تجهل هذه المعاني ولهذا  
 قال بعض اهل الافصال ان تعاطي الفساد اذا الرشاد  
 ليس فيه صغيرة وإن كل ما يخالف الامر كبيرة وذلك  
 بالنظر الى الجنان الاقدس القاهر تعالى وتقدس \* فقال  
 اخو نهشل كلام مولانا الوزير هو المفضل وما أشار به هو  
 الصواب المعدل ولكن يا مولانا الوزير علمك الخطير خبير  
 باننا كلنا محل الخطأ والتقصير ولا يسع الكبير منا والصغير  
 إلا الحلم الغزير والنفوس عن كثير وقل لي من هو البرى عن  
 الهفوة والذي لا يتوقع من مولانا الملك عفة وإن لم تقع  
 الشفاعة في الجاني وذو الخلاعة ومخالف سنة الجماعة  
 فالمحسن لا يحتاج الى شفاعة ومن لم يجبر المكسور وبأخذ  
 بيد المحقور فما يجد عند انكساره جابرا ولا يؤخذ بيد حين  
 يصير عاثرا وقد قيل من مثلك الفضيل وصاحب الادب  
 الجزيل

\* شعر \*

اذا اصبحنا فينا ذا انتدار \* وامرك في رقاب الخلق جاري

أقل وأبجل عتباراً واعتذاراً \* فمن يقبل يقل عند العشار  
 فما زال الصغار تروم عفووا \* وغفران الكبائر من كبار  
 وأحسن العفوياً ذا السلوك عفو السلاطين والملوك لاسيما اذا  
 عظم الجرم وكبر الاثم فإنَّ العفو اذذاك صادر من ملك  
 ذي سلطان قادر مع قوَّة الباعث على المواخنة والقدرة  
 الشاملة النافذة وغير الملوك من العاجز والصعلوك عفوهم  
 انما هو عجز خشية او لتمشية غرض مشية والملوك انما يؤثر عنهم  
 الخلال الحمية والخصال الشريفة السعيدة والاكابر يعفون  
 والاصاغر يهفون وقد قسم الحكماء والحكماء ما يقع من الذنب  
 والاثام اربعة اقسام فاسمع يا كبير هفوة وتقصير وخيانت  
 ومكروه وحرروا ذلك وضبطوه وذكروا لكل جزاء قرره فجزاء  
 الهفوة العتاب وبه نطق الكتاب وجزاء التقصير الملامة على  
 ما أورت من ندامته وجزاء الخيانت العقوبة فان في  
 ارتكابها للعاقل صعوبة وأعظم بعقابها مشوبة وما يرتكب  
 المكروه الا الغافل المعتوه وجزاؤه ايضا بمثله وهذا على مقتضى  
 العقل وعدله والذي صدر من المخلص أبي نوفل انما هو  
 هفوة بها زل وجزاؤه على هذا الحساب انما هو العتاب وقد  
 استوفاه وزيادة وفي هذا لمولانا الملك الارادة فإن شاء عاقب  
 على الذنب الصغير وإن شاء عفا عن الجرم الكبير والهفوة  
 لا يكاد يسلم منها الخواص فضلا عن من هو في شرك العبودية



والاقتناص ولأن يُوثر الفضل عن الملك وعلى طريق عفوهِ  
يُسلك الدرب المستلك خيرٌ من أن يُوثر عنه لنفسه الانتقام  
ويجئ ذلك على صفحات الايام ولا شك أن سيرة العفو  
والفضل أفضل من القصاص والعدل وذلك هو اللائق  
بالحشمة والوثق للحرمة والأجدر لنا موسى السلطنة والأبقى  
على ممر الدهور والأزمنة . ولقد كان جماعة من عظماء الملوك  
والاكابر يبحثون عمن تعاطى الذنوب والاجرام من الاصاغر  
لاسيما لمن يتعرّض لذات الملك ونفسه ويستعين بطوائف  
على فساده من أبناء جنسه فاذا قدروا عليهم عفوا وتلذذوا  
بالعفو والاحسان واستغنوا وحسبك يا أبا جهينة ومن فضله  
اعذب مزينة واقعة ابن سليمان المخلة على ممر الزمان  
وما تضمنت من مكارم الاخلاق التي تعطرت بها الآفاق  
فتوجر الاسد اليه ومال وقال أخبرنا يا أبا نهشل كيف  
كان هذا المثال \*

قال : لما انتهت ايام بني امية وتطرزت خلع الايام  
باعلام الدولة العباسية واشرق بطلعة أبي العباس السفاح  
في دياجير الدهر أمين صباح بأحسن فلاح اختفت نجوم  
افلاك بني امية وكواكب من يفي من تلك الزواهر المصيبة  
وكان منهم ابرهيم ابن سليمان بن عبد الملك بن مزوان  
وجعل السفاح يتطلبهم ويرغب من يدري بهم ويُرهبهم الى

أَنَّ ظَهْرَ ابْنِ سَلِيمَانَ وَكَانَ مِنْ أَمْرِهِ مَا كَانَ فَحَمَى أَنَّهُ  
 بِالْحَيْرَةِ مَخْتَفِيًّا فِي تَمِّ وَحَيْرَةٍ . قَالَ فِي بَعْضِ الْأَيَّامِ تَرَأَّتْ  
 لِي عَلَى سَطْحِ سَوَادِ أَعْلَامٍ فَوَقَعَ فِي نَفْسِي وَعُغِبَ عَلَيَّ  
 حَدْسِي أَنهَا قَدْ جَاءَتْ لَطْبِي مِرَاغِبَةً فِي عَطْيِي فَتَتَكَّرْتُ  
 فِي الْحَالِ وَأَخْتَفَيْتُ وَخَرَجْتُ مِنَ الْحَيْرَةِ وَالِي الْكُوفَةِ أَتَيْتُ  
 فَدَخَلْتُهَا خَائِفًا أَتَرَقَّبُ وَلَمْ يَكُنْ لِي فِيهَا مَتَرَصِدٌ وَلَا مَتَرَقَّبٌ  
 وَلَا صَدِيقٌ أَرْكُنُ إِلَيْهِ وَلَا صَاحِبٌ أَعْوَلُ عَلَيْهِ فَصَرْتُ فِي  
 تِلْكَ الْبِلَادِ مِثْلَ الْمُنْشَدِ بِبَغْدَادِ \* \* شَعْرُ \*

بغداد دار لأهل المال منعمة \* وللفاليس دار الضنك والضيق

ظللت حيران أمشي في أزقتها \* كأنني مصف في بيت زنديق

فَادَّانِي الْمَسِيرُ إِلَى بَابِ كَبِيرٍ مَنْظَرُهُ جَلِيلٌ وَدَاخِلُهُ دَهْلِيْزٌ طَوِيلٌ  
 لَيْسَ فِيهِ أَحَدٌ مِنَ الْحَجَّابِ وَالرَّصَدِ فَدَخَلْتُ إِلَيْهِ وَبِهِ  
 مَكَانٌ فَجَلَسْتُ عَلَيْهِ وَإِذَا بِرَجُلٍ جَسِيمٍ جَمِيلِ الشَّكْلِ وَسِيمِ  
 عَلَى فَرَسٍ جَوَادٍ مَعَ طَائِفَةٍ مِنَ الْأَجْنَادِ فَدَخَلَ إِلَى دَهْلِيْزِ الْبَابِ  
 فِي خِدْمَتِهِ غُلَامَانُ وَالْأَصْحَابُ إِلَى أَنْ نَزَلَ عَنْ دَابَّتِهِ وَأَنْفَرَدَ  
 عَنِ جَمَاعَتِهِ . فَلَمَّا رَأَيْتُ فِي وَجْهِهِ وَوَجَلَ قَالَ مَنِ الرَّجُلُ  
 فَقُلْتُ خَلَاكَ الذَّمُّ مَخْتَفٍ عَلَى دَمٍ وَأَسْتَجَرْتُ بِجَوَارِكِ وَنَزَلْتُ  
 فِي دِيَارِكِ . فَقَالَ أَجَارَكَ اللَّهُ لَا تَخَفْ مِنْ سِوَاهِ ثُمَّ أَدْخَلَنِي  
 حَجْرَةً لَطِيفَةً نَشْتَمِلُ عَلَى أَشْيَاءَ ظَرِيفَةٍ قَدْ جَعَلَهَا مُصَيِّفَةً  
 يَنْزِلُهَا كُلُّ مَنْ قَصَدَ جَهْلُهُ أَوْ عَرَفَهُ فَكُنْتُ عِنْدَهُ حَوْلًا أَصُولَ

في نعيمٍ صولاً ولا يسألني فعلاً ولا قولاً بل كان يركب من  
 الاسحار وينزل اذا أنصف النهار وذلك كل يوم لا تأخذ عن  
 ذلك سنة ولا نوم فسألته في بعض الأيام ونحن في أهنا مقام  
 وقد صرت عيية سره ومرآة قلبه وصدره عن ركوبه ونزوله  
 وموجب نقله وحلوله . فقال : إن ابرهيم بن سليمان بن عبد  
 الملك بن مروان قتل ابي صبرا وأمرني بذلك نكدا وضرا  
 وأهج في فؤادي لهبا وجرا وقد دارت على بني أمية الدوائر  
 وبلغني أنه بالكوفة مختف حائر فانا كل يوم أركب اليه  
 وافتش عليه لعل الله يوقيني به لأشفي قلبي بقتله من كربه  
 فأخذ بثاري واكشف عني عاري وأطفي لهي وأخذ ثامر  
 أبي . قال ابن سليمان فعبجت من وقائع الزمان وسبجت  
 للرحمن على ما صار وما كان فاستحييت منه ومن الله  
 وكرهت عند ذلك الحياه فسألته عن اسم أبيه لاتحقق ما  
 يديروا ونهيه فأخبرني فعرفته ونذكرت أني أنا قنلتهم  
 فقلت : يا هذا وجب علي حقا وأنا غريمك ومسترقك وقد  
 قرب الله خطاك وأنا لك متمك . فقال : وما ذاك . فقلت  
 أنا ابرهيم الذي على طلبه تهيم وانا قاتل ابيك فافعل بي  
 ما يرضيك وخذ ثارك وأطفي نارك . فقال : كأنه طال بك الجفاء  
 واضربك الاخفاء فاردت بالموت الخلاص وأسندت لدعوى  
 التصاص . فقلت : لا والله الذي علم السر وأخفاه بل قلت الحق

وَفُهِتْ بِالصَّدَقِ وَخِلاصِ الذِّمَّةِ فِي الْاَوَّلَى اَخْفُ مِنْ قِصَاصِ  
 الْاٰخِرَى وَاوَّلَى اَنَا فَعَلْتُ بِاَبِيكَ الْاِذَى فِي يَوْمٍ كَذَا وَمَكَانٍ  
 كَذَا بِسَبَبِ كَذَا . قَالَ : فَلَمَّا عَلِمَ ذَلِكَ مِنِّي وَتَحَقَّقَ اَنَّهُ صَدْرُ  
 عَتِي اَحْمَرَّتْ عَيْنَاهُ وَاَنْتَفَخَتْ شَفْتَاهُ وَقَامَتْ عِرْقُهُ وَاَلَمَتْ  
 بِرِوْقِهِ وَاَزِيدَتْ شِدْقَهُ وَاَطْرَقَ اِلَى الْاَرْضِ وَكَادَ يَأْكُلُ  
 بَعْضُهُ الْبَعْضَ وَجَعَلَ يَرْجِفُ وَيَبْعُدُ وَيَزَارُ كَالْاَسَدِ وَيَتَمَلَّلُ  
 كَرِيشَتِهِ نَقْلِبُهَا الرِّيحُ فِي قَاعِ الْبَلَدِ وَاَسْتَمَرَّ عَلَيَّ ذَلِكَ زَمَانًا  
 يَتَأَمَّلُ فِيهَا يَفْعَلُهُ بِي اِسَاءَةً وَاِحْسَانًا اِلَى اَنْ سَكَنْتُ رِعْدَتَهُ  
 وَبَرَدَتْ هَمَّتُهُ فَاَمَنْتُ سَطْوَتَهُ . ثُمَّ اَقْبَلَ عَلَيَّ وَرَفَعَ رَأْسَهُ اِلَيَّ  
 وَقَالَ : اَمَّا اَنْتَ فَسِنَلِقَى اَبِي غَدًا فَيَتَمَتَّصُ لِي مِنْكَ جَبَّارُ  
 السَّمَاءِ وَاَمَّا اَنَا فَلَا اَخْفِرُ ذِمَّتِي وَلَا اَضِيْعُ جِوَارِي وَحَرَمْتِي وَلَا  
 يَصِلُ اِلَيْكَ مَكْرُوَةٌ مِنِّي وَلَكِنْ قُمْ وَاخْرَجْ عَتِي فَلَسْتُ اَمِّنُ  
 نَفْسِي عَلَيْكَ وَلَا اَقْدِرُ بَعْدَ الْيَوْمِ اَنْظُرَ اِلَيْكَ . ثُمَّ دَفَعَ اِلَيَّ الْاَلْفَ  
 دِينَارًا وَقَالَ اسْتَعِنْ بِهَا عَلَيَّ مَا تَخْتَارُ فَلَمْ اَخْذُهَا وَلَا نَظَرْتُ  
 اِلَيْهَا وَخَرَجْتُ مِنْ دَاوِرَةٍ وَلَمْ اَعْرِجْ عَلَيْهَا وَلَمْ اَمُرْ اَكْرَمَ مِنْ  
 ذَلِكَ الرَّجُلِ وَلَا اَحْلَمَ وَلَا اَعْظَمَ مَكَارِمَ مِنْهُ وَلَا اَجْسَمَ \* وَاَمَّا  
 اَوْرَدْتُ هَذِهِ الْحِكَايَةَ وَقِيَ اللهُ مَوْلَانَا الْمَلِكَ شَرَّ النَّكَايَةِ لِيَعْلَمَ اَنَّ  
 الذَّنْبَ الْكَبِيرَ يَسْتَدْعِي الْعَفْوَ الْكَبِيرَ مِمَّنْ قُدْرَةُ عَظِيمٌ وَحَسْبُهُ  
 جَسِيمٌ وَنَسْبُهُ كَرِيمٌ \* فَقَالَ الْوَزِيرُ : نَامُوسُ السُّلْطَنَةِ وَحَشْمَتِهَا  
 وَهَيْبَةُ الْمَلِكِ وَحَرَمَتِهَا لَهَا شُرُوطٌ كُلُّ مِنْهَا مَحْرَمٌ مُضْبِوْطٌ

والمحافظة عليه محوط ولا بد من اقامة أركانها وتشديد بنيانها  
ويجب الرفاء بها على المملوك والمالك ويفترض القيام بها على  
سلاطين الممالك ولاخلال برعايتها وهن في الولاية فلاغنى  
عن العمل بها ومرعايتها أحسن رعاية فمن ذلك أن لا يسامح  
جماعة ولا يغفل عنهم وعن كيدهم ساعة فساعة ولا يركن  
اليهم في اقامة ولا سير حيث لا يصدر عنهم للملك ولا للملكة  
خير فمنهم من يعزل الانسان عن منصبه من غير وقوف لعزله  
عن سببه ومنهم من يرالي اعداء الملك وهو ذو اجراء منهمك  
ومنهم من يراعي مصلحة نفسه ويقدمها على مصلحة مخدوميه  
في حالتي رخائه وباسه ومنهم من يفشي سره ولا يراعي خيره  
وشره ومنهم من يتعرض لسقطه وغلظه لتغيير خاطره وسخطه  
ومنهم من ينتص حرمة وينتهك عظمته وحشمته ومنهم ذو  
الطبع اللئيم المفسد في الحريم ولا شك أن أبا نوفل المهمل  
المغفل قد ارتكب بعض هذه الصفات وهو متلبس بأشنع  
الحركات وهذا يدل على لؤم أصله وشؤم محله وسوء طويته  
وفساد نيته ومن اكرم اللئيم فهو الملوم وهذا أمر معلوم  
وقد قيل

\* شعر \*

إذا أنت اكرمت الكريم ملكته \* وإن أنت اكرمت اللئيم تمردا  
فقال اخونهمش العتير لا تقل ذلك أيها الوزير فإن أبا نوفل  
عبدٌ خديم ومخلصٌ قديم وظريفٌ نديم ومحبٌ صديق وودودٌ

شفيق امينٌ ثقته ذوفاءٌ ومقته محبٌ ناصحٌ وجليسٌ صالحٌ  
 لم يعلم مولانا الملك عليه الآ الخير ولم يزل بسير في طريق  
 العبودية احسن سير ولم يطلع منه على شيء يعيبه ولا يشينه في  
 الدارين ولا يريبه بل هو ملازمٌ لوظائف عبوديته مباشرٌ لما  
 يجب عليه من شرائط خدمته لم يصدر عنه ابداً غشٌ  
 لمخدومه ولا خروجٌ عن امتثال اوامر مرسومه فان صدرت  
 منه هفوةٌ نادرة او سهوةٌ بادرة او جفوةٌ سادرة فلم مولانا  
 الملك لا يقتضي بل ولا يرتضي اطراح هذه الاوصاف المتعاضدة  
 لاجل هذه الرثة الواحدة كما قيل \* شعر \*

فان يكن الفعل الذي ساء واحدا \* ففعاله اللاتي سررن الوف  
 مع انه حصل له من كسر الخاطر واحراق القلب واغراق  
 الجفن الماطر ما لا يجبره الا العواطف السلطانية والمراحم  
 الشريفة الملوكية ونظرة من الحنو والعطف وذرة من الشفقة  
 واللطف تكفير ومن ألم الجفاء تنجيته وبعد شدة الممات  
 تحبيره والا فلا نعرف احدا يجبر كسر ذلك الرهن ابدا الا  
 الآء السلطانية من يد العلو تعالي مقامها الى درجات  
 السمو والعطف والحنو، ثم عطف على الدب وقد حفر  
 لايقاع الحب وقال : أما انا مع قلة البصاعة واحتمار  
 مقامي بين الجماعة فقد أقمت نفسي لما وجب عليها في  
 مقام الشفاعته فلا اقصر فيها ولا ارجع عنها ومن يشفع

شفاعة حسنة يكن له نصيب منها وأسأل صدقات مولانا  
أبي اللباس المساعدة في انجاز هذا الالتماس وأن يكون  
شريكاً لي في احراز هذا الجمل والوصول الى أنواع الفضل  
من هذا الفصل فإنه يردّ عنا فنته ومن يشفع شفاعة  
سيئة . وأرجو من وزير الممالك أن لا يقع منه مخالفة في  
ذلك فإن من سكن الكرم في ربه لا يصدر منه إلا ما  
يليق بكرم طبعه . وحيث كان مولانا الملك محبوباً على  
الشفقة الكاملة والمراحم الشاملة فكأننا يجب على ذمتنا  
وبلنزم دائرة همتنا أن نتخلق باخلاقه العلية ونتشبت بأهداب  
شماثلها الرضية . وتعاون جميعاً على التزين بلباسه ملابسها  
البهية . ونستضي بل نهدي في دياجير المعاش بدراري أفلاك  
صفاتنا الزكية فإن العبد فيما يتعانه محبوباً من طينة مولاه  
وأن الله جل وعلا لا يضيع أمر من أحسن عملاً \* قال فالجم  
الدب ذو الساقطة بما فعله به من المغالطة ثم أسكوا عن  
الكلام وانتظروا ما يصدر من الصرغام فلم يبد خطاباً ولا  
أنهى جواباً سوى أن قال صلوا في الرحال ولا تبدوا ولا  
تعيدوا ولا تنقصوا في هذه القضية ولا تزيدوا حتى أمعن  
فيها النظر وأستشير فيها مشير الفكر فمها أشار إليه الرأي  
الصائب وأرشد الى اتباعه العقل الثاقب فيما يتعلق بحال  
تقدمت اليكم بامتهاله \* فلما انصرفوا توجه أخو نهشل الى

الحبس وذكر لآخيه ما جرى بينه وبين ذلك النحس ثم  
قال أبشر بالنجاح والدلاح والصلاح فقد رايت في جبين  
النور نور صباح ولا شك أن الله الغفور يُجزي على يدي  
ولساني من الأمور ما يجلب السرور ويذهب الشرور فكن  
أوثق صبورا وإن حصل في الطريق عقبة تعويق فلا يكن  
في صدرك حرج فإن وراءها باب الفرج فإن الظفر مقرون  
بالصبر والصبر مشفوع باليسر وقد اجاد صاحب الانشاد

✽ شعر ✽

اصبر على ما جرى من سابق قدما \* فركب الصبر بالامهال تلحفا

فشكر له جميل سعي ثم عرض على مسير وعيه فقال :  
كنت أرى أن هذه القضية تؤخر ويرجى السعي في أمرها  
ولا يذكر كقاطع البحر بالمراكن والباقي على نتيجة أماكن لا  
يصلح له عمل ولا ينجح له أمل فيشبهه إذ ذاك الحمار  
المعصوب العينين في المدار يقطع بالمسير زمانه ولا يفارق  
مكانه فكان ينبغي الامهال لا الاهمال الى أن يتوجه  
السعد بالاقبال ✽ فقال أخو نهشل : الأمر كما زعمت وأشرت  
به ورسمت ولكن اختشيت إن لم أبادر يسبقني عدو غادر  
او حسود ماكر او مبغض مكابد فينهي الى السامع ما  
ليس بواقع فلم تشعر ايها البطل الا وقد ولج قلب الملك  
أنواع من مكر ودخل فيصير كما تقرر في الأمثال عند غالب



الرجال انّ الدعوى لمن سبق لا لمن صدق . وبالجمله  
يا ابا عوبله اذا كانت مقاصد الشخص جميله وقد اخلص  
التكفل على قدره الله ورحمته الجليله فان الله تعالى ينتجها  
ولا يفضحها ويدبرها ولا يدمرها وان كان في الظاهر وعند  
البادي والحاضر يظهر في بعض القضايا نوع هم وهم لكن ذاك  
لسر لم يطلع عليه الا مدبر العالم (وحسبك قضيه الناصح  
الاستاد الامون الدمشقي مع الخائن جاسوس بغداد وهي  
طويله طائله في مجلد كامله وايضا لم ابادر بمناقحه  
السلطان في امرك يا اعز الاخوان الا لئلا انسب الى  
تهان وتوان وما من شروط المروءه والصدقه والاخوه ان  
يتخلف الفطن في مثال هذا الموطن عن مساءة الاصحاب  
ومعاونه الاحباب ولا سيما صديق مثلك وحيب متهم  
بفضلك واني لا ادع من انواع الاجتهاد وما يحسن ببالي  
في الاصدار والايراد شيئا الا فعلته ولا امرا الا قدّمته ولا  
فكرا الا استعملته ولو بذلت في ذلك روعي ومالي  
وخيلي ورجالي واني مباكر باب الملك وملازمه كأحسن  
من سدك فان رأيت مكرما مقامي مصغيا الى كلامي  
خاطبتة بما يليق وسلكت في الشناعة وحلو العبارة اوضح طريق  
وان شاهدت في خلقه شكاسة وفي طبعه شراسة وصعوبة  
وشماسة سلكت سبيل حسن السياسة وفي الجملة استعمل

علم الفراسة وفي كل حكم نظيره وقياسه وأستعين بالأقرباء  
والإوداء وأغالط المناقض والمعارض من الأعداء واقصد النجم  
واراقبه وارقب السعد واخاطبه واسلك مع كل أحد ما يناسبه  
فالعُدُو ائتله والحسود ائتله والعدول ائتله والمحَب ائتله  
والمبغض ائتله ومن تصلب في المدافعة أمثله الى أن ينقضي  
هذا الأمر وينطفئ منه الجمر ويقبل مبشر الأمانى بالطبل  
والزمر \* ثم انه بات مفكراً وبادر الى الصباح متبكراً وأم ابواب  
السلطان قبل سائر الخدم والأعوان فوجد الدب قد سبقه وجلس  
من عين المكر في الحدقه وقد فوق سهم الكيد وصوبه الى شاكلة  
الصيد ولم يبق الا اطلاقه ليشد من المرمي وثاقه . فقبل  
النديم الأرض وأعلن سلامه وقطع على أبي حميد كلامه  
وعارض ملامه وناقض مرامه وقال أدام الله أيام السعادة  
وأعوام الحسنى وزيادة المستمك من بقاء مولانا السلطان وعمر  
دهرة المخلد على تعاقب الزمان وأوطأ قم الامم مواطى قدمه  
وأطاب بطيب حياتهم معاش عبيك وخدمه . كانت المواعيد  
الشريفة والآراء المنيفة سبقت بالتأمل في أمر عبدها القديم  
وخديهما الفقير العديم وجالب سرورها أبو نوفل النديم مع ما  
كان لاثماً وعلى صفحات الرضا واضحا من شمائل الاخلاق  
الملوكية ومكارم الشيم السلطانية أن مراجعها ستأخذ بيد  
العائر ونقبل عثرته بحسن المآثر بحيث يشرح الحاسر ويربح

الخاسر والمملوك يسأل مراحمها ويرجو مكارمها أن لا تخيب  
ظنه وأن تجبر بتحقيق ظنه وهنه وأن تجري ممالكها وعبيدها  
على من عودها من الصدقات قديمها وجديدها ثم أنشد الى  
الرضا ارشد \* شعر \*

ارجو ابا العباس أن يروي لنا \* عن ثغرة الضمك نوراً يقتبس

فاتراً تبسم ضاحكاً من قولها \* مهلاً نحوياً ولا تقرأ عبس

فتبسم ابو العباس ابتسامه ظهرت منها للرضاء علامه \*  
فأشتعل الدب من القيظ وكاد يتمزق من الغيظ وعلم أن  
عقد امره انفرط ونجم سعه من فلك السعد سقط وأنه لم  
يكتسب من مكائد القساوة الأهاتيك العداوة وانكشف  
عند مالكم ما وطئه من مغطى وقرأ كل احد حديث ذلك  
الموطأ وغلب عليه الوجد في الحال فخرج عن دائرة الاعتدال  
وسكر من خمرة العداوة فطمح وعربد وشطح فقال : كل من  
ستر على اعداء الملك فهو في الخيانة والجناية مشترك وكل  
من شفع في الجاني فهو في قيد العصيان عاني بل هو اشد  
من المباشر اذ هو معاشر للمتعاطي ومكاسر والابقاء على المعصية  
شر منها والرضاء بكفر الكافر فتنة يفرض عنها وما اظنك أيها  
القديم العارف القديم لمعرفة هذا القدر عديم فإن  
ايته الا الاصرار ومساعدة الفجار ومعاونة الاشرار فانت  
حيثن مستخف لهية ولي نعمتك مستنقص حرمة مالك

وقبتك طالب لا بتذالبر مستهون بمقام جلاله راض بتسليط  
 الاندال ولاوغاد والارذال على انتهاك حرمة وابتكاك  
 استار حشمته ونحن لا نرضى بذاء الذمامة ولا كيد المغالغ  
 ولا كرامة \* فعند ذلك استشاط الغضنفر وتأثر لكلام الوزير  
 وتغير وزأروهر وزفر زفرة وزمجر وكاد يثب على ابي جمهر  
 ثم أنه تماسك وتناسى الغدروتناسك وقال : يا ابا سلمة كبرت  
 كلمة غيبة الاصحاب والنهية بين الاحباب وساءت حركة  
 وبثت ملكة تناسي الحقوق وتحاسي العقوق واطراح  
 جانب الصديق والصدوق والرفيق الشفيق واضاعة خدمة  
 الخديم لاسيما القديم القديم ولم نزل الاصاغر تستمطر مراحم  
 الروساء والاكابر ولم تبرح الملوك تعطف على مسكينها الصعلوك  
 أنسيت ما قلت لك في حقيقة من ملك وهو

### \* شعر \*

ليس المليك الذي تشقى رعيته \* وانما الملك مولا يعظف الخدما  
 وايضا لم نزل الاصحاب تساعد اصحابها وتستعطف عليها  
 ملوكها واربابها وترفع بحسن السفارة من ستائر الدهشة  
 حجائبها ويثبتون بذلك الاجر العظيم والثواب الجسيم والثناء  
 العاجل والجزاء الآجل في صحائف مخاديمهم ويعدون ذلك  
 اربح معاليهم ويبذلون في ذلك الجهد ويبلغون فيه غاية الكد  
 وذلك مما يجب عليهم ويتقدم بالمحافظة عليه اليهم كما قيل :

## \* شعر \*

يستعطفون الأكاير \* يستعبدون الأصاغر

يحيون رسم الأوائل \* يعلون الأواخر

واي فائدة واستفادة ايها الرزير ابا قتادة في رعيّة ملك لا  
تتفق قلوبهم ولا تستر بينهم عيوبهم ولا تطهر بالصفاء جيوبهم  
ولا تتعافى عن مضاجع الجفأ جنوبهم ولا يتسارى في الوفاء  
حضورهم وغيوبهم تراهم في الغيبة يفت بعصم بعضاً فتا ويرعون  
لحومهم فتاً كبهائم لاقت في مرعاها فتا وفي الحضور تحسبهم  
جميعاً وقلوبهم شتى ثم إن كان اخو نهشل ساعد اخاه ابا  
نوفل فذاك شيء يجب عليه ويندب اليه فأنه صاحبه  
القديم وجليس القويم وان تخلى عنه فمأذا يرحى منه  
وحجر النوائب هو محك الأصحاب وحجر المصائب يظهر من تبر  
الصدقات اللباب وقد قام في هذه النوائب بعثة اشياء كلها  
عليه واجب أولها القيام بحق أخيه والسعي في خلاصه من  
هذا الأمر الكريه ثانيها ساق الى صحائف الحسنات وقصد  
لي رفع الدرجات ثالثها طلب رضا خاطري وما يشرح صدري  
وسر سرائري رابعها مباعدي عن الآثام وخلاص ذمتي من  
الوقوع في الحرام فرمما يحملني العنود والخلق الشرود على  
التعدي في الحدود خامسها اشتها راسمي بالفضل وعدم  
المواخاة بالعدل فيشيع في الآفاق عتي مكارم الأخلاق

سادسها انتشار صيبي بحسن الوفاء والقيام بحقوق الاخوان وعدم  
الجفاء سابعها انه غرس في قلوب الامائل محبته وزرع في  
أرواح الأفاضل مودته وإن كان صدر من أبي نوفل ما صدر  
فانه اعترف بالذنب وعنه اعتذر فنعمل معه بالظاهر والله  
تعالى يتولى السرائر كما قيل : \* شعر \*

اقبل معاذير من يأتيك معتذرا \* ان بر عندك فيما قال او فجرا

فقد اطاعك من ارضاك ظاهره \* وقد أجلك من يعصيك مسترا

ولو بلغت هذه الحكايت غاية الشر ونهايته النكايه ما تداني  
واقعت الملك الصامح عن عدوه الموزي المسامح \* فقبل الدب  
الارض وقام في مقام العرض وسأل الملك بيانها ليعلم بحسن  
التصريف فرزانها ويقيس عليها أوزانها \*

فقال : ذكر أن بعض السلاطين تصدى له عدو من  
الشياطين يحرص عليه الاعادي ويفسد عليه الحاضر والبادي  
ويجتهد في اقامته ومسيره في ازالة الملك عن سريره وبغري  
به العساكر فيقابلته ظاهرا بالنواكر وباطنا بالمواكر وما  
فسد منه ما فسد الآ بدواعي الحقد والحسد فجعل الملك  
يسترضيه بالهبات فلا يرضى ويستدنيه بالصلات فلا تزيد  
صلاته الآ بعدا ونقصا كما قيل : \* شعر \*

الى كم يداري القلب حاسد نعمة \* اذا كان لا يرضيه الآ زوالها

فاضطر الملك من أموره وأشتغل لايقاعه بندوره وجعل

ينصب له شرك الوقائع ويجتهد في ايقاعه بكل دانٍ وشاسع  
 وذلك الباغي أحذر من الغراب وأمهر من طالع الكلاب  
 والملك لا يقر له قرار ولا يطيب له عيش لا بالليل ولا  
 بالنهار، فكان من أحسن الاتفاق أن علق ذلك الباغي  
 ببعض الأوهاق فحمل الي حضرة الملك وهو في قيد البلاء  
 مشتبك فلما رآه في قيد النكد بادر الى الارض فسجد  
 وقال : الحمد لله المغيث حيث أمكن منك ايّ خيث .  
 أتري هذا في المنام فهو أضغات أجلام أم سمح الزمان  
 بأهل العدوان وانا يقظان ثم شرع في السب والتجديع  
 والتوبيخ والتقريع وأقسم بفالق الاصبح وخالق الارواح ورازق  
 الاشباح ليفعلن بذلك النباح من النكال والجراح ما فعل  
 المصطفى مع سراق اللقاح وليذيقنه كأس البأس ولايجرعه  
 من خمر المنية أمر كأس ثم أمر الجلاذ أن يأتيه بالمر من  
 النطع والسيف والعتاد . فعلم ذلك الزنديق أنه وقع في  
 الضيق وأنه لا ينجيه أخ ولا صديق ولا افتدأء بشفيق  
 ولا حميم وشفيق فضلاً عن مال ومنال أو خيل ورجال .  
 فلما غسل يده من العيش استهوته الخفت والطيش فشرع  
 في السباب ودخل في الشتم من كل باب ورفع بفاحش  
 الكلام الصوت وقال ما بعد الموت موت . فسأل الملك أحد  
 الوزراء ماذا يقول من الافتراء هذا الظالم المجتري الباغي

المختري . فقال : يدعوا بدوام البقاء ورفعة مولانا الملك والارتقاء  
ويقول ما أحسن العفو عند المقدرة واللطف والكرم أيام  
الميسرة وإن لم يكن ثم مجال للمعذرة ولو جعل العفو شكر  
المقدرة لكان أولى وأعلى مقامًا في مكارم الشيم وأحلى كما  
قيل :

\* شعر \*

ما أحسن العفو من القادر \* لاسيما لغير ذي ناصر

ويترحم على اسلاف مولانا السلطان الذين كان شيمتهم العفو  
عن ذوي العصيان وكان ذلك منتهى لذتهم وغاية امنيتهم  
وما اجدر مولانا الملك أن يحيي مكارم سلفه ويجعل العفو  
كلمة باقية في خلفه ولا زال يقول من هذا المقول حتى لان  
له القلب القاسي ورق له قلب الملك الجاسي فأمر باطلاقه  
ومن عليه باعتاقه \* وكان احد الوزراء وامركان الامراء شخص  
يعاكس هذا الوزير ويناقضه فيما يراه ويشير وبينهما مرت  
اسباب عداوة احلى في مذاق طبعيهما من الشهد والحلاوة  
كل مترصد للآخر زلة متوقع لايقاعه في شبكة البلاء غفلة .  
فحين رأى شقة الحال نسجت على هذا المنوال وجد فرصته  
للمقال فتقدم وقال : ما احسن الصدق واين كلام الحق  
خصوصًا في حضرة المخدم وهذا امر معلوم عدو مبين  
وحسود مهين لم يترك من انواع العداوة شيئًا الا تعاطاه ولا  
من لافساد والشر صنفا الا هياه قد اهلك الحرث والنسل



وبدل جنتي الصلاح من الذنوب بغمط وأُنل الى أن أمكن الله تعالى منه وحن نذير الخواطر الشريفة عنه ثم أنه في مثل هذا المقام بين الخواص والعوام يثلب الاعراض من الامراض ويجهر بالسوء من القول ويصرف في الخنأ والسب ما له من قوة وحول كيف يحل السكوت عن جرائمه وتغطية مساوئِهِ وعظائمه فضلاً عن أن تتجلى سيئاته في خلع الحسنات وتتحلى شوهاء سواخط أديعته بلبس أحسن الدعوات ومع هذا يُطلب له التوقع والخلص والاطلاق من شرك الاقنصاص وهو على ما هو عليه من الاساءة المنسوبة اليه . اما والله يا مولانا الهمام وساطان الانام ما قال الا كذا وكذا من قبيح الكلام ونناول العرض المصون بالسب والدعاء والملام \* فنغير خاطر الملك وتشوش وتعكر صافي خاطره وتكدر . ثم قال الوزير ذو الصدق في التعبير والله حقاك ان كذب هذا الوزير عندي خير من صدقك فانه بكذبه أرضاني والى طريق الحق هداني وأصنى خاطري من الكدر وأطفا ما كان تلهب في غيظي من شرر ونجاني من دم كنت أريقه ولا يهتدي الى كيفية استغلاله طريقه فأصاح بذلك ذات البين وصار المتعاديين أحسن محبين وخلد ذكري بجميل الصفات وسلك بي طريقة أجدادي الرفات وأما أنت فكدرت عيشي وأثرت غضبي وطيشي وأسعني الكلام المر وقد مسني منك الضر .

وَأَمَّا أَنَا فَقَدْ أَعْنَيْتُ هَذَا وَأَطْلَقْتُهُ فَلَا أَرْجِعُ فِي أَيْدَائِهِ وَقَدْ أَعْنَيْتُهُ  
 وَقَدْ ثَبَتَ لِهَذَا الْوَزِيرِ عَلِيٍّ حَقُّهُ لَا يَنْكُرُهَا إِلَّا ذُو عَقُوقٍ وَلَا  
 تَسْعَهَا إِلَّا الْوَرِيقُ وَالرَّقُوقُ فَكَذَبَهُ عِنْدِي خَيْرٌ مِنْ صَدَقِكَ وَبَاطِلُهُ  
 أَحْلَى عَلَيَّ قَلْبِي مِنْ حَقِّكَ وَهَذَا يُقَالُ مَا كُلُّ مَا يُعْلَمُ يُقَالُ \*  
 وَأَمَّا أوردتُ هَذَا الْكَلَامَ يَا كِرَامَ : لَتَعْلَمُوا أَنَّ السُّلْطَانَ بِمَنْزِلَةِ الْإِمَامِ  
 وَأَرْكَانُهُ لَهُ تُتَّبَعُ فِي الْقُعُودِ وَالْقِيَامِ وَلَا يَتِمُّ الْإِبْتِمَامُ إِلَّا بِالْإِتِّفَاقِ بَيْنَ  
 الرِّفَاقِ فَإِذَا كَانَ الْجَمَاعَةُ مَجْمُوعِينَ طَائِعِينَ لِإِمَامِهِمْ مُسْتَمْعِينَ  
 اسْتِقَامَ الْقِيَامِ وَأَنْتَهُوا مِنْ جَمِيلِ التَّحِيَّاتِ إِلَى السَّلَامِ وَلَا  
 يَقَعُ لَهُمْ انْتِظَامٌ مَعَ مَخَالَفَتِهِمْ لِحَالِ الْإِمَامِ هَذَا قَائِمٌ وَهَذَا قَاعِدٌ  
 وَهَذَا رَاكِعٌ وَهَذَا سَاجِدٌ وَهَذَا نَائِمٌ وَهَذَا هَاجِدٌ وَإِضًا السُّلْطَانَ  
 بِمَنْزِلَةِ الْقَلْبِ وَالرَّاسِ وَبِمَنْزِلَةِ الْأَعْضَاءِ رُوسَاءِ النَّاسِ وَبِاقِي  
 الرِّعْيَةِ خَدَمِ لِلرَّاسِ وَالْأَعْضَاءِ مُنْتَظَرِينَ لِمَا تَبْرُزُ بِهِ الْمَرَاسِمُ  
 مِنَ الزُّجْرِ وَالْإِمْضَاءِ فَإِذَا اتَّفَقَتِ الْأَعْضَاءُ وَاصْطَلَحَتِ انْتَضَمَتِ  
 أُمُورُ كُلِّ مِنَ الرَّاسِ وَالرِّعْيَةِ وَأَصْلَحَتِ وَإِذَا وَقَعَ اخْتِلَافٌ  
 وَتَبَايُنٌ فِي الْأَعْضَاءِ صَارَ كُلُّ مِنَ الرَّاسِ وَالْقَلْبِ وَالرِّعْيَةِ  
 مَرْضِيٌّ وَلَقَدْ صَدَقَ مَنْ قَالَ : الْمَوْسَى لِلْمَوْسَى كَالْبَنِيَانِ يَشُدُّ  
 بَعْضُهُ بَعْضًا \* وَخِلَاصَتُهُ هَذَا الْكَلَامُ أَنَّ قَصْدِي أَنْ تَكُونَ  
 أَحْوَالُ رِعْيَتِي عَلَى النِّظَامِ لَا يَقَعُ بَيْنَهُمْ شِقَاقٌ وَلَا تَنَافُرٌ  
 وَلَا نِفَاقٌ وَأَمَّا أَبُو نُوْفَلٍ فَيَكْفِيهِ حَيَاءُوهُ وَخَجَلَتُهُ فَتَدَّ أَنْتَهَتْ  
 وَتَمَّتْ عَقُوبَتُهُ وَآخِذٌ حَتَّى حَتَّى لَا يَلِيقُ بِكَرْمِي أَنْ أُرَدَّهُ

وهذا الذي ورثته عن أسلافي وهو الخلق اللائق بمحاسن  
شيمي وأوصافي \* فلما سمع الوزير هذا الكلام وجرح فؤاده  
نصل هذا الملام ندم غاية الندم وعلم أنه قد زلت به  
القدم وأنه لا حاجته قضي ولا على صديقه أبقى ولم يستفد  
تما ابداه من فجم سري اظهر معاداة أبي النجم وأنه  
إذا تخلص من حبسه وكربه ورجع عند الملك الى منادمتيه  
وقربه لا بد أن يتصدى لمعاداته وسلبه ولا يفيدك بعد  
ذلك افعاله ولا يسمع في ابي نوفل اقواله . فانصرف من  
عند الملك الطيثار لا يدري أين يضع قدمه من الافتكار  
حتى وصل الى منزله واختلى في فكرة بعمله وفرع للمخلص  
من هذه الورطة طرقا وتفرقت رواد افكاره في منازل الخلاص  
فرقا فأدى مصيب الرواد من الآراء ومفيد القصاد من  
الشورى الى السعي في مصالحته أبي نوفل وازالة ما وقع  
من الغبار في وجوه الصداقة وتخلل . ثم أدى افتكاره  
وأورى من زند رأيه شراره الى أن الذي وقع منه قد  
اشتهر وعلم به أصحاب البدو والحضر فاذا طلب من بعد  
الصالح فذلك في غاية القبح اذ كل من في حجرة حجز  
يتحقق أن ذلك خور وعجز فصار يتردد بين هذه الافكار  
ويتأمل ما فيها من تحقيق الانظار وتدقيق الاسرار \* فيبينما  
هو في بحر الافتكار يلطمه الموج ويصدمه التيار دخل عليه

صفيُّ له صافي الوداد وهو ظبيٌّ اغرُ يدعى مبارك الميлад  
 زكي الجنان فصيح اللسان دقيق النظر عميق الفكر ذو  
 رأي صواب وشفقةٍ كاملةٍ على الاصحاب فرأه مطرًا الى  
 الارض في فكر ذي طول وعرض فسلم عليه وتقدم بالسؤال  
 اليه عن تشوُّرِ باله وتوزُّع حاله فطلب الوقوف على ما  
 ناله لينظر عاقبة امره ومآله فأخبره بموجب ذلك وأنه  
 قد سُدت في وجهه المسالك \* فقال مبارك الميлад يا صحيح  
 الوداد انت قد زعمت أن مولانا السلطان قد ترك ابا نوفل  
 الندمان وطرحه اطراحًا لا رجعة فيه وأنه بعد اليوم لا يذكره  
 ولا يدينه وأنَّ عشرته لا تُقال وغصته لا تزول وقصته لا  
 تنزال هيهات هيهات يا أبا الترهات الملوك ان لم يعرفوا  
 حقوق خدمهم ولم يثبتوا في ديوان احسانهم قدم قدمهم  
 خصوصًا هذا الملك العظيم الذي أنفاس شيمه تحيي العظم  
 الرميم ونحن قد زجينا عمرنا في خدمه وأذاقنا برد عفوه وحلاوة  
 كرمه وغذاءً أرواحنا إنما هو غوادي حلمه ورواح نعمه مع أن  
 أبا نوفل لم يقع في محذورٍ معضلٍ يوجب تناسي ذممه  
 وابتذال حرمة وحرمه وأنه استغفر وأتاب واعتذر وتاب \*  
 واعلم ايها الوزير الاكرم أن ذوب النهى والحجر اذا أرادوا  
 الشروع في أمرٍ تأملوا في مبداه غايته ومنتهاه وهذا التقرير  
 كما جلوس المقصود من عمل السربر فانما تنبعث لصنعتة النفوس

إذا علمت بحصول الرفعة عليهم من الجلوس كما قيل :

\* شعر \*

فأيّك والامر الذي إن توسّعت \* موارد ضاقت عليك مصادره

قال الدبّ : دعنا من هذا الكلام والاحذ في الملامر واسعد في  
الذمّارك فإنّك نعم المشارك قبل انفلات العنان وانتلاب  
الزمان وخروج زمام التلاقي من انامل الامكان وانتقال حل  
عقدته من اللسان والبنان الى الاسنان \* فقال مبارك الميلاد  
الراي عندي يا ابا قتاد المبادرة الى الصلح والاصلاح ليحصل  
النصح والفلاح والاحذ في المصافاة وسلوك طريق الموافاة والعمل  
به باطنًا وظاهرًا والاستمرار عليه اولًا وأخرًا ونحو آثار العداوة  
وتناسي اسباب الجفاء والقساوة واستناب المودّة الصافية  
والمحبّة الراقية وصرف القلب نحو دروس فقه الحلة الشافية  
والكافية حتى يقول من رأى وسمع : الحمد لله آلت العاقبة  
الى العافية \* ثم اعلم أنّه لا يصفو لك صاحب وخاطرك عليه  
للتكدر مصاحب ولا يخلص لك صديق ولئن خلوص محبّتك  
اياه مذيق وقاطع بغضك في الطريق وشوك سعيك مراكب  
التعويق والقلوب في المحبّة تتجاري إن حقيقة فحقيقتة وان  
عجازي فمجازي وكلّ شيء بمقدار وميزان وكما تدين تدان  
وقلما تجد من تحبّه وبغضك وتربّه ويرفضك وتصفو له  
ويتكدر ولا تتغيّر عليه ويتغيّر ودونك يا ذا الكرامات ما قال

## صاحب المقامات \* شعر \*

وكلت للقل كما كال لي \* على وفاة الكيل او بخسه

## وقال من أحسن المقال \* شعر \*

والعين تعرف من عيني محدثها \* إن كان من حزبيها او من أعيادها

وما ذاك إلا لأن الأرواح أجناد مجتهدة فما تعارف منها ايتلف  
وما تناكر منها اختلف وأما يقع التعارف من الجهتين والتناكر  
من الطرفين ولا تغالط نفسك وتكابر حسك أن يحبك من  
تكرهه وبزينك من تشوهه ويقربك من نقصيه ويقيمك من  
ترميه ويرفعك من تضعه ويأخذ بيدك من تدفعه كما قيل  
في الاقاول :

## \* شعر \*

والناس أكيس من أن يمدحوا رجلاً \* ما لم يروا عنك آثار احسان  
وَأَعْلَمُ أَنَّ غَالِبَ الْإِخْوَانِ فِي هَذَا الزَّمَانِ مَسْلُوبُ الْإِنْسَانِيَّةِ  
وَأَنَّ كَانَ فِي زِيِّ الْإِنْسَانِ مَنْ أَحْسَنَتْ إِلَيْهِ أَسَا وَمَنْ تَرَفَّقَتْ  
لَهُ قَسَا وَمَنْ نَفَعْتَهُ ضَرَّكَ وَمَنْ أَمَّنُّهُ غَرَّكَ وَمَنْ سَكَنْتَ  
أَوَامَهُ بَزَلَالٍ فَضَلَّكَ حَرَّكَ وَقَدْ أَجَادَ صَاحِبُ الْإِنشَادِ \*

## \* شعر \*

جزى الله عنا الخير من ليس بيننا \* ولا بيننا — ود ولا تتعارف  
فما سامنا حسفاً ولا شفنا أذى \* من الناس الآمن نود ونألف  
وإذا كان هذا فيمن تحسن إليه وتسبغ ملابس أفضالك عليه  
فكيف يكون حال من نضمر له النكال وتتمنى وقوعه في

شرك العقال أتى تراه يصنوك ويتقاضى سؤلك ومأمولك وهو مترقب غيلة غولك متوقع منك ان يصير مقنولك فإذا عسى أن تبلغ منه سؤالك ومسؤلك او ترى من محبته ومودته مأمولك ومحصولك \* وإنما أوردت هذه المقامات وان كانت من فضلات علمك ورشحات قلمك أئتنا منقدمات الآ لتعالى أسباب الصالح أولاً في نفسك ثم تستعمل الوسائط فيه من ابناء جنسك فينتج المقصود ويصفو الورد والمورود كما قيل :

\* شعر \*

فان القلوب مرآتي الصفات \* كما السيف مرآة وجه الذوات

قال الدب : انا ألقي الزمام في هذا المقام لنيل هذا المرام الى يد تدبيرك وأكفني في رعي رياض برائد رأيك وتقديرك فان فكرك نجيب وسهم رأيك مصيب فأفعل ما تختار وأدقنا من مرائق رأيك المشتار . فقال : نقسم أولاً باللطيف الخبير أنك أصفيت الضمير من الغش والتكدير وكرعت من امر الصفاء الزلال النمير ونفصت يد المحبة والاخاء من علاقات البغضاء والشحناء حتى يجب دعوي ولا يخيب سعبي وابذل مجهودي في نيل مقصودي وابني على اساس واسلك مع الناس مسلك الناس فبادر باليمين الى اليمين وأشهد عليه الكرام الكاتبين انهم صقل مرآة محبته عن صدا المداهند وجلا طريق مودته من غبار المباينة . وأنه يكفني من غدير

الغدر بما جرى ويطوي حديث الشحنة فلا سمع الواشي بذاك ولا درى فليبدل مبارك الميلاد جهك في السعي في اصلاح الفساد . وعتدا على ذلك العهد وتوجه مبارك الميلاد من بعد وقصد منزل أخي نهشل فرآه في من نار هومه في مشعل وقد غرق في بحر الافكار هائما لا يقدر له قرار فسلم عليه ونقدم بالسؤال عن حاله اليه وانسه بالمحادثه وذكر له الدهر وحوادثه ونذاكرا ما وقع من الدب وكيف أظهر نواقض الحب وبارز بالعداوة وأبرز بأدنى حركة موجبات المساواة . ثم أخذ أخو نهشل في العتاب وفتح لمبارك الميلاد من جهة صاحبه وعتابه الباب فأعترف عن صاحبه بان الظلم في جانبه وأنه كان حصل له من الوهم الكاذب ما أورثه الوقيعة في جانب صاحب وأنه ندم على ذلك وأعترف بان فعله حالك ولم يسعه الا الاعتذار وجبر ما وقع لأبي نوفل من الانكسار بالسعي في مساعدته والقيام معه في جماعته والتوجه الى حضرة المخدوم والتلافي بمرم التصافي ما سبق من جراحات الكلام والكلموم . ثم اذا حصل من الخواطر الشريفة الاغضاء وأمر في رياض الغفول لجاني الخدم فواكه الرضا يستأنف سوق المحبة عقود المبايعه وبروج تاجر الصداقة على مشتري الحشمة في مضان مرغباتها بضائعه الى أن يتزايد الوداد ويتأكد بين الجميع عالم الاتحاد فأنهض يارئيس الاصحاب وأنيس الأحاب .



## \* شعر \*

فالعمر اقصرت \* من أن يُدُنس بالعتاب

ثم نهضنا جميعا واتيا ابا نوفل سريعا فوجداهُ في اخرج مكان  
واوهم زمان محفرفاً بالاحزان مكسوفاً بالاشجان وما حال من  
جفاهُ احباءهُ واقصاهُ مولاهُ وصار وهو جان غريمهُ السلطان .  
فلما سلما عليه وجلسا اليه واعتذر مبارك الميلاذ بعد اظهار  
تباشير الوداد أن موجب تقصيره في السؤال عنه وتأخيره أن  
قلبه الوامق وطرفه الوادق لم يطاوعا على رويتهم في تلك  
الحال ولا سمحت قدمه بالتقدم اليه وهو مشغول البال .  
ثم تفاوضا في اسباب الصلح وقصدا ابواب النجح . فتجادبوا  
اطراف الطوائف وتفككها على موائد التحف واللطائف وما  
زالوا بنسجون خلع الوفاق ويمزقون شقق الشقاق الى أن  
انعدت اهداب المحبة والوداد واتحلت عقود الحمود والكياد  
وتحقق كل احد من كبير وصغير ومأمور وامير وجليل وحقير  
بحصول خالص المودة بين القديم والوزير \* شعر \*

ولما ان تراءى النجرب يحكي \* جين الحب اوراي الليب

توجه الوزير ومبارك الميلاذ واخونهشل ورؤوس الاجناد مع  
سائر الامراء والوزراء والاعيان والكبراء حتى انتهوا الى السدة  
العلية والحضرة الملكية السلطانية فقبلوا ارض الطاعة ووقفوا  
في مواقف الشفاعة ونشروا من الدعاء والثناء ما يليق بجناب

الملوك والعظماء وذكروا النديم ابا نوفل بما يستعطف به  
 الخاطر المفضل حتى عطفت عليه مراحه وانحمت من جريده  
 الانتقام جريمه وسمع باحضاره لديه ليسبل ذيل الكرم والعنوة  
 عليه ثم يشمله ثوب الرضا وخلق العفو عما مضى . فاسرع  
 نحوه البشير بما اتفق من الجماعة مع الوزير ثم وصل القاصد  
 وهول مرصد فتوجه منشرح البال منبسط الآمال حتى  
 دخل على حضرة ذي الدولة والاقبال وقبل الجدالة ووقف  
 في موقف الخجالة لا يرفع طرفا ولا ينطق حرفا فرسم  
 بالتشريف والخلع ليرفع عنه التخويف والهلع فتضاعفت  
 الادعية الصالحة والاثنية الفائحة \* شعر \*

بغاوية من ذكره قد تمسكت \* بطيب ثنا يحيى الزمان روائحه

واقهت حرمته واستمرت عليه وظيفته \* ثم ان الملك  
 انتقل من المجلس الغاص الى مجلس خاص واجتمع بالخواص  
 وعم الخطاب لكل ناص ومحدث وقاص فقال: ليعلم الوزير  
 والنائب والامير والمحابب والصديق والصاحب والمجندي  
 والكتاب والمباشر والحاسب والراجل والراكب والآتي  
 والذاهب وليبلغ الشاهد الغائب ان مقتضى الرياسته في  
 الشرع والسياسة على ما قدره حكاء الملوك وسلوكوا بعباد الله  
 تعالى احسن السلوك ان كل واحد من الغني والصلعوك  
 لاسيما من له من الامر شي او نوع مباشرة على ميت او

حي لم مقام معين لا يزائله ومكان مبين لا يقايله .  
فالواجب على كل من اقامه الله في خدمة ملك ولاة او سلطان  
علاه أن يلازم مقامه ويلاحظ في صف جماعته امامه  
ويراقب ما يصدر عنه فقد قيل ايتاك وما يعتذر منه فاذا  
رام أن يتكلم بكلام بحضرة الامام او بحضور احد من  
الخواص والعوام يسبر كلامه أولاً بمسبار التفكير ويعيره بمعيار  
التأمل والتبصر ثم يسبكه في بوتقة الفصاحة ويسكبه في  
قالب الملاحه ويعوغه بالآت حسن الانسجام ويرصعه  
بجواهر مقتضى المقام فاذا صيغ على هذه الصياغة وقعدت  
على صورة سبكه نقوش البلاغة وأخرج له غواص الفكر من  
بحر المعاني والبيان فرائد افكار لم تظفر بها اصداق الآذان  
وخرائد ابكار لم تفترحها فحول الأذهان ازدانت بها من حور  
جنان الجنان ومقصورات خيام الدهور والازمان أنسات لم  
يطمتهن أنس قبلهم ولا جان فاختلب بيهائه القلوب والارواح  
واستلب بروائير الاموال والاشباح واستمال الخواطر وسحب  
الايادي المواتر وصار الدهر من بعض رواته وأشناف ما يروبه  
عنه معلقة بأذان نياتهم وإن وقع والعياذ بالله منه ما يورث  
الندم والحزن واخرج سهم الكلام من قوس العجلة لا اکتال  
ولا اتزن حصل في سوق ظاهره وباطنه الغبن والغبن \* فتقدم  
مبارك الميلاد وبذل في أداء وظائف الدعاء والاجتهاد وقال :

أما كان عاقبة هذا الامر واطفاء نائرة هذا الجمر واداءة الى  
 انتظام عقود السعد واشتماله على جمع الخواطر من بعد بيا من  
 الخواطر الشريفة وشرف ملاحظتها المنيفة وتوجه مساعدتها  
 لخدمها وشمول عواطفها على عبيدها وحشمها واقبالها السعيد  
 ولولا ذلك لما انتظم لنا شمل ايها العبيد فالمنت في هذا كله  
 للصدقات الشريفة والجميلة لعواطف منها المنيفة . وكما ان  
 الرعية لا يستقيم حالها الا بالملك الواعي فانها كالرعية لا ينتظم  
 لها امر الا بالراعي كذلك الملك يا ذا الدرجات العلية لا  
 يصير ملكا الا بالرعية ولولم يكن العاشق مشوقا لم يكن  
 المعشوق معشوقا ولولم يوجد الرامق بالامل مسوقا لم يصر  
 الملك المامل مرموقا وقد عنى هذا المعنى من في رياض المعاني  
 أعنى

\* شعر \*

وأحترصت فيك يهدي سناء \* كأعظمهم اذ من هواك تعظما  
 فلا تحقره ان تآكت قلبه \* فلولا الهوى ما كنت ملكا مفتحا  
 ففي موقف العشاق منك وظيفه \* لكل فلا ينبغي لها متقدما  
 وكل له وجد يليق بحاله \* وكل له حال يوافق مغرما  
 ألم تر ان الله أوجد حكمة \* ذبابا وعقبا وبقا وضيغما  
 وكل له نفع وضر مخصص \* فسبحان من قد خص طورا وعمما  
 والله تعالى لكمال قدرته واسبال ذيل رحمته خلق الكبير  
 لاعلى محتاجا لخدمته الصغير لادنى وجعل الحخير لادنى

محتاجاً لرحمة الكبير الاعلى ولهذا اعظم الخلق من خلق الخلق  
واحوج الخلق الى الخلق وهو غني عن الخلق \* وقيل : ابها  
الملك السني الانسان بطبعه مدني وبمقدار كثرة الرعيّة  
واشترآكم في الصفات المرضيّة وانقيادهم لاوامر مالكم السنيّة  
تصير درجة الملك عليهم كما كان في زمان الملك سليمان  
ولقد جرى في عصره بين الطيور مفاوضة بين اللقلق  
والعصفور \* فقال ملك الآساد عن تلك المفاوضة مبارك  
الميلاد \* فقال : بلغني يا سلطان الاسود انّ الملك سليمان  
بن داود كان في سيرانه مع خواص اركانه فمرّ بذلك  
الطلب على شجرة دلب للقلق فيها عش قد بناه كاحسن  
حش وقد استوكر في عشه عصفور واحتمى بجوارحه من  
من موزيات ابي مذعور فكانا يتخاصمان ويتقاولان ويتواصمان  
ويتصاولان . فوقف الملك الكريم واستوقف الجند العظيم  
ليسمع ما يقولان وينظر كيف يحولان فسمع اللقلق يقول  
وهو يحول ويصول ويخاطب العصفور بجمع من الطيور:  
اشكر لي حسن الصنيع حيث انزلتك في حصني المنيع لا  
حيّة ترقى اليك ولا جارح بنقض عليك ولولا انّ لك عندي  
مناخا ما ابقت لك الحيّة ذاتا ولا فراخا وانما سلمت بجواري  
وبقربكم من داري . فوثب ابو معزز وتوسّط الجمع وهو يجمز  
ونادي بين الاطيار انسيّت ابا خديج اي جار وانا في المدار

حول هذه الديار آناء الليل واطراف النهار القط النمل الكبار  
 والصغار ولولا انا حارس مناخك ما ابقى لك النمل اثراً  
 ولا لفراخك فكلُّ منّا محتاج الى جاره مغتبطاً بجواره آمن  
 به في سربه ومطارة فارفع من بيننا هذا النكد ولا يمنُّ منّا  
 احدٌ على احد فالمحقوق ما تضيع بين الجيران كما تُراعى بين  
 الاصحاب والاخوان وكما تدين تدان ومع هذا فكلنا نصلى  
 على الملك سليمان ملك الانس والجان وسلطان الطيور  
 وسائر الحيوان فانهٌ بحسن عدله اعتدل الزمان وبيمن فضله  
 صالح الكائن والمكان \* ونحن ايضا كذلك نشكر الله رب  
 الممالك اذ من علينا بهذا السلطان المالك ملك الوحوش  
 الاكابر وكاسر السباع الكواسر المشفق على الضعفاء والاصاغر  
 فلم يخل من فضله سبع ولا طائر \* ثم نهضوا فوقفوا  
 ودعوا للملك وانصرفوا \* هذا آخر الباب والله  
 اعلم بالصواب والحمد لله رب  
 \* العالمين \*

\*



## الباب السادس

في نوادر التيس المشرقي والكلاب لافريقي

قال الشيخ أبو المحاسن من ماء معارفه غير آسن ومن  
لمدود أرض الفضل من فضائله رواس وفي مشحون بحر  
العلم من فواضله مواس : فابتهج الملك لهذا الكلام وارتاح  
لما تضمنه من الحكم والاحكام واستزاد اخاه من عقود هذا  
النظام . فقبل الارض في مقام الخدام وقال : بلغني يا ملك  
الانام أن راعيا كان يربى ثلثه من الاغنام وحيلة من  
المعز الجسام وفي ماشيته تيس مطاع كلها له أتباع وهو  
قديمها وقائدها وزعيمها وابو نتاجها وحمو نعاها واصله  
من الشرق لم يكن بينه وبين ابليس في الشيطنة فرق  
اسمه الذميمة التيس الزنيم وكان بواسطة الفحولة والكبر  
والتقدم في الحضر والسفر يستطيل ويصول وينطح الكباش  
والوعول ويكسر اصحاب القرون من الفحول فيخرج ضعيفها  
ويطرح نحيفها ويضرب بخالصها ليفيها الى أن اباد اعيانها  
وأعجز رعيانها وطال منه العقوق فذهب به الراعي الى  
السوق لبيعه ويستريح ويخلص الماشية من شره ويربح .  
فبينما هو يطوف اذا برجل مهول مخوف طويل القامة كبير

الهامة كأنه زبني القيامة شئن اليديين ازرق العينين  
 اسرد الخنن بثوب وسخ وطرطور سنخ وسطه محزوم بسير  
 مبزوم . فصادف الراعي وهو في السوق ساعي فمد يدك الى  
 التيس وقال بكم هذا يا ابا الكيس فوقع بينهما الاتفاق ووقع  
 الزنيم في شبكته الرباق فتأمل شكل القصاب وصورته  
 التاعبية بالعجاب فرأى رجلاً كأنه من الشياطين معلقاً  
 في وسطه عتة سكاكين فدخله الرعب ورجف من الرعب  
 وأدرك بالفراسه انه سيهلكه ويحذف راسه وقال : ظني  
 والظن يخطئ ويصيب أني وقعت مع هذا في يوم عصيب  
 وأنه قاصد هلاكي ومقيم علي البواكي فالاولى الاحتراز  
 والتأهب قبل زمان الجراز فإن حصل خير فما في الاحتراز  
 خير وإن وقع على الاهلاك العزم فاتلقى سيفه بما اعدته  
 من ترس الحزم فوزن الجراز الثمن وشحط الزنيم بالرسن  
 وأتى به مطابخ فقطعها الى مسالخ فشم رائحة الزهومة وأحس  
 من الجزار نكد وشومه . فلما دخل المسالخ ورأى القصابين  
 هذا يذبح وهذا يسالخ واللحم شقات على الجدران معلقات  
 وأنهر الدماء كدموع العتاق جاريت ورؤوس الغنم وجلودها  
 وأكارعها كل كاشية هك الكاشية في ناحية وهك الكاشية  
 في زاوية فرجف قلبه وازداد رعبه والتجأ الى الله تعالى  
 وتاب اليه عما عليه من الذنوب وما لا فإواطأ القصاب



المصارع ان شد من المشرقي الاكارع وجدله على الجدالته  
وأخرج لذبحه الآلة . فلما رأى هذه الحالة تحقق ما كان  
ظنه فاستحضر باله وأيقن أنه هالك لا محاله فنظر الى  
القتاب وذكر ما قيل في حق الساب \* شعر \*

نظروا اليك بأعين محمّدة \* نظر التيس الى شفار الجازر

فوجد السكّين كليلة ليس للذبح بها حيلة فطلب المسن ليحدها  
وهرج ذبيحته إن حدها فتركه وذهب للمسن وقد تحقق الزنيم  
ما كان ظن فنفس له البلا وأرغى عنه عقد القضا فتمطى  
في رباط الاكارع فمزقه بجبل قاطع ثم وثب وقصد الهرب  
وخرج من الباب وصاحوا عليه هراب فلم يلبثت الى الصوت  
وفرّ فرار الموت وطلب الخلا وطريق الفضا فلم يزل في ميدان  
الجرى جاريا حتى وصل الى ثغرة خرج منها الى الصحراء ناجيا  
فانتطع عن ذلك الجني تابعه ولم يوجد من شياطين الانس  
رائيه وسامعه فانتهى به التسيار في تلك الصحاري والقفار  
الى جبل فأوى فيه الى غار كان يايوي اليه مع المواشي أو ان  
الامطار فأمسى فيه تلك الليلة الى وقت الاسفار \* فلما أصبح  
الصباح خرج الى السراح وهو في نشاط ومراح وجعل يرتاد  
أنيسا ليكون جليسا او رفيقا صالحا او صديقا ناصحا يتأنس  
به في الغربة ويمسح بأنامل موانسته ثقل الكربة وما يحصل  
على جبين مراحته من عرق القربة . وبينما هو ينشر البيداء

ويطوي اذ سمع نباح كلب يعوي فترجى الخير وزوال الضر  
ثم قصد نحوه فرأه مقبلاً من فجوه فناداه أهلاً بأحب الاحباب  
وأعز الاصحاب المفضل على كثير ممن لبس الثياب . فلما دنا  
منه بادر الى عناقه وتباكى لأليم فراقه فتعانقا تعانق المحبين  
وثباتا مبائة من مصمّه البين . ثم قال له اعلم يا لطيف الحركات  
وكيف البركات أنّ كلامنا غريب وكلّ غريب للغريب نسيب  
وانا قد نفرستُ فيك وما تكاد فراستي تخطيك أنك رفيق  
صالح وشفيق ناصح وأحسن مديح مالح وفي طريقة اخوان  
الصفا قيمٍ وراجح وإن كانت الجنسيّة بيننا مختلفة لكن القلوب  
بحمد الله تعالى مؤتلفة وكم لك من ايدٍ سابقته وصدقاتٍ  
مناسقته وكم حططنا في المراعي وبننا في الحظائر نائمين وأنت  
لحفظنا ساعي تحرسنا من الغداة الى الرواح ومن المساء الى  
الصباح فاخبرني ما شانك وأين مكانك وما اسمك وما  
صنعتك ورسمك ومجيئك من أين وما حاجتك في البين \*  
قال : اما اسمي فيسار واما مكاني فبلاد التثار وصنعتي مراعي  
وسبب مجيئي ضياعي ولي صاحب اسمهُ أفرق من دشت  
قنجاق بن شقرق كنت في خدمته مراعي ماشيته فأضلت  
رعيتي وصيغتُ حقّ حرمتي وأنا اطلب وليّ نعمتي لأمو  
من وصمة الجفَاء سيمتي فهذا شاني وجلّ بغيتي \* قال الزنيم  
انا من حين شاهدتُ في وجهك الانوار علمتُ أنّك يسار

وانك معدن الذكاء والالقاب نزل من السماء . وأما طلبك  
 لصاحبك ورعيتك فإنه دالٌّ على كمال مروّتك ولا يُنكر لك  
 الرفاء فإن بينك وبينه الوفاء مقام الصدق والصفاء ولم يقع  
 بينكما قطُّ بعدٌ ولا جفاء وشهرتك بحمد الله بجميل الصفات  
 التي قلما تجتمع في زكّي الذوات ولا تصفو الاً للدولياء والبررة  
 المبرزين الاصفياء من المسكنة والقناعة والجراءة والشجاعة  
 وحفظ العهود والوفاء وكسر النفس والصفاء وعدم الحقد والحسد  
 واطراح العجب والنكد والحراسة والسهر وقيام الليل الى السحر  
 والتودّد الى الناس حتى قال فيك بن عباس كلبٌ أمين  
 خيرٌ من صديقٍ خؤون . وعندك من التهذيب وقبول التعلّم  
 والتاديب ما يصير صيدك مذكي وسنك كالشفرة مزكي  
 وفي شانك يا ذا الوفاء والمنفعة قال الحرث بن صعصعة \*

\* شعر \*

وما زال برعى ذمتي ويعوطني \* ويحفظ عرسى والخليل يخون

فيا عبياً للنل يهتك حرمتي \* وبا عبياً الكلب كيف يصون

ومن هذا الضرب ما رواه احمد بن حرب عن ذي العتاب  
 منادم الكلاب ان الكلب يكف عتي اذاه ويكفيني اذى سواه  
 ويشكر قليلي ويحفظ مبيتى ومقيلي فهو من بين الحيوان  
 خليلي . ثم قال احمد بن حرب تمنيتُ والله أن اكون مثل  
 هذا الكلب لاحوز هذه الصفات وارقي هذه الدرجات وارجو

الله تعالى أن يعطفك عليّ ويقلب قلبك ووجهك اليّ بحيث  
 ترغب في صحبتي وتميل الى صداقتي فترى اذ ذاك مني  
 بحمد الله تعالى من الاخذة والصداقة والمرّة والرفاقتة ما  
 تنسى به كلّ صديق وتفضل به الصاحب الجديد على  
 العتيق فتترك سائر اصحابك وتلتهي بي عن اعزّ اوليائك  
 واحبابك خصوصاً بني آدم الذين انت بهم اعلم من  
 اذهبت عمرك في خدمتهم والقيام بحقوقهم وحفظ حرمتهم وحراسة  
 مواشيم ودورهم وكمال فضلك في حياطة بيوتهم وقصورهم ورعاية  
 رعيانهم وصيانة اهلهم وجيرانهم مع قناعك منهم بما يفضل  
 عنهم من كسرة خبز شعير او عظم يابس كسير او فضلة  
 مرقة قدير واضاعتهم حقوق خدمتك ونسيانهم موجبات شفقتك  
 حتى لو وصل فمك الى زادهم او الى شيء من عتيد عتادهم  
 رموك بالخطب ورضوا راسك بالحجارة والخشب ولو ولغت في  
 انائمهم او شربت من ماءهم ما قنعوا في تنظيفهم وتطهيره  
 وتشطيفه بمرّة ولا مرتين ولا اكنفوا في ازالة لعابك بالعين  
 بل دونوا الغسل بالحساب وعفروا الوعاء بالتراب وبعثون  
 ذلك من التعبّد ولا يرعون مالك من تحبّب وتودّد . وانا امرجو  
 أن ترتفع منزلتك وتعلو درجتك ويساعدك ربّ العرش  
 حتى تصير سلطان السباع وملك الوحش وأجتهد في هذه  
 القضية الى أن ابلي هذه الامنية واكون السبب في ذلك

الى أن تصير رئيس الممالك فإن لك عليّ حقاً قديماً وفضلاً  
جسيماً طالما نمنا آمنين في ظل حراستك ورعينا مسرورين  
مكثوفين بحياطتك واجلنا منك في الخاطر ما قال الشاعر

\* شعر \*

بقآرك فينا نعمة الله عندنا \* فحن باوق شكرها نستديها

قال يسار: يا اخي جميع ما قررتهُ صحيح مقبول داخل في الفصل  
خارج عن الفضول ولكن انا من جنس السباع مجبول على ما  
لهم من الطباع ومع هذا فانا عدوهم وبسبي يزول هدوهم وانا لم  
اعادهم الا فيكم ولا لي وادّ الآ في ناديكم فان تربيتي بينكم  
وعيني مقارنة عينكم وانا اليكم اقرب مني اليهم ومعولي عليكم  
دون معولي عليهم وعلى هذا وجدتُ آبائي واجدادي ونشأتُ  
من حين ميلادي والخروج عن طريقة الآباء دليل على  
العقوق والآباء وهو امر مذموم وهذا شيء معلوم وقد قال  
صاحب الشرع: الحب يتوارث والبغض يتوارث ولكن يا  
سليم الطباع وخصيب الرباع قولك تصير سلطان السباع  
سخرية مني واستهزاء ولا استحق منك هذا الجراء فان معنى  
هذا القيل امر مستبعد بل مستحيل ان ابا طاهر نجس  
العين ذاتي من اين وهذا الهوس من اين فان اردت  
اعانتي على ذلك وتكلمت لي برياسة الممالك فكلانا في هذا  
الهوى سوا وان صمنا على ذلك فما لجنونا دوا وهذا

الوسواس من خيالات الافلاس وفي مثل هذا الحال قال  
من صدق في المقال لا خيل عندك تهديها ولا مال . وانا  
اعلم بانك تنكلم بما يطيب خاطري ويسر سرائري ويقربك في  
الحب من ضمائري \* قال المشرقي لا تقل ذلك يا تقى فانا  
شاهدت في جبينك مخايل السيادة ومن شمائلك تقاطر السعادة  
وقد قيل يا فضيل : المرء يطير بهمته كما يطير الطير بجناحه .  
وانا ارجو الله تعالى ان يبسر لي القيام بجميع ما قلته يا امام  
وانا اجلسك على السرير واقم في خدمتك الكبير والصغير  
وامرغ رايتك مراسيمك وانفذ اوامرها في ممالكك واقاليمك  
واجعل جنود الوحش تحت رايتك واقاليم القفار كلها تحت  
ولايتك ولكن بشرط ان تنبع ما اراه ولا تخرج عن طوره ولا  
تعداه وتعمل بكل ما اشير اليه ومهما ارشدتك اليه تعول  
عليه \* فقال انا طوع يديك وجميع اموري منك واليك فقل  
فاتي سامع ولامرك طائع فانهض وعاني هذه الاماني عسى  
يصير هذا الباطل حقا وينقلب هذا الكذب صدقا وقل ما  
تقتضيه لاتبعه وارتضيه \* قال : ترجع عما انت عليه من  
الاخلاق السبعية والاصناف الكليية من المحرص والشره  
والتكلب والنره والنفس المتمرة والطبيعه المدمرة وتصوم  
عن الدماء واللحوم وعن تمزيق الحيوانات وتفريق الجماعات  
وتحمل النفس على الاخلاق الجميله والتلبس بالاصناف

الفضيلة من العفة والكرم والعفو عن ظلم والقناعة  
 بالنبات عن لحوم الحيوانات ومعاملة الكبير والصغير  
 بالفضل الكثير والبذل الغزير وتلافي خاطر الخطير والحقير  
 ليسهل العسير وبنقاد لك المأمور منهم والامير وهذا امرٌ  
 عليك بسير . وهذا لآنك طالما جرحت جوارحهم وكسرت  
 جوارحهم واصطدت سارحهم وأبدت جوارحهم فهم منك  
 متخوفون والى الايذاء والضر منك متشفون . واذا مرأوا شيئاً  
 خلاف العادة وعلموا أن ولايتك فيها الحسنى وزيادة وأصابوا  
 الخير من مواقع الضر ورأوا ما سر من مواضع الشر والضر  
 تشرب محبتك منهم الكبير والصغير وانهاك أن براك من  
 الوحوش البهيمه والنفير فيتخذك الغريب حبيبا ويصير البعيد  
 منك قريبا فتصيد بالمحبة أرواحهم كما كنت اولاً تبيد اشباحهم .  
 واذا ضرب صيتك في الارض ونثر دتره بالطول والعرض  
 وتسامعت بك الوفود وتحققوا أنك عدلت عن خلقك المعهود  
 أقبلت اليك منهم الجنود وزان جيد جنودهم من جواهر محبتك  
 عقود وانعقدت بينكم بالمحبة والولاء عقود العهود فتوفرت اذ  
 ذاك جنودك وعلت على رؤوس الاقران راياتك وبنودك وجعلوا  
 ذراك مأواهم وحماك مصيغهم ومشتاهم مع أن هيبتك في قلوبهم  
 مركوزة وأسنت مخافتك في احشائهم من قديم الزمان مغرورة  
 وأعلى من فيهم يهابك ويخشاك ويتوقى مكانك ويتحاشاك \*

قال يسار: اعلم يا خير سائر ان حبال الآمال ومطالع  
 الخيال ما لم تتعلق بأمول ولم ترتبط باطراف سول  
 فالنفس ساكنة والروح مطمئنة هادئة والقلب فرح والخاطر  
 منشرح اذ الطمع ذلّ وشين واليأس احدى الراحةين ومتى  
 تعلقت بذيل المطامع مغاليب الآمال وبلغت الى حصول  
 مامول الخيال وقامت النفس في تحصيله وتمحرت الجوارح  
 لنيل مأموله وانبعثت الهمة الى ادراكه وتعلق القلب بسير  
 افلاكه توزعت الافكار وتفرقت وتمزعت الخواطر وتمزقت  
 وركب لذلك كل صعب وذلول وتقاذفت النفس في كل  
 مخوف ومهول وتقلدت بمائل قول القائل \* شعر \*

اذا لم يكن عون من الله للفتى \* فاول ما يجني عايبه اجتهاده

ثم اذا لم يحصل المأمول ولم تبلغ والعياذ بالله النفس السول  
 مع بذل هذا الجهد والمبالغة في السعي والكّد ومقاساة  
 التعب ومعاناة النصب ترادف النكد وتضاعف السهد  
 وصارت النفس لهذا البدد وكان في جيد حياتها من فوات  
 المقصود حبل من مسد فلا تنال بين تشويش ضمائر وتقسيم  
 خاطر وفكر غائب وهم حاضر. وهذا الامر الذي عزمت عليه  
 وهمت بالترقي الى عدم الحصول اقرب منه الى الوصول .  
 وانا اخاف وذا غير خاف أن يغرنا الطمع في هذه الحركة  
 فينتزع من فراغ أوقاتنا البركة ولا نحصل الا على مثل ما



حصل لمالك الحزين من السمكة \* قال الزيم : نبّني أيّها  
العلم بذلك المثل القويم \*

قال : بلغني أنّه كان في مكانٍ مكين ماوى لمالك  
الحزين وفي ذلك المكان غياضٌ وغدرانٌ تضاهي رياض  
الجنان : \* شعر \*

حكى بأنّها قدّ الحبيب تمايلا \* فحين وفي هذا الجنون نفننا

فدار عليهم النهر وهو سلسل \* فقيك اذ قد جنا وتجننا

وفي مياهه من السماء ما يفوق ساجحات السماء فكان ذلك  
الطير في دعةٍ وخير يزجي الاوقات بطيب الاوقات وكلّها  
تتحرك بحركته كان فيها بركة حتى لو غاص في تلك البحار  
والغدران لم يخرج الا وفي منقاره سمكة \* فانفق انه في بعض  
الاناء تعسر عليه اسباب العذا وارتجّ لغوت قوته ابواب العشا  
فكان يطير بين عالم الملك والملكوت يطلب ما يسدّ الرمق  
من القوت فلم ينتج عليه بشيء من أعلى السماء الى أسفل  
الحوت وامتدّ هذا الحال عتة ايامٍ وليالٍ فحاض يوماً في  
الرقراق يطلب شيئاً من الارزاق فصادف سمكةً صغيرة قد  
عارضت مسيره فأخطفها ومن بين رجليه النقفها . ثمّ بعد  
اقتلاعها قصد الى ابتلاعها فتداركت زاهق نفسها قبل  
استقرارها في رمسها فنادت بعد أن كادت أن تكون بادت  
ما البرغوث ودمه والعصفور ودمه . اسمع يا جابر الرضا

ومن عمرنا في صونه انقضى لا تعجل في ابتلاي ولا تسرع  
 في ضياعي ففي بقائي فوائد وعوائد عليك عوائد وهو ان ابي قد  
 ملك هذا السمك فالكل عبيد ورعيته وواجب عليهم طاعته  
 ومشيتته ثم اتى واحد ابوي واريد منك الابقاء علي فان  
 ابي نذر النذور حتى حصل له بوجودي السرور فما في ابتلاي  
 كبير فائدة ولا اسد لك رمقا ولا اشغل لك معدة فنصير مع ابي  
 الفضيل كما قيل فافقرني فيمن احب ولا استغني فالاولى ان  
 اقر عينك واعرف ما بين ابي وبينك فاكون سببا لعقود  
 المصادقة وفاتحا لاجل المصحة والمرافقة ويتحمل لك الجميلة  
 والمنة التامة والفضيلة . واما انا فاعاهدك ان اعثقني ومننت  
 علي واطلقني ان اتكفل لك كل يوم بعشر سمكات بياض  
 سمان ودكات تاتي مرفوعة غير ممنوعة ولا مقطوعة يرسلها  
 اليك ابي مكافاة لما فعلت بي من غير نصب منك ولا وصب  
 ولا كد تتعلم ولا تعب . فلما سمع البلشون هذا المجون  
 اغراه الطمع فما ابتلع فسها ولها ثم قال لها : اعيدي هذه الرمزة  
 فبجرد ما فتح فاه بالهمزة انملصت السمكة منه بجمزة وغاصت  
 في الماء وتخلصت من بين فكّي البلاء ولم يحصل ذلك  
 الطماع الا قطع الاطماع \* وانما اوردت يا ذا الدراية هذه  
 الحكاية لتتأمل عقبي هذا الامر قبل الشروع فيه وتتدبر  
 منتهى اواخره في مبادئه فقد قيل : اول الفكر آخر العمل \*

قال المشرقي اعلم يا مرثقي أنّ مبنى الامور في مجاريها  
وقواعد ما اتس على مبانيها حسن التوكّل على خالقها  
والانقياد ليد تدبير بارها والمرء يسعى في تحصيل مرامه  
ولا يترك شيئاً من اسباب قيامه كقول القائل \* شعر \*

اذا ما كنت في امر مرموم \* فلا تنقع بما دون النجوم

يرى الجبناء أنّ العجز حزر \* وتلك خديعة الطبع اللئيم

فطم الموت في شيء حثير \* كطم الموت في شيء عظيم

وحسبك يا ذا الصولت ما اتفق من السعد لعماد الدولة \*  
فسأله يسار عن سرد هذه الاخبار \*

قال : كان رجل صياد له ثلاثة اولاد كأنهم حمك  
وقوتهم السمك تقلبت بهم الاحوال حتى صاروا بربانتم على  
الدنيا اجمال وانتهوا في الرياسة وساسوا الخلق احسن سياسة  
وانتشر امرهم وطاب في الدهر ذكركم . ومما ملكوه العراق  
والاهواز وفارس وسرتها شيراز اكبرهم ابو الحسن علي بن  
يوية الملقب بعماد الدولة وكان في السلطنة ذا جولة وصولته  
ولما انتهت ايام خولته واتصل بالسعد اسباب وصوله حازم  
ركابه بشيراز وصعد الى حقيقة الملك من المجاز ووفدك  
عليه الوفود واحاطت به جموع الجنود وطالبه اهل المراته  
بالرواتب والروامك بالجوامك والرقاق بالانفاق والاجنحة  
بالارفاذ وارباب الولايات بالخلع والجرابات واصحاب الاقامة كان

بالنفقات والانعامات ولم يكن في خزائنه من ظاهر المال  
 وباطنه ولا في ذخائره من ظاهر الرغد وضمائره ما يسدُّ  
 ريقهم ويردُّ شرقهم فتراكت همومه وتصادمت غممه وتوالت  
 افكاره وتجادب به من بحر الحيرة دردوره وتياره لان امره  
 كان في مباديه وليل سعد في هواديه وقد قصرت عن طول  
 الطول اياديه واشرف امره على الاختلال وملكه على  
 الاضمحلال ووقع في يوم لا بيع فيه ولا خلال فدخل الى  
 مكان منال وهو مشغول البال فاستلقى فيه على ظهره  
 وغرق في بحار فكره . فينما هو يلاحظ السقوف وافكاره بين  
 تردّد ووقوف واذا بجيئة عظيمة بجيئة جسيمة من السقف  
 خرجت ودرجت وفي مكان آخر ولجت فوثب واقفا ورقب  
 خائفا لئلا تسقط عليه ويصل اذاها اليه ودعا الفرّاشين  
 وجماعة فتّاشين بمعاول النباشين وامرهم بنصب السلم والنخس  
 عن الارقم وتتبع آثارها واطفاء شرارها فصعدوا الحيطان  
 فحفروا ذلك المكان وخرقوا سقفه فانفتحت لهم غرفة  
 تانت مخبأ لمن تقدّمه وضع فيها ديناره ودرهم وفيها علة  
 ناديق محكمات التوثيق والمغاليق فاطلعوه على تلك الخبيّة  
 البهوها عن طلب الحيّة الجبّية فامرهم فنقلوها اليه ووضعوها  
 بين يديه فاذا فيها من الذهب النضار خمسمائة الف  
 يناعر فعرّف أنّ ذلك عناية ربانيّة ومواهب صمدانيّة رحمنيّة

فصرف المال في اصلاح حاله وبذره في مزارع قلوب خيله  
ورجاله فثبتت اوتاده واستقامت اجناده وقويت سواعده  
واعضاده وكان امره قد اشرف على الاختلال وعقد نظامه  
على الانفراد والانهلال \* وكان من تمام هذه السعادة وتعقيب  
هذه الحسنى بالزيادة ان الملك المذكور بعد هذه الامور  
وحصول هذا السرور وانتظام مصالح الجمهور اراد تفصيل  
قماش وخياطة خلع ورياش فطلب خياطاً ثقة ليقلد هذه  
المنطقة فأرشد الى خياط ماهر شكله زاهر وفضله طاهر  
وحذقه في صناعته باهر الا انه اطروش حقل سمعه بدبي  
الوقر مدبوش فما يصل ملك الكلام الى سرير صماخر الا  
بزمير وطبل وجاوش . فدعاه فاجلسه بين يديه وطلب  
الثياب ليعرضها عليه فتصور الخياط انه سعي به اليه  
بسبب وديعة كانت لصاحب البلد لديه وانما طلبه ليطالبه  
فاما يديها او يعاقبه ففقدتم باليمين مثل المصارعين واقسم  
بالله خالق المخلوق ورازق المرزوق انها اثنتا عشرة صندوق  
لم يشعر بها مخلوق وانه لا يدري ما فيها وانها مختومة  
بختم معطيها . فعجب عماد الدولة من كلامه وسجد لله شكراً  
على انعامه ثم وجهه معه من اتى بها ودخل الى بيوت ما  
فيها من ابوابها فكان ما فيها من الاموال ونقائس القماش  
العال جمل متكثرة واصناف متوافرة واستولى على ذلك كله

وثبت بواسطة المال في ركاب الملك واطى نعله \* وإنما اوردت هذا  
التنظير ياذا الراي والتدبير لتعلم أن مسبب الاسباب وميسر  
الامور الصعاب اذا دبر مصالح عبدك وشملته باحسانه ومرفده  
هون عليه كل عسير وصغر عندك كل كبير وانت بكل هذا  
بصير \* قال يسار: صدقت وصوابا نطقت ولكنني نظرت  
الى الدنيا ورزت احوالها السفلى والعليا ورايت كلما آزداد  
الشخص حرصا وطمعا آزداد لنفسه عبودية وتبعا ولدنيا مرقا  
وللاخرة رشقا فصارت قيوده أثقل وحسابه أشد وأطول  
وهوميه أتم وعمومه أعم وأن الواثق بالدنيا والراكن الى ما  
فيها من أشيا كالجاعل له من السحاب حصنا ومن  
الحباب كنا وأي وقاية تحصل من السحاب وأي ابواء يصدر  
من الحباب . ومن تأمل الدنيا بعين التبصر وتفكر في  
تقلباتها بمصيب العقل والتدبر عد جمعها شتانا ووصلها  
انبتانا وجميعها ذهابا وشرابها سرايا واقبالها ادبارا ونسيمها  
اعصارا وعطاءها أخذا وعهدتها نبذا وصلتها فلذا ووهبها  
نهبا وإيجابها سلبا وحربها سلما ووجودها عدما وكثرتها  
قلا وعزها ذلا وضحكها نياحة واطلاقها مراحة فلم يكن  
عند أحسن من فراقها ولا أرحصن من طلاقها والقناعة  
منها بالكفاف والرضا منها بالعفاف كما سلك الفلاح  
صاحب الماشية واستراح \* فقال الزنيم أخبرني كيف كان

ذاك يا حكيم \* فقال : إنَّ مخدومي الذي كنتُ عنده  
 أحفظ ما شئتُه وعبك كانَ ذا ثروةٍ عظيمةٍ واموالٍ كثيفتِ  
 جسيمةٍ وكان ما شئتُه لا تزيد في القياس عن الفِ رأسٍ  
 وإنَّ حصل من النتائج المعهود ما يزيد على هذا القدر المعداد  
 تصدق به او باعه او وهبه لبعض الجماعه ولو اراد لجعلها  
 أُلوفًا مؤلفةً واضعافًا مضاعفةً وكان في الجيران والاصحاب  
 والاخوان مَنْ هو اقلُّ منه مالا واقصرُ باعًا واضيقُ مجالاً له  
 الالوف من المواشي وكذلك من الخدم والحواشي وهم في  
 كلِّ وقتٍ في ازديادٍ وتضاعف الاعداد من الاصول والاولاد  
 ومخدومي لا يقصد الزيادة وإنَّ زاد شيءٌ أباده \* فقال له  
 الراعي وكان عليها اشفق ساعي يا مخدوم مالك لا تريد  
 أنَّ تزيد مواشيك وحواشيك وتكثر بالرفق والرغد فواشيك  
 وبالورود والاصدمار غواشيك فإنَّ المواشي تزداد فوائدها  
 وتنوفر عوائدها باعتبار زيادة اصولها وادرار منافعها ومحصولها  
 وجيراننا كانوا اقلَّ عددًا من هذا المقدر فصاروا بالتوقير اكثر  
 عددًا في الاغنام والابقار فزادوا على مواشينا بعد أنَّ كان  
 اوساطهم كحواشينا ولا اعرف لهذا موجبا ولا ادري له سببا  
 غير الالمال وقصد تضييع الممال \* فقال له مخدومي هذا محيطٌ  
 به معلومي ولكن ايُّها الولد اعلم أنَّ انواع العدد اَحَادٌ  
 وَعَشْرَاتٌ وَأُلُوفٌ ومِثَّاتٌ فالالوف غاية الاعداد اذا

اعتبرنا التعداد والشيء اذا جاوز غايته وتعدى نهايته أخذ  
في النقص واذا بلغ مداه تراجع بالنكص وقد قيل : الشيء  
اذا جاوز حدّه شاكل ضدهً ومن لم يقنع بالقليل لم يرض  
بالجزيل ولقد احسن المقال وصدق فيما قال من قال

\* شعر \*

وما الدهر الا سلمٌ فبقدر ما \* يكون صعود المرء فيه هبوطه  
وهيات ما فيه يزول وانما \* شروط الذي يرق اليه سقوطه  
فمن كان أعلى كان أرفى تهتما \* وفاء بما قامت عليه شروطه  
وكثيرا ما رأيتُ وسمعتُ ووعيتُ عن اصحاب الالوف  
القاصدين الازدياد المألوف نزلت ألوفهم الى الواحد من الاحاد  
فاستولى عليهم لذلك الهوم والانكاد فتكدّرت خواطرهم  
واشتغلت ضمائرهم وانما انا فلم اعلم أنّ الذي نقص ولا  
جاري حلبة مداه نكص فاذا عدت غايته الزمتُه نهايته  
وكبعت جامع طرفه وكففت طامح طرفه طلباً للراحة  
ورغبةً في الاستراحة \* شعر \*

فكم دقت ومّرت واسترقت \* فضل العيش أعناق الرجال  
وانما اوردتُ هذا التمثيل لتعلم ياذا التفصيل اني ما دمتُ له  
خادما وفي صفّ الخدمة قائما ولم اعدّ طوري وهو مقام  
الخادمية الى ما ليس لي وهو مقام المخدمية فاننا مستريح ولغيري  
مرج ونفسي مطمئنة وجوارحي عن طيش السعي مرجحته



واصحابي احبابي واحبابي اصحابي والخواطر صافية والمحبة  
 وافية والصدقات باقية ومياه المودة في رياض الارواح ساقية  
 وفي عروق الاشباح وافقة جاريت . فاذا رست مع وجود هذه  
 الحسنى الزيادة وقصدت التعدي الى ما ليس لي به عادة  
 فاننا بين امرين متقارب على جرتين اما عدم الحصول  
 والانقطاع عن الوصول فتضعف المنكبات وتترادف  
 المقسمات ومحسبها تصل الهومر وتحصل الغومر كما مر  
 سألنا وذكر أنفا . واما الظفر بالمراد على حسب ما يُراد  
 فيقدم ذلك يقع الصداع ويتم التماسد والنزاع واول ذلك  
 معاداة الاصحاب ومعاناة الاحباب وقياساة الاتراب وحصول  
 الضغائن وبزوز المكامن بواسطة الترفع عليهم وصدور  
 المراسيم والتقدم بامثالها اليهم فالاولى بحالي التنكر في مالي  
 واللائق بشوري أن لا اتعدى طوري ولا انورط في هذا  
 البحر العميق والبشر العميق ولا اخرج عن سواء الطريق  
 فتهمي بي طير الهوان في مكانٍ ستحقيق \* شعر \*

واتي يسار خائف أن يردي \* زماني بما لاق يسار الكواكب

قال المشرقي ابو زينة ما أحسن هذه الكلمة وأمين هذا النظر  
 وأرصد هذه الفكر وادق معاني هذه المباني ولكن اذا رفعت  
 الله من يضعك واذا أعطاك من يمنعك \* شعر \*  
 وكل الناس تطلب المعالي \* ونفس المترنبي أن تضامنا

فلما بلغ بها الكلام الى هذا المقام . قال يسار : اعلم يا فحل  
 الفحول وامام المعقول والمنقول أنني ما بالغت في الامتناع  
 الا لأقف على ما فيك من طباع أسبر ثبوت قدمك  
 وثباتك وراء كلمك فلقد وجدتك في هذا الامر الخطير فوق  
 ما في الضمير وفي مواطن الاختبار أثبت جنائا من آبن  
 الليث الصغار فأنهض لقصدك وحركته على خيرة الله تعالى  
 وبركتك فاني وضعت عنان جموح هذا المرام في يد تدبيرك  
 وجعلت واسطة هذا العقد جوهرة تفكيرك وسلك نظامه ونظام  
 قلدته جودة تصويرك فانك أهل لذلك وبرايك ثقدي  
 المسالك \* فآبتهج أبو زينة بهذا المقال ووثب قائما في مقام  
 الخدمة وقال : حيث أنشرح صدرك لكلامي فستري في وجهك  
 مجالس قيامي وانا اعلم أن معبودك سيبلغك مرامك ومقصودك  
 ولكن يجب التيقظ وقيل الشروع التحفظ . اما التيقظ فلامور  
 يجعلها الملك مقندي ولا يغفل عنها أبدا كما فعل الملك  
 الظاهر الموفق أبو سعيد محمد جمقمق حين اضطربت الاوامر  
 وآخلفت العساكر وأصطدمت الامور وخرج عليه من عساكره  
 الجمهور وقتل المعين وذلك في سنة اثنين وأربعين فعصي  
 نكرى ونترس في حلب وقام بالراكتة الجلب واينال الحلبي  
 بالشام وكاتبه الطغام والعظام وهرب بالقاهرة العزيز وأزت  
 الشياطين فآشدت الازيز وتخييط بالصعيد العربان وفشا في

عساكر الاسلام الطربان فسفه الحليم وجار الحكيم وضل كل  
 ذي رأيٍ قويم فثبت الملك الظاهر جاشه وتعرف الى الله تعالى  
 فأزال استيجاشه وأصفى سرائره ولم تنزل سيرته طاهره فكان  
 الله عونهُ وناصره فأطناً بادنى لطفه شواط تلك النبائره وقد  
 بسط ذلك في سيرته الظاهره فببدل التمجيم بالنعيم ورفع الله  
 تعالى عن الاسلام والمسلمين العذاب الاليم كل ذلك بثبات القدم  
 وعلو الهمة ولم تحصل هذه الفعلة الزكيّة الرائحة الا بالطويّة  
 الطيبية والنية الصالحة . وأما التحفظ فمن مواد شرور ملتبس  
 بها الجمهور منها الحقد والملال والكذب في المقال والحسد  
 والاحتيال فانّ الحقود وقود والحسود لايسود والكذوب يذوب  
 والملول لايطول والمحتال مغتال وباقي النصائح الزكيّة الراويح  
 تأتيك بالسعد فيما بعد وانا الآن اقدم للبيان واذكر الاقم  
 وما فائدته اعمّ قبل الشروع امام المقصود وهو تأكيد موثيق  
 العهود فانه اذا حفتك الجنود وأحاط بك أرباب الرايات والبنود  
 وانت جالس على السرير وفي خدمتك المأمور والامير والكبير  
 والصغير يعثر على استيفاء الخطاب واستيعاب الجواب ولا  
 يليق بعظمتك ومقام حرمتك اطالة الكلام ولو اقتضاه المقام  
 خصوصاً بحضور الخاصّ والعام ولو كان المتكلم أعز الخدام  
 وأقرب الالزام فلا أقدر أنّ أتجرأ عليك وأنهي جميع ما أريد  
 اليك لانّ قصد الخادم اقامة حرمة مخدومه والمبالغة في حفظ

فاموسه وتعظيمه وكثرة الكلام تمنعه عن هذا القصد وتدفعه .  
 وأما في هذا الوقت فإن كثير كلامي لا يورث شيئاً من المقت  
 فلا حرج على كلامي كيفما خرج \* قال يسار : بارك الله فيك  
 وأبناك لذويك فما ادق نظرك وأحسن في عواقب الامور  
 ففكر وأصوب غوصك على جواهر الاعتقاد وأغرب بوصك  
 الى زواهر الاعتقاد فقل ما بدا لك مما يزين حالي وحالك  
 فإن حرمتي حرمتك وحنثي حنثك فإن عظمتي فقدت  
 عظمت نفسك وإن وفرت مالي فقدت كدسك والخادم  
 اذا لم يقصد مرفعة مخدومه وبعد ذلك من أكبر هوميه ويسعى  
 فيه ساعة فساعة وفي كل مكان وعند كل جماعة والآفيدل  
 ذلك على خساسة مقداره وقصور نظره ولوم نجاره وركاكة هتمه  
 وأستبدال حرمته \* فقال أبو زيمة أول شروطي يا ذا العظمة  
 أن لا تقرب المؤذنين ولا تلتفت الى الاشرار المعتابين ولا تضيق  
 الاوقات في الاصغاء الى القينات ولا تسمع كلام واش وتعد  
 كلامه أقل من لاش ثانيها ان لا تعجل في فصل الحكومات  
 بل تتعاطاها بالتفتيش والالتفات الى أن تعجل صورتها  
 وتتعبن حقيقتها فاذا اوضحت لديك وتجلت مخدرة حقيقتها  
 عليك اجهد فيها بالصدق واعمل بما يقتضيه الحق ثالثها  
 أن لا تعود لسانك الفحش والبذاءة فإن في ذلك على الملك  
 أسوأ اساءة فإن الكلام يؤثر في القلوب وينفر من قببحه

الطالب والمطلوب وقد قيل : \* شعر \*

جراحات السنان لها النمام \* ولا يلتأمر ما جرح اللسان

وكما يجب على الملك كَفَّ اللسان الفصيح عن الكلام البذي  
القبیح كذلك يجب عليه أن لا بصغي إليه ويتأمل قول  
الشاعر :

\* شعر \*

وسمعتُ صُنَّ عن سماع التبعج \* كصن اللسان عن النطق به

فإنك عند سماع التبعج \* شريكٌ لقاتله فانتبه

وهذا الامر يا مخدوم لكلِّ أحدٍ معلوم على العموم . واما اكابر  
السلاطين والملوك الاساطين فهم أعلى مقاما أن يكون الفحش  
لهم كلاما وأن يجري في مجالسهم او يُسمع من محادثهم ومجالسهم  
وكُل ملك اعتاد مجلسه فاحش الكلام اختل نظامه ومقنه  
الخاص والعام ونفرت عنه قلوب الرعية ومحسب رغبة الرعية  
تكون الممالك مراضية مرضية واذا نفرت قلوب الرعية كرهوه  
وتوقعوا غيره ليقوموا معه وينصروه واذا لم يوجد عقدوا المحقود  
واستمروا اذلاء كاليهود والبغضة كامنه والمحسائف باطنه  
فتقدم العداوة وتتقدم وتناكد وتتأزم واذا قدمت العداوة  
ذهبت من الصداقة الحلاوة فلا بد يوماً من الايام أن تبرز  
رأسها من جيب الانتقام واذا وجدوا فرصة وثبوا عليهم  
وقصدوا قصه كما جرى للقريظة مع الهزيمة \* قال يسار بن  
لي هذه الاخبار \*

فقال : ذكر شخصٌ معتبر من رواة الخبر أنَّ في القديم كان رجلٌ عديمٌ وعندك قطُّ ربّاه وأحسن مربّاه فكان عندك كالولد الاعزُّ واكرم من آبن الفرات عند آبن المعتز وكان القط قد عرف منه الشفقه وألف منه المودّة والمقه فكان لا يبرح عن مبيته ولا يسعى لطلب قوته فحصل له هزال وتغيّر ما لم من أمرٍ وحال لا عند صاحبه ما يغذيه ولا هو ذو قوّة على الاصطياد تغنيه الى أنَّ عجز عن الصيد فصامر يسخر به من أراذل الفيران كلِّ عمروٍ وزيد وصار كما قيل : \* شعر \*

خلت الرقاع من الرخا \* خ وفرزنت فيها اليبادق

وتسابت عرج الحمي — \* برقت من عدم السوابق

وسطا الغراب على العقاب \* ب وصاد فرخ البوم باشق

سكنت بلابلة الزما \* ن واصبح الخفاش ناطق

وايضاً

واذا خلا الميدان من أسدٍ \* رقص ابن عرس وتومس النمس

وكان في ذلك المكان ماوى لرئيس الجرذان وفي جواره مخزن لسمان فاجتراً الجرذان لضعف ابي غزوان وتمكن من نقل ما يحتاج اليه وصامر يمر على القط آمناً وبضحك عليه الى أنَّ امتلاً وكره من انواع المأككل والمطاعم وحصل له الفراغ من المخاوف والمزاحم واستطال على الجيران واستعان بطوائف الفيران على العدوان . فافتكر الجرذان يوماً في نفسه فكراً

أداة إلى حلول رسمه . وهو أن هذا القط وإن كان عدوا قديما  
ومهلكا عظيما لكنه قد وقع في الانتحال وضعف عن الاصطياد  
لقوة الهزال وقوتها إنما هي بسبب ضعفه وهذا الفتح إنما هو  
حاصل بحتفه ولكن الدهر الغدار ليس له على حالة استمرار  
فربما يعود الدهر عليه وترجع صحته وعافيته إليه فان الزمان  
الكثير الدوران ينهب ويهب ويعطي ما سلب ويرجع فيما  
وهب كل ذلك من غير موجب ولا سبب . وإذا عاد القط إلى  
ما كان عليه يتذكر من غير شك أساءتي إليه فيثور قلبه  
ويثور حنقه وباخذ لاذي والانتقام سهره وارقه فلا يقر لي  
معه قرار فاحتاج بالاضطرار إلى التحوّل عن هذه الديار  
والخروج عن الوطن المألوف ومفارقة السكن المعروف امر  
صعب مشوم الكعب فلا بد من الاهتمام قبل حلول هذا  
الغرام ولاخذ في طريقة الخلاص قبل الوقوع في شرك  
الافتناص ثم انه ضرب اخماسا لاسداس في كيفية الخلاص من  
هذا الباس فاداه الفكر إلى اصلاح المعاش بينه وبين ابي  
خراش ليدوم له هذا النشاط ويستمر بواسطة الصالح بساط  
الانبساط فرأى انه لا يفيدة ما يريد الا بزرع الجميل من  
كثير وقليل خصوصا في وقت الفاقة فانه اجلب للصدقة  
وابقى في الوثاقة ثم بعد ذلك يترتب عليها العهود ويتأكد  
ما يقع عليه الاتفاق من العقود وهو أن يلتزم الجزان أن

لابي غزوان في كلِّ غداه من طيب الغداء ما يكفيهِ لغداه وعشاه لانَّ الشيخ في الدرس قال : خير المال ما وُقيت به النفس الى أن يصحَّ جسدُك وبرِّدَ اليه من عيشه رغداً ويكون ذلك سبباً لعقود الصداقة وترك العداوة القديمة المساقه وأن تشتدَّ دوام المحبة وازدياد الوداد والصحة وأن لا يقصد ابو الهيثم ابا راشد بشيء من الاذى والشور والمفاسد ويعمل هذا الهرِّ بموجب ما قال الشاعر \*

انَّ الكرام اذا ما اسهلوا ذكروا \* من كان بالفهم في المنزل الخشن

ثمَّ انَّ الجرذان جمع من الاخبار والاجبان واللحم القديد والمطعم المزيدي ما قدر على حمله ونهضت قوته بنقله وقصد مقام الهرِّ وسلَّم عليه سلام مكرم مبرِّ محبِّ قديم وصديق حميم وقدَّم ما معه اليه وترامى بكثرة التودد والاشتياق عليه وقال يعزُّ عليَّ ويعظم لديَّ اتي اراك يا خير جار في هذا الضرر والاضطوار ولكن العاقبة الى الخير وسيقبل السعد باحسن طير فتقدَّم ابها الخيطل وكُلَّ من هذا الماكل فاذا سدَّت خلتك كلَّتك بشيء استشير به خدمتك فانه

قد قيل \* شعر \*

انَّ الصداقة اولها السلام ومن \* بعد السلام طعامٌ ثمَّ ترحيبٌ

وبعد ذلك كلامٌ في ملاطفةٍ \* وضحكٌ ثغرٍ واحسانٌ وتقریبٌ

واصل ذلك أن تبغي شمانها \* بين الاحبة تاييدٌ وتأييدٌ



لم تنس غيباً ولم تمل اذا حضروا \* قد زان ذلك تهذيباً وترتيباً  
 ان الكرام اذا ما صادقوا صدقوا \* لم يشتمهم عنه ترغيباً وترتيباً  
 فتناول القط من تلك السرقة ما سد رمقه وشكر للجردان  
 تلك الصدقة ولما اكل منه استحييت المحقر ثم قال له  
 أنشد ما انت ناشد يا ابا راشد . قال : ان عليك من  
 الحقوق مثل ما للجار الصدوق على الجار الشفوق وأردت  
 أن يتأكد الجوار بالصدقة وتترقى الى درجة المحبة بأوثق  
 علاقة وإن كانت بيننا عداوة قديمة فتترك من الجانبين  
 تلك الخصلة الذميمة ونستأنف العهد على خلاف الخلق  
 العهد وتدبير الامور على مصلحة الجمهور ونبني القاعة  
 في البين على ما يعود نفعه على الجانبين واذكر لك اشياء  
 تمملك على ترك خلقك القديم وتهديك في طريق الاخاء  
 الى الصراط المستقيم وهو أن اكل ما يغذي منك بدنا  
 فضلاً عن أن يظهر فيك صحةً وسماً ولكن إن أمنتني مكره  
 وأعلمت نظرك وفكرك ثم مرغبت في صحبتي وعاهدتني على  
 سلوك طريق مودتي وأكدت اي ابا غزوان ذلك بمغلفات  
 الأيمان الى أن استوثق باصحابك وأبيت أماناً في مجيئك  
 وذهابك ولو كنت بين مخالبيك وأنبياك فاني التزم لك في  
 كل يوم اذا استيقظت من النوم بما يسد خلتك ويبقي  
 مهجتك صباحاً ومساءً وغداً وعشاءً وإن قلت ان ذلك

شيء مجهول فانا اقدره بنظير هذا المأكول فان هذا الغذاء  
 يكفيك عشاءً وغذاءً وما قصدت بذلك الا رعايةً لحق الجوار  
 ولقد أنستني بتسبيحك بالليل والنهار واطنّ وظني لا يخيب  
 أنك تبت الى الله ورجعت من قريب وكففت عن أذى  
 الجيران وعففت عن أكل الفيران . ثم اعلم يا اسد الضياون  
 ان لي من هذه المونة عشر مخازن قد أعددتها لمثلك وانا  
 اقدمها لنزلك واذخرها لاجلك والقصد ان اكون آمناً  
 من سطواتك ساكناً في صدمات حركاتك وذلك انما يعلم  
 بتأكيد الاخاء وتأييد المحبة والولاء \* فلما رأى الهر هذا البر  
 أعجبتُه هذه النعم وأطربه هذا النعم وأقسم طائعاً مختاراً ليس  
 إكراهاً ولا إجباراً انه لا يسلك مع الجرذان الا طريق  
 الامان والاحسان وانه لا ينوء اليه بقصدٍ سوء بحيث  
 تتأكد المحبة وتزداد يوماً فيوماً الصداقة والصحة . فرجع  
 الجرذان وهو بهك الحركة جذلان وصار كل يوم يأتي ابا  
 غزوان بما التزم به من الغذاء والعشاء كل صباح وعشاء  
 الى ان صح القط وأستوى وسلمت خلوات بدنه من الخو والخوا  
 وصارت المحبة تنعقد كل يوم عقداً مجدداً ويزداد كل منهما  
 في الآخرة محبةً وتودداً \* وكان لهذا القط ديك وهو صاحب  
 قديم وصديق نديم كل منهما يأنس بصاحبه ويحفظ خاطره  
 بمراعاة جانبه فحصل للديك تعويق عن زيارة الصديق

فغاب عنه مدّةً وكلّ منهما للفرق في شدّة فلم يتفق لهما  
 لقاءً الا وقد حصل للقطّ الشفاء وزال الشقاء . فسأل  
 الديك صاحبه بماذا صارت علتهُ ذاهبه وذلك الهزال باي  
 شيء زال فاخبره باحوال الجرذ ابي جوال وأنهى امره من  
 الاول الى الآخر وبالغ في الشكر في الباطن والظاهر وأنه  
 كان سبب حياته ونجاته من مخالب مهلكاته وأنه لم يكن  
 مثله في الاصحاب وقد صار اعزّ الاصدقاء والاحباب \* فغار  
 الديك على الصاحب القديم واخشى أن يُفسد ما بينهما المفسد  
 الذميم فضحك مستغرباً وصفق بجناحيه متعجباً . فقال له ممّ  
 تضحك . فقال : من سلامة باطنك وانقيادك لمداهنك وحسن  
 صنائعك مع المنافق مخادعك ومكارم اخلاقك مع ناقص  
 ميثاقك واصغائك لهذا الخبيث بمشوه الكلام وموهو الحديث ومن  
 يأمن لهذا البرم الواجب القتل في الحلّ والحرم المفسد الفاسق  
 المؤذي المنافق الذي خدعك حتى أمن على نفسه واستطرق  
 بذلك الى التمكّن من اذاه ونحسه فنسلط في الاذى كما يختار  
 وانهمك في الشرّ أمناً منك البوار كل ذلك بسببك ومكتوب  
 في صحائف كتبك مع أنك لست بمشكور ولا بالخير مذكور  
 وانّ الذي شاع وذاع وملاً عنك الاسماع أنك ستحلّ عقدك  
 وتكث عهدك وتنقض الأيمان وتجازي بالسيئة الاحسان  
 وأنه لم ير منك ما يسره وهو متوقّع منك ما يضره وأعظم

من هذا أنه أذى وحشر فنادى وبالشرّ بادی . فقال : انه  
احياك بعد الموت وردّك بعد القوت ولولا فضله عليك وبرّه  
الواصل اليك لمّت هزالاً وجوعاً ولما عشت أسبوعاً ولكنه  
أشبع جوعك وجلب هجوعك واستنقذ من مخالب المنية بعد  
ذهابك رجوعك فشفاك وعافاك وصفالك وصافاك وكفاك  
المؤنة وكافاك وانتك كافيته مكافاة التماسح وجازيت حسناتك  
بالسيئات القباح ولم يكن لاحسانه اليك ولا لما من به عليك  
سبب ولا علاقه سوى طهارة نفس زكّت اخلاقه ولا لاسأتك  
عليه سبب نقم به عليه إلا ما أسداه من مكارم شيمه  
الواصله اليك وفوائد نعمه السابقة عليك وقد أشاع هذا كله  
في الشوارع والحارات خصوصاً في هذه المحله ثم أقسم بمن  
عطفه عليك وساق فضله اليك وجعلك محتاجاً الى نواله  
وأسبل عليك لباس صدقاته وأفضاله ليستوفين منك ما صنعته  
وليحفظنّ عليك ما عليه ضيعته وليوقعنك في طويّ بليته  
يعجز عن خلاصك منها كلّ البرية فليريحنّ منك جنس الفار  
وليخلدنّ ذكر هذه القضيّة في بطون الاسفار وبالجملة  
فهل سمعت ان جرذان صادق هرة او أنفق بينهما مرافقتة في  
الادنيا ولو مرة ومناصحتة القط والفار كصادقة الماء والنار

\* شعر \*

فازت كواضع في الماء جراً \* وانت كمودع الريح الترابا

فلمَّا سمع القطَّ هذا الكلامَ تألَّم باطنهُ بعضَ ايلامٍ  
وما صدَّق ولكن ظنَّ واشتغلَ خاطرهُ لامرِعتِ وتلهَّب  
واشتعلَ ومَن يسمعُ يَخُلُ وقالَ للديكِ جزاك اللهُ عني خيرا  
وما اكثرَ شفقتك طيرا ولكن من قال لك هذا المقال . قال  
انت محبَّ وعلى مودةِ الجرذانِ مكبَّ وقد قال الشاعر

وعين الرضاعن كل عيب عيبت \* كما ان عين السخط تبدي المساويا

ولقد غرَّك بليقياتٍ من الحرامِ والسحتِ المنغمسِ في الآثامِ  
وجعلها بمنزلةِ حبةِ الفخِّ فلا تشعرُ بها الا وانت في السليخِ قد  
وقعت ولا رفيق ولا اخ هناك يعرف تحقيق هذا الكلامِ ولكن  
انت الآن راقدٌ مثل النيامِ والكلامِ ما يفيد ولا بدَّ أن الله  
تعالى يجري ما يريد وما في اشاعتِ الكلامِ طائل وكانك  
انت القائل \* شعر \*

ظنَّ العذول بانَّ عذلي ينفعُ \* قلَّ ما تشا فعليَّ أن لا اسعُ

وما قلتُ لك هذا الكلامِ الا من فرط الشفقة والضرامِ ورعايةً  
لحقِّ ما وجب عليَّ من القيامِ وحفظاً للصدقةِ القديمةِ والمودةِ  
التي سحائبها ديمت وانا لو غششتُ كلَّ احد ما خطر لي أن  
اغشك وأن لا استشهد على صدقي الا يقينك الساكن عَشَّك  
فرجَّ جانب صدق الديك كفاك اللهُ شرَّ من يؤذيك \* وقال  
القطَّ في خاطره بعد ما اجال قداح ضمائرهِ هذا الديك من  
حين انفلقت عنه البيضتِ وسرحتُ انا واياهُ من الصدقةِ

في روضة وما وقفت له على كذب ولا سمعت عنه أنه لزور  
 مرتكب مع أنه مؤذن أمين بين ظهور المسلمين وهو بالصدق  
 قمين وما حمله على هذا إلا المحبة وقديم المودة والصحة وهو  
 ابعث من أن يكذب ويخدع وأحس قصد له في أن يغش  
 ويتصنع وتردد أبو هريرة في تيه الحيرة بين الديك والغريزة .  
 ثم قال للديك وقاك الله شر أعدائك فكيف اعرف صدق  
 هذا المخبر وهل للدلالة على سوء طوبته علامة تنتظر \* قال  
 نعم ورب الحرم علامة ذلك أنه إذا دخل عليك ونظر  
 اليك أن يكون منخفض الرأس مجتمع الانفاس متوقفاً  
 حلول نائبة أو نزول مصيبة صائبة أو شمول بليّة غائبة  
 متلفتاً يمينا وشمالاً متخوفاً نكالاً ووبالا طائفاً يتنقب خائفاً  
 يترقب وذلك لأنه خائن والخائن خائف وهذا بائن وبينما  
 هما في المحاورة والمناظرة والمناورة يتجادبان القيل والقيل  
 دخل المفسد أبو جوال وهو غافل عن هذه الاحوال فرأى  
 ابا اليقظان يخاطب ابا غزوان فحنس وقهقر وتخوف  
 وتشوّر وهو غافل عما تقرّر فاشمأز لرويته الديك وابرأل  
 وانتفض واشمعل فارتعد الجردان من شيخ الديكة لما رأى  
 منه هذه الحركة وانتفض وانزوى وتقبض وزوى واشبهه  
 بغداد بابلع الدوا ونظر يمينا وشمالا كالطالب للمفرّج جالا  
 والقط يراقب احواله ويتميز حركاته وافعاله فتحقق ما قاله

ابو سليمان ونظر الى الجرذان نظر الغضببان وهمز واكفهر  
 وقرصت شواربه وازبار فاضرب الجرذان وطلب الامان  
 فسي السنور العهد والايام ونقض عرق العداوة القديمة  
 والعدوان وطفر على الجرذان وادخله في حيز خبر كان  
 واخلى منه الزمان والمكان \* وانما اوردت هذا التنظير ايها  
 الصاحب البصير لفائدتين جليلتين عظمتين احداها الاعلام  
 بالتحقيق ان العدو العتيق لا يتأتى منه صديق ثابتهما  
 الاعلام بان الواجب على الحكام ان لا يعجلوا بالانقاص  
 فرما يورثهم الاستعمال الدامة في المآل في حالة لا يفيد العذل  
 والتفديد وعند ذلك لا يمكن التدارك بل اذ نقل اليهم  
 واورد عليهم ما يثير غبار الغضب ويحمي من نار السخط اللهب  
 لا يفلتون زمام الثبوت والتفكر من انامل التآني والتدبر  
 خصوصا السلاطين والملوك الاساطين فان قدرتهم واسعت  
 اطراف اوامرهم شاسعة واوهاق اختيارهم طويلة ومرامي المراد  
 لمرامهم منيلة واذان الكون لاوامرهم سميعت وعين المكان  
 لمراسيهم مراقبة مطيعة فمهما ارادوا من النفع اوصلوا ومهما  
 اختاروا من الضر فعلوا وذلك في كل حين ممسين او  
 مصبحين ولذلك قالوا القاضي لا يحكم حكما الا وهو راضي  
 ولا يحكم وهو غضبان ولا مشغول الخاطر ولا غرثان فان وجدوا  
 طريقا الى الخير بادروا اليه واذا قصدوا ايقاع شر توقفوا لديه

ولا يهملوه بل يسبروا غوره الى أن يقنوا عليه. فربما يكون من  
مداخلة عدوٍ او حاسدٍ او بتعاطي من له غرض فاسد \* ثم  
اعلم يا ذا البصرة والنضل والتذكرة انه من يعمل مثقال ذرة  
خيرية ومن يعمل مثقال ذرة شريرة \* فلها وعى يسار هذا  
الحوار قال : ما أزهى هذه النصائح وأذكى ما لها من روائح  
وانا أقبل عليها واقبلها ولا يزييل مرئشف سمعي مُقبلها  
وعلى ذلك أعاهدك ومهما رأيت غيرهُ اعاقدك فاتهُ للملك  
عين المصلحة وللملك زينٌ ومسلحة وأيضاً فاشترط ما بدالك  
تما بزین حالک وبصون مالک ومالک \* قال : وأريد أن تكون  
حرمتي موقرة وكلتي معتبرة ومنزلي على أقراني مرتفعة  
ومكانتي في الممالك متسعة بحيث تكون مزيتي ظاهرة ومرتبتي  
لاكفائي باهرة وكلامي في محلّ الاصغاء والقبول متصلاً بالنجاح  
في السؤال والمسؤل فان حسن العهد وحفظ الودّ ومرعاية  
الحقوق القديمة السابقة والخدمة المستمرة المتلاحقة دليل على  
كمال المروءة والوفاء ونهاية الفتوة والصفاء لاسيما من الملوك  
والاكابر في حق خدمهم الاصغر ، ففي الحقيقة رفعت الخادم  
وكمال حرمته من رفعة مخدومه وعزته وكل من رفع قدر  
خدمه وحافظ على حفظ حشمة ومنع جانبهم ورعى حاضرهم  
وغائبهم انما حفظ أطراف حشمتهم ورعى جانب عظمتهم وحرمته  
وكل كبير امتهن خدامه وأذل جماعته وقوامه ولم ينزلهم



منازلهم ولا عرف فضائلهم وسأوى بأواخرهم أوائلهم فأنما  
أضاع مكانة نفسه ولم يفرق في الفكر بين يومه وغده وأمسره  
وإذا لم يصغ الملك لكلام الوزير وأسقل ناصحه والمشير  
فابتذله وانهره واستقله واحتقره خصوصاً في الجامع والمحافل  
بين العساكر والمحافل فأي حرمة تبقى له عند البقية من  
سائر الخدم والرعية وأي مرسوم وكلام يسمع له عند العوام  
فيتكدر خاطره وتتغير سرائره فيدعوه ذلك والعياذ بالله الى شق  
العصا اذ صار على باب مخدومه معلقاً كالخصا وقدره في  
المكانة وقوله في البلاغة صار كالزيف في الصاغة والفسوفي  
الدباغة ونأهيك ايها الخبير ما قاله لأمها الزاغة \* قال يسار  
أخبرني بذلك يا جهينة الاخبار \*

قال : ذكر أن زاغة في بلد مراغة انتشأ لها فرخت انتشر  
لها بين الطيور صرخت وكانت ذات بهجة لطيفة وصفات  
ظريفة وترت يتيمت بالدلال وجمعت بين فنون الكمال \*  
فلما بلغت مبلغ الزواج خطبها من صنوف الطير الأزواج  
وترادفت عليها الخطاب ودخلوا على أمها في ذلك من كل  
باب فكانت تأبي عليهم ولا تلتفت الى بذلم ولا اليهم الى  
أن بلغ خبرها الى بومة كرهت الوجه مشومة بينها وبين  
أم الزاغة صداقة قديمة فخطبتها لابنها وأبانت للطير مزيد  
غيثها فاستشارت لأم ابنتها وأظهرت في ابن البوم رغبتها

وقالت : ايّ ربيبة الخير قد رغب فيك اصناف الطير فكنت  
أدافعهم وأسوف بهم وامانعم وقد اشتهر صيتك بين الكبراء  
وخطبك مني الامراء والوزراء وانا على المطاولة والرد والمقاولة  
وقد استحييت منهم واخشيت غائلة ما يصدر عنهم ولم افعل  
ذلك الا رعايتك لحالك وخوفا من زوج ظالم بقدرتك غير  
عالم يستضعف جانبك ويكره اهلك واقاربك ثم لا تقدر  
على مقاومته ونتعب في مرافقتهم ومفارقته فكنت لهذا الامور  
اخشى تقلبات الدهور واراد خطاب الجمهور وقد خطبك  
باكرمة ابن صاحبة قديمة وهي البومة الغلانية وهي صاحبة  
هنيئة واخلاق ابنها رضية وهو شخص فقير ضعيف الحال  
حقير قلبه في ايدينا كما نريد ونتصرف فيه تصرف المولي  
في العبيد لا في الطير جنس يحب بل كلهم يكرهه وبسببه  
ولا له ناصر علينا ولا جارح يدلي به الينا فهو تحت طاعتك  
كما تحبين وفي ربقته ارادتك كما تريدان لا كالحمام يتطوق  
بطوق النخري ولا كالهدهد ينتوج بتاج الكبر فما رايت في هذا  
الامر ؟ فقالت الزويغة مقالة بليغة : حفظت شيئا وغابت  
عني اشياء ما اصنع بزواج ممتهن وببغض الاجناس ممتحن  
مكسوم مهجور يُتطير منه بين الطيور هذا يخطفه وهذا  
يلقنه وهذا ينقره وهذا ينثره وهذا يأسره وهذا يكسره واذا  
لم يكن للزوج حرمة ولا تُسمع له كلمة خصوصا عند زوجته

واهل بيتہ وعترتہ فای قدر یكون له عند غیرها وانى ينشر  
 بالسعد جناح طيرها ومقدار المرأة بين جيرانها واهلها انما  
 يعرف بقدر حرمة بعلمها وانا كيف يبقى حالي وبالي وما  
 علمي ومالي وبين جيرانى وصواحبى واهلى واقاربى اذا كان  
 زوجى ذليلاً مهيناً محقر بين الناس حزينا والله لا يكون لي  
 بزوج ولو بلغ راسه الى الأوج وما امد اليه باي ولا يرفع  
 له في مركب الزوجية شرعي \* وانما اوردت هذا المثال يا شبه  
 الغزال لابتين انه اذا لم يكن لي في دارك عزة ولا يرفع  
 مكانتي ومكاني نشاط وهزة فلا يرجوني الصديق الموافق ولا  
 يخافني العدو المنافق فيختل امرى وبضيع في غير حاصل  
 عمري واذا ما أهل مرسومي تعدى الوهن الى مخدومي \*  
 قال يسار: ابشر ايها الوزير المشفق والكبير المحقق والحكيم  
 الماهر المدقق بالدرجة العلية والمرتبة السنية والكلمة المقبولة  
 والوظيفة الفاضلة لا المفضولة ولكن انا ايضا لي عليك شروط  
 تزين عتودها الملتفات في المروط هنّ لدام السعادة ابواب  
 وللترقى الى درج السيادة اسباب ومثلك لا يدلّ الا على صواب  
 وهي: ان تنقلد العمل مبسوط الامل بجميع ما قررتہ  
 وتنعطى ملازمة كل ما حررتہ من اقامة ناموس المملكة  
 المجلتة ورعاية شرائط السلطنة المنضلة ومحافظت جانب  
 مخدومك والانهاء الى نسامعه جميع ما في معلومك وتقديم

مصالحه على مصالحك ومعاملته رعيته بالجهد في نصائحك  
وكفه عن المظالم والعدول به عن طريق المآثم والغيرة على  
دينه واعتقاده ويقينه أكثر من الغيرة على دنياه وفي الجملة  
لا يكون الملك إلا لله بحيث لا تكون من قبيل لم تقولون  
ما لا تفعلون وآياك والرشاد والبرطيل والدخول لعرض الدنيا  
في الأباطيل وتوق ظلم الرعية للأغراض الدنية أو الأعراس  
الدينيّة واتق دعوة المظلوم وأن يصل سهامها إلى مولانا  
المخدوم \* واعلم أننا إن بنينا أساس الأمور على قواعد الظلم  
والشور فنحن من الخاسرين ومن الذين ظلموا والله لا  
يحب الظالمين وسيقطع دابر القوم الذين ظلموا والحمد لله  
رب العالمين بل ابن الأمور على أساس التقوى فإنك  
بالتقوى تقوى وبرأيتها تروى فمن تحلّى بالقضايا العاطلة  
وتشبت بأذيال الأمور الباطلة ولم يقصد وجه الله في حركاته  
وسكناته وأدخل شوائب الرياء والسمعة في أعماله وطاعاته  
لا يمشي له حال ولا يصلح له مال ولا مال وبصيه ما  
أصاب السائح الذي ادّعى إخلاص العمل الصالح ثم شرع  
في حركته وأخلص فظهرت آثار برآءته فلما قصد الأعراس  
الدنية فسد ظاهره بفساد النية \* فسأل المشرقي عن حال  
ذلك الشقي \*

قال : كان في أقصى بلاد الصين طوائف غير ذي عقل

رصين انبت لهم في بعض الجبال زرع القدرة ذو الجلال  
 في رياض النزاهة والكمال شجرة ذات بهجة وجمال اصلها في  
 ارض الملاحه ثابت وفرعها في اصل المحاسن ثابت وغصنها  
 الى سماء العلا واصل وورقها كعقود الجمان بالبها متواصل  
 لا سموم الصيف يزيل زهرتها ولا عواصف الخريف تذهب  
 خضرتها ولا صرصر الشتاء يعري اغصانها ولا لوائح الربيع  
 تذوي افنانها فاعجب بحسنها اهل تلك الديار واشربوها  
 اشراب بني اسرائيل عجلاً جسدهم خوار ثم تفانوا في حبها  
 وتهاكوا على قربها فعبدها كما عبده واعتقدوها كما اعتقدوه  
 واستولى على عقولهم الشيطان وصار يخاطبهم من الشجرة  
 واحداً من الجان فزادهم فيها اعتقاداً وعمم بعبادتها ككفر  
 وعناداً \* فقدم تلك البلاد فقير من السامعين وهو من عباده  
 الله الصالحين فلما رأى تلك الحاله افزع ذلك وهالم  
 واخذته غيرة الاسلام وغضبه دعتة الى القيام فاخذ فاساً  
 وقصدها ليقطع ساقها وعصدها فلما قرب اليها واراد وضع  
 الفاس عليها سمع منها صوتاً خوفاً وعن مراده اوقفه \*  
 فقال : ايها الرجل الصالح والقادم السامع فيم ذي الهمة  
 وعلام هذه العزيمة المهمة وما قصدك بهذه الصدمة \* فقال :  
 غيرة الله ايها المصلح الاله شجرة تُعبد من دون الرحمن ولا  
 يغار لهذا الشأن انسان فلا قطعك ايتمها الشجرة المصلح

ولاجعلناك حطبا ومثله فانك قد اضللت كثيرا من الناس  
وفعلت ما لم يفعله الوسواس الخناس وانك لا تنفعين سوى  
اذك الى النار تجرتين \* فقالت : ايها الرجل الزاهد الصالح  
العابد انا ما اذيتك ولا ضاررتك وان رايت نفعتك وتررتك  
وحاشاك ان تؤذي من لا اذك . وانا اعلم ايها الرجل  
الكبير انك غريب وفقير وما اقدمك على هذا الباس الا  
الغربة والافلاس فكف عن هذا الامر واطفى نائرة هذا  
الجمر وارجع الى منزلك واشتغل بطاعتك وعملك وانا  
اوصلك كل نهار دينارا ذهبيا نصارا كاملا وايضا معيارا  
يانيك هينا ميسرا كل صباح مبكرا اذا استيقظت من رقدتك  
تجده موضوعا تحت وسادتك وهذا هو الاليق بحالك وافرغ  
لمخاطرك وبالك واخلص لك من ورطات المهالك . واذ  
اصلحت مع الله سريرتك وطهرت من ادناس الدنيا سررك  
وسيرتك فاترك الناس ولو كانوا جيرتك او اهلك وعشيرتك  
وعليك بخويصة نفسك فاذا انقذتها من الرطبات فامسك .  
فلما سمع بالدينار الهاه الطمع والاغترار فبردت هته وضعفت  
في الله قوته وتركها ورجع وترك القيام وهجع . فلما اصبح الصباح  
وحاز بالصلاة الفلاح وبادر الى الفراش وطلب المعاش فوجد  
الدينار كما ذكره الشيطان وأشار فالتقفه وابتهج وتحقق انه  
فتح باب الفرج واستمر على ذلك اسبوعا والذهب عند

مجموعاً . ثم بعد ذلك قصد الفراش بسرور واهتدشاش فلم يجد شيئاً من الذهب فتحرق قلبه والتهب فأخذ الحق والقلق وأخذ الناس وانطلق . فلما قرب من الشجرة نادته بالفاظٍ عكراً قف مكانك واذكر شانك وقل لي فيماذا جئت فلا حيث ولا حيث . فقال : جئت لأقطعك ومن الارض أقطعك غيراً على الدين وقياماً بحق رب العالمين . فقالت : كذبت إنما غدرت وسييت وقت وقعدت وبرقت ورعدت لنفدك الذهب الذي عنك ذهب وإنما كانت العيرة الصحيحة . والقومة المليحة الناهضة النجيحة القومة الاولى فانها كانت والحق قد تجلى فلوقامت الخلائق لردك واجتهدوا في منعك وصدك لما ظفروا بك ولا قاموا بحروبك . وأما الآن فهذه الغضبة غضبة الفاجرة الصعبة التي حصلت بواسطة عدم الدينار فهي التي اثار منك ما اثار فلودنوت مني خطوة او تقدمت من مكانك وتوة دفقت عنقك وشقت زقك وقد قلت اني لا اضرو ولا انفع ولا اجلب ولا ادفع فاما المنعتر يا صلعة بن قلمع فانك رايتها في الدنانير التي لقيتها فنقدر النفع يا مستحق الصنع وأما المضرة فقسها على المنفعة يا ابا مرة فان الذي له قدرة على المبرة ربما يقدر على الايداء والمضرة وإن شئت تقدم وجرب لتعلم واخبر واسبر وانظر كيف اشر منك الراس بهذا الناس وحقق وصدق أن كتفك حملت حتفك فبهت

الرجل وتخيّر وخاف وخار وقهقهه وانقطع حبل مرجئه  
وأفلت يتلفت الى ورائه \* وإنما ذكرت هذا لتعلم آيتها الوزير المكرم  
ان كل أمر لا يقصد به وجه الله فان عقباؤه الندم وإن حسن  
أولاه وكل قصد ليس لغرض صالح فان شجرة غراسه لا ثمر  
إلا الفصائح فترك الشروع فيه اولى ومحو صورته من لوح  
الضمير أجلى \* قال المشرقي : ما بقي يا نقي إلا أن ترتقي  
فلقد طال البيان وضاع الزمان \* شعر \*

فأنهض هديت الى مارتته عملاً \* فالدهر عاتٍ وللتاخير آفات

وكانت هذه المحاورة تحت ظل شجرة فيها وكر حمامة وكان  
لها بالبلد اقامة في برج رجل من اهل الزعامت ثم اختارت  
العزلة واحتسبتها نعمة جزلت فاخترت هذا المقام ولها في  
عدّة أعوام فسمعت جميع ما قلناه من مبدئه الى منتهاه \*  
فلما وعت ما اتفقا عليه وتداعيا اليه أخذت تضرب اخماساً  
لاسداس وتناثل فيما يتجلى من عرائس معانيه من القدم الى  
الراس وتجميل في صور مبانيه قداح النظر وتلاحظ سيرة  
فحاويه بلوايح الفكر وتجاوز مذاهبه وتروز عواقبه وثقيس  
مداركه بمعارجه وتيس في مداخله ومخارجه فأدى قائد فكرها  
ورائد نظرها الى أنه ربما يكون لهما شان وعلو مكانة ومكان  
فان محاوراتها وما مر من مناظراتها كانت منظوية على ذكاء  
وفطنة وتجارب وحكمة وعلو همت صادرة عن فكر مصيب



ورأي لهُ في السداد أوفر نصيب . وإذا كان الأمر كذلك  
فلا ليق في قطع هذه المسالك البادرة الى التعرف بهما واعانتها  
والتقرب الى خواطرها ومساعدتها على ما هما فيه . ومساعدتها  
بما تصل اليه اليد وتحريره لانها في حالة الشدة و زمان الانفراد  
والوحدة محتاجان الى المساعدة والمساعدة والمرافقة وفي مثل  
هذه الحالة تظهر الفضيلة ويحتملان المنّة والجميلة وتقع  
مساعدتي أحسن موقع ويتميز لي عندهما أرفع موضع فانه اذا  
علا شأنها وارتفع بدون معاونتي قدرها ومكانها واجتمع  
عليها الجنود واقبل اليها الوفود وكثرت الخدعة والاتباع  
وتكاثفت العساكر والاشياع فما يظهر لمن يقترب اليها ويترامى  
لديها اذ ذاك كبير فائدة ولا كثير عائدة \* ثم انها توكلت  
على الرحمن وصدحت على الاغصان بقولها \* شعر \*

على الطائر الميون والبشر والسعد \* سموت الى العلياء نهداً على نهد

ثم هبطت وبين ايديها سقطت فأذكرت قول الرئيس  
هذا الشعر النفيس \* شعر \*

هبطت اليك من المحل الارفع \* ورقاء ذات تعزز وتمسح

وقبلت الارض ووقفت في مقام العرض ولزمت شرائط الحشمة  
وآدت مواجب الخدمة وهنأت نفسها والكون بسلطنة الملك  
يسار ذات الصون وقالت : اتي لهما نعم العون وموطني في  
هذه الشجرة وانا لارامركما مؤتمرة وقد وعيت ما قلتماه وما

دار بينكما وذكرته وأرأته صادراً من مشكاة السعادة مشرقاً  
بانوار السيادة سهامه نافذة في قلب الغرض وسيستعبد جواهر  
الرعايا بأدنى عرض فإن حسامه مطبق لفضل القصد وشانه  
سيبلغ أعلى اليمن والسعد وها قد جئت مبادرة واردة منهل  
الطاعة وصادرة فامراً لأمثل وانظراً لاحتفل وتمحماً لاطيع  
وتكلاً فإني سميع فإن أشرقنا فالقصد قاف وإن استشرقنا  
فالراي كاف وإن خبرنا فالحزم واف وإن استهنضتما  
فالعزم شاف وإن استخدمتما فالعبد خادم صاف مصاف \*  
فلما رأيا من الحماسة هذه الكرامة تبسم الزنيم وتفأل واشرق  
وجبه وتهلل وتيمن بطلعة الورقا وعلم ان امرها يرق  
وقال ليسار: هذا من علامات اليسار وجبر الانكسار  
والخروج الى اليمن من اليسار وعنوان السعود وحصول  
النجم والمقصود . فان حصول مثل هذا الصاحب الصادق  
والرفيق الموافق والمعين المصدق ادل دليل على ان الله  
الجليل مسهل الصعاب ومفتح الابواب يبسر هذا المطلوب  
ويظهر هذا النجم المحبوب \* ثم انهما استشارا الحماتر في  
كيفية نيل الزعامة والشروع في هذا الامر والتوصل الى  
دعوة زيد وعمر وطريفة اشتهاره وتعاطي اسباب انتشاره \*  
فقال: انا من جنس الطير ومشهورة بينهم بالخير ولهم الي  
سكون وعلى مناصحتي اعتماداً وركون . فالصواب في فتح

هذا الباب دعوة الجمهور من الطيور وانا برزيم وفي  
الرسالة حكيم فان اقتضى الراي الرفيع توجهت ودعوت  
الجميع بعد التخبير والتشهير بين الكبير منهم والصغير ان  
ابا الخراء السلطان و ابا الجداء الوزير وقد وقع الاتفاق في  
الافاق على هذا الوفاق فليتهج سائر الطيور بهذا الفرح والسرور  
وليقرأ على رؤس الجمهور هذا المقال المنشور وليبادر الى الخدمة  
بالمحضور ولا يتخلف احد من أمر ومأمور والحذر الحذر  
من المخالفة وعدم الانقياد والمؤالفة فقد طاب الوقت وراق  
وزال المقت والشقاق والمسارة في اقرب زمان ليأخذوا  
لانفسهم الامان ولا يركبوا من التعويق سوى متن مسافة  
الطريق \* فأعجب الملك والوزير من الهديل هذا الهدير فكتب  
بذلك بطاقه وحملتها الحمامة باحكم وثاقه ثم اخذت الى  
الجو ووقيت من الجوارح السو ثم هبطت الى مجمع الطير  
وهو نادى الندى والخير فرأت منها خلقا كثيرا وجمعا غزيرا  
فسلمت سلام المشتاق وعانقت عناق العشاق فترحبوا بمقدمها  
وسألوا عن معرب احوالها ومعجمها وقدموا موائد الضيافة  
واظهروا السرور واللطافة فبتتهم كثرة الاشواق وما عانته من  
ألم الفراق وقد حرّضها شدّة الشوق وساقها اليهم اشدّ سوق  
وبعثها ايضا باعث وهو من أحسن الوقائع وامن الحوادث  
وذلك أنّ شخصا من أصلاء بني سلاق الحاكم على بني زغار

وبني براق تولّى سلطنة السباع ومالكيته الذئاب والصباع  
 مضافاً الى ذلك الحكم على الطيور والقيام بسياسة أمور  
 الجمهور وأقام له في ذلك وزهراً كافيّاً ناصحاً مشيراً يُدعى  
 ابا زينة المشرقيّ من نسل تكابك الارتمقيّ وهو من الفحول  
 وكباش الوعول وقد ارسلوني الى الجماعة يامرونهم بالدخول  
 في رياض الطاعة ليحصل لهم الرعي والرعاية والرفاهية  
 والحماية ويأمنوا صيد الكائد وكيد الصائد \* ثم شرعت  
 تبثّ للكبير والصغير ما شاهدت من مخائل الملك والوزير  
 وحسن شمائلها ويمن خصائلها وماها عليه ونسبا اليه  
 من الشجاعة والدين والعقل المتين والفضل المبين والقناعة  
 والعفة والمجد الذي لا يدرك وصفه . وان الملك المعلم  
 قد عَفَّ عن تناول اللحوم وقد قنع بما يسدّ الرمق من  
 حشيش النبات والورق وقد تكفل برفع المظالم وردع الظالم  
 واجراء مراسيم العدل واحياء مواسم الفضل . فان انا ابوا واجابوا  
 ربحوا واصابوا وطالوا وطابوا وان ابوا وصبوا واهتزوا للمخالفة  
 وربوا ثم وكسهم الدمار واركسهم فلا يلوموا الا انفسهم \*  
 فصدقوها من اول وهله والرائد لا يكذب اهله لانهم كانوا بها  
 واثقين ولكلامها في الحوادث مصدّقين فما وسعهم الا الطاعة  
 والتوجه الى خدمة الملك في تلك الساعة وبعد ما تبادروا  
 بالتصديق طاروا بالفرح ودخلوا الطريق واستصحبوا من الخدم

والتقادم ما يصلح للمخدوم من الخادم \* فلما قربت الديار  
 ودنوا من ولاية الملك يسار تقدمت الحمامة وسبقت وأخبرت  
 الملك والوزير بما فتحت ورنقت فاستبشروا بما تقدم وبأدم  
 الوزير لملاقاة المقدم فتلقاهم بالاحترام والتوقير واکرم الكبير  
 منهم والصغير ومشى معهم بالاکرام والحرمة وأوقف كلاً منهم  
 في مقام الخدمت \* وحين استقر بهم المقام افتتح الوزير الكلام  
 فأنى على الله تعالى وضاعف التعيته على الانبياء ووالى ثم  
 امتدح الملك الذكي بشيء يخجل المسك الذكي وذكر بعد ذلك  
 ما يتعلق بسياسة الممالك وأن الله من بالملك عليه وساق  
 سلطنة الوحوش والطيور اليه وذكر مقام كل من الطيور وما  
 وظيفته بين اولئك الجمهور فأطاع الكل وتابعا وعلى ما  
 اقترحهم عليهم بايعوا وأنشدوا فارشدوا \* شعر \*

ومن أتينا طائعين ولم نكن \* عصاة فرم غير الطيور عساكرا

ولما انقضى الوطر من قضايا الطير اخذوا في استدعاء جوع  
 الغير من الوحوش الكواسر والبهائم الجواسر والهوام والنواشر  
 والجوارح النواسر وارسلوا من تلك الجماعة الحمامة وقلدوها  
 فيه طوق الزعامة فتوجهت نحو الوحش والى كل قارح من  
 الصيد وجحش وكانوا بذلك قد سمعوا ولمشاورة فيه قد  
 اجتمعوا فبلغت الحمامة الرسالة واطهرت ما فيها من بسالة  
 وكان آخر ما وقع عليه الانفاق الوفاق وعدم النفاق

وقصد الارتفاق والتوجه الى خدمة الملك يسار صحة الرفاق  
وقالوا لا شك ان الكلب بالوفاء مشهور ومحسن الرعاية  
والحراسة مذکور ويقدر ان يرعانا من الانسان ويحمينا من  
السباع وموزيات الحيوان واصافه مذكورة في الكتاب وناهيك  
بفضل الكلاب على كثير ممن لبس الثياب \* فتقدم خزر  
من بين تلك البزز يدعى رئيس الارانب محباً الى الاقارب  
والاجانب وهو مشهور بالحصافة موصوف بالذكاء والظرافة  
والمعرفة التامة وبالتجربة المفيدة العامة بعيد الفكر في العواقب  
سديد الراي حازم مراقب وقال : يا معشر الاصحاب واولي  
البصر والالباب كيف خفي عليكم ولم يتضح لديكم عاقبة  
هذه الامور وما فيها من عكوس وشرور وهل يصلح للرياسة  
واقامة السلطنة والسياسة اهل النذالة والخساسة المتصف  
بالقدارة والتجاسته او ما علمتم ان افحش السباب الشتم  
باخس من الكلاب لا اصل تقي ولا وصف نقي ولا  
نسب طاهر ولا حسب ظاهر ولا وجه زاهر ولا شكل باهر  
فان كنتم نائمين انتبهوا واعرضوا عما قصدتم اليه وانتبهوا  
فلعن الله زمانا صار فيه التيس وزيراً والكلب سلطاناً ولقد  
ارشد من اشد \* شعر \*

لقد جار صرف الدهر في كل جانب \* من الارض واستولت علينا الاراذل  
هل المسع الا ان ترى العرف منكرا \* او الخسف الا حين تعلوا لاسافل

فتصدى الهديل للجواب وقال : لا شك ولا ارتياب أن  
المستحق للسلطنة الامام العادل والشخص الكامل الفاضل  
ولا يُقدح في هذا الفصل دناءة الاصل . فقد قال الشاعر  
الماهر :

\* شعر \*

كُن ابن من شئت واكتسب ادبا \* فسوف يعنك ذا عن النسب  
انّ الفقى من يقول ها انا ذا \* ليس الفقى من يقول كان ابي

وقال ايضا

لعمرك ما للانسان الا ابن يومه \* على ما تجلّى يومه لا ابن اسمه  
وما الفخر بالعظم الرميم وانما \* فنمار الذي يعنى الفخار بنفسه  
واما الارصاف فلا شك ولا خلاف في ان الكلاب فصلت  
على كثير ممن لبس الثياب وما ذاك الا لارصاف اختصتها  
وانار اقتفتها واقتصتها وهي مشهورة وعن الكلاب مسطورة  
ومن جملة محاسن ماثورة . واما الارصاف الذميمة فيمكن  
صيورتها مستقيمة وذلك بحسن التاديب والتربية والتهذيب  
والتمرين والتشذيب حتى يصير نابه مدية وهذا ليس فير  
مرية ويجتزي بالفاكهة والبطيخ عن اللحم السليخ وبالخبز  
الشعير عن اكل لحم الحمير وناهيك يا ابا وثاب ما قيل  
في الكلاب ولاسي الثياب

\* شعر \*

وما ضرّ اهل الكهف ايمان كليهم \* ولكنهم زادوا يقينا على هدى  
وما افاد العلم بلعام وهو من \* بني آدم لما الى الارض اخلسدا

وهذا السلطان قد عاهد الرحمن أن لا يمزق حيوان ولا  
 يذوق لحمان وأن يقنع بالكفاف ويسلك طريق العفاف  
 وما ذاك لعجز ينسب اليه ولا لوهن طراً عليه بل سمت  
 هتته عن ذلك ترفعاً وسلك طريق الملوك في احياء همها  
 ومعاليتها تطبعاً (وبصدها تقبين الاشياء) فإن احببتم كان لكم  
 الحظ الأوفر وإن امتنعتم فقد اعذر من انذر وبلغ من  
 حذر وما قصر من بصر والعامل من يتبصر عيوبه ويسلك  
 من الخلق الجميل دروبه \* وانا يا مولاي اعرض عليكم هذا  
 الراي وهو شاهد عدل وحكم فصل وهو أن يقع الاتفاق  
 على واحدٍ منكم من خلص الرفاق من تحققت حسن آرائه  
 وصدقه في انبائه وصحة دينه ورضانته عقله ويقينه  
 فانطلق في ركابه الى حضرة الملك وجنابه فيكتحل بانوار  
 طلعتة ويشمله بياض رويته ويطالع جميل صفاته ليسكن  
 الى فضيل حركاته وينتقل من علم اليقين الى عين اليقين  
 فيزول باليقين الشك ويظهر خلاصة الذهب بالحك . ثم  
 ياخذ لكم العهد والميثاق بما يقع عليه الاتفاق وما ترضونه  
 وترونه من الصواب ويرد عليكم بذلك الجواب فان وافق  
 قصدكم فوكدون عليه عهدكم وتتوجهون بقلوب مطمئنة  
 وخواطر في حصول المرام مستكنة والا فترون رايكم فيما  
 عليكم وما لكم \*



فاستصوبوا هذا الرأي واسترضوه واستعذبوا لطيف معناه  
 واستحسنوه وانتدبوا لهذا الامر الخطير من يصلح أن يكون عند  
 الملك السفير فوجدوا ظيباً طيباً العناصر قد عقدت على  
 غزارة فضله الخناصر من اعقل الجماعة واذناها واحسنها  
 راباً وادهاهما . فقلدوه الزعامة وارسلوه مع الحمامة على أن  
 يجتمع بالملك يسار ويعاهد على ما يقع عليه الاختبار ثم  
 يسمع اقواله ويشاهد افعاله ويميز احواله ثم يرد عليهم الجواب  
 فيميز ما فيه من خطأ وصواب فينبوا عليه ويرجعوا اليه .  
 فتوجه الظبي والحمامة مستصحبين الامن والسلامة فلما قربت  
 الديار سبقت الحمامة الى خدمة الملك يسار واخبرته بصورة  
 الاخبار وأن الظبي في العقب مقبل بما يحبه الملك ويجب .  
 فامر الملك الوزير أن يتلقى الظبي الغرير مع جمع الطير  
 الكثير . فقدم الوزير وقال اسال مولانا الملك المفضل ان  
 صدر من هذا القاصد خطاب أن يُشار الي برد الجواب فإن  
 ذلك اعلى للحرمة وادنى للحمية واقوى لناوس الملك  
 والرياسة وازهى لطاوس الياساق والسياسة فإن كان ذلك  
 الجواب متعلماً جيداً بعقود الصواب كانت سعادة الملك المهمة  
 وفي خدم الملك من تصدى للامر وابرمه فإن خرج عن  
 طريق الجادة فلا يُنسب الى الملك تلك المادّة بل يتلقاه الملك  
 بكرمه ويكون الخطأ منسوباً الى خدمه فاجابه الى ما سال

وتقدّم الوزير للملافة مع سائر الخول فتلقّوا الظبي بالترحاب  
وفتحوا في وجهه للكرامة اوسع باب ومشوا معه حتى وصل  
الى الحضرة وشاهد تلك الحشمة والنصرة \*

فقبل الارض ووقف وعرف مقدار الملك واعترف وأدى  
الرسالة وبين للملك ما فيها من رقة وجلالة فقابلهُ الملك بما  
يليق بحشمتِهِ وأجلسهُ بالقرب من حضرته وخاطبه بما أذهب  
دهشتَهُ وأنسه بملاطفات جلت وحشتهُ وسالهُ عن خلف  
وراءهُ واستقصى في التفحص أحواله وانباءهُ فبلغ عبوديتهم  
وظاعتهم وان الاخلاص والطاعة شملت جماعتهم وفتح في  
الدعاء بلسانٍ ذلق وخطابٍ طلق وكلامٍ غير معقد ولا قلق  
واطال في الدعاء واطنب في الشكر والثناء وسأل شمول  
المراحم وكف المتعدي والمزاحم فانهم انبسطوا وانسرحوا  
وابتهجوا باستيلاء هذا الملك وفرحوا وشكروا الله لهذه النعمة  
وانهم يفون بشروط العبودية والخدمة \* ثم سأل أخذ الميثاق  
وتأكيد العهد بالايثاق بالامان والاطمئنان لمن وراءهُ من  
الوحوش والغزلان فأعطاهم الامان وشملهم بالاحسان على أن  
لا يراق لهم دم ولا يهتك لهم حرم وانهم يرعون حيث شاءوا  
ويسرحون حيث ذهبوا وجاءوا وأن الملك يسامر حاكم سلوق  
وزغامر وخليفة براق وكوباك والتنار قد عاهد الملك الجبار  
أن لا يتعرض لوحش القنار ولا لاحد من أجناس الاطيامر

حتى ولا لحيثان البجار ولا يريق لهم دما ولا يقصد لهم أذى  
 أو ألما ويرى جانبهم ويقضي مأربهم ويحفظ شاهدهم وغائبهم  
 ويمنعهم من مناوبهم ولا يسلط عليهم من يؤذهم ما داموا تحت  
 طاعتي وفي جواربي وذمتي \* فقبلت الغزاة بشمفاه العبودية  
 خذ الجدالة وقالت : هذا كان المأمول وجل القصد من  
 الصدقات والمسؤل والذي جيء لأجله فقد حصل من  
 صدقات الملك وفضله ولكن العلم العالي محيط بأن وحوش  
 البسيط أقوام ضعاف ليس بينهم ائتلاف وهم طوائف كثيرون  
 الاختلاف أجناس متفرقة وأنواع متميزة ليسوا كقطائع الغنم  
 مجتمعين ولا كحشار الخليل ممنوعين . ولا بعضهم لبعض متبعين .  
 ثم لم تنزل العداوة بينهم قائمة وعيون الصالح والانفاق عنهم نائمة  
 لا يضبطهم ديوان ولا يحصرهم حسابان ولا يمنعهم من التعدي  
 سلطان القوي يكسر الضعيف ويمزقه والشاكي يستطيل على  
 الاعزل ويفرقه ولاجل هذا المعنى لا يمكن اجتماعهم في معنى  
 بل البعض في قلل الجبال متوطن والبعض في سرب التلال  
 متحصن والبعض متشبث بذيل الكهوف والمغارات والبعض  
 في الآجام والآكامر خوف الغارات وكل يخاف حلول البلاء  
 قد اتخذ لذلك القاصع والنافع واستعد بفنون الكيد خوفاً  
 من جوارح الصيد . واذا كان الامر كذلك فاجتماعنا متعسر  
 وحفظنا في الملك غير متيسر فلا بد من ترتيب قاعة نعم

منها جميع الوحوش الفائد ويشمل أمنها غائب الملك وشاعده  
 وآلا فالحاضر آمن وقلب الغائب غير مطمئن ولا ساكن  
 فليفتكر للرعيّة في ضابطة تكون الحرمة فيها للقريب والنائي  
 باسطة \* فالتفت الملك للوزير وقال أجب هذا السفير \* فقال  
 الزعيم يا أحسن ريم هذه الافكار من قصور الانظار وعدم  
 التأمل والاستبصار والآ فان السلطان في كل مكان كلمته  
 عليا ووجوده كالشمس في الدنيا فكما أنّ الشمس اذا استوت  
 وعلى سرير كبد السماء احتوت عم فيض شعاعها الجبال والآكام  
 والتلال والآجام وانتشر على البحر والبر واشتهر على الفاجر  
 والبر فربت الازهار والآثار وشبت مشاعل الكلا في القفار  
 وطبخت الغلال وفواكه الاشجار وصبغت في كوامن المعادن جواهر  
 الاحجار كما قيل \* شعر \*

كالشمس في كبد السماء نعلها \* وشعاعها في سائر الآفاق

كذلك الملك العظيم اذا انتشر صيت عظمته وعدله في سائر  
 الاقاليم شمل فضله الشريف والوضيع وبلغ جود وجوده الديني  
 والرفيع ووردع عدله الطائع والعاصي ووسع نواله الداني  
 والقاصي وانه كالغمام الصيب الصيب على الربيع الخصب  
 والديمّة المطبقة والزينة المغرقة اذا انتشرت في الآفاق وصارت  
 لامّ عهدا هدها للاستغراق فروت الحضيض والبقاع وعمت  
 الوهاد والتلال واليفاع وخاطبها ظمان الرياض وعطشان

امطر علي سحاب جودك مرة \* وانظر الي برحمتي لا اغرق  
 هذا ومتى انتشر في الاطراف انكم التجأتم الي هذه الاكناف  
 وتطرز بشمول الصدقات السلطانية من ملابس طاعتكم  
 الظراف والاطراف منعت العواطف الملوكية والخواطر الشريفة  
 السلطانية عوادي المعادي وكفت آف المصادم والمصاوي  
 فلا يجترئ احد على التعرض لكم ولا يخطر ببال مخالف ان  
 يقطع سبلكم \* قال الرسول الامر كما يقول مولانا الامير وما  
 احسن هذا التقرير ولكن مع المراحم السلطانية وصدقات  
 العواطف الملوكية وحسن الطوية واحسان النية فلا بد  
 للسياسة وضبط الرياسة وقواعد الملك في الحراسة من ضابط  
 يبني عليه الملك لاسره اساسه لا يتميز كبير دون صغير ولا  
 يختص برعايته جليل غير حقير فان من احسن اوصاف  
 الملوك والاكابر ان لا يغفلوا عن تفقد احوال الصعاليك  
 والاصاغر ولا يقتصروا في ذلك على نوع دون جنس كما يفعل  
 لغلبته الهوى بعض حكام الانس مع انهم مسؤولون عن جليلها  
 وحقيرها ومحاسبون على كبيرها وصغيرها وقد تنبه لهذا الفعل  
 الرجيع ائبها الوزير النصيح والمنطيق الفصيح انوشروان وهو  
 من الكفار واشتهر عنه قضيتة الحمار فسأل الوزير بيان  
 هذا التقرير \*

فقال الريم بلغنا أيها الكريم: ان انوشروان بالغ في نشر العدل والاحسان ومعاملة الرعية ككبيرا وصغيرا بالسوية وبذل في ذلك جهده واستنهض لمساعدته وكك وكك واختشى أن يمنع المتظلم الفقير الابواب بسبب حاجب او كبير لغرض او عرض او ارتشاء من في قلبه مرض فيمشي مدلس البراطيل من خوف الاباطيل ويضيق بحث صارخ الحق في اوقات التعطيل فأداة قائد اجتهاده وانتهى به مراد مراده الى أن يعقد في طاق مبيته ومجتمع خاطره عن نشيته من محاذي السربر حبالا من الحرير ويربط طرفه الادني في حلقة الباب حيث لا حاجب ولا بواب وهو مكان مجتمع الجمهور ولا يمنع احد فيه من الوقوف والمروم وأن يشد فيه أجراس من خالص الذهب لا النحاس بحيث انه اذا حرك الحبل صوتت الاجراس صوتا اخرس من الطبل . ثم امر مناديا أن يرفع صوتا عاليا بأن من كان شاكيا فعليه بتعريك ذلك الحبل ليقع الظالم في الكبل وينتصر المظلوم من بعد ومن قبل فاشتهرت هذه العادة ونال بها في الدنيا السعادة وعظم صيته وخمدت عفاريتة وانتصفت صفاريتة \* ففي بعض الظهائر عند قائلة الهواجر وانوشروان في مبيته قدطاب اضطرب الحبل والاجراس اشد اضطراب ففر انوشروان مذعورا وتصور المحرك مظلوما مقهورا فأبتدر بطلبه لينظر في ظلمه

وسبير فتبادروا الى احتضاره واستكشاف اخباره واذا هو  
 حمأ جرب جنياً جسمه من الجرب خرب ومثن ظهره من  
 الحكمة نُقب وقد هَدَّ عمارة عمره هادم الهرم وألب حشيش  
 حشاشته من الجوع ماضي الضرم يحمّله صاحبه ما لا يطيقه  
 ويقطع عنه قوته وعليقه يؤذيه ولا يداويه ويدور به ولا  
 يداريه . فطلب مالكم وعقبه ثم زجره وضربه ثم أمر بالنداء  
 في الاسواق وامتد ذلك حتى بلغ الآفاق وعم الضواحي  
 والرزاق ان يسلك بما ملكت اليهين الارفاق ولا يُفتر عليها  
 في الانفاق وكل من عندك دابة قد استعملها في صباها  
 واستوفى في خدمته قواها يراعي حقوقها اذا كبرت ولا يضيع  
 ما قدمت بما آخرت وصك وجه ذلك الرجل صكاً وكتب  
 عليه بفرض حمارة صكاً \* وانما ذكرت هذا المثال في معرض  
 ما يُقال من ان عدل السلطان خير من خصب الزمان  
 وايضاً فان قصد الملك اذا كان صالحاً كان أمره في جميع  
 الازمان ناجماً وسخر الله له من يرشده الى قصده ويعينه  
 على أمور شعائره ويحيي ذكره من بعده وتدر على يد سحائب  
 البركات ويجري منها على غير قصد اجبر الخيرات وحفظ  
 كل من اليه ينتسب ورزقه كل ذلك من حيث لا يحتسب  
 وحاصل هذه المقدمة ان المسؤل من الصدقات المعظمة انه  
 اذا ترامى على ابواب عدلها شاكى او تعلق باسباب معدلتها

متظامٌ باكي تنصدي هي بنفسها لكشف ظلامته ولا تترك  
 الغير في فصلها لاقامته وان الفقير من جماعتنا والضعيف  
 من اهل طاعتنا اذا مسّت الحاجة به الى بث شكوى او  
 رفع بلوى يتقدّم الى شكواه بلا واسطة ليامن في امره  
 المغالطة ويصادف مقسطة لا قاسطة ويتساوى في كل من  
 مشرب العدل والانصاف ومراعي الفضل والالطاف الطباء  
 والاسود والذئب والعمود والعقاب والعصفور والحمام والصقور  
 ولا يتقدّم في الدعاوي من حيث التساوي الوجيه على الجاهل  
 ولا النبيه على الخامل ولا الكبير على الصغير ولا الجليل  
 على الحقير فان اقتضت الامراء العالمة توليته عامل في  
 ناحية فليكن ممن له شفقة تامّة ورحمة في امر الرعيّة  
 عامّة ويعرف ذلك بمن جربته العلوم الكريمة وتحققت أنّ  
 نيته في رعاية الرعيّة مستقيمة قد صارت له الشفقة  
 ملكه وكل من العدل والانصاف قد ملكه . ولا  
 تولي أحداً لغرض او من في قلبه من اذى المساكين  
 مرض وان الطبيعة اذا اعتادت عادة والسجّية اذا جعلت  
 لها بعض الارصاف قلادة سواء كان ذلك مذمومًا او محمودا  
 مقبولاً عند العقل والشرع او مردودا فانها تبرزه في غالب الاوقات  
 ولا تتخلّف عن ملابسته في اكثر الحالات \* شعر \*

العين تعرف من عيبي معدّتها \* إن كان من حزبها او من اعدائها



وكل قضية لا يساعدها القلب فمنهاها على العكس والقلب  
ونظيرها يا رئيس المداره قضية من زوجته أمه وهو كاره \*  
فسال الوزير من السفير تقرير هذا النظير \*

فقال كان شاب من العراب قصدت أمه تأمله فزوجته بامرأة  
ارمله ولم يكن له احتياج ولا رغبة في الزواج \* فلما عقدت الوليمة  
وصعدت العزيمه وجمعت النساء والرجال أرسلت أمه الى  
جارهم قوال استاد في صنعه ماهر في حرفته فدعته الى  
الجمع ليشهجه بحسن غذائه السمع فيشغل الوقت ويذهب  
المقت ويحصل للحضور النشاط والسرور فتغلف وأى  
وعن الحضور نبا، فسئل عن تصلّفه وسبب تغلّفه . فقال :  
بلغني ان الزوج الخاطب غير طالب ولا مرغب واذا كان  
كذلك فلا يغني الغناء الا الغناء ولا يؤثر في القلوب والاسماع  
بل تنفر عند سماعه الطباع فكل شيء لا يصدر عن مرغبته  
القلب فان ايجابه لا يفيد الا السلب فيضحك علي القائم  
والقاعد وبسخر متي الصادم والوارد ويروح تغزلي في البار \*  
وانما ذكرت ذلك لأعرض على آراء المالك انه اذا ارج أمر  
الرعيّة الى أحد من الخاصكية ينظر الى شفقته ويسبر  
وفور رحمته ثم يوليهم عليهم وينقدّم بالطاعة اليهم فيستقيم  
اذ ذاك فعلهم وفعله ويظهر في حركاته وسكناته عدله  
وليس العدل في القضايا تساويها ولا اجراًؤها على نسق واحد

يحويها بل معرفة مقاديرها وبيان تقريرها في المبادئ وتحريها  
 ثم اجراءها على مقتضى مدلولها ورد فروع كل مسألة الى  
 اصولها ووضع الاشياء في محلها وايصال الحقوق الى اهلها  
 ومعرفة منازل اربابها واوزاع اصحابها ومراتب طلابها فمن لم  
 يحقق هذه الامور اضاع مصالح الجمهور فاعطى غير الحق  
 ما لا يستحق ومنع الحق عن المستحق . وقد قيل يا ابا السعد  
 ان حقيقة الجود اعطاء ما ينبغي لمن ينبغي والا كان كالباذر  
 في السباخ واشبه في امره اجير الطباخ الذي لم يعرف معنى  
 العدل فتصد فوق في الجدل \* فسال الغزال شيخ الاعمال  
 عن هذا المثل \* فقال : كان عند بعض الاشياخ من الطباخين  
 اجير طباخ له رغبة منهمة على معرفة طبخ الاطعمة وكيفية  
 ترتيبها وصنعة تركيبها وكان مغرماً بذلك يسلك فيه كل  
 المسالك ويرد فيه الموارد ويتبع كل صادر ووارد \* ففي  
 بعض الاناء وقف على طيب من الاطباء فسمعه يقول ان  
 اصلاً من الاصول العدل والتسوية بين الاطعمة والاعذية  
 والعقاقير والادوية فمن لم يستعمل الاستواء في درجات الغذاء  
 والدوا ضل عمله وغوى واصل هذا المزاج ولا بُنكرة الاذو  
 لجاج فات العناصر الاربعة منها المضرّة والمنفعة وقد تولد  
 منها السوداء والبلغم والصفراء والدم فتمت اعتدلت هذه  
 المتولدات صحت الأبدان والذات ومتى عن الاعتدال عدلت

أمرضت وقتلت وكذلك النير الأعظم والكوكب المضيء في العالم  
إذا حل في مركز الاعتدال استنقام للعالم الحال وطاب الزمان  
واعتدل وذلك عند نزوله في برج الحمل فتصوّر ذلك الوهّان  
أن المقصود التسوية في الأوزان فانصرف وهو فرحان وقصد  
طعام الزيرياج وعقبى من مفرداته ما يحتاج ثم أنه سارى  
بين أوزانها وقصد العدل ميزانها وخالط كعقله اخلاطها  
ووضعها في قدر وسطها فخاب عمله في عدلٍ وبان نقصه  
في فضله \* فلما وعى الملك والوزير ما سلكه السفير في نظام  
هذا التقرير شكرا له مساعيه واخصبا في الأكرام والاعزاز  
مراعيه وقالوا : جزاك الله خيرا عن شفقك وحسن صنيعك  
لمرسليك ورفقك فملك من يصلح للسفارة بين الملوك وتولي  
امور الرعية من الغني والصلوك فانك ناصح لمن فوقك شفيق  
على من دونك \* ثم قال الوزير إن هذا الملك الكبير  
مقاصد العظيمة أن تكون الامور مستقيمة وأن يصلح العباد  
والبلاد ويطمئن المستفيد والمستفاد فأحتفظ أيها السفير المنير  
الضمير بما سمعت ورأيت وشاهدت ووعيت وأجعله من  
عنوان انبائك ومقدمات افعالك وآرائك وأبلغه من يحفك  
من امامك وورائك ومهما وصلت اليه قدرتك وأحاطت به  
يدك وكلمتك من ابلاغ الخير الى سامع الوحش والطيور  
عن هذا الملك وأوصافه وتطلعهم الى مراقي البر والاحسان

وأستشرفهم وما تسكن به الخواطر وتطمئن اليه الضمائر  
 وتقرّ به العيون بالسرى وتستقرّ به القلوب في الصدور  
 فلا تأل فيه جهداً وأوسع فيه جدّاً ولا تنه في انهائهم  
 حدّاً فان المجال واسع وميدان المقال شاسع وقد أذن  
 لك فيه وإن أخفيتهُ في نفسك فالله مبدية \* ثم كتب  
 له بذلك مراسيم عن نغر الاماني مباسيم وأفيض عليه  
 خلع الكرامات وأضيف اليه الحمامة ورجع الى أهله مغموراً  
 بفضله مسروراً بقوله مشكوراً بفعله فائزاً بالمطلوب ظافراً  
 بكل مرغوب فارغ البال طيب الحال فاتصل بأهله في دياره  
 وهم في انتظاره فبادروه بالسلام وقابلوه بالاستلام وقالوا: ما  
 وراءك يا عصام فبلغ الجواب بأرشق عبارة وأليق خطاب  
 وذكر لهم ما رأى وسمع ووعى فانتشرت هذه الأخبار حتى  
 ملأت الاقطار وتسامع بها وحوش القفار وفاح بطيب نشرها  
 الازهار فكان جميع البر معطار \* ثم اجتمع رؤساء الوحوش  
 والبهائم وعرفاء الصوادح والبواغم وكل ساكن في القفار من  
 سائم وحائم وأرسل كل الى أمته رسوله يدعوها الى ما يحصل  
 سولها وسوله فلبت كل امّة دعوة رسولها وأقبلت لاستماع  
 المراسيم وقبولها فاجتمعوا في رياض مرج أخضر وحلقوا لاستماع  
 المراسيم حول المنبر وأطرقوا وسكتوا وأستمعوا وأنصتوا وتناول  
 المرسوم الصادح من الباغم وصعد على الغصن الناعم مطوق

الحمام وأبتدأ باسم الكريم الغفور وقرأ على رؤس الأشهاد مضمون المنشور ودعاهم الى الطاعة والدخول في سنن السنّة والجماعة وأنهم لا يتأخرون عن الحضور بعد الاطلاع على مضمون المنشور فأنه فرمان أمان لكل من اجناس الحيوان ولم يبق مقالاّ لمختلف ولا مجالاً لتأخر ومسوّف كما قيل \* شعر \*

فَن جَاءَنَا طَوْعًا أَنَا بِمَعْنَى \* وَمَنْ يَأْبَ لَا يَعْتَبِ عَلَيْنَا فَعَالِنَا

الى آخر الرسالة مع ما تحمله الرسول من مشافهة ومقالة ومن ملاطفة نشرح الصدر وتستنزل البدر وتوضح ما للملك من جلاله وقدره . فقلقى الكلل هذا الكلام بأذان القبول والاكرام وانتفقوا على التأهب والمسير والاحتفال بالكبير والصغير واخذوا في تعبئة التقادم والخدم وفرضوا ذلك على ما لكل من طوائف وحشم وتصدعوا عن هذا المرسوم على ان يجتمعوا في يوم معلوم ثم اعدّ كل عتاده واكمل خدمته وزاده واجتمعوا لذلك اليوم الموعد وتوجهوا الى الخدمة في الطالع المسعود \* ولما دخلوا الدرب وضربوا في الارض امين ضرب توجهت الحماسة بالبطاقة بهذه البشارة والطلاقة فانتشر هذا الخبر وملا البدو والحضر . فلما وصل الطائر دقت البشائر وسرت لاهل والعشائر ثم ان الملك دعا الوزير وقال : اعلم ايها الناصح الخبير والبحر النحرير انّ الوحوش واصلة الى منزلك وبخفيها وحافرها نازلة في ساحلك وان راية

سلطاننا بعون الله بالنصر نُشرت ووحوش الجنود والعساكر  
بحمد الله تعالى على بساط بسيط الطاعة حُشرت وفي هذه  
الجيوش اصناف الوحوش وطوائف السباع وانواع الذئاب  
والضباع وفيهم الفراعل والثعالب والعساير والارانب ولا  
شك ان هبة الملك صادعه وحرمة السلطنة باسطة فارعت  
وحضرة السلطان ذات جلال وان كانت جامعة لصفتي  
الجمال والكمال وما عند كل احد مسكته للملاقاه ولا ثبات  
جنان عند المشاهدة للملك اذا رآه فمن لم يكن بيننا وبينه  
اجتماع فقد وقرت هيتنا في قلبه على السماع ومن تصدنا  
له في ميادين الصيد وافلت بعد معاناة الكد والكيد قد رايت  
على العيان ولا يحتاج في معرفة قوة سلطاننا الى ترجمان وعلى  
كل تقدير فمشاهدتنا على غالبهم امر عسير لانه ربما يتذكر منهم  
متذكر او يتفكر منهم متفكر واقعة سبقت او سابقة وقعت  
انجرح فيها من نصل انيابنا مفاصل عراقيه او تعلق بها من  
اشعاره واوباره مشاطة جلايبه ومن لم ينتج منا ضاحه ولم  
يكن سلاحه من كلاليب مخالينا الا سلاحه فبمجرد ما يقع  
نظره علينا او تتل بالوقوف لدينا برجف فواده وينفض  
من عيتر كرشه زاده فينكص من الخوف على عقبيه ولا  
يعرف امره من حواليه فيتبعونه ويحصل الفشل ويقع الخباط  
والخلل فيهم ما اوضحناه ويفسد اضعاف ما اصلحناه

وينهدم من أول الأمر إلى آخره ما بنيناه ويتعوج من مستقيم  
السلطنة ما سويّناه فلا يحصل من عزة المملكة الأعلى  
مثل ما حصل لابي الحصين من شيخ الديكتة \* فقال الوزير ينعيم  
مولانا الاجل بتقرير هذا المثل \*

قال الملك سمعتُ مخبراً أنه كان في بعض القرى للرئيس  
ديك حسن الخلق وديك مرّت به التجارب وقرأ تواريخ  
المشارك والمغارب ومضى عليه من العمر سنون واطلع من  
حوادث الزمان على فنون وقاسى حلوة ومرّة وعانى حرّة وقرّة  
وقطع للثعالب شباك مصائد وتخلّص لابن آوى من ورطات  
مكائد ورأى من الزمان وبنيه نوائب وشدايد وحفظ وقائع  
لبنات آوى وثعالب وطالع من كتب حيلها طلائع كئائب  
وأحكم من طرائقها عجائب غرائب \* فاتفق له في بعض الاحيان  
أنه وقف على بعض الجدران فنظر في عطفه وتأمل في  
نقش برديه فرأى خيال تاجه العقيقي ونظر إلى خد الشقيقي  
ونفض برائله المنفوش وسراويله المنقش والثوب الذي رقه  
نقّاش القدرة من المقطع المبرقش فاعجبته نفسه وأذن فاطربه  
حسه وتذكّر ما قاله الاسعد المادح في المعتمد بن صمادح وهو:

كأن انوشروان أعطاه تاجه \* وناطت عليه كفى مارية القرطا

سبا حلة الطارس حسن لباسه \* ولم يكفر حتى سبا المشية البطا

فصار يتيه ويتبختر ويتقصّف ويتخطّر فاستهواه التمشي سوبعة

حتى أبعد عن الضيعة فصعد الى جدار وكان قد انتصف  
 النهار فرفع صوتهُ بالأذان فانسى صوتهُ الكتاني والدهان .  
 فسمعهُ ثعلب فقال مطلب وسارع من وكرة وحمل شبكة مكرة  
 وتوجه اليه فراه فسلم عليه \* فلما أحس به ابو اليقظان  
 طفر الى أعلى الجدران ثم حياه تحية مشتاق وترامى لدير  
 ترامي العشاق وقال : أنعش الله بدنك وروحك وروى من  
 كاسات الحياة غبوقك وصبوحك فانك أحييت الأرواح والأبدان  
 بطيب النغم والصباح في الآذان فان لي زماناً لم أسمع بمثل هذا  
 الصوت وقاه الله نوائب الفوت ومصائب الموت وقد جئت  
 لأسلم عليك وأذكرك ما أسدي من النعم اليك وأبشرك  
 ببشارة وهي أرباح تجارة وانجح من الولاية والامارة ولم يتفق  
 مثلها في سالف الدهر ولا يقع نظيرها الى آخر العصر وهي أن  
 السلطان آيد الله بدولته أركان الايمان أمر منادياً فنادى  
 بالأمان والاطمئنان واجراء مياة العدل والاحسان من حدائق  
 الصحة والصدقة في كل بستان وان يشمل الصدقة كل  
 حيوان من الطير والوحش والحيتان ولا يقتصر فيها على جنس  
 الانسان فيتشارك فيها الوحوش والسباع والبهائم والضباع  
 والأروى والنعام والصفور والحمام والضب والنون والذباب  
 وابوقلهون ويتعاملون بالعدل والانصاف والاسعاف دون  
 الاعساف ولا يجري بينهم الا المصادقة وحسن المعاشرة والمرافقة



فصمحي من لوح صدورهم نقوش العداوة والمنافقة فيطير القطا مع  
العقاب وبييت العصفور مع الغراب وبرعى الذئب مع الارنب  
ويتآخى الديك والثعلب وفي الجملة لا يتعدى أحدٌ على أحد  
فتأمن الفارة من الهرة والخروف من الاسد واذا كان الامر كذا  
فقد ارتفع الشر والاذى فلا بد أن يُمثّل هذا المرسوم ويُترك  
ما بيننا من العداوة والخلق المذموم ويجري بيتنا بعد اليوم  
المصادقة وتفتح أبواب المحبة والمرافقة ولا ينفرد أحدٌ منا من  
صاحبه بل يراعي مودته ويبالغ في حفظ جانبه وجعل الثعلب  
يقرر هذا المقال والديك يتلفت الى اليهين والشمال ويحتاط  
غاية الاحتياط ولا يلتفت الى هذا الهذيان والخباط \* فقال  
الثعلب يا أخي ما لك عن سماع كلامي مرتخي انا ابشرك  
ببشائر عظيمة لم تتفق في الاعصر القديمة وانما برزت بها  
مراسيم مولانا السلطان الجسيمة وأراك لا تلتفت الى هذا الكلام  
ولا تسر بهذا اللطف العام ولا تلتفت الي ولا تقول علي  
وتستشرف علي بعد لشيء فهلا أخبرتني بما اضمرت ونويت  
وتطالعني فيما تتناول اليه علي ما رأيت حتى اعرف في أي  
شيء انت وهل مرسنت الى اخباري وسكنت \* فقال أرى  
عجائبا نائرا ونقعا الى العنان فائرا وحيوانا جاريا كأنه البرق  
ساريا ولا عرفت ما هو ولكنهُ اجرى من أهوا \* فقال ابو  
الحصين وقد نسي المكر والمين بالله يا أبا نهبان حقق لي هذا

الحيوان \* فقال : حيوانٌ رشيقٌ لهُ أذانٌ طوالٌ وخصرٌ دقيقٌ  
لا الخيل تلحتهُ ولا الريح تسبقهُ فرجفت قوائمُ الثعلبِ وطلب  
المهرب \* فقال ابوالمزمر تلبث يا أبا الحصين واصبر حتى  
احقق رؤيتهُ وانبئين ماهيتهُ فانه يا ابا الحصين يسبق  
طرف العين ويكاد يا ابا النجم يخلف النجم في الرجم \* فقال  
اخذني فؤادي وما هذا وقت التماذي ثم أخذ يسلمح وولّى  
وهو يصدح بقوله : \* شعر \*

لبس التاج العتيق \* لانتف لي في طريقي

ان يكن ذا الرصف حقاً \* فهو والله السـورقي

فقال الديك : واذا كان وقد قلت أن السلطان رسم بالصلح  
بين سائر الحيوان فلا بأس منه عليك فتلبث حتى يجيء ويقبل  
يديك وتعقد بيننا عقود المصادقه وبصير رفيقنا ونصير رفاقه .  
فقال : ما لي بروبته حاجته فدع عنك المحاجة واللجاجته .  
فقال : او ما زعمت يا ابا وثاب ان السلطان رسم للاعداء  
والاصحاب أن يسلكوا طرائق الاصدقاء والاحباب فلو  
خالف المرسوم هذا الكلب لما قابله الملك الا بالقتل والصلب .  
قال : لعل هذا المشوم لم يبلغه المرسوم ثم ولي هاربا وقصد  
للخلاص جانبا \* وانما اوردت يا نفيس هذا المثل لنفيس  
احوال من دان لك من هذا الحيوان ولا تشققها بعضاً واحدة  
واحسب حال كل واحدة على حدة فربما يكون في هذه البهائم

مَنْ لا هو باحوال الصالح عالم ولم تبلغه الدعوة وإنما انصاف  
بسبب رجوة او آمن على سبيل التبعية والتقليد ولم يطلع  
على موارد الوعد والوعيد ولا وقف على ما وقع من الاتفاق  
ولا يلبث لمصادمة اللقاء وقت التلاق فيصدر منكم حركة  
تؤدى الى قلة بركتة وتستطرد الى نفرة وجفول فيدهنا هدم  
ما استسناه على غفول ويقع من الفساد ما لا يمكن تلافيه  
وبضيع نقود جواهر جهدنا وكدنا فيه واذا كانت الدنيا محل  
العوارض والغالب انه عند مشارفتة المقصود يحصل العارض  
والعاقل لا يغفل عن هذا الخطر فعند صفو الليالي يحدث  
الكدور وقد كفاك من ناداك بقدره \* شعر \*

اذا قربت يداك الى مرام \* وقلت تتولت نفسي منها

فلا تأمن من الدهر اختلاسا \* يعول فكرة في ذا تناهى

كجان لم يصبه الشوك الا \* وقد وصلت يداه الى جناها

فالرأي السديد يا ابا سعيد يتنضي أن تنضي الحمامة المطوقة  
الى تلك الجموع المفترقة وتنادي في كل نادي بين الحاضر  
والبادي والرائح والغادي بحقائق الامور وتطيب خاطر  
الجمهور وما هم قادمون عليه ومن هو الواصلون اليه ليعلموا  
انهم في صفقتهم راجحون وانهم على هدى من ربهم مفلحون \*  
فتوجهت الحمامة بهذه النقوش وشهرت النداء في طوائف  
الوحوش بما هم عليه قادمون وانهم للملك يسار خادمون ثم

تبعها الوزير ومعه كل امير وكبير من خواص المباشرين  
والاعيان الملازمين وكبراء الأتية وروساء الاخيار واستقبلوا  
ملوك الوحوش والهوام وروساء السوائم والسوام وقابلوا ملئقاهم  
بالاعزاز والاکرام ووعدهم بكدل خير واحسان ووصلوا بهم الى  
ميدان الامان وحين حل عليهم نظر السلطان قبلوا الارض  
ورقنوا في مقام العرض وأدوا من واجب العبودية النفل والفرض  
فأنزل كلاً في مقامه بعد أن احلهم في محل اكرامه وأفاض  
عليه خلع احسانه وانعامه وعلت منزلة الوزير وثقدم كما  
تقدم وأشير وصفا لهم الزمان وعاش في ظل عدلهم كل  
ضعيف من الحيوان وثقبلوا في رياض الاماني على بساط  
الامان \* وفائدة هذه الحكايات تنبيه أشرف جنس المخلوقات  
والطف طائفة المكنونات وهو نوع الانسان الذي اختصه الله  
تعالى بانواع الاحسان وأيد بالعتل وأمد بالنقل على انه  
اذا كان هذا الفعل الجليل يصدر في التنظير والتمثيل من  
أخس الحيوانات وما لا يعقل من الموجدات فلأن يصدر  
من أولي النهى وأولي الفضل والمكارم والعلا أولى وأحرى  
لاسيما من رفع الله في الدنيا مقداره وأعلى على قم الخلائق  
مناره وحكمه في عبيد المستضعفين واسترعاة على رعيت  
سامعين مطيعين وسلطه على دمائهم واموالهم وبسطه لسانه  
في رفايتهم ونكالهم والحمد لله رب العالمين آمين \*

## الباب السابع

في ذكر القتال بين أبي لابطل الريبال  
وأبي دغغل سلطان الافيال

قال الشيخ ابو المحاسن من ليس له في الفضل مساو ولا  
مواس : فلما انتهى الحكيم حسيب كلامه الاحلى من النسيب  
قبل أخوه بين عينيه وأفاض خالع الانعام عليه . ثم استزاده  
وفتح لجامع فضله باب الزيادة . وكان قد وقع بين ملك  
الافيال وبين ملك الاسود المسمى بالريبال المكتى بأبي الاشبال  
وأبي لابطل مقالاً أدى الى جدال واتصل بحرب وقفال \*  
فسال الملك اخاه هل سمع من ذلك شيئاً ووعاه \* فأجاب  
بالايجاب وذكر في الجواب الامر العجاب فقال : كان ياملك  
الزمان في بعض أطراف الهند من عساكر الافيال جنود في  
جزيرة عظيمة كبيرة لهم من جنسهم وجلدتهم ونفسهم ملك  
عظيم ذو جسم جسيم وشكلٍ وسيم منظره بديع وهيكله رفيع  
طويل الخرطوم واسع الحلقوم مبسوط الاذنين حديد العينين  
طويل الانياب كأنه طود في جراب كثيف في المراك  
خفيف في الموطأ عدد جيشه غزير ومدد جنك كثير وهو فيهم  
ملك كبير ذو قدر خطير منفرود بالسرير وورثته كابر عن

كابر وكلّ جيشٍ روساء وأكابر لآرامه طائعون ولما يراه  
 تابعون فبلغه في بعض الايام أنّ في بعض الغياض والآجام  
 مكاناً في غاية النزاهة معدن الفواكه والفكاهة ذامياه عذبة  
 ومروج رطبة اراضيها اريضة ورياضها طويلة عريضة اطيارها  
 تسكر بالحانها وأشجارها تُجمل قدود الملاح باغصانها وازهارها  
 زهرة وانوارها نضرة ونسيم الصبا والشمال تنشر الى الآفاق طيب  
 انفاسها العطرة وأنه يصالح ان يكون لملك الافيال مقاما مع انه  
 فير من الجبال والحصون معاصم وعصاما غير ان فير اسداً  
 هصوراً جمع فير جنداً كثيراً ولا زال الناقل يصف ويُنطب  
 ويُعجم في حسن شمائلها ويُعرب حتى قال بعض الندماء  
 الحاضرين من الكبرياء لو قصد الملك ذلك المكان وجعله  
 لنفسه من بعض الاسكان وننقل الير في بعض الاوقات  
 وساعات التفرج في المنتزهات لأراح نفسه الخطيرة من وخم  
 هذه الجزيرة ووجد لله الطعام ونشوة الشراب على المدام  
 والاسد الذي فيها وإن كان مالك نواحيها ويبد تصرفه زمام  
 نواصيها وجماعم قلاعها وصياصيها لكنه ملك عادل وسلطان  
 فاضل تمنعه شهامته وكرم نفسه وكرامته ورياسته وزعامته  
 أن يضابق الملك في ذلك اويضيق سلوكها على سالك وإن  
 شرع في الممانعة وأخذ في أسباب المدافعة بالمقارعة والمنازعة  
 فالعساكر المنصورة واعدادهم الموفورة فيهم بحمد الله لذلك قوة

وكفاية ولهم في بداية الحروب هداية وفقاهة ليس لشرحها غاية ولا لفروع اصولها نهاية يمحون في مباحثها النفوس ويُعيدون في مدارس الحرب بتكرار الضرب فاني الشجاعة بعد الدروس فيكفون الملك أمره ويكفون أذاهُ وشَره ولا زال يفتل منه في الغالب والذروة ويقوي بمويهاته دواي الحرس والشهوة حتى اقتتصته اشراك المطامع وأوقعته في عبودية شهوة تلك المواضع ودعته النفس الايية وحمية الجاهلية وباعث العصية الى الاستيلاء على تلك الاماكن البهية والولايات السنية والمساكن الزهية واسامة سوامح اللحاظ في مراعي نزهة تلك الغياض ومروج اراضي هائيك الرياض وأزعج في ذلك المقنضي وأسلمه العدل والخلق الرضي وغلب عليه ستيء الطباع واستولت عليه فوارع الاطماع وعشقتها على السماع \* وكان عندك اخوان هماله عضدان هما وزيراه وفي مهامه مشيراه مسعدهاه في الامور ومنجدهاه في احوال السرور والشورر أحدهما واسطة خير قليل الشرّ عديم الضير قد جرب الزمان وعاناه وقالب قوالب وقائعه بالمقايسة ما قاساه اسمه مُقبل وهو كاسمه مفضل والآخر بالعكس في جميع حركاته وكس وهو كاسمه مُدبر بكل شيء مُخبر قصده غبار فن يثيره وعسكر بلاء يغيره وطالب أذى وعناء يعيره اوسر يذيعه او مكر يشيعه او متسوق شرييعه وها ملازمان الخدمة واقفان في مقام الحشمة والحرمة كالفتق

والرتق والباطل والحق والكذب والصدق وفي الافساد  
والاصلاح كالمرهم والجراح ومُصباح الدرهم ومفسد الراح  
ومرشد العقل ومضل الاقداح وفي الوفاق والشقاق كالسم  
والترياق وفي الحكم والقضاء كالداء والدواء وفيما يقع من  
الحوادث المفرحات والكوارث كالحرق والبرد والشوك والورد  
فاختلى الملك بأخويرة واستشارها فيما أنى اليه \* فقال أخوه  
المقبل يا مولانا أبادغفل لو لم يكن بهذا المكان أحد من أدنى  
الوحوش فضلاً عن الاسد لكان قصدُ ترفعاً وترفعها والتوجه  
الى الاستيلاء عليه موجهاً فكيف وذلك في ولاية مالك وهو  
مالك صعب كأي حفس الصعب ملك كبير عادل وسلطان  
خطير فاضل مطاع في صاغيته متبوع في حاشيته عادل في  
رعيته سيرته مشكورة ومحاسنه مأثورة وهيبته وبسالته غير  
منكورة وهو جار حسن الجوار لم يضبط عليه ما يقضي انتزاع  
ملكه من يديه ولم يتعرض الى متعلقاتنا ولا أدنى أحدًا في  
ولايتنا وإن مولانا السلطان لم يصدر منه إلا العدل والاحسان  
الى الأبعد والأجانب فضلاً عن الجيران لاسيما الملوك والاكابر  
ومن ورث الملك كابرًا عن كابر ولقد تلقفت من أفواه الحكماء  
وتشفت مسامعي من جواهر الفاظ العلماء بثلاث نصائح هن  
من أحسن المنائح احداها احذر ايها الموفق أن تقع في دمر  
بغير حق ثانيتهما اياك يا ذا التوفيق واموال الناس بغير طريق



ثالثها ايتاك يا ذا الشيم الكريمة وهدم البيوت القديمة \* واعلم أنّ  
 الله تعالى عمّ رزقه وخصّ كلّ موجودٍ بما يستحقّه وقد أقام  
 الاسد في تلك الاماكن وهو وان كان متحرّكا فهو فيها ساكن  
 ولولم يستاهل لما اختصّ بتلك المناهل وما ينكر هذا الآجامل  
 او من هو عن الحقّ ذاهل وحاشى أنّ تنسب يا رئيس الاخيار  
 الى حسدٍ اوسوء جوارم وعظمتك نأنف عن ذميم الاخلاق  
 وكيف وقد انتشر بالفضل صيتها في الآفاق واذا كان للشخص  
 ما يكفيه فينبغي أنّ يقتصر عمّا بطغيه \* فالتفت الملك الى المدبر  
 و اشار اليه كما استخبر ماذا تشير ايها الاخ والوزير \* فقال :  
 جميع ما قدّره مولانا الوزير حق وجملته ما ذكره وحرره صدق  
 نصائح ترشد العقول وتزيّن عقود المعقول والمنقول ولكن لا  
 يخفى على كريم العلوم أنّ الاسد حيوانٌ ظلم غالب طالب  
 وخلص الرعية من شره واجب ويلزم كلّ احد ان يخلص  
 الرعايا من ظلم الاسد ومولانا لم يبلغه ظلمه ولم يحط بأحوال  
 الاسد علمه وانه من اظلم البرية لمن تحت يدك من الرعية  
 وانه يجب على مولانا السلطان خلاص الرعية منه على اتي  
 وجهه كان وايضا فانّ انعامات مولانا البارّة على كلّ احد من  
 المخلوق دائرة والخروج والكلف والكرم الذي بأنامله ائتمن كلّ  
 يوم في ازدياد والعساكر المنصورة كلّ وقت تزداد واذا اتسع  
 الولايات وتكثر الجهات والافطاعات كان الخرج اكثر من

الدخل والمصرف من الخزانة كالوابل والدخل كالطلّ وإذا  
 زاد المصرف على الحاصل عجز الواصل وفرغ الحاصل ودلّ  
 ذلك على ركافة الهمة وقصور النهمة والملك يجب عليه  
 والمندوب في شروع هتمته اليه أن يكون كلّ وقت جديد في  
 فتح سعيد وترقّ مزبد وتوسعة الممالك وتنزبه بساط السلطنة  
 عن المنازع والمشارك والاستثمار من الجند والرعية واستجلاب  
 خواطرم الأبيّة بالجوائز السنيّة والانعامات السميّة ولا  
 يجوز في ملّة الاسلام ان يتعدّد الخليفة الامام والله دمر القائل  
 العليّ الشمائل \* شعر \*

إذا ما لم تكن ملكاً مطاعاً \* فكن عبداً لملكه مطيعاً

فان لم تملك الدنيا جميعاً \* كما نهوا فتركها جميعاً

وناهيك يا مالك الممالك والماليك في علو الهمة وصدق  
 العزم وغوص الافكار في استخلاص ممالك الاقطار قضية  
 فحل الرجال تيمورلنك الاعرج الدجال مع نائبه الله داد  
 احد القواد ونواب البلاد \* فسأل ابو مزاحم اخاه عديم المراحم  
 عن تلك القضية وايضاها عن جليته \*

فقال: ان تيمور رأس الفساق الاعرج الذي أقام الفتنه  
 على ساق لما حلّ بالممالك الرومية في شهور سنة خمس  
 وثمانية وأسر مالكيها واستخلص ممالكها واستمرّ في ممالك  
 العرب يصول وفي فكرة استخلاص ولايات الشرق يجول . وكان

أقصى ما انتهت إليه في الشرق مملكتهم ونفذت بسهام  
أحكامه فيه أقضيته بلداً يسمى اشبارة قد أعدك لشياطين  
النهب والغارة وبنى فيه قلعة ونقل إليه من ذوي المنعة  
جنداً منتخباً من كل بقعة وهو في بحر ممالك المغل والتناير  
والحدّ الفاصل بين ممالكه وولايات عباد الشمس والنار وأمر  
على أولئك الاجناد شخصاً يدعى الله داد وهو من خواص أمرائه  
وروساء جنك وزعمائه . فمن جملة ما أمره به ذلك المشوم وهو مخيم  
ببلاد الروم أنه ابرز إليه مراسله فيها أمور مجمل ومفصلة  
أمره بامثالها وارسال الجواب ببيان كيفية حالها منها أنه يبين  
له اوضاع تلك الممالك ويوضح كيفية الطرق بها والمسالك ويذكر  
له مدنها وقراها ووهدها وذراها وقلاعها وصياحيها وادانيها  
واقاصيها ومفاوزها واوراها وصحارها وقفارها واعلامها ومنارها  
ومياها وانهارها وقبائلها وشعابها ومضائق دروبها ورحابها  
ومعالمها ومجالها ومراحلها ومنازلها وخاليها وأهلها بحيث يسلك  
في ذلك السيل الاطناب الممل ويتجنب ماخذ الايجاز خصوصاً  
المخل ويذكر مسافة ما بين المنزلتين وكيفية المسير بين كل  
مرحلتين من حيث تنتهي إليه طاقته ويصل إليه علمه  
ودرايته من جهة الشرق وممالك الخطا وتلك الثغور والى  
حيث ينتهي إليه من جهة سمرقند علم تيمور وليعلم ان مقام  
البلاغة في معاني هذا الجواب هو أن يُصرف فيه ما استطاع

من حشو واطناب وتطويل واسهاب وليسلك في بيانه الطريق  
الواضح من الدلالة وليعدل عن الطريق الخفي في هذه الرسالة  
الى ان يفوق في وصف الاطلاع وتعريف الرسوم وحدود  
الدمن صفة الشيخ القيصوم \* فامتثل الله داد ذلك المثال وصور  
له ذلك على احسن هيئت وانق تثال وهو انه استدعى بعث  
اطباق من نقى الاوراق واحكمها بالالصاق وجعلها مربعة  
الاشكال ووضع عليها ذلك المثال وصور جميع تلك الاماكن  
وما فيها من متحرك وساكن فوضح فيها كل الامور حسبما  
رسم به تيمور شرقاً وغرباً بعداً وقرباً يمينا وشمالاً مهاداً  
وجبالاً طولاً وعرضاً سماءً وارضاً مرداءً وشجراً غبراء  
وخضراءً منهلاً ومنهلاً ومنزلاً ومنزلاً وذكر اسم كل مكان  
ورسمه وعين طريقه ووسمه بحيث بين فضله وعيه وابرز  
الى عالم الشهادة غيره حتى كأنه شاهد ودليله ورائدك  
وجهز ذلك اليه حسبما اقترحه عليه كل ذلك وتيمور في  
بلاد الروم يمور وبينهما مسيرة سبعة شهور وكذلك فعل  
ذلك البطل وهو بالبلاد الشامية سنة ثلاث وثمانية مع  
القاضي عمدة المؤرخين ابي هريرة عبد الرحمن بن خلدون  
الرصين وقد سأل عن احوال بلاد الغرب وما جرى فيها  
من صلح وحرب وما وقع فيها من خير وشر ونفع وضر ثم  
انه اقترح عليه وتقدم بالامر اليه بوضع اوضاعها ورسم

مدنها وقلاعها وحصونها وضياعها وتخطيط ولايتها واشكالها  
وهيئاتها فامثل ذلك وأبداه وعلى حسب ما اختاره واقترحه  
أنهاه ويين ذلك مثلما ذكر أعلاه فشاهد اوضاعها وخبر  
وهاها وبقاعها كأن الحائل رفع من البين وعين عين ذلك  
الاقليم بالعين فانظر الى هذا الاغني وهو سطيح نصف  
أدمي وثمرت العالية كالبرق تضرب تارة في الغرب واخرى  
في الشرق \* وانما اوردت هذه القضية ليقف سامعها على  
مقدار الهمة العلية فلا يرضى الملك الهمام بالمنزلة الدنية  
ولا يقنع بالدرجة الرطية بل يجتهد في تكثير الجند والرعية  
فتح الاقاليم العربية والعجمية ولا يقنصر على الحالة السوية  
وانما يلازم طلب الارزقاء بكرة وعشية ويكون سعيه كالشكر  
يطلب المزيد وكما يستديم طلب الزيادة من مولاه يستديم زيادة  
العبيد والآفينسب الى قصور الهمة وافلاس الذمة ونقصان  
الحرمة وبطلان الحشمة واعظم بها من وصمة وبالعجز  
والنقصير يصيب حقوق الملك الخطير وتجدر الرعية للطعن  
مقلا وفي ميدان الاعراض عن الملك مجالا وهذا خلاف موضوع  
الامامة وعكس ما تقتضيه الرئاسة والزعامت فان موضوع  
السلطنة أن يتعاطى الملك مهما أمكنه من اسباب الفتح  
والفتح وما يستميل به من الرعية القلب والروح وذلك  
بالاحسان والاكرام والبذل والانعام فيه تقوى رغبته وتزداد

محبّتها فاذا لم يكن ذلك قلّ المملوك عن المالك وسمع

قول الأديب ذي الرأي المصيب وهو \* شعر \*

إذا اهلت امر العبد يوماً \* وقصرت العليق عن الحمار

توقف في المسير ابوزناد \* وقامر العبد يجري للفرار

وقيل : والدّر يقطع جفأ الحالب ، فالرأي السديد عندي

والذي بلغ إليه جهدي انفاذ هذه العزيمة وسلوك طريقها

القومية وابرازها من مكان القول الى ظواهر العمل والحول

والاعتماد على ما قيل \* شعر \*

فلا تن عزمك خوف القتال \* بسمه دقاق ويضرب حداد

عسى ان تنال الغنى او تموت \* فعذرک في ذاك للناس باد

فان لم تنل مطلباً رستہ \* فليس عليك سوى الاجهاد

فأقبل الملك على المقبل وقال توجه بكليتك علي وأقبل

\* شعر \*

ولا تنق ميمودا برايك أنسہ \* سديد ومن يقف السديد سديد

فان القلب قد مال الى العزم والاخذ في التوجه بالحزم وترجع

جانب الوثوب الى جهة هذا المطلوب فأمعن النظر وأجل

قداح الفكر ، ولا تخف رأياً يسنع في اتي جهة ترجح \* فقال

أفعل بشرط أن يقبل اعلم زادك الله علماً وفضلاً وكرماً وحلماً

ان الذي رآه العلماء وأشار به ذوو الحنكة من الحكماء ان

من طلب وفور خيره وفائدة نفسه من مضرة غيره لا يتمتع

بتلك الفائدة ولا تُثمر معه تلك العائنة وهذا على تقدير  
حصولها والاستيلاء على فروعها واصولها وإن لم يظفر بها فلا  
تستفد النفس غير كربها مع زيادة المحسرة وسوء الصيت في  
الشهرة ووفور الندم وزلت القدم وكلُّ من اراد تمشية هواه  
ولم يلتفت الى ما سواه ومراى نفسه احق من غيره فلا  
يطمع ابداً في خيره ولا يكاد يسلم من الانكاد ولا يصفوله  
زمان ولا تدوم له اخلاء واخوان ولا تزال ديم الهموم من  
غمام الغموم تهيم على حدائق آماله وتسقي مزارع احواله  
الى أن تخطل نخلات نيتهم وتبيس حقول طويتهم وبمحصد  
حراث الفنا ويدرسه دراس الردى ويذري حبات وجوده  
الهوان في الهواء وينقل عن بيدم الشقاء الى طاحون البلاء  
فهناك يجرح سويق افعاله ما يزيغ فيمحسوه ويتجرعه ولا يكاد  
يسیغه وبصهر به ما في البطون ويقال له ذوقوا ما كنتم  
تكسبون هذا واذا كان الدخول لا يفي بالخرج وخيف من  
ذلك وقوع هرج ومرج فيحسن التدبير بتصرف الملك الحبير  
وبكفاية الوزير وتوفير المشير يجل الحقير ويكثر النزر اليسير  
كما قيل

\* شعر \*

قليل المال نصلحه فيبقى \* ولا يبقى الكثير مع الفساد  
وبالخلق الحسن وحسن السياسة تملك رقاب أولي الرياسته  
فضلاً عن العوام وهذا بحسب المقام ولا يتصور أن مجرد المال

هو شبكة صيد الرجال فان حفظ الممالك هو وراء ذلك  
وشيء يحتاج في تحصيله والانقطاع الى وصوله الى بذل  
اموال وارواح وكذا نفوس واشباح واتعاب خيل ورجال  
وارتكاب شذائد واهوال وبعد حصوله يتكلف في محافظته  
وحراسته وملاحظته الى تحمل هموم وعموم وكلام وكلام وآخر  
الامر يخرج من اليد ولا يبقى الا النكد والكدر فتزول في الدنيا  
اللذات مع معاناة الكدورات وتجرع الغصص والمشقات  
وتبقى في الآخرة التبعات لجدير بأن لا يلتفت اليه ولا يعول  
عليه ولا يهتم له بشان ويستغنى عنه وإن احتج اليه  
بقدر الامكان والا فمثل الذي يعلق به فؤاده ويربط بدوامه  
وبقائه اعتقاده ويتصور ذلك بفكرة الفاسد ونظرة الكاسد  
كمثل كسرى لما مات ولك وثقت عليه كبدك وحصل له  
عليه الاضطراب وردة عن خطائه البهلول الى الصواب \*  
فسأل ابو المحجج اخاه المحجج عن بيان هذا الامر وكيفيته  
اطفاء هك الجمر \*

فقال المقبل ذكر محدث معدل أن كسرى كان له ولد  
قد سكن منه سويداء الخلد يُججل البدر ليلة تمامه ويستميل  
الغصن حالته قيامه وكان يحبه حباً جاوز النهاية وتعدى  
الحد والغاية وكان لشدة شغفه استعبد حلول تلثمه بل  
احال وفاته وأذهله عن درك الحق وفاته فأدركه الاجل المحتوم



واستوفى مداهُ المعلوم فاضطرب كسرى لموته واضطرم واضطدم  
 بصخور فراقه واضطلم ولم يقرَّ له قرار ولا طابعه اضطبار  
 فوعظهُ العلماء فما افاد وثبتهُ الحكماء بضرب الامثال فأعيام  
 المراد . وكان في بلد رجل بهلول يتردد اليه ويدخل في اكثر  
 اوقاته عليه فيلاطفهُ في معاورته ويتعج بكلماته في مخاطبته  
 فدخل عليه البهلول وهو كئيب ملول لا تسر حاله صديقا  
 ولا يهتدي الى السكون طريقا . فسأله عن حاله وما أوجب  
 توزع باله وتغير اقواله . فقال : يا بهلول عدمتُ ولدي  
 وقرة عيني وراحة روحي وجسدي \* شعر \*

لا صبر يعدي على فراقه \* ولا معين على احتراقه

وقلتُ

أواه من فرقة الاحباب آواه \* لقد كوى من حشا قلبي سواده

قال البهلول نعوذ بالله من ساعات الذهول يا ملك الانام  
 إن احد الزعماء الكرام شكنا اليم بعض مصافيه شيئا يشابه  
 ما انت فيه فقال : كُن لربك كالف الحمام يذبحون فراخه  
 ولا يفارق مناخه ولا ينفق عنهم ولا يشكونهم ثم ان البهلول  
 قال وانا لي اليك سؤال فأجيني بجواب شاف فانك ذو  
 الطاف فلا يكن فيه جزاف . فقال سل فكلامك لا يمل  
 قال أكنت ترجو أن ولدك لا يموت ابدا وأنه يصير في الدنيا  
 مخلدا . فقال : لا ولكن اردت أن يبقى مدك ويتمتع بشبابه

وبنعيها عندك وبلتذ بطيب المآكل والمشارب ويقضي عن  
 اوطار الشباب المآرب ويؤنس انداده وصحبه ثم يقضي بعد  
 ذلك نجباً . قال : هب انه عاش مهما رمت وقام وقعد في  
 الدنيا كما قعدت وقت وعاش العيش الطيب وهي عليه من  
 سماء ملاذها الصيب وحصل له من العيش الهني والعمر  
 السني امثال الجبال واعداد الرمال فعند مفارقتهم العيش  
 وحلول الخفة والطيش هل يدفع عنه ذاك شراً او يرفع عنه  
 بؤساً وضراً ويجلب له منفعة او يذهب من ذلك شيء معه  
 او يفيد أدنى فائدة او يعود عليه منه عائق . قال : لا . قال :  
 فلا تأس على معاش يكون عقبى امره الى لاش وعمر ذلك مصيره  
 سواءً طويله وقصيره وكثير تنعمه ويسيره \* شعر \*

واذا كان منتهى العمر موتاً \* فسواءً طويله والقصير

فغن ما شئت في الدنيا وادرك \* بها ما شئت من صيت وصوت

فجبل العمر موصل بتطوع \* وخيط العيش معتود بموت

فهب انه عاش ونهب الملاذ وحاش وعلا في أرض التتم وغلا  
 وجاش كل ذلك في المقدار على حسب ما تختار وانه جاءه  
 القضا وقد قضى وطره ومضى ثم قضى نجبه وقضى . فجز بهذا  
 الكلام كسرى وسرى عنه همهم واسرى . وقال الآن سكنت  
 فنعم الناصح انت \* وانما اوردت هذا التنبيه ايها الملك النبيل  
 لاعرض على الخواطر السعيك والاراء السديكة الرشيدة ان

لاقتصار عن هذا أولى وأليق بالركون تحت ارادة المولى \* قال  
 المدير المغتن المعبر ثلاثة اشياء ينبغي لطالبيها أن يفكر في  
 عواقبها الاول الاسفار في البحار والغوص فيها الى القرامر  
 فان طالب الجواهر النفيسة ومن قصد ان يكون في صدر التجارة  
 رئيسه لا يخشى من الغرق ولا عندك من ذلك فرق فهذا  
 يعنى بضائع المال وذاك يغطس الى قعر الأوحال وكل منهما  
 لا يفكر في العاقبة والمآل الثاني المقدم على الحرب والرشق  
 والطعن والضرب ومصارعة الابطال ومباشرة اسباب القتال  
 لا ينزعج لصوت ولا يفكر في الهزيمة والجراح والموت والثالث  
 طالب الرياسة والملك ذي السياسة لا يفكر في الاقتحام  
 ولا يتوانى في الاقدام ولا يتأمل في العواقب ولا يلتفت الى  
 المناقب ويلقي نفسه في الاخطار ويضرب الى اعماق الاقطار  
 ويجعل جل همّه بلوغ الاوطار وقيل \* شعر \*

بقدم الكد تكسب المعالي \* ومن طلب العلا سهر الليالي

ترور العزائم تنام ليلا \* يفوص البحر من طلب الآلي

قال المقبل الحكيم وتحسبونه هيناً وهو عند الله عظيم أولوا الابواب  
 المميزين بين الخطأ والصواب الناظرون من مبتدأ الامور في  
 اعقابها المستبصرون قبل وقوعها في مآلها ومآبها الآتون بيوت  
 النوائب والنوازل من ابوابها قالوا اذا تحصن أبو الحصين  
 وأغلق عليه من وراء جدار بابين ثم حاصره اسد من خارج

ساوت قوّة الخارج قوّة الواجح ولا شك أنّ حركة العساكر وقطع  
الفيافي والدساكر والتوجّه الى قتال من هو ساكن في سريره  
محتاط في اقلية ودرية متحصّن في قلاعهم متدرّق بحجفة  
امتناعهم يحتاج في الاموال الى اخراج وفي الرجال الى ازعاج  
وتحمّل اخطار وتجتّم اسفار وأخذ ضعفاء تحت اقدام وهم  
دور وقطع ارحام ومع هذا كله حصول المقصود موهوم والظفر  
به غير معلوم فإن حصل فقد مرّ أنّ لا ثبات ولا تمتع وان  
احتجب فهو وراء ستر التمتع فكم من دماء حينئذ تراق وقد  
كانت مصونة واموال تُهدر وقد كانت مضمونة واعراض تُهتك  
وقد كانت محترمة وانفس تذل وقد كانت عزيزة مكرّمة والحق  
في هذا متّضح ومن نجا برأسه فقد ربح وقد قدمت هذا التقرير  
وهندست هذا التقدير لان العاقل الماهر في التجارة كما يحسب  
الربح يحسب الخسارة وكل هذا في العاجلة فضلاً عن المحذورات  
الاجلة من غضب الله وعقابه وتوبيخه واليم عذابه واذا خرج  
الامر عن اليد ودخل على القلب الاشتغال بالنكد وذهب المال  
والمال ونقصت الأهبة والرجال وتناقص العدد والعدد وتناقص  
المدد والمدد فاي حرمه تبقى للملك عند الرعايا وقد قلت عنهم  
منه الارفاد والعطايا وكيف يستقر ملكه او يدور على فلك  
الثبات فلكه فلا تخافه الرعيّة ولا يرجونه ولا يسمعون كلامه ولا  
يطيعونه ويصير كالسحاب الخلب لا يؤثق منه بوعده ولا يحصل

منه مطلب إن تكلم عابوا كلامه وإن حكم نقضوا احكامه  
 وإن حلم قالوا عاجز وإن تقدّم في الحرب قالوا مجنون مبارز . وأما  
 الغني ذو المال فهو على عكس هذه الأحوال فإن رأوا منه فضلا  
 كان لكلّ مكرمة أهلا فرفعوه الى العيوق وكان المعظم المرموق  
 ان اعطى قليلا استعغروا حائما عندك وأطنبوا بلسان الثناء في  
 شكرهم مرفك وإن بخل قالوا مدبر لا يضيّع ماله وإن كذب  
 صدّقوا قبله وقاله وفي الجملة حركات الغني مستعوبة وكلماته  
 مترشقة مستعذبة وقد قيل \* شعر \*

إن ضرب الموسر في مجلس \* قيل لــــه يرحك الله

او عطس العسري في مجمع \* سبوا وقالوا فيــــه ما ساء

فضط الموسر عزينــــه \* ومعطش المفلس نفســــاه

وكما قيل \* شعر \*

الفقر يزري بأقوام ذوي \* وقد يستود غير السيد المال

ولقد مرشفت من افواه الحكماء ونصائح البلغاء بل شاهدت  
 من النوائب وتلفقت من ذوي التجارب وتحققت في الدهر  
 ابي العجائب أن الفقر شيب القتيان وسقم صحبج الابدان  
 ومبعد الاقارب وجاعلهم اجانب وقاطع الارحام ومانع  
 السلام ومبغض الاحباب ومفرّق الاتراب ومشتت شمل  
 الاصحاب وبالجملة فالذي يجب على ولي الامر التأمل في  
 قصارى هذا الامر والتفكر في عاقبة هذه الحركة وما يحدث

فيها من شؤم وبركة وأن يجيل قداح التدبّر والتبصّر والتصبّر  
ويتثبت في صدر هذا المومر المضيق وما فيه من مجالٍ اوضيق  
ولا يعتمد فيه على القوة والحول واسباب الطول والطول وكثرة  
الشوكة والعدد وامداد العدد والمدد مع عدم الاكتراث  
بالاخصام وقلة المبالاة بكلّ اسدٍ ضرغام فإنّ الاسد سلطان  
السباع وملكٌ عظيمٌ كثير الجند والاتباع شجاعته مشهورة  
وشهامته ماثورة به يضرب المثل ويُسبّر كلّ بطل ونحن  
وان كان لنا عساكر كالجبال تهدم الحصون وتذك القلال  
لكن ما جرّبنا مصارعة الاسود ولا مارسنا مقارعة النور والفهود  
ولا نعرف طريق بلادهم ولا طريقة جداهم وجلادهم وانّ لهم في  
الحروب اساليب وفي افتراس الفرائس انياباً ومخالب فاخشي  
أن لا تتمّ هذه الامور وتقتصر حبالنا عن مصادمة ما لهم من  
قصوم فيرجع وبال هذه الامور علينا اذ ابتداءً أولاً منسوب  
الينا ولا نحصل الا على الندامة والتوبيخ والملامة ويخاطبنا  
الحمد الويل بما قيل \* شعر \*

تبني باتقاص دور الناس مجتهداً \* داراً ستتنص يوماً بعد ايام

وقال المدبر ولا شك انّ جوهر هذا النظام وعقود هذا الكلام  
صادر عن فكر بعيد ورايٍ سديد وامرٍ رشيد وتأمل في  
العواقب مفيد اصله الحكمة وفرعه الشفقة وزهره المعرفة  
وثمره الفطنة ولكن من حين استولى على الملك كيومرث

ومرث على سرير التَّحْكُمِ اصبع الولاية ابلغ مرث وسنَّ  
قواعد السياسة وأسَّس بنیان الرياسة وذلك زمان الابتدا  
وأوَّل ما تَمَلَّك على الدنيا والى هذا اليوم لم يزل القوم من  
الملوك في روم وطلب الزيادة والسوم ولا عتب في ذلك ولا لوم  
وقل لي احي ملك مالک تحكّم في الممالك وسلك فيها  
المسالك ولم يقصد فيها الولايات الشاسعة ولا الاقاليم الواسعة  
ولم يطلب الترفع على الاقتران وعلو المكان بقدر الامكان  
والملك عتيم والعاجز سقيم وكيف يتصوّر ايها الملك الاكبر  
أن تكون همّة الملك ادنى من همّة تاجرٍ في البحر ينهمك فانَّ  
التاجر اذا افترق في لثة الفائدة وما يعود عليه العائنة وغرته كما  
يقال التسع اواق الزائف يضع جميع ماله وما تصل اليه يدُ  
من خدمه ورجاله في الفلك المشحون ولا يرهب ريب المنون  
وبركب وهو ايضا فيه ولا يتلفت الى عجائب دواهيهِ ولا يفكر  
في الغرق ولا في جبر السفينة ولو اتخرق ويسلم قياده الى  
متصرف الهواء ونفسه وماله الى حاكم الماء . واما قولكم عساكرنا  
انمار لا درية لهم بتلك الديار ولا معرفة لهم بمصادمته الاسود  
ومقاومة تلك الجنود فاعلم ايها الوزير الفاضل الكبير انَّ  
الاسد ملك كاسر وعلى سفك الدماء جاسر وانَّ في رعيته  
من آذاه وانكاه في ذوبه وابكاه وكسره جبرا واسترعاه قسرا  
واستولى عليه قهرا فهو منتظر تنفس الزمان مترقب انقلاب

الحدثان متوقع ايها الفضيل معنى ما قيل \* شعر \*

اذا لم يكن للمرء في دولة امرئ \* نصيب ولا حظ تمني زوالها

فاذا سمع بأحد خرج على الاسد ولو كان اقل الاعوان  
فضلاً عن ملك الافيال بل قيل الاقبال الناضل في ذاته  
الكامل في صفاته العادل في رعيته الباتر بأهل ولايته  
المحسن الى اهل مملكته المنفق الحليم الرؤوف الرحيم  
فبالضرورة يبادر الى الملاقاة ويسارع الى ما كان يتمناه ويغتم  
عبودية الملك ويعدّها غاية مرتجاة فيدلّ على عورات العدو  
ومظانّ عثراته ويرشد الى طرائق نكباته وينادي  
في النادي نلت مرادي على رغم الاعادي ويعلن بأنشادي  
للمحاضر والبادي \* شعر \*

اذا كان للانسان في دولة امرئ \* نصيب واحسان تمني دوامها

وايضاً في ذلك الاقليم من هو متشبث بأسر جسيم وهو ماله  
من مال واولاد واقطاعات وعقار وبلاد وسواهم ومواش وانقال  
وحواش فلا يمكنه التحول عن طريقنا ولا العمل لعودنا  
وبروقنا ولا قوة المقاومة ولا طاقة المصادمة فبالضرورة يصانع  
عن تعلقاته بالطاعة ويتشبث بذييل سنتنا مع الجماعة  
فنستمد بأرائه وروائمه ونستفيد فيما نحن بصدده دواءه لدائه.  
فقال الملك للمقبل : ما الجواب عن هذا الخطاب \* فقال هذا  
المقال وإن كان لا يخلو عن الاحتمال ووقوعه غير محال لكن



الاقرب الى الذهن ان هذا لا يقع لانه امر مبتدع ولان  
 طبائعا مخالفة لطبائعهم واوضاعنا غير اوضاعهم وناهيك ان  
 كلاب الحارة في النهب والغارة يمزق بعضهم بعضا ويتناحرون  
 فيما بينهم حرصا وبغضا حتى اذا دخل بينهم ذئب او حيوان  
 غريب توجهوا اليه واتفقوا عليه فمزقوا اديمه وهتكوا حريمه  
 وجعلوا لحمه لجماعتهم وليمه وعند الاسد من الوحوش انواع  
 ما بين سباع وضباع ونمور وذئاب وبرود ورياب وفهود  
 وكلاب كلهم على طباعه متنقون على اتباعه وان اختلفت  
 عليهم الثياب لكن الكلب اولاد كلاب وكل من هولاء  
 على ما هم عليه متنفقوا الاهواء له على خصمه في مجادلته  
 وخصمه درية في المساورة ووثبة في المغامرة وانواع في الكر  
 والقر وروغات في الخير والشر ومداخل ومخارج ومدارك  
 ومعارج وليس في عساكرنا سوى الصدمات والحطم بقوة  
 النهضات والعزمات فان افاد هذا الاصطدام والآفا ثم الآ  
 الانهزام \* فلما بلغ المقبل في الكلام الى هذا المقام وكان  
 رسخ في قلب الملك من كلام المدبر الوسخ فما اثر نصح المقبل  
 وما افاد لان النفس بطبعها مائلة الى الفساد فشرع الملك  
 واعتمد على التوجه الى بلاد الاسد وامر رساء قبيلة الهند  
 بجمع العساكر والجنود واشيع ذلك في اطراف الممالك \* فاطلع  
 على هذه الاحوال غراب يكتى ابا المرقال كان له وطن وولد

وسكن في ممالك الاسد لكنه قدم جزيرة الايغال للتنزه على  
سبيل التفرج والتفكر . فشرع يتأمل في هذه الامور ويستنتج  
من قضاياها ما يتولد من سرور وشروم فانتهى سابق افكاره  
في ميدان مضمارة الى ان هذه القضايا تسفر عن بلايا ورزايا  
واراقة دماء وخراب اماكن وهلاك رعايا سواء تمت للايغال  
او زجعت عليهم بالوبال . فخاف على سكنه ودمار اهله ووطنه  
فأدى فكره الاسد ان يطلع على ذلك الاسد ليتداركه بحسن  
آرائه ويعترف للغراب بحسن وفائه فبكر بكوره وقصد دونه  
فوصل في اقرب زمان ونادى بالريبال ابا الزعفران وقال :  
الله الله اني انا النذير العريان واطلع الاسد على هذا النكد  
وقرر معه حقيقة الاحوال وما عزم عليه ملك الايغال \*  
فتشوشت لذلك الخواطر وتصدعت لحوفه الاكابر والاصاغر .  
ثم امر السباع وطوائف الوحوش بالاجتماع مع رؤساء مملكته  
واساطين خاصتهم ورعيته وذكر لهم هذا الامر المهول وما عزم  
عليه ملك الفيول واذن لكل واحد منهم في ذلك بما يقول .  
فوقع الاتفاق من اولئك الرفاق ان يتفق اعيان كل جنس  
من الحيوان على رئيس من جنسهم يقيمونه مقام أنفسهم  
يرضون باقواله ويقتفون آثار افعاله وليكن من اهل الصحافة  
والكفاية واللطافة والدراية والشفقة العامة والمعرفة التامة  
يعقد معهم للمؤامرة مجلس رأي ومشاورة فمهما وقع عليه

الاتفاق واجمع عليه الرفاق واستصوبه الاسد وارتضاه اتبعوه  
وعملوا بمقتضاه \* فتقدمت طائفة الآسام الى نأج منها نهاد  
سبع يسود على طوائف الاسود طالما افترس الاقران وانغمس  
في دماء الشجعان وأضاف جوارح الصيد فضلات ما افترسه  
من عمرو وزيد كاسر جاسر باسل باسر حاسر قاسر ظاهرة  
ابي وباطنه بالمكر غبي \* شعر \*

اسد يسود على لاسود زئيره \* رعد وعيناه يروق تخطف  
فقدموه واختاروه واشتاروا أرى رأيه وامتاروه واختارت النور  
نمراً يومر سربع الوثبة بديع الضربة لطيف المحركات  
خفيف النهضات قوي الشماس خفي الاختلاس كثيراً ما  
كسر أسامه وسامى أسود خفان فاسر ضرغامه كما قيل

\* شعر \*

نمر تغاف لاسد من وثباته \* وتغار في حركاته وثباته  
وقدمت الثعالب ثعلباً لطيف الروغان ظريف الزوغان خفي  
الحيل قوي الميل طالما فر من طبل وأهال على الصيادين  
من أهوال وأحرق السلوقيات سلاحه ونفذ في غالب الاسود  
بالمكر سلاحه \* شعر \*

يصلّ بني سلوق من دهاه \* فيخلص من مخالها سليما  
واعتمدت الذئاب في هذا الباب على ذئب فعلم عجيب  
وأمره غريب شديد الختل والختر شديد المكر والكسر طالما

أفسد ثلر ودخل في قطيع ماشيته فقتلعه كله بعجز الأسود  
والنمور والفهد شيمته الغدر والخديعة ودأبه المكر وسوء الطبيعة

\* شعر \*

وقد جمع الضدين نوماً وبقطة \* يخاف الرزايا فهو يقطن نائم

فاختلى أبو الأشبال وشاورهم فيما دهمه من الأهوال وتوجه  
بالخطاب الى الأسد وقال ما رأيك في هذا النكد . فقال : لا  
تطلب النصر في هذا الحصر الآمن مالك العصر ومصرف  
أحوال الدهر بين الفرج والفسر وهو الله سبحانه وتعالى وعز  
شانه وجلّ جلالا فانّا مظلومون وهم ظالمون ونحن ما عندنا  
عليهم ولا نقدّمنا بالظلم اليهم فسيردّ الله كيدهم في نحورهم وسيحيق  
بهم عاقبة مكرهم . وأمّا ما يتعلق بنا وبهم من الفرار والصلاح او  
حرهم فاذكرة على التفصيل وأخبر في ذلك الراي الجميل .  
أمّا الفرار فلا سبيل اليه ولا معول ابداً عليه . وأنّى ذلك وهو  
عيب ما وصمت به الأسود ولا لهم به وصف معهود وبنا يضرب  
المثل في الشجاعة والبسالة وتشبهه بنا الأبطال في الأقدام لا محالة  
وكيف نترك بلادنا وأهلنا وأولادنا من أول وهلة ونعزم على  
الرحلة ولا صادمناهم ولا واقفناهم ولو فعلنا ذلك فهربنا وتركنا  
مالنا وذهبنا لفسدت امورنا وخربت ممالكنا ودورنا ولا نفرط  
نظامنا وتعوج قوامنا واستمرت هذه الملامتة الى يوم القيامة  
ولدام علينا هذا العار ولا يقرّ لنا بعد ذلك قرار واعلم أيها الملك

تَوَرَّاهُ وَجِهَ السَّرِيرِ بِكَ أَنَّ الْعَمْرَ السَّنِّيَّ مَا سَرَّ فِي الْعَيْشِ الْهَنِيِّ  
وَقَدْ قِيلَ \* شَعْرُ \*

ما العمر ما طال به الدهور \* العمر ما طاب به السرور

والعمر الذي يمر في نكد لا يحتسبه من ذوي الكفاية أحد وحسبك  
ما ذكره المترجم من حكاية الملك المعزول مع المنجم \* فسأل أبو  
الاشبال سرد هذا المثال \*

فقال الاسد: ذكر القائل أَنَّ اهل بابل كانت عاداتهم في  
دينهم وسلوك طريقهم مع سلاطينهم انهم اذا اعنفوا بشخص ملكوه  
واتبعوا طريق امره وسلوكه وبذلوا في طاعته ما ملكوه فاذا  
ارادوا عزله تركوه ونشروا عنه وفركوه وأهملوا احسانه وفذلكوه  
وسكنوا غيره في سرير الملك وحركوه \* فاتفق انهم ولوا واحداً واعزوه  
ونصروه ثم خذلوه وأقبلوا عليه أولاً ثم قتلوه وكانت مدة ما بين  
ذلك يسيرة وعمر أيامه في ولايته قصيرة فحصل له أولاً السرور  
ثم تراكت عليه بالعزل الشرور فاحتوشته الفكر وبات يصارع  
السمر ثم قال لو مراقبت في أول الجلوس ما في الطالع من  
سعود ونحوس ثم اخترت لساعة ارتقائي وقتنا يطول في بقائي  
وذلك يكون نجمي في برج ثبت لما انقلبت كواكب سعدي عن  
الاستقامة ولانبت ولكن حيث فات ذلك في الابتداء فأتدركه  
في الانتهاء فلعل ذلك يفيد ويردني الى سرير السرور ويعيد.  
ثم طلب منجماً حادثاً ماهراً في صنغته فائقاً وقال: انظر في طالع

جدي وتأمل برج نحسي وسعدي واختر لي ساعة يصلح فيها  
 النزول عن السرير ويكون العود الى السرير بواسطة الناظر اليها  
 غير عسير فان الناظر الى الطالع هو الجالب والمانع . فامتثل  
 المنجم ما رسم وشرع في وضع الاشكال والقسم ثم قال احسن  
 ما نظر في الطالع المسعود من حين الميلاد فانه اول الوجود فاذا  
 اخذ الطالع من ساعة الميلاد ترتب عليه ما يصدر على ذلك المولود  
 من السعد والاسعاد ومن الخوف والرجاء في عالم الكون والافساد  
 فهل اطلع الملك في اي ساعة وجد وكم اتى عليه من حين ولد .  
 قال : نعم اعرف مدة عمري جزما وهي اثنان وعشرون يوما .  
 فتعجب المنجم من مقاله ولم يقف على حقيقة حاله . فقال :  
 ليوضح الملك ما اشار لاقف على حقيقة هذه الاسرار . فقال :  
 مدة استيلائي على السرير هو هذا القدر اليسير وانا لا احسب  
 العمر ولا اعتذر بوصول بيض ولا سهر الا هذه الايام والليالي  
 ولا احتسب سواها عمرا ولو بيع باللالئ وقد قلت \* شعر \*

وعمر مضى بالهجر لست اعك \* ولكنني افضيه في زمن الوصل

واما عرضت يا بطل على رايبك السعيد هذا المثل ليعلم ان  
 ايام المحنة لا تعد عمرا ولو قضى الانسان فيها زمانا طويلا ودهرا .  
 واما الصلح يا ذا الركون فعلى ابي وجه يكون ومن اين يقع  
 بيننا وبينهم اتفاق وسكون وليسوا من جلدتنا ولا على ملتنا  
 وفي ابي عصر واوان ذل الاسد واستكان وخضع للفيل

ودان او اعطى الغضنفر النجاج والضرغام الصعب النجاج  
لغيره الجزية والخراج وهو في الحقيقة سلطان الوحوش وواهب  
النجاج فلم يبق الا الاستعداد للمصادمة والتأهب للمقاومة  
والمقاومة ولنا من ذلك في البين احدى الحسينين اما  
الظفر بهم وهو المرام واما الشهادة فموت ونحن كرام وقيل يا  
حاتم طي حسن الثناء على الميت خير من سوء الثناء على  
الحى والموت في مقام العزة مع النشاط والهزة ارفع من  
الحياة بذلة ووخزة وكسرة ونخرة وقد كنت انشدت وقدما  
ارشدت \* شعر \*

هو الموت ان لم تلقه ضاحكاً تمّت \* عبوساً بوجه افتقر اللون اغبراً

ومن لم يمّت في ملتقى الخيل مقبلاً \* عزيزاً يمّت تحت السناك مدبراً

فاقبل الريال على ابي مرسال وقال ايها النمر وصاحب  
الخلق الزمر ماذا تشير في هذا المهم والمشكل الذي دهم \*  
فقال : ان الافيال اكبر جسوما واعظم حلوما واقوى في الضرب  
واعدى في الحرب وقد استعدادوا واقبلوا وانتنوا امورهم واعملوا  
وانا اخشى ان يكونوا اقوى بطشا وان نعجز عن المقاومة في  
المصادمة فانّ فينا العاجز والضعيف والذميم الجثة والخفيف  
ومن لا عرف الافيال ولا رأى تلك الاشكال فينفر من  
مصادمة الجبال فيطئوننا تحت اخفانهم وتنكسر شوكتنا في  
اول مصافهم فلم يبق الا الفرار ولا يثقلنا بعد ذلك قرار

فيستولون عنوةً وقسراً على هذه الديار وينفط النظام ونرضى  
 عند ذلك بالسلامة والسلام . فعندي الرأي ذو الاصلة ان  
 ينتخب الملك من يصلح للرسالة ويحسن العبارة فيسكن من  
 فورة شعبهم وثورة لهبهم وسورة غضبهم وبعدهم ومنهم ويحسن  
 التقريب ويقصيم وفي ضمن هذه الاوقات وثناء هذه الحالات  
 يراقب اوضاعهم ويخبر جمعهم واجماعهم ويتوصل الى اسرارهم  
 ويواصلنا باخبارهم ويطلعنا بما خامر افكارهم ويكتب ما قدموا  
 وآثارهم ونستمر على المراسلة والمقاولة والمطاولة فان تيسر  
 رجوعهم وانكشف بالهوبنا جموعهم والآن فنكون قد استعدنا  
 عن الاستبصار فتعاطى امور قتالهم بعد التأمل والاختبار  
 وان امكننا ان ناتيهم بالليل ونحل بهم الدواهي والويل بعد  
 ان يركنوا الى جانبنا ويامنوا من نوائب مصائبنا فرمما نصل  
 الى بعض القصد او يوافق بعض حركاتنا السعد \* فالتفت  
 الدوكس الى العملىس وقال : اي سيد وذا الامر الرشيد  
 ماذا ترى فيما ترى وكيف طريق العومر فيما جرى قال  
 السمسام يا مولانا الضرعام الذي سمعته من اولي التجارب  
 وتلقفته من الاصحاب والاجانب انه من التوفيق اذا ابتلي  
 الشخص بعداوة من لا يطيق ان يدافعه بالهدايا والتحف وبجايه  
 بشيء من الظرائف والنفن فانه قيل في الامثال ان خير  
 الاموال ما اذخر لدفع البوس ووقيت بنفائسه النفوس \* فاهب



النهاب بابي وثاب يا أبا الحصين : مارأيك في البين وامي  
 أمراء الاصحاب اقرب الى الصواب \* فتقدّم الثعلبان وتكلم  
 فأبان وقال : أسعد الله الاحد مولانا الاسد وجعل رأيه الاسد  
 وفعله على اعدائه الاشدّ اعلم ايها الدهلث ان امورنا لا تخلو  
 عن احد ثلاث اما المقابلة بالمقابحة واما المهادنة والمصالحة  
 وقد تقرّر فيما تقدّم وتحرّر بيان كلّ منهما وما يصدر فيهما  
 وعنهما واما الفرار وتولية الاديار وترك الاوطان والديار  
 فأف لذلك من عار وسبّة وشنار فما بقي الا الحالة الثالثة  
 وهي بعساكرهم عابثة ولقلوبهم كارثة وهي طريقة الاحتيال  
 والتوصّل الى القائم بطريق المكر في جب الوبال فان صائب  
 الافكار يعمل ما لا يعمل الصارم البيتار فشبك الحيلة تُصاد  
 كلّ فضيلة وتهون كلّ جليلة وأنا أفضل ما أجملت وأبين  
 ما فصلت \* اما المقابلة والاحذ في اسباب المقاتلة فلا طاقة  
 لنا بـ ولا باب لدخول قبابـ لانا عاجزون عن المصادمة  
 قاصرون عن المقاومة محتاجون الى الطعام والشراب وبعض  
 عساكرنا لا يعيش الا باللحم والكباب وحيشهم الذي قدملا وسدّ  
 الوهد والذلا يقنعون بالحشيش والكللا فلا يتكفون لحمل زاد  
 ولا يحتاجون الى عتّة وعتاد وايضا احوال عساكرنا المفرقة المضمومة  
 لاختلاف اجناسها وانواعها غير معلومة فلا اعتماد عليهم ولا  
 يتحقّق الركون اليهم فانهم اجناس مختلفة وطوائف غير موثقة

وبينهم معاداة وفي جبلتهم النفرة والمنافاة وبعضهم غذاء بعض  
وفي قلبه منه عداوة وبغض لو طفر به كسره وأكله وإن  
استنصر به خذله فهم كالقفل المجمع ولون اتفاقهم ملح .  
وأما عساكر الأفيال فبينهم اتفاق على كل حال لأنهم جنس  
واحد وما بينهم مخالف ولا مناكذ . ولهم اعتماد على قوتهم  
وعلى اتفاقهم وشكوتهم والمعتمد على مثل عساكرنا إن لم  
يصطب بطريقته كلية أمر عشائرتنا ينفرط امره ويخمد في إيقاده  
فأمر الحرب جره ويعلوه من بحر النوائب غمره ويظفر به من  
اعدائه زيء وعمره وبصيه من الخطه ما أصاب الصياد  
من القطة \* فسأل أبو الحارث عن بيان هذا الحادث \*

قال الثعلب: ذكر أن رجلاً ذا كيد كان مغرمًا بالصيد  
وكان عند قط صياد يجترئ على النمس والفياد. فكان يوماً بين  
يديه فمرّ عصفور عليه فطفر كالنمور وحصل من الهواء العصفور  
فأعجب به صاحبه ثم قصد الصيد وهو مصاحبه وحمله  
تحت ابطنه وبالغ في حفظه وضبطه وركب جواده وتوجه  
يروم اصطياً ففرق سفع جبل فخرج من وراء صخرة طائفة من  
الحجل فتوجه إليه والقى القط عليه فطار الطير وخاف  
القط وقصد رجوعه إلى تحت الأبط فطفر إلى جبهة الجواد  
وأنشب فيها مخالبه الحديد فجنلت الفرس من القطة وخبطت  
بفارسها الأرض شرخبطة أزهقت منها نفسه وأبطلت حسه \*

وإنما أوردت هذا المثل ليحترز أيها البطل في هذا الامر من  
 وقوع الخلل ويتنكر في امر هولاء الجماعة وكيف ثباتهم في  
 دعواهم السمع والطاعة فانهم لا يصلحون للقتال خصوصا مصادمة  
 عساكر الايالي فالملك لا يعتمد على مثل هذا العسكر اللهم  
 إلا أن ينقرر امرهم على صدق اللقاء ويتحرر . وأما ما ذكره  
 مولانا ابو سهيل في تبييت عساكر الايالي بالليل فهو  
 رأي معتبر ولكن فيه نظر لان ذلك إنما يكون اذا كان  
 العدو في سكون وعن توقع النكبات في ركون فييناهم في غفلتهم  
 ذاهلون جاءنا باسنا يياتا اوم قائلون . وأما اذا كانوا مستعدين  
 يقظين مجدين وقد توجهوا للقتال وانتصبوا للمناضلة على هذه  
 الحال فلا شك انهم اتقنوا امرهم وأخذوا اسلحتهم وحذرهم  
 فأعدوا لكل نائبة نأبا ولكل بائقة بابا ولكل حرب حرابا  
 ولكل ضرب ضرابا ولكل شاة ساة ولكل عاة عاة ولكل  
 جزاة جزاة ولكل وفزة فزة ولكل نفرة نفرة ولكل فزة فزة  
 ولكل أزمة حزمة ولكل كسرة جزمة فرما يكونوا افتكروا منا  
 هذه المكية وأعدوا في مقابلاتها داهية نصبوا لها مصيدة فتوجه  
 اليها غافلين فنشب في شركها ذاهلين فيصينا من النكال  
 ما أصاب الجمل من الجمال \* فقال الريال هات يا أبا  
 التراثات أخبر يا أبا نوفل أخبار الجمل المغفل \*  
 قال : كان جمال فقير ذو عيال له جمل يتعش عليه

وبتقوت هو وعياله بما يصل منه اليه فرأى صلاحه في نقل  
 ملح من الملاحه فجدد في تثقيب الاحمال وملازمته بانقال  
 الاثقال الى أن آل حال الجمل الى الهزال وزال نشاطه وحال  
 والجمل لا يبرق له مجال ويجدد في كده بالاستغال \* ففي  
 بعض الايام ارسله مع السوام فتوجه الى المري وهو ساقط  
 القوه عن المسعى . وكان له ارنب صديق فتوجه اليه في ذلك  
 المضيق ودعاه وسلم عليه وبث عظيم اشتياقه اليه . فلما  
 رأى الخرز هزاله تألم له وساله احواله . فاخبره بحاله وما  
 يقاسيه من غذائه ونكاله وأن الملح قد قرحه وجب سنامه  
 وجرحه وأنه قد اعينه الحيله واضل الى الخلاص سبيله .  
 فتألم الارنب وتأمل وتفكر في كيفية عصر هذا الرمل ثم قال :  
 يا ابا ايوب لقد فزت بالمطلوب وقد ظهر وجه الخلاص من  
 شرك هذا الاقتناص والنجاة من الارتهاص والارتصاص  
 تحت حمل كالرصاص فهل بعرضك يا ذا الرياضه في طريق  
 الملاحه مخاضه فقال : كثير وكم من نهري وغدير فقال : اذا  
 مررت في حوض ولو انه روض او حوض فابرك فيه وتمرغ  
 وتنصل من حملك وتفرغ واستمر فيه يا ابا ايوب فان الملح في  
 الماء يذوب وكرر هذه الحركة فانك ترى فيها البركه فاما  
 انهم يغيرون حملك او يخففوه او تستريح بذوبه من الذي اضعفوه  
 فتحمل الجمل للارنب المنه وشنف بدمر هذه الفائدك اذنه .

فلما حمله صاحبه الحمل المعهود ودخل به في طريقه المورد  
ووصل المخاضه برك فضربوه فما قام ولا احترك وتحمل ضربه  
وعسفه حتى اذاب من الحمل نصفه ثم نهض انتهاضه  
وخرج من المخاضه ولازم هذه العاده الى ان افقر صاحبه واباده  
فادرك الجمال هذه الحيلة فافتكر له في داهية وبيلة وعمد الى  
عهن منقوش وغير في مقارته شكل النقوش واوسق للجمل  
منه حملا بالغ فيه تعبية وثقلا وسلط عليه الظما ثم دخل به  
الى الماء فلما توسط الماء برك وتغافل عنه صاحبه وترك  
فتشرب الصوف من الماء ما يملو البرك ثم امراد النهوض فناء  
به الريوض فقاسى من المشاق ما لا يطاق ومرجع هذا الفكر  
الويل على الجمل المسكين باضعاف الثقل فساء مصيره  
وكان في تدبيره تدميره وما استفاد الا زيادة النصب وامثال  
ما كان يجك من التعب والوصب \* وانما اوردت هذا المثل عن  
الجمل ليعلم الملك والحضار ان العدو الغدار والحسود المكار  
يفتكر في انواع الدواهي ويفترع انواع البلايا والرزايا كما هي وببذل  
في ذلك جده وجهه ولا يقصر فيما تصل اليه من ذلك يد  
فتارة تدرك مكائده وتعرف مصائده وتارة يغفل عن دواهيها  
فلا يشعر الحصم الا وقد تورط فيها وعلى كل حال لا بد للشخص  
له وعليه من الاحتياط \* واما طلب الصالح وارسال الهدايا فمن  
اعظم المصائب واكبر الرزايا فان ذلك يدل على عجزنا والنور

وينادي على هواننا في البدو والحضر ويجرى علينا الغريب  
ويذهب حرمتنا عند القريب ودونك يا ابا العباس ما  
ما انشدتك في المقياس \* شعر \*

وما انا ممن فر من نار خصمه \* لظل حسود او الى فيء شامت

ولكن الرأي الانور ايها الورد الغضنفر ان ترسل اليهم رسولا  
عاقلاً فصيحاً جميلاً بصيراً بعواقب الامور قد مارس ثقلبات الدهور  
وقد ربى وترقى وعن الرذائل تأنى وبأنواع الفضائل تعنى  
واحرم الى كعبته محاسن الشيم ولقى ولولا ان باب النبوة استد  
لنتى برسالة فحله تسفر عن بسالة جزله تتضمن سؤلهم عما  
أوجب ارتحالم وسبب قصدهم لبقعتنا وتوجههم لدخول رقعتنا وما  
موجب هذا الاعتداء ولم يصدر منا لهم الا المحبة والولاء وحسن  
الجوار والاحسان الى الكبار والصغار ومعاملة القريب والغريب  
بالفضل المحيب والكرم الذي لا يخيب وذكركم بسالنا وشجاعتنا  
وفي معاملات المضاربة بضاعتنا ويكشف لهم في ملابسة الحرب  
والضرب صناعتنا ويحقق عندهم ما عندنا من أسود الحرب  
وفوارس الطعن والضرب وأجناس الوحوش الكواسر والسباع  
الجواسر وأصناف الفراعل والعسابر ويتكلم بكلام يراه مقتضى  
المقام ومناسب للحال ويرسع في المجال ويميز أوضاعهم وعساكرهم  
ويسبر بمسبار العقل امورهم واوامرهم ويسمع الجواب وما فيه من  
خطأ و صواب ويورده الينا ويعرضه علينا فنعمل بمقتضاه

وينظر الراي السديد فيه ما ارتضاه ونبني على ذلك الاساس  
ونفصل على ذلك القياس فاستصوبوا هذا الراي من الآراء وطلبوا  
له كفوًا من الاكفاء فوجدوا ذئبا هو من خواص الحضرة ومن  
ذوي النباهة والشهرة له في ميدان الفضائل كزوفرّ وفي مظان  
النفع والضرر خير وشرّ قد جرب في المصائد ودرب في المكائد  
وهذب في المصادر والموارد ورتب في المطارف والمطارف ادنى  
فضائله حسن السفارة واحدى فواضله ترتيب العبارة حلال  
المشكلات كشاف المعضلات فوقع عليه اختيارهم ورضي به  
كبارهم وصغارهم فحمّله الاسد كلامه وجعل البسملة مبداءً والمحسلة  
ختامه ومن مضمونها بعد ابلاغ التحية والاثنية السنية الى  
الحضرة العلية ملك الافيال أبي مزاحم المفضل اللهم الله  
هداه وصرف عنه رذاه وبصره مواقع الخير وهداه ولا شممت  
به اعداه وحفظه بالعشى والغداة وجعل عقابه خيرا من مبتداه  
نحيط علومه الكريمة وآراءه العلية الجسيمة أنّ قوتنا من قديم  
الزمان ظاهرة وهيتنا باهرة وصولتنا قاهرة لم نزل نفتخر  
الفوارس ونكرم اصناف الاضياف من الوحش والطير بالفرائس  
ويضرب بنا في الشجاعة والكرم الامثال ويفرّ من بين أيدينا أسود  
الابطال ولا عار على من فرّ من بين يدي الريال وقد اتّصل  
بنا أنّ ملك الافيال توجه الينا بجنوده وهيا في ذلك اجناس  
عساكرة وبنوده وما علمنا لذلك موجبا ولا تقدّمنا بعداوة نشي

حرباً وحرباً بل ولا تعرضنا لاحدٍ في ملكه وملكه وعدلنا بمحمد  
 الله تعالى جارٍ في بحار الملك وفلكه والرعايا شاكراً منا ولم يُنشر  
 سوى الذكر الجميل عبناً فانعموا برد الجواب وميزوا الخطأ من  
 الصواب قبل ان يكسر الشر نابه ويفتح جرابه ويحترش للهرير  
 كلابه ويسلخ ليله اهابه ويكسر اردد الفئنة بابه فتفتاقم الامور  
 وتتعاظم الشرور وتتلاطم بحارها وتمور عند التهاب شواظ الغيظ  
 من الاسود والنمور مع ان اعتمادنا على الله العظيم وتوكلنا على  
 العزيز الرحيم فلما بلغ الذئب الرسالة وادى ما فيها من شجاعة  
 وبسالته وبين ملك الافياء ما تضمنته من عظمة وجلال  
 استشاط ملك الافياء وتغيرت لاضطراب الاحوال ونظر من  
 تلك الفيول الى فيل ظلوم جهول وبدر اليه من غير تدبر ولا  
 تأمل في الامور وتفكر وقال: اذهب الى هذا المعتمد على كلامه  
 الراقد في غفلة منامه وقل له متى مارست معركة الشجعان  
 اوصارعت رجال الميدان وانى لك طاقة بمصادمة الجبال ومن  
 أين تعرف مقاومة الافياء فاستيقظ لنفسك فعن قريب تحل  
 برمسك واستعد لجنود لا قبل لك بها فستشاهد ما لم تسمع  
 من ضربها في حربها فلقد اناك عسكر القضاء وينوده وليحطمنكم  
 سليمان الافياء وجنوده فليريقن الدماء وليستأسرن الحرائر  
 كالاماء وليدوسن الاطفال واتربت منه الانكاد والانكال  
 وليظهرن اثار الدمار والبوار بمالك من محالك ومساكن وديار



وليفعلن بولاياتك ما فعله بمالك الاسلام التتار وأنت بين أمرين  
 وبخير النظرين أما أن تطيع لامرنا وننقاد وتسلم الينا ما بيدك  
 من بلاد وأما أن تختار طرق الفراق والفرار وتنجو منا منجا  
 الذباب وتنحى عن طريقنا بما معك من كلاب وذئاب وقد  
 بالغنا في النصيحة بعبارتنا الصحيحة واقوالنا النصيحتة قبل  
 افشاء النصيحة فوصل الفيل الرسول وادى هذا المقول \*  
 فتشوش الاسد وداخله الغيظ والنكد فاراد الايقاع بالرسول  
 الظلوم الجهول ثم تمالك وعن ذلك تماسك وقال : لولا أن عادة  
 الملوك ودرب السياسة المسلوك أن لاتهاج الرسل ولا نصيق  
 عليهم السبل لقابلتك عن كلامك الفج بما يجب من العج والشج .  
 ثم التفت الى الثعلب وقال : يا أبا الحصين ما عندك في جواب  
 هذين النحسين . قال الثعلب انت الاغلب هذا القيل اقوى  
 دليل وأوضح سبيل على عدم عقل الفيل وأن فكرة وميل  
 وبصيرته قد عميت وطرق هدايته قد خفيت وانه غوى واضل  
 قومه وما هدى وكل من اعتمد على قواه وحوله واستعلى غرور  
 فعله وقوله فقد زال وزل وفي عقد البلاء حال وحل وهذا  
 الجاهل السخيف الكثيف الثقيل الجثة الخفيف قد استحققنا  
 في عينه فسيرى منا حليل حينه وكل من استحق واستحق  
 بعدوه فسيعدم حلاوة هدوه وسيحرم مواصلة مرجوه وقد قالت  
 الحكماء الاخيار والعقلاء ذوو الاعتبار وأولوا التجارب والاستبصار

لا تستحق السقم والنوم والدين والعدو والنار . فالملك اعز الله نصره  
وأعلى منارة وقدره وسلط على الاعداء قهره لا يلتفت الى  
هذا الكلام ولا يتزعزع لهذ الاوهام ولا يخف من جهامة الافيال  
فكل ما هم فيه باطل ومحال بل يعتمد على الله العزيز الجبار ويصفي  
نيته بالعدل والخير مع الكبار والصغار ويقوي جنانه على الملاقاة  
وقد وافاه النصر وآتاه ولاغاة السعد ولاقاه فان هواء اعتدوا  
على ولايته وأتوها فسينزل الله تعالى عليهم جنودا لم يروها فكم  
من مستضعفٍ حقير صدر منه بالجملة امر خطير ومحسن  
التدبير ومساعد من هو على كل شيء قدير ثم له امر كبير  
وناهيك قصة الفارة مع رئيس الحارة وما فعلته اذ ختلته  
الى أن قتلته \* فسأل حميدة عن تلك الماثرة \*

فقال بلغني ايها النفيس انه كان رئيس ضيق العطن  
خسيس له زوجة ذات صيانة ودين وامانة لم تنزل تتجنب  
الخيانة وتعاطي العفة والرزانة وله دجاجة تبيض على الدوام  
فيسرق بيضتها ابو راشد وهم نيام فاذا افنقد الرئيس بيضته  
طالب بها زوجته فتحلف انها ما رأتها ولا تعرف يدا  
اخذتها فيولمها سبا ويوجعها ضربا ولا يصدق قولها ولا  
يرحم عولها \* ففي بعض الاحيان رأت المرأة الجردان وهو يجر  
البيضة الى جحره وقد بلغ بها باب وكرة فدعت بعلمها لتربه  
الفارة وفعلها فعلم براءة ساحتها وعمل على نراحتها واعتذر

اليها وطلب الفارة وحقن عليها وأعمل المكيّة ونصب  
للغارة دون البيضة مصيدة \* فلما رأت الفارة الشرك علمت  
أن وراءه الدرك فشعرت بما وضع عليه فلم تنفّدم اليه الى  
أن زامر الجردان أحد أقارب من الفيران فلم يجد شيئاً  
يضيفه فاعتذر الى الضيف بما هو مخيفه واره من البيضة  
سعاد وإن دونها خرط القتاد . وكان الضيف الغر لا يعرف  
هراً من بر فحمله السفه والحرص والشرة على أن قال  
انا اخوض هك الاهوال وأرد من الموت حوضه واصل الى  
هك البيضة ثم قصد المصيد فقبضت وريده فبجعت به  
وليدك ووديدك . فتكدت الفارة وتكدّرت والتظت احشأؤها  
وتسعرت وتألّمت لموت ضيفها وبلغ جيرانها حديث حيفها  
فحجّلت منهم واختفت عنهم وشاعت قضيتها وذاعت بليتها  
فلم تجد لبرد النار سوى اخذ الثار . فأخذت تفتكر في وجه  
الخلاص فرأت أنها لا تخلص من عتب الجيران الا بالقصاص .  
فشرعت في تعاطي اخذ الثار من صاحب الدار وكان لها  
صاحبة قديمة عقرب خبيثة لئيمة معدن السموم في زبان ابرتها  
وطعم المنايا مودع في شوكتها فتوجهت اليها وترامت عليها  
وقالت : انما تذخر الاصحاب للشدائد ولدفع الضرر والمكائد  
وانزال الداء بساحة الاعداء ولاخذ الثار والانثقام من  
المعتدين اللثام . وقصت عليها القصة وطلبت منها ازاحة هك

العصّة وأنّ تاخذ لها بضربانها القصاص ليحصل لها بين  
 جيرانها من العتب الخلاص فأجابتها الى ما سألت وأقبلت  
 الى وكر الفارة بما اقتبلت واخذها في اعمال الحيلة فآدت افكارها  
 الوبيلة الى أنّ تمدعا صاحب البيت بالذهب وتلقياة بذلك  
 في اللهب . ثمّ امهلا الى أن دخل الليل وشرعا في ايصال  
 الويل فأخرجت الفارة دينارا والتمنه في صحن الدار ووضعت  
 آخر عند حجر الفامر واظهرت نصف دينار من ذلك الذهب  
 وسترت النصف الاخر عند العقرب واستترت العقرب بجناح  
 السكون تحت ذيل الكمون وقد عبت في زبانهها ريب المنون \*  
 فلما أصبح الصباح ونودي بالفلاح وجد صاحب الدار في  
 وسطها الدينار فتفأّل بسعد نهاره ولم يعلم انه علامة دماره  
 ففتح عينيه ونظر حواليه فرأى عند حجر الفامر اخا الدينار  
 ففرح وطار ونشط واستطار وزاد في الطلب على بقية الذهب  
 فرأى نصف دينار داخل حجر الفامر فمد يده اليه وقد عميت  
 عينيه فضربته العقرب ضربه قضى منها نعبه فبرد مكانه  
 ولاقى هوانه واخذت الفارة ثارها وقصت من عدوها اوطارها \*  
 وانما اوردت هذه الاخبار ليعلم الملك ان حيلة صائب الافكار  
 تفعل ما لايفعله العسكر الجرار بالسيف البتار والرمح الخطار  
 وبقليل الحيلة تتم الامور الجليله فلا يهتم الملك بجثث  
 الايال ويشرع فيما هو بصدره من دقيق الاحتيال وانا ارجو

من الله تعالى الظفر بعدونا وحصولنا على غاية مأمولنا ونهاية  
مرحبتنا فأول ما تعاملهم بالوهم واطهار الصولة والتخويف  
والارهاب بقوة الدولة فان الوهم قتال والعامل المدبر يحتمل  
وطائفة الفيول عديمة العقول وبالرغم يبلغ الشخص مراده كما  
بلغ الحمار من الاسد ما اراده \* فسأل ملك الآساد بيان  
حكاية ابي زياد \*

فقال ابو الحسين أخبرني ابو الحسين ذو المفاخر ناصر  
انه كان في بعض الاعصار والمعاصر حماراً في مدار يستعملونه  
بالليل والنهار الى ان حصل له الكبر ورمي بالعبث وابتلي  
باطناً بالجميع وظاهراً بالدبر وعجز عن العمل وانقطع منه  
الامل فتركه اصحابه واعتقوه وفي بعض المراعي اطلقوه .  
فصار يروح وفي تلك المروج يسرح الى ان خرج الى الصحرا  
وانفرد في رياض الفلا فوصل الى بعض الآجام وحصل له  
النشاط التام الى ان صح بدنه وسمن وبرأ دبره وأمن  
واخذ البطر واستولى عليه الاشر واستخفه الطيش وطيب  
العيش وصار في تلك المراعي يتردد ذهاباً واياباً كالساعي  
فيستدي ويلحم في شقتها ويفصل مهما اختار من مزهر خرقتها  
وينهق على عادة الحمير فيملاً تلك الاماكن من الشهبق  
والزفير \* وكان في تلك الآجام اسد متخيس يسمى الشبل  
ابن المتانس كان ابوه ملك تلك الاماكن قد نشأ بها وهو فيها

ساكن شاب غريب لم يكن يعرف الحمير ولا طرق سمع  
شهيق ولا زفير بل ولا خرج من تلك الآجام ولا عرف  
تصرفات الأيام وكان أبوه قتل في الاصطياد وتفرقت عنه  
العساكر والاجناد فنشأ وحيداً يتيماً وأستمر فيها مقيماً . فلما  
سمع صوت الحمار اخذته الرعدة والاقشعرام واستولى عليه  
الهلع ففعد عن الاصطياد وانقطع . وصار كلما نهق هرب  
واختفى من الفرق وغلب عليه الدهش الى ان كاد يموت  
من الجوع والعطش . وصار الحمار يتردد الى عين ما كان  
الاسد يسكن منها سورة الظما فما آجترأ بعد ذلك على الورد  
واضرب به الخوف والانقطاع والتعود . فلما كاد العطش أن يقتله  
توجه الى العين محفوفاً بالحيرة والوله فوجد الحمار واقفاً عندها  
وأدرك الحمار خوفه منه بالدها فنقدم اليه وصوب نحوه اذنيه  
وحلق عينيه فبدر من الاسد صرخه اتبعها من بوله شخه  
وقال للحمار ايش أنت ولاي شي هاهنا سكنت وجعل  
يرجف وفي قيد الخوف يرسف . فعلم الحمار أن الاسد حار  
فقال : بجنان جرتي وبيان قوتي انا في هذا المكان افرق  
رزق الحيوان وقد اتمت احوش أرزاق الوحوش ثم اقسماها  
بينهم واملأ جوفهم وعينهم . فقال الاسد اتي جيعان ولي مة  
عطشان فاعطني من الاكل رزقي وافرزلي من الماء حقي . فقال  
بوجه مقطب ادن الى الماء واشرب فدنا وشرب وهو خائف

مضطرب . ثم قال انا جائع فاطعني وعجل ولا تحرمني فلي  
مدًا من الجوع لا قرار لي ولا هجوع . فقال الحمار : تعال  
معي الى موضعي لتعرف مكاني وتقرر جرايتك في ديواني .  
فذهبا في طريق حتى وصلا الى نهر ماء عميق فارادا العبور  
فقال الاسد المصور هذا الماء عميق وكم فيه من غريق فاحملني  
في الذهاب وانا احملك في الاياب فاجابه الحمار وحمله  
وخاص به ونقله فأنشب الاسد الاظفار في كاهل الحمار  
وثقل عليه فلم يتأثر له ولم يلتفت اليه فزاد وهمه من  
الحمار وقال هذا راس الدعار . ثم سارا ساعة اخرى فرأيا  
في طريقهما نهرا فطلب الحمار الوثوب وقال هك نوبتي في  
الركوب ثم طفر على الاسد وثقل عليه الجسد وتمكن عليه  
وارخى يديه ورجليه فتضرر من ثقله وابتلى بشر عمله  
ثم تورك عليه وانشب في كاهله مسامير نعليه فاج الاسد  
ومار وقد ائزت فيه حوافر الحمار فقال له : اثبت وآلك فما حولك  
تحتي واحالك . فقال : يا اخي حرت في امري لقد اوجعتني  
وقصمت ظهري فكان يكفيني جوعي وقتي وخضوعي وما  
ادري هذا الصر والبلا من اين اقبلا فقل لي ما الذي انشبتك  
في كاهلي ونزلت به من حافرك في ساحلي . فقال : هك  
مسامك لطلاب الجرايات والجوامك وهي اربعون مسماك  
لابد أن تثبت كلها في قفاك حتى يترصع لك اسم في الديوان

وآل فالرزق لا يحصل بالهون بل بالهوان . فقال : يا اخاه اتركني  
 لوجه الله وارفق بي رفقا وما اريد منك رزقا ودعني بالامانة  
 ووفر الجراية على الخزانة ولا رأيتك ولا رأيتني ولا عرفتك  
 ولا عرفتني فاني اتقوت من حشيش الارض وخشاشها واستعدت  
 لمعاد نفسي بالرفق في معاشها فنزل عنه الحمار وتركه وسار  
 فهرب منه بعدما ودعه وولى يلتفت يمينا وشمالا لئلا يتبعه \*  
 وانما صورت هذا النقش لتعلم يا ملك الوحش ان الوهم  
 يصدر كالسهم وهو عند براهمة الهند وحكام السند احد طرق  
 العلم رقاك الله الى سأم السلم والوهم غالب على الافيال بل  
 سهم الوهم يقتل كثيرا من الرجال فنرجو من الله ان يبلغنا  
 مقصودنا وننال بحول مسعودنا وان يرجع اعداءنا بالخبيثة  
 وفراغ العيبة وهذا المثل الذي ضربته والتقريب الذي قربته  
 انما هو مثل العاجز الضعيف مع القوي العسوف لا العسيف \*  
 وانما نحن بقوة الله وحوله ومساعدة نصرة وطوله فقوتنا قاهرة  
 قائمة وصدمتنا بعون الله دعائمها دامت لم يحصل منا خوف خور  
 ولا فرح ولا جزع ولا جور ففينا بحمد الله قوة لمصادمتهم وقدره  
 لمقاومتهم فامض لامرك فكأنني بك وقد رجعت فائزا بنصرك  
 مجبورًا بكسر عدوك مجبورًا بيسرك ثم انه اقتضى رأي ابي  
 الصراغم اعادة الذئب الى ابي مزاحم برسالة مضمونها : بصرك  
 الله بعيوب نفسك واراك عاقبة غدك في صبح امسك وجعلك



ممن اتبع الهدى وامتنع عن موارد الردى اعلم أن علماء  
 الهند وحكماء البراهمة والسند امتازوا عن حكماء الاقاليم ووضعوا  
 رقعة الشطرنج للتعليم وأن واضع ذلك صور الرقعة بصورة  
 الممالك وقسمها بالسوية وجعل لكل قسم جنسا من الرعية  
 ووضع له نوعا من السير لا يتعداه ويمن لك منهم مكانا لا  
 يتخطاه وانا اخاف أن تنعدى مكانا هو مقامك وتقصديت  
 الشاه ويفوت مرامك وبناديك فرزين العقل وانت مراحل  
 في النقل ياذا الهوس ماذا بيت الفرس فتقع وانت تصرخ  
 في لعبك بالنفس مع الرخ فلا يفيدك الندم وقد زلت بك  
 القدم وخرجت في لعبت من رقعة الوجود الى العدم وتري  
 تلافي الموافاة فات ويقول خصمك وقد رأى كلاحته وجهك  
 شاه مات فلا تعتمد على جهامة جسدك وكف عن حقدك  
 وحسدك ولا تقصد حرم كعبة غيرك بالفكر الويل فيصيبك  
 مثلما اصاب اصحاب الفيل حين ارسل الله عليهم طيرا  
 ابايل ترميم بحجارة من سجيل وتصير بعد وقوع الملاحم  
 وصدوع المقام ابا حرمان بعد ان كنت ابا مزاحم \*  
 فلما قرأ الفيل هذه المطالعة غطى حية الجاهلية منه الباصرة  
 والسماعة فاراد ان يأمر بايطاء الرسول تحت اخفاف الفيول  
 لكن مراجع عقله وأحضر وعلله ومرت الذيب بجواب مغيب  
 وسهم غير مصيب . وقال : استعدوا للقتال ومصادمة الابطال

ومقارعة الافياء . ثم امر بالعساكر فتجهزت وبامور الحرب  
فتنجرت وثار بغضبٍ احمى من جمر الغضا وسار بالعساكر  
الجرارة فلا الفضا \* فبلغ الملك المظفر ابا الحرث الغضنفر ما  
فعله لاكلب فاستشار الثعلب . فقال : اعلم أيها الملك وراك  
الله شر المنهك ان الافياء لا يعرفون الا المصادمة والاندفاع  
مرة واحدة في المحاصمة وليس لهم في الحرب حراب الا الخراطيم  
والانياب لا يعرفون الكر والقر ولا يفرقون بين النصب والجر  
ولكن بعض العساكر له في ذلك معارف ومناكر منها المواجهة  
والمشاهدة والمصارعة والمقارعة والمدافعة والممانعة والمخاتلة  
والمخادعة والمناوشة والمهاوشة والمعانسة والمهارة والمكافحة  
والملاطحة والمطارحة والمراحمرة والمرافشة والمراورة والممارسة  
والمعاكسة والثوب والمساورة والروغان والمصادرة والاحتيال  
والكيد والاعتتيال للصيد والربوض في الكمين والنهوض من  
ذات الشمال وذات اليمين وكل ارباب هذه الملاعب واصحاب  
هذه الخارق والمذاهب في عساكرنا موجودون مجدون ومن  
ابطالنا معدودون معدون فلا بد من ترتيب كل في مكانه  
وايقافه بين اضرابه واقترانه وتعبيتهم ثم تخبيتهم \* وكان بالقرب  
من ميدان النطاح وموضع جولان الكفاح وهو بريبة قفراء  
وأرض غبراء انهر مياة جاريت وعليها جسور وقناطر عاليت  
فاقتضى رأي الاسد والفكر الاسد ان يطلقوا ثغور المياة على

البرية ويتركوا فيها لعساكرهم طرقاً ودروباً مخفية ثم انهم عبروا تلك المياه وصفوا العساكر للملاقاة فقدموا امامهم الثعالب والكلاب وكل سريع المحيى خفيف الذهاب وصفوا وراءهم الذئاب والنمور والفهود والبيور ووقف الاسد بين الاسود في قلب الجنود بعد ان عتبى الاطلاب وعرف مقام كل من القرانيص والاجلاب . ثم ان الثعالب ونظراءها دخلت من الايال وراءها وصارت تروغ بينها وتلاعب على عينها حينها وتعلق باذنانها وتتشبث بعراقيبيها وكعابها فزاد خنقهم وثار قلقهم وتقدموا واصطدموا وحطموا واضطربوا وبنار الحرب اصطلموا فناوشهم البيور البواسر وهاوشهم النمور الجواسر وهاوشهم الاسود الكواسر ثم ولوا امامهم مدبرين وقصدوا الطرق المخفية عابرين فتصور الايال ان جيش الاسد فر وجندك انحطم وانكسر وان عسكرهم غلب وانتصر فحطموا يداً واحدة بهمة متعاضدة ونهمة متعاونة وصدمة متآكدة ففي الحال ارتدموا وفي الاحوال ارتطموا وقطع دابر القوم الذين ظلموا . ثم كرت عليهم الاسود والنمور والفهود وسائر السباع والذئاب والضباع فوقعوا في تلك الفرائس وقوع الجماع على الهرائس وعانقوهم معانقة الاحباب للعرانس واكلوا واذخروا وحمدوا الله تعالى وشكروا ومن بعد ما ظلموا انتصروا واطهر العدل للحق مناره ومن اذى جاره ورثه الله داره والله لا يهدي القوم الظالمين والحمد لله رب العالمين \*

## الباب الثامن

في حكم الاسد الزاهد وامثال الجمل الشارد

قال الشيخ ابوالمحاسن من لجرعة الفضل احسن حاسن:  
 فلما رعى الملك الجليل والقييل النضيل ما جرى بين الاسد  
 والفييل من القال والقييل وانجرار ذلك الى الضرب الوييل  
 وعلم ان عاقبة الظلم وخيمته وخاتمة التعدي والطمع مشؤمته  
 امر روساء المملكة وزعماء السلطنة بالكف عن الطمع وتجنب  
 الخيول والهلل ومعاملة الاهل والبجار بحسن الخلق والجوار  
 وانتشار ذلك بالاشهار في الولايات والاقطار. فان العاقل من  
 اعتبر بغيره وكف كفه عن اذاه وضيره ونشر مهما استطاع  
 من موائد احسانه وخيره وعدى عن التعدي والعدوان  
 لاسيما اذا كان ذا قدرة وامكان وتحكم في الفقراء والضعفاء  
 وسلطان \* فنهض الحكيم حسيب وقبل ارض العبودية بشفاه  
 التاديب وقال: بلغني ايها الملك المفضل مما يطابق هذه  
 الاحوال انه كان في بعض الازمان وانزه الاسكان سلطان  
 الحيوان اسد عظيم الخلقة جسيم الشفقة جليل المكارم  
 سليل الاكارم قد بلغ في الزهد الغاية وفي الورع والعفة النهاية  
 مع حسن الاوصاف والشمائل وكرم الاعطاف والفضائل قد

جمع بين الهيبة والشفقة والصدق والصدقة وسورة الملك  
وسيرة العدل وسيمة الفصل وشيمة الفصل هيته ممزوجة بالرافة  
وعاطفته مدموجة في العسولة والصرافة قد عاهد الرحمن بالكف  
عن اذى الحيوان وان لا يريق دما ولا يتناول دسما ولا  
يرتكب محرما يتقوت نبات القفار ويقوم الليل ويصوم النهار  
يرعى في دولته الذئب مع الغنم وبنام في كنف ضمانه وكفالة  
مامنه الثعلب والارنب بعد حرّ الحرب والحرب في ظل الصال  
والسلم كما قيل : \* شعر \*

وَلِيّ البريّة عدلُهُ فَمَازَجَتْ \* اضدادها من كثرة لايناس

يخون على ابن الماء ام الصقريل \* يهمني اخو القصباء اخت كناس

وفي جواره دوحته كثيرة الثمار غزيرة الانهار نصيرة الازهار  
رائقة الماء والكلا فائقة النشو والنما شائقة النشر والهوا  
رياحينها طرية ومروجها بهية ومقاصفها شبيهة . فكان الاسد  
ذو الزهاده اذا اطال اجتهاده واراد أن يبرج نفسه من مشاق  
العبادة يتوجه الى ذلك الروض الاريض والمرج البهي الغريض  
والمرعى الطويل العريض فينتزه في نواحيه بسرح سوائم طرفه  
فيه ويشغل صادق لسانه بتسبيح خالقه ومنشيه \* فبينما هو في  
بعض الاوقات يتمشى في تلك الخضراوات صادف دبا عظيم  
الجسم ملبح الوسم فقبل الارض بين يديه وذكر انه اقبل  
لينتمى اليه وانه قد سمع باوصاف عدله ومكارم شيمه

وفضلهِ فقصكُ لِيَتَشَبَّثَ بِأَذْيَالِهِ وَبِنْتَظِمَ فِي سَلِكِ خَيْلِهِ وَرِجَالِهِ  
 وَبِزُجِيِّ فِي خِدْمَتِهِ بِأَقْيَمِ عَمْرِهِ مِمْتَلَأًا بِأَرْزِ مَرْسُومِهِ وَنَافِذِ أَمْرِهِ .  
 فَتَلَقَّاهُ بِالْقَبُولِ وَالْأَقْبَالِ وَشَمَلَهُ بِالْفَضْلِ وَالْأَفْضَالِ وَقَالَ لَهُ  
 طَبِ نَفْسًا وَقَرَّ عَيْنًا لَقِيْتِ زَيْنًا وَوَقِيْتِ شَيْنًا فَانْتَظِمَ فِي سَلِكِ  
 خِدْمَتِهِ وَأَنْعَمَ فِي بَحْرِ كَرَمِهِ وَأَشْتَرَطَ عَلَيْهِ أَنْ يَجْتَمِعَ عَنِ لِحُومِ  
 الْحَيَوَانَ وَلَا يَتَعَرَّضَ لِأَيْذَاءِ طَائِرٍ وَلَا إِنْسَانٍ فَامْتَثَلَ ذَلِكَ بِالسَّمْعِ  
 وَالطَّاعَةِ وَسَارَ عَلَى سَنَنِ السَّنَةِ وَالْجَمَاعَةِ \* ثُمَّ بَعْدَ مَدَّةٍ يَسِيرَةٍ  
 قَصَدَ الْأَسَدَ مَسِيرَةً وَخَرَجَ يَسِيرَ عَلَى بَاكِرٍ وَحَوْلَهُ طَائِفَةٌ مِنْ  
 الْعَسَاكِرِ فَلَقِي جَمَلًا ضَلَّ عَنِ الطَّرِيقِ وَتَاهَ عَنِ الصَّاحِبِ  
 وَالصَّدِيقِ وَنَسِيَهُ الْجَمَالَ وَتَرَكَهُ الرِّفِيقَ فَبَادَرَ إِلَيْهِ جَمَاعَتُهُ  
 الْأَسَدَ وَهُوَ بِتَبْضِيعِهِ بِالنَّابِ وَالْيَدِ فَانْتَمَ كَانُوا لَشِدَّةِ الْقَرْمِ  
 الْهَبْتِ أَحْشَاؤَهُمْ بِالضَّرْمِ فَنَادَاهُمْ الْأَسَدُ وَيَلْكُمْ كَفُّوا وَعَنِ  
 التَّعَرُّضِ إِلَى أَيْذَائِهِ عَفُّوا لَوْلَا يَصِيْبُهُ مِنَ الْكَيْدِ مَا أَصَابَ  
 صَاحِبَ كَسْرَى ذِي الْأَيْدِ مِنْ كَسْرَى لَمَّا خَرَجَ صَبَاحًا إِلَى الصَّيْدِ \*  
 فَقَبِلَ الْجَمَاعَةَ الرِّغَامَ وَسَالُوا الْإِمَامَ عَنِ بَيَانِ ذَلِكَ الْكَلَامِ \*  
 فَقَالَ ذُكِرَ أَنَّ كَسْرَى أَرَادَ يَوْمًا الْأَصْطِيَادَ فَرَكِبَ فِي جَمَاعَتِهِ  
 وَأَهْلَ طَاعَتِهِ وَسَارَ عَلَى الصَّبَاحِ وَهُوَ فِي نَشَاطٍ وَمِرَاحٍ وَأَنْبَسَاطٍ  
 وَأَنْشِرَاحٍ فَصَادَفَ رَجُلًا كَرِيهَ الْمَنْظَرَ مَشْوَةَ الْخَلْقَةِ أَعْوَرَ . فَتَشَاءَمَ  
 بِطَلْعَتِهِ وَتَعَوَّذَ مِنْ رُوَيْتِهِ وَتَطَيَّرَ مِنْ صَبَاحِهِ وَتَكَدَّرَ صَفْوُ  
 أَنْشِرَاحِهِ . ثُمَّ أَمْرٌ بِهِ فَضْرَبَ وَلَوْلَا تَدَارَكَتُهُ الشَّفَاعَةُ لَصَلَبَ \*

ثم تركه وسار نحو صيد القفار فحاش الصيد واقتنصه من  
عسكره عمرو وزيد ورجع مسرورا فرحا محبورا وادركه المساء  
فصادف ذلك الرجل ملتفا بكساء وكان ذا لب صحيح وعقل  
رجيح ولسان فصيح فابدى كسرا ونادى كسرى فاستوقفه  
بعد ما استلطفه وقال : ايها الملك العادل والمالك الفاضل  
اسالك بالله الذي ملكك رقاب الامم وحمك في طوائف  
العرب والعجم انعم عليّ برّد الجواب وبيت لي الخطأ من  
الصواب فانك عادل حكيم فاضل كريم . فوقف بعسكره  
واستنصت لخبيره وقال : هات مقالك وقل ما بدا لك . فقال :  
يا ملك ذا الايد كيف كانت احوالك اليوم في الصيد . فقال :  
على اتم ما نريد لقد حصله السادات والعبيد . فقال : هل  
حصل في امور السلطنة وهن او خلل او في الخزائن المعمورة  
نقص وقلل . قال : لا بل احوال السلطنة مستقيمة وديم  
ال خزائن دائرة مقيمة . قال : فهل ورد اليوم من الاطراف خبر  
يؤذن بتشويش واختلاف . قال : لا بل الجوانب مطمئنة  
والثغور من الاعداء والمخالف مستكنة . قال : فهل اصاب  
احد من الخدم والاصحاب والخول والحشم مصاب . قال :  
بل كلهم بخير آمنون من الضرر والضير . قال : فلم ضربتني  
واغتني وعلام كسرتني وطردتني . قال : لان التصبج بك  
مشيوم وهذا امر مشهور معلوم . قال : سألنك بالله الذي

تنقلب في مواهبه ايتنا كان اشأم على صاحبه انا تصبجت بك  
وانت تصبجت بي فانت اصبت الذي ذكرت وقد علمت ما  
حل بي ومع هذا فانما عبت وعبت على الصانع وذهلت عما  
اودع في من اسرار وبدائع فانه لا اختيار لي فيما فطرني  
عليه ولا مدافع ولا حيلة فيما قدره علي ولا ممانع واسمع ما  
قلت بعد ما صلت في اهانتني وجلت \* شعر \*

لقد كان قصدي أن اسود على الورى \* بقدر وظرف ككامل الخلق بسارع  
وروجر يفوق البدر والنمس بهجة \* فعاكسي تدير ربي وصانع  
ثم خطر بالبال هذا المقال فقلت \* شعر \*  
وددت لو اتى أحسن الخلق مورة \* وأكمل من بدر السما وهو طالع

فابدعي نقش المصور هكذا \* ولا صنع لي فيما بي الله صانع  
فتبته كسرى لكلامه وامر باعزازة وكرامه وتدارك ما فرط منه  
باحسانه وانعامه \* وانما أوردت هذا المثل لتلا يكون هذا الجمل  
مثل ذلك الرجل لانه قد تصبج بي فلا يرى ابداً مكروهاً بسببي  
بل يرى الخير ويكفي أذى الغير وكذلك كل من هو عندي  
ومنسوب الي من خولي وجندي . ثم دعا ذلك البعير وساله عن  
جليل أمره والحقير . فاخبره انه تاه عن اصحابه وانه من بعد  
يتعلق بغرز ركابيه ويلزم خدمته بابه كاصحابه فاكرم مثواه  
وأحسن مثواه ومأواه الى أن صار من اكبر الخدم وذا خول  
وحشم ورأس الندماء ورئيس الجلساء وأمن النكد والبؤس



وممن حتى صار كالعروس \* فحسدك الدب لعدم اللب وعزم  
بمكره على الثأته في الحب واشتد بذلك البرم الى اكل لحم الجمل  
القرم فأخذ يضرب في ذلك اخماساً لاسداس وآنحوشه في  
قضيته لسوء طوبته القلق والسواس فلم ير أوفق من إفساد صورته  
واظهار سوء سريره فيهلكه ويكيد ويفتنه ويبيد فيصل منه  
الى ما يريد ويثمر بمكره الحسد ويصلح من شره ما فسد ويروج  
منه ما كسد فادى فكره الى أن يغري به الأسد \* فاختملى  
بالجمل وابتدى بالعمل وقال له لي معك كلام على كفه منك  
الأم ولكنك لست موضعاً للسر لانك لا تعرف هراً من بر وانث  
سادج ساكن سليم الفكر والباطن وقد قيل الحماسة في الطويل .  
ولولا وفور شفقتي وحنوي عليك ومودتي ما فهت لك بكلمته  
ولتركتك من التيه في ظلمة . وقالت الحكماء ذوق المعارف لا تُفسح  
سرك الى طوائف منها سليم الفطرة ومنها مدمن الخمرة ومنها  
الكثير الكلام ومنها المرأة والغلام فانهم ليسوا محلّ الأسرار وانهم  
يفشونها بلا اختيار . وقد قيل كم انسان اهلكه اللسان وكم حرف  
ادى الى حتف \* قال الجمل وقد اثر فيه مكره ودخل : يا اخي  
انا اتحقق شفقتك وصدقك وصادقتك واعرف محبتك ونصحك  
ومودتك وانت لا تحتاج في تجربتي الى دليل فلي في صحبتك  
زمان كقدي طويل وانا اوكد قولي بالآيمان واعقد على ما  
تلقيه الي الجنان ولا اتفوه به لجماد ولا حيوان والشخص اذ لم

يعرف منه ما يراد فلا فرق بينه وبين الجماد واذكر ما قلت  
لك في درب ابن تلك \* شعر \*

ومن كان ذا عين ولا يبصر الذي \* امامر فهذا والضرب سوء

وذو الجهل خير من عقول علومه \* سراج ولكن ليس فيه ضياء

ثم أنشأ أيماناً غلاظاً أنه يبالح فيما يسمع منه احتفاظاً ولا يبدي  
منه لأمّاً ولا فاءً ولا ظاً \* فلما وقف الدب على جوابه وربطه  
بزمام تدبيره اختلى به . وقال : تعلم أيها الصديق المبين ان  
ملكنا في غاية العفة والدين واعلى درجات العباد والزاهدين  
قد فطم نفسه عن الطعوم خصوصاً عن الدماء واللحوم ولكنه  
في ذلك كله غير معصوم فانه قد تربي بلحم الحيوان وتغذى  
بافراس الاقران وتعود رضع الدماء وقطعت سرتة على هذا  
الغذاء ونزهداً انما هو تكلف ونعسف وتصلف وتعففه مكابرة  
وتورعه مصابرة ولا بد للنفس ان تفعل خاصيتها وتجذب شهواتها  
اليها ناصيتها وتطمح الى مارزها وتجمع الى مركزها واذ كان ذلك  
كذلك فاحتفظ لنفسك واحفظ ناصيتي وامسك وتفكر احوال  
غدك في أمسك فانك في صحبة الاسد على خطر عظيم وخطب  
جسيم فلا تغفل عما قلت لك ولا تظن أنه لن يقتلك \* فداخل  
الجمال من هذا الكلام الخور ولم يبق له طاقة ولا مصطبر ثم تبتة  
التوفيق ونخل في هذا الامر الجليل فكرة الدقيق واستحذر رايه  
في أمره واجال قداح فكرة وقال للدب المشوم يا أخي فأبي

ظرورة دعت لاسد الغشوم حتى تعفف عن أكل اللحوم . قال :  
 انا لا أشك في دينه ولا أرتاب في حسن يقينه . ولكن ربما تعود  
 المياه الى مجاريها وتعطي القوس باربها وتتحرك النفس الايتت  
 والشهوة التي طالما القت صاحبها في بليتت لان الانسان بل  
 سائر الحيوان على ما يقتضيه الكون والمكان دائر مع اختلاف  
 اخلاق الزمان فان الزمان كالوعاء والشخص فيه كالماء فيعطيه  
 من اخلاقه ما يقتضيه من كدره وصفائه ولهذا قيل لون الماء  
 لون انائه . وقد قيل الناس بزمانهم أشبه منه بأبائهم . وناهيك  
 يا ذا الكرامات ما قيل في المقامات \* شعر \*

ولما تعامى الدمر وهو أبو الورى \* عن الرشد في انعامه ومقاصد

تعاميت حتى قيل آتي آخر عمى \* ولا غرو أن يعذر الفتى حذو واليك

والاسد في هذا الاوان ماش على ما يقتضيه الزمان وان  
 الزمان يتحول وسيرجع الاسد الى خلقه الاول أما بلغك ياذا  
 الفطنة الحية قصة الحائك مع الحية قال لا ورب البرية  
 فاخبرني عن كيفية تلك القضية \*

قال الدب الافاك ذكر أن حائكا من الحياك كان له  
 زوجة تجل شمس الافلاك صورتها مليحة وسيرتها قبيحة  
 فشم زوجها روائح ما هي عليه وشعرت هي بما استبان لديه \*  
 واتفق ان الملك رأى مناما هاله ولكن نسي هيئته وحاله  
 فقصده من يخبره بروياه ويعبرها له فنادى في الورى يطلب

لمناسرٍ مخبراً ومعبراً . وبينما تلك الفاجرة على حيلته الغلاص  
دائرة وفي بحر الافكار حائرة سمعت المنادي ينادي في كل  
نادي من يدل الملك الهمام على معبر المنام فله مزيد  
الاکرام والانعام العام فسارعت المرأة الي باب الامير وقالت  
قد سقطت على الخبير ان لي زوجاً حكيماً بتعبير المنامات  
عليما لكنه يتعزز وعن تعبيرها يتحرز فلا يفوه بالتعبير الا بعد  
ضرب كثير وانه ليس له في ذلك نظير \* فارسل وراهه واکرم  
لفأه ثم قال له بعد اکرام اوصله ووعده بانعام وصله  
مرأيت مناماً راعني وفي الحيرة والتكر اضاعني فدع عنك  
الاحتشام وأخبرني عن ذلك المنام ثم عبّره لي فقد أخبرت  
انك حبيب الله ولي . فقال يا مولانا الملك انا في الجهل منهمك  
حائك فقير ليس لي من العلم نقيير ولقد كذب علي من  
نسب العلم الي والعين تعرف العين انا من اين وتعبير الرويا  
من أين فما صدقه ولا في كلام استوثقه وصدق قول المرأة  
فير وأمر بايصاله ما ينكير ثم طلب المقارع وشدوا منه  
الاکراع وضربوه ضرباً أعسفه الي أن كاد أن يتلفه فنادى  
الامان الامان امهلني ثلاثة ايام من الزمان فتركوه وامهلوه  
وقيدوه واطلقوه \* فصام يدور في الخرائب ويتضرع تضرع  
التائب . ففي ثالث الايام وقد ايقن بجلول الحمام دخل الي  
مكان خراب واخذ في البكاء والانتحاب فنادته حية من

الشتوق مالك تنتحب ياذا العقوق فاخبرها بحاله وما جرى عليه من نكاله . فقالت : ماذا تجعل لي من الانعام اذا اخبرتك بما رآه الملك في المنام ثم فضضت عن تعبيره مسك الختام . قال : اكون لك عبداً وصيفاً واعطيك تما اعطى نصيفاً . قالت : ان الملك رأى في منامه ان الجوّ يطر من غمامه اسوداً ونحور وفهوداً وبيومر وأن السماء في ذلك تور وتعير هذا المنام والله العلام انه يظهر في هذا العام للملك اعداء كواسر وحساد جواسر يقصدون هلكه وبريدون ملكه وسيطفي نار كيدهم بياه سيوفه ويسقيهم من رحيق فتوحه كاسات حتوفه فكشفت غمته ثم اصلى لباسه وعمته وقصد باب الملك ونادى غير مرتبك وذكر المنام وعبره ووعد السلطان بالنصر وبشرة . فتذكر المنام وحقته واعتمد عليه وصدقته وامر له بالف دينار وصار له عند الملك بذلك اعتباراً فاخذ الذهب مجبوراً وانقلب الى اهله مسروراً ثم افتكر ما اشترطه مع الحية فابت عن الوفاء نفسه الشقية وخاف ان تطالبه بمصتها او تفضحه بقصتها فلم ير اوفق من قتلها وسد ذريعة سبلها فاخذ عصا ورام بذلك مخلصاً وقصد مأواها ووقف فنادها فخرجت مسرعة اليه واقبلت بالوداد عليه فرأت العصا يمينه فعلت انه ناكث يمينه فولت هاربة فضربها ضربة خائبة لكن جرحها وعمد الى

نفسهم ففضحها وتركها ذهب فائزاً بالذهب \* فاتفق أن  
 في العام الثامن رأى السلطان مناماً اقلقه وعن نومهِ ارقه  
 ومن شدة احواله محاة الوم عن لوح خياله . فدعا المعبر المعهود  
 اليه وقص حاله عليه وطلب منه صورة المنام وما يترتب  
 عليه من كلام فاستمهل الايام المعدودات وقصد رئيسة  
 الحيات وناداه عجلاً ووقف في مقام الاعتذار خجلاً . فقالت  
 اي غدر وكيف استحلّيت ما مضى من فعلك ومتر باي  
 وجه تقابلني وتخطب وقد قصدت عطبي بعد ما خلصتكَ  
 من المعاطب وقابلت احساني بالسوء ولكن غدرك بك يبوء .  
 فقال : عفى الله عما سلف والصدقة بيننا من اليوم تؤنّف  
 ثم انشأ أيماناً انه يبدل الاساءة احساناً وانهُ لا يخون ولا  
 يمين فيما يقع عليه العهد واليمين بل يعود الى العهد ومهما  
 وقع عليه الاتفاق لا يمازجه خلف ولا نفاق . فقالت :  
 اريد جميع الجائزة لكون بها فائزة ولها حائزة . فاجابها الى  
 ما سألت وعاهدها على ذلك فقبلت وقالت : رأى الامام في  
 هذا المنام ان السماء تمطر قردهً وفيراناً وتعالب وجرداناً وتعبير  
 هذه الرؤيا وكلمة الله هي العليا انه في هذا العام والشهور  
 والايام يكثر اللصوص والعيارون والمكرة والطرارون ويظهر  
 في العساكر كل حشودٍ ماكر وشيطانٍ داعر ولكن صولت  
 الملك فتحهم وصواعق سيوفهم تصقمهم فاسرع الى السلطان

وخبّره بما رآه في منامه وعبره . فقال بالحق اتيت هذا الذي  
 كنت رايت ثم امر له بجائزة سنّية وخلعت بهية فصار في  
 عيشة مرضية وحياة هنية وسلك طريقته الدنية فلم يلتفت  
 الى عهوده القوية ونبذ عهد الحية الحية وقال : يكفيها مني  
 كفي عنها فلا تطلب مني ولا اطلب منها \* ثم ان السلطان  
 رأى في المنام في ثالث الاعوام مناماً آخر ونسيه فارسل  
 الى المعبر فغشيه من يمّ الهم ما غشيه وساله عما رآه وطلب  
 منه تعبير رؤياه فطلب المهلة كما كان واحاط به  
 موج الهم من كل مكان ولم ير بداً من معاودة الحية  
 فانها وبه من الحياء كيت وناداه بصوت خاشع  
 ووقف في مقام الذليل الخاضع . فخرجت فرأته فزجرته وزأرتة  
 وقالت : يا خائن يا كذاب يا ناقض العهد يا مرتاب يا قليل  
 الحياء يا كثير النداء يا ضفيق الوجه يا حقيق النجھ ترى  
 باي لسان تخاطبني وباي وجه تقابلني وقد ختلت وفتلت  
 وفعلت فعلتك التي فعلت . فقال : لم يبق للاعتذار مجال ولا  
 للاستقالة مقال وما ثم طريق الا معاملتك بالافضال فإن  
 افضلت اتممت الاحسان . وإن مرددت فعذرك واضح البيان  
 وهذه المرة الثالثة لا تكن بينها حائثة ولا عهودها ناكثة  
 واشهد الله وكفى به شهيدا اني بعد لا انقض لك عهدا  
 ولا احلّ مما بيننا عقودا . فقالت : لا اخبرك بشي الا ان تعهد

التي ان تعطيني جميع ما تُعطي وتكف عما وقع منك من الخطأ فسمع مقالها واجاب سواها . فقالت : رأى الملك في منامه كأنَّ الجوّ أمطر من غمامه . واملأ الفضاء من خرافه . واغنامه . وتعبير هذا المنام أنَّه يكون في هذا العام من الخيرات والانعام ما يشمل الخاص والعام فطيب الاودآء وتنصالح الاعدآء وتطيع العصاة وتدعن البغاة ويوافق المخالف ويكثر المحبِّ والموالف فاحفظ ما قلت لك فقد حللت مشكلك .

فتوجه بصدرٍ منشرح و خاطرٍ مطمئن فرح وقص المنام وعبر ما فيه من الاحلام فظامر الملك بالفرح وتم سروره وانشرح وأمر بالجوائز فصبت عليه وبالاموال فانهاالت اليه فعم بتلك العطيته . والمخلع السنيته وقصد وكر الحية . ثم وقف ونادها وقدم اليها كل ذلك واعطاها وشكر لها احسانها وتحمل جميلها وامتنانها . فقالت له الحية : اعلم يا ابلم انَّه لا عتب عليك ولا ملام فيما جنيتهُ اولاً من الاثام ولا ما ارتكبتهُ من العداوة والمين في العامين الاولين ولا فضل لك في هك السنة على ما فعلتُ من الحسنة فان ذينك العامين كانا مشتملين على قران النحسين فكان مقتضى حالهما فساد الرمان والعداوة بين الاصدقاء والاخوان ووقوع البغضاء والشور والحنت والخلف وقول الزور فجزيت على مقنعناها حسب مرتضاها والناس في طباعهم وايتامهم اشبه بزمانهم منهم باآبائهم . وهذا



الاوان قد انصلح الزمان واستقام الطالع وزال الحسد والنقاطع  
 واقضى الزمان الصلح والصلاح والموافقة والذلاح فوشيت  
 على موجهه وتثبتت بذيل مذهبه فخذ مالك وتصرف به  
 بارك الله لك فيه فلا حاجت لي به ولا يد لقلبم \* وانما  
 اوردت هذا المثل ايها الجمل لتعلم ان الزمان لقلبم في  
 الدوران يدفع بين الاصحاب والاخوان ويباين بين الاصدقاء  
 والمخلان ، ولاسد المجتهد وان كان قد زهد وترك من اخلاقه  
 ما عهد فيمكن عوده الى حاله الاولي فالاحتراز منه في كل  
 حال اولى وها انا قد اخبرتك ومن سوء العاقبة حذرتك  
 وعلى ما وصل اليه فكري اطلعتك وفرط محبتي وشفقتي عليك  
 اقتضى افشاء هذا السر اليك ومن انذر فقد اعذر ومن  
 بصر فما قصر \* قال الجمل: يا اخي فترك هذا المقام ونروح  
 ونخدم من في خدمته نستريح \* قال الدب الجاحد اذا كان  
 هذا العابد الزاهد الراكع الساجد الذي قد تعفف على اكل  
 اللحم وليس له داب الا اغاثة المظلوم قد عف عن الدماء  
 وقنع باكل الحشيش وشرب الماء لا تؤمن غائلته ولا تعتمد  
 خائلته فالى اين تتحول وعلى من يكون المعول واتى نذهب  
 وفيمن نرغب \* قال الجمل فكيف يكون العمل فلقد ضاقت  
 بنا الحيل وتقطعت بنا السبل لا طريق للهفر ولا قرار  
 للمسنقر \* فافكر الدب طويلا ثم رأى رأبا وببلا وقال ارى

الرأي السديد والفكر المفيد ان نبادر الى الاسد قبل وقوع النكد  
 فنقصه بما يقصد ولا نوصله الى ما يعتمد فالعاقل يفكر  
 في عواقب الامور ويقيس بفكرة السرور والشروم ويستعمل  
 الحزم واذا قصد امرًا يصم العزم وناهيك قضية الثعبان مع  
 ذلك الانسان \* قال الجمل أخبرني عن تلك القضية ومن  
 ذلك الانسان وما تلك الحية \*

قال أبو حميد الخبيث بلغني من رواية الحديث ان شخصًا من  
 الصيادين كان مغرمًا بصيد الثعابين يتسبب بصيدها ولا  
 ولا يبالي بكيدها فيينا هو يسع اذصادف افعى شرها ناجز كما  
 قال الراجز \* شعر \*

ارقت طمان متى عض لفظ \* امر من صبر ومقر وحظ  
 وقد آثر فيه الحرب بالحرق وهونائم في مكان منطبق فاستبشر الحواء  
 برويته وقبضه من عقصته فلم يفق الثعبان من رقدته الآ  
 وهو من الحاوي في قبضته فتماوت وامتد وارتخى فأسبل بعد  
 ما كان اشتد فظن الصياد انه مات وان مراده منه فات  
 فتحرق لذلك وتآلم وتأسف عليه وتضرم وحرق عليه الارم  
 ورماء من يد ثم دار في خلك أن في بطنه خرزة بهية مشرقة  
 مصيبة فاخرج الشفرة وقصد ومد لتبطيعه يد فلما تحقق الارم  
 ما عزم عليه وصم خدعه وختله وضربه فقتله \* وانما ذكرت  
 يا أبا أيوب هذا المثل المضروب لتتحقق ان المبادرة الى اهلاك

العدو اقر للعين واجلب للهدو ومن فوت الفرصة وقع في  
غصة واي غصة وهذا الاسد ان غفلنا عن انفسنا ابادها  
وقعد دمارها وفسادها ولا يفيدنا اذ ذاك الندم بعد ما زلت  
القدم وتحكم في وجودنا من مخالب العدم \* فقال الجمل : اعلم  
ايها الرفيق الصديق الشفيق ان هذا الملك آوانا واكرم مشوانا  
ولم نشاهد منه سوءا ولا من ظلمة باطنه آنسنا سوءا ولو قصد  
اذانا ما وجدنا دفاعا ولا ممانعا وقد علمنا انه ترك الاذى وكف  
عن الشر والبذا نعتفنا لا تخونا وتكرما لا تكافنا واختيارا لا  
اضطارا وجبرا لكسرنا لا اجبارا واما انا على الخصوص فلم أر  
منه الا الجميل والفضل الجزيل والاحسان العريض الطويل  
فلاي شيء أشرع في اذى نفسي واكدر صافي حدسي ولم يظهر  
لي منه اشارة لا بمقتضى ولا بدلالة ولا باشارة فضلا عن سباق  
او سباق بعبارة وانا لومت كدا ما قصدته باذى ولا رديته برداء  
ردا والصوفي ابن الوقت لا يتقيد بنكد ولا مقت . فان قصدني  
بعد ذلك بشر أو تعرض لي بهلاك وضر ولا يسعني معر الا  
التفويض والتسليم والتوكل على العزيز العليم مع اني لا اقدر  
على مقاومته ولا قوة لي في دفع مصادمته ولا طاقة لكسر انيابه  
ومخاليبه ولا خلاص من اشراك أساليبه غير اني وان كنت  
منسوبا الى التغفل لا ادع من يدي ذيل التوكل فبالتفويض  
يحصل النجاح وبالتوكل يُظفر بالفلاح كما جرى لذلك الفلاح

مع الذئب والشجاع حال التوكل الى الله تعالى والانقطاع \* فسأل  
أبوسلمة ابصاح هذه الكلمة \*

قال ابوصابر بلغني من احد الاكابر ان شخصا فلانًا توجه  
الى ضرورة صباحًا من غير رفيق ولا حامل سلاحًا . فبينما هوفي  
البيداء سائر صادف ذئب داعر خاتل خاتر فقصده ليكسره  
ففر وصعد الى شجرة فترصد نزوله وانتظره تحتها ليغوله فانعصر  
وعن ضرورته انحصر . وبينما هوفي تلك البلية وقعت عينه على  
حبة رديّة ذات قرون صاعقة وهي على بعض الفروع راقدة  
فازداد همّه وأحاط به لومه عمّه فاستمر بين بليتين وانحصر  
في ديواني داهيتين فلم يراؤفق من التوكل على الله والاعراض  
عما سواه فاعتمد متوكلاً عليه وفوض أمره اليه . وبينما هوفي  
تلك الشدة وقد بلغ ضرة حدّه واذ برجل مقبل من الفلا وعلى  
عاتقه عصا فقصده الذئب من قريب فلما رأى السلاح  
فرّوه كلاح فنزل الفلاح من الشجرة وازال الله تعالى همّه وضرره \*  
وأما أوردت هذا المثل لتعلم ان الله نعم المتكلم . فاخرج هذا  
الوسواس من القلب والراس ولا تبك سلفنا ولا تعجل تلفنا  
ولا تلح المحذآء يا ذا الرياضة قبل أن تصل المخاضة ولا تهتم  
لامر ما وقع فان ذلك من شر البدع فان قصدنا بسوء فالله يكافيه  
ويكفيننا بحوله وقوته فيه \* قال الدب ذو الضرر هذا رأي القاصر  
في النظر العاجز في الفكر فاما ذو الفكر الثاقب فلا يغفل عن

العواقب فكل من قصر عن العواقب نظرة ولم يستد في الامور  
فكره فهو مكن نعلقت النار باهدابه والتهبت لاحتراق ثيابه  
وهو مشغول عن اطفائها متساهل في كشف انبائها فلم يقف  
الا وقد نشبت وأعضاؤه بالنار التهبت فماذا تفيد الافاقه  
وقد صار حرقه \* قال الجمل : يا اخي اتق من محالك وعالم  
فساد تصورك وخيالك وانظر قوة جلدك وكيفية حالك انا لحمي  
من صدقات الاسد نبت وحبته في دمي وعظمي ثبت كيف  
أحمد نعمه او أريق دمه وانا غرس صدقاته وبنيان نقاته  
ورفيق حضرته وعتيق منته مع اتي لو نبذت عهدك فقطعت  
ما قطعت وعزمت على مناوشته ما استطعت أما وعيت في  
معاني مارويت \* شعر \*

هي العتاء تكبر إن تصادا \* فعاند من تطيق له عنادا

تريد صيد العتاب بفرخ الغراب ام تقتنص الذئاب بجرو الكلاب  
وتبغى بالقرود كسر الفهود ام بالسنانير تصيد الاسود ولا والله  
لا اقصدك باذى ولا يطاوعني قلبي على ذلك ابدا ولو فعلت  
ذلك لسعيت في دماري وخراب ديارى وجدعت انفي بكفي  
وبحثت عن حنفي بظلفي وجزرت بيدي رأسي وقطعت  
قدمي بفاسي وقلعت باصبعي منقلي واستحفظت ملك الموت  
مهجتي ولصرت من اكبر المعتدين وأفسدت ديني ودنياي  
والله لا يحب المفسدين فاطوعني هذا الكلام وارجع عن

مفاوضتي بسلام ولا تشكك به جنانك ولا تحرك به لسانك  
وكان بالقرب منها وكُرْفارة وقد سمعت ما جرى بينهما من عبارة  
ووعت كلامهما وما دار بينهما من كل منهما \* فلما رأى الدب  
المريد ان كلامه للجمل لا ينفيد أمسك واحتشم واخذ في ذلك  
الندم، ولكن حال من الجمل الحال وأثر فيه هذا المقال واستولى  
عليه من الاوجال ما أذاه الى الهزال وصيره من الانتحال كالخال  
وذهب ما كان عليه من النشاط وداخله الهَم والاختباط وصار  
كل يوم في انحطاط ولم يزل بين نضوٍ ورازح ورازمٍ ونازح . فتعجب  
الاسد من حاله ولم يقف على سبب هزاله \* وكان عند الاسد  
غراب مقدّم على الاصحاب هو وزيره ومعمك وصاحب أخباره  
وعصده فعرض عليه حال الجمل وما شاهد منه من وجل .  
وقال: انا عفت عن اكل اللحوم ورضيت من العيش بادنى الطعوم  
وهذا أمر قد عرف واستقر فما بال هذا الجمل لا ياخذ مقرّ فاريد  
ان تعرف حاله وتخبرني صدقه ومعاله . فتوجه الغراب الى  
منزل الجمل وقد أخلص في القول والعمل وسأله عن حاله  
وموجب هزاله وانتحاله وما سبب هذا النزوح والرزوم المؤدي  
الى النزوح فما أراح جواباً ولا ذكر خطأً ولا صواباً . فصار الغراب  
يرتقبه وحيثما توجه يعتقبه \* ففي بعض الايام كان الغراب  
على بعض الآكام رأى الجمل قد اقبل الى الماء ليظفي بشربه سورة  
الظماء فتخفى الغراب واقتمى ظهره الى ان قاربه ومكن خلف

صخره فسمعه يقول بعد ما شرب وقد رأى السميكات في اللعب :  
 لك الحمد يا رب ما أرحمك وطوبى لكنّ يا سمك لا من رئيسكن  
 تخفن ولا من هيبتته ترجفن لا ملك يهو لكن ولا سلطان  
 يغولكن ولكن البكاء على الجمل الذي ضاقت به الحمل  
 قد وقع في دررور البلاء ولا يهتدي الى طريق النجاء بل ولا يدري  
 عاقبة امره المهول الى ماذا توول ألى الغرق والندامة ام الى  
 النجاة والسلامة . ثم أخذ في الانتحاب الى أن أبكى الغراب \*  
 فلما رأى أبو القعقاع هذه الاوضاع قضى من الامر العجاب ما  
 يشيب منه الغراب . ثم توجه الى الاسد الشرى وعرض عليه ما  
 جرى بتخبير المشتري . فتشوش فكره وتشور أمره وضاق بالهم  
 صدره وقال : انا كففت عن الشر والشره وعنفت عن ذلك  
 كأن لم يرني ولم أره وتركت القرم والاذى وفطمت نفسي عن  
 لذبذ الغذاء ليأمني أصحابي وبأنس بي احبابي فاذا لم يستقر  
 خاطرهم ولا تطمان على محبتي سرائرهم فاي فائدة لي في الحيوة  
 وكيف اخلص في حرم المؤدة من كدر العيش الى صفاه وكل  
 ملك لا تصفوله رعيتته ولا ترسخ في قلوب جنك محبته كيف  
 يثبت سلطانه او يساعده عند الشدائد أعوانه . انا بذلت  
 جهدي وطاقتي وتشبنت باذيال الصلاح على قدر استطاعتي  
 ولم يبق الا التصرع والاستكانة والتخشع الى مقلب القلوب  
 وعلام الغيوب ليكشف هذه الغمة ويصلح لي هذه الامة ويجلو

عن جبين الحق بهيم هذه الظلمة . ثم تصرع الى عالم الاسرار ليطلعه  
 على حقيقة هذه الاخبار . ثم أمر باجتماع جماعته المقيمين على محبته  
 وطاعته وعرض عليهم هذه الاحوال وطلب منهم استكشاف  
 ما فيها من الاحوال وقال : اعلوا اني امنتكم من مخافتي وبذلت  
 لكم بدل غني لطافتي وقد حققتكم مرامي وصدقتم كلامي وعرفتم  
 اخلاقي وشدى اعلاقي كل ذلك لطيب خواطركم وتصفولي  
 سرائركم ولم افعل ذلك عجزاً ولا خوراً ولا تهاوناً ولا ضجراً . وانا  
 الان امركم بواحدة هي اجل فائدة ان لا تكتموا عني شيئاً  
 تكرهونه متي بل اوقنوني عليـه وارشدوني اليـه ثم اجهدوا  
 اني امنعه عني فان فيكم اجل محبري من اهدى الي عيوي .  
 وانما اوردت هذا الكلام في هذا المقام بختنور الخواص والعوام  
 على سبيل التحذير والاعلام والتنذير واقسم بالله العلي الكبير  
 اللطيف الخبير الذي منه المبدأ واليه المصير لم يكن في خاطري  
 من احدٍ حقد ولا حسد ولا هجس بخاطري له ايذاء ولا نكد وها  
 انا قد اخبرتكم وباطلاعي امرتكم فلم يبق لي ذنب يستغفر منه  
 ولا لكم في الاخفاء ما يعتذر عنه وان الله تعالى لا يعذب بضلال  
 الاسافل بل يهب للاعالي الامراذل فاذا فسد الراس تغيرت  
 الناس فحل الباس \* فقام المحاضرون في مقام العبودية والولاء  
 وبسطوا السنتم بأنواع الثناء والدعاء ونادوا بكلمة واحدة متفقية  
 متآكدة حاشا الله ما علمنا عليك من سوء ولم تزل تطيب علل



تقصيرنا وتأسو وتستربذيلك كل عارنا وتكسو. وكان هذا الكلام  
للأكابر وقد اجتمع البادي والحاضر وأبو حميد المفتن فيما بينهم  
حاضر فأدرك بهذا العمل ان الأسد شعر بشيء من جهة الجمل  
فاستدرك فارطه وسلك سبيل المغالطة. ثم اختلى بالأسد ولم  
يكن معها أحد وقال : كأن مولانا الملك وقاه الله شر المنهك  
أحسن بشيء أوجب تقرير كلامه لطائفة جنك وخدامه وانا عندي  
كلام لم يطلع عليه أحد من الأنام ولم أبع للملك بمحضرة الجماعة  
لأنه ربما لا يقصد الملك به الأذاعة ولا يمكنني اخفائه وقد آن  
ابدأه فاعلم أيها الملك الهتمام كفاك الله شر اللثام : انه كما  
يستحق العالم الجاهل كذلك يزدري الجاهل العاقل وذلك لقصور  
فهمه وعدم علمه ومهما أحاط الخادم بمرتبة مخدومه وزاد علو  
قدره في معلومه ازداد في قلبه وجوارحه مقدار تعظيمه واستقرت  
هيئته في قلبه وريحه وصارت كؤوس خشية تناديه في غبوقه  
وصبوحه وكلما ضعفت معرفة الخادم بالمخدوم قلت قيمته عند  
وهذا أمر معلوم. ثم اعلم يا ملكا اعظم : ان الجمل الطويل الأمل  
قد اغتر بالملك حين كان في ذرى أمنه سدك وأحسن اليه  
غاية الاحسان وصار في عدم الوفاء كالانسان وحصل له من  
سورة غضب الامان فجهل قدره وتعدى طوره وقد قيل :

\* شعر \*

إذا أنت أكرمت الكريم ملكته \* وإن أنت أكرمت اللئيم تمردا

فوضع الندى في موضع السيف بالعلی \* مضر كوضع السيف في موضع الندا  
 وناهيك ما قد قيل في الاقاويل عن حماقة كل طويل فلا  
 جرم فسد دماغه حين حصل فراغه وتطاوت نفسه في  
 مسراها الى اشياء لا يمكن افشاها ولا يتفوه بها مؤمن ولا  
 يرضاها لان ذكرها قبيح والكنايه ابلغ من التصريح \* فلما  
 سمع الاسد هذا المقال علم ببديهة العقل انه زور ومحال . ثم  
 ارسل الى الغراب وذكر له هذا الخطاب ليميز خطاه من  
 الصواب ويبين القشر من اللباب . فلما اتى الغراب الى حضرته  
 وجلا صورة هذا القول على مرآة فكرته قال له : ضميرك المبارك  
 في حل هذا المشكل لا يُشارك فانه حلال المشكلات موضع  
 المعضلات . واما انا فلا اسمع هذا الكلام ولا اقبل في الجمل  
 الملام فاني اعرف تواضعه ومسكنته وصبره وطاعته  
 واخلاصه وقناعته وانه صادق في محبته مخلص في عبوديته  
 واعرف ان خوفه من الملك غالب على رجائه وانه مع ذلك  
 منقيم على سنن وفائه وعقود عهوده وصفائه ولو اراد الذهاب  
 لذهب بسلام ولا في وظيفته قيد ولا في وتيرته خطام . ثم  
 قال الغراب : والغالب على ظن ذوي اللب ان هذه الفتن  
 اصلها واصلاها الدب لانه قد ثقرر وتحقق وانفق كل حكيم  
 موفق انه اذا نقل ناقلاً محقق عن عاقل ابتدئ بالاحسان  
 اساءة فلا يصدق فالملك لا يبادر في هذه القضية حتى يتبصر

الامر عن جليته وحاشاه ان ينوط في خدمة المخلصين من  
 غير أن يتدبر امورهم بيقين ويختلي بعبك الجمل ويتحقق منه  
 اصل هذا العمل بعد استجلاب خاطره وتطبيب سرائره وضمايره \*  
 فاستعوب الاسد هذا الفصل واختلى بالجمل ليقف منه على  
 الاصل وسكن جاشه وازال بلطيف الكلام استيعاشه  
 وشكر في خدمته مساعيه وطلب بلاصقته مرضيه . ثم  
 طلب من الجمل تفصيل ما بلغه من جمل واكد قوله  
 بالايمان انه لو صدر منه تقصير ونقصان ولو كان مهما كان  
 فانه قد عفا عما هفا ولا يكثر من عيشه ما صفا ولا يمزق  
 رقيق حاشية وفائه بالجفا ولا يفتيد بهفواته ولا يطالبه ابدا  
 بزلانه فليطلع على جليلة الحال وليذكر ما وقع منه من  
 اقوال وافعال \* فافتكر الجمل في معاهدته مع الدب وانه لا  
 يفشي سر ذلك العديم اللب وكيف ينقذ من غضا جرة سب  
 وقضا غمرة صب . فقال : ان قلت اضعت صاحبي وان  
 سكت قصرت في جانبي . ثم اختار كتم الاسرار وسلوك  
 طريق الاحرار والوفاء بالعقود وعدم نكث العهود وقال :  
 اسعد الله مولانا الذي بوجوده احيانا اتى اتفكر في عواقب  
 الامور وانظر في تقلبات الدهور واخشى سطوات السلطان  
 واخاف من حوادث الزمان فلا ازال من هذا الخيال في  
 انتحال وهزال الى ان صرت الى هذه الحال فان كان هذا ذنباً

يُوجب العقوبة فإن أزالته عن خاطري فيها صعوبة وهذه  
 أوهام لا يمكن دفعها ولا يكلف الله نفساً آلاً وسعها \* قال  
 الأسد : فهل اطلعت على ما يوجب ذلك أو يدل على الالتقاء  
 في المهالك وتضييق المسالك من حركات افعالي أو من  
 فلتات اقوالي أو تقلبات احوالي أو نقل اليك ناقل من  
 جاهل أو عاقل \* فأفحم الجمل عن الجواب واطرق فلم  
 ينطق بمخطأ أو صواب \* فقال الغراب : لا يتجيك إلا الصدق  
 وكشف استار الريب عن جبين الحق \* وكان حاضر هذه  
 الفحوى خلد أعمى وهم عنه غافلون وعن استماعهم ذاهلون  
 ففي الحال توجه إلى الدب وقال صورة ما جرى بتخيير  
 المشتري \* فعلم الدب أنه افتضح وامرأة اتضح ، فنهض وما  
 قعد ودخل على الأسد فرأى الجمل مطرقاً لا يلوك منطقاً .  
 فدّ صولجان اللسان وخطف كرة البيان وسابق بالكلام  
 خوفاً من الملام وقال بلسانٍ طلق كلام فاجرٍ مختلق : اعلم  
 أيها الطويل الأبلم أنك لو أمسكت عن كلامك القبيح في وقتك  
 الفسيح لكان اصوب واحسن واعجب لكن لما فهت بالعبير  
 واثيت باحدى الكبر وختت ولي نعمتك وقصدت اهلاك  
 الملك بقبيح شيمتك ازال الله سترك وابدى امرك وفضحك  
 وقبحك وبلجام الخزي كبحك لاجرم جرمك حبسك واثمك العظيم  
 اخرسك \* فابهت الضرغام من هذا الكلام وشاب الغراب

من هذا الامر المشاب ووقعوا في الاضطراب والشك والارتباب  
واشتهه الخطأ بالصواب وقالوا ان هذا الشيء عجاب \* فقال  
الجمل للذب يا فقيد اللب يا قليل النصفة وعديم المعرفة  
وانحس افك وانحس سفك وانحس بتاك انظني خائفا  
من كلامك وخطابك عاجزا عن ملامك وجوابك اما كفى  
اني قصدت سهر عوارك واطفاء نارك ومفتكر في تلافي  
قضيتك واخذ لهيب فتنك واهماد شرار مصيبتك وعلى  
تقدير التسليم واتي فهت بالكبر والامر العظيم اكنت معك  
منفردا ام رايت بيننا احدا فان كان بيننا احد فاحضره  
الى حضرة الاسد فاتي ارضى به وبما بين ولا دافع لي فيما  
يشهد به ولا مطعن وان كنت انت وحدك فما منعك عن نصيح  
الملك وصدك فانت اذا اما خائن واما مائن وهذا امر محقق  
بائن ولولا ايماني التي ربطت بها لساني لكنت اظهرت  
البرئ والجاني ولكن تحليفي الى الكتم والسكوت الجاني  
وس يظهر الله الحق ويفصل وللباطل صولة ثم يضمحل \*  
ففكر الريال في هذه الاحوال ثم امر بهما الى الاعتقال . وكان  
للملك سجان ذكي كنيته ابو الحصين واسمه ذكي فتسلها  
واحتفظ بهما \* فلما استقررا في قبضة الحبس واستمر امرها تحت  
اذيال النبس توجهت الفارة التي كانت سمعت سر مناجاتها  
واطلعت من اول الامر على حكاياتهما الى السجان وهما في

أضيق مكان وسالته عماذا آل الير امرها من شان فاخبرها  
بجالهما وجهل عاقبت ماآلهما وأنه ليس بعالم من المظلوم  
منهما والظالم \* فقالت الفارة اسالك يا ذا الشطارة والذكاء  
والمهارة اذا ترجح لاحدهما الجانب وتبين الصادق والكاذب  
وتعين المرضي عنه والمغضوب عليه تطلعني على ذلك لانظر  
اليه \* قال السجان للفارة لقد فهمتُ عنك بالاشارة وادركتُ  
من نحوي العبارة أن لك اطلاقاً على هذا الامر وفرقاً جلياً  
بين تمرة والجمر فان كنتِ شممتِ من ذلك روائح فبادري  
باداء تلك النصائح فان قولك مقبول ولك الفضل لا الفضول  
ولا تقصدي بهذا الارشاد الا مصلحة العباد وكشف الغمة  
وبرائة الذمة وردع الظالم وخلص ذمة الحاكم \* قالت  
الفارة : وانا لا اقصد الا اصلاح ذات البين وشمولها بعاطفتي  
الملك بحيث يصيران كالمحبين ويرتفع النكد ويحصل رضا  
الاسد ويحسم الضرر والضير وتُختم عاقبتهم بخير . وايضاً فاني  
سمعتُ من العلماء وضبطتُ من نصائح الحكماء ومقالات ذوي  
الآراء أنهم قالوا : ايتك والتكلم في امور الملك بيضاء او سوداء  
واين بنت الجرد من ملك الوحوش الاسد \* قال السجان :  
لا نتولي ذلك ولا تستحقري جدواك وما ترين في فتواك  
ودونك القول الصادر من نظم الشاعر الماهر وهو :  
لا نعثرن الرأي وهو موافق \* حكم الصواب اذا أتى من ناقص

فالدُرُّ وهو أجَلُ شيءٍ يُتَمَنَّى \* ما حَطَّ قِيمَتُهُ هَوَانُ الْغَائِصِ

وإنَّ النَّصِيحَةَ كَالْعَسَلِ وَالْحَقَّ يَصْدَعُ كَالْأَسَلِ فَالْعَسَلُ يُعْطِي حَلَاوَةَ ذَوْقِهِ سَوَاءً كَانَ فِي صَحَافِ الذَّهَبِ أَوْ فِي زَقَمِ وَقَاصِدِ الصَّوَابِ وَالنَّصِيحَةَ وَمَنْ اغْرَاضَهُ لِدَفْعِ الْفَسَادِ صَحِيحَةَ يَخَاطِرِ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ وَيُرَاقِبُ مَا فِيهِ حَسَنَ مَالِهِ وَأَفْضَلَ الْمَعْرُوفِ إِغَاثَةَ الْمَلْهُوفِ سَمِعْتُ فِي الْمِثْلِ السَّائِرِ أَفْتَمَلَ الْجِهَادَ كَلِمَةَ حَقٍّ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ وَهَذَا الطُّورُ عِنْدَ مَلُوكِ الْجَوْرِ فَكَيْفَ وَمَلِكُنَا أَعْدَلَ الْحُكْمِ وَنَاصِرَ الْمُهْتَدِينَ الْكِرَامِ مَتَّصِفٌ بِكِرَامِ الْإِخْلَاقِ وَالشِّيمِ وَمَعَامِلَةَ الْكَبِيرِ وَالصَّغِيرِ بِالْمِرَامِ وَالْكَرَمِ فَإِنْ كُنْتَ تَدْرِبُنْ بِجَهَةِ الْإِنْتِفَاعِ أَوْ لِكِ عَلَى قَضَايَا الدَّبِّ وَالْجَمَلِ أَطْلَاعٍ وَإِنْ كَانَ عِنْدَكَ مَا يُزِيلُ الشُّكَّ وَالْإِغْلَاطَ وَيُحَقِّقُ الْحَقَّ وَيُمَيِّزُ الْإِخْلَاطَ فَقُومِي وَانصَحِي وَقُولِي تَفْلِحِي فَإِنَّ فِي أِبْدَائِهَا مَنَّةً عَظِيمَةً وَنِعْمَةً عَلَى الْمَلِكِ جَسِيمَةً سَتُبَلِّغُنِي بِذَلِكَ الْعَيْشِ الْهَنِيِّ وَتُرَقِّبُنِي بِهِ إِلَى الْمَقَامِ السَّمِيِّ وَالسَّنِيِّ وَإِنْ أَخْرَجْتَ النَّصِيحَةَ فَقَدْ شَارَكَتِ الْخَائِنَ فِي الْأَفْعَالِ الْقَبِيحَةَ \* قَالَتِ الْفَارَةُ : مَا أَدَقَّ مَا نَظَرْتُ وَأَحَقَّ مَا أَشْرْتُ لِاتْرَدُّ لِلْعَقْلِ فِي صَحَّةِ هَذَا النُّقْلِ وَلَكِنْ مَنْ أَنَا فِي الرَّقْعَةِ وَمَنْ يَقْبَلُ لِلْفَارَةِ حَتَّى تَطْلُبَ الرَّفْعَةَ فَلَا أَنَا فِي الْبَعِيرِ وَلَا فِي النَّفِيرِ وَأَتَى مِنْ مَبْدَأِ أَمْرِي وَطَوَّلَ عَمْرِي فِي زَوَايَا الْخَمُولِ اتَّحَرَّزَ مِنْ فَضَلَاتِ الْفَضُولِ لَا لِصَحْبَةِ الْمَلُوكِ لِي صَوْرَةً جَمِيلَةً وَلَا فِي

طريقة السلوك سورة نبيا. لا امنية ولا ثقة واصدق اسمائي  
 الفوسقة فكيف اصير مصدقة وقد ابيع قتلي في الحل  
 والحرم فلا فرق بين وجودي والعدم فلو طلبت مصاحبة  
 من فوقي لخربت عن دائرة طوقي وصيرت نفسي ضحكة  
 للناضربين وهزأة للساخرين خصوصا ملك الاسود وسلطان  
 الوحوش من النور والفهود ورحم الله امرأ عرف قدره ولم  
 يتعد طوره ومن اعجب العجب ان يجني من الشوك العنب  
 ولو فعلت ذلك لكنت كترد حالك ذميم هالك ادعى رياسة  
 الممالك . ومن احسن الامثال ما يقال : ان السلطان للانام  
 بمنزلة الحمام البعيد عنه يطلب قربه والداخل فير يشكو  
 كربه فالاليق بحالي ان لا اشغل بالي الخالي بما لا يليق بي  
 ولا بانثالي وحيث اشرت علي باداء النصيحة وبيان الحالة  
 الفاسدة من الصحيحة طلبا لمرضاة الملك وصونا لخاطره عن  
 الامر المشتبه المشتبك والفكر المريب المرتبك فانا امثل  
 مرسومك وادع ذلك معلومك بشرط ان لا تذكرني بشفة  
 ولا تشير الى اسمي بنكرة ولا معرفة \* فعاهدها على ما اشترطت  
 فددت لسان التول وبسطت . ثم ذكرت ما جرى بين الدب  
 والجمال من فصول وقررت برأة ساحة الجمل بالمعتول والمنقول \*  
 فلما اتضح لابي الحصين السجان نزاهته عرض الجمل وان  
 الدب هو الذي اغراه على قصد الاسد وحمل وتحقق ذلك



بالبرهان القاطع والدليل الساطع توجه إلى حضرة الاسد  
 واخبره بما صلح من الامر وما فسد وأنه إنما تأخر عن خدمته  
 مخدومه ليصل إلى ما في جيب الغيب من مكتومه \* فلما  
 تحقق الليث ما في هذا الامر من صلاح وعيث ومن هو  
 الصالح من الدب والجمال والطالح ارسل إلى الغراب وعرض  
 عليه هذا الامر العجيب وطلب منه الارشاد إلى هدم ما بناه  
 الدب من الايقاع وشاد \* فقال الراي عندي أن تجمع  
 العساكر وتنادي للبادي والحاضر ويحضر الدب والجمال  
 ويعرض على الجميع هذا العمل فاذا ظهر الحق وانكشف  
 سجايف الباطل عن جبين الصدق وتبين الظالم من المظلوم  
 وتعين الصحيح من المثلوم يرى مرايك السعيد ما يقتضيه  
 ويسلك ما يامر به ويرتضيه ويجري على كل منهما ما يحكم  
 بتنفيذ ومضيه بحيث لا ينتطح في ذلك عنزان ولا يختلف  
 عليك فيه اثنان \* فلما كان ثاني يوم امر الاسد بجمع القوم  
 واحضار الجمال البري والدب المفترى فحضر الكبير والصغير  
 واجتمع الامير والوزير ثم علا الملك على السرير واثني على الله العلي  
 الكبير ثم ذكر ما اتمه من هذه التضيّة المغمه وذكر فضل هذه  
 الامه وما لها من رقت وجماله وانها لا تجتمع على ضلالت .  
 ثم قال : ما تقولون في رفيتين شفيقتين صديقتين لم يكن  
 بينهما سبب مكالحة ولا موجب منازعة ولا مجالحة سوى المحبة

المليحة والمالمحة والموّدة الصافية الصالمحة بيتان في فراش  
 وبستعينان على حسن المعاش حسد احدها رفيته وخان  
 من غير سببٍ صديقه وسعى في اراقة دمهِ وعدم وجودهِ  
 بوجودِ عدمهِ فماذا يجب على هذا الحاسد المناق في عملهِ  
 الفاسد الطالب ترويح باطلهِ الكاسد وقصد ذلك البري  
 الصالح الغافل السري والسعي به الى الحكم والتأثم بسببه  
 في الآثام وارتكاب هذه الجرائم وتحمل مثل هذه العظام \*  
 فاجاب الجمهور ان من اكبر الكبائر قول الزور وان مرتكبه  
 الاثيم يستوجب العذاب الاليم ومن هو هذا الجري الكذاب  
 المفتري الذي يرتكب مثل هذه الامور الهائلة والكبائر الوخيمة  
 القاتلة والعظام المؤذية الغائلة خصوصاً في مثل هذه الدولة  
 العادلة ولاي شيء يوخر جزاءه ولا يحسم دواءه ولا يضرب  
 ولا يشهر ولا يؤمر بالمعروف في هذا المنكر \* قال الاسد :  
 فاكتبوا بما قلتم محاضر وليعلم الغائب الحاضر حتى اذا وقع الاتفاق  
 بين الاصحاب والرفاق وارتفع في ذلك النزاع والشقاق وأجمع  
 على ذلك العقل والسمع فعلنا فيه ما يتتضي السياسة والشرع  
 فاتبعوا شروطهم وكتبوا بذلك خطوطهم \* فعند ذلك طلب الاسد  
 أم راشد واقامها في ذلك المحفل الحاشد واستنطقها بما تعلم  
 واستشهدها على الدب بما أجرم . فشهدت في وجهه بما سمعت  
 وقرمت بذلك خطها ووضعت وزكاهما الحاضرون وشهد بعفتها

وزهدها الناظرون واتذنت الكلمة من الكلمة على صدقها  
وحقيقته نطقها . فتبائل وجه الجمل بهذا القول والعمل  
وظهرت على صفحات وجه الدب العديم الدين واللب  
علامة الانكسار والفضيحة والخسار ولم يسعُر الا انه اذعن  
واعترف ان لا دافع له في الشاهد ولا مطعن وانه قد اجترم  
وطلب العفو والكرم \* فعند ذلك : غضب الربال ولم يبق  
للعفو مجال فزأر وزفر وغضب الغضنفر وهمر وزعجر وتطاير  
من اشداقه الزيد ومن عينيهِ الشرر ونعوذ بالله من غضب  
الملوك خصوصاً على الفقير الصعلوك ومن احاطت به اوزاره  
وقلت اعوانه وفلت انصاره . ثم أمر الاسد بالدب ان يلقى  
من البلاء في جيب وان السباع تحموشه والضباع تنرشه \*  
ففي الحال من غير اهل ولا توان ولا امهال نهشته  
الذئب وانرسته الكلاب وتخاطفته النمر وتناثفته البيوم  
والتقمت السباع والتهمت الضباع فقطعوه وبضعوه ووزعوه  
ومزعوه وخرقوه وخرقوه وخرقوه ومزقوه ولم يكتفوا بعظمه  
واهابه حتى لسخوا من دمه يابس ترابهم وكان قد اشتد بهم  
الترم فأطنفوا بلحمه ودمه بعض الضرم وزال عن ابي ايوب  
الضرر وارتفعت منزلة ذلك الحر وضاعف الله تعالى على  
براءة ساحتهم انواع الحمد والشكر وفائلك هذا المثل الجاري بين  
الدب والجمل معرفة فضيلته الامانة ووخامة المكر والخيانة

فإن الله تعالى غير مُضِيعِ أهلهِ ولا يُحِيقُ المكرَ السيِّءَ الآ  
بأهلهِ كما قيل : \* شعر \*

لابناء هذا الدهر في الغدر أسهم \* وضرب خياناتٍ وطعن مكيدة

وما للفتى منها طريق سلامة \* سوى نرس تفويض لرب البرية

وكل أمره رهن بنته وفي \* كفالت ما ينوي وما في العقيدة

وليكن هذا آخر باب الأسد الصالح والجمل الأمين الناصح  
والعاقبة للمتقين والله الموفق والمعين والحمد لله رب العالمين

وحسبنا الله ونعم الوكيل ولا حول ولا

قوة إلا بالله العلي العظيم



## الباب التاسع

في ذكر ملك الطير العقاب والمجتلين الناجيتين من العقاب

قال الشيخ أبو المحاسن من هو لثوب الفضل كاس ولكاس الظرف حاس وفي حدائق الأدب أنكى أس ولأحداق الادباء أذكى أس وفي عيون الأعداء أنكى أس: فلما أنهى الحكيم حسيب كلامه الذي استعبد در النسيب وذكر من النصائح والحكم عن ملوك العرب والترك والعجم ومن مباحث الجن والانس ما حصل للسامعين به النشاط والانس ثم استطرده فوائد البهائم والوحوش ورقم في دار ضرب البلاغة من حسن الصياغة والرقوش ما قعد له من زواهر كلامه على سكة دينار النصاحه احسن النقوش وعقد بجواهر نضامه لمخرق العدل في دار الملك اكليل العروش افتخر أخوه القيل بوجوده وقدمه على جميع خواصه وجنوده وأفاض على حدائق أماله زلال احسانه وجوده وقال له: يا نديم الدير وعديم الضير وقديم المير ومديم الخير قد أفدت حكم سائر الحيوان فكرر علينا من حكم منطق الطير \* فابتهج الحكيم في الساعة وانتهض مليياً بالسمع والطاعة \* ثم أنه قال أدام الله ذو الجلال أيام مولانا الامام وشمل بذيل رافته الخاص والعام: بلغني أنه كان في ممالك اذربيجان جبل يسامي السيماك في السمو ويعالي

الافلاك في العلو غرير المياه ولاشجار كثير النبات والثمار وفي  
ذيله شجرة قديمة منابتها كريمة أغصانها مهدلة وثمارها مسبله  
كما قيل \* شعر \*

وفي أصلها وكر لزوج من الحجل \* كأن ربه رضوان البسها الحلل  
هو وطنهما المألوف ومقرهما المعروف ورثاه من اسلافهما وهو  
في الشتاء والصيف مرجع ايلافهما يدعى الذكر منها النجدي  
والأنثى غرغرة بنت السعدي ولذلك الحجل جبل مقارن من  
جهة الشرق يسمى القارن لو قصد البدر دونه او رفع راسه لينظر  
سوره او يحل فيه شعاعه ونوره لوقع عن قمة راسه طرطوره في  
قلته سربر عقاب منبع الجناب هو ملك الطيور والجوارح وسلطان  
السواح والبوارح وصفات تلك الغلال وكواسر هاتيك الجبال  
كلها تحت أمره العادل العال متوج فوق راسه باكليل ما يبرزه من  
مثال \* فكانت المجلتان كلما فرختا وقاربت افراخهما الطيران  
عزم أبو الهيثم الكاسر بما معه من عقابين كواسر وجوارح الطيور  
ومن تحت أمره من الجمهور على التنزه والاصطياد فتحيط عساكره  
بتلك النواحي والبلاد فكانوا كلما وطئوا ربه مهودها وسلكوا ما  
بين أكنافها وبطنونها ونهودها تصل طرأشة العساكر الى الجبل  
الذي فيه وكر الحجل فتذهب افراخها تحت السنابك وتضمحل  
تحت اقدام اولئك فتقع المجلتان في النكد والاحزان وبالجهد  
والمشقة البالغة يخاضان هما من تلك الداهية الثالغته والنائبة

الدامغة فلم يزلاني نكد على فقد الولد \* فافتكرتا في بعض  
الأيام وقد أترفيهما هذا الأيلام فيما هم فيه من النكد لفقد الولد  
المتجدد على طول الامد . فقال النجدي لبنت السعدي : قد كبرنا  
وضاع العمر وحرنا وقاربت شمس عمرنا للأفول واقدم بقائنا  
أن تزول وتزول \* شعر \*

وليس لنا من يذكر الله بعدنا \* اذا ما انشبتنا في مخالب فقدنا

ولامن يحبي نشر آثارنا اذا طوى الموت بساط اعمارنا وقد قضينا  
العمر في الانكاد بفراق الاولاد ثم بعد الحيوه ينحني اسمنا  
ويندرس بالكلية رسمنا فلا حيوه هنيه ولا اخرى رضية واي  
هنا مع فراق قرّة العين خصوصاً على وجه المدلّة والشين وما  
لنا نظير في هذا الدهر المبير الامن جمع المال من حله وغير حله  
وتركه بعد النكد البليغ والحرص الى غير اهلهم فيصير كما قيل  
\* شعر \*

تؤديهم مذموماً الى غير حامد \* فياكله عفوا وانت دفين

ولا طاقة لنا في دفع جيش العقاب ولا حيلة الى الخلاص من عقاب  
هذا العقاب فذهب اكثر العمر في هذا الويل وأشبهنا النائم في  
طريق السيل وان غفلنا عن أنفسنا ربما اجتاحتنا وطرحونا الى  
مهلكة تدير علينا من العدم طاحتنا فالراي عندي ان نترك  
هذا الوطن ونرحل الى مكان لا نرى فيه هذه المحن فانه لم يبق  
لنا طاقة على فراق الولد ولا قلب يحتمل هذا الحزن والنكد

## \* شعر \*

ذاب قلبي بين دمع وضرم \* فارحوني انا من الحمر ودمر  
 وذاك لان المرء يحيا بلا بدد ورجل ولا تلقاه يحيا بلا كبد \* قالت :  
 لندأعربت عمّا في فكري وشرحت ما كان يجول في صدري وهذه  
 محنة قد أعياني في دائها الدواء وبلاء عمّا فكلنا فيه سوء \*

## \* شعر \*

المرء يحيا بلا ساق ولا عضد \* ولا يعيش بلا قلب ولا كبد  
 (بي مثل ما بك يا حمامة فاندي) وقد قلت \* شعر \*  
 ولم يعرف حرارة ما أعاني \* سوى قلب كواه ما كواني  
 وانا لم اخل قط في وقت من هذا الفكر الذي أوجبه الهمّ والممت .  
 واعلم ان سهام آراء العقلاء ونبال افكار ذوي النظر من الحكماء انما  
 تصدر من قوس واحدة وتتوجه الى عرض طريقته غير متعدّدة  
 وقال العتلاء اولو التجارب من الحكماء بل اطبق ارباب العتول  
 وائمة الدين واصحاب الاصول ان قضايا العتول كلها صادقة  
 والسنتها فيما تحكّمه بالصواب والاصالة ناطقة غير ان كثيرا ما  
 تشبهه التضاييا العقلية لسوء التصور بالتضاييا الوهية فيقع الخطأ  
 بواسطة الوهم في الفهم وينسب الى العقل ذلك السهم والآ  
 فاتفق العقلاء جمعا ان التضاييا العقلية لا يقع فيها الخطأ قطعا  
 وان قضايا العتس لوقوع الاشتباه واللبس يتصور انّها حق  
 ويتنصّل لها وعليها بالصدق واذا وقع الخطأ للحصول للاشتباه وعدم



التأمل والانتباه في القضايا الحسّية والقضايا التي هي بحاسّة  
 البصر مرئية فوقع الخطأ بالروم اولى في القضايا العقلية لانّ  
 طرقها أخفى واحكامها معنوية . وقد شبه العقل بجبل عال عزيز  
 المنال وكلّ من قصد الصعود اليه والارتقاء عليه لا يصعدُ الاّ  
 من طريقٍ واحدٍ منها يوصل منه الى الفائتة وسلوك طريق  
 المعاشرة مع العتلاء وذوي الآراء والاذكياء في العداوة والصداقة  
 والكدورة والرياقة واللطافة والكثافة والخوف والرجاء والابتداء  
 والانتهاة انما هو من بابٍ متعدّد لا من طريقٍ متعدّد ولاجل  
 هذا يا متبصر سلوك مثل هذه الطريق معهم متيسر لا متعوج ولا  
 متعسر وراس خيط هذا الشموط بالاستقامة والصلاح مضبوط  
 بخلاف الجهال والخلعاة والحمقى والسفهاء فانّ أمورهم منفرطة  
 وافكارهم وآراءهم غير منضبطة فتتكدّر خواطر العتلاء في تعليمهم  
 ويعيا طيب الفكر في تهذيب احقهم وتاديب سنيهم وقيل :

## \* شعر \*

اني لآمن من عدوِّ عاقلٍ \* وأخافُ خلًا يعترسه جنون

والعقل فنٌّ واحدٌ وطريقه \* أدري وارصد والجنون فنون

ولهذا قيل : معاداة العاقل خير من مصافات الجاهل . ثم قالت  
 غرغرة في اثناء هذه القرقرة : وأمّا ما ذكرت من البيان من مفارقة  
 الاوطان وترك هذا المكان أما سمعت ان حبّ الوطن من الايمان  
 وانه فتان وقد الفنا وطننا وحبّه وقلع أصول محبّته من قلوبنا صعبه

وهو في معزلٍ عن طرق الجوارح ومكمنٍ عن السوانح والبوارح وإنما  
تعرض لاولادنا تلك الآفة من تراكم العساكر المصافة وما يحصل  
من أقدامها من كثافة وانا اخاف انْ انتقلنا من هذا الوطن  
يخرج من ايدينا هذا السكن ولا نحصل على ماوى يليق اولا  
نوافتنا الغربية او يمنع مانع في الطريق فنقصد الرج فيذهب راس  
المال فنخسر ما في ايدينا في الحال ولا يحصل المأمول في الاستقبال  
وكيف وهو مسقط راسنا ومحل انسا وانا سنا فالاولى بنا الرضا  
والانتقياد لا وامر رب الخلاء والفضا وملازمة الوطن القديم والسكون  
تحت يد العزيز العليم وقد قيل: انما يشفى العليل اذا ترك مشتبهات  
نفسه وقيد متمنياته في قيد حسبه ولا بد للهريد من ترك المراد  
وللتنازع من قطع النظر عن الازدياد والحرية في رفض الشهوات  
وكل ما هو آتٍ آتٍ . واما وقائع الاولاد وحصول الانكاد وما يقع  
منها بسببهم في كل اوان فنحسبها احدى ما يحدث لنا من نوائب  
الزمان ونحن بل كل المخلوقات عرضة للنوائب والآفات وطعمة  
لسنابك الخيول ونهبه لحوادث الدهور ولوانة تلتنا عن وطننا وتحولنا  
عن سكتنا وبعدنا عن هذا الجانب ونزحنا عن الأهل والاقارب  
وجاورنا الاباعد والاجانب لا يطيب لنا مقام وتتكدر أوقاننا  
على مر الأيام فلا نزال بين تذكُر للوطن المألوف وتحن الى  
الصاحب المعروف فيسهل عند هذه الانكال مفارقة الاطفال .  
ثم اعلم ايها الصاحب الاعظم انه لو تيسر لنا مع الانتقال ان نظام

الامور واستقامة الاحوال وحفظت الاولاد وزالت الانكاد وصفا  
الوقت وزال المقت فان الخاطر يشتغل ونام القلب بسببهم  
تشتعل فانه من حين وجود الولد ينقيد بتعمده القلب والجسد  
وتصرف الهمة الى القيام بمصالح معاشه الى حين ترعرعه وارتياشه  
وبرداد القلب تعلقاً بمحبته وينقيد الخاطر بالالنفات الى عمل مصلحته  
ويتضاعف ذلك يوماً فيوماً وشهراً فشهوراً وعماماً فعاماً فان نابه  
والعياذ بالله نوع ألم او اصابه ضرر او سقم التهب عليه الجوارح  
وانقلبت المهوم على القلب والجوارح فان آل ذلك الى موت واستحال  
وجوده الى عدم وفوت فهو المصيبة العظمى والطامة الكبرى  
وان سلم من هذه العاهات وبلغ من الادراك سالماً من الآفات  
ونجا الى بر الشباب من بحر المخافات ازدادت كلفه وتضاعفت  
مؤننه وركب والداة في ذلك كل صعب وذلول وذهباً من مسالك  
الكد والكدح في كل عرض وطول وتحمل انواع المشاق والاثام  
وارتكبا فيما اكتسبا أصنافاً من الحلال والحرام وهذا اذا كان مطيعاً  
ولاوامرها منقاداً سميعاً واما اذا ركب جموح العقوق ونسي ما لهما  
عليه من حقوق فهي مصيبة أخرى وداهية كبرى ويصير كما  
قيل \* شعر \*

ومن نكد الدنيا على الخزان يرى \* عدواً له ما من صداقتهم بد  
وعلى كل تقدير وانت بهذا خبير وبدقائقه عليم ان الاولاد  
بين الابوين وبين الآخرة سد عظيم ما يخلص مع الالنفات اليهم

لله طاعة ولا على الانتطاع منهم الى طريق الآخرة استطاعة فاسمع  
 هذا الكلام باذن التحقيق واسلك في سير معانيمه أوضح طريق  
 وحقق ياذا الارشاد ان وجود الاولاد عند ذوي البصيرة من  
 النقاد نقد مرتب ومتاع مزخرف وسئم تحت حلوى وسرور  
 فوق بلوى وعاريتة مردودة بعد اوقات معدودة وايام معدودة  
 بل لعبة من خشب موهنة بالذهب وطلاء من نضار على  
 كوب من فخار وقد نبه على هذا رب العباد بقوله (انما الحياة  
 الدنيا لعب وهو وزينة ونفاخر بينكم وتدائر في الاموال والاولاد .  
 وكما ان الاطفال الصغار الغافلين عن دقائق الاسرار اذا نظروا  
 الى اللعبة المزينة والخشبيات المصبغة المستحسنات التهوا بها  
 عن اكتساب الآداب وملازمة العلماء والشيخ والكتّاب فيبلغون  
 وهم جاهلون وعن طرق اكتساب الكمال ذاهلون ويشيرون وهم  
 أحداث ويتصورون انهم طاهرون وهم أخبار كذلك كل من  
 النفث الى غير الله خاطرة والتهت بامور الدنيا من المال والولد  
 سرائره وضمائره وحرم من الاطلاع على دقائق الملك والملكوت  
 وفاته لذات الوقوف على دقائق الرغبات والرغبات فهو عن الله  
 تعالى محجوب وفي عساكر الاموات وان كان محسوب كما قيل \*

وفي الجهل قبل الموت موت لاهل \* وأجسادهم دون التبور قبور

وان امرء لم يجي بالعلم قلبه \* فليس له حتى النشور نشور

واذا علمت هذا وحققتة وحررتة وصدقته فاعلم ان الأولى بحالنا

والاحسن للنظر في مآلنا ان نعدّ ما نحن فيه من جملة النعم وان لا  
 ننقل عن دائرة الرضا والتسليم قدماً عن قدم وننظر ما يتولد من  
 حوادث الزمان ولا نرخي في ميدان الطمع العنان ونعرض على  
 جامع الخاطر ما قال الشاعر \* شعر \*

كم نار بادية شبت لغير قرى \* على بقاع وكم نور بلا ثمر

هون عليك امورا انت تنكرها \* فالدهر ياتي بانواع من العسر

قال النجدي: جميع هذا المقول صادر من موارد المعقول موافق  
 لما ورد به المنقول لقد غصت في بحر الفطنة على جواهر الحكمة  
 فما تركت في ميدان المسائل مقالاً لقائل ولا مجالاً لجائل ولكن  
 لا ينبغي للعاقل ان يغفل عن حوادث الدهر ولا يسند ظهره لكواذب  
 العصر فان طوارق الآفات وخوارق العادات ومحن الزمان  
 وفتن الدوران محتجبة وراء استار ومستورة في انواع اطوار ولم  
 يعهد من الدهر الخؤون والزمان المجون اذا استقام او قزل او جدّ  
 او هزل او امر بنازل فنزل او ولى او عزل او اقبل او اعترل  
 او نقص او غزل ان يرسل قبل ذلك منذرا او مبصراً او محذراً  
 ليستيقظ النائم او ينهض الجائم او يتحرك القائم وانما يحطم بغته  
 ويهجم في سكنه وياخذ على بهته فلا يفتل منه فلتة ولا يمهل  
 الى لحظة ولا لفنة وقد قيل \* شعر \*

يا راقد الليل مسروراً بأوله \* ان الحوادث قد يطرقن اسماراً

لا تتركن الى ايل طاب اوله \* فرب آخر ليل اوقسد النارا

وعلى هذا لو وقع منا غفلةٌ أو ذهول عند قدوم هذا الجيش  
المهول فاخترم والعياذ بالله واحداً منا ونمحن احسن ما نكون  
سكوناً وأمناً فكيف ترين بيتي حال الآخر وهل بصير الآ  
كما قال الشاعر

\* شعر \*

ما حال من كان له واحد \* يؤخذ منه ذلك الواحد

وإذا بقي احدنا منفردا وانعزل متوحدا ما يفيدُ الوطن  
والجيران والسكن وهل تفي لك وصال ألفي سنة بألم  
فراق تلك الساعة الخشنة كما قيل \* شعر \*

ان كان فراقنا على التحقيق \* هنا كبدي أحق بالتمزيق

لو دام لنا الوصال ألفي سنة \* ما كان يفى بساعة التفريق

وكل من لم يفكر في العواقب قبل حلولها ويتأمل في  
تداركها بقدر الطاقة قبل نزولها ويطمئن الى سكون  
الزمان ويسند ظهره الى مسند الحداث كان كمن ترك  
إحدى زاملتيه فارغة وحشا الأخرى من الاحجار الثقيلة  
الدامغة فإني يستقيم محمله او يبلغ منزله فلا يزال حملاً  
مائلا وخطبه هائلا فالعاقل يسعى فيما يظن نفعه وبلغ في  
ذلك غاية جهده ووسعه ولا يترك الطلب ولا يغفل عن  
السبب . وعلى كل حال بارية الحجال تعاطي لاسباب لا  
يقدم في الاتكال وناهيك يا مليحة العمل حكاية الحمام

مع الجمل \* فسالت غرغره ان يبين ذلك ويذكره \*  
قال : بلغني انه ترافق في المسير حمار مع بعير فكان  
الحمار كثير العثار مع ان عينيه تراقب مواطئ رجليه  
وكان الجمل مع عظم هامته وعلو قامتہ وبعد عينيه عن  
مواطئ يديه ورجليه لا تنزل له قدم ولا يصل اليه ألم \*  
فقال الحمار للبعير ايها الرفيق الكبير: ما بالي في المسير  
كثير التعثر دائم الوقوع والزلل والعمار والنخل لا اخلو من  
حجر يدمي مني الحافر او عثرة ترميني في حفرة حافر مع  
ان عيني تراقب يدي ولا تنظر سواهما الى شي وانك لا  
تنظر مواطئ اخفافك ولا تعرف على ماذا تقع رؤوس اطرافك  
لا حجر يصيب خفك ولا شوكة تخرق كفك ولا جورة تقع  
فيها ولا تختل عن طريق تمشيها ولا ادري هذا لماذا \* قال  
ابو صابر يا اخي نظرك قاصر وفكرك غير باصر لا تراقب  
ما بين يديك ولا تنظر ما امامك الك ام عليك فاذا دهك  
ما دهك عجز عنه نهاك فلا تشعر الا وقد وقعت وانخرق  
ما رقت فلا يمكنك التدارك والتلاف الا وانت رهين التلاف  
واما انا فاراقب ما يصير من العواقب وانظر امامي الطريق  
على بعد فاميّر المسلك من قبل ومن بعد فلا اصل الى  
صعب الا وقد اذلت ولا الى وعر الا وقد سهلت ولا الى  
وهك الا وقد عرفت طريقها ولا الى عتبة الا وقد كشفت

واسعها ومضييقها فاستعدّ للامر قبل نزولهِ وأنَّهَبَ للخطب  
 قبل حلولهِ واحتال لقطعهِ قبل وصولهِ واحلَّهُ قبل أنْ  
 يُعقدَ واقيمهُ دون أنْ يُتعدَّ وهذا قاعةٌ للفقهاءِ واصلٌ كبيرٌ  
 للحكماءِ من العلماءِ انهم قالوا انَّ الدفعَ أهونُ من الرفعِ ومن  
 كلامِ الالباءِ واصلٌ حذاقِ الاطباءِ قوله \* شعر \*

الطلبُ حفظٌ صحَّتهِ برؤِ مرضٍ \* من سببٍ في بدنٍ اذا عرض

وانما اوردتُ هذا المثلَ عن الحمامِ والجملِ لتعلمي يا ست  
 الجملِ انه لا بدُّ لنا من اخذِ الابهةِ قبلِ النكبةِ فما كلُّ مرَّةٍ  
 تسلمُ الحجرةَ وقد قربتِ وقتَ وضعِ البيضِ وبعكُ يدهننا من  
 سيلِ العسكِرِ الفيضِ فلا بدُّ من اعمالِ الفكرِ المصيبِ في  
 وجهِ الخلاصِ من هذا الامرِ العصيبِ كما قيل

( مهَّدْ لِنَفْسِكَ قَبْلَ النَّوْمِ مَضْطَجِعًا )

قالتِ غرغرةُ الحكيمةِ المدبِّرةُ : جميعُ هذهِ الاخبارِ لا تخلو عن  
 دقيقِ الانظارِ وتحقيقِ مصيبِ الافكارِ وغامضِ معاني الاسرارِ  
 وكلِّ عاقلٍ يقبلُهُ ويُقبلُ يديهِ ويمثلهُ ويُقبلُ عليهِ وكلِّ  
 فكرٍ مصيبٍ يجتو للاقتباسِ بينِ يديهِ ولكن طلائِبُ الاغراضِ  
 الدنيويَّةِ والمسارعون الى نيلِ المراداتِ والامنيَّةِ على فرقي  
 شتى وانا افضلها حتما حتى منهم من يبلغُ الآمالَ بقوةِ الجندِ  
 وبذلِ الاموالِ ومنهم من بفضلِهِ وفضيلتهِ وعلمِهِ وقريحتهِ  
 يساعِدُ الدهرَ ويعاضدُ معاونِ العصرِ فيقومُ معه كلُّ كبيرِ



وينهض له كل صغير كما قيل \* شعر \*

وإذا اراد الله نصره عمك \* كنت له أعداؤه انصارا

فلا يحتاج الى كبير سعي ولا في استماع النصيحة ونفعها وبي بل يصل الى قصد بدون كد وبغير جهد وجد فمهما فعل أنجح ومهما قصد افلح وحيثما توجه أربح وأينما مال أرحم . ومنهم من يحتاج الى جهد جهيد وسعي مدبد وكد طويل عربض وجد عربض غير عربض مع مساعد ناصح ومعاون صالح وتعاطي اسباب وقرع ابواب وفكر دقيق ومسعد رفيق حتى يبلغ مراده . ويصل الى ما اراده . ومنهم من تغلب عليه العجلة والطمع وشدة الحرص والهلع فيسارع الى نيل ما يرومه فيلقيه في هوة الحرمان حرصه وشومر فيقع من التعب والنصب في هوة ويحرم لكونه اعتمد على ماله من حول وقوة فيصير كما قيل : \* شعر \*

الحرص فتني دهرى فوانك \* فكلا زدت حرصا زاد تفويتا

ومنهم من يتمنى ثم يتكاسل ويرجو ويترقب ويتساهل فيحرم مقصده ويرد عجزه عن مراده يد وقد قيل في المثل تزوج التواني بنت الكسل فأولد الزوجان الفقر والحرمان \* فانظر ياذا الركون والوقار والسكون نحن من اي هذه الفرق نكون وانت تعلم اننا لا نقدر على مقاومة العقاب ولا أن ندفع عن انفسنا ما ينزل بنا من عقاب فاته اذا طار العقاب يبلغ

الثريا والحساب ونحن اذا تحركنا في الهواء فلا نقدر ان نرتفع  
 عن وجه الثرى وقد قيل في المثل كما ترى اين الثريا من  
 الثرى وقيل من تعلق بخم هو اقوى منه فقد سعى في هلاك  
 نفسه برجله ووضع تراب الدمار على راسه بيده وكنت  
 يا بدري انشدتك من شعري \* شعر \*

ومن يشبث في العداوة كفه \* باكر منه فهو لا شك هالك

وكان مثله مثل النملة الخفيفة التي نبتت لها اجنحة ضعيفة  
 فتعركها دواعي الطيران فتتصور انها صارت كالنسور والعقبان  
 فبيجرد ما ترتفع عن الثرى الى الهواء التتمها عصفور او  
 خطفها اصغر الطيور ولهذا قيل \* شعر \*

اذا ما اراد الله اهلاك نملته \* اظال جناحها فسيئت الى العطب

ونحن ما لنا اطلاع على مكان الغيب فنزه نفسك عن  
 هو اجس الرب وليس لنا مساعد من الاقارب والاباعد  
 ولا لنا مال ولا خيل ولا رجال ونحن اقل من ان يساعدنا  
 زمان او يعيننا على العتاب اعوان فلم يبق الا الركون  
 والاتكال على حركات السكون فماذا ندري غدا ماذا يكون . واعلم  
 ان حركاتنا مع العقاب والجامع لنا معه من الاسباب متحدة في  
 الحقيقة وطريقتنا معه من جنس ماله من طريقة وهي  
 الطيرية وكلنا فيها سوية وهو منها كاعجاز القران من الفصاحة  
 في الطرق الاعلى ونحن منها كاصوات الحيوان في الطرق

الادنى فالاولى بحالنا الاضطبار الى ان يصل لكسرتنا من عالم  
الغيب انجبار كما قيل \* شعر \*

الامر يحدث بعك الامر \* والعسر مقترن به اليسر

وحلاوة الصبيان من غسل \* تلهي وان حلاوتي الصبر

والصبر يعقب بعك شكر \* من نعمة تاتيكَ او اجر

فقال الذكر هذه الفكر من الصواب قريب وسهوها عند  
ارلي البصائر والتجارب مصيب ولكن من يتكفل بوفاء العمر  
الغدائر والايصال الى الاوطار ويقوم بالامن من حوادث  
الليل والنهار وأنسيت انشادي في الوادي يا زين النادي  
وجمال الحاضر والبادي \* شعر \*

لئن بادرت في تسليم روحي \* اتاني من ورأي من يعوق

وان اسرعت نحو الوصل عذراً \* فعمري من ورا ظهري يسوق

ثم قال النجدي والرأي السديد عندي والذي اعيد فيه  
وابدي ان نتوجه الى حضرة العقاب ونكشف عن وجه  
مرادنا لديه النقاب ونطلب منه الامان من عوادي الدهر  
ونكبات الزمان ونستظل بجناح عاطفته وننتظم في سلك  
جماعته وخدمته فانه ملك الطيور وبيد ازمة الجمهور وهو  
وان كان سلطان الجوارح والكواسر وشيمته سفك الدماء  
والمزيق بمخاليبه النواسر لكنه ملك عالي الهمة ومن شيم  
الملوك الشفقت والرحمة ولا تقضي هتمه العالية الا الشفقت

الواقية خصوصاً على من يرتقي لديه وينتهي إليه ولا تدعه  
 شيمته الاية وهمته العالية الحمية وشمائله الشهمة الملوكة  
 ان يتعرض الينا بضرر او ان يطير الينا منه شرر \* قالت  
 غرغرة بعد الاستغراب في الكركرة العجب كل العجب من  
 رايك المنتخب أنك تخلط منه الغث بالسمين وتسوق فيه  
 الهجان مع الهجين فتارة تصيب حدقة الغرض واخرى  
 تصرف السهم عرض فتصير كما قيل \* شعر \*

فلتبت حتى لست أدري من الهوى \* أريح جنوب انت أم ربح شمال  
 هذه المصائب التي نشكوها والنوائب التي نقرأ سورها ونتلوها  
 هل هي غير ما نقاسيه من العذاب ونعانيه من ألم العقاب  
 في لحظة من ملاقاته عسكر العقاب ثم أنك انت تحركت في  
 آرائك وسكنت وشرقت في افكارك وغربت وتباعدت وتقربت  
 وارتفعت وحطت وامتنعت وسقطت وجلت وحت وقعدت  
 وقت ثم أسفر رأيك السيد وفكرك الرشيد وأمرك السعيد  
 عن أن تجرنا بسلاسل الحديد الى العذاب الشديد وتخلدنا  
 فيه الدهر المديد ولا والله بل تريد ان نمشي بأرجلنا الى  
 الشبكة ونلقي بأيدينا انفسنا الى التهلكة وقد اشبهت في  
 هذه الحركة مالك الحزين والسمكة فقال النجدي لابنته  
 السعدي ارحمي وغني

(شكوى الجريح الى العقبان والرخم)

فقال له أزل الغصة بقص هذه القصة \* فقال : كان في بعض المروج من قرى سروج نهرٌ كثير الحيطان شديد الجريان وفي مكانٍ منه مصون مأوى لملك الحزين البلشون . فكان يتصرف في السمك تصرف المالك فيما ملك قضى في ذلك عمره وزجى أوقاته في طيب عيشٍ ومسرّة الى ان ادركه المشيب ورحل عنه العمر القشيب وكساه خياط الدهر دلق ومن نعمة ننكسر في الخلق وراي من الكبر اصناف العبر الى ان ضعفت قوته عن الاصطياد وجرى عليه من الآلام والانكاد فصار يمر عليه برهة من الاوقات وهو عاجز عن تحصيل الاوقات فتوجّه في بعض الاحيان وقد علمته كآبة الاحزان ووقف على النهر متفكراً في تصرفات الدهر فمرت به سمكة لطيفة الحركة فرآته في ذل الانكسار ساجداً في بحر الافتكار ولا قدرة له ولا حركة ولا نهضة لاخطاف السمكة فلم يلذت اليها ولا عمل عليها وقد أوطاته الحوادث اقدام الهموم الكوارث وبدل ربيع شبابه بخريف الهرم وحرارة حربه ببرودة السلم فوقفت لديه وسلمت عليه وسألته عن موجب تفكره وسبب تحزنه وتخييره . فقال : تفكرت ما مضى من الزمان الناظر وما نقضى فيه من طيب العيش وانسراح الخاطر وقد تبدل وجوده بالعدم ولم يحصل من ذلك سوى الذنوب والندم وقد وهنت العظام واستولى على الجسد السقام وتزلزلت اركان الاعضاء وتراكت فنون الادواء واشتعل الشيب وانقعد

## وحرَّ الآلام وقد \* شعر \*

عزمت على إخلاء جسمي روحه \* من حرق شيب كل عنه الراح

قلت اسكين يا عمارة عمرة \* قالت فكيف ربيت جسمك واقع

ثم قال ولم أفق من هذه السكره ولا وقعت في هذه الفكرة الا وسفينة  
العمر بالساحل قد أرسيت وأصيل شمس العيش على قلته الفناء  
امست فما امكنني الا التلافي بالتوبة والندم قبل حلول نوائب  
الاجل وزلت القدم والتطهر من جنابة المضالم بمياه الاستعبار  
والالتجاء الى جانب الحق بالالفاظ في الاستغفار وغسل أوساخ  
الذنوب والمظالم بدموع الانابة والاعتذار \* شعر \*

وما أقبح التفريط في زمن الصبا \* فكيف به والشيب للرأس شامل

فاعلمي ان جامع هواي قلع ضرر الآمال والطمع وجارح متمناي  
نزع خوافي الشرة والهلع وقد قدمت الى هذا المكان لا تحلل  
من الاسماك والحيتان فاني طالما أغرت على عشائريهم وأولادهم  
وخصت في دماء قلوبهم واكبادهم وشتت شملهم وخوفت جلمهم  
وقلمهم وأرغبتهم وأرهبتهم وأقلقتهم وفرقتهم وغربتهم وبالدماء  
شرفتهم فرأيت براءة الذمة في الاولى اولى والمبادرة بالتوبة قبل  
المصير الى الاخرى اخرى فلعن احوال الذنوب تخف وسحاب  
الغفران تكف \* فلما سمعت السمكة هذه الخديعة ووعت ما فيها  
من حركة بديعة تشربتها اضلاعها ودعاها اتخذاعها الى ان  
قالت فما ترى ايها العبد الصالح ان اتعاطاه من المصالح . فقال :

أبغني السمك هذا الكلام بعد ابلاغ النجية والسلام وان يكون  
القوم من بعد اليوم آمنين من سطواتي سالمين من حملاتي  
ساكنين الى حركاتي بحيث تنجلي الظلمة ويعود بيننا الحرب سلماً  
وينام السمك في الماء \* قالت لا بد من أخذ العهود على الوفاء  
بهذه العقود وأقلها المصافحة على المصالحة ثم تأكيد الايمان  
بخالق الانس والجان ولكن كيف اصافيك وانا طعمتك واني  
اتخلص من فيك اذا وضعت فيه لقمته \* قال لها : ابرمي هذا العلف  
واربطي به حنكي لتأمني التلف فاخذت قبضة من الحشيش  
وفتلت والى ربط فكه أقبلت فعندما مدمنتاره الى الماء وقربت  
منه السمكة العمياء لم يفتر ان اقتلعها ثم ابتلعها \* وانما اوردت  
هذه اللطيفة يا ذا الحركات الظريفة لتعلم ان قربنا من العقاب  
التي بنا انفسنا الى ألم العقاب واين غرب عنك نهاك حتى  
تسعى بنا الى عين الهلاك ونحن قوت العقاب وغداؤه ولدائه  
جوعه شفاؤه ودواؤه وهل يُركن الى العقاب ويؤمن منه ضرب  
الرقاب وقد قيل

\* شعر \*

أنفاسه كذب وحشوضميره \* دغل وقربته سقام الروح

\* وقد قيل \*

انهك انهك لا الوبك معذرة \* عن نومة بين ناب الليث والظفر

قال النجدي اسلمي يا قرينة الخير واعلمي ان الربيع وقت الربيع  
تكسو اكناف الاشجار من أنواع الازهار ووجه الصخاري والقفار

من انوار الانوار ما يدهش البصائر ويروق الابصار وينعش  
 الاجسام ويشفي الاسقام ويبرد الغليل ويبرئ العليل لاسيما  
 وقت السحر ونسيم الصبا في ضوء القمر يبرقي القلب والروح ويحيي  
 الصب المجروح وكذلك المعرفات النشرو اللوامح والمعطرات بطيب  
 الروائح . وفي المصيف الحور العسيف والسموم العسيف  
 المذيب المذيف وفي الشتاء وآيام الخريف الصرصر الخفيف  
 يصفر اللون ويغير الكون ويعري الاشجار ويسقط الثمار ويثير  
 الغبار وربما كانت اعصاراً فيه نار وتسقم الصحح وتطير الهشيم  
 في الريح . ومنها الاعجاز الموحشات والايام النعسات والقواصف  
 والعواصف والحواصب والحراصف والصرصر والنكباء والززع  
 والرخاء \* ثم اعلمي يا ربة الجمال وفنة الرجال ان النار تحرق  
 من يقربها وتذهب ما يصحبها وتنشف الطراوة وتنشوة الطلوة  
 وتلتئم ما تجك وتلتهمه وتزدره وتسود بدخانها وتولم الاجساد  
 بقربانها وتحو الآثار وتهدم الديار مع انها تنضج الاطعمت  
 وتصلح الاعذيت وتهدي النور وتدفي المقرور وترشد الضلال  
 في الفقار ورؤس الجمال \* وكذلك الما يا ذات الثغر الالمى يذهب  
 الظلما ويجلب النما ويبرد الصدور ويطفي الحورر وينبت الزروع  
 ويدرّ الضروع ويحمل المراكب وما فيها من مركوب وراكب .  
 واذا طفت المياه والعياذ بالله أغرقت المراكب وحفظت الراجل  
 والراكب واقنطعت الاشجار واقنطعت الاحجار واتلفت الزروع



والثمار . وان تراكت الامطار قطعت سبل الاقطار وهدمت الديار  
وردمت الابار وسل عن ذلك ملابس الاسفار ومجالس الرتب  
من اهل الامصار . واذا تكاثف الرش غرقت مصر واذى اهلها  
العطش ونعوذ بالله من هجوم السيل في ظلام الليل \* وكذلك  
التراب يازين الاحباب ينبت المحرم والعنب والتمر والحطب  
والشوك والرطب ويشرع سنان الشوك المحدد وغصون السهم المسدد  
وبرقي الورد والازهار والرياحين والانوار والاقوات والثمار والرياض  
الناضرة والغياض الخضرة . ثم اذا ثامر وهاج الغبار خرج من  
تحت الحوافر فاعمى النواظر ففيع الحلو والمر والزوان والبرد  
والناعم والخشن والقبیح والحسن والارض مهاده وفراش وفيها  
اسباب المعاش وهذه المصرة والمنفعة مركبت في هذه العناصر  
الاربعة التي هي اصل الكائنات وسنخ ما نشاهد من المخلوقات \*  
واذا كان ذلك كذلك وقال الله شر المهالك وأوضح لك المسالك  
فاعلمي بالتحقيق يا صاحبة الثغر العقيق ان هذا الملك الاعظم  
بل كل اولاد بني آدم مركبون من الرضا والغضب والحلم والصخب  
والرفع والحط والقبض والبسط والقهر واللطف والظرافة والعنف  
والخشونة واللين والتعريب والتسكين والبخل والسخاء والشدة  
والرخاء والوفاء والجفاء والكدورة والصفاء \* واعلمي يا نعم العون  
وقربنة الصون ان هذا الكون سروره في سروره مندمج ووروده  
في صدوره مندرج وصفاءه مع كدره مزدرج وجفاءه برفائه ممتازج

فيمكن أن العقاب لكونه ملكاً مالك الرقاب مع وجود هيئته  
القاهرة وسطوته الباهرة وخلقه الشرس الصعب الشكس اذا  
رأى ضعفنا وذلتنا وانكسارنا وقتلنا وترامينا لديه وتعولنا عليه  
بضمنا الى جناح عاطفته ويسبل علينا خوفاً مرحمته ويعاملنا  
بالالطاف ويسمح لنا بالاسعاف دون الاعساف ويعمل بموجب  
ما قيل \* شعر \*

لكذ كريم عادةً يستعدها \* وانت لكذ الكرمات امام

والقادر على الكسر والجبر لا سيما اذا كان من ذوي النباهة  
والقدر لا يعامل ذوي الكسر بالكسر لانا في مقام الابناء  
وهو في مقام الابوة والتتوي على الضعيف ضعف في القوة  
وقالوا المصغر لا يصغر وسجة السهولة تكزر \* قالت غرغرة  
ذات البصرة هذا وان كان داخلاً في حيز الامكان لكن  
اخاف ياذا اللطاف انا بمجرد الوقوف بين يديه في  
الصفوف لا تمهل لاداء الكلام ولا للثبات في المقام بل  
نعامل بالتمزيق والتخريق وننحر بعد في الطريق فتهمي بنا  
خواطف الطير في مكان سحيق فيفوتنا هذا المطلب اذ قيل  
الطبع اغلب وهذا اذا وصلنا اليه وتمثلنا بين يديه . واما  
اذا اعترضنا دونهُ عارض وجرحنا من جوارح الطير معارض  
ولا حول يحمينا ولا قوة تنجينا فينتف رشينا كل باغ ويتجاذب  
لحمنا كل طاع . فيصير مثلنا مثل النمس والزاع \* فسأل اليعقوب

تلك القلوب كيف هذا المثل أخبرني يا ست الحجل \*  
 قالت : كان في بعض البساتين العاطرة والرباض الناظرة  
 مأوى زاع ظريف حسن الشكل لطيف في رأس شجرة عالية  
 أغصانها سامية وقطوفها دانية . فاتفق لئس من العوس في  
 وكرة ضرر وبوس فانزعج عن وطنه واحتاج الى مفارقة سكنه  
 فقاده الزمان الى هذا المكان فرافقه منظره وشامه نوره وزهره  
 وأعجبه ظله وثمره وأطربه بخريرة نهره فعزم على السكن فيه  
 وتوطن الى ان يتوطن في نواحيه اذ مره أحسن منزل واذا  
 أعشبت فانزل ووقع اختيار ذلك الطاغ على وكر في اصل شجرة  
 الزاع فسوى له وكرا وحفره في أصل تلك الشجرة والتي عصا  
 التسيار واستقرت به هناك الدامر \* فلما رأى الزاع هذه الحال  
 داخله الهم والوجل وخشي ان يتدرج من ادناها ويتدحرج الى  
 أعلاها وينشد للاصحاب في هذا الباب \* شعر \*

ولما مضى الشوق \* الى نحو ابي طوق

تدحرجت وكنتى \* من تحت الى فوق

فيصل الى وطنه القديم وبذيقه العذاب الاليم فليس له خلاص  
 من هذا الاقتناص الامفارقة الوطن والانزعاج بالتحول عن السكن  
 وكيف يفارق ذلك النعيم وسمع بالبعد عن الوطن القديم وهو  
 كما قيل \* شعر \*

بلاد بها نيطت عليّ قمامي \* وأول ارض مس جادي ترابها

فغلبت محبة وطنه على قلبه ولم يطاوعه على فراقه لشدة حبه . ثم اعتراه في ذلك الوسواس واخذ يضرب احماساً لاسداس في وجه الخلاص من هذا الباس فرأى المدافعة أولى والممانعة عن جوارحه لخاطره اجلى . ثم افكر في كيفية المدافعة وسلوك طريق الممانعة فلم ير اوفق من الممانعة وتعاطي اسباب المخادعة ليتف بذلك أولاً على حقيقة امره ويعرف معيار خيره وشرة ويصل الى مقدار قوته وضعفه ورضانته عقله وفهمه وسخفه ويسبر حالتي غضبه ورضاه ويدرك غور احواله ومنتهاه ثم يبني على ذلك اساس دفعه وهدم ما بينيه من قلعه لقلعه . فهبط الى النمس من الهواء وحفظ شيئاً وغابت عنه اشياء وسلم عليه سلام المحب على الحبيب وجلس منه بكان قريب وخاطبه خطاب ناصح لا مريب وابتهج بجواره واستأنس بقرب داره وذكر له انه كان وحيداً وعن المجلس الصالح والانيس الناصح فريداً وقد حصل له الانس بمجاورة النمس وانه صدق من قال في

هذا المقال \* شعر \*

انفراد المرء خير \* من جليس السوء عنك

وجليس الخير خير \* من جلوس المرء وحك

فاستمع النمس حديث الزاغ وما طغى بصر بصيرته عن مكائده وما زاغ . ثم افكر في نفسه ونظر في مرآة حدسه فرأى

انّ هذا الطير الخبيث السيرة مشهور وبسوء السيرة مذکور  
لا اصله زكي ولا فرع علي ولا غائلته مأمونة ولا صحبته  
ميونته ولا خير عندك ولا مير بل يخشى منه الضرر والضرير  
وكانه فيه قيل \* شعر \*

وهو غراب البين في شومر \* لكن اذا جئنا الى الحق زاع

ولم يكن بيننا وبينه قط علاقة ولا واسطة محبة ولا صداقة  
واما العداوة فانها مستحكمة وكل منا للآخر مأكلة ومطعمت  
ولا اشك انه انما قصد طريقته سوء ومكيدة نكد فان اضعت  
فيه الفرصة اطلت الغصة ووقعت من الندامة في قصته  
وحصة ولا ينفيدني اذ ذاك الدم اتى وقد فات المطلوب  
وزلت القدم (وأحزم الحزم سوء الظن بالناس)

فالذي يقتضيه الحزم والرأي السديد والعزم القبض عليه  
الى ان يظهر ما لديه ثم وثب من مريضه وأنشب في  
الزاع مخالب مقبضه وقبضه قبضة اعمى لا كالتابض على  
الما \* فلما رأى الزاع هذا النكد وأنه قد صار كالفريسة في  
مخالب الاسد ناداه با كرم الخير وبا ايها الجار الحليم  
عن الضير انا رغبت في مصادقتك وجئتك محباً في موافقتك  
ومرافقتك واردت ازالة وحشتك وموانسك بابعاد دهشتك  
وحاشاك ان تخيب ظني فيك وتعامل بالجفاء من يوافيك  
وانشد \* شعر \*

وحاشاك أن تمضي بوجهك معرضاً \* وما يحسن لأعراض عن وجهك الحسن  
والكرام لا يعاملون الجلساء إلا بالمؤانسة وحسن الوفاء والابقاء  
على خير وابعدهم من الضير وأنا قد صرتُ جليسك وجارك  
وانيسك وقد قيل \* شعر \*

وكنْتُ جليس فتاع بن شهر \* ولا يشقى لفتاع جليس  
مع أنه لم يسبق مني سبب عداوة ولا ما يوجب هذه الفظاظة  
والقساوة وهذه أول نظرة فما موجب هذه البدمرة وما سبب  
هذه النفرة \* قال النمى : أيها الزاغ الكثير الرواغ وانحس  
باغ وانجس طاع اسمك ناطق أنك منافق وهو خير صادق  
اذ هو في الخارج للواقع مطابق ورؤيتك شاهدة أنك تنقض  
المعاهدة وعين منظرك دل على مخبرك وقد قيل \* شعر \*

والعين تعرف من عيني معدتها \* إن كان من حزبيها أم من أعاديها  
من أين بيننا صداقتي ومتى كان بين النموس والزاغ علاقة  
وكيف تنعقد بيننا صحابة وأنى يتصل لنا مودة أو قرابة بين  
لي كيفية هذا السبب ومن أين هذا الإخاء والنسب أما انت  
فلي طعمت وأما انا فالحمي لسد اغذائك لحمته يسوءني ما  
يسرك وينفعني ما يضرك \* شعر \*

الله يعلم أنا لا نخبكم \* ولا نلومكم ان لا نخبونا  
انا واقف على ما في ضميرك وعالم بسوء فكرك وتدبيرك قد  
اطلعت منك على الهواجس كما اطلع ذلك الماشي على ما في

خاطر ذلك الفارس \* قال الزاغ : بين لي بلا جدل كيف هو هذا المثل \*

قال النمس : ذكروا الاخبار ونقله الآثار انه ترافق في بعض السباسب راجلٌ وراكب وكان مع الراجل من البضائع رزمة وقد جعلها كارةً وحزمها اوثق حزمة وقد اعياء حملها حتى اعجزه نقلها . فقال للراكب ايها الرفيق صاحب لو ساعدتني ساعةً بعمل هذه البضاعة كنت ارحمتني ونفست عني وشرحتني \* شعر \*

كذي المجد يعمل اثناله \* قوي العظام حول الكاف

قال الفارس لا اكل فرسي ولا اتعب نفسي ونفسي فان مركوبي لم يقطع البارحة عليقه وانا خائف ان لا يقطع بي طريقه واذا حفت تخلفني في سيرى فاني اتكلف حمل اثنال غيري \* فبيناهما في هذا الكلام اذ لاح ارنب في بعض الآكام فأطلق العنان وراء الارنب وذهب وراءها كراي الزنادقة كل مذهب فوجد فرسه قوية النهضة سريعة الركضة فرأى انه اضاع حزمه في عدم اخذ الرزमे وما ضره لو اخذها وساق وذهب الى بعض الآفاق واقام بها اوده وانتفع بها وولد وترك الماشي بلا شي ثم رجع بهذه النيتة الضارة ليحمل عن الماشي الكامة وقال له اعطني هذا الحمل المتعب لا يحمك من حمله في هذا المذهب وابلع ريقك واقطع طريقك \*

فقال له : قد علمتُ بملك النية وما اضمرتُ من بليته  
فاتركني بحالي فلي حاجةٌ بحالي \* ثم انّ النمس كسر الزاغ  
وحصل له باكله الفراغ \* وانما اوردتُ هذا المثال لتعلم يا  
فعل الرجال انّ العقاب لا يؤمن ولا يقطع فيه بالظن  
الحسن ولا يركن الى خطفة بوارقه بمخاليب صواقعه وصواقعه  
ولا الى غوائله وبوائقه وهذا ان سلمت شقة حياتنا من تشقيق  
غواشيره وتخلص برد وجودنا من تمزيق حواشيه وان بينك  
وبين هذا المراد خطر القتاد والموانع التي هي دون سعاد فما  
الوصول الى ملك الطير قريب التناول في السير ولا سهل  
المأخذ ولا سريع المنفذ واين المحجل من العقاب ذاك في  
نعائم النعيم وهذا في عقاب العقاب فتدبر عاقبة هذا الامر  
وتأمل في الفرق بين التمر والجمر والظاهر عندي وما أدّى  
اليه فكري وجهدي انّ عاقبة هذه الامور ليس الا القطوع  
والتصوم دون الوصول الى الملك في التصوم \* قال الذكر  
لقد كررتُ عليك مرارا واسندتُ الى سمعك انشاءً واخبارا  
انّ علوّ همة هذا الملك وفضله الخالي عن شرك وكرم تجارة  
وأمن خادمه وجاره وفيض احسانه وبسط كرمه وامتنانه  
وانتشار صيت حشمته واشتهار رأفته ورحمته لا يفتضي حرمان  
من قصده وأمّ جنابه واعتمك ولجا الى جناح عاطفته وتشبّث  
بذيل ملاطفته وحاشاه انّ يصم مصون همة بابتدال دناءة



ويشوة جمال وفائه لمن ترقق له بنكته جفاءً تحيب رجاءه  
 خصوصاً اذا راى مني خضوع العبيدية والقيام بمراسيم الخدمات  
 الادبية والمقام بمراكز مرضية والوقوف عند كل ما يعجبه  
 وبرضية فاني بحمد الله تعالى اعرف مداخل الامور ومخارجها  
 وعندى الاستعداد الكامل لصعود معارجها واعلم طرق المجاز  
 الى حقائقها وسلوك دروبها وطرائقها فالأولى أن نقصر عن  
 المحاوره ونكتفي بهك المساورة في المشاورة ونتوكل على مقلب  
 القلوب وتتوجه نحو هذا المطلوب بعزم شديد وحزم شديد  
 فان تيسر لي ملاقة حضرتي والتمثل في مراكز خدمته  
 وحصلت لي مشاهدته واتفقت مخاطبته ومعاهدته أنشأت  
 خطبة تدفع الخطوب وتجمع القلوب وتؤلف بين المحب  
 والمحبوب وارجو ان تكون نافعة لمصالح الدين والدنيا جامعة  
 فان كلامي في مقامي كما قيل في المثل \* شعر \*

فأجز كنه لا يخل \* وأظن كنه لا يمل

وأخر الامر سلمت غرغرة زمام انقيادها اليه وعولت في عمل  
 المصالح عليه . ثم قالت له عش واسلم وتيقن واعلم أنك  
 اذا قصدت خدمة الملوك وارتت في طريق مصاحبتهم السلوك  
 فانك محتاج في ذلك المنهاج الى نور وسراج يهديك الى  
 صفات جميلة وتلبس بخصائل نبيلة تتعلّى بجمالها وتتعلّى  
 بكالها وتتعلّى في شمائل جلالها . الاولى ان تقدم في جميع

مصادرِك ومواردِك مراد الملك على جميع مقاصدك . الثانية  
ان تنلّقى امورةً بالنعظيم وتقيم اوامره بالاحترام والتفخيم .  
الثالثة ان تحسن اقواله وتزبن افعاله بوجه لا يتطرق اليه  
تشويه ولا يحتاج فيهِ الى تنبيه . الرابعة ان تجتهد في صيانة  
عرضك عن الخنا وَايّاك أن تقول في حضرته انا فنقع في  
العنا . الخامسة ان تعدّ على الدوام ومرور الايام خدماثك  
الوافرة وحتوثك المتكاثرة عن حقوق نعمة قاصرة . السادسة  
اذا وقعت منك زلّة فلا تنعدّ بها جمع القلّة بل اطلب لتلك  
الهفوة في الحال محو واقصد مراحم وعفوه فان الذنوب اذا  
تراكمت وتجمعت وتزاحمت اشبهت الزبلتة المدمنة وفاحت  
روائحها المنتنة والانسان غير معصوم والآدمي بالخطا موسوم .  
السابعة احفظ وجهك في حضرته عن الثقطيب وكلامك ان  
يفوح منه غير الطيب . الثامنة اياك ومصادقة اعدائه ومعاذاة  
اوليائه . التاسعة كلّما زادك رفعةً وتقرباً ملّ الى التواضع  
واعظامه تصويبا . العاشرة لا تذخر عنه نصيحة وانصح في  
الخلوة لئلا يودّي الى الفضيحة واذا اقامك في امر ولو انه  
المشي على الجمر لا تطلب منه اجرا ولا تبدل لذلك ذكرا  
فان الطمع يورث العقوق والمن يسود وجه الحقوق \* واعلم  
ان حضرة الملوك عظيمة ومجالسهم جسيمة تنزه عن الكذب  
والغيبة والنميمة والاقوال الوخيمة والانفعال الذميمة . وَايّاك

أن تعدى القواعد الكسروية وتخطى القوانين السلطانية  
 فإن أعظمها كان أن يعرف كل إنسان تقصير نفسه في خدمة  
 مخدومه ويعترف له من إحسانه بعمومه ويقوم واجب همة  
 ملكه ومقام مرسومه \* قال النجدي أخبرني يا دعدي وحظي  
 وسعدي وابنة السعدي ومزينة القواعد بشيء من تلك القواعد \*  
 قالت : من القواعد الكسروية الدائرة بين البرية ما وضعها  
 بعض الملوك وحمل رعيته فيها على السلوك وكان مشهور  
 بالعدل والاحسان مذكور باقامة البرهان متصفاً باصفات  
 الحميدة مكتنفاً بالشمايل السعيد من الدين والعفة وعدم  
 الطيش والخفة بعقل راجح الكفه والعلم الوافر والحلم العاطر  
 وذلك أنه في بعض الايام أمر أن يجتمع الخواص والعوام ما  
 بين أمير ووزير وكبير وصغير وغني وفقير وجليل وحقير  
 وعالم وجاهل ومفضول وفاضل ومذكور وخامل وناظر وعامل  
 وحال وعاطل وحاكم وقاض وساخط وراض وجندي وتبع  
 واخرق وصنع ووضع وشريف ولطيف وكثيف وثقيل  
 وخفيف وقريب وبعيد ومقبول وطريد وشقي وسعيد وسوقه  
 وتاجر وسفيه وفاجر وذان وقاص وطائع وعاص وصالح  
 وطالح وضاحك وكالح ومصيب ومخطئ ومسرع ومبطئ  
 وصياد وملاح وسياح وسباح وبلدي وفلاح ومسلك وسالك  
 ومملوك ومالك بحيث لا يتخلف عن الحضور أحد ولا يجزي

في التناعد والدَّ عن ولد . ثم مهَّد لهم في روضٍ اريضٍ ومرجٍ  
 طويلٍ عريضٍ وتصفَّق مياهُ انهاره طرباً وتنشأُ بأطيب  
 الألحان فصحاءَ اطيَّارة الخطبا وتترافق بزهر الوقت اغصان  
 اشجاره وبلتذ بفواكه الجنان جاني ثماره فهو كما قيل

\* شعر \*

يلتذ جانبه بانعم مقطف \* منه وساكنه باكرم معطف

والورق بين معلق في جوه \* طرباً ومنحط عليه مرفوف

وأمر بفرش ذلك المكان بالفرش الحسنان من الديباج والحبر  
 واطلق مجامر الند والعبير وبين لكلِّ مقاماً معلوماً ومجلساً مقسوماً  
 وأحلَّ كلاً منهم محلَّهُ واسبغ عليهم ذيل احسانه وظلَّهُ : ثم امر  
 بأنواع الاطعمة المفتخرة واصناف الملاذ الطيبة العطرة فأحضرت  
 في أواني الفضة والنضار ووضعت بين يدي اولئك الحضار بحيث  
 عمَّت الجميع ووسعت الشريف والوضيع وجلس الملك في  
 مجلس السلطنة واكننفته من العساكر الميسرة والميمنة واخذ كلُّ  
 مكانه ورتب اصحابه واعوانه . ثم اقام عليهم أرباب الديوان  
 وأدخل جميعهم في دفاتر الحساب وأمر منادياً سيِّدا يرفع بصوته  
 النداء في ذلك الجمع بحيث شمله من الجميع النظر والسمع يا  
 أهل هذا المكان برز مرسوم السلطان ان كلَّ من هو في مرتبة  
 من مرضاة او معتبرة لا يلاحظ من فوقه ولو أنه امير او سوقه  
 بل يلاحظ حال من هو دونه فائزة كانت منزلته او مغبرته فان

ذلك أجمع للتلوب وادعى للشكر المطلوب وأجاب للرضا بجوادث  
الغيوب فإن من رأى نفسه في مقام ونظر غيره في ادنى من  
ذلك المقام استنم وكانت عندك منزلته عليّة وعدّ لنفسه على غيره  
مزية فتوطنت نفسه على القنع واستقبلت بالشكر ما ورد من هلع  
مثال ذلك الرئيس النازل في الصدر اذا رأى من هو دونه في القدر  
لم يشك في ان محله محلّ البدر وباقي الروساء كالنجوم فلا يأخذ  
لذلك وجوه . وكذلك النائب بالنسبة الى الحاجب والدرادار  
بالنسبة الى البزدار والخزندار بالنسبة الى جابي الدراهم والدينار  
والمهتار بالنظر الى السائس والبهردار وكذلك السائس بالنسبة  
الى الحارس وكاتب السر المرئع بالنسبة الى المدبر والموقع والزعام  
بالنظر الى سائر الخدام وايضا القاضي مع الفقيه والتقيه مع  
التاجر النبيه والتاجر مع السوقي السفيه والغني والامير بالنسبة  
الى المأمور والتقيير وعلى هذا القياس أوضاع جميع الناس من  
ارباب الصنائع وجلاب البضائع واهل المدن والقرى وذوي  
البيع والشرا والوهد والذرى وأولي الوضاعة والشرف من  
أنواع المكتسبات والحرف الى ان ينزلوا في المراتب ويتدحرجوا  
من اليفاع الى المحتضين في المناصب ويتعاونوا في المناصب والمناقب  
ويصل قدرهم ونظرهم في ذلك الى كل ذي فعل سيّء حاله  
كأرباب العظام وأصحاب الذنوب والجرائم فينظر المعتبر  
حاله بالنسبة الى المضروب والمستنوم حاله بالقياس الى حال

المكالم والصحيح بالنسبة الى حال الجريح ويلاحظ مضروب  
العصي حال المسلوخ بالمقارع ومضروب المقارع أحوال مقطوع  
الأكارع وكذلك المقطوع بالنسبة الى مطلوب الجدوع والمصاب  
بالمال بالنسبة الى مصاب البدن والاعرج بالنسبة الى المقعد  
المزمن وكذلك العوران بالنظر الى مصاب العميان وليتأمل  
الناظر ما قاله في ذلك الشاعر \* شعر \*

سمعت أعمى مرةً قائلاً \* يا قوم ما اصعب فقد البصر

اجابه اعور من خلفه \* عندي من ذلك نصف الخبر

ولكن هذه القواعد مستمرة العوائد بين الصادر والوارد ليعلم  
ان مصائب قوم عند قوم فوائد فاستمرت هذه القوانين مستعملة  
غير منسية ولا مهمله من زمان ذلك السلطان الى هذا الزمان .  
وانظر ايها الفضيل الى معنى ما قيل في هذا القبيل وهو

على كل حال ينبغي الشكر للفتى \* فكم من شرير عن سرور تجلت

وكم نعمته عند القياس بغيرها \* ترى نعمة فاشكر لدى كل نعمة

وانما أوردت هذه الامثال واطلت النفس في بيان هذه الاحوال  
لتأخذ منها حظك وتكررها فيما أودعتك حفظك وتجري بها  
ليلاً ونهاراً لفظك حتى تصلح لمنادمة الملك ولا يعلق بذيل  
مكانتك من الحساد مرتبك وترضى بأي مقام أقامك فيه وتعلم  
انه اعلا مقام ترتضيه حيث هولك يرتضيه وتجعل مورد لسانك  
ومتعد جنانك في طلبك رضاه ما كنت انشدتك آياه من

قديم الزمان وأنا عليه الآن وهو \* شعر \*  
وأعلى مثماتي وأسى وطائفي \* وأحسن اسمائي الذي أنت ترضاه  
فقال الذكر ما أحسن عقد هذه الدرر لقد أفصحت اذ نصحت  
وزينت بما بينت فجزاك الله خيرا وكفاك صنيرا فحقيق علي  
ان اقدرني بأثارك واهتدي بانوارك فما أرحم ميزانك واغزر  
حسنك واحسانك لقد جمعت بين فصاحة النقل ورجاحة العقل  
ومزجت روح الحصافة ببدن الظرافة وجلوت صورة النصيحة  
في خلعة اللطافة \* ثم انهما توكلتا على العزيز الوهاب وقصدا حضرة  
ملك الطير العقاب فواصلتا السير بالسرى واستبدلا السهر بالكرى  
ولم يزلتا في سير مجدّ وطلب مكث بين الادلاج والدلجة مقارن  
حتى وصلا الى جبل قارن وكان عند العقاب أحد المقربين من  
الحجاب يويؤ نقي الجوجؤ نقي البويؤ أحسن منظرا من اللؤلؤ  
صورتُه مسعودة وسيرته محمودة وهويين اولئك الطير مشكور  
الاحوال مشهور الخير وفيه من المعرفة والدين والعقل الرصين  
والراي المتين ما يصلح ان يكون به مقننى السلاطين وعند  
من الوقوف على دقائق الامور ما فاق به الجمهور وسادبه على  
سائر الطيور وكان صيته قد اشتهر حتى ملأ البدو والحضر .  
فترك النجدي بنت السعدي في مكان وقصد اليويؤ ليعرض  
عليه ماله من شان فوصل الى جنباه واتى بيت مقصد  
من بابهِ حتى دخل عليه وقبل يديه وتمثل لديه فتوجه اليويؤ

اليه وأشار بنقريبه منه وازال دواعي الوحشة عنه واقبل عليه  
 بكليته وزاد في اكرامه وتحيته وسأله عن محتك وجرتومه  
 وما سبب تجتمه في قدومه ومن أين حل ركابه وما قصد  
 وطلابه فانشد بديها ولم يقل ايها مفصحا معلنا مستعينا  
 مضمنا \* شعر \*

لقد قص ريشي الدهر عن كل مطلب \* والهمني سعدي وإنك رائث

ففي سمري مد كهمجرك نفرط \* وفي قصتي طول كصدك فاحش

ثم قال اعلم ايها الرئيس المحتشم النفيس ان مولدي في جبل  
 من جبال اذربيجان في مكان يظاهي الجنان وبياهي روضته  
 رضوان انزه من عنصر الشباب وافكر من معاقره الاثراب  
 وارفه من منادمة الاحباب على رقيق الشراب نشأت فيه  
 مع قرينة جميلة أمينة فقصيت فيه غصن العمر وزجيت فيه  
 بض الدهر قانعا بما تيسر من الرزق فارغا عما في ايدي الخلق  
 متمسكا بذيل العزلة اعد الانفراد نعمة جزلت مكررا درس  
 ثلاثة تجم النفس القرينة الصالحة والجار الموانس . وكنت  
 من الدهر على هذا اقتصرت ومن لذيذ العيش على  
 التناعة اختصرت ولكن كان ماوانا ومصيفنا ومشتانا محل  
 الحوادث وممر العوائث والعوايب ومعبر المصائب للصيد ومورد  
 المواطي عمرو وزيد فكنا كلما ولد لنا مولود وتجدد لنا بالهجرة  
 والابتهاج عهد حصل للعين قررة وللروح مسرة نقول هذا



يُبقي ذكرنا بعدنا ويحبي آثارنا عند حلولنا لحدنا فلم يكن  
 أسرع من هجوم خاطف أو هبوب ریح نكبة عاصف يخطفه من  
 بيننا ويجذبه من قلبنا وعيننا فإن سلم من تلك المكائد وتخلص  
 من سهم المصائب والمصائد حطمته عساكر الملك المنصورة وملأت  
 الاقطار الجنود الموفورة فلا يخلو منها مكان قدم الآ وقد غص  
 بمواطئ تلك الامم فذهب مناقرة العين وتدهك غلطاً تحت  
 الرجلين وهذا هو البلاء الطام والمصاب العام ولا بد منه في  
 كل عام فكانه ايها النبيه النيل في شأننا قد قيل \* شعر \*

ايا ابن آدم لا يغرك عافية \* عليك شاملة فالعمر محدود

ما أنت الآ كزرع عند خضرته \* بكل شيء من الآفات مقصود

فإن سلكت من الآفات اجعها \* فانت عند كمال الامر محصور

فضاق منا لهذا الوطن فلم أرا فوق من مفارقة السكن والمهاجرة  
 من الوطن فعرضت على القرينة هك الحال وأشرت عليها  
 بالامرتحال وقلت لها المرء من حيث يوجد لا من حيث يولد  
 فابت وكت وشاقت في ذلك ونبت فلا زلنا نتحاور وننشاور  
 ويرمي كل منا سهم رايه اذ يساور حتى لانت اخلاقها الصعبة  
 بعد ان ثلت ما في الجعبة . ثم اعطت القوس باريها وسلمت الدار  
 بانيتها وادركت من ملاح مقاصدي معانيها وسمحت بالانتقال  
 من تلك البلاد وسلمت الى يد تدبيري زمام الانتقياد فرحلنا  
 من شقة بعيدة وقاسينا شدة شديدة وقصدنا هذا الحرم اذ رايناه

مشتملاً على اللطف والكرم وقطعنا شباك مصائد وخلصنا من  
اشراك كل صائد وطمنا انفسنا عن حبات الطمع وتجرعنا من  
كاسات الجزع واقداح الفرع جرعاً بعد جرع فوصلنا بحمد  
الله الى جنابك الامين وبشرنا بمبشر الاقبال انك لكل خير ضمين  
فحمدنا عند صباح الفلاح السرى وانشدنا لسان السعد مبشراً \*

\* شعر \*

وجدت من الدنيا كرمًا توتمة \* لدفع ملء اولئيل جزيل  
واين لم يكن بيننا سابقة خدمته لكن تعارف ارواحنا له قدمته  
مع ان كرم ذاتك الجميلة وما جيلت عليه من صفات نبيلة  
يغني قاصد صدقاتك عن واسطة ووسيلة ووالله اني لواثق بان  
ظني لوفاء مكارمك صادق فانسأل احسانك يا ذا الخير ايصالي  
الى خدمة ملك الطير وان كانت رفعة مكانه في العيوق ودين  
الوصول اليه بيض الانوق لكن بواسطة الوسيلة يحصل هذا  
الشرف والفضيلة ولا زالت الروساء والاكابر ياخذون بيد  
الضعفاء والاصغر ولرايك العلو والشرف والسمو والعطف  
والحنو فاهتز اليؤؤ لهذا الكلام وارتاح وظهر في وجهه تبشير  
المسرة والارتياح وانشد \* شعر \*

قدمت بانواع المسرة والهنا \* على خير منزل وامين طائر

فاهلاً وسهلاً ثم اهلاً ومرحباً \* وبشرى ويسرى بالعلاء والبشائر

اعلم ان قدومك قدوم صدق ومرافقتك سبب الرفق ورويتك

فتح باب الفئوح وروايتك غذاء القلب وراحة الروح أبشر بكل  
 ما توّمل وتمتار فقد ذهب العثار وجاء الامن واليسار اصبت  
 مرامك وزينت مقامك وانست منزلك واوتيت مأملاك  
 فطيب خاطرک وبشراهلك وعشائرك واخبر غائبك وحاضرك  
 ولقد قادت الرأي السديد والامر الرشيد حتى أوتيت الى ركن  
 شديد ومملك كريم خلقه عظيم وفضل جسمه وجوده عيم  
 ونظيره عديم رؤوف برعيته رحيم لا يخيب آمله ولا يريب  
 سائله ولا يقطع واصله ولا يمنع حاصله لقد أنبتت مساعيك  
 ازهار الامن والامان وفتحت لورودك في رياض سعد الزمان  
 نواظر نرجس النعمة وشقائق فضل النعمان \* فاعلم ان هذا الملك  
 ذوجنان منيع وقدر رفيع وبيان معانيه بديع عزيز المنال جامع  
 لصفتي الجمال والجلال قد اختار العزلة في رؤوس الجبال فلذلك  
 طبعه لا يخلو من جساوة وقلبه من قساوة وان غذاءه من اللحوم  
 ومن الحيوانات مشروبه والمطعم مخاليبه كالاسل ويلجأ الى  
 الله اذا نسر منقاره ونسل وحقيقة امره ان كنت عنه تسلم \*

متمرر على اعدائهم \* وعلى لادين حلو كالعسل

فاذا التجأ اليه فقير او آوى اليه ضعيف او كسير او قصد محتاج  
 او سلك الى باب مرضاته منهاج فلا يمكن الطف منه ولا اشفق  
 ولا أقرب من عطفه على مؤمليه ولا ارفق فهو كما قيل  
 (بيض قطا يحضنه اجدل)

وسبب ذلك أنّ ضميره المنير خالٍ من المكر طاهر من التزوير  
لا يعرف ختلاً ولا خديعة ولا خيانةً ولا وضيعته ولا كذباً  
ولا قطيعة ولا في خاطره فساد ولا عنده سوء اعتقاد ولا يعرف  
غير الحق ولا يقول إلا الصدق وذلك لبعده عن مخالطة  
الناس وعزله عن كل ذي وسواسٍ وخناسٍ فلقد اتفق  
العالم أنّ صحبة بني آدم سمّ قاتل وهم باطل فإن دأبهم المكر  
والتليس والخداع والتدليس وحسبك قول شاعرهم في كشف  
ضمائرهم وشرح حقيقة سرائرهم \* شعر \*

كُن من الناس جانباً \* كَبي يظنوك راجباً  
قلب الناس كيف شئت \* تجدم عقارباً

ولقد أرشد من أنشد

بنو آدم إن رميت من خيرهم جنى \* فاحلى الذي تجنيه من وصلهم صبر

مكارهم مكر ورويتهم ربا \* وودم مؤذم وجيرهم كسر

فإن كان فيهم صالح افسدوه وإلى سبل الضلال ارشدوه  
والكلام في هذا المقام لا يبلغ التمام فيكتفى بالقليل عن  
الجميل وشمس النهار لا يحتاج في وجودها إلى دليل فانهمض  
الآن فقد آن التوجه إلى خدمة السلطان فما كل زمان  
يحصل هذا المكان فإن الاجتماع به كل وقتٍ مشكل فتوكل  
على الله يا أحسن متوكل فاذا دخلت عليه وتمثلت بين  
يديه فاعرف كيف تقف وانظري إذا الكمال ماذا يناسب

الحال وبتنصيص المقام من فعل وكلام فاسلك طريقته وراع  
مخارجة وحقيقته وادخل معه من ذلك الباب ومثلك لا  
يُدلُّ على صواب فما أسرع اللطف واقرب العنف من  
حركات الملوك والكبراء وابعد الرفق واشدد الخرق من  
ملكات السلاطين والخلفاء واقصى مدانهم اذا غضبوا ووحش  
موانسهم اذا صخبوا واقرب مباحدهم اذا عطفوا واعجب منادهم  
اذا لطفوا وبكفيك ياذا العقل المتين ما قيل في شان الملوك  
والسلاطين

\* شعر \*

إِنَّ الْمُلُوكَ بِلَايِهِ أَيْنَمَا حَلُّوا \* فَلَا يَكُنْ لَكَ فِي أَكْنَافِهِمْ طَلٌّ  
مَآذَا تُؤْتَلُّ مِنْ قَوْمٍ إِذَا غَضِبُوا \* جَارُوا عَلَيْكَ وَإِنْ أَرْضَيْتَهُمْ مَلْدًا  
وَإِنْ مَدَّحْتَهُمْ ضَمُّوكَ تَخَدُّعُهُمْ \* وَأَسْتَقْلُوكَ كَمَا يُسْتَقْلُ الْكَلَّ  
وَأَسْتَفِنَ بِاللَّهِ عَنِ أُبُوئِهِمْ كَرْمًا \* إِنَّ الْوُقُوفَ عَلَى أُبُوئِهِمْ ذَلٌّ  
فَإِنْ رَضُوا رَفَعُوكَ فَوْقَ الْآفَلَاقِ وَإِنْ غَضِبُوا وَالْعِيَاذُ بِاللَّهِ فَهُوَ  
الْهَلَاكُ . وَنَاهِيكَ مِنْ تَقَلُّبَاتِ الْمُلُوكِ يَاذَا الْإِرْشَادِ فِي السَّلُوكِ  
أَطْفَا اللَّهُ غَضِبَهُمْ عَنْكَ قَضِيَّةٌ صَدَرَتْ مِنْ تَيْمُورَلْنِكِ \* فَسَأَلَ  
فَعَلَ الْمَجْلُ الْوَزِيرَ الْإِجْلَ بَيَانَ ذَلِكَ الْمِثْلَ الصَّادِرَ مِنْ  
لَاعْرَجِ الْأَشْلِ \*

فقال الدستور مما حكى عن تيمور من وقائع الامور  
وشدة عزمه وحزمه وثباته على ما يقصد وحزمه وحلول  
نقته بمن يعارضه وبعاكسه فيما يرسم به ويناقضه : انه

لما توجهَ بالجنود الى بلاد الهند وذلك في سنة ثمانماية وصل  
بجيوشه الطاغية الى قلعة شاهقة اقرط الدراري بأذان  
مراميهها عالقة والرجوم المارقة من النجوم الخارقة تنعلم  
الاصابة من رشاقة سهامها الراشقة كانت بهرام في سهواه  
أحد سواطيرها وكيوان في مسراه خادم نواطيرها والشمس في  
استوائها غرة جبينها وقطرات السحاب في الانسكاب ترشح من  
قعر معينها وشقة الشفق الحمراء على أذان مراميهها وانوف  
ابدانها سرادق وكريات النجوم في القبة الخضراء لعيون مكاحلها  
وانواه مدافعها طابات وبنادق وكان الثريا في انتصابها  
قنديل معلق على بابها لا يهوم طائر الوهم عليها فاني يصل  
طائش السهم اليها ولا يتعلق بخدم خدمتها خلخال خيال  
وافتكار فضلا عن أن يُخلق على معصم عصمتها من عساكر  
الاساورة سوار وفيها من الهند طائفة ثابتة الجنان غير خائفة  
جهزت اهلها وما تخاف عليه الى الاماكن المعجزة وثبتت هي في  
القلعة حافظة لها متحرزة مع أنها شرذمة قليلة وطائفة ذليلة  
لا خير عندهم ولا مير ولا فائذة سوى الضرر والضير ولا  
للقتال عليها سبيل ولا حواليتها مبيت ولا مقل بل هي  
مطلة على المقاتلة مستمكة على المقاتلة فاني تيموران يجاوزها  
دون ان يجاوزها بالحصار وبناجرها واللييب العاقل لا يترك  
وراءه لخصمه معاقل فجعلت المقاتلة تناوشها من بعيد وبصت

كُلُّ مَنْ أَهْلَهَا عَلَيْهِمْ مِنْ أَسْبَابِ الْمَنِيَا مَا يَرِيدُ كَمَا يَرِيدُ وَكَانَ  
 كُلُّ يَوْمٍ يُقْتَلُ مِنْ عَسَاكِرِهِ مَا لَا يُحْصَى وَالْقَلْعَةُ تَزَادُ بِذَلِكَ  
 إِبَاءً وَاسْتَعْصَا وَهُوَ يَأْتِي الرَّحِيلَ عَنْهَا إِلَّا أَنْ يَصِلَ إِلَى غَرْضٍ  
 مِنْهَا \* فَمِنْ بَعْضِ أَيَّامِ الْمَحَاصِرَةِ مُطَرُوا وَبِوَسْطَةِ الْمَطَرِ انْحَصَرُوا  
 وَصَارَ يَجْتَنِمُ الْقِتَالُ ثُمَّ رَكِبَ لِيَنْظُرَ مَاذَا يَصْنَعُونَ فِي تِلْكَ الْحَالِ  
 فَلَمْ يَرْضَ أَعْمَالَهُمْ لَمَّا عَكَسَتْ أَوْحَالَهُمْ أَحْوَالَهُمْ فَدَعَا رُؤُوسَ  
 الْأَسْرَاءِ وَزَعَمَاءَ الْعَسَاكِرِ وَالْكَبْرَاءِ وَأَخَذَ يَمْزِقُ أَيْدِيَهُمْ بِشِفَارِ  
 شَتْمِهِ وَيَشْتَقُّ سِتْرَ حَرَمَتِهِمْ بِمَغَالِيبِ لَعْنِهِ وَذَمِّهِ وَنَفْخِ  
 الشَّيْطَانِ فِي خَيْشُومِهِ وَأَلْهَبَ فِيهِ نَارَ غَضَبِهِ وَشَوْمِهِ وَقَالَ  
 يَا لِنَامٍ وَأَكَلَةِ الْحَرَامِ تَنْقَلِبُونَ فِي نِعْمَائِي وَتَنْوَانُونَ عَنِ  
 أَعْدَائِي جَعَلَ اللَّهُ نِعْمَتِي عَلَيْكُمْ وَبِالْأَبْلِ وَالْبَسْكَمِ بِكِفْوَانِهَا  
 خَيْبَةً وَنَكَالًا يَا نَابِذِي الذَّمِّ وَكَافِرِي النِّعَمِ وَسَاقِطِي الْهَمِّ  
 وَمُسْتَوْجِبِي النِّقَمِ أَلَمْ تَطْشُوا أَعْنَاقَ الْمُلُوكِ بِأَقْدَامِ أَقْدَامِي أَلَمْ  
 تَطِيرُوا إِلَى الْآفَاقِ بِأَجْنِحَةِ أَحْسَانِي وَآكِرَامِي أَلَمْ تَفْتَحُوا مَغْلَقَاتِ  
 الْفَتْوحِ بِحَسَامِ صَوْلَتِي أَمَا سَرَحْتُمْ فِي مَنْتَزَهَاتِ الْأَقَالِيمِ سَوَاءً  
 تَحْكُمُكُمْ بِتَرْعِيَةِ دَوْلَتِي بِي مَلِكْتُمْ مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَغَارِبَهَا وَأَذْبْتُمْ  
 جَامِدَهَا وَأَجْدْتُمْ ذَائِبَهَا \* شَعْر \*

أَلَمْ أَكْ نَارًا يَصْطَلِيهَا عَدُوَّتُمْ \* وَحَرَزْنَا لِمَا الْجَنَّتُمْ مِنْ وَرَائِيَا

وَبِاسْطِ خَيْرِي فِيكُمْ يَمِينِيَا \* وَقَابِضِ شَرِّ عَنكُمْ بِشِمَالِيَا

وَلَا زَالَ يَهْمُهُمْ وَيَغْمَغُمُ وَيَهْذَرُ وَيَهْرَطُ وَهُمْ مَطْرُقُونَ لَا يَجِيرُونَ

جواباً ولا يملكون منه خطاباً . ثم ازداد حنقا وكاد ان يموت  
حنقا فاخترط السيف بيده اليسرى وهز به على قدم اولئك  
الاسرى وهم ان يجعل رقابهم قرابه ويسقي من دمائهم نمل  
فرنك وذبابه وهم على تلك الحال في الخزي والاذلال باذلوا  
انفسهم ناكسوا رؤوسهم . ثم تراجع وتماسك وملك نفسه  
قليلاً ومالك فأغمد عن تشريحهم حسامه ولم يلق لاسره دبره  
ولا قبلته امامه فغلف غربه وشامه ثم نزل عن مركبه  
واستدعى الشطرنج الكبير ليلعب به وكان عندك ممن فاق جنده  
شخص يدعى محمد قارحين ذو مكان مكين ومقام امين  
مقدم على كل الوزراء مبيجل دون سائر الامراء وافر الطول  
مقبول القول مسعود الراي ميمون الفصل مرغوب الفضل  
محبوب الشكل فتشفع الوزراء اليه وتراموا في حل هذه الاشكال  
عليه وقالوا ساعدنا ولو بلفظت وراقبنا ولو بالخطت واعمل  
معنا بهذا المعنى وهو \* شعر \*

ساعد بجاهك من يفشاك مفتقرا \* فالجود بالجاه فوق الجود بالمال

فاجابهم والنزم ان يردّه عما تنازمت به وازم وراقب مجال المقال  
وراعى فرص المجال وشرعت افكار تيمور تغور في امر القلعت  
وتقوم وجعل يستصوي اضواءهم ويستوري آراءهم ولا يسع  
كلا منهم الا القبول لما يستصوبه رايه ويتول \* فني بعض  
الاحايين اتفق ان قال محمد قارحين وقد زل به القدم



وأحاطت به نوازل البلاء والعدم اطال الله بقاء مولانا الامير وفتح  
بفاتيح آرائه وراياته حسن كل امر عسير هب انا فتحنا هذه  
القلعة بعد ان اصاب منا جانب من اهل النجف والمنعة هل  
يفي هذا بدا ام هل يوازن هذا النفع بهذا الاذى فما احتفل  
بخطابه ولا اشتغل بجوابه بل استدعى شخصا من البرقدارية  
قبيح المنظر الا انه في هيئة ذرية يدعى هراملك ذا عرف  
سهك ووجه في السواد سدك اوسخ من في المطبخ واسخ  
من في المساخ لعاب الكلب طهور عند عرقه وعصارة القير  
حليب بالنسبة الى مرقم فعند ما حضر لدير ووقع نظرة  
عليه امر بتياب محمد قاوجين فنزعت وبخلفان هراملك  
فخلعت ثم البس كلا ثياب صاحبه وشد وسطه بجياصته  
ودعا دواوين محمد ومباشره وضابطي ناطقه وصامته وكاتبه  
ثم نظر ماله من ناطق وصامت ونام وجامد وملك وعقار  
واهل وديار وحشم وخدم من عرب وعجم واقواف واقطاع  
وبساتين وضياع وخول واتباع وخيل وجمال واحمال واثقال  
حتى زوجاته وسراريه وعبيد وجواريه فانعم بذلك كله على  
ذلك الوسخ وامسى نهار وجود محمد قاوجين الزنج وهو من  
ليل تلك النعمة منسوخ ثم قال تيمور وهو كالموريمور اقسام  
بالله وآياته وصفاته ووحيره وكلماته واراضه وسمواته وكل  
بني ومعجزاته وولي وكراماته ويرأس نفسه وحياته لئن

أكل محمد قلوبين احداً او شاربه او ماشاة او صاحبه او  
كلمه او صافاه او آوى اليه او آراه او مراجعني في امره او  
شفع عندي فيهِ او فاه بعذره لاجعلنه مثله ولاصيرنه  
مثله . ثم طرده وأخرجهُ وقد سلبهُ نعمته وأخرجهُ فصار  
مسلوب النعم قد حلت به في لحظته نواب النقم فسحبوه  
بالوق وراى نعمته على اقل الخلق واتصل غيره بالخلق  
وقطع منه الخلق فقلت حبه قلبه أشد قلق ولم يزل على  
ذلك في عيشٍ مرٍّ وعمرٍ حالك وحاشا ان تشبه قضيتهُ قصه  
كعب بن مالك فكان يستحلي مرارة الموت ويستبطن اشارة  
الفوت وكل لحظه من هذا الحيف اشد عليه من الف  
ضربته بالسيف . فلما هلك تيمور احياه ورد عليه خليل  
سلطان ما كان سلبه جت آياه \* وانما اوردت هذه السيرة  
يا زكي السريرة لتقيس على هذا المثل نظيره وتعرف اخلاق  
الملوك ومعاملاتهم الغني والصعلوك وان نظرم نضار واعراضهم  
بوار ودمار ومن اراد أن يطلع على تقلبات الدهر فليراقب  
شفتي الملك اذا انهى وأمر وقال من أحسن المقال

### \* شعر \*

قرب الملوك يا اخا القدر السبي \* حظّ جزيل بين شدقي ضعيف  
واعلم يا أبا الفضائل ان هذا الملك له شمائل وصفات  
وفضائل يستدل بظاهرها على باطنها ويتوصل بظهور باديها

على حركات كامنها فإياك ان تفعل عن مراقبتها وتمهل  
 حال عاقبتها بل اجعل شواهدا نصب عينك لتتقرب من  
 حياتك وتبعد من حينك . منها اذا رأيتهُ رجع من الاصطياد ظافرا  
 منه بالمراد وقد اقتنصهُ وحصلهُ وملاً منه الحوصله وسكنت  
 منه بواعث الشرة التي هي منفخ لواعج الطيش والسفه . ومنها  
 اذا رأيتهُ جلس في مجلس السرور وبسط لوجهه الكرم جناح  
 النشاط والخبور وضمّ عن مطامح المحرص القوادم والخوافي  
 وطلب من روساء المملكتـه الانيس المصافي ومن ندماء الحضرة  
 المجلس الصافي ومن مطربي الاطيـار البلبـل والهزار ومن  
 رقص بدفوف الازهار وصفق من ذي عودٍ وطار فاستمع لهذا  
 وباسط ذاك وطفق جلساً و ما بين منصتٍ وحاك فان هـك  
 الاوقات لما فيها من علامات هي ساعات الانبساط وايام الفرح  
 والنشاط فاعمل فيها ما بدا لك واطنب مقالـك وكرّر جوابك  
 وسؤالك فانك في كعبة الامن فاستلمها وقد هبت رياحك  
 فاغتمها والعب بابطيك وصفق بجناحيك واهدري ثقتنك  
 واسجع في بقبقنك فان الوقت لك لا عليك والسعد الطالع  
 ناظر اليك . ومنها اذا رأيتهُ جالساً صامتا او الى الارض باهتا  
 او محمّرة عيونهُ او مضطرباً سكونهُ او افعالهُ على غير استواء  
 او اقوالهُ دائرة مع الهواء فإياك والدخول عليهـر والمثول بين  
 يديه فانه اذ ذاك يجعل ديار جسدك بلاقع ولو انك النسر

الطائر فتصير في مخالبيه انعس واقع ، وعلى كل حال فليكن  
عندك لكل مقام من هذه المقامات مقال وإن كان السكوت  
اصح فاعلق باب الكلام قطعاً ولا تنفع فكثيراً ما تخص  
الساكت من البلاء وافلح وناهيك النصيح بقوله النصيح وهو

\* شعر \*

وراقب مقام القول في كل مجلس \* خصوصاً مقامات الملوك لا كابر

فكم من بليغ فوق ذروة منبر \* رنته افاعي النطق تحت المتابر

قال المفلح النجدي للهرشد المجدي جزى الله مولانا عن صدقاته  
أوفر صلاته وواصله بموائد أكرامه في عشيته وغداته فما أشمل  
احسانه وحسناته واسعد حركاته وسكناته وأوفر شفقته على  
قاصدي عتباته طالب أنت دليله كيف لا يفتح الى الخير  
سبيله ويرجع الى حصول المقام مبيته ومقيله ثم ان اليؤى  
الشفوق تركم وطار الى العيوق ثم رجع على النور ووجهه  
يرف كالنور فدعا يعقوب وتوجه وهو معر مصحوب واخذ  
في السير الى خدمة ملك الطير وفرعا في جبل يسامي في  
المثل قبة الفلك او مركز الملك يستمد السحاب من ماء واديه  
وتسبح سماك السماء في بحر ناديه يغرق جبين الوهم من صعود  
عقباته ويقصر صاعد الفكر في سلم الهواء عن الترقى الى ادنى درجاته  
ويستريح راقى الخيال في علة مواضع عند قصد فروع هضباته  
فهو كما قيل

\* شعر \*

وطود تلوح الشمس من تحت ذيله \* اذا هي في كبد السماء استقرت  
فلا زالا يسيران وفي الجوى يطيران اليؤى امام قائد الزمام  
والحجل وراة يشهد هذا الكلام \* شعر \*

لكل امام اسوة يقتدى به \* وانت لاهل المكرمات امام  
فوصلا من تلك المداج الى أعلى المعارج وانتقلا في تلك المسالك  
عن دركات المهالك وانتهيا الى اوج رأيا ملكة النيرات جارية في  
حضيضه ودرر الدراري راكبة في قعر مغيضه يشتمل على  
مروج ورياض ومراع وغياض وبحار وحياض تنادي خيراتها  
سكان الربع المسكون في انصابتها عليهم وفي السماء رزقهم وما  
تبعدون رياض تلونت ومروج بازاهيرها تحسنت وأرض قال  
لها صناع القدرة اذ تمكنت تكوئي كاخلاق الكرام فتكوت واخذت  
زخرفها من رضوان خازن الجنان وأزينت فولجاد امر سلطنة العقاب  
بعد مقاسات عقاب العقاب كما قيل \* شعر \*

مكانا فيه سلطان الطيور \* تصدر بالسرور على السرير  
اطاف به صنوف الطير طرا \* عكوف بالحضور وبالعبور  
لكل في مباشرة مقام \* يقوم به جليل او حقير  
قد اكنفه الميمنة والميسرة وأحدقت به المقدمت والمؤخرة كل  
واقف في مقامه شاهينه مع كركيه وبازيه مع حمامه فالانيس  
صاحب الظرف والكيس حامل القبر كالاوزان يترجم في مقابلة  
الايوان ويمدح ملك الاطيار والامراء والمحضار والكبراء والنظار

وينشدهم جليل الاوصاف ورقيق الاشعار فما انشد الاوزان  
من مناقب السلطان ووجه به الخطاب الى العقاب قوله

\* شعر \*

مقامك اعلى ان يقوم بوصف \* بيان بليغ او لسان فصيح

اجلتك عنقا مغرب فاخفت فا \* تلوح الطرف في البلاد طموح

والنسر الطائر المقدم على العساكر . قد اظله بالجنح وليس عليه  
في طلبته سيادة الطير جناح رافع اللواء صاف في جو السماء  
مرييس الدير حامل التبة والطير كما قيل \* شعر \*

ونسرتقه الطير من قرب ظله \* وفي ظله للسعد ماوى ومنزل

والسنقر في ثوبه الفهري وخلقه الثمري امير سلاح الجوارح  
ورأس عساكر السواتح والبوارح كما قيل \* شعر \*

هو السنقر العالي بهمة النبي \* نعلت على ايدي الملوك بها يك

والشاهين الدوادر عليه لمصالح المملكة المدار قد تصدى لقضاء  
الحوائج لكل داخل وخارج ينظر في الولاية والعزل ويتعاطى  
الامور بالجد لا بالهزل فيقضي المآرب ويوصل المطالب الى

الطالب كما قيل \* شعر \*

طويل العنق رحب الصدر ضم \* له في آل قسطنطين ضبط

تغشى من سواد العين ثوباً \* عليه من دم الاحشاء تقط

والكركي الراطن بالتركي يتجلى في ثوبه المسكي كاتب الاسرار  
وصاحب الاخبار لسان المملكة ومحور الفلكة مستخدم السيف

والقلم وفي الفضائل والفواضل ناراً على علم كما قيل \*

\* شعر \*

وكررتي يجيد الصقر عنده \* لهيئة بطشه وشديد باسه

والتّم المشهر ناظر الجيش المنصور صدر الديوان وقاضي الجند

والاعوان كما قيل \* شعر \*

وتمّ تمّ دست الطير منسه \* كفاض زان ارباب الكتاب

عليه من المهابة ثوب مجده \* كوجه الطائعين لذي الحساب

والطاوس كازهى عروس في انحر ملبوس مقدّم على الخواص

كالناظر الخاص ناشر مروحة الارتفاع يتجلى بجمال هيئته الفائق

على الوجوه الملاح كما قيل \* شعر \*

ثوبه قد حار فيه \* كل صباغ عليم

ولسان الحسن نادى \* صيغة الله الحكيم

فيروق العين منسه \* فوق اوصاف الكلم

والبازي الامير الكبير صاحب الرأي والتدبير أمير الميمنة قيد

رتب صفه وزينه كما قيل \* شعر \*

وباز اشهب عينه جر \* يضيء وفي جناحيه النجاح

والصقر الشهم السابق في الطيران الهم امير الميسرة قد فاق

بشهامته عسكره كما قيل \* شعر \*

وصقر إن يلح في الففر طيبي \* أتيح له من الجوانب اصابا

أقام بهتلب عن شهم سهم \* ونسر عن قوتي الناب نابا

والباشق الجاوش وراس نربة العساكر والجيش كما قيل \*

\* شعر \*

انظر الى الباشق في صيدك \* ينقش كالسهم من الراشق

يقفو جاما مثل معشوقته \* أتبعها الحب حشا العاشق

والبيغاء تنجلي في الحلة الخضراء وتثمر من الخاتم الياقوت درر  
الثناء وتخبز بجائب الهند وتسرد غرائب مرغائب السند كما

\* شعر \*

قيل

تمت دنة لكن كساها \* حكيم الصنع ثوبا من زورجد

ومن لها بمنقار عتيق \* وخاط شعارها من عين عمجد

والهدهد لابس التاج ينهي الى موقع الدراج الاخبار المارة والاحوال

السارة كما قيل \* شعر \*

وهدهد البس ثوب البها \* فعم اذ خس بصدق النبا

أعرب اذ شرق في حسنه \* ففاق اهل التاج حتى سبا

والحمام متدم البروديته يتردد في مواقف العبودية والصفير  
كالماليك الاجلاب في الكتاب يدرسون العلم والآداب والبلبل  
والهزار ومطويات الاطيار وساجعات الاسمار مستجات الواحد  
القهار يتناشدون الاشعار ويرددون نغمات الاوتار ومطربات  
رنات الاوطار وضروب ضروب الموسيقىات من جنك المنقار  
والشحرور والزرزور وذوات الهديل من الطيور حتى جناح الزنبور  
نغرد فنخجل العود والطبير وزواجر الطير تبشر بالفرح والخير وانواع



الجوامح في الحافات والطير في الجوّ صافات كلّ يفدي الملك  
 ويقدم جسداً وروحاً ويستج من اذاهُ الملك كلّ قد علم صلاته  
 وتسبيحه \* فنقدم اليؤبؤ الى الحضرة والملك في ابهى نصرة  
 وقبل مواطى سلطانه ووقف من مكان خدمته في مكانه وقال  
 شخص عارف بطرائق السلوك يليق لخدمة الملوك واقف بالباب  
 يوم نثيل الاعتاب يطلب لذلك الدستور والانعام باذن الحضور  
 ليشمله النظر الشريف ويحظى بحظّ وريق وريف هل يرجع  
 كالمصروف عن خدمته او يدخل كالدولة والاقبال نعطف بالقبول  
 واذن بالدخيل وسمح بالمثل فترجه اليؤبؤ على عجل فدخل  
 الى المحجل وهو من الحياء متأثر وفي ذيل الدهشة والهية متعتر  
 وعليه غلالة سابورية وخلعة نيسابورية مشتملاً بشملة كافورية  
 كانه شيخ الصوفية فلما وقع نظره على العتاب قوى جاشه ورفع  
 الحجاب وحل عقدة لسانه من لكمة الخطاب ثم قبل الامرض  
 ووقف وانشد بديهاً وما وقف \* شعر \*

ولو أنّ فغفور او كسرى وتبعاً \* رأوك لغرّوا بين أيديك سجداً

وما أن وفوا حقاً عليهم وانما \* على قدر ما في الوسع مذ الفتى يدا

فابتدع اليؤبؤ بلنظٍ يُحجل اللؤلؤ وقال للمجل يريد ازالته  
 الدهشة والنجل وطيب المقام ببسط الكلام ايها الغريب الاريب  
 والاديب النجيب رأيناك روحاً ملخصاً وعقلاً مشخصاً صحبتك  
 مرغوبة ومنادمتك مطلوبة لقد حلت محلّ الأمن والاماني

وعقبة السعد والتهاني فدع دعشتك وذم وحشتك وأصح  
بكلامك عن كمالك وعن مقامك بمقالك فعباراتك عقيلة العقل  
وواسطة عقود النقل فإن كان عندك نصيحة تصلح للهلك أو  
وصية ترشد أهل السلوك يبين العدل بنورها طرائقه ويبين  
العقل بمجازها حقائقه وتستقيم بها الأمور ويستفيد منها الجمهور  
أو نوع رفع مظلمة أو حطّ مائة أو كشف بلوى أو بث شكوى  
أو حاجة في نفسك وما قاسيته في يومك وأمسك أو لطيفة تشرح  
بها الصدور وتبسط بايرادها الحصور فهذا وقت تشنيف المسامح  
بجواهرها ونثر دررها على بادي الحاضرين وحاضرها فإن المحل  
قابل وعنى الأصغاء إلى أطواق لطائفك مائل ومجال الحلم  
لذلك واسع وسجال الكرم داسع وفاعل الصنعة صانع  
وكف اللطف معط لا مانع \* فتال المحجل بعد ان زال المنجل  
وحال الوجل وجال الرجل من غير ريث ولا عجل : الحمد  
لله الذي آسى جراحنا واحى بعد التلف ارواحنا قد كنا في  
بيداء الحيرة والهلاك وظلماء الضر والخوف في انهماك ومرّت  
علينا سنون ونحن في الخسار والغبون ونار الاشتياق تضطرم  
وبواعث تقبيل الاعتاب الشريفة السلطانية في الفواد تزدحم اذ قد  
انتشر جناح عدلها ونجاح ظلها وسماح وابلها وطلها وكرّم  
كل لسان محامد فضلها واشتهر لكل حيوان مآثر نبلها فهي  
امان كل مخوف وملاجأ كل ملهوف لكن كانت العوادي تفرع

تلك الدواعي وغواشي الحوادث تعترض دون المساعي تارةً باكتناف  
 المخاوف وطوراً باحتناف الخواطف وحيناً بضعف المباني  
 واونةً بعدم المعاون والمعاني والآن ياملك الزمان بحمد الله المنان  
 أزحنا المهالك والمهاوي واسترحنا من ضرب المسالك والمساري  
 اذ قد طرنا بجناح النجاح من جنح الجناح وصرنا الى محل السماح  
 والرياح فزالت العلل وانسد الخلل وحللنا في عقوة منيفته  
 وسدة شريفته فامنا شرك المذائد وشرر المصائد وتوسدنا مهاد  
 الدعته واستظلنا جناح الامن والسعة وانم قد قيل عدل  
 السلطان خير من خصب الزمان وقيل الملك العادل والامام  
 الفاضل كالآب الشفيق والوالد الرفيق يعامل بالسويته  
 ويحفظ الرعية ويمحسها من برد الماء وحر النار كما يحرس الوالد  
 الولد من هبوب الهواء وشم الغبار وقلت \* شعر \*

نزلنا في ذرى ملك كريم \* يرانا مثل اولاد الكرام

أضل نواب الايام عنا \* فلم نرنا ولا في لاحتلام

ولا مطر السماء يصيب منا \* كأن مقامنا فوق الغمام

فقال الملك اهلاً وسهلاً وناقاً ورحلاً طب قلباً ونفساً واهناً معني  
 وحساً لقد حللت بساحة الاستراحة وباحة للامن مباحته  
 وقاحة ليس لصائد بها وقاحته ولا لجراحة جارح بها جراحته  
 وقد خلصت من جواسر الكواسر ومناسر النواسر ونزلت بوادي  
 النخير ونادي ملك الطير فاکرمت صدر منزلك ونلت غايته

املك فاذهب بسلام وآتِ بِمَالِكَ مِنْ خَادِمٍ وَغُلامٍ وَأَعْمَلٍ وَثَقَلِ  
 وِفْرَسٍ وَجَمَلٍ • وَأَثَاثٍ وَقَمَاشٍ وَمِعَاشٍ وَرِيَاشٍ وَتَخَيَّرَ مَكَانًا تَخْتَارُ  
 وَجَارًا حَسَنَ الْجَارِ \* فَقَالَ أَيُّهَا الْمَلِكُ السَّعِيدُ أَنَا شَخْصٌ فَرِيدٌ  
 غَرِيبٌ فَقِيرٌ لَا أَبْرِيقُ لِي وَلَا حَصِيرٌ وَقَلْتُ \* شَعْرٌ \*

أَنَا لَوْلَا الْهَيَا وَخَرَفَ الْعَارُ \* لَمْ أَكُنْ فِي لَانَامِ إِلَّا عَارٌ

مَنْ رَأَى فَقَدَ رَأَى وَيَتِي \* وَدَنَارِي وَمَرْكَبِي وَشَعَارِي

غَيْرَ أَنْ لِي قَرِينَةٌ مِثْلِي فَتَيَّرَةٌ مَسْكِينَةٌ صَابِرَةٌ عَلَى السَّرَاءِ  
 وَالضَّرَاءِ قَضِينَا مَعًا مَاضِي الصَّبَاحِ وَالْمَسَاءِ لَمْ يَتْرَكَ عَقِيلُ  
 الْحَوَادِثِ لَنَا دَارًا وَلَا يَدَ الْعَوَابِثِ عَقْلًا وَلَا عَتَارًا وَلَا مَخْلَبَ  
 الْعَوَابِثِ جَارًا وَلَا جَوَارًا وَلَا نَابَ الْكَوَارِثِ وَلَدًا وَلَا قَرَارًا  
 وَالْوَيْلَ كُلَّ الْوَيْلِ لِمَنْ كَانَ مُسْتَقْرَّةً فِي طَوَارِقِ اللَّيْلِ وَمَنْ  
 حَوَادِثِ الدَّهْرِ عَلَى سَبِيلِ السَّبِيلِ وَقَدْ طَالَ الْكَلَامُ فِي كَيْتِ  
 وَكَيْتِ وَقَضَايَا ذَيْتِ وَذَيْتِ إِلَى أَنْ لَمْ يَبْقَ فِي الْبَيْتِ سِوَى  
 الْبَيْتِ • وَلَمَّا تَكَرَّرَ ضَرْبُ آيُوبَ وَتَضَاعَفَ حَزَنُ يَعْتُوبَ تَرَكْنَا  
 الدِّيَارَ بِالْإِضْطِرَارِ وَعَلَى أَبْوَابِكَ الشَّرِيفَةِ وَقَعَ الْإِخْتِبَارُ فَرَصَدْنَا  
 لِلتَّحْوِيلِ آمِينَ السَّاعَاتِ وَاخْتَرْنَا لِلرَّحِيلِ أَحْسَنَ الْأَوْقَاتِ ثُمَّ  
 صَمِمْنَا الْعَزِيمَةَ وَنَادَانَا هَاتِفَ السُّعْدِ اسْرِعَا نَدِيمِي جَذِيمَةَ فَقَطَعْنَا  
 الْمَهَامَةَ وَالْإِنْفَامَةَ وَأَسْرَيْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ فَكَمْ رَغْنًا عَنِ أَبِي  
 الْحَصِينِ وَاتَيْنَا مَا لَاقَى الْحُسَيْنَ بِكَرْبَلَاءَ مِنَ الْكَرْبِ وَالْبَلَاءِ  
 وَكَمْ لِحْجَانًا مِنْ بَنِي زَغَارٍ إِلَى كَيْهْفٍ وَاجْمِ وَغَارٍ وَاحْتَرَزْنَا مِنْ

تفانذ وانعيران ذى سم نافذ ونفونا من حبات اشراك  
 وحدنا عن اوهاق شبك واخترنا الجوع وعدم الهجوع على  
 الحب المبذور لاصطياد الطيور كل ذلك في المسالك والسعد  
 قائدنا والغلام رائدنا واليمن دليلنا وظلال امك ظليلنا  
 وفي تهاني سعدك ميبتنا وكنف فضلك مقيلنا حتى حللنا  
 في دار الامان ونزلنا بحرم مولانا السلطان فنادانا فضل  
 خالق الورى لا تخافا اني معكما اسمع وأرى القيا عصا  
 القيسار وانزلا عند خير جابر فتركت القرينة في منزلت  
 حصينة وكل بلادك امينة وأتمت مقامك الشريف وجناك  
 المنيف مقامًا عظيمًا وجنابًا كريمًا ومجلسًا عاليًا وبابًا  
 ساميا فتوخيت ثم نوديت \* شعر \*

هذا هو الملك الذي من بابه \* يعطى الخوف امانة لزمانه

ثم الورى احسانه فكثما \* ارزاقهم كُتبت على احسانه

ثم نهض اليعقوب من مكانه وقبل الارض بين يدي سلطانه  
 وتوجه فائزًا يامنيته حتى وصل الى خليلته فاخبرها بما  
 جرى بتخبير المشتري وكيف رأى اليؤيو والملك وصورة ما  
 فعل به وسلك وكيف تلقى مقدمه واكرمه الملك بما  
 اكرمه وقرم كيف كان خطابه وعلى اتي صورة حسناء مرة  
 جوابه فسر صدرها وانشرح وطارت بهذا الامر من الفرح  
 ثم توجهها الى حضرة السلطان وحصل لهما من الانعام

والاحسان ما نسيه به الاوطان وسلكا بنفس مطمئنة في  
 خدمة الملك مع الجماعة واهل السنة وخوطب اليعقوب من  
 الملك اسكن انت وزوجتك الجنة \* فلما استقرت بهما الدار  
 وتبدل انكسارها بالانجبار أفيض عليهما من الصدقات  
 والادارات والنفقات ما لم يخطر ببالهما ولا دار على خيالهما  
 وحصل لهما الامن والامان والسلامة والاطمئنان وانشرحت  
 خواطرهما وابتهجت بالسكون سرائرهما . واستمر النجدي ملازم  
 الخدمة وتوفرت عند الملك واتباعه له الحزمة وسُمعت كلمته  
 وتزادت حشمته ولم يزل صبيح الطلعة نجيح السعي والنجعة  
 وضى المنظر مقضي الوطر يرتع على بساط النشاط ويظهر  
 في رياض الامن والانبساط مؤدياً شرائط الخدمة على الوجوه  
 الاحسن قائماً بمواجب العبودية مهما امكن الى ان تمز على  
 سائر الخدم وتقدم على السابقين في القدمة وثبات القدم  
 ناشراً ألية النصيحة نائراً الاثنية الصريحة منادماً باللطائف  
 الصريحة والنوادر المليحة بالعبارات الفصيحة . والاشارات  
 الرجيحة حافظاً زمام الاحتشام مراعيًا مقامات الكلام على  
 ممر الايام وكرّ الشهور والاعوام . ثم ختم الكلام في هذا المقام  
 باعظم ختام وهو حمد الله الملك العلام وشكره المستدعي لمزيد  
 الانعام وحسبنا الله ونعم الوكيل ولا حول ولا  
 قوة الا بالله العلي العظيم

## الباب العاشر

في معاملة الخادم والاحباب والاعداء والاصحاب  
وبه رقت ابواب الكتاب

قال الشيخ ابو المحاسن الراوي من الادب الاحسن : فلما  
ابان الحكيم عن هذا الفضل الجسيم وكشف نقاب البيان  
عن مخدرات هذا التبيان فتلاً من وراء سجب الفاظه وجوه  
معانيه الحسان وعظم في اعين الاعاظم وكبر لدى الاعراب  
والاعاجم ورفع اخوه وعظمه ذوه فاضاء مناره وعلامقاره  
وملا الافاق انواره ووقع من الملك على الاعتماد عليه اختياره  
ثم استزاده من فيض هذا اليعوب واستسقاء من حوض هذا  
الشؤبوب واستطعمه من اخبار العقاب واليعقوب ان كان تم  
بقية تجلو القلوب الصديقه فامثل الاشارة وحسن العبارة  
وقال : ثم ان ابا الحجاج دعا القبيح ابا الدجاج واختلى به دون  
اصحابه وقال له : اعلم يا جليس الخير وانيس الطير ورئيس  
الدير اتي تحملت من اليبؤ المنة العظيمة والجميلة الجسيمة حيث  
ارشدك الى بابي ونضمت في سلك اصحابي ولا جرم انه قام  
بما يجب عليه وعرف مقدار احساني وميلي اليه وانه لاوثق  
اعواني واصدق خلاني وصاحب قديم ومخلص عديم النظر

نديم وصديق كافي وناصح مصافي واني لانيمن بطلعته وانترك  
 بمشاهدته واستنبح بأرائه واستصيح في المهمات المظلمة بلامع  
 ضيائه ولقد حصل منك على عضد معاضد وساعد مساعد  
 وكهف وذخر وسند وظهر فاياك ان تترك ذيل مودته او  
 نرغب عن صحبته ومحبته وان تقصير ياذا الوقوف في صدقاته  
 على الوقوف فافضل المحبته واحمل المودة ما تزايد على مر  
 الدهور وترادف على كر العصور وثبت اصله وغرزت فروعهُ  
 وفاض من سويداء القلب على مجاري الجوارح ينبوعهُ بحيث  
 يقع الاتحاد وينمزج بالصفاء الوداد فقد قيل لا تصح المحبة بين  
 اثنين حتى يصيرا كالعين حينما نظرت احديهما شزرا مالت  
 معها تابعة الاخرى بل يصيرا كالنفس الواحدة لاكل واحد على  
 حدة ولا كما تقول الملاحنة بل يكمل لكل واحد بالآخر الهناء  
 ويحصل له بوجوده السناء واذا خاطبه قال يا انا ولا تعمل  
 يا اكل كما قيل \* شعر \*

ملأت حشاشتي شوقاً وحباً \* فان تومر الزيادة مات قلبا

فان الفتح عند الفتح وباب الفضل والزيادة مفتوح وكرم  
 الله لا يضاهى وفضله كعلمه لا يتناهى وانظريا فضيل وذا  
 العلم العريض الطويل الى ما قيل وهو \* شعر \*

ايها السائل عن قصتنا \* انا من أهوى ومن أهوى انا

نعم روحان حللنا بدنا \* من رانا لم يفرق بيننا



عن مذكراً على عهد الهوى \* تُضرب الامثال للناس بنا

فاذا ابصرته ابصرتني \* واذا ابصرتني ابصرتنا

ولقد ذكرك عندي بانواع الفضل وبوفور التجارب والعقل  
وهذا يدل على نصحه وقوة دينه وصدقته في المحبة وحسن يقينه  
ولم يذكر غير الواقع ولا جازف فيما انهاء الى السامع بل قال  
قليلاً من كثير وقطرة من غدير ولم يخبر بذلك غير خبير  
فاني اعرفك كما عرف ووقفت على فضائلك كما وقف ثم  
انت عندي فوق ما وصف فاريد منك نصائح بالخير لو اتيح  
تتضمن فوائد وعوائد وفرائد تكون لهم الحكمة موائد ولشهم  
الحكام قوائد ولتخور الباب المعقول وارباب المنقول قلائد ولصبط  
اساس الملك والدين قواعد وعقائد \* فتلقى مثاله بالامثال  
وقبل الارض في مقام العبودية وقام وقال : لنحط العلوم الشريفة  
والاراء العالیه المنیفة ان صانع العالم تعالى وتعظم بنى امور  
المبدا والمعاد وما بينهما من معاش مستفاد على دليلين  
عظيمين جليبين احدهما العقل الذي هو مناط التكليف  
وثانيهما قواعد الشرع الشريف فان اردت ان تكون سعيد  
الدارين فاستمسك باذيال هذين الدليلين \* اما العقل فهو  
الدليل القاطع على وجود الصانع وهو مستقل بالتقطع غير  
محتاج الى السمع وكما هو مستقل بالدلالة على وجود ذاته  
كذلك هو مستقل بالدلالة على تحقيق صفاته ثم ورد بذلك

الشرع فتأكدت في وجود الصانع دلالة العقل بالسمع . واما وحدانية الصانع فكل من العقل والنقل دليل عليها قاطع وقد تظاهرا بالاستباق اليه وتظاهرا في الدلالة عليه بقول الكافر يوم المصير لو كنا نسمع او نعقل ما كنا في اصحاب السعير وبالعقل والسمع يستقيم امر المبدأ والمعاش وبالسمع فقط ميت المعاد عاش لان امور المعاد من الشرع تُستفاد والعقل في ذلك تابع سامع لاوامر الشرع طائع والمسموع في ذلك دليل قاطع وعلى كل تقدير ايها الملك الكبير فاجعل العقل وزيرا تجد لك في ظلمات المشكلات سراجا منيرا واتخذ النقل هاديا ونصيرا يكن بينك وبين الذين لا يؤمنون بالآخرة حجابا مستورا وعامل الرعية بالعدل يعاملك الله بالفضل \* واعلم ان الدنيا في معرض الزوال وانه لا بد عنها من الانتقال وان الله سبحانه وتعالى وجل سطرانه جلالاته اقتضت حكمه وجرت بين عباده وصيته ان يكون الانسان جارا على ما فطره الرحمن لا على ما تسوله له النفس الايية من العصيان . ولقد بلغني با ملك الزمان ان الملك العادل انوشروان كان بنى اساس ملكه على العدل وعامل رعيته بالاحسان والفضل وقد قيل في الاقاويل لا ملك الا بالرجال ولا رجال الا بالمال ولا مال الا بالعمارة ولا عمارة الا بالعدل فلا ملك الا بالعدل ومن اقوى الصفات العدلية عمارة بلاد الرعية وبذل الجهد في العمارة ليكثر الربح

وتقلّ الخسارة فإذا عمّرت البلاد وترعم الطريف والبلاد حصلت  
الاموال وكثرت الرجال وانظمت الاحوال فقد بلغني يا ملك  
الزمان انّ الملك انوشروان كان ماراً في سيرانه بون جنده  
واعوانه فرأى شيخاً كأنه قوس قطان ثر على رأسه قزع  
أقطان وهو في بعض البساتين يغرس نصب تين فتعجب  
من انحناء قامته وبياض هامته مع شدّة حرصه وتعبه على  
نصب غرسه ونصبه . فقال له : يا ذا التجارب ومن هو من شرك  
الفناء هارب الائم ترتع في ميادين الامل وقد تطوّقت باوهاق  
الاجل تبني واركان جسدك واهية وتغرس وقوامم بدنك كاعجاز  
نخل خاوية وربيع شبابك قد استولى عليه خريف الهرم وصيف  
وجودك قد أدركه شتاء العدم ومحت نسيم طراوتك عواصف  
الذبول ومحت قوى عباتك بقواصف النحول وقد آن أن  
تغرس للأخرة فانك قد صرت عظاماً ناخرة \* فقال : يا ملك الرخا  
وعادل الاوان قد تسلمناها عامرة فلانسلمها عامرة قد غرسوا واكلنا  
ونغرس وياكلون وفي الحقيقة كلنا زارعون وغارسون \* شعر \*

لقد غرسوا حتى اكلنا واتنا \* لنغرس حتى يأكل الناس بعدنا

وأبعد فلاح عن الرشد والفلاح من يتسلم المعمور ويتركه وهو  
بور . فاعجب انوشروان وفور عقل الشيخ الفان وحسن خطابه  
وسرعة جوابه فقال زه . يعني أحسنت وهي كلمة تحسين ولفظة  
اعجاب وتزيين وكانت علامة للاخسان اذا تلفظ بها السلطان

يُعطي المقول في حقه أربعة آلاف درهم لرفقه فأعطوا الشيخ المم  
أربعة آلاف درهم . فقال : أيها السلطان ان الغراس يُثمر بعد  
زمان وانا غراسي لحسن طاعته أثمر من ساعتِه . فقال : زء .  
فأعطوه أربعة آلاف اخرى ورفعوا منزلته قدرا . فقال : وأعجب  
من هاتين القضيتين ان الغراس يُثمر مرة وغرسي يُثمر مرتين . فقال :  
زء . فاعطوه القدر المعلوم وزادوه في التكريم والتعظيم والتفخيم . وقال  
له انوشيروان ان امهلك الزمان حتى تأتيني بياكورة هذا البستان  
فانا اقطعك خواجه واقضي مالك من حاجه . فأمهله الدهر  
وطال به العمر وادرك ما نصبه ولم يجيب الله تعبهُ فحمل الى  
الملك الباكورة ووفى له الملك نذوره \* وانما أُوردت هذا المثل  
ليعلم مولانا الملك الاجل ان الدنيا وان كانت ظلاً زائلاً وحائطاً  
مائلاً فهي مزرعة للآخرة وان الآخرة هي الدار الفاخرة  
وان الله تعالى وجل جلالاً ولاك هك المزرعة وعلق باوامرك  
العلية ما بها من مضرة ومنفعة وحكمك في البلاد وملتك رقاب  
العباد فايك ان تغفل عن عمارتها بالزراعة او تسلم زمام تدبيرها  
الى يد الاضاعة فانك منقول منها ومستول عنها وان مصالح  
عساكرك بها منوطة واحوال ملكك بالعساكر مربوطة فكلمتا تعمرت  
الضياح والقرى ترفهت الاجناد والامرا واستراحت الرعية  
واستمرت منازم الملك مرعية وتوفرت الخزائن واطمان الطاعن  
والساكن وقلت المظالم وكفت اكف الظالم وملاك هذا كله العدل

والاستوا ومجانبة الاعراض الفاسدة والهوى . وهذا الذي يقنضيه  
مقامك ويتم به مرامك فان الملك انما هو ملك الاجناد فلا بد له من  
عمارة البلاد والنظر في مصالح العباد لينتظم بنظره مصالح العالمين  
ويستقيم أمر العالم الى الحين الذي قد مره أحكم الحاكمين فان  
سنة الله جرت على هذا السنن وما رآه المؤمنون حسنا فهو عند  
الله حسن . وإياك أيها الملك العظيم وصاحب الملك الجسيم  
واخذ المال من غير حله ووضعهُ في غير محله ولو كان موضع  
الخير وقصد به نفع الغير فانه لا يفي ذلك بذنا ولا يقوم نفعه  
بما فيه من أذى فذلك كانشاء المغارس وبنیان المدارس وتنوير  
المساجد وتعمير المعابد وسد الثغور وعمارة القبور واقامة القناطر  
والجسور وعمل مصالح الجمهور واطعام الطعام وكفالة الايتام  
والحج الى بيت الله المحرام واعطاء السائل واغناء الارامل  
وصرف النفقات واخراج الزكوات والصدقات ومثلهُ الويل  
كما قيل

\* شعر \*

بنى مسجداً لله من غير حله \* فصار بحمد الله غير موفق

كمطعمه الايتام من كد فرجها \* لك الويل لا تزني ولا تصدق

وشر الناس ياذا الباس من اتبع قضيتة اياس \* فسأل  
العقاب عن بيان هذا الخطاب \*

فقال : كان في الشام شخص من اللثام تصدتي لفصل

لاحكام ومشى من الظلم في ظلام وشرع في اخذ الاموال

على سبيل التعدي والوبال فكان اذا اخذ من احد الفاء  
اذخر لنفسه من ذلك نصفاً وتصدق بالخمسماية الاخرى على  
اولي الضرر والضراء كل واحد درهما وعد ذلك مغنماً وقال  
هذه فائدة علينا بالربح عائدة الحسنات خمسمائة والسيئة واحدة  
وواحد يدعو علينا وخمسمائة يتوجهون بالثناء والدعاء اليها.  
ثم قال ذلك المجاهد ولا تعجز الخمسمائة عن الواحد . هذا وان  
كان والعياذ بالله صرف ذلك المحرام في الفسق والملاة ونيل  
الاعراض الفاسدة واقامة الجاه فهو اشد في النكال واعظم في  
الوزم والوبال وهذا المقام يطول فيه الكلام واقل ما في  
الباب أن الحلال حساب والمحرام عقاب \* فاستعد بالله يا  
مولي الطير ومولي الخير من نار هذا الشرر وان تفرق  
طاعتك شذر مذر واعيدك يا سلطان الصافات وما اكتسبته  
من الطاعات والخيرات ان يُنقل الى ديوان غيرك او يفوز  
بخيرك سوى طيرك اللهم الا أن يكون ياذا الوقار والسكون  
على وجه ما قال من احسن المقال \* شعر \*

ويكتسب الطاعات ذخراً للعلماء \* يجود بها يوم القيام على العاصي

او على وجه ما قيل واحسن به من وجه جميل

يجود بما ضمن الجواد بمنه \* من الوفربل لو امكنته شمائله

لعاد على المرضى بصحة جسمهم \* وجاد على الموقى بعمر يطاوله

ومن على النوكى بوافر عقله \* وقسم في الحمقى من الرأي كامله

وتقل ميزان الخفق باجـره \* لدا الوزن لما آد بالوزم كاهله

ولو لم يكن في كفه غير نفسه \* لمجاد بها فليثق الله سائله

واعلم ايها الملك الاعظم واسلم ان العدل ميزان الله تعالى في  
الارض به ينتصف بعض الرعيته من البعض وبه يؤخذ  
للضعيف من التوي ويُعبد الله على السراط السوي وبتميز  
الحق من الباطل والحالي من العاطل وهو من صفات الذات  
واعظم الصفات بمعنى ان الله تعالى عز وجل جلالا له  
ان يفعل في ملكه ما يشاء فيؤتي الملك من يشاء ويعز من  
يشاء وبذل من يشاء ويحكم ما يريد والخلق كلهم له عبيد  
وجميعهم بعض ملكه نافذ فيهم سهم امر ملكه فلا اعتراض  
على فعل المالك ولا فيما يسلك بمملوكه من المسالك ولا  
مجال لاعتراض عبده على ذلك لاسيما اذا كان مولاة كريما  
وفي افعاله مدبرا حكيما فمن عرف ان الله عدل وان افعاله  
جارية بين العدل والفضل يلقى نعمة بالصبر ويقابل نعمه  
بالشكر وبطمئن خاطره وتسكن الي مولاة سرائره فلا يستقبح  
موجودا ولا يستهجن مفقودا ولا يستثقل حكما ولا يرى في  
الكون ظلما بل يستقبل كل شيء بالرضا والسرور مسلما  
ارادته لله تعالى مدبر جميع الامور ويقابل العوارض بما قاله

ابن الفارض \* شعر \*

وكل اذى في الحب منك اذا بدا \* جعلت له شكري مكان شكيتي

واعدل المخلوقات وادسط الكائنات الانبياء عليهم السلام فانهم  
 اعدل المخلق مزاجاً وطبيعةً وأقوم الناس منهاجاً وشرعةً وادسط  
 البشر افعالاً واقسطهم اعمالاً واقوالاً وانما يعرض على أقوالهم  
 ويعترض لافعالهم من هو عن الصواب منحرف وعن جادة  
 الحق منحرف ومن عين بصيرته عمياء عن مراقبة التحقيق  
 كالاعمى الذي خرج وهو ماشٍ عن سواء الطريق فيعثر في  
 شوكٍ او حجرٍ او يصدمه حيوانٌ او شجرٌ فيقول نحواً هذا عن  
 الطريق فانه يحصل به للمارة تعويق ويعيب على واضعه  
 وانما العيب في طبائع الجهل منسوب اليه لعمى قلبه  
 وعينيه \* وقيل الملك يدوم مع العدل ولو كان الملك كافراً ولا  
 يدوم مع الظلم ولو كان الملك مؤمناً وما تعاطى حاكمٌ ذو  
 فضل فصل قضيتي في فصل احسن من سلوك طريقتي  
 العدل ولهذا بقي اسم انوشروان مخلدًا بالعدل على مر  
 الزمان والى يوم ينصب الميزان مع انه كان مجوسياً يعبد  
 النيران والسنة التي اخترعها بالسلسلة التي وضعها باقية  
 في ممالك الصين معمولٌ بها الى آخر حين وقيل انه كان  
 شديد الوداد للاصطياد وكان يعشق البازي والزرق والصقر  
 والباشق والبيدق فسأل يوماً من البازدار لم كانت هذه  
 الاطيارد قصار الاعمار قال : لانها تظلم الطيور والنظام عمره قصيرٌ  
 لا يطول . فتنبه بهذه الكلمة واتعظ وكف يدك عن الظلم



واحتفظ . ثم اتس قواعد العدل فانشر ذكره الى يوم الفصل \*  
 وروي ان بعض الملوك العادلين والحكام الفاضلين استولى  
 عليه الكبر وقر في اذنه وقر وكان قبل الصمم في العدل  
 والكرم كما قيل \* شعر \*

وانته مظلوم وغنة سائل \* على اذنه احلى من الشهد في الفم

فحزن لفقد سمعه وتأسف وتحرق وتلهف وتأتق وبكى  
 وتأوه واشتكى وقال : ما اتلهف من عدم سماع الحديث الا  
 على فقدي صوت المستغيث ولا كنت اتلذذ من متكلم الا  
 بالاصغاء الى خطاب المتظلم . ثم قال ولئن حرمت ذلك من  
 طريق الاخبار فلا توصلن اليه من طريق الابصار . ثم أمر  
 باشهار النداء في الاطراف والارجاء انه من كانت له ظلامه  
 فليظهر له علامته وهي ان يلبس ثوباً احمر ويقف فوق  
 ذلك التل الاخضر لعرف علامته ونكشف ظلامته . وقيل  
 ان السلطان السعيد نور الدين الشهيد لما أمر ببناء دار  
 العدل وعزم ان يقيم فيها للحكومات الفصل ادرك الامير  
 الكبير صاحب الرأي المنير اسد الدين شيركوه ما يعتمد  
 السلطان ويرجوه وما يحملة على ذلك ويدعوه وعلم ان  
 ذلك الاسد لا يسامح عند احد وانه لا يراي في الحق اميراً  
 ولا كبيراً ولا صغيراً فانه مع الحق وبالحق قائم لا تاخذ في  
 الله لومة لائم فجمع مباشري ديوانه واكد ما قاله لهم بايمان

لئن شكنا منهم احد او بلغه عن احدٍ من حاشيته ظلم او  
نكد ليذيقنهُ اشدَّ العذاب ولينزلن به انكى عقاب. وقال:  
ما برز هذا الامر العزيز الغالي ببناء هذا المقعد العام العالي الآ  
لاجلي ولاجل امثالي فما وسعم الآ طلب الخصوم واسترضاء  
العادل المظلوم \* وروي ان احد الصدور غصبه بعض تمال  
المنصور واخذ منه كفوًّا من الكفور فتوجه الى الخليفة  
وضرب له امثالاً ظريفة وقال: اصالح الله امير المؤمنين واقام  
به شعائر الدين ونصر به المظلومين على الظالمين اذكر  
ظلامتي اولاً أم اضرب امام حاجتي مثلاً. فقال: دع الجدل  
واضرب المثل. فقال: لهمك الله العدل واقام بك قواعد الفضل  
ان الطفل اذا نابى ما يكرهه او قرعه خطب يجهه فر  
الى امه واجهش اليها من همه فأوى الى حضنها واندى  
تحت بطنها لانه لا يعرف سواها فيستكشف بها عن نفسه  
ما دهاها ولا يظن ان غيرها يدفع عن نفسه ضررها. فاذا  
عرف اباة بث اليه شكواه واستدفع به ما عراه لانه قد  
وقر في وهمه ان اباة اقوى من امه وان غيره من الناس  
لا يقدر على دفع الباس فيلجأ اليه فيتراى في دفع شوائك  
عليه ولا يقبل عذره ان ترك نصره او قصر في مبتغاه او  
تهاون في منمناه. ولهذا قيل: ان المرأة والطفل الصغير يظنان  
ان الرجل على كيل شيء قدير. فاذا اشتد واستوى واصابه

من احد جوى تقدم الى الوالي لان منامه عالي وهو اقوى  
 من اييه فيستكشف به ما وقع فيه . فاذا صار رجلا واصابه  
 من احد نكد وبلا استنجد بنائب السلطان فوجد له احسن  
 معوان فاشكاه ورفع بلواه وكفاه اذ دعاه من عداه  
 ما دهاه ورعاه عما عراه فانه اقوى من الوالي واقدر على  
 دفع الظلامة من كل منهمك غالي وهو السلطان الحاضر  
 والعامل والناظر على البادي والحاضر . فاذا ظلمه الوالي والعامل  
 ونقصه حقه ذو الحكم الكامل تعلق باذيال عدل السلطان  
 واستكشف بمراحم نصرتهم ما دهاه من عدوان اذ قد تحقق  
 ومراى وصدق انه اقوى من الكل والى مرسومه مرجع  
 الجمل والقل ولا يد فوق يدك وانه قد انتهى حديث رفعتهم  
 لعلو سنك وبلغ في التسلط ونفوذ الامر الى اقصى امدك اذ  
 هو ظل الله في ارضه وخليفته في اقامته نفعه واحياء فرضه  
 وقابض ازمة المخلوقين ومنصف المظلومين من الظالمين . فاذا  
 لم ينصفه السلطان مع القدرة الكاملة والامكان توجه بشكواه  
 الى سلطان السلاطين وطلب رفع ظلامته من رب العالمين  
 لعله انه الحكم الذي لا يجور والحكيم الذي يبيد مقاليد الامور  
 والحاكم الذي يعلم خائنة الاعين وما تخفي الصدور وانه  
 اقوى من السلطان ولا يحتاج في الشكوى الى بيينة ولا بيان  
 ولا الى دليل ولا برهان . وقد نزلت بي حادثة للقلب كارثة

وبالفكر عابثة وللسر عائنة وهي انّ العامل الغلاني ظلمني  
واخذ مكاني فانا اشكوه اليك وقد تراميت عليك وعرضت  
قصتي بين يديك لانك نعم السند وليس فوقك احد ولا  
في الحكام الآمن هولاك بمنزلة الغلام وما بعدك الا الله مولى  
لا يخيب من رجاءه ويحيب المضطر اذا دعاه فان وعيت قصتي  
وكشفت غصتي والآ رفعتها الى الله وقطعت النظر عما سواه  
وهذا أو ان الموسم واعمال المنعم وانا متوجه الى حرمه ومترام  
على باب احسانه وكرمه \* فلما وعى المنصور خطابه ارسل  
من سحاب جفنه عبابه وقال حبا وكرامه ياذا الزعامه بل  
انصفك وبالفضل اسعفك واضعف كرامتك واكشف ظلامتك  
واوصلك حقتك واعطيك مستحقك وامر فكتب الى واليه  
يضع من معاليه وبأمره برد اراضيه وطلب مراضيه والتحلل من  
ظلم اياديه واكرام محلته وناديه \* وكتب في قضيه الى اعدل  
خلفاء بني امية من عامله بجمص انه هدم الدمص وعدم  
النمص وان روضها رابض ومرعى رياضها بارض وانها محتاجة  
الى عمارة وزراعة وحراسته ومناعة . فكتب اليه عمر بن عبد  
العزير هذا الجواب المفيد الوجيز وهو حصنها بالعدل ونق  
طرقها من الحدل يثبت البناء وينبت الكلا والسلام \* وقيل : امير  
بلا عدل كعيم بلا مطر وعالم بلا ورع كشجر بلا ثمر وشاب بلا  
توبة كشكاة بلا مصباح وغني بلا سخا كقفل بلا مفتاح

وفقير بلا ادب كطابخ بلا حطب وامرأة بلا حياء قطعام بلا  
 ملح وقاض جائر كالح على جرح \* وقيل العالم بستان سياجه  
 الشريعة والشريعة سياجة يخدمها الملك والملك راع بعضه  
 الجيش والجيش اعوان يكفلها المال والمال رزق تجمعهُ الرعية  
 والرعية احرار يستعبدوها العدل والعدل سلك به نظام العالم .  
 وحاصل الامر ياذا النهي والامر ان العدل هو قوام كل فضيلة  
 كما ان الصبر هو اساس كل خصلة جميلة والعدل يجري في الصفات  
 كما يمشي في الذوات ومرتبته في العلو ان يكون بين  
 التقصير والعلو كالكرم الذي يكون بين الاسراف والتبذير  
 والشح والتفتير والتواضع الذي بين الضعة والتكبر وبين  
 التصغر والتصغر والشجاعة التي بين التهور والخفة والجهن  
 الطائش الكفة والقناعة التي بين المحرص والطمع والندالة  
 والهلع وبين العجب والتصلف والاحتشام والتشفس  
 والاخلاص الذي بين الشرك والهوى وبين الاعجاب والريا  
 والعفة التي بين التهافت على المشتبهات والترفع عن تناول  
 المباحات والطيبات والحزم الذي بين سوء الظن والوهم  
 والسواس وبين اذاعة السر والاستخفاف وعدم المبالاة بالناس  
 والحلم الذي بين الغضب بلا سبب وبين التغاضي عن  
 اللئام عند موجب الانتقام والشفقة ولين الجانب للاقارب  
 والاجانب الذي بين القسوة والاستكبار وبين الرخاوة واللين

المستلزم لتضييع حقوق الأهل والجار وحفظ الحقوق الذي بين  
التكلف والعقوق يراعى فيها الحدود ولا يخرج فيها عن الحد  
المعهود فالخروج عنها يسمى عناد وقساوة والنقصير فيها  
يُدعى ركاكة ورخاوة مثلاً مَنْ يستعق العفو لا يُضرب ومن  
يستاهل الضرب لا يُقطع ولا يُنكب ومن استوجب القطع لا  
يُقتل ومن وجب عليه حد لا يُهمل وتجري أمور الشرع  
الشريف على ما ورد به الأمر المنيف فإثم أحد أكرم من  
الله ولا أرحم ولا أعلم بأمور مخلوقاته ولا أحكم \* وروى أن  
الامام المسدّد جعفر بن محمد دخل على الرشيد وهو في أمر  
شديد قد استولى عليه الغضب واستخفه الطيش والصخب، فقال  
يا أمير المؤمنين إن كان غضبك لرب العالمين فلا تغضب  
له أكثر من غضبٍ لنفسه وقد حدّ لكل شيء حداً من  
نعيمٍ وبأسه فلا تتعدّ حدوده فإنه قد ملكك عيبك فتذكر  
من وقوفهم بين يديك واقفارك عليهم إذا تمثلوا قياماً لديك  
قدومك يوم القيامة عليهم ووقوفك خاضعاً منفرداً بين يديه  
ومن انتقامك منهم سؤال آياتك عنهم فسكن من غضبه  
واقنّدى بادبهم \* وقال الحكماء للاسكندر عليك بالاعتدال في كلّ  
الأمور فإن الزيادة عيب والنقصان عجز وفي الحديث خير الأمور  
أوسطها ولهذا قيل في الأقاويل ينبغي للإنسان الراجح العقل  
في الميزان إن يحصل من كلّ علم مقدار ما يحتاج إليه ويعول

في مشكلاته عليه مثلاً من علم الادب ما ينال به عند  
 اربابه الرتب كاللغة والنحو والصرف ولو انه ادنى حرف  
 ليقوم بذلك لسانه ومن علم المعاني ما يبدع به بياناً  
 ومن العروض والقوافي المقدار الوافي والمعيار الكافي ومن  
 الطب ما يعرف به مزاجه ويصاح به علاجه ويقوم به  
 اعوجاجه ومن علم الكلام ما يصحح به دينه ويقم به اعتقاده  
 ويقينه ومن علم الاصول وما اشتمل عليه من معقول ومنقول  
 ما يقدر به على استنباط الاحكام ومعرفة ادلت الحلال والحرام  
 ومن علم الفروع ما يحكم به اصناف العبادات وانواع العادات  
 وطرائق العقود واقامة الحدود ومن علم مكارم الاخلاق ما  
 يصيد به قلوب الرفاق ويكتسب به الذكر الجميل والثناء  
 الجليل ومن الحرف ما يحصل به القوت الحلال ولا يصير  
 على الناس كلاً اذا املال. وقد قيل: خالطوا الناس مخالطة ان  
 غبتم حنوا اليكم وان متم بكوا عليكم. ومن علم الركوب والرمي  
 والسباحة والنخط ولعب الرمح والسياسة وعلم الفرائض والحساب  
 وطرائق المبيعات والكتاب ما يقدر به على الدخول اليه  
 اذا تكلموا فيه بين يديه بحيث يكون له فيه مشاركة والممام  
 ولا يكون بين الخواص كالعوام وكل ما ذكر فسلوكه عدل  
 والتلبس به كمال وفضل ورأس مال الجميع النقي فان  
 الانسان الضعيف بالنقي يقوى وبالجمله فالعاقل العادل بل

الكامل الفاضل لا يستكنف عن نوعٍ من العلوم ولا تبرد  
 قهته عن اقتباس منطوقٍ ومفهومٍ \* شعر \*

عرفت الشرا لا للشرك لكن لتوقير \* ومن لم يعرف الخير من التبرقع فيه  
 وكل صافي السريرة وذي بصيرة منيرة يتوجه الى التعلم والاستفادة  
 ويجعل مراده مراده اي علم كان خصوصا اذا كان من الشرف  
 بمكان . قال بعض الوزراء لابنبر يا بني تعلم العلم والادب ولا  
 تسأم فيهما من الطلب فلولا العلم والادب لكان ابوك في السوق  
 حمالا وللنوق جمالا فبالعلم والادب ركبنا اعناق الملوك واحوج  
 الناس يا ذا الافضال الى اكنساب الفضل والعلم والكمال  
 السلاطين والملوك ومن تبعهم في السلوك فانهم بين خلق الله  
 تعالى هم المرموقون والسابقون بجلائل النعم لا المسبوقون ومحفظ  
 بلاده وعباده المستوثقون وبالسؤال عنهم موثوقون فهم المتعلمون  
 لاعباء العدل المكلفون بالمحاسبة عنه والفضل وهم اقدم على  
 التحصيل من غيرهم والزمان والمكان تابعان لسيرهم والخاص  
 والعام يتمنى قربهم ويسلك في التوصل الى جنابهم دريهم ويبذل  
 في ذلك ما وصلت اليه يداه ويجعل تحصيل ما يرومونه غاية  
 متمناه فيبذل جهده في ابصاهم اليه ويكد قلبه وقالبه في  
 اطلاعهم عليه قال الشاعر \* شعر \*

ولم أمر في عيوب الناس نقضا \* كقص القادرين على التمام

وقال بعض الملوك لاولاده: يا بني اكنسبوا العلم والفضل واذخروا



الحلم والعدل فان احتجتم الى ذلك كان مالا وان استغنيتم عنه  
كان جمالا . وقال بعض الحكماء العلم ملك ذوا أعضاء رأسه  
التواضع ودماعه المعرفة ولسانه الصدق وقلبه حسن النية  
ويداه الرحمة ومرجلاه مثابرة العلماء وسلطانه العدل ومملكته  
القناعة وسيفه الرضا وقوسه المسائلته وسهمه المحبة وجيوشه  
مشاورة الادباء وزينته النجدة وحكمه الورع وكفزه البر وماله  
العمل الصالح ووزيره اصطناع المعروف ومستقرة جودة الرأي  
ومأواه الموادة ومرفيقه مودة الاخيار وذخيرته اجتناب الذنوب .  
والحاصل يا ملك الطير ويا مالك عنان الخير ان قوام العالم  
ونظام بني آدم سيف الملوك والسلاطين وقلم العلماء الاساطين .  
فمما حدث من شر محاه سيف الملوك ومهما وجد من خير اثبتته  
قلم علماء الارشاد والسلوك وفي الحقيقة يا شيخ الطريقة العالم  
عبارة عن هولاء وبصلاحهم تصلح الاشياء وبفسادهم والعياذ  
بالله تفسد الدنيا اذ هم لزوال الفساد وطهارة العباد وعمارة البلاد  
بمنزلة الصابون للاوضار والاستغفار للاوزار فاذا فسد هولاء  
فما لفسادهم دواء كما قيل \* شعر \*

الذنب صابون الاستغفار يغسله \* كالثوب ينظف بالصابون إن وسخا

فا الذي يغسل الصابون من دنس \* اذا رأيناه صار الذنب والوسخا

وناهيك يا ملك العقبان ما فسد من الزمان وجرى من الدماء  
من طوفان وانحى من امهات البلدان عند استيلاء الكافر

جنكزخان \* فسأل العتاب عن كيفية هذا المصاب والعقاب  
ومن هو جنكزخان الذي أفسد رخان وما أصله وفصله  
وكيف كان قطعهُ ووصلهُ حتى نفذ في كبد العالم بالفساد  
نصلهُ \*

فقال : هذا رجلٌ من بقايا التتار الساكنين من بلاد الشرق  
في قفار وهم من بتايا باجوج وماجوج عن الاسلام منعرفون  
وعن الايمان عوج سُموا بالتترك لانهم تركوا عن دخول السد بالخروج  
فكانوا قبل جنكزخان مبددين في صحارى لا يتفق منهم اثنان  
مسيرة اماكنهم ومدى مساكنهم شرقاً بغرب نحو ثمانية اشهر  
وشمالاً مجنوب لا ينقص عن هذا المدى ولا يقصر حدّها من  
الشرق حدود ممالك الخطا واقصاها خان بالق وهي مدينة  
عظمى ووراءها شرقاً يا من يرقى ينهى الحد بعد السير الحد  
الى بلك عظيمته ولاياتها جسيمته تدعى خيسار واهلها كفار  
وهي مبدا مملكة الصين يا ذا المجد الرصين . ومن الشمال  
نواحي قرقير وسلنكاي . ومن الجنوب بلاد تدعى تنكين وتبت .  
وتبت هك يا ذا النسك هي التي يتولد من غزالها المسك . ومن  
الغرب حدود بلاد اوبغور وما والى تلك الكفور من بلاد  
تركستان يا ذا الاحسان ويسير المجد منها اذا انفصل عنها  
كذا وكذا شهر حتى يصل من جهة غربها الى ما وراء النهر \*  
ثم هولاء التتار كانوا في تلك القفار بين هذه الحدود الاربعه

في مضیعة واتي مضیعة يتوالدون في ذلك البرّ ويتهاجون في ذلك  
 السهل والوعر كالحیوانات السائبة في البرّ والبحر لا حاكم يردعهم  
 ولا دين واعقاد يجمعهم وهم فيما بينهم قبائل وشعوب واصناف  
 وضروب وخلائق وامم لا يعرفون النظام والسلم بل كلّ امة  
 تلعن اختها ونهب تحتها وتاكل رختها وكل طائفة تعدّ  
 غارتها وتقصّد جارتها وكل من قوي على غيره كسره اما  
 قنله واما أسره لم تزل المكافحة بينهم قائمة والمناخحة بين ثيرانهم  
 وكباشهم دائمة وعيون الرشد والاعتداء عنهم نائمة وضواري الظلم  
 والاعتداء في مسارح سوارح احلامهم سائمة بعدون النهب غنيمه  
 والفسق والفجور والنميمة اَجمل صنعة وأكل شيمه ياكلون الكلاب  
 والفار وما وجدوه من صيد الفقار والميته والدم والهوام لا  
 يعرفون الحلال منها والحرام ويلبسون جلودها واوارها واصوافها  
 واشعارها لا زرع لهم ولا ثمر سوى نوع من الشجر يشبه شجر  
 الخلاف هو ثمرهم في الشتاء والاصطياف اسمه قسوق وهم  
 على ما هم عليه من الفسوق بعدون الاوثان والاصنام ويسجدون  
 للشمس اذا بزغت من الظلام ويعظمون النجوم ويعبدونها  
 وتخاطبهم الجن ويرصدونها وفيهم كهنة يعتقدونها وسحرة مكره  
 وسواجع وزجرة يجي خراجهم الى ملك الخطا وهم على اشدّ  
 كفور وخطا قد تركب الكفر في احشائهم وان الشياطين ليوحون  
 الى اوليائهم وأعلى من فيهم من اكابرهم وذوهم علامته رياسته

وانفرادة بسياسةه وانه فيهم ذوبأس شديد ورأي سديد ومال  
 مديد كون مركابه من حديد وباقي اعيانهم وذري مكانتهم  
 وامكانهم ان كانوا ذوي جد فركابهم قضيب ملوى او قد  
 وعندهم افخر ملبوس جلود الكلاب والتموس والذئاب والقيوس  
 وقس على هذا جميع تجهلاتهم ومفاخر آلاتهم فهم من قديم الزمان  
 وبعد المحدثان من حين بلغ ذو القرنين بين السدين وساوى  
 على باجوج وماجوج بين الصدفين الى آخر وقت كانوا في  
 قلة ومقت وضيق حال وسوء حال لا دنيا رخيّة ولا آخرة  
 مرضية حتى نبغ منهم هذا اللعين الطاغية توجين الذي تسمى  
 بجنكزخان وساعد الزمان واطاعه المكان فطم العالم بالفساد  
 فاهلك العباد والبلاد واخلى الديار والدار وعم غالب بلاد  
 الاسلام بالشنار والبوار فصار كل من اولئك الطغام الكفرة  
 الفجرة الاوغاد اللئام وكل كلاب خادم كلاب الصيد يجري  
 سيفه الكال الكدود من اشراف الملوك وملوك الاشراف وفي  
 اعضاء الاسود وفي مراقب التمور والفهود وكل ماضغ شيخ  
 وقيصوم وعلج من اولئك العلوج وعلجوم ينفكه في انواع  
 المستلذات من المشروب والمطعم وكل صعلوك معلوك من تركي  
 متروك او خدام معلوك يتحكم في رقاب اكابر المملوك \*

\* شعر \*

على رأس عبد تاج عزيزينه \* وفي رجل حرقيد ذل يشينه

وَمَنْ لَا يَعْرِفُ الْبَطَائِنَ الْمُرَوِّتَةَ وَلَمْ يَسْمَعْ بِالرَّقَاعِ الْكُرْبَاسِيَّةِ  
 يَسْتَوْطِيءُ الْأَسْتَبْرَقَ وَالِدِيْبَاجَ وَيُنْقَلِبُ عَلَى تَخَوْتِ الصَّنَدَلِ وَالسَّاجِ  
 وَيَتَرَقَّى إِلَى سِرْرِ الْإِبْنُوسِ وَالْعَاجِ وَيَعَامَلُ التَّجَارَ وَالْمُضَارِبِينَ فِي  
 الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِالْوَفِّ الْكَالُوفِ مِنَ الدَّرْهِمِ وَالْدِينَارِ فَيَجِبِي إِلَيْهِمْ  
 نَفَائِسَ الْمُضَارِبِ مِنَ الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ وَمَكَامِنِ الْمَعَادِنِ  
 وَذَخَائِرِ الْخَزَائِنِ كُلِّ ذَلِكَ بِوَسْطَةِ ذَلِكَ الطَّاعِيَةِ وَاسْتِيْلَاءِ  
 الْفِتْنَةِ الْبَاطِنِيَّةِ \* وَكَانَ مِنْ أَمْرِ هَذَا الْمَصَابِ الَّذِي بَدَّلَ حَلَاوَةَ  
 الْعَيْشِ بِمِرَاةِ الصَّابِ وَخَلَّدَ فِيهِ الدَّهْرَ قَوَاعِدَ الْبَلَايَا وَالْأَوْصَابِ  
 إِنَّ اللَّهَ الْقَاهِرَ فَوْقَ عِبَادِهِ الَّذِي لَا يَسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ مِنْ مِرَادِهِ بَلْ  
 لَمْ يَمُرَدْ فِي عِبَادِهِ وَبِلَادِهِ الْمَتَصَرِّفِ فِي مَلِكِهِ تَصَرَّفَ الْمَالِكُ  
 فِي مَلِكِهِ لَمَّا أَرَادَ ابْتِدَالَ الصَّوْنِ وَعَمُومَ الْفَسَادِ فِي عَالَمِ الْكُؤُونِ  
 وَاسْتِصْصَالَ غَالِبِ أَهْلِ الْأَرْضِ وَادْأَقْتَهُ بَعْضَ عِبَادِهِ بِأَسْبَاحِ بَعْضِ  
 وَأَظْهَرَهَا أَنَا مَرَّ غَضَبِهِ عَلَى صَفْحَاتِ الشُّهُودِ إِبْرَازِ اسْرَارِ قَهْرِهِ عَلَى  
 وَجِنَاتِ الْوُجُودِ وَلِحَسِّ سَطُورِ صُدُورِ عِلْمَاءِ الْعَالَمِ عَلَى لَوْحِ الْوُرُودِ  
 بِلِسَانِ نَارِ السُّخْطِ ذَاتِ الْوُقُودِ وَنَقَصِ أَرْضِ الْعِلْمِ مِنْ أَطْرَافِهَا  
 وَأَخْلَاءِ رُبُوعِ الْمَحَاسِنِ مِنَ الْإِفْهَاءِ أَيْبَعُ هَذَا التَّمْسَاحِ مِنْ أَفْوَاجِ  
 أَمْوَاجِ هَذِهِ الْبِحَارِ وَنَبَعِ هَذَا النِّبْتِ الْمُبِينِ مِنْ أَوْعَارِ تَلْكَ الْقَفَّارِ  
 وَأَغْوَارِ أَوْغَارِ هَاتِيكَ النَّتَارِ فَكَانَ مِمْتَازًا عَلَى أَقْرَانِهِ يُوْفُورُ عَقْلُهُ  
 وَحَسَنَ بَيَانِهِ ذَا فِكْرٍ مُصِيبٍ وَرَأْيٍ صَائِبٍ وَحِزْمٍ مُجِيبٍ وَعِزْمٍ  
 ثَابِتٍ وَهَمَّةٍ تَبَارِكِ الْإِفْلَاحِ وَثَبَاتٍ يَجَارِي السَّمَاحِ

كسر بصدماته الاكاسرة وقص بسطواته القياصرة وقرع بعزمانه  
على قم الفراغنة والجبابرة وقهر بحملاته قهارمة خواقين القياصرة  
وكان امتيا لا يقرأ ولا يكتب أعجيبا عجريا لا يحسب ولا ينسب  
لا طالع الاخبار ولا اقتفى في سياسة الممالك والآثار بل فرغ  
ما فرعه من القواعد من صحيفة تفكيره واخترع ما ابتدعه من  
تدبير الملك من مطالعة هواجس ضميره فأسس قواعد لوادركه  
اسكندر ودارا لما وسعها الا ائفناء أثره وشيد مباني لو بلغت  
نمرود وشداد لبنيا قصور قصورها واصارها على اركان خبيرة وخبره  
ورثب تجهيز السرايا والجنود وربط عقود الجيوش والبنود بطرائق  
بعجز عنها مهندس الحكمة وبتقاعد عن حل رموزها معزم النطنة .  
وغالب ما يتعاناه ويستعمله ويتعاطاه جيوش الاتراك في بسيط  
الارض من ابرام طرائق عساكرهم والنقض انما هو من قوانين  
ما رتبته وافانين ما هذبه ومركبه . وله في ترتيب حراب الحروب  
وما في فن الضرب والضراب من ضروب وطرائق الاصطياد  
مخترعات دقائق لم يسبق اليها من لدن كينسرو وكيقباد أحكم  
بها الموافق ونصر المصادق وكبت المعادي وكسر الاعادي  
واستطال مع كثرة مخالفيه عليهم وانفذ سهم تحكمه وتحكيمه فيهم  
واليهم وصال فيهم حسبما اراد وجال واتسع له في التضييق  
على الاسلام والمسلمين المجال فكل من عامله بالمعاملة وتلقاه  
بالعبودية وحسن المعاملة ابقى على نفسه واهله وماله وحصنهم

من اليم خيله ورجالهِ ومَن قابله بالمقاتلة وقاتله بالمقابلة  
 وتلافي صفّ قتاله سيرة المجادلة مما سطور كونه من لوح الوجود  
 واوطأ سنابك خيله منه الجباه والحدود فخرّب ديارهم ومسح  
 آثارهم مع شركهم واسلامهم وتبدّد عساكرهم ونظامهم ومع أنّ  
 اكثر الملوك والاسلاطين وحكام الممالك الاسلاميّة من الامراء  
 والاسلاطين لعدم اكثراتهم بالاتراك والتتر وشدة ما هم فيه من  
 النخوة والبطر ولاعتمادهم على حصونهم الحصينة وتعويلهم على  
 معاقلم المكيّنة وكثرة العدد والعدد ومساعدة المدد والمدد ولوفور  
 العمائر ببلادهم وخراب بلاده وبسطة استعدادهم وضيق استعداده  
 لم يعاملوه الا بالمكافحة ولا ردوا جواب خطاباته الا باللعن  
 والمكالحته والسبّ والمتاجمة ولا قابله الا بالمرامحة والمراوستة  
 والمناطحته فقتلهم وابادهم واستصفي طارهم وتلادم وتوطن  
 ديارهم وبلادهم وابادهم عن آخرهم واظناً قبائل عشائهم فمّد  
 لاكابرهم اسمطه الرزايا ووضع في افواه اصاغرم ائدية المنايا  
 واطافهم في ولائم الدمار واطافهم على نجاب الانكسار في ملابس  
 البوار فاستأصل شافتهم بالكليّة وحكم فيهم صوائل المنيّة فلم  
 يبق من مائة الف انسان مثلاً مائة انسان وذلك ايضاً امّا  
 على سبيل التغافل أو على سبيل النسيان وسيذكر على سبيل  
 الاجمال ما يدلّ على تفصيل ما له من احوال وشواهد ما  
 فرعه من احوال واستمر ذلك في ذريته وان كانوا رجوعاً عن ملته \*

وأصل هذه الاصله التي اضحت بخلق اللعن اكسى من بصله  
 قبيلة من تلك التتار الساكنين في تلك القفار تسمى قنات ظلمه  
 عتات غير امناء ولا ثقات منها آباؤه واجداده وفيها اقاربه  
 واحفاده واخوته واولاده فنشأ كما ذكر بطالاً باسلاً وشجاعاً كاملاً  
 سهام افكاره في عمره وصبيه ورهام آرائه في مكره خصيته ثم  
 اتصل بعد ما اخى وخان بملك الخطا يسمى باونك خان وأظهر  
 من أنواع الفراسه والفروسه والكياسته ما فاق به اناسه  
 وفات من العقل قياسه فقربه الملك وادناه ولمهاته اصطفاه  
 ولا زال يترقى عند الى ان ملك جنك وصار عضدك وزنك ودستور  
 ممالكه ومسلك مسالكه وحاكم امرائه وناظم امور وزرائه وناظر  
 جمهور كبرائه وعين أعوانه وعون اعيانه واعز من اخوته واولاده  
 وأبر من حفده وتلاده وكثفت حواشيه وعظمت غواشيه  
 وملأت السهل والوعر فواشيه ومواشيه فنقل على الوزراء  
 وصعب على الامراء اذ مدار الملك صار عليه ومرجع الامير  
 والمأمور اليه فحسد اولاد الخان واخوته واجناده واسرته وعملوا  
 له المكائد ونصبوا له المصائد وتعاطوا افساد صورته وتواطؤوا  
 على اخاد سيرته فصاروا يئناو برن على ذلك في غيبته ويمزقون  
 اديم عرضه عند الخان ويشفقون ستر عصمته بمخالب البهتان  
 ويراقبون للكلام اوقات القبول ويواظبون في السعاية عليه بدلائل  
 المعقول حتى اوغروا صدر الملك عليه واخذ يفكر في كينيته



ايصال الاساءة اليه ولم بقدر على مواجهته لوفور جماعته وكثرة  
حاشيته فان اوتاره كانت ثابتة وغراس هيئته كالارزة نابته  
وفروع دوحه عصباته قد احاطت بالملك من كل جهاته حتى  
قيل ان ذلك الثقيل كان له من القرابات وذوي الارحام  
والعصبات والاولاد والاحفاد ما جاوز في التعداد عشرة آلاف  
نسمة ككل له حرمة وكلمة . فاظمر له السلطان البيات  
وانتخب لذلك من عسكرة اولي الثبات والاثبات الثقات ولم  
يختلف عليه في ذلك اثنان لانه كان قد استحكم فيهم منه  
الشنآن وعلما ان سهم مكرهم نفذ وحسام فكرهم في قطعة فلذ  
ورأوا من الرأي ارضه ان يراقبوا لحنقه مكمه فنواعدوا على  
ليلة معينه يدهمون فيها مأمنه . وكان عند الخان صبيان مجرماً  
لا يؤبه اليهما ولا يعول في الامور عليهما يدعي احدهما كلك والآخر  
بادة فانسلآ من بين اولئك التادة وسلكا طريقاً غير العادة اتيا  
تموجين الطاغية اللعين في خفيه ونبيها وعيه واخبراه وبصراه  
وانذراه وحذراه بما تملأ عليه الملك مع عسكرة المنهمك وقالوا  
ايها العنريت قد طبخت لك قدرة التيبيت فتتبه من النوم  
وارقب في الليلة الغلانية هجوم القوم فانه قد مرج مرج  
الفتنة فارج وعن وهاد غفلتك اعرج ان الملا يأمرون بك  
ليقتلوك فاخرج وباعاه من السر ما جرى بتخبير المشتري  
وقصا عليه القمص فخلصا طير حياتهم من القفص وظبي

نجانه من القنص ، فشكر لهما فضلها واستكتمها قولها . ثم  
تثبت في أمره واخفاه عن زيد وعمره وجمع تلك الليلة رجله  
وخيله ولم يبد تلك الحال لاحد من الرجال بل اخلى  
بيوته ولازم سكوتهم وقصد أحد الجوانب بما معه من راجل  
وراكب واقام في كهين ينظر ايصدق الواشي ام يمين . فما  
مضى هزيع من الليل الا وقد هبطت الخيل فوجدوا البيوت  
خالية والاطلال خاوية فتحقق صدق الناقل وأنه ناصح  
عاقل . فعمل مصلحته وأخذ حذره واسلحته وثقّر وقوع  
النكد فنقدم امامهم واستعدّ فقصدوه وبالاذى رصده ولا  
زالوا يتبعونه حتى النقوا بمكان يسمى بالجوننه وهو عين ما في  
حدود بلاد الخطا فاشتعلت بين الفريقين نار الحرب وقصد  
كلّ منهم الآخر بالطعن والضرب فاعانه الله ونصره فكسر  
الخان وعسكره وفرّ بجن معه من فئته وذلك في سنة تسع  
وتسعين وخمسمائة وغنم تموجين من الاموال والمواشي والانتال  
ودخائر الخزائن ونفائس البجار والمعادن ما فات الحد والحصر  
خارجا عن سعادة النصر وهرب الخان وتهدمت منه الاركان .  
فجمع جنكز خان عسكره وضبط اسماء من حضره ومن كان  
شاهدا القتال ومواقف الحرب والجidal من النساء والصبيان  
والرجال ومن خادم ومخدوم وخاصم ومخصوم ومأمور وأمير  
وكبير وصغير حتى السائس والجمال والطباخ والبغال والطفل

والرضيع والنذل والوضيع ومن شهد تلك الغارة او كان في تلك الدارة ولو حاضراً للفرج مع النظارة واستبشر بوجودهم وتيمن بوزودهم فاثبتهم في الديوان باسماء آبائهم وجدودهم وفرق عليهم ذلك الفيء ولم يرفع الى خزائنه منه شيء بل وزع ذلك المغم الوافر العظيم المتكاثر على الحاضرين معه من العساكر وضبط اسماءهم في الدفانر وفرق ذلك العرض العريض الطويل على قدر الحخير منهم والجليل ووعدهم بكل جميل .  
واما الغلامان اللذان اخبراه وعلى ما كان اضمره الخان اظهراه وكانا سبب حياته وخلصه من الموت ونجاته فانه جعلهما ترخان فصار السهم مقاصد كاتهما شرخان والترخان عبارة عن المعافي المطلق يستوفي حقوقه ولا يقوم بما عليه من حق لا يؤاخذ بقصاص ان قتل وقس على هذا ما يوجبهُ القول والعمل مقضى المآرب موصول المطالب لا يكلف بخدمة ومباشرة ولا بحضور ومعاشرة مهما طلب اعطي ويعد مصيباً ولو يخطي واعلى مراتبه في مراعاة جانبه انه يدخل على السلطان من غير استئذان فيذكر ماله من مآرب فنقضى ومن شفاعته فنقبل وتضى ويعطى بذلك مناشير وتواقيع وثقادر تبلغ التاسع من اولاده وتشمل احكامها جميع اسباطه واحفاده \* ولما انتصر وحصل امنه واستقر وتعاضم امره واشتهر وعظم صيته وانتشر قرر كل من حضر تلك الوقعة فيما يليق

به من منصبٍ ورفعت فاقبلت القبائل اليه وانهاالت الرؤوس  
والوجه عليه ورجع الخان واستعدّ واعدّ ما وصلت اليه يدُ  
من عدد واستعان عليه بالمدد والعدد . ثمّ تلاقيا كرتين  
وتصاولا مرتين انكسر الخان في الاولى وقبض عليه بعد  
الكسرة في الاخرى فقتله واباده واستملك بلاده واستولى  
على عساكره واستعوز على ذخائره وعشائره وهربت اولاد  
الخان ولجأت الى اطراف تركستان . ثمّ راسل سلطان الخطا  
والصين بكلامٍ رصين يدلّ على عقلٍ حصين واسم ذلك  
السلطان التون خان وطلب المهادنة والمواقفة والمصافاة  
والمصادقة فلم يلتفت الى كلامه فضلاً عن اعزازه واکرامه  
اتكالا على حسبه واستناداً الى نشبه ونسبه واعتماداً على  
سعة ممالكه وكثرة ملوكه ومناعة حصونه وعمارة بلاده  
ووفرة ملوكه فانّ ممالك جنكزخان بالنسبة الى ولايات  
الخاقان لا شيء اقلّ من لاش وعساكره وقبائله بالنظر  
الى اهل الصين ارساباً او باش . فرجع قصّاد جنكزخان  
بالخبية وذكروا ما رأوا لملك الصين من عظمتٍ وهيبة فلم  
يلتفت اليه ثمّ قصد التوجّه عليه بعددٍ كالرجال ومددٍ  
كالجبال واربعه فكسره وناقضه فحصره وقبض عليه واباده  
واستصفى ولايته وبلاده . وكانت هذه الكسرة والنصرة في سنة  
احدى وستماية من الهجرة . فاستقلّ من غير منازع ولا ممانع

ولا مدافع . فلما خلصت له الممالك وانقاد له المملوك  
والمالك أخذ في ترتيب الامور وتهذيب الجمهور وطير  
اجنحة مراسيم الى اطراف ممالكه واكناف اقاليمه فرفع  
جميع ما هم عليه من النهب والغارات والتخزبات وطلب الثارات  
فهدم قواعد الظلم والتعدي في مملكه فلم ير آمن من ولايته  
ولا آمن من مسالكه وهي ممالك المغل والخظا والى الصين  
شرقا وولايات المغل والجتا وبلاد الترك والى حدود اترار ما  
وراء النهر غربا . فجرى بعد النهب والاسار في ممالك المغل  
والتنار والبغي والعدوان العدل والامان والسلامة والاطمئنان  
وبعد السرقة والخيانة الوفاء والامانة . وأمر بوضع البرد  
والمنارات والعلام والاشارات وعمرت المغاوز والمناهل وسكنت  
الصحارى والمذاهل وعرفت طرق المهامة والمجاهل وانتلفت  
تلك الطوائف والامم وانتشر صيت عدلها في العرب والعجم .  
واخترع كما ذكر أنواع سياسات وقرر للملكة قواعد بنيان  
واساسات الف بها بين تلك الطوائف فلم ير بينهم مخالف  
ولا غير موالف على سعة ممالكهم واختلاف مسالكهم وتعداد  
اديانهم وتفاوت كيل اخلاقهم وميزانهم فانهم كانوا ما بين مسلمين  
ومشركين ومجوس وارباب ناقوس ويهود ومن لا يُدين لمعبود  
وصباة وغواة وعباد الشمس والنجوم ومن يسجد لها اوان الرجوم  
وكل منهم يتعصب لمذهبه . ويغض من مذهب صاحبه فلم يتعرض

لاحد في دينه ولا وقف له في طريق اعتقاده ويقينيه . واما  
 هو فلم ينفيد بدين لا كافر مع الكافرين ولا ملحد مع  
 الملحدين ولا يتعصب بملته من الملل ولا يميل لنعلة من  
 النحل بل يعظم علماء كل طائفة ويحترم زهاد كل ملته على  
 دينها عاكفة وبعد تلك الخصلة قربه حيث يعظم كل دين  
 وحزبه وكل من اختار من اولاده واسباطه واحفاده وامرائه  
 ورعيته واجناده ديناً من الاديان لا يعترض عليه اتي دين  
 كان . فبعضهم كان مسلماً حنفيّاً وبعض كان يهودياً وبعض  
 نصرانياً وبعض مجوسياً الى غير ذلك من الاحاد والزندقة  
 وعدم الاعتقاد . وحيث لم يتعرضوا الى دنياه ولا نازعوه ملكه  
 الذي تولاه لم يشاققهم في دينهم ولم يواقعهم في يقينهم . واخترع  
 هو لنفسه في الملك قواعد حمل عليها المقارب والمباعد . ثم  
 لما لم يكن لهم كتاب ولا خط ولا لاولئك الحروف قلم يعرفون به  
 قطّ أمر اذكياء قبيلته وعقلاء مملكتهم ان يضعوا له خطاً  
 وقلماً يكون لهم علماً وعلماً . فوضعوا له قلم المغلّ واشغلوا به  
 اثم شغل ونسبوه الى قبيلته ليدلّوا به على فضيلتهم فقالوا  
 قوتا نقوبعني قلم قنات وهي قبيلة ذلك القنات فوضعوا  
 مفرداته ورتبوها ثم جملوها وركبوها وهي اربعة عشر  
 حرفاً ظاهرة بينهم لا تخفى . فأمر اولاده واحفاده وجماعته  
 وأجناده ومهرة الرجال والاذكياء والاطفال ان يتعلموا

هذا الخط ونشروه ويتداولوه وبشهره فانتشر بينهم حتى ملأ  
مراسم وعينهم فرسوا برس المراسيم والمناشير ورضعوا بجواهره  
حياة المساطير ووضعوا الرسومات الديوانية والتوقيعات  
السلطانية وابتدع لهم تواريخ وحساب كل ذلك بهذا الكتاب.  
ثم لما تقر امره وانتشر في الافاق ذكره مهّد قواعد أسسها  
ونصب في دوحه ملكه أصول خلاف غرسها ووضع على ما  
اقتضاه رأيه التعيس وفكرة الخسيس طرقا وافانين ودرّب  
في امور الحكومات اساليب وقوانين فجعل لكل حكومة حكما  
وفوق لكل حادثة سهما وفرع لكل حسنة مثوبة ولكل  
سيئة عقوبة وقرر لكل معصية حدا ولكل بئان مخالفة  
هذا ولكل فرع أصلا ولكل سهم من الوقائع نصلا وبين  
كيفية الصيد والحرب وسلك في كل ذلك الطريق والدرّب  
والتقى دروس ذلك على اولاده وحذنته وجيوشه ورعيته بحيث  
انهم حفظوها ورعوها وفي سير سيرهم هرجا ومرجا وعوها . فمن  
احكامها المظلمة وفروعها المعتمه صلب السارق وخنق الزاني  
وان شهد بذلك واحد فلا يحتاج الى ثاني . ثم فصل حدّ  
السارق بهذيان فارق فقال في السرقة من چركاه اوبيت  
شعرواه بوجوب الصلب ويقطع اليدان كان بالنقب ثم كلا  
السارقين يؤخذ ما لهما من مال وعين ويسترق ما لهما من  
اولاد وينقل الى السلطنة ما لهما من طريف وتلاد . ومنها

حقيقة دعوى من سبق سواء كذب او صدق ومنها استعباد  
الاحرار وارث الفلاح والاكابر ومنها امثال امر السلطان على  
الفور من غير توان ومنها لزوم ما لا يلزم من العطايا  
واجباب ما يتبرع به الانسان من التجملات والهدايا حتى لو  
اعطى شخص شخصاً من ماله هديةً او شقفاً فان ذلك  
يلزمه في كل عام يغرمه ومنها الجثوب بين يدي الحاكم على  
الركب وقت التحاكم ومنها مطالبة الجار بالجار ومعاينة  
البرئ بجريمة مرتكب الاوزار وذلك لادنى مناسبة من معرفة  
او مصاحبة فضلاً عن اكبر اصحابه او شديد قرابه ومنها  
ان لا يفتدّم الرضيع على الشريف ولو كان ذا مال عريض  
وجاه كئيف ومنها العمل بما يقنضيه العقل والكف عما  
لا يدركه ولو ورد به النقل ومنها منع عفو الحاكم وان  
عنا المظلوم عن الظالم ونحو هذه الخرافات الباطلة والهديانا  
العاطلة ومن استغفها واوسخها واخسفها انه لو اخذ احد  
ابله عن قواعدهم ذو غفله من ثوب احدهم قله فان دفعها  
الى صاحبها خالص من تبعة عواقبها وغرامته مطالبها فان  
شاء قصعها وان اراد وضعها وربما اختار عودها الى مكانها  
فرجعها وان قتلها او رمها الى صاحبها ما اذاها فان  
صاحبها يخاصمه الى حاكم التناهي يحاكمه ويدعي عليه  
بين يديه بان هذا الانسان عمد الى حيوان ربيته بين



سحري ونحري وغذيته بدم صدري وظهري فقتله قصدا  
واضاعه عمدا من غير سب تقدم السير ولا ايداء اجزأ به  
عليه فينسبه الى الاجترار وياخذ دينها منه بالاغترار  
وقس على هذا السير انواعا من الكثير ومن تن هذه  
البعرة على خرافة البعير . ومن هذه القواعد أمر الاقارب والاباعد  
بما يستصوبه العنل ويستنجك النقل من سلوك طريق الفتوة  
ومعاملة الخلق بالمروة والكرم والاحسان والمداراة مع كل  
انسان والكف عن الظلم والغارات اللهم الآ في طلب الثارات .  
ثم وضع طرق المكاتبات والمراسلات والمشافهات والمخاطبات  
فكان في المكاتبات طريقة رسمه ان لا يزيد على وضع اسمه  
ان يتول في اول الكتاب وبراعته استهلال الخطاب عند  
ابتداء المقال بعد عدة اوصال جنكزخان كلامي . ثم يكتب تحته  
من نصف السطر الثاني الى فلان ليفعل كذا ولا يتعلل بان  
واذا . ثم بذكر مخ المقصود بطريق معهود بين العبارات من غور  
مجازات واستعارات ويختم بذكر الزمان واسم المنزل والمكان .  
واذا استدعى احدا الى الطاعة وسلوك السنة اسوة الجماعة فانه  
يتجنب التهويل والتهديد ويتحاشى عن التشريد والتشديد  
ويرغب بالوعد ويترك الوعيد . ثم يقول ان سمعتم واطعمتم فزتم  
وغنمتم وان ايتم وقماديتم فليس امر ذلك الينا ولا درك علمه  
علينا يرى فيكم الخالق القديم زاويه فان في عنايته وتدبيره

كفايه . فهذه القاعدة باقية في تلك الفئة الباغية مستمرة على الدوام والى هذه الايام جارية على هذا النمط يكتبون اسم الخان والنخاقان فقط وكذلك الامراء والوزراء والمباشرون والكبراء يكتبون في اول الكتاب فلان لا كنية ولا جناب وهكذا الى الاكابر من الادائي يذكرون اسم الكبير ووظيفته فلان لا الفلاني \* ولما فرغ من ترتيب هذه القواعد الملعونة وخرج بها على خلاف الشريعة الميمونة وقرر عليها الامور الديوانية والاحكام السلطانية أمر بها فكتبت وبهذا الخط رُتبت ورُسمت في طوامير ولُفت في شقف الحرير وزُمكت بالذهب ورُصعت بالجواهر كما فعل ماني النقاش الكافر واضع مذهب المجوس ومصورة على صفحات الطروس ومبرز المعقول بطريق المحسوس ليكون اقرب الى تفهيم النفوس في كتابه المسمى بزنداوستا ثم أمر باحترامها وتوقيرها والمحافظة على ضبطها وتحريها والعمل بها والاقنداء بما فيها وتعلق أهل ملتبه بقوادمها وخوافيها . ثم رُفعت الى خزائنه وهي عندهم اعز من الكبريت الاحمر في معادنه واسمها بالمعلي التورة ونفسهها الملة الماثورة فاذا جلس منهم سلطان على سرير وذلك بما للروساء من اتفاق وتديبر وعاداتهم في ذلك انهم اذا رفعوا عليهم سلطانا وارادوا ان يبنوا الدار المملكة خانا اجتمع الامراء من الاطراف واستدعوا اركان الثغور والاكفاف واشتوروا فيما بينهم مدة ايام واستمروا في ذلك ما بين نقص وابرام

ورتما افاموا في ذلك الجمع العام حولاً جميعاً ورضعني عام ويسمون  
تلك الجمعية قولتاي وهي مستمرة الحكم في المغل والحفتاي  
وسبب ذلك تدافع الامرة والفرار من ثقل السلطنة الحلوة المرة  
كما كان الصحابة الكرام يتدافعون التناوي خوف الآثام . فاذا  
وقع الاتفاق بين الرفاق وامراء الجند وروساء الآفاق على  
واحد من اولاد الخان وان يكون عليهم المملك والسلطان  
وتصوب الراي عليه ونسدد وضعوه على لبد أسود ثم رفعه  
من الارض الى السرير اربعة أنفس كل أمير كبير كل حامل  
بطرف رافع في زعمه راية الشرف والخان يصيح بلسان فصيح  
يا روساء ويا امراء ويا ملوك ويا زعماء انا ما اقدر ان اتسلطن  
عليكم ولا طاقت لي ان اتحكم لديكم ولا قوة لي بهذا الحمل  
الثقل والدخول تحت هذا الامر العريض الطويل فيقولون بلى  
يا مولانا الخان نقدر ان نقوم بحمل اعباء هذا الشأن فيتكرر  
الخطاب ويتعدد الجواب حتى يجلسوه على السرير ويتهم  
بذلك الكبير والصغير والمأمور والامير ثم يأتون بالتورة الجنكزخانية  
الملعونة الشيطانية مبعلة معظمة محترمة مكرمة فينهضون  
اعضاء ما لها ويتبركون بمسهم اذبالها فينشرونها ويشهرونها ثم  
ينصتونها فيقرونها ثم يبائعونها الخان على اقامتها وان يراعي  
احكامها حق مرعايتها ويبائعهم على امثال احكامها واجراء  
نقضها وابرامها فيجيب كل منهم الامر على ذلك وان يقيم

شعائرها المملوك والمالك ثم يضربون له الجنوك ثلاث مرار ثم يتوجهون الى الشمس في وجه النهار ويضربون لها الجنوك ويسجد لها من فيهم من مالك ومملوك ولا يفعلون هذا الفعل الشنيع الا في ايام الربيع . فاذا تعاقدوا وتبايعوا وتعاهدوا وتتابعوا رفعوا تلك الكفريات واحضروا الالات الخمريات فادامر الخان عليهم الكسات واستعملوا الاقداح والطاسات وفتح الخرائن وأظهر المكاسن ونثر الشار من الدرهم والدينار وخلع الخلع والشاريف وأعاد في دروس النفائس اجاث التصريف واستهروا على ذلك اياما والانعامات تدر عليهم خاصا وعماما \* وسبب تحركه الى ممالك الاسلام وتوجه عنان سخطه الى طلب الانتقام هو انه لما استقر امره وانشر بعد الجور بالعدل ذكره وطابت بلاده وامنت وخمدت حركات الظلم وسكنت توجه من بلاد ما وراء النهر فثتر في سنة ثلاث عشرة وستماية فيهم ثلاثة انفار من اعيان التجار اُحدهم يدعى احمد الجندي والآخر عبد الله ابن الامير حسن الجندي والثالث أحمد بلخي ومعهم من أنواع المتاجر ونفائس الاقمشة والذخائر ما يصلح للملوك اولي المفاخر فوصلوا الى بلاده الجاري فيها مياه كفره وعناده وانتهوا الى القوقا والمسيل وهما محل سريره الذليل فاكرم نزلهم ورفع محلهم وانزلهم في قباب بيض وافاض عليهم الكرم العريض وكان شعار المسلمين في تلك البلد ان ينزلوهم

في قباب بيض من لبد وكانوا يقربون المسلمين ويحترمونهم دون  
 الناس اجمعين . ثم ان جنكزخان دعا احد اولئك الاعيان  
 واستعرض قماشه وسارمه بعدما قربه وأكرمه فطلب منه اضعاف  
 ثمنه وسامه ما يقتضى بغنه وغبنه فما رد جوابه ولا اعتبر  
 خطابه ثم طلب مرفيقه واستعرض بضائعهما عليه ثم ساومهما  
 الثمن فقالا يا ملك الزمن ان صالح هذا القماش خدمناك  
 به بلاش فليكن ثمنه رضاك وهدية في مقابلة ملتفك وتقدمة  
 منا اليك بل خدمة الخادم ادخلنا عليك فاعجبه هذا الحوار  
 وقال بل انتم تجار انما جئتم لتهربوا وتكسبوا علينا وتنجحوا وانتم  
 ضيوفنا فالاولى ان يشملكم معروفنا ولكن انا اقول قولا  
 وادفع اليكم نولا فان رايتم فيه فائدة وعاد عليكم منه عائدة  
 قبلتموه والا فالراي فيما رايتموه . ثم ذكرلها مبلغا ارضاها وبلغ  
 به منتهى مناها بحيث ربح درهمها ثلاثة واربعه وتضاعفت  
 لهما مع قرب الملك المنفعة . فقالا رضينا بما رسمت وانعمت به  
 وقسمت . فقال لرفيقهما الاول ان مرضيت بمثل ما مرضي به  
 صاحبك فتحوّل والا فخذ متاعك وتحوّل وشانك وقماشك  
 وتحسن مع ذلك رياشك . فقال رضيت بما مرضيا به وتلطف  
 في خطابه وجوابه فامر في الحال واحضر المال ووزن الثمن  
 وزاد ومنّ والبسم الخلع وافضل في المصطنع وأمر ببضائعهم  
 فرفعت وفي خزائنه وضعت \* ثم امر خواص بطائنه ان يدخلوا

هولاء التجار الى خزائنه . فلما دخلوا اليها . ووقع نظرهم عليها  
 رأوا من نفائس الاموال والذخائر واصناف الاقمشة والحرائر  
 وأنواع الجواهر الملوکية واجناس الامتعة الكسروية واعلاق  
 ملوك الصين ومتحفات الملوك والسلاطين ما ابهت نواظرهم  
 وادهش ابصارهم وبصائرهم فزهوا في محاسنها ابصارهم وادعوا  
 احاسن مخيلاتها افكارهم . ثم أتوا بهم اليه . وادخلوهم عليه . فقال :  
 ماذا رأيتم في الخزائن من نفائس البعاج والمعادن . فقالوا : ما  
 لا يصلح الا في خزائتك ولا ينثر على فرق ملوك المشارق  
 والمغرب الا من مكامن معادنك . فقال : ما بايعناكم فارغبناكم  
 ولا اكرمناكم اذ صحبناكم بناء على اتنا عامدون ولا اتنا بقيمة  
 الاشياء وقدرها جاهلون وانما فعلنا ذلك الاحسان وجبرناكم  
 النقصان لعلنا معان احدنا انكم اضيافنا وقد شملكم كرمنا  
 وانصافنا ثانيها ان فضلنا الفضيل يتقضي اكرام النزول  
 ثالثها اردنا اشتها راسمنا وان تذكر في الاقطار طريقة رسمنا  
 رابعها انه اذا سمع بمعاملتنا التجار يقصدون بلادنا من الامصار  
 وسائر الافاق والاقطار فتعمر المسالك والدروب وبرج الطالب  
 والمطلوب خامسها وهو اعلاها واحسنها واقواها انكم املتومونا  
 واندبين وانا لا انتخب رجاء القاصدين ثم سرحهم شاكرين  
 ولما سمعوا ورأوا ذاكرين \* ثم اقدضت الاراء فأمر الامراء واکابرو  
 بلادہ وروساء أجنادہ ان يجهز كل منهم الى الجهات الغربية

والولايات الاسلاميّة من جهته اّحدًا من المسلمين ببضائع من امتعة الخطا والصين في صفة التجار ليتعاملوا في هذه الديار وتفتح المسالك وتُنقل اليهم بضائع هذه الممالك وتكثر المعاملات وتُتعد الممالك والولايات فامثلوا مراسيمه وعدّوها غنيمه وجّهز كلّ منهم من جهته من وثق بامانته واعتمد على كفايته واعطاه من النقود والاجناس ما يصير به من ررساء الناس واجتمعوا قافلة وركبوا السابله نحو اربعماية وخمسين نفرا كلّهم مسلمون كبرا وكذب لهم مراسيم وجائزات باكرام نزلهم في الدروب والمجازات ومعاملتهم بالكرامات وان تهيّأ لهم ولدواتهم الاقامات ذهابًا وايابا حضورًا وغيابا . ثم ارسل معهم الى السلطان قطب الدين محمد بن تكش علاء الدين بن رسلان بن محمد بن انوشتكين وانوشتكين هذا هو اتابك الملوك السلجوقية والسلطان قطب الدين هو الفائق من تلك الذريرة رسالة عاطرة تستميل خاطره وتسيل من سحائب كرمه مواطره وحسن الجوار ومراعاة جانب الجار وسلوك ما تُنظم به الامور وتطمئن به الصدور ويحصل به الامن للصادر والوارد والرفاهية للقاءم والقاعد وتنعقد به اسباب المحبة من الطرفين واطناب المودة من الجانبين وفتح باب المراسلات وكشف حجاب المعاملات وان كانت الاديان مختلفة فلتكن القلوب مؤتلفة وشمول نظر الصدقات السلطانية وعواطف مراحمها

المملوكية على القصاد الوافدين على أبواب مكارمها المستطيرين  
 سحائب صدقاتها وديها بحيث تسنى مطالبهم ونهني دأربهم  
 او كما قال وصدر منه السؤال هذا وأما اخبار السلطان قطب  
 الدين فإنه كان من اكبر الملوك والسلاطين تملك عراقي  
 العرب والعجم وما في ممالك خراسان من أمم واستولى على  
 غالب الممالك بالقهر والى اقصى ولايات ما وراء النهر وجعل  
 جرجانية خوارزم مأواه ونقلب لذلك خوارزمشاه ورفع ما بين  
 ممالك وبين ممالك جنكزخان من التتار المسلمين بتراجفتاي  
 وعباد الاوثان واسترقهم قهراً وقسراً واستصحبهم جباً وكسراً  
 واستولد من تلك الطائفة المعتدين وذلك السلطان جلال الدين  
 فيواسطة انه صار له منهم ولد صاروا اقرب عساكره اليه وعليهم  
 المعتمد فكانوا شعوباً وقبائل يخرج منهم سبعون الف مقاتل  
 ومنهم ابناً كانت امه واخواله وخيله ورجاله الى ان خانوه  
 وبذلوه وما صانوه واستدفع بهم طارق البلاء فكانوه غريبة نادرة  
 عجيبة، وكان هؤلاء التتار متاخمين بلاد انزار وهي حد ممالك  
 السلطان وهم سدّ عظيم بين المسلمين وبين جنكزخان فغزاهم  
 السلطان وابادهم واستعبد كما ذكر اجنادهم فارتفع السد من  
 البين وانهدم الفاصل بين الجانبين واتصلت المملكتان كالمحبتين  
 اعنى مملكة السلطان ومملكة جنكزخان فسرت السرائر  
 وابتهجت الضمائر ودقت في ممالك السلطان قطب الدين البشائر



وزينت الولايات بانواع الذخائر \* وكان في نيسابور من اكابر  
الصدور شخصان من العلماء فاجتمعا واقاما العزاء فسئلا عن  
موجب هذا البكاء وانما الناس في فتوح وهنا . فقالا انتم تعدون  
هذا التلم فتحا وتمعنوا هذا الفساد صالحا وانما هو مبدأ الخروج  
وتسليط العليج وفتح سد ياجوج وماجوج ونحن نقيم العزاء على  
الاسلام والمسلمين وما يحدث من هذا الفتح من الحيف على  
قواعد الدين وستعلمن نبأه بعد حين وانشد فارشيد \*

\* شعر \*

وعلمت ان فراقكم لابتد ان \* يعبري له دعوي دما وكذا جرى  
وكان السلطان قد دانت له البلاد واستولى على اهل البقاع  
والوهاد وابداء ملوك العجم وتفرد بسياسة تلك الامم وتحت  
ملكه مملكة خوارزم وقد صم العزم بجزم وحمل الناس على  
نزع الخلافة من آل عباس ووضعها في آل علي وقد توجه  
الى العراق بهذا القصد الجلي فوصل الى حدود العراق وهو  
مجدد على هذا الاتفاق فوصل اولئك التجار الى نزار من  
صوب جنكزخان وبها من جهة السلطان نائب يدعى قايرخان .  
فلما وصلوا الى البلد اخبر بهم النائب الرصد فحبسهم عنده  
في مكان وارسل يستأمر فيهم السلطان وبشع العبارة وشنع  
السفارة وذكر انهم جواسيس تستروا بالتجارة وان معهم من  
الاموال ما يوازي الرمال ويوازن الجبال مصراع

وما آفة الاخبار الا روايتها

فأمره بقتلهم وأخذ ما معهم وسلمهم في الحال ابادهم وسلمهم  
 طرفهم وتلاهم وارسل المال الى السلطان واوصله حسبها  
 رسم به الى الديوان فطرحوه على تجار بخارا وسمرقند كما  
 يطرح على مساكين دمشق القند واستخلصوا ثمنه بالظلم  
 وزادوا عليهم فيه العزم \* وكان سبب ذلك ان تاجرا عند  
 قائرخان اراد ان لا يكون عند السلطان تاجر سواه فتبعه  
 قائرخان لما اغواه فتعددت الاسباب وانفتح للشرا ابواب وقالوا  
 شرا هرذ ناب فلم يفلت منهم سوى رجل واحد انجاء الله  
 من العدو والحاسد فاختمى واتصل الى بلاده واخبرهم بوقوع  
 الامر وفساده فغضب جنكزخان وتحرك منه باعث العدوان .  
 ثم تثبت في أمره وتلبث في فكره وأرسل الى السلطان  
 رسالة فيها تهديد وبسالة وكان السلطان خوارزم شاه لما  
 ابدى هذا الخطا وانهاه طير مراسيمه الى اطراف الممالك  
 يامرهم بالمحافظة على دربندات المسالك ويعرض ولاية الامور  
 واصحاب الادراك في المضائق والثغور والطلائع والارصاد على  
 منع القصاد وكف من يخرج من تركستان الى صوب ممالك  
 جنكزخان . ثم أرسل من جهته جواسيس يختبر احوال ذلك  
 الابليس وينظر اموره واوضاعه ومقدار عسكره وأمرهم في  
 الطاعة وما قصدك أن يفعل ليستعد له بحسب ما يعلم منه

ويعمل . فتوجهت جواسيس السلطان وطال في غيبتهم الزمان  
 وقطعوا الجبال والقفار وسلكوا المفاوز والاعوار حتى وصلوا الى  
 بلاده وفحصوا عن أمره واستعداده وخبروا أمر جنده وعتاده  
 وارضاع عسكره وتعداده فرجعوا بعد مدة مديدة وزمان  
 واخبروا بما حققوه السلطان وان عدد عساكره يفوت الاحصاء  
 ويخرج عن دائرة الاستقصاء وانهم اطوع البرية للملك واثبت  
 جنائنا من الاسد المنهك واصبر جنداً على القتال كان امر  
 الهزيمة عندهم محال وانهم اذا واثبوا او حاربوا او سالبوا او لاسبوا  
 او رابضوا او ضاربوا خابطوا ثم خاطبوا بقرله \* شعر \*

ونحن اناس لا نوسط بيننا \* لنا الصدر دون العالمين او القبر

وانهم لا يحتاجون في الاسفار ولا عند مقاحمة الاخطار الى كثير  
 مؤنة ولا كبير معونة بل كل منهم ينهض باحتياجه واحتياج  
 مركوبه الى الجاهه واسراجه ويستبد بعمل سلاحه وجميع ما  
 يستعين به سفرًا وحضرًا في صلحه وصلاحه ونطاحه وكفاحه  
 وكذلك ملبوسه وزاده وسائر اهتبه وعتاده . فندم خوارزم شاه  
 على ما قدمت يده من قتل اصحابه وفتح سد الثغروبابه وانى  
 يجدي الندم وقد زلت القدم وتبدل الوجود بالعدم وغرق  
 في بحر الهموم وهى عليه غمام الغموم فشاور لما لقي الشهاب  
 الخيقي وهو فقيه فاضل ونبيه كامل عالم اجل كبير المحل  
 له عندك محل خطير لا يخالفه فيما يشير فان رأيه سديد وقوله

وفعله رشيد . فقال يا امام قد تحرك على الاسلام عدو الد  
 الخصام بعساكر كالرمال ذوي صدمات كالجبال فما ترى  
 فيما ترى . فقال في عساكر كثيرة وانت ذو قوة ووفرة وزفر  
 اقدامك له زفرة فكاتب الاطراف واجمع عساكر الاكشاف  
 وادع اهل بيضة الاسلام الى هذا التنوير فانه عام . فاذا وفدوا  
 عليك وتمثلوا بين بديك توجه بهم الى نهر سيمون واجعل  
 ساحله من فلك الجنود مشحون واملأ بهم تلك المهمة  
 والقفار وحسن ممالكك الى حدود انزار فان اقبل العدو المخدول  
 لم يصل الا وهو من الكلال محلول فانه ياتي من بلاد بعينة  
 بجنود عديده وقد اثر فيه النصب واخذ منه التعب والوصب  
 فتلاقيه على سيمون وهم كاللون ونحن مستريحون . فجمع بعد  
 ذلك امرآة ووزراء ووزراء وعرض عليهم ما جاءهم وطلب منهم  
 آراءهم فلم يرتضوا رأي الشهاب الامر سميح به رب الارباب  
 وقالوا بل نتركهم حتى يقطعوا الاوعار والمضايق ويتورطوا في بلادنا  
 بالعواقب فنزداد مشقتهم وتطول في المسير شقتهم لاسيما وهم  
 بارضنا جاهلون وعن مداخلها ومخارجها ذاهلون فاذا حصلوا  
 في قبضتنا كان امكن لهضنتنا فنضيق عليهم واسع رحابها  
 واهل مكة اخبر بشعابها وذهل اولئك الجمع عما رآه الفقهاء وهو  
 ان الدفع اولى من الرفع . وبينهما في المشاورة والمرادة ورد قاصد  
 جنكزخان برسالة المناكحة وفيها من التشنيع والتفريع والتهديد

والنبيشيع العجب العجاب وما يشيب الغراب . فمن جملة تشنيعاته  
 و.ضمنون نهوولاته ما معناه في فحواه كيف تجرأتم على اصحابي  
 ورجالي واخذتم تجارتي ومالي وهل ورد في دينكم او جازي  
 اعتقادكم ويقينكم ان تريقوا دم الابرياء او تستحلوا اموال الاثقياء  
 او تعادوا من لا عاداكم وتكذبوا عيش من صادقكم وصادقكم  
 اتمركوا الفتن النائمة او نهضوا الشرور الجائمة او ما جاءكم  
 عن نبيكم سرىكم وعليكم ان تمنعوا عن السفاهة غويكم وعن ظلم  
 الضعيف قوتكم او ما اخبركم مخبروكم وبلغكم عنه مرشدوكم  
 ونباكم محدثوكم اتركوا الترك ما تركوكم وكيف تؤذون الجار  
 وتسيئون الجوار ونبيكم قد اوصى به مع انكم ما ذقم طعم شهك  
 اوصابه ولا بلوتم شذائد اوصافه واوصابه الا وان الفتنه نائمة  
 فلا توقظوها وهذه وصايا اليكم فعوها واحتفظوها وتلافوها هذا التلف  
 واستدركوا ما سلف قبل ان ينهض داعي الانتقام ويتحرك من  
 الفتن حامي الاضطرام ويقوم سوق الفتن ويظهر من الشر  
 ما بطن ويوج بحر البلا وبروج وينفتح عليكم سد يا جوج وما جوج  
 وسينصر الله المظلوم والانتقام من الظالم امر معلوم ولا بد ان  
 الخالق القديم والحاكم الحكيم يظهر اسرار ربوبيته واثار عدله  
 في بريته فان به الحول والقوة ومنه النصره مرجوة فلترون  
 من جزاء افعالكم العجب وليساب عليكم يا جوج وما جوج من كل  
 حدب . وكان اللعين جنكزخان قدمشى على تركستان واخذ

منها عنوة كاشغر وبلاساغون وصارتا في حوز ذلك الملعون  
وكاننا في يد كوجلك خان بن اونك خان المار ذكره في اول  
القصة لما قتل جنكزخان وقصه هرب ولد كوجلك خان  
المبعون واستقر في كاشغر وبلاساغون الى ان مشيت العساكر  
عليه واخذت تلك الاماكن من يديه \* فلما وصل هذا الخطاب  
الى ذلك الاسد الوثاب أمر بمقدم القصاد ورئيس اولئك الورد  
فصربت رقبته وبمن بقي فحلقت لحيته وسخمت بالسواد حليته  
ثم مرّ الجواب بابشع خطاب ومن فحواه وبارد ما حواه  
اني سائر اليك وهاجم عليك بجنود الاسلام واسود الآكام . وكل  
بطل ضرغام ولو بلغت مطلع الشمس فمحلكت في قعر الرمس  
وجاعلك كذاهب امس فتيقن ذلك واعلم انك لا محالة هالك .  
ورد قصاده على عقبهم وقصد التوجه في ذنبهم فتجهز وسار  
بعسكر جرار الى صوب التناار واوصل السير وسابق الطير  
واراد ان يسبق الخبر ويكبس التتر ويربهم عين العلة قبل الاثر  
فالوى من العراق وساروساق فقطع ممالك خراسان وولايات  
ما وراء النهر وتركستان وهجم بذلك البحر الزخار في تلك المهامه  
والغفار فوصل الى حشم في بيوت وهم آمنون في سكون وسكوت  
ليس فيهم غير نساء وصبيان ومواس وبعران رجالهم غائبة  
وامورهم بواسطة الامن سائبة وكانت رجالهم توجهت لاختذ الدار  
من بعض التناار بواسطة عدوان وقع بينهم وبين كوجلك خان

فقاتلوهم وكسروهم ونهبوا أموالهم وهصروهم . ففي غيبتهم وصل  
السلطان الى بيوتهم وفي أمنهم وسكوتهم وليس فيهم الا الحریم  
والاطفال والمواشي والاثقال ولا يوبؤ اليهم ولا يعول عليهم  
فاستولى عليهم ونهبهم وسلبهم عيشتهم وسلبهم وأمر العساكر  
فنهبوه وأسروه وفرقوه وكسروهم وهم الجم الغفير والعدد الكثير  
والمال الغزير ورجع السلطان من فورة . وابتدأ في حورة بعد كورة  
وتصور انه اعنى وانكى وانه اضحك وليا وعدوا أبكى فما هو  
الأوضع على القرح كية وداس ذنب الحية . ثم رجع النار ورأوا  
ما حل بأهلهم من بوار وأنهم أخرجوا من ديارهم واولادهم ونكبوا  
في طرفهم وتلادهم وأن نساءهم أسرت وصفقتهم خسرت فما وفت  
نصرتهم بكسرتهم ولا قامت فرحتهم بعسرتهم التهبوا واضطربوا  
واضطلموا واضطدما واخذتهم الحية وعصتهم العصية وندادوا  
بالغارات وطلب الثارات وناخى منهم حماة الحقائق وكماة  
المضائق ونبعوا في الحال أنار الرجال من غير افعال ولا  
امهال وسلكوا الأتار لاخذ النار واكبوا كالبرق الخاطف  
وزعقوا كالرعد القاصف واندفعوا كالريح العاصف واندفقوا  
كالسهم الناقف ودهوا كالليل المدرك وهجموا كالسيل المهلك  
فادركوا عساكره بشور نائرة ومراجل صدور بالضعائن فائرة  
فلم يشعروا الا والعدو المضم غشيم كالقضاء المبرم فالوت  
عساكره وقابلت واستعدت وقاتلت والتفت الرجال بالرجال

وضاقت ميادين المجال واستمرت ضروب الحرب بينهم سجال  
وتطاوت سهام الموت لقصر الآجال وتهللت ثنانيا المنيا لبداء  
السيوف وتبسمت ثغور الرزايا لفتوح الحتوف واستمرت ديم  
السهام من غمام القنّام على رياض الصدور تهيم ولوامع  
بروق السيوف على قم تلك الصفوف بعد الوايل الوسمي  
بالصواعق ترمي ثم انقلوا من معاشقة المراسقة الى مراشقة  
المعانقة ومن مكاملة المضاربة الى ملاكمة الملايه ومن  
مخادعة المقارعة الى مسارعة المصارعة وامتدت بهم الحال  
في هذا القتال والجidal ثلاثة ايام مع الليال لا يسأمون  
الطعن والضرب ولا يملون مباشرة الحراب والحرب الى أن  
جرى من الدماء طوفان وكاد يظهر ستر كل من عليها فان  
كل ذلك وكانب البيض والسمر يستوفي من اقلام الخط في  
صحائف الصفائح مستوردات العمر ولم يسمع بمثل هذا القتال  
ولا بنظير هذا الضراب والنضال في سالف الازمنة ولا عصر  
الخوال وما امكن تولي احدى الطائفتين ولا نکوص جهتي  
من الجهتين ولم يثبطهم عن استيفاء القتال غير انحلال الاعضاء  
والكلال فانفصلوا وما انفصلوا وانقطعوا بعدما اتصلوا وحلوا  
بعد ما كلوا وتراجع كل عن صاحبه بعد ذوبان قلبه وقالبه  
واستفراغ جهده بما وصلت اليه غاية كده وكان قتل الفريقين  
وجرحى الجهتين ما لم يمكن حصرهم ولا يعرف قدرهم \*



فلما كانت الليلة الرابعة وهي الليلة الفارقة القاطعة أُرقد كل من الفريقين في منزل النار وأكثر التبادل في المنازل والآثار وتركها وسار فوصل السلطان من بلاد تركستان وقطع سيعون نهر خجند ووصل الى بخارا وسمرقند وشرع في تحصين البلاد والقلاع والاحتفاظ بمدن الممالك عن الضياع وقد سكن الهم فؤاده ونهب النلق ولارق رقاده وعلم المسلمون انه لا طاقة لهم بالتنازل فحافوا حلول البوار ونزل الدمار وتيقنوا خراب الديار لان السلطان عاجز ولا بد من قدوم بلاء ناجز وقالوا: اذا كان هذا الخور من شرمته قليلة من التثر في طرف من اطراف بلاده لا فيهم احد معتبر من اجزاده ولا رئيس يُشار اليه من اولاده ولا درى ولا علم بما جرى فكيف اذا دم بطامته الكبرى واحشاد جيوشه العظمى . فترك خوارزم شاه بخارا عشرين ألف مقاتل وفي سمرقند خمسين ألف مناضل وقرر معهم انه سيجمع الجنود ويستجيش ابطال المسلمين ويعود وتوجه بثبات عزم واضاعة حزم الى سرير ملكه خوارزم ثم انقل الى خراسان وخيم بضواحي بلخ في مكان واقام رخي البال كان الشيء ما كان ثم لا زال يصحح ويذوب ويحل به ما يحله من نواب الخطوب حتى انقل الى جوار الرحمن في اطراف طبرستان في سنة سبع عشرة وستماية وكانت ولايته في العشرين من شوال سنة ست وتسعين وخمماية . وكان ملكا

عظيماً وسلطاناً جسيماً ذو صولةٍ قاهرةٍ ودولةٍ باهرةٍ وجولةٍ  
 ارقدت الملوك بالساهرة فاضلاً فقيها عالماً نبيها اضحجلاً بادني  
 حركةٍ ملكه وغرق في بحر الفناء بعد الطغيان فلکه وركن الى  
 الخطأ فوقع فيه وخانته عساكرة ومخالوة ودود الخل منه وفيه .  
 وكان في خزائنه عشرة آلاف الف دينار ومن اجناس الاقشة  
 والامتعة والاسلحة ما لا يحصيه الا الواحد القهار وكان فيها  
 الف حمل من النماش الاطلس واضعاف من نفيس النفائس  
 وانفس ومن الخيل المسومة عشرون الف جنيب ومن المماليك  
 الملوك عشرة آلاف كلُّ له في دار الملك خصيب واوفر حظ  
 ونصيب فما افاد ذلك ذرة بل نبشوا بعد موته قبره وقطعوا راسه  
 وفجعوا به ناسه فسبحان من لا يزول سلطانه وعز وعلا من  
 لا يذلُّ شأنه \* شعر \*

فا كفى ذوقك له رائد الردى \* ولا مال بالاموال عنه حامه

ولا ملك كلاً ولا ملك حى \* حى ملكه لما عراه انهدامه

وبسط المقول فيه شرح يطول واما أمر الطاغية صاحب  
 الفتنه الباغية جنكزخان لما وصل قصاده من عند السلطان  
 بعد الفناء والشدة لحام مخلوقة ووجوههم مسودة وقد قتل  
 رئيسهم وخلا من نقد مرادهم كيسهم ذهب حفاظه والتهب  
 شواظه وطمت بحار كفره وتلاطمت وتزعزعت أطوار شركه  
 وتصادمت وبيناهو يبرغى ويزبد ويقوم من غضبه ويقعد اذ

جاءه الخبر الثالث وهو شر الحوادث اذ فيه خبر من قتل  
من الكفار وانتقل من دار الخسار الى دار البوار جهنم  
يصلونها وبئس القرار فاعمل في قلبه نصله وكان اولاً قد  
زاد على قرحة قرح مثله ثم كان خبر هذا القرح ملحاً مذكوراً  
على جرح فقامت قيامته وتوجت بالحزن قامته وودّ لو  
أحرق الكون بأنفاسه وهدم اساس المكان بفاس باسه . ثم  
تروى وافكر وتهوى من حر هذا الشر ثم قصد مذهب  
لاعتزال وانزوى عن جماعته في مكان خال ودخل الى مكان  
خراب وعفر وجهه في التراب وتضرع الى الله الحكيم وقال  
يا خالق يا قديم انا اردت ان اتمر بلادك وانعش عبادك  
فظلمهم يا الله عبدك خوارزم شاه وتعدي عليّ وكرز الاساءة  
اليّ فانتصر لي منهم وانقم فانك جبر من كسر وعون من  
ظلم واستمر على هذا الحال ثلاثة ايام وليال لا يأكل ولا  
يشرب ولا يفتر عن التضرع والطلب بمرغ رأسه ووجهه  
في الثرى ويقصد فيما يرويه رب الورى وقد قيل

### \* شعر \*

تضرع جنكزخان لله ساعة \* وأخلص فيما رامه وهو مشرك

فما خاب فيما رامه من فساد \* وما زال يعنوفي الانام ويسفك

فما بال من لله طول حياتيه \* يوحد بالاخلاص هل هو يهلك

ثم نهض نهضة انام فيها الانام وقام قومته اقام بها

ساعات القيام فتوجه من شركتي التثار وعساكر الكفار  
 بالبحار الطامية والامطار الهامية وجبال النيران الحامية في  
 شهور سنة خمس عشرة وستماية ومشوا على ممالك الاسلام  
 وساروا على بسيط العالم سير الغمام وارادوا اطفاء نور الايمان  
 من اشراكهم بظلام فوصلوا الى البلاد وهي جنة المرتاد آمنة  
 مطمئنة ساكنة مستكنة وليس لها مانع ولا ممانع ولا لهم  
 عنها دافع ولا مدافع ولا بها حامر ولا محامر ولا سامر ولا  
 مسام فاخنوا على جند وقراها وولاياتها وما والاها رابع صفر  
 عام ستة عشر واظهروا فيها علامات الحشر فادهشوا وهلها  
 وسبكوا أهلها ودكوا جبلها وملأوا بجبال القتلى سهلها فقتلوا  
 الخاص والعام ومدوا الى ذخائر النهب العام فأراح بها رجله  
 وخيله واحاط بها ثبورة ووبله واستمررا في نهبتهاست عشرة ليلة.  
 ثم تنقلوا عن جند الى ولايات اندكان وفناكث وخجند فاخذوها  
 وقتلوا وفعلوا كما كانوا فعلوا ثم الى بلدة مرغنيان وكانت دار  
 ملك ايلك خان ثم الى اطراف تركستان ومنها سيرام  
 وتاش كند وباقي البلدان ثم الى نسف وانزار وسفناق وما من  
 امهات البلاد في تلك الآفاق \* شعر \*

فشوا على سهل البلاد ووعرها \* مهي الجراد على القصيل لاخضر  
 فكانهم موسى على شعر مشت \* او منجل فوق الحصيد لا صفر  
 او شعله ناسر الهوام فتعلقت \* فوق الصعيد على المشيم لا غير

فكَلَّ مَنْ أَطَاعَهُمْ وَقَصَدَ اتِّبَاعَهُمْ صَارَ مِنْ جِلْدَتِهِمْ وَدَخَلَ فِي  
عَدَّتِهِمْ وَمَنْ عَصَى أَوْ تَوَقَّفَ أَوْ خَالَفَ أَوْ تَخَلَّفَ سَتَوَهُ  
كَاسَ الدِّمَارِ وَأَحْلَوَهُ قَوْمُهُ دَارَ الْبُومَارِ وَأَسْرَوْا حَرِيمَتَهُ وَأَوْلَادَهُ  
وَنَهَبُوا طَارِفَهُ وَتَلَادَهُ \* ثُمَّ إِنَّ تِلْكَ الدَّوَاهِيَ الْمَصِيْمَةَ يَوْمَ الثَّلَاثَاءِ  
رَابِعَ شَهْرِ مُحَرَّمِ سَنَةِ سَبْعِ عَشْرَةِ وَسِتْمِائِيَةِ وَصَلُوا إِلَى بَخَارَا بِلَدٍ  
فَضَلُّهَا لِأَيَّارِي قَبَّةِ الْإِيمَانِ وَكُرْسِيِّ مَلُوكِ بَنِي سَامَانَ مَجْمَعِ  
الْعُلَمَاءِ وَالْعِبَادِ وَالصَّالِحَاءِ وَالرَّهَادِ وَمَنْعِ الْمُحَقِّقِينَ مِنَ الْفُقَهَاءِ  
الْأَمْجَادِ وَالْمُدَقِّقِينَ مِنَ النَّبِهَاءِ الْإِتْمَادِ وَفِيهَا مِنَ الْأَكَابِرِ الْأَشْرَافِ  
وَأَوْسَاطِ الْأَمَائِلِ وَالْأَطْرَافِ الْجَمِّ الْغَفِيرِ وَالطَّمِّ الْكَثِيرِ. فَلَمَّا رَأَى  
الْعَسَاكِرَ السُّلْطَانِيَّةَ وَالْجَيْوشَ الْخَوَارِزْمِيَّةَ شَاهِيَّةَ الَّذِينَ كَانَ  
أَرَصَدَهُمُ السُّلْطَانُ لِحِفْظِ الْبِلَدِ مِنْ طَوَارِقِ الْحَدَثَانِ وَهُمْ عَشْرُونَ  
أَلْفًا إِنَّ الْبَلَاءَ زَحَفَ إِلَيْهِمْ زَحْفًا وَإِنَّ كَسْرَتَهُمْ مِنْهُمْ لَا تَخْفَى  
وَإِنَّ سَيْلَ الْوَيْلِ حَطَمَ وَمَوْجَ بَحْرِ الدَّوَاهِي التَّطْمِ وَمَنْ لَمْ يَدْرِكْ  
مِنَ الْغُرُقِ نَفْسَهُ أَمْرَطَهُمْ شَمَّرُوا الذَّيْلَ وَخَرَجُوا تَحْتَ اللَّيْلِ  
وَقَصَدُوا جَيْحَانَ وَالْعَبِيرَ إِلَى خِرَاسَانَ وَمَقَدَّمَهُمْ مِنْ أُمَّرَاءِ السُّلْطَانِ  
كَيْرْخَانَ وَسُونُخْ خَانَ وَحَمِيدَ النُّورِيِّ وَكُوْجَلِي خَانَ فَبَيْنَاهُمْ عَلَى  
نَهْرِ جَيْحُونَ قَاعِدِينَ الْعَبِيرِ صَادِقَتَهُمْ صَلَاتُ جَنْكَزْخَانَ الْكُفُورِ  
فَوَضَعُوا السَّلَاحَ فِيهِمْ وَمَحَرَّمَهُمْ عَنْ بَكْرَةِ آبِيهِمْ فَمَا ابْتَقُوا مِنْهُمْ عَيْنًا  
وَلَا آثَرًا وَلَا سَمِعَ لَهُمْ أَحَدًا خَبْرًا فَوَهِيَ أَمْرَ الْبِلَدِ إِذْ لَمْ يَبْقَ لَهُمْ  
مُدَدٌ فَظَلَبُوا الْإِيمَانَ وَأَرْسَلُوا لِذَلِكَ الْقَاضِي بَدْرَ الدِّينِ ابْنَ

قاضيخان فاجابهم الي ذلك واناب فاطماتوا وفتحوا الابواب فدخلوا  
 المدينة يرفلون وهم من كل حدب ينسلون فعصى بقتية العساكر  
 في القلعة وتصوروا ان يكون لهم منه منعة ففي الحال أمر  
 الرجال بطم الخندق بكل ما وجدوا جل اودق فاتوا بنفائس  
 الاقمشة والذخائر المدهشة والكتب الربعات والمصاحف الشريفة  
 والخمات وطرحوها في الخندق ومشى العسكر عليها وتسلق  
 وتقبوا النقب وانفذوا الثقب وكان قد نادى بالامان للقاصي  
 والدان فعجزت القلعة وذهب ما بها من منعة وكان فيها فنة  
 نحو من اربعماية فباشرت الحرب دوما نحو اثني عشر يوما  
 فاخذوا عنوة بالانقاب وفتح لهم من كل جهة باب فقتلوا من  
 بها عن آخرهم واستولوا على باطنهم وظاهرهم ثم مدتوا ايديهم  
 الى المخدرات وفجروا ظاهرا بالمسترات وجعل الناس ينظرون  
 ويكونون وهم يفتكرون وينكون لا يستطيعون دفعا ولا يملكون  
 ضرا ولا نفعا فاجتمع من اعلام العلماء المهتدين ومن لم برض  
 بعمل المفسدين جماعة غاروا وثاروا وفاروا وانضموا وقاتلوا حتى  
 قتلوا والى جوار الله انقلوا ولحق اصاغرهم باكابره ودخل  
 جنكزخان الى المدينة وطاف بها على هيئة وسكينة حتى انتهى  
 الى باب الجامع مكان نزة وموضع رابع ومحل شريف ومعد  
 واسع ولم يكن لذلك البلد الكبير والجم الغفير والجمع الكثير  
 والمصر الواسع من الجوامع سوى جامع واحد يجمع المصادر

والوارد ويسع ما شاء الله من الأمم وهذا على مذهب الامام الاعظم  
وهكذا كل امصار الخنفيّة في الممالك الشرقية والممالك الهندية  
وغالب البلاد التركيّة . فقال جنكزخان هذا بيت السلطان .  
فقالوا بل بيت الرحمن ومأوى عبادة العباد والعلماء والزهاد  
وذوي الطاعة والاجتهاد . فقال ان اولى ما اقنا افراحنا في بيت  
من خلق ارواحنا ورزق اشباحنا ثم اولى اليه واقبل عليه  
ونزل عن دابته ودخل الجامع مع جماعته . ثم دعا بامرائه  
وكبراء جنك وزعمائه واستدعى الخمر والطبول والزمور وهش  
الى الكفار وعظّمهم وبش فرحا واحترمهم فسجد له منهم الملوك  
وضربوا له الجوك وعرفوا حقه ورعوا ورفعوا بالثناء صوتهم ودعوا  
فاذن لهم بالجلوس وان تدار عليهم الكؤوس فجلس كل في مكانه  
بين اضرابه واخوانه وقام بعض في مقامه في موقف حدّه  
واحتشامه فنصّدر في مجالس العلم والاذكار ومحاريب الصلاة  
الكفرة الفجّار ورووس المشركين من المغل والتنار واستبدلت  
محافل العلم والتدريس بمحافل الشرك والذنجيس . ثم احضروا  
العلماء والاشراف والكبراء وسادات الانام وروساء الخواص  
والعوام وانزلوا بهم الثبور والريل واحتفظوا بهم واستحفظوهم الخيل  
وصارت الناس حيارى سكارى وما هم بسكارى واخذتهم بهتة  
اذ اتاهم العذاب بغنة ولم يكن بين رحيل السلطان وبين هجوم  
هذا الطوفان غير خمسة اشهر واثام ساروا فيها سير الغمام

وهجموا على العالم هجوم الظلام وكان الناس كانوا نياما ورأوا  
 في منامهم احلاما فلم يوقظهم من هذا الرقاد سوى ابراق البلايا  
 بالارعاد فانسد عليهم طريق الخلاص وخانهم المدد في شدة  
 الافتناص ونادوا وولات حين مناص اذ فارقم العسكر بهم في  
 حال المضطر . وكان من جملة اولئك الاعيان شخص ولي يدعى  
 السيد الشريف جلال الدين علي بن حسن الزيدي وهو المقدم  
 والمقتدى والمسلك الى طريق الهدى وأعلى سادات ما وراء  
 النهر ولدوحة ساداتها بمنزلة الثمر والزهر قد قبض عليه وربطوا  
 الى عنقهم يديهم . ثم استنظروهم مراكبهم وانشبوا فيه مخاليهم  
 وهو واقف بباب الجامع في هيئة الذليل الخاضع فرأى الامام  
 الهمام البحر الطام علم العلماء الاعلام افضل علماء عصره  
 وانيل فقهاء دهره الشيخ مكن الدين ابن الامام يواهما  
 الله تعالى دار السلام وهو في مثل حاله متسربل بسربال نكاله .  
 فقال ايها الامام المفضل ما هذه الاحوال ثم انشد معنى هذا  
 المقال \* شعر \*

ارى حالت بنت لساني فليس لي \* طريق الى آني افوه بلفظة

اعض لها كفتي وامعك مقلتي \* أفي النوم هذا ام آراه يقظة

فاجاب الامام ما هذا محل الكلام كن عبد الارادة واتبع ما  
 ارادة واستمروا بشربون الخمر على اصوات الزمور وبضربون  
 الطبول ويتراقصون رقص المنار والمغول . ثم صعد المنبر ابن



جنكزخان الأكبر واسمه توشي خان وتكلم بكفر وكفران ثم  
 غنى ورقص ودعاً لآبيه ونكص . ثم صعد بعد أبوه وتكلم بكلام  
 سمعوه ودعاً بالخمر وشرب ثم غنى وطرب ثم قال أيها الرجال  
 ان خيلنا هي رأس المال وقد رعيتم الوهد واليفاع وحلقتم شعور  
 الكلاً من قم البقاع وقد شعبتم فلا ننسوا الجياح الا فاشبعوا خيلكم  
 ولا تحرموها نيلكم وحيث رعيتم الخضم فابغوا لها القضم وامثلوا  
 أمر سلطانكم تحظوا منه بامانكم فنهضوا قياماً وامثلوا مرسومه  
 مراما ونهارجوا كالحمير وابتدروا طلب القمح والشعير . ثم طغى  
 وتكبر وبغى وتجبر ونزل عن المنبر فلم يكن باسرع من اتيانهم  
 بالحبوب والقضم المطاوب وادخلوا الخيل الى الجامع وطلبوا  
 لها مرابط ومواقع . ثم افرغوا خزائن المصاحف والختمات وظروف  
 الكتب واوعية الربعات وصبوا فيها الشعير واطعموا فيها الخيل  
 والبغال والحمير فنبذت الكتب المنيفة والمصاحف الشريفة  
 والربعات المعظمة والختمات المكرمة تحمت السنايك والحوافر  
 ومواطى اقدم كل كافر وصارت ابحر القاذورات والخمور على  
 تلك النفائس والذخائر تمور . ثم انه خرج من البلد وأمر ان لا  
 يترك في البلد احد بل يخرجون الى المصلى وولي حفظهم من  
 كفر وتولى ومن تأخر قتلوه وبتكوه وبنلوه فخرجوا كالجراد  
 وانشروا على الوهاد واجتمعوا في المصلى ثم على المنبر تعلى  
 وخطب خطبة تركية كافرية مشركية منها انكم ركبتم عظام

وايتيم ما ثم وجرائم فنقدم ربكم اليكم ان سلطني عليكم وهذه  
 الاوزار انما جناها منكم الكبار فلاجل هذا عم البلاد وذهب  
 بجريمة الكبراء الاصاغر والضعفاء . ثم ضبط اسماء التجار واستخلص  
 ما عندهم من درهم ودينار وقال : هذا ثمن مالي من نقد واعيان  
 الذي كان منحكوه السلطان . فلما استخلص الاموال أمر بقتل  
 الرجال واسر النساء والاطفال والنهب العام لسائر الاغنام  
 ومن أخذ شيئاً فهو له لا يقطع احد سبله ثم أمر بهدم البلد  
 والاحراق واعدام عينها على الاطلاق فمما قال فعلوه وكل  
 ما رسم به امثلوه فساووا بالبلد الارض واستوفوا اعمار اهلها  
 بالقرض والقرض فلم يبق منهم ديار ولم ينبغ من تلك النار  
 العظيمة نافع نار . وقيل انه نجى من هذه الواقعة رجل باقعة فوصل  
 الى خراسان فسأله عن هذا الشأن كيف كان فقال لهم  
 بذلك اللسان ما صورته \* شعر \*

آمدند وكدند وسوختند \* وكشتند وبردند ورفندند

يعني هجموا ودموا واحرقوا \* وارهبوا ونهبوا وذهبوا

فقيل لم يوجد في الفارسي في هذا المعنى أحسن من هذه الالفاظ  
 ولا ارضن ولا اوجز ولا امنن ثم امر الجند بالتوجه الى سمرقند  
 فتوجهوا بالانقال من الاموال والاسرى من النساء والاطفال  
 مشاة حفاة اذلاء عراة فلم يتوقف كل اعتمى اعقف وكافر  
 اغلف في ضرب رقبة من اعيان او توقف فوصلوا اليها واخذوا

عليها وفيها من العساكر الاكثا مائة الف وعشرون الفا  
سبعون من اهل البلاد وخمسون من المرصدين للمدد فتجهز  
عسكر البلد للقا وخرجوا من البلد للملتقى فكن لهم التناثر  
من اليمين واليسار في رواب وتلال تسمى بالاحصار فمأوشهم  
من عساكر الكفار شردمة ثم ولت امامهم منهزمة فركب البلديون  
اعتابهم وداسوا اذناهم الى ان ابعدوا عن البلد وانتقطع عن  
البلديين المدد فخرج الكهين من خلفهم لتقطع رجل مددهم وكفهم  
ورجع عليهم الفارون واحاط بهم الغارون وتلاحق بهم عساكر لا  
اول لهم ولا آخر فلم يفلت منهم واحد ولا صدر عن حياض تلك  
المحمة وارد . فلما شاهد العساكر الخوارزمية ما نزل بالجنود  
البلدية من داهية ورزية لم يسعهم الا الترامي عليهم والانحياز  
اليهم فداروا وداروا الليب من دارا فوقوا بذلك انفسهم واهلهم نارا  
فلم يركنوا اليهم ولا اعتمدوا عليهم فراوا مصالحتهم في تسليم  
اسلحتهم فطلبوا منهم عدتهم ثم فرقوا عدتهم كما فعل تيمور  
الغدار في بلاد الروم بالنتار عند كسر ذلك الحوان في سنة  
خمس وثمانماية بايزيد بن عثمان فلم يبق لاهل البلد معين ولا  
مدد فاستسلموا للقضا وجروا طوعا وكرها في ميادين الرضا  
فاحل بهم بوارا وانزل دمارا ففعل بسمرقند واهلها ما فعل  
ببخارا ودوراسوارها بدلالة اثارها من الفراسخ اثني عشر لايمتري  
في ذلك اثنان من البشر فقس ما في ذلك من الخلائق والاسم

فالكّل براهم سيف القلم كما يبري السيف القلم . ثم قوّى العزم  
وسدّد الحزم وجهّز طائفة من العساكر الى خوارزم مع ولديه  
احدهما المدعو بجغتاي والمسمّى الآخر باوكتاي وهي تحت  
خوارزمشاه وفيها من الامم ما لا يعلمه الا الله معدن الافاضل  
ومقطن الامائل محط رجال اهل التحقيق ومقصد رجال الفحول  
ذوي التدقيق ولو فور ما بها من الرؤوس لم ينفرد برياستها  
رئيس وكثرة ما بها من الناس لم يتعين لسياستهم راس فانفقوا  
اكابرها لضبط امور المسلمين على تقديم شخص يدعى حمارنكين  
فبعد حرب يطول شرحها ويهول برحها ويجب قرحها ويستحب  
طرحها اخذوها عنوة بعد ما قاسوا جفوة فاستصفا ارباب الحرف  
ومن تحلق من صنعة بطرف فكانوا نحو من مائة ألف بيت  
او يزيدون ان عددهم وعديت ثم ميزوا النساء والاطفال وكانوا  
كعدد الحصا والرمال ففرقوهم على ذلك العسكر الثقيل فكفى  
الحقير منهم والجليل ثم فصلوا بالحسام المفصال مدارع ذوات  
ما بقي من الرجال ثم ارادوا حصر من قتل واقامة عدد من  
بتك وتتل فكان حصّة كل فئاك قتال على ان عددهم اكثر من  
القطر والرمال اربعة وعشرين مقتولا ثم فعلوا بالبلد كعادتهم  
الاولى فهدموا اسوارها ومحو آثارها وأجروا من بحار الدماء  
انهارها فانحى العلم والعلماء واندحى الفضل والفضلاء  
وناهيك بالقطب الولي الشيخ نجم الدين العبركي وتوجه

جنكزخان من سمرقند قاصداً السلطان ومر من اطوار عسكره  
بذل اخشب حتى اناخ على ترمذ وتخشب فامنعنا عليه  
ولما عنهما لم تلثنا اليه وكانا كثيرتي العدد والعدد غزيرتي المدد  
من مدد وهما من امهات البلاد مملوأتان من آلات الجهاد  
ومقاتلة الاجناد فاعلمك ناسهما وسقاها من خمر التشريب كاسهما  
فلم يبق لهما فينا ولم نغن العدد والعدد عنهما من الله شيئاً . ومن  
غريب ما وقع من البدع انه أمر باهل ترمذ ان يُقتلوا عن آخرهم  
مع اهلهم وعشائهم ولا يبقى فيها على احد وارصد على ذلك  
الرصد فانفق ان امرأة من المخدرات تتجمل الشمسوس النيرات  
قبضوا عليها وتقدموا باراقت دمه اليها فتشفعت فما افاد  
وتضرعت فما زاد الا العناد . فلما اسلمت وتلوها للجبين وعلمت  
انه جاءها الحق المبين قالت لاولئك الكفار لا تقتلوني يا حضار  
وانا افندي نفسي منكم بعقود من اللؤلؤ كبار فانها القضية اليه  
وعرضوا ما قالته عليه . فقال اتركوها ثم بما قالت طالبوها لنظر  
أصدقت ام اختلفت فاطلقوها وبنقاضي اللؤلؤ اقلقوها فقالت  
لم افه بزور ولا دليتم بغرور وانما اللؤلؤ كان عندي وحين  
استخلصتم مالي كان في يدي فخنفت منكم فابتلعتهُ وتباً لفعل  
صنعتهُ فامهلوني حتى اتبرز وبخرج مني ذلك المحرز فانها كلامها  
اليه واعرضوا امرها عليه . فقال ابقرها بطنها وانظروا فطشها  
فان وجدتم شيئاً فهو لكم وان كانت كاذبة فقد استحققت فعلكم

فشقوا بطنها البطين واستخرجوا منه الدرّ الثمين . فلما راوا صدقها  
وحتقوا نطقها أمرهم بشق بطون جميع القتلى ونفثيش ما طرحوه  
من جبال الاشلا فلم تنج رؤوس الروس من المثلة بعد القتل ولا  
بطون الصدور من ظهور التنكيل أثر البتل . ثم أمر بهدم الحصون  
بعد اذ ذال المال والعرض المصون فحيت الديار ولم يبق فيها  
ديار . ثم عبر من جيحون الى خراسان وجعل نصب عينيه ممالك  
السلطان وتوجه الى بلخ وهي احد معاقل الاسلام وفيها من  
امم الانام ما لا يدرك ضبطه سابق الاقلام بل يخرج عن حصر  
الاهام ولا يحصيه الا الملك العلام . وكان السلطان قد انشمر  
عنها كما ذكر الى نواحي طبرستان فوصل بتلك البحار الطامية  
في ثمانى عشرة وستماية فخرج اليه الاعيان وطلبوا منه الامان  
فاجاب سؤالم بما يصلح حالهم . ثم اخشى من السلطان جلال  
الدين ابن المرحوم قطب الدين فلم يركن اليهم ولا عول عليهم  
فامر باراقة الدماء وهدم البناء واحاطهم بدائرة الفناء فافنؤهم  
عن آخرهم وساواوا بالمخصيص بقاع عمائرهم . ثم ارسل ولدك تولى  
خان الى محاصرة طالقان فعصت عليه ولم تسلّم قيادها اليه  
فاستمرت في الحصار مدة واذقها لباس الباس والشدة الى ان  
اخذوها وابدوا خلقها ودكوها . ثم ان جنكزخان الكافر الخوان  
معدن الكفر والطغيان لما استوبل هوآء خراسان فالوى الى  
بلادته وترك تولى خان من اولاده وولآءه خراسان وهو محاصر

طالتان واقام في ممالك ايران من كفار امرائه اميران  
 احدهما يدعى سنتاي وهو من قبيلة الجغتاي والاخر يدعى  
 بما وهو من الكفار اللؤما وترك معهما من الكفار والارادل  
 والتنار والاسافل ثلاثين الف مقاتل فوصلا الى رواة ووضعوا  
 السيف في الائمة الهداة وابتدأ في القتل والنهب والفتك  
 والسلب والقهر والاسر والقتل والكسر ثم اخذا في الائتلاف  
 طريق الائتلاف وذهب كل منهما للاختلاف في الفساد على  
 مخالف فصلا وجالا واوسعا في الدمار والبيوار مجالا وخاضا  
 في دماء المسلمين واجتهدا في اهلاك الاسلام والدين وخلا  
 لهما الجور فباضا وصفروا وكان السلطان قطب الدين قد اخلى  
 الدنيا من الملوك والكبراء فلم يثبت لهما مقابل فضلا عن  
 مقاتل او مقاتل فاهلكا الدين وابادا وتصرفا في نصرة الشرك  
 على الاسلام كيف ما ارادا فاستخلصا جوبين وطوس واعدما  
 ما بهما من نفائس ونفوس وحام وخبوشان واسفيرايين  
 ومازندران وآمل وقومس وتلك البلدان فحموا من كتب  
 كتابها اسطارها واطفأوا منارها واظهروا من صفة الجلال والقهر  
 آثارها واجروا من الفتن كالدماء بحارها واضرموا من الشرور  
 نارها كل ذلك قتلا ونهبا وسييا وسلبا وهدما واحراقا  
 وصدما وازهاقا وردما واغراقا ثم بلغهم ان حريم السلطان  
 جلال الدين في قلاع آمل امنين فقصدوها وحاصروها وصدوها

فقتل ناصريها فاستولوا عليها ووصلوا كما ارادوا اليها فبقتروا  
وفتكوا وبروا وبتكوا وسبوا وسبكوا وسفوا وسفكوا وكورا وشورا  
وغورا ولورا وعورا وما ارعوا ثم انهم صادفوا لعكس الزمان  
واذ ثلاب الدهر على السلطان وسوء التدبير وشوم الحظ المبير  
وهم في بعض المسير من غير مخبر ولا معلم في سدفرة ليل  
مظلم حريم السلطان خوارزم مشاه لاسور سرح بوقوعها الله مع  
والدته وجوارير وبناته وسرارير وكان لشدة ما نابهم من  
الزمان قد ضاق عليهم المكان وتغير بل تنكر لهم الكون  
وقل عنهم النصير وقل العون وخافوا الابتدال بعد الصون  
فتركوا ما هم فيه من مكان وقصدوا البعد عن خراسان  
فتوجهوا الى اطراف اصفهان ومعهم من نفائس الاموال والجواهر  
وانواع الفاخر والذخائر ومصونات الخزائن ومكونات المعادن  
ما لا يعلمه الا ما تحم ومن الكنوز ما ينو بالعصبة مفاتحم  
وما لا يجتمع لسلطان قط ولا ضبطها قلم ديوان ولا خط  
فتباغتوا مواجهة وتواجهوا مباغته وتباهتوا مشافهة وتشافهوا  
مباهته فوقعن في شبكة الصيد واحاطت بهن دائرة الكيد  
وتورطن فيما فررن منه وتربطن باهراق ما نفرن عنه فلم  
يشعرن الا وقد وقعن من نيران الفتن في تنور وتورطن من بحار  
المجن في دررور وتبسمت الى بكائهن ثنايا البلايا وتكلمت  
على حياه مصابهن عتود الرزايا فظفرت حاميت الكفر بذلك



المغنم البارد ولم يصدر من حلقة صيدٍ شارد ولا وارد فحازوا  
 تلك المسترات ونزل الى حضيض قنصهم من سماء المناعة  
 الشموس النيرات فهتكوا استارهن وخربوا ديارهن وضبطوا  
 شعارهن ودثارهن واحرزوا ما معهن من كنوز المعادن ونفائس  
 المكامن وذخائر الخزائن ثم اضافوهن الى زبانية غلاظ  
 واحفظوا بهن اشد احتفاظ وساقوهن الى بلاد النار مهتكات  
 الاستار عاريات حافيات حاسرات ماشيات وامروهن ان  
 يجتمعن كل ليلة عندما ينشر الظلام ذيله في كل منزلة  
 وعباح كل مرحلة ويقمن على انفسهن العزا وينحن بما  
 تقدم ويبكين بما جرى وبعدن على خوارزمشاه ويذكرن  
 ما سمع به الله واجراه وينعين ما كن فير من النعم وما  
 صرن اليه من الهوان والنقم وليدسن على هك الطريقه حتى  
 يقطعن من سفرهن طريقه ويصلن بجنكزخان على ذلك  
 الامتهان والذل والهوان فيرى فيهن رايه من نكال ونكايه  
 ورحمة وعنايه فامثلن ما أمرهن به فكن ينبهن النيام  
 ويبكين المنتبه واستمررن على هك الحال في الخزي والاذلال  
 والمشقة والابتدال بعد ذلك الصون والدلال يصدعن بنعيهن  
 الجبال ويتفطرن بالنظر اليهن اكباد الصخور والتلال . ثم ان  
 تولى لما اخذ طالقان . واهلك اهلها بسيف الطغيان ولم يدع  
 فيها من ينفس وهدم الى الارض بنيانها المؤسس توجه الى

جانب من بلاد العجم واهلك ما شاء الله من خلائق وامم فصار  
 في أحد الجوانب يعيث وكل من سنتاي الخبيث وبما الكافر  
 العيث في جانب بييد المسلمين ولا مغيث فدكوا قزوين  
 وهدان وصكوا ايران وييلقان واغاروا على ممالك اذربيجان  
 وبلغهم ان السلطان جلال الدين له في سجاس جماعة مجتمعين  
 مقدمهم السلاحدار يكتكين وفيهم من الاعيان كوجيوغاخان  
 فتوجه اليهم بما فبدد شمل اولئك الزعما وبادهم وفرقهم وشتتهم  
 ومزقهم . ثم اغاروا على غالب عراق العجم فاسقوا التفار بالضم  
 واوسعوا البحار بامطار الدم وملأوا الوجود بالعدم . ثم قصدوا  
 اردبيل وجعلوا اهلها ما بين اسير وقنيل وكانوا في اول المرور  
 قد صالحوا اهل نيسابور وانقلوا الى مرو منها وراودوا اهلها  
 عنها فاعلقوا ابوابهم واقلقوا جوامهم فحطموا عليها ودخلوا  
 اليها وحكوا في اهلها السيوف وكان شهر الصيام ففطروهم  
 على كاسات الخوف فضبطوا من امكن ضبط من القتلى  
 فكان الف الف نسمة وثلاثمائة الف وثلاثين الفا مكرمة  
 وكل هذه الفتنة والفتنة في سنة ثمان عشرة عامت الدنيا في الدماء  
 عوما وكانت مدة نحو تسعين يوما \* ثم توجهوا الى شروان  
 وافاضوا من بحار الدماء الطوفان ودخلوا من الباب الحديد  
 واتصلوا من الدست بذلك الشيطان المرید فتبقيت الناس من  
 الفكرة وافاقوا تما كانوا فيه من السكرة وتصوروا انها سحابة

صيف انتضت او نسمة ازمنت هبت بارقة او مضت ولكن  
احتاطوا او استعدوا وتحفظوا او استمدوا وحصنوا الحصون  
والمعاقل وجمعوا الجنود والتجافل فلم يكن باسرع من ايابهم  
وتعاطي ما كانوا عليه من دأبهم والشروع في اعمال حراهم  
بخراهم واخذهم في ضروب ضربهم وضراهم واستنقر تولي في  
ممالك العجم وهو ابو هولاكو الكافر الاغتم فوصلوا الى شيراز  
وقد استعدت للحصار واستمدت للناوشة والنقار فاخذوها  
عنوة وزحفا وقتلوا منها مما امكن ضبطه سبعين الفا \* ثم  
توجهوا الى طوس فازدقوا ما بها من نفوس . ثم الى سائر القلاع  
بالحضيض واليفاع فاستولوا على الكتل قهرا واخذوه عنوة  
وقسرا وسعوا في احلال البوس وازهاق النفوس . ثم الى سوقان  
ولم يبقوا بها احدا كائنا من كان وعم القتل المبير كل  
صغير وكبير \* ثم حل اربك البور ببلدة نيسابور فكافحت  
بعدها كانت صالحت وتمحصنت بعد ان اذغت واعتمدت  
على عددها واستندت الى عددها وبرجالها استعانت بعد  
ان كانت قد دانت ولانت واستكانت وكان فيها من آلات  
الحرب ورجال الطعن والضرب ما لا يحصى ولا يبلغ  
الاستقصا فكان فيها من المجانق المرسلات الصواعق على  
اسوار الحصار ثلثمائة منجنيق اصغرها كالغضبان في المقدمار  
خارجا عن الماحل والمدافع المهلكات بالصواعق الصواعق

ومن رماة القوس التصير من كبيرٍ وصغيرٍ ثلاثة آلاف  
بطل كل ارضى من بني ثعلٍ واما عدد الضارب  
والنابل والقاتل والمقاتل والرامي والناطح والصارع والقارع  
والمحاذف والجارف والمخاطف والقاطف والناهب والسالب  
ما الضابطون فيه تاهوا وما يعلم جنود ربك الا هو . فوجه  
النتار الهمة اليها واخذوا كالتضاء المبرم عليها وحى الوطيس  
وخاطر بنفسه كل خسيس وبذل مهجته من الغزاة كل نفيس  
فقتل من اهل العدوان طغاجارخان زوج ابنة جنكزخان وكان  
من عتاة الكفار المعتبرين بين النتار فمحق العدو لذلك  
وسددوا المسالك وسمع بذلك تولى الكافر المغولي وكان في  
بعض الجوانب مشغولاً بالدواهي والمصائب ففاردم قلبه  
وتأججت نيران كربه وتأسف لفقد ختنه وثار غبار اخيره  
فتوجه من فوره بمحقق وجوره ونزل على نيسابور وحل  
بالبوار على اولئك البوم وزحف بالعساكر وتقدم بالظعن  
والضرب كل كافر فلم تضي غلوة حتى اخذوها عنوة ودخلها  
من كفر من النثر يوم السبت خامس عشر صفر سنة تسع  
عشرة وستماية من الهجرة واعطى تولى لاخته ذلك عوضاً  
عن زوجها المالك وقال لها تسلي عن ذلك المفقود بهذا  
الموجود وتعكفي في اهل البلد بما ترتضيه من سرور ونكد  
وتصرفي في الاموال والارواح فمها تربيه فهو لك مباح فأمرت

ان لا يبقى على ذي روح وان تجري السيول من الدم المسفوح  
 فاطلقوا في ميادين المحتوف اعنة صوارم السيوف فجدت جباه  
 الجباد وجادت بجود الجدد على احياد الاجواد وصارت كألسن  
 الشعراء النقاد تهيم من النظم والنثر من كل واد فمخوا عن  
 لوح الوجود بلسان شواظ السيف ذات الرقود سطور ذوات  
 ذلك السواد الاعظم وكتاب ككتايب تلك الخلايق والامم  
 وزادوا في الاشتطاط حتى قنلوا الكلاب والقطاط . ثم أمرت ان  
 تجمع رؤوس اولئك الجمهور ويميز رؤوس الاناث من الذكور فميزوا  
 رؤوس الرجال عن قم ربات الجمال وطرحوا كل كاشية في  
 ناحية فصارت الرؤوس كرواسي الجبال وتلك الدورم والقصور  
 كالاعصر الخوال ولم يخلص من قطع الارؤس سوى اربعة  
 أنفس كانوا من ذوي الحرف فمحببتهم المهارة من سفح بحر  
 الفناء الى الطرف . ثم ركبت تلك البسوس ووقفت على تلال  
 الرؤوس فلم تنطفئ نارها ولا برد أوارها وزعمت انها لم  
 تستوف ثارها وان دود ترابها من علق تلك الامم ما تكفت  
 وغيطة غيضاها بزوائر السيوف ما تشفت واستغاثت بالرجال  
 وصاحت بلسان الحال فأمرت بهدم البلد واحراق ما فيها من آلات  
 وعدد فدكوها دكا واعدموها سبكا وسفكا وتصرفت ايدي  
 النوائب فيها فتكا وبتكا . ثم ان تولي لوى العنان وقصد هراة  
 من خراسان فاخذها بالامان ولم ينبج من ذلك الطوفان سوى

تلك الكورة واستمرت تحت أوامرهم مقهورة واسمها بلاد  
 خراسان ومقر سير السلطان كانت اربعة امصار كل  
 ذات اعتبار جلييلة المقدمار نيسابور وقد صارت يور وبانخ  
 قد كسيت من البوار ثوب سلخ ومرو الرود وقد انمحت من الوجود  
 ولم يفز بالنجاة الا بلدة هراة وسائر الامصار شملها البوار  
 ولبست من خلع الدثور الدثار وكل منها مصر جامع وبرها  
 بحر واسع وبحرها كصدم البر مداه شاسع . واما القرى  
 والقصبات والرساتيق والمزدريات فاکثر من ان تُحصّر او  
 تُضبط بحساب دفتر فاييد ذلك كلمة وايير فالحكيم لله العلي  
 الكبير كل ذلك في أدنى مدة واوهى رقة وما ذكر ذرة من  
 طور وقطرة من بحور فسبحان من لا يسأل عما يفعل \* ثم  
 ان جنكزخان الهامة الهامية والفتنة الطامته الطامية لما علق  
 به المرض وحصل له في خراسان العرض رجع الى بلاده  
 واستمر مرضه في ازدياده ولم يزل على ذلك حتى اورد سبيل  
 المهالك وتسلم روحه الخبيثة مالك وحين ايس من الحياه  
 وقنط من رحمة الله جمع المعتمد عليه من اولاده المشاركين له  
 في عتوه وفساده وهم جنغتاي واوكتاي واويلغ نويين وجرجاي  
 وكاكان واورجان واوصام بوسايا . وطرائق في سياسة الرعايا  
 حافظوا عليها وتناهضوا اليها فثبت لهم من ملكهم اساسا  
 لم ينهدم واقام بناينا الى يومنا لم ينخرم وعروش قواعد اركانها

لم تنلهم مع كثرة عددهم ووفرة مددهم وشكاستهم وشراستهم  
وشماستهم وتعاستهم وغلاظتهم وفضاظتهم واختلاف  
اديانهم واتساع بلدانهم وهلك الطاغية جنكزخان وانتقل الى  
الدار الاسفل من النيران واستقر في لعنة الله وعقابه واليم رحزه  
وعذابه في رابع شهر رمضان الشامل بالفضل والاحسان  
والبركة النامية الهامية سنة اربع وعشرين وستماية في سره  
ملكه المشوم واعظم امصاره ايميل وقوقان وقراقروم . واستمرت بحار  
الفتن منهم توتر عنهم ومرجهايمور الى أن نبغ الاعرج تيمور فاهلك  
الحرث والنسل واختلط البياح بالبسل وحل بالعالم الباس  
وفسدت احوال الناس وانما ذلك كله بفساد الرأس . ومن جملة  
فتنهم وطعنهم في ظعنهم جالوا في معركة وصالوا في دست بركة  
فقتلوا في مثل حرب البسوس وقطعوا في ناحية من الروس جملة  
ارادوا ضبط عددها بعد أن ابانوها عن جسدها فلم يقدرها أن  
يحصروها فرسم لتلك البغاة سلطانها ان يقطع من الروس اذانها  
يقطعون من كل رأس اذنا ولتكن الاذان اليمنى فجدعوا اذان  
بعض الروس وشكوها وفي خيوط سلكوها ثم في قلابد ربطوها  
وبعد ذلك ظبطوها فكانت نحو مايتي ألف اذن مجدودة وسبعين  
ألف اذن مجدودة \* وانما ذكرت يا ملك الطير امثال ما جرى  
من الشر والخير وجلوت عن مرأة ضميرك المنير صورة ما مر  
في الزمان المبهر لتعلم ما في هذه السير من الحكم والعبر وان

الدنيا محلّ الغير ومحلّ العقول والفكر والحالّ بها هدفٌ لسهام  
النواب وكثرة المصائب مبتلىّ بكلّ خيرٍ وشرٍّ ونفعٍ وضرٍّ  
غافل عن مواقع الحذر آمنٌ وهو على شرف الخطر مقيمٌ وقد جدّ  
به السشر منافسٌ بما مضى من انفاسه مما حلا ومرّ ومحاسبٌ على  
ذرات ما اكتسبهُ مطالبٌ بالنفيل والقطير مما امر تكبُرُ \* فلما  
وصل المحجل في الكلام الى هذا المقام قبل العقاب بين عينيه  
وزاد قربهُ لديه وافاض خلع الانعام عليه وقال : نطق بالحق  
من قال : لا ننظر الى من قال وانظر الى ما قال . فاهل التحقيق  
ذوو النظر الدقيق راقبوا المعاني ولم ينظروا الى القوالب والمباني  
واقدم ينطق بالفوائد من هو كافرٌ وجاحد فبوخذ من أقواله ولا  
يُنندى بافعالهِ . ثمّ أنّ العتاب وتلى المحجل ما تحت يدك من  
رقاب قدمه على سائر الخدم وعشوف الطير واجناسه من الامم  
وجعله الدستور الاعظم والوزير المقدم المكرّم \*

وفي هذا المقام امسك الحكيم حسيب عن الكلام وختم  
ما افتتحهُ من الحكم والاحكام بالدعاء والثناء التامر للخاص  
والعام \* قال الشيخ أبو المحاسن المخجل بادبهِ امرأ القيس  
وابا فراس : فلما انتهى الحكيم في مقترحه وما قصدك من بيان  
محاسنه وميلحه الى هذا المحلّ وفصل من فضله ما أجل من  
جمل نهض الوزير وقبل قدميه واعترف له بالنضل المنعم به  
عليه وأنه مالك ازمة الانشاء وملاك الكلام يصرفه كيف شاء



وذلك فضل الله يؤتيه من يشاء وكما أنه شيخ المنقول وأستاذ  
 المتقول فمن أنوار الفاظه نير العقول ومن كنوز عباراته تستخرج  
 جواهر المعقول \* وأما أخوه الملك فطار بسرورة به عن سريره واتخذ  
 في مهام أموره مقام أميرة . ثم أدت آراء فكرته أن يستعمل  
 أخاه لكشف كربته ويمشي في السعي بينه وبين أخوته لرتق  
 ما انفق وسد ما خرقة سيل الحسد فانبتق فامثل أمره العالي  
 ونهض بامر الله المتعالي وانفق من جواهر افكاره في سوق المناصحة  
 الرخيص والغالي ورصع ما استخرجه من يواقيت تلك من عباراته  
 بما يستعبد عتود الآلي وتعاطى اسباب الاصلاح وساعد لحسن  
 النية وخلوص الطوية السعد والنجاح \*

#### \* شعر \*

وهذب في الفضل ما رتب \* ورتب بالفضل ما هذب

واعجب ذا اللب ما شاده \* فائى عليه بما اعجبه

واغرب في السبق اشراقه \* فله ذا السعد ما اغربه

فما شذ بالصدق عن نصحه \* ولا شذ خل لما شذبه

خاستمال الخواطر النافرة واطناً بزالال الفاظه العذبة شواط تلك  
 النائرة وسكن بنسيم ملاطفاته فقام لاخلاق الثائرة فاطمأنت  
 الغلوب وطهرت من غش النشاحن الجيوب واتصل بالمحب  
 المحبوب وحصل الامن والامان ومساعدة الزمان ومعاضة  
 الاخران ومصافاة الخلان وطيب العيش والمكان ونسأل الله

تعالى اتمام نعمه واسبال ذيل احسانه وكرمه والمعاملة باحسانه  
الجزيل وحسبنا الله ونعم الوكيل \*

تم الكتاب

بعون الملك الوهاب



## فهرس الكتاب

وجه

- الباب الاول في ذكر باب العرب الذي كان لوضع هذا الكتاب السبب ١٠  
الباب الثاني في وصايا ملك العجم المتميز على اقرانه بالفضل والحكم ٥٠  
الباب الثالث في حكم ملك لاتراك مع ختنه الزاهد شيخ النساك ١١٠  
الباب الرابع في مباحث عالم الانسان مع العفريت جان الجبان ١٢٣  
الباب الخامس في نوادر ملك السباع وندميده امير الشعالب وكبير الضباع ١٨٦  
الباب السادس في نوادر النيس المشرقي والكلب الافريقي ٢٣٧  
الباب السابع في ذكر القتال بين ابي الابطال الربال واي دغفل سلطان لافيال ٣٠٧  
الباب الثامن في حكم لاسد الزاهد وامثال الجمل الشارد ٣٥٤  
الباب التاسع في ذكر ملك الطير العقاب والمجلبتين الناجيتين من العقاب ٢٨٧  
الباب العاشر في معاملة الخادم والاحباب والاعداء والاصحاب ٤٤٥



## تصانيع الغلط

وجه سطر	غلط	صواب	وجه سطر	غلط	صواب
٢١	١٣	اعضائه	٣٣٢	١٥	جري
٥٣	١٨	مخلات	٣٣٦	٢	ظفر
٥٣	١٨	المخلات	٣٥٥	٣	والظرافة
٧٢	١٩	انه	٣٦١	١	ظرورة
١٤٥	٨	جلهنا	٣٦٨	٨	ولا ولا
١٥٨	٣	عارضني	٣٦٨	١٨	لتبضعه
١٦٠	٦	بعل	٣٧٠	١١	وبينا
١٦٨	١٨	المرسل	٣٧٦	١٩	بالاحسان
١٦٨	١٩	مؤاذاها	٣٨٦	٥	للتاخرين
١٧١	٢٠	الحقيقة	٣٨٧	١٣	نظامه
١٧٧	٢	حقيقة	٣٨٨	١	غزير
١٨١	١	وحل	٣٩٠	١٢	عرض
١٨٤	١١	عليين	٣٩٢	١٧	وجاورنا
١٨٤	١١	عليون	٣٩٤	١٧	حيًا
١٩٦	٢	قوة	٣٩٦	٧	ما
٢٠١	١٤	يرجئون	٤٠٠	١	والحساب
٢١٥	٥	القضايا	٤٠٠	١٦	فاذا
٢٢٩	٣	ياله	٤٠٣	٧	وراي
٢٥٥	١٦	واني	٤٠٤	٢	حرق
٢٦١	٢٠	يتوم	٤٠٧	١٣	اوضح
٢٧٢	١	اي	٤٠٩	٦	فراقه
٢١٧	١٨	الكثير	٤٠٩	٦	وشاقسه
٢١٨	١٩	شفقه	٤٠٩	٧	السكنى
٢٢٤	١٣	ابتداؤه	٤٠٩	١٨	وسمع

صواب	غلط	سطر	وجه	صواب	غلط	سطر	وجه
جدا	جدا	١٢	٤٦٠	بغيبث	الخبيث	١	٤١١
فسكن	فسكن	١٦	٤٦٠	خفت	خفت	٢١	٤١٣
يستكنف	يستكنف	١	٤٦٢	تصفق	وتصفق	٢	٤١٨
الملوك	الملوك	١٨	٤٦٦	ومنخط	ومنخط	٧	٤١٨
واظهار	واظهار	١٣	٤٦٧	لا يمكن	المكان	١٨	٤٢٦
اوتاده	اوتاده	٢	٤٧١	ويناجزها	ويناجرها	١٩	٤٢٨
واتيا	اتيا	١٣	٤٧١	على		٥	٤٢٩
اعزازه	اعزازه	١٠	٤٧٤	خنقا	حنقا	٢	٤٣٠
ومن استخفها ومن استخفها		١٤	٦٧٨	وذاتير		١٩	٤٣١
مثل		١٠	٤٧٩	تغفل	تغفل	١	٤٣٣
اعضاءها	اعضاءها	١٧	٤٨١	عن	من	٣	٤٣٣
وتجول	وتجول	١٦	٤٨٣	وخلقته الثوري	وخلقته الثوري	١٠	٤٣٦
وتحسن	وتحسن	١٧	٤٨٣	له		٩	٤٣٩
الغرم	العزم	٦	٤٨٨	عظم	وعظم	٧	٤٤٥
يديك	يديك	٦	٤٩٠	المسامع	المسامع	٥	٤٤٧
فباشروا	فباشرت	٩	٥٠٠	وينزع الملك تمن		٧	٤٥٣
يفتكرون	يفتكرون	١٣	٥٠٠	وعيت	وعيت	٥	٤٥٨
المدينة	المدينة	١٧	٥٠٠	الغضب	الغضب	١٠	٤٦٠



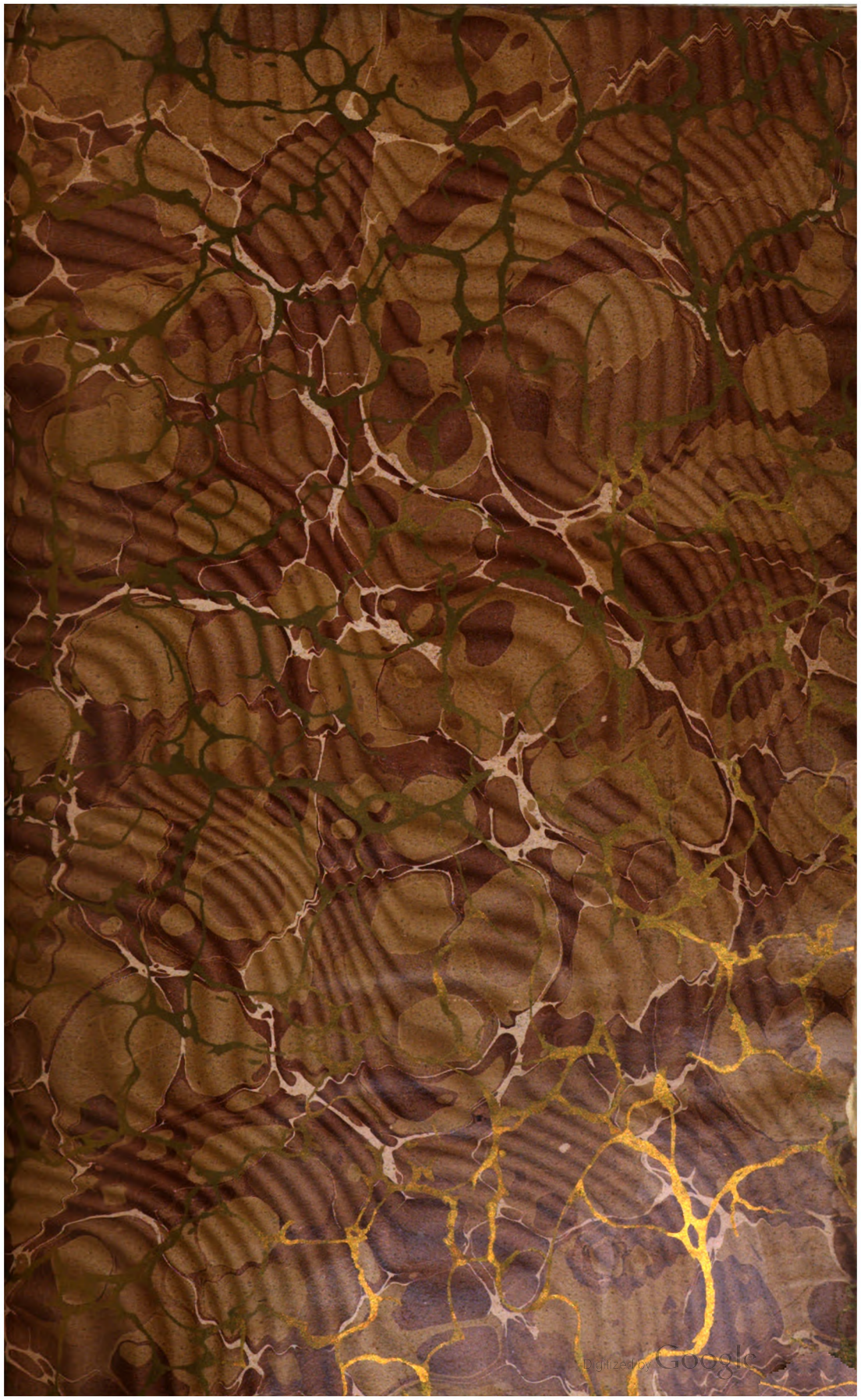






183.00 ✓

















*Restored through  
a grant from*

**The Cartwright Foundation**



